

# தாய் இடு

THAIVEEDU

JULY

2012

ஜூலை

HOME & LIVING

## FREE REAL ESTATE CLASSES

Get Your License Fast

Successful Real Estate Office with Over 200 Salespeople



**SELVA VETTYVEL**  
Broker of Record

Tel: **416.568.4301**

Bus: **905.201.9977**



**HomeLife Future Realty Inc.** Brokerage

\*Independently Owned and Operated, REALTOR\*

# இலவச கொடுப்பனவுகளில் தங்கியிராத ஒரு சமூகத்தை உருவாக்கவேண்டும்

- Dr. T. சத்தியமூர்த்தி

படம்: டிஜி கருணா

## RAMAN APPLIANCES

Quality Products, Certified Technicians Reliable Service & Reasonable Prices

எமக்கடாக Furnace வாங்கும்போது ஒன்றாயியோ அரசு வழங்கும் Rebateஐப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

General Contractors For:

- Air Conditioning • Gas Furnaces • Central Vacuum
- Air Cleaners • Gas Fireplaces
- Garage Door Openers • Security Alarm

Tel: **647-893-4414**

Email: info@raheatingcooling.com



**Raman Chelliah**

President

**647-893-4414**

Scarborough : C105-6055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7  
Brampton : Unit # 11, 158 Kennedy Rd. S., Brampton, ON L6W3G7



உங்களுக்கான வாகனத்தை தேர்வு செய்ய...

**FORMULA HONDA**

**ATHEESAN (SHAN) SARVANANTHAN**

CELL: **416-720-1184**

2240 MARKHAM ROAD, SCARBOROUGH,  
ONTARIO M1B 2W4.

TEL: 416-754-4555 EXT.2705, FAX: 416-754-9465



## SAVE MONEY & ENERGY

**GERARD RATNARAJAH**, P.Eng.  
Sales Representative

**647.206.4494**



2250 Markham Road, Unit 3  
Toronto, ON M1B 2W1



வீடு வியாபார நிலையம்

வாங்க விற்க



**HomeLife Today Realty Ltd.,**

Brokerage\*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

Bus: 416-298-3200, Fax: 416-298-3440, E-mail:

kuna@kunahomes.ca

\*Independently Owned and Operated.

**Kunasegar Nagalingam**

Sales Representative

**Sujatha Kunasegar**

Sales Representative

**416.402.4545**



**Attic Blown Insulation  
Spray foam Insulation**

Save on Heating & Cooling Cost  
Prevent Roof Rot & Mold



**ENERecon Insulation**

**SuPa.Raventhiran**  
**416-847-7171**



## Ahilan Thanabalasingham

Sales Representative

**416.617.1767**

Office: 905.471.0002

**RE/MAX**  
Dynasty Realty Inc., Brokerage  
Independently owned and operated

இனிய இல்லம் ஒளிமயமான எதிர்காலத்திற்கு அடித்தளம்

## மகேன் சிங்கராஜா

Sales Representative

Direct: **416.302.7283 (SAVE)**

E-mail: msingarajah@trebnet.com  
web: www.mahenonline.com

RE/MAX Vision Realty Inc., Realtor  
2210 Marham Road, Unit-1, Toronto, ON M1B 5V6  
Tel: 416.321.2228, Fax: 416.321.0002

# LET US FIND YOUR DREAM HOME



## MULTI-USE SPACE FOR RENT

Markham / 14<sup>th</sup> Avenue

Total of 600 Sq Ft

\$22.50 Sq Ft



Homelife Today Realty Ltd.  
Brokerage\*

31 Progress Ave,  
Unit 210, Toronto, ON.  
M1P 4S6

BUS: 416.298.3200  
FAX: 416.298.3440



Morrish / Ellesmere

2-Storey in demand area, 4+1 bdrms, 4 wshrms, cathedral ceiling, potlights, fin. bsmt and more.

\$529,900



Nellson / Swells

2-Storey, 3 bdrms, 5 wshrms, ceramic floor in hall way, fin. bsmt, brick fire-place large deck.

\$485,000



Meadowvale / Ellesmere

Bungalow, 2+1 bdrms, 2 wsh -rms, driveway for 6 vehicles updated kit, cabinets, flooring, fin bsmt.

\$475,900



Bur Oak / Ninth Line

Beautiful Semi-Detached, 3 bdrms, 3 wshrms, 9 ft ceilings hrdwd flr, fin. bsmt - potlights galore.

\$479,000



Hwy 7 / Robinson

Detached home, 4+1 bdrms, 2 wshrms, huge backyard, fin. bsmt.

\$395,000



9th Line / 16th

Twnhouse, 3 bdrms, 3 wshrms, hrdwd flrs t/o main flr, open concept kit, 2<sup>nd</sup> floor balcony.

\$425,000



Fincham Rd / 16th Ave.

2-Storey, 3 bdrms, 2 wshrms, hrdwd flrs except bdrms, close to all amenities.

\$439,000



Kennedy / 14th Avenue

2-Storey, 3 bdrms, 2 wshrms, garage, solarium, sep dining room, library, too many updates.

\$449,800



Mccowan / N Of Hwy 7

Twnhouse, 4+2 bdrms, 4 wshrms, longer driveway, fin. bsmt with bdrm & wshrm close to mall.

\$449,900



16th Ave / Cornell Rouge

Semi-Detached house with two entras, 3 bdrms, 4 wshrms, close to parks, school, Hwy 407, hospital.

\$459,900



9th Line / 16th Ave.

2-Storey, 3 bdrms, 3 wshrms, large eating / dining rm, fin bsmt, oak pickets & handrail.

\$469,900



9th Line / Bur Oak

Semi-Detached, demand loc, 3+1 bdrms, 4 wshrms, 3 bdrms with 4 Pc ensuite bsmt apt with sep ent.

\$474,900



Sheppard Ave / Markham

Bungalow, 2+1 bdrms, 2 wsh -rms, laminate floors, casement windows, bsmt apt with sep ent.

\$389,900



Meadowvale / Sheppard

Freehold townhouse, 3 bdrms, 2 wshrms, hrdwd flr in living & dining, crown moulding, pot lights & etc.

\$379,900



Middlefield / Highglen / Markham

2-Storey, 3 bdrms, 4 wshrms, hrdwd flr, new kitchen with granite counters, fin bsmt.

\$479,000



16th / Cornell Centre Blvd

Semi-Detached, 3+1 bdrms, 4 wshrms, lower level bdrm with 4 pc bath, mail flr hrdwd flr.

\$479,000



9th Line / 14th Ave

Detached house with the 67' premium lot, 4+1 bdrms, fin. bsmt, hrdwd flr, lot of upgrades.

\$699,000



Hwy 48 / Bur Oak

Beautifully maintained semi, 3 bdrms, 3 wshrms, open concept, 9' ceilings, hrdwd & ceramic flrs m/f.

\$495,000

\*Independently Owned & Operated. Not Member of Real Estate Board. All prices are estimates and subject to change without notice. All prices are current as of the date of this advertisement.



**Vasanthy Niranjan**

Real Estate Broker

**416.845.8272**

vasanthyne@gmail.com

DIAMOND AWARD WINNER 2009, 2010 & 2011 • TOP 5% IN CANADA



**Raj Ariyanayagam**

Real Estate Broker

**416.930.4663**

rajhomes@hotmail.com

GOLD AWARD WINNER 2009, 2010 & 2011



**அடிமைச் சிந்தனை**

மொழி ஓர் இனத்தின் உயிர்நாடி போன்றது. பெரும்பாலான இனக்குழுமங்கள் மொழியாலேயே அடையாளப்படுத்தப்படுகின்றன. ஈழத்தமிழர்களின் போராட்டம்கூட மொழி சார்ந்து தான் எழுந்தது.

ஆண்டாண்டு காலமாக இலங்கையிலே தமிழ்மொழிக்கான இடம் மறுக்கப்பட்டு வருகிறது. போர் முடிவுக்கு வந்தவுடன் வன்னியிலே எழுகின்ற பெரும்பாலான பெயர்ப்பலகைகளில் சிங்களம் மட்டுமே காணப்படுகின்றது. தமிழிலே ஒரு பெயர்ப்பலகை வந்தாலும் மிக மோசமான எழுத்துப்பிழைகளுடன் வருகிறது. வடக்கை புனர்மைப்பதற்கென அரசாங்கம் அறிவித்த ஒரு திட்டத்துக்குக்கூட 'உத்தர வசந்தய' என்ற பெயரே வைக்கப்படுகிறது.

சிங்கள அரசின் தமிழ்மொழி மீதான அக்கறை சொல்லித்தெரியவேண்டியதில்லை. சரி, கனடாவிலே இருக்கிற புலம்பெயர் தமிழர்களின் மொழி மீதான ஆர்வம் எந்தளவில் இருக்கிறது?

அண்மையில் ஒருவரை தொலைபேசியில் அழைத்தபோது, அவர் இல்லாததால் அவரது தொலைபேசி இயந்திரம் என்னுடன் பேசியது. கண்...ட...சமி பொணு...டுறாய்... என்று தன்னை அறிமுகப்படுத்தியது.

தமிழர்கள் மட்டுமே கலந்துகொள்ளும் பல விழாக்களில் ஆங்கிலத்தில் அறிவிப்புச் செய்வது, ஆங்கிலத்தில் உரையாற்றுவது நாகரிகம் என நம்பப்படுகிறது.

தமிழ் வானொலி, தொலைக்காட்சிகளில் ஆங்கிலம் கலந்து கொச்சைத்தமிழில் பேசுவதும், தமிழகத் தமிழில் பேச முயற்சிசெய்வதும் நேயர்களை அதிகப்படுத்தும் என நம்பப்படுகிறது. பல சொற்கள் தவறாக தொடர்ந்து உச்சரிக்கப்பட்டு, இப்போது அவையே சரியானவை என நம்பப்படுகின்றன. பல 'பெரிய' அறிவிப்பாளர்களிடம் கூட தமிழ் தொடர்பான அறிவோ, தேடலோ, அக்கறையோ இருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

இப்போது எங்கள் முன் ஒரு கேள்வி எழுகிறது. தமிழ் மொழியின் நலிவுக்கு சிங்கள அரசும், தமிழகத் தொலைக்காட்சித் தொகுப்பாளர்களும் மட்டுந்தான் காரணமா? அவர்களை விட நாமல்லவா முன்னணியில் இருக்கிறோம். உண்மையிலேயே அடக்குமுறைக்கு உள்ளான, அதற்கு எதிராகப் போரிடும் ஒரு சமூகம் தானா நாம்?

எமது மொழி பற்றிய தாழ்வுமனப்பான்மையே இந்த நடைமுறைகளுக்கு ஒரு வகையில் காரணம். வெள்ளையர்கள் உச்சரிப்பதே சரி என்பது எமது அடிமைச்சிந்தனையிலிருந்தே வருகிறது. எமது மொழியின் செம்மையையும் மேன்மையையும் தொன்மையையும் நாம் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

மொழி பற்றிய அக்கறை புலம்பெயர் தமிழர்களிடையே ஊட்டப்படவேண்டும். மொழியை அடுத்த தலைமுறைக்கு எடுத்துச் செல்பவர்கள், குறிப்பாக அறிவிப்பாளர்கள் தமிழ்மொழி மீதான தம் தேடலை அதிகப்படுத்தவேண்டும். அடுத்த தலைமுறை, தமிழ்ப்பெயர்களை, தமிழ்ச்சொற்களைத் தவறாக உச்சரிக்க நாமே காரணமாயிருந்துவிடக்கூடாது.

முன்னாள் சோவியத் அதிபர் மிகாயில் கோர்ப்ச்சேவ் அவர்களுடைய பெயரை ஆங்கில ஊடகங்கள் தவறாக உச்சரிக்கின்றன என்பதற்காக ஒரு சிறப்பு ஊடகவியலாளர் மாநாடு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு அவருடைய பெயர் எவ்வாறு உச்சரிக்கப்படவேண்டும் என்று அறிவுறுத்தப்பட்டது.

வெறுமனே 'ஒடுக்குமுறை' 'ஒடுக்குமுறை' என்று கூக்குரலிட்டுக்கொண்டு கண்...ட...சமி களாய் வாழுவதால் எதுவும் நடந்துவிடாது.

முகப்பில்: ஜூன் 23 'கல்வி கண்காட்சி' நடத்திய நிதிசேர் விருந்தில் உரையாற்றும் கிளிநொச்சி கல்வி வளர்ச்சி அறக்கட்டளையின் பொருளாளர் Dr.T.சத்தியமூர்த்தி படம்: டிஜி கருணா

**இலவசக் கொடுப்பனவுகளில் தங்கியிராத ஒரு சமூகத்தை உருவாக்கவேண்டும்**



- நேர்காணல் -  
**துஷி ஞானப்பிரகாசம்**

போரால் மிகவும் பாதிக்கப்பட்ட வன்னி மாவட்டங்களில் கல்வியை மேம்படுத்தும் நோக்கத்துடன் செயற்பட்டு வருகின்ற கிளிநொச்சி கல்வி வளர்ச்சி அறக்கட்டளையின் பொருளாளராகத் தொண்டாற்றும் Dr. T. சத்தியமூர்த்தியுடன் ஒரு நேர்காணல்.



**கருத்தரிக்கும் முறைகளும் தடங்கல்களும்**

- கந்தையா செந்தில்நாதன்  
ஆரோக்கியமான குழந்தைப் பேற்றுக்கு பெற்றோர் தமது உடல் நிலையைத் தயார் செய்யவேண்டியிருக்கிறது. இங்கு பெற்றாரின் உடல் ஆரோக்கியம் மட்டும் போதாது. உள்தீயான ஆரோக்கியமும் முக்கிய பங்கினை வகிக்கின்றது.



**ஆரோக்கியமான பற்கள்**

- ரவிச்சந்திரிகா  
வீட்டுக்கு வெளியே உணவுண்ட பின் பல் துலக்க வசதிகள் இருக்காது. அப்படிப்பட்ட சந்தர்ப்பங்களில் தண்ணீர் குடிக்கச் சொல்லுங்கள். அப்பிள், சீஸ், கரட் போன்ற வாயைச் சுத்தப்படுத்தும் உணவுகளைக் கடைசியாக உண்ணப் பழக்குங்கள்.



**கோடைகால வீட்டுப் பராமரிப்பு**

- வேலா சுப்ரமணியம்  
ஒழுங்கான முறையில் உங்கள் வீட்டை கண்காணிப்பதும், சிறந்த பராமரிப்பு பணிகளை மேற்கொள்ளுவதும் தான், உங்கள் வீட்டிற்கு, நீங்கள் போட்ட முதலீட்டை காப்பாற்றுவதற்குரிய மிகச்சிறந்த வழி.



**Shock absorber உம் அதன் பாவனையும்**

- அதீசன் சர்வானந்தன்  
Shock absorberகள் எவ்வளவு நீண்ட காலம் உழைக்கும் என்பதை முன்கூட்டியே எவராலும் கூறியிட முடியாது. ஒவ்வொரு முறையும் திருத்துனரிடம் செல்லும்போதும் முக்கியமாகக் கவனிப்பது பாதுகாப்பானதாகும்.

மாற்றத்தின் ஊடாக மாற்றப்படாத திட்டங்கள்

அ. கணபதிப்பிள்ளை	4
கறுப்பு ஜூலை: நினைவில் நிறுத்துகிறோம் ராதிகா சிற்சபைசன்	6
தானமும் தண்டமும் கந்தசாமி கங்காதரன்	7
சிறு வயதில் ஓர் அருமையான கடற்பயணம் பூர்வீகன்	65
சின்னத்தம்பி சட்டம்பியார் பொ. கனகசபாபதி	76
தீர்ப்பு என்.கே.மகாலிங்கம்	85

மாறுதல்கள்

தெளிவத்தை ஜோசப்	91
குறைந்தது இடுப்பு! கூடியது வேதனை!! நிமால் நாகராஜா	95
நதி தேவகாந்தன்	103
சிங்கள அரசு ஆதிவாசிகளை விரட்டுகிறது இளைய அத்துல்லாஹ்	106
கொலை அரசின் குற்றங்கள் சேரன்	108
போராளி உருவாக்கம்: சமூக ஒருங்கிணைதல் சுப்பிகா இஸ்மாயில்	110

மேலும் ஆக்க விபரங்கள் 5ம் பக்கம்

பெயர் தோற்றாத கட்டுரைகளுக்கு ஆசிரியரே பொறுப்பு. ஆக்கங்கள் அனைத்துக்கும் ஆக்கியோரே பொறுப்பு.

**Publisher & Editor : P.J. Dilipkumar**  
பதிப்பாளர், ஆசிரியர் : பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

ஆலோசகர் குழு : சேரன், துஷி ஞானப்பிரகாசம், ஞானம் லெம்பட், கந்தசாமி கங்காதரன், கருணா, பொன்னையா விவேகானந்தன்

ஒவியங்கள் : ஆசை இராசையா (இலங்கை) ட்ராட்ஸ்கி மருது (இந்தியா) ஜீவா (இந்தியா) கைலாசநாதன் (இலங்கை) கருணா (கனடா) மு. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து)

புகைப்படங்கள் : கணா ஆறுமுகம், கருணா

தட்டச்சு : கௌரி, ஜீவா, மஞ்சளா ராஜலிங்கம், சாம் டானியல்

ஒப்புநோக்கல் : கௌரி, மஞ்சளா ராஜலிங்கம், வீ. நடராஜா.

வரைகலை ஆலோசனை : கருணா (டிஜி வரைகலை அமையம்)

ரொறன்ரோ விநியோகம் : இராமநாதன் ரூபன்

மொன்றியால் தொடர்புகள் : சுகுமாரன் சின்னையா 1-514-299-3186

ஒட்டாவா தொடர்புகள் : அலெக்ஸ் சிவசம்பு 1-613 -276-7253

அஞ்சல் முகவரி : Editor P.O.Box #63581 Woodside Square 1571 Sandhurst Cir. Toronto, ON. M1V 1V0

Tel : 416-646-3422, 416-857-6406  
Fax : 416-849-0594  
Web : www.thaiveedu.com  
E-mail : info@thaiveedu.com

# மாற்றத்தின் ஊடாக மாற்றப்படாத திட்டங்கள்

இலங்கையில் சர்வதேச அழுத்தத்தின் மூலம் ஏற்பட்டுவரும் அரசியல் மாற்றத்தின் ஊடாக முன்னைய அரசாங்கங்கள் பின்பற்றி வந்த திட்டங்கள் மாற்றப்படாது தொடர்ந்து பேணப் பட்டுவருவதுதான் இப்பொழுது 'இலங்கை அரசாங்கம் தனிநாடு (சிங்கள, பௌத்த நாடு) என்ற இலக்கை நோக்கிப் பயணித்துக் கொண்டிருக்கிறது' என்ற ஐயப்பாட்டைத் தோற்றுவித்துக் கொண்டிருக்கிறது.

இலங்கையில் தமிழர்களைப் பொறுத்தவரையில் அரசாங்கத்தின் அடக்குமுறை உத்திகள் ஏற்படுத்திவரும் தாக்கத்திலிருந்து கிடைக்கும் விடுதலையினையே மிக முக்கிய மாற்றமாக எண்ணுகிறார்கள் என்பதை உணர முடிகிறது. தமிழர்கள் எந்தச் சூழ்நிலைக்கும் ஏற்பச் சாதகமாக வளைந்து கொடுக்கக்கூடியவர்களாக இருந்த பொழுதிலும் பெரும்பான்மை அரசியற் சிந்தனைகள் ஏற்படுத்திவரும் திணிப்பு முறையினை எதிர்ப்பவர்களாகவே இருந்து வந்திருக்கிறார்கள்.

சிங்கள மொழி, பௌத்த மதம், பெரும்பான்மையினரின் அரசியல் விருப்பு வெறுப்புக்களைத் தமிழர்கள் மீது திணிக்கும் திட்டம் என்பன மாற்றப்படாது தொடர்கின்றன என்ற ஐயப்பாடு இருக்கும் வரையில் இலங்கையின் இருபெரும் மொழி, மதவழிச் சமூகங்களிடையே மாற்றத்தினை எதிர்பார்ப்பது மிகக் கடினம்.

“தமிழர்கள் சிங்கள மொழியைப் படிக்க வேண்டும், பௌத்தமதத்தை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும், ஒன்றுபட்ட இலங்கையுள் எந்த ஒரு செயற்பாட்டிலும் சிங்களப் பெரும்பான்மை என்ற அடிப்படைத் தத்துவம் ஏற்றுக் கொள்ளப்படவேண்டும்” என்ற செயற்பாடுகள் முன்றினையும் அடிப்படையாகக் கொண்ட மாற்றத்தையே இலங்கை அரசாங்கம் விரும்புகிறது என்பதனையும் வெளிப்படையானதும் மறைமுகமானதுமான நிகழ்ச்சிநிரல்கள் இம் முன்றையும் அடிப்படையாகக்கொண்டே இடம் பெறுகின்றன என்பதனையும் மாற்றப்படாத திட்டங்கள் என்பதன் அடிப்படையில் நோக்க முடிகிறது.

இலங்கையில் நல்லிணக்க ஆணைக்குழு விடம் தமது கரிசனைகளை வெளியிட்ட சிறுபான்மையினர் தமது பாதுகாப்பு, நிலம், கல்வி, மதச்சுதந்திரம் ஆகியவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்ட அரசியல் அபிலாசைகளை முன்வைத்திருந்தனர். இதனை அறிக்கையாக வெளியிட்ட ஆணைக்குழுவின் “சிறுபான்மையினர் எதிர்நோக்கும் குறுங்காலப் பிரச்சினைக்கான தீர்வுக்கான திட்டங்கள்” அவர்களது உடனடி இயல்பு வாழ்க்கைக்கு அடிப்படையாக இருக்கும் என்ற உண்மையினை விளங்கிக்கொண்டிருந்தனர். இதனை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் என்பதனையே ஐ.நா. மனித உரிமைப் பேரவையின் மாநாட்டுத் தீர்மானமும் வலியுறுத்தியிருந்தது.

பெரும்பான்மையினர் அரசியல் அபிலாசைகள் இவற்றுடன் முரண்பட்டிருந்த பொழுதிலும் அரசியற் திட்டத்தின் ஊடாக அறிவிக்கப்பட்டிருந்த இலங்கை அரசாங்கத்தின் நடவடிக்கைகளை இடைநிறுத்தவோ தடுக்கவோ சர்வ தேசத்துக்கோ நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவுக்கோ அதிகாரம் இருக்கவில்லை.

இதனாலேயே இலங்கை அரசாங்கம் அவசர

அவசரமாகத் தனது திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தத் தொடங்கியிருக்கிறது. இதற்குப் பின்பின்னணியாக இருப்பது 'இலங்கை ஒரு பௌத்த சிங்களக்குடியரசு' என்பதாகும். இலங்கையில் எந்தப்பாகத்திலும் பௌத்த மதமும் சிங்கள மொழியும் கட்டாயமாக ஏற்றுக் கொள்ளப்படவேண்டும் என்ற வற்புறுத்தலைத் தமிழர்களோ ஏனைய சிறுபான்மையினரோ ஏற்றுக்கொள்ளாத நிலையில் பௌத்த சிங்கள மக்களின் பரம்பலை இலங்கை முழுவதிலும் செறிவாக்குவது ஒன்றே தேவையானது என்பதனைப் பெரும்பான்மை நன்கு உணர்ந்துள்ளது.

இதற்காகச் சிங்களவர்களின் குடியிருப்புக்களைத் தமிழர்கள் செறிந்து அமரும் வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிகளில் அமைப்பதும் சிங்கள

“ **காணிகள் கையகப்படுத்தப்பட்டுச் சிங்கள மக்கள் குடியேற்றப்படுவதன் மூலம் 'விகாரைக் குடியிருப்புக்கள்' தோற்றம் பெறுவதுடன் அவற்றின் நிரந்தரத்தன்மைக்காகப் புனிதப் பிரதேசமாகப் பிரகடனப்படுத்தும் முறையும் பின்பற்றப்பட்டிருக்கிறது.** ”

மக்களின் சனத்தொகை விகிதாசாரத்தை இப்பகுதிகளில் அதிகரிக்கச் செய்வதும் அவசியம் என்பதுதான் இலங்கையின் மாற்றப்படாத திட்டங்களில் ஒன்றாகும். இதனையே இன்றும் இலங்கை செய்து கொண்டிருக்கிறது.

இத்திட்டத்துக்கு அடிப்படையாக அமைவது பௌத்த விகாரைக் குடியிருப்புக்கள். பௌத்த விகாரைகள் அமைக்கப்படுவதும் அதில் பௌத்த துறவிகள் குடியேறுவதும் அதன் பின்னணியில் சிங்கள பௌத்தர்களது குடியிருப்புக்கள் தோற்றுவிக்கப்படுவதும் இத்தகைய குடியிருப்புக்களின் மாதிரிவடிவமாகிறது.

கிழக்கு மாகாணத்தில் இத்தகைய குடியிருப்பு வடிவங்கள் பூரணபலனை அளித்திருந்தன. நயினாதீவு யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பகுதிகளில் 1983 ஆண்டுக்கு முன்னர் ஏற்படுத்தப்பட்டிருந்த விகாரைகளுக்காகக் காணிகள் கையகப்படுத்தப்பட்டுச் சிங்கள மக்கள் குடியேற்றப்படாது சிங்களத் தொழிலாளர், சிங்கள உத்தியோகத்தர் குடும்பங்களை நம்பி விகாரைகள் அமைக்கப்பட்டிருந்தனால்தான் அவை பெரும்பான்மையினர் எதிர்பார்த்த விளைவினைக் கொடுத்திருக்கவில்லை.

ஆங்காங்கே துரிதகதியில் உருவாக்கப்படும் பௌத்த விகாரைகள் சிங்களப் பௌத்தப் படைபிளவின் மதச்சுதந்திரத்தை மதிப்பதற்காக வென்றால் அதனை ஏற்றுக்கொள்ளத்தான் வேண்டும். அப்படியாயின் படைகள் விலக்கப்படும் பொழுது பாஞ்சாலகைகளும் விலக்கப்படும் என்று பொதுமக்கள் கேட்பதில் நியாயம் இருக்கத்தான் செய்கிறது.

காணிகள் கையகப்படுத்தப்பட்டுச் சிங்கள மக்கள் குடியேற்றப்படுவதன் மூலம் 'விகாரைக் குடியிருப்புக்கள்' தோற்றம் பெறுவதுடன் அவற்றின் நிரந்தரத்தன்மைக்காகப் புனிதப் பிரதேசமாகப் பிரகடனப் படுத்தும் முறையும் பின்பற்றப்பட்டிருக்கிறது. திருகோணமலைப் பகுதியில் பின்பற்றப்பட்டிருந்த இத்தகைய திட்டம் அங்கு நிரந்தரச் சிங்களக் குடியிருப்புக்களுக்கு வழியேற்படுத்தியிருக்கிறது.

வடபகுதியில் பரவலாகக் கையகப்படுத்தப்படும் அரசு, தனியார் காணிகள் பாதுகாப்பு வலயத்தின் பரப்பளவினைக் கூட்டுவதாகவும் புதிய பாதுகாப்பு வலயங்களைத் தோற்று விப்பதற்கான வாய்ப்பினை வழங்குவதாகவும் இருக்கிறது. அதேவேளை பௌத்தமதப் புனிதப் பிரதேசங்களது அளவானது பெரிதாக மாறு

கின்ற பொழுது அவற்றின் பாதுகாப்புக்கென விசேட பாதுகாப்பு நிறுவனங்களை உருவாக்கி அவற்றைப் பாதுகாக்க வேண்டிய தேவையும் ஏற்படுகிறது.

இலங்கைத்தமிழர்களுக்காக அரசியற் திட்டத்தில் செய்யப்படும் மாற்றங்களும் கொடுக்கப்படும் தீர்வுத் திட்டங்களும் நிச்சயமாக வடக்குக் கிழக்குத் தமிழர்களது அரசியல் அபிலாசையின் முழுமையான தீர்வினைக் கொடுக்கமுடியாவிட்டாலும் அரசியல் மாற்றம் ஒன்றை ஏற்படுத்தும் என்ற நம்பிக்கை சர்வ தேசத்துக்கும் அதனை நம்பியிருக்கும் தமிழருக்கும் இருந்து வருகிறது. இந்நிலையில் இலங்கை நடைமுறைப்படுத்தும் மாற்றப்படாத திட்டங்களுக்கும் அம்மாற்றம் உதவி செய்வதாக இருக்கும் என அரசாங்கம் தனது அக்கறையினைச் செலுத்தி அவற்றையும் அமுலாக்க முனைந்துகொண்டிருக்கிறது.

வடக்குக் கிழக்குக் கல்வி நிறுவனங்களிலும் தொழில் நிறுவனங்களிலும் பெரும்பான்மை மக்களது செறிவினைக் கூட்டும் நடவடிக்கைகள் முன்வைக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் நிலையில் இப்பகுதிகளில் நிரந்தரச் சிங்களக் குடியிருப்புக்களின் தேவை நன்குணரப்பட்டிருக்கிறது. இலங்கையில் கடந்த 30 வருட காலமாக நிலைகொண்டிருந்த போரானது கொடுத்த அனுபவப்பின்னணியில் இலங்கைப் பெரும்பான்மை அரசியல்வாதிகள் வடபகுதியிலும் கிழக்குப் பகுதியிலும் நிரந்தர இராணுவத்தினை வைத்திருப்பதன் மூலம் தான் மீண்டும் அது போன்றதான தமிழர் விடுதலைப் போராட்டம் தோற்றம் பெறாமல் தடுப்பதற்கு உதவியாக இருக்கும் என்பதனையும் அதற்

## - அ. கணபதிப்பிள்ளை -

குச் சிங்கள இராணுவம் மட்டுமே உதவி புரிவதாக இருக்கப்போவதாகவும் கணக்குப் போட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இதற்குத் தடை போடுவது போன்று அமைவது தான் நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் பரிந்துரைகளை அமுல்படுத்துவது என்ற விடயமும் அதற்காகச் சர்வதேசம் கொடுக்கும் அழுத்தமுமாகும். இதனைப் பெரும்பான்மை அரசியல்வாதிகள் விரும்பவில்லை. தொடர்ந்தும் இராணுவ ஆட்சியை வைத்திருக்கக் கூடிய சூழலை இலங்கை முழுவதிலும் ஏற்படுத்தி ஆட்சி நடத்தும் திட்டமானது வல்லரசுகள் எதிர்பார்க்கும் மாற்றத்துக்குத் தடையாக அமைகிறது. இலங்கை ஒரு பழைய மியன்மாராக (பர்மா) மாறுவதும் பாகிஸ்தான் போல் மாற்றப்படுவதும் தென்னாசிய அமைதிக்குப் பங்கத்தை ஏற்படுத்தும் என்பதனால் இந்தியா உடனடியாகத் தனது அதிருப்தியை வெளியிடும் நிலைக்குள் தள்ளப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை அரசாங்கத்தினுள் சிறுபான்மை மக்களின் சுதந்திர அபிலாசைக் கெதிராகச் செயற்படுபவர்கள், இராணுவ அடக்குமுறையைப் பிரயோகிக்க முனைபவர்கள், சர்வதேசத்தைச் சமாதானப்படுத்த நினைப்பவர்கள், இந்திய அமெரிக்க எதிர்ப்பாளர்கள், அரசாங்கச் செயற்பாடுகளுக்கு எந்தக் கேள்வியும் இல்லாது ஆதரவளிப்பவர்கள் என்று பல தரப்பினர் அங்கம் வகிப்பதனால் அவர்களது அறிக்கைகளிலும் திட்டங்களிலும் மாற்றத்துக்கான தீர்வுச்செயற்பாடுகளிலும் முரண்பாடுகள் அவதானிக்கப்படுகின்றன.

மாற்றம் ஒன்று ஏற்படுமா என்று எதிர்பார்ப்பவர்களுக்கு ஏமாற்றத்தை ஏற்படுத்திவரும், காலம் கடத்தும் முறைமையினுள் அரசாங்கம் தமிழர்களிடையே ஒரு எழிச்சி ஏற்பட்டுவிடாத வாறு கவனித்துக்கொண்டிருக்கிறது. தமிழர்களின் சனநாயக உரிமை மறுக்கப்படுவது பலரால் எடுத்துக்காட்டப்பட்டிருந்த பொழுதிலும் அதற்கான தீர்வு நல்லிணக்க ஆணைக்குழுவின் பரிந்துரைகளை அமுலாக்குவதன் மூலம் கிடைக்கும் என்ற எதிர்பார்ப்பு பலரிடம் இருந்து வருகிறது.

எழுத்து, பேச்சுச் சுந்திரங்களைவிடக் கூட்டம் கூடும் சுதந்திரம் இன்றைய சனநாயக எழுச்சிக்கு அடிப்படையாக அமைந்துள்ளது. ஆட்சி மாற்றத்தை ஏற்படுத்தத் தக்க இத்தகைய கூட்டம் கூடும் உரிமை முற்றாக மறுக்கப்பட்ட நிலையில் இன்றைய இலங்கைத் தமிழர்களின் ஐனநாயகப் போராட்டம் நசுக்கப்பட்டுள்ளது.

மனோ கணேசன் அவர்கள் குறிப்பிடுவதுபோல் அரசதர்ப்பு அசிங்க அரசியலைத் தமிழ்ப்பகுதிகளில் நடாத்துகிறது. பல்குழல் எறிகணைக் குப்பதிலாகக் கழிவு மசகெண்ணை வீச்சுடனான இரசாயனப் பதார்த்தப்போர் தொடங்கியிருக்கிறது. இனஅழிப்புப்போர் என்ற நிலை மாறி மதங்கள் அழிப்புப் போர் தொடங்கியிருக்கிறது. இவையாவும் தமிழர் உணர்வுகளை அடக்க எடுக்கும் நடவடிக்கைகளாக அமைகின்றன.

கடந்தகாலக் கசப்பான அனுபவங்களுடாகப் பயணித்துக் கொண்டிருக்கும் தமிழர்கள் **தொடர்தல் 11ம் பக்கம்**

## வீடு வாங்குவதற்கும் விற்பதற்கும்



**Century 21**

Service Plus

5855 Taschereau Blvd (Office)  
Brossard, Quebec. J4Z 1A5  
Email : sugumaran@sympatico.ca

Office : (514) 299-3186  
(450) 926-1881

**Sugumaran Sinnaiah**

Chartered Real Estate Broker



# இலவச கொடுப்பனவுகளில் தங்கியிராத ஒரு சமூகத்தை உருவாக்கவேண்டும்

போரால் மிகவும் பாதிக்கப்பட்ட வன்னி மாவட்டத்தில் கல்வியை மேம்படுத்தும் நோக்கத்துடன் செயற்பட்டு வருகிறது 'கிளிநொச்சி கல்வி வளர்ச்சி அறக்கட்டளை' என்ற அற நிறுவனம். பாடசாலையில் உயர்தரக் கல்வியை முடித்து மேற்படிப்பைத் தொடரவிரும்பும் மாணவர்களுக்கு நிதியுதவி வழங்கும் திட்டமொன்றை இந்த அறக்கட்டளை தற்பொழுது நடைமுறைப்படுத்தி வருகிறது. இந்தத்திட்டத்திற்கு நிதி திரட்டவேண்டி 'கல்வி கணைக்கணம்' (Kalvi Connections) என்ற கனடிய அமைப்பு அண்மையில் பெருவிருந்து நிகழ்வொன்றை ஏற்பாடு செய்திருந்தது. அந்த நிகழ்வில் கலந்துகொள்ளவேண்டி கிளிநொச்சி கல்வி வளர்ச்சி அறக்கட்டளையின் பொருளாளராக தொண்டாற்றும் Dr. T. சத்தியமூர்த்தி கனடா வந்திருந்தார். தற்பொழுது வவுனியா பொதுவைத்தியசாலையின் அத்தியட்சகராகப் பணியாற்றும் அவரை தாய்விடு சந்தித்தபோது, கிளிநொச்சி கல்வி வளர்ச்சி அறக்கட்டளை பற்றியும் உயர்கல்வி மாணவர்களுக்கு நிதியுதவி வழங்கும் அதன் திட்டம் பற்றியும் விரிவாக உரையாடினார்.

களைச் செய்வோம்' என நம்பிக்கையூட்டினார்கள்.

அதைத்தொடர்ந்து நாங்கள் - தற்பொழுது கிளிநொச்சி மாவட்ட கல்விப்பணிப்பாளராகவுள்ள திரு. முருகவேள், இதற்கு முன்னர் அந்தப்பதவியை வகித்தவர்களான திரு. குருகுலராஜா, திரு. பத்மநாதன் ஆகியோர் உட்பட்ட குழுவினர் ஒன்றிணைந்து கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் கல்வியை மேம்படுத்த

கிறோம். இவ்வாண்டு ஜனவரி மாதம் 104 பேருக்கு உதவி வழங்கத்தொடங்கினோம். இவ்வாண்டு ஏப்ரல் மாதம் முதல் மேலும் 88 பேர் உதவி பெறுகிறார்கள். இப்பொழுது மொத்தம் 192 மாணவர்கள் நிதியுதவி பெறுகிறார்கள். அவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக மாணவர்கள். எனினும் நாட்டின் அனைத்துப் பல்கலைக்கழகங்களைச் சேர்ந்தவர்களும் உதவி பெறுவார் பட்டியலில் இருக்கிறார்கள். தொழில்

## - நேர்காணல் - துஷி ஞானப்பிரகாசம்

குடும்பநிலை, குடும்பத்தின் நிதிநிலை பற்றி அத்தாட்சி வழங்குகிறார். பின்னர் நாங்கள் விண்ணப்பதாரரை நேர்முகப் பரீட்சைக்கு அழைத்து அதிலிருந்து நிதி வழங்குவது பற்றிய முடிவை எடுக்கிறோம்.

முதற்கட்டமாக எமக்கு 200 மாணவர்கள் விண்ணப்பித்தார்கள். அவர்களில் ஒரு சிலரைத்தவிர மற்றவர்களானவரும் உதவிபெற தகுதியானவர்களாக இருந்தார்கள். ஏனெனில், போரிலே கிளிநொச்சி மக்கள் பாரிய அழிவுகளைச் சந்தித்தார்கள் என்பது உங்களுக்கு தெரியும். போரின்பின் அங்குள்ள மக்களுக்கு நம்பிக்கைதான் முக்கியமான மூலதனம். அவர்கள் வாழ்வு மேம்பட கல்வி இன்றியமையாதது. கடன் பெற்றென்றாலும் கல்வியைத் தொடரலாம், வாழ்வை மேம்படுத்தலாம் என்ற நம்பிக்கையை நாங்கள் அவர்களுக்கு வழங்க முயற்சிக்கிறோம்.

## மகாபொல போன்ற அரசு உதவி பெறும் மாணவர்களுக்கும் மேலதிக உதவிகள் தேவைப்படுகின்றனவா?

இலங்கையிலே இப்பொழுது பணவீக்கம் போன்ற பல்வேறு காரணங்களால் வாழ்க்கைச்செலவு மிகவும் அதிகரித்துவிட்டது. பல்கலைக்கழகத்தில் கல்விகற்கின்ற ஒரு மாணவனுக்கு குறைந்தது மாதம் 10,000 ரூபாவாவது தேவைப்படுகிறது. அதிலே ஒரு சிறு பகுதியைத்தான் மகாபொலவோ அல்லது பல்கலைக்கழக புலமைப்பரிசீலகனோ வழங்குகின்றன. நாங்கள் இன்னொரு பகுதியை வழங்குகின்றோம். நாங்கள் வழங்குகின்ற நிதி மட்டுமே அவர்களுக்கான எல்லாத் தேவைகளையும் பூர்த்திசெய்யப் போதுமானதல்ல. இருந்தாலும், வழங்கப்போகின்ற நிதித்தொகையை தீர்மானிக்கும்போது, குறிப்பிட்ட மாணவருக்குக் கிடைக்கக்கூடிய ஏனைய உதவிகளையும் கணக்கிலெடுக்கிறோம்.

## இந்தத்திட்டம் உதவிபெறுபவர்களால் துரப்பிரயோகம் செய்யப்படாமல் இருப்பதை எவ்வாறு உறுதிப்படுத்துகிறீர்கள்?

நம்பிக்கையின் அடிப்படையில்தான் திட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறது. இருந்தாலும் நாங்கள் விண்ணப்பத்தைப் பெறும் போதே பாடசாலை அதிபரினதும், கிராம

தொடர்தல் 30ம் பக்கம்



படம்: டிஜி கருணா

துவதற்கான ஒரு அறக்கட்டளையை நிறுவுவதாக முடிவெடுத்தோம். பல்வேறு துறைகளிலும் துறைசார் நிபுணர்களாக உள்ள பலர் இணைந்து கடந்த ஆண்டு இந்த அறக்கட்டளையை நிறுவினோம். பின்னர் பாடசாலைகள் ஊடாக நாம் மேற்கொண்ட ஆய்வுகளில், மாணவர்கள் உயர்கல்வியை மேற்கொள்வதில் உள்ள சவால்கள் தெரியவர, மாணவர்களுக்கு மேற்படிப்புக்கான நிதியுதவி வழங்கும் திட்டத்தை ஏற்படுத்தினோம்.

## இந்த திட்டத்தால் பயன்பெறுபவர்கள் யார்?

இலங்கையிலுள்ள பல்கலைக்கழகங்களில் ஏதாவது ஒரு துறையில் கல்விகற்றுக் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த மாணவர்களுக்கு அவர்கள் எந்த ஆண்டில் கல்விகற்றாலும் சரி - நிதியுதவியை கடனாக வழங்க

நுட்பக் கல்லூரிகள், கல்வியியல் கல்லூரிகளில் கல்வி பயிலும் மாணவர்களும் இருக்கிறார்கள். பல்வேறு துறைகளிலும், முதலாம் ஆண்டு முதல் இறுதியாண்டுவரை கல்விகற்றுக் கொண்டிருக்கும் மாணவர்கள் உதவி பெறுகிறார்கள். அவர்களுக்கு மாதம் 2,000 ரூபா முதல் 4,000 ரூபா வரையான வட்டியற்ற கடன் வழங்கப்படுகிறது.

## உதவிபெறுபவர்களை எவ்வாறு தெரிந்தெடுக்கிறீர்கள்?

பாடசாலைகள் ஊடாக விண்ணப்பங்களைப் பெற்றுக்கொள்கிறோம். விண்ணப்பத்தில் பாடசாலையின் அதிபர் மாணவரின் தராதரம் பற்றி தெரிவிப்பதோடு, மாணவர் கடனாகப் பெறும் தொகையை திருப்பி வழங்க ஊக்குவிப்பதாகவும் உறுதி வழங்குகிறார். கிராம சேவகரும் விண்ணப்பிக்கும் மாணவரின்

## இந்த திட்டம் எவ்வாறு உருவானது?

போர் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்த 2007-2008 காலப்பகுதியில், நான் கிளிநொச்சி வைத்தியசாலையில் பணியாற்றிக்கொண்டிருந்தபோதே, வசதிசுறைந்த உயர்தர மாணவர்களுக்கு நிதியுதவி வழங்கும் திட்டமொன்றை உருவாக்கினோம். மிகவும் வறுமைநிலையிலிருந்த 50 மாணவர்களை தெரிவுசெய்து மாதம் 1,000 ரூபாய்களை புலமைப்பரிசீலக ஓகஸ்ட் 2008ல் இருந்து வழங்கினோம். எனினும் 2008 ஓக்டோபர் மாதமளவில், போர் உக்கிரமடைய பாடசாலைகள் இயங்கமுடியாத நிலை தோன்றியது. அதனால், எமது புலமைப்பரிசீல வழங்கும் திட்டமும் தடைப்பட்டு நின்று போனது.

போர் முடிவடைந்த பின்னர், நான் வவுனியா வைத்தியசாலையில் பணியாற்றினாலும், கிளிநொச்சி மாவட்டத்தின் கல்விநிலையை மேம்படுத்த வேண்டியதன் அவசியம் பற்றி அடிக்கடி எமக்குள் பேசிவந்தோம். கடந்த ஆண்டு நான் கனடாவிற்கும், அவுஸ்திரேலியாவிற்கும் பயணம் செய்தபொழுது பலரும் இந்த திட்டத்திற்கு ஆதரவு தெரிவித்தார்கள். கனடாவில் 'கல்வி கணைக்கணம்' என்ற அமைப்பு, மற்றும் திரு. லோகன் வேலுப்பிள்ளை போன்றோர் நிதி திரட்டித் தந்து 'நீங்கள் ஆரம்பியுங்கள், திட்டம் முறையாக செயற்படுத்தப்படும் பட்சத்தில் மேலதிக உதவி

## வீட்டினுள்ளே இன்னும் வருபவை...

உளவியலும் வன்முறையும் புஷ்யா கனகரட்ணம்	11	ஒழுங்கான பராமரிப்பே திறவுகோல் பிரபா சின்னா	36	பெருமை சேர்க்கும் மைக்கல் தம்பிநாயகம் லலிதா புருடி	54	இயல் விருது கந்தசாமி கங்காதரன்	74
தடுப்பு மருந்துகள் சிவாஜினி பாலராஜன்	13	பலவந்தமாகத் தடுத்து வைத்தல் ஜீவா திசைராஜா	43	எல்லார்க்கும் பெய்யும் மழை உதயணன்	56	சரசோதிமாலை கூறும் இல்லறச் சடங்குகள் பால சிவகடாட்சம்	78
மனித உயிர்: வற்றாத அதிசயம் எஸ். பத்மநாதன்	16	ஐப்போமியா / காலைப்பூ செல்லையா சந்திரசேகரி	45	பிரித்தானிய மகாராணியின் பதவிக்கால வைரவிழா குரு அரவிந்தன்	58	திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் வி. கந்தவணம்	112
உணர்வுசார் நுண்ணறிவு ஸ்ரீரஞ்சனி	18	வேலனை வணங்கும் வேடுவர்கள் பொன் குலேந்திரன்	46	நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ்மி ஆறுமுகநாவலர் முருகேசு பாக்கியநாதன்	63	நாடகத்துறை சாதனையாளர் அந்தனி ஜீவா தெளிவத்தை ஜோசப்	115
வீட்டு ஜன்னல்களை மாற்றி அமைத்தல் 'வியூரெக்' கருணா	26	அமரர். ஆ. மகாதேவன் கந்தையா பரநிருபசிங்கம்	48	இலக்கிய கலா வித்தகி பத்மா சோமகாந்தன் மனுவல் ஜேகதாசன்	70	நாடகக் கலைஞன் ஞானம் லெம்பெட் ப. ஸ்ரீசுந்தன்	116
கடன் அட்டைகளும் நாமும் மகேன் சிங்கராஜா	32	அங்காடியில் கோடீஸ்வரன் செந்தூரன் புனிதவேல்	50	அதுதானா காதல்? குமார் புனிதவேல்	72	அடிப்படையான ஆயுட்காப்புறுதித் திட்டங்கள் சிறீதரன் துரைராஜா	118
வதிவிடச் சொத்துக்களில் முதலீடு யாதவன் செல்வராஜா	35	நிமிடத்தில் சொல்லும் வருடத்தின் சேல் கதிர் துரைசிங்கம்	52				

# கறுப்பு ஜூலை: நினைவில் நிறுத்துகிறோம்

ஜூலை மாதம் கனடியர்களுக்கு சூடான கால நிலையையும் கோடைகால விடுமுறையையும் வழங்குகிறது. அதே நேரத்தில், இலங்கைத் தமிழர்கள் இந்த மாதத்தை 1983இல் இடம்பெற்ற தமிழர்களுக்கு எதிரான வன்முறையை நினைவுகூரும் 'கறுப்பு ஜூலை' யாக நினைவு கூருகிறார்கள்.

1983 ஜூலை 23ஆம் தேதி, நள்ளிரவில் தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக இனப்படுகொலைகள் தொடர்ச்சியாக அரேங்கப்பட்டது. இலங்கையின் தென்பகுதியில் வாழ்ந்த தமிழர்கள் பலர் தங்கள் வீடுகளில் இருந்து கட்டாயமாக வெளியேற்றப்பட்டனர். மலைநாட்டில் வாழ்ந்த தமிழர்கள் நிராதரவாக விடப்பட்டனர். பலரது உடமைகள் பறிக்கப்பட்டது. ஏனைய இடங்களில் வாழும் தமிழர்கள் பலர் கொடுமையாகக் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டனர். அவர்களுடைய சொத்துகள் தீவனத்து எரிக்கப்பட்டன. கொழும்பில் பெரும் கலவரம் வெடித்தது. ஒரே மாலையில் 51 அப்பாவி தமிழர்கள் படுகொலை செய்யப்பட்டனர். இந்த வன்முறையும் கலவரமும் நாடு முழுவதும் வேகமாக பரவியது. இதே வாரத்தில் ஆயிரக்கணக்கான தமிழ் மக்கள், இலங்கை காவல்துறையினர் மற்றும் அரசு அதிகாரிகளின் தலைமையின் கீழ் இயங்கிய பெருங்கூட்டத்தினரால் ஈவு இரக்கமின்றி, கொன்று குவிக்கப்பட்டனர். குடிசை மதிப்புக் கணக்கெடுப்பின் மூலம் தமிழர்களின் வீடுகள், அவர்களுடைய தொழில் நிறுவனங்கள் மற்றும் அவர்கள் வசிக்கும் தெருக்கள் அறியப்பட்டு, படுகொலைகள் நடத்தப்பட்டன. சிறையில் இருந்த அரசியல் கைதிகள் கூட கொலை செய்யப்பட்டனர். தமிழர்கள் வாழ்ந்த நகரங்களில் ஒன்றான கந்தபொல முற்றிலும் அழிக்கப்பட்டது. தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட திட்டமிட்ட வன்முறை இது. ஓர் இரவில் நடைபெற்ற இந்த வன்முறை அடுத்து வந்த பல்லாண்டுகள் காலத்

திற்கு இருதரப்பினருக்கும் இடையேயான பெரும் கோபத்திற்கும் மோதலுக்கும் வழிவகுத்து விட்டது.

தமிழர்களுக்கு எதிரான இந்த வன்முறை பற்றி உலகம் அறியாமல் இருக்க இலங்கை அரசு ஊடகங்களுக்கு தடைவிதித்தது. பிபிசி வானொலி நிறுவனம் தன்னுடைய உலகச் செய்தியில் இந்த வன்முறை பற்றிய சிலவற்றை மட்டும் அறிவித்தது. அது ஒன்றே இப்போது ஒரு ஆவண சான்றாக விளங்குகிறது. கொழும்பில் உள்ள சர்வதேச விமான நிலையம் திடீர் என மூடப்பட்டதால், இந்த

கறுப்பு ஜூலை இடம்பெற்று இருபத்தி ஒன்பது வருடங்கள் ஆகிவிட்டது. என்றாலும் கனடா வாழ் தமிழ் இளைஞர்களுக்கும் மற்றும் அனைத்து கனடியர்களுக்கும் இன்னமும் இலங்கையில் இலட்சக்கணக்கிலான தமிழர்கள் கடும் கொடுமைகளுக்கு உட்பட்டே வாழ்கின்றனர் என்பது தெரியப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

போர் முடிவடைந்துவிட்டது என அரசு அறிவித்த போதிலும், தமிழர்களுக்கு எதிரான கொடுமைகள் இன்னும் நின்றபாடில்லை. போர் வன்கொடுமைகள் பற்றி இலங்கை அரசு ஒரு புலன் விசாரணை நடத்த வேண்டும்

“ இலங்கையில் வாழும் அனைத்து மக்களும் தாங்கள் பட்ட ரணங்களிலிருந்து ஆறவேண்டும்.

ஆனால்,

வன்முறையும் கலவரமும் நடைபெறும் போது

குணமடைய முடியாது.

கலவரத்தை நேரில் கண்டவர்களும் மற்றும் வன்முறைகளைப் புகைப்படம் எடுத்தவர்களும் வெளிநாட்டினர், விரைவாக தங்கள் நாடுகளுக்கு கிளம்பத்தொடங்கினார். சாலையில் வாகனத்தில் சென்ற 20 தமிழர்களை ஒரு கூட்டம் வாகனத்தினுள் வைத்தே எரித்துக் கொண்டு வெறியாட்டம் நடத்தியதை ஒரு ஐரோப்பிய பயணிகள் குழு நேரில் கண்டு மனம் பதறியது. நாடு முழுவதும் கார்கள் மற்றும் பேருந்துகளில் வந்த பயணிகளில் தமிழர்கள் யார் யாரென்று தேடிப்பார்த்துக் கொள்ளனர்.

என்று என்.டி.பி கட்சியினரும் நானும் பெரிதும் வற்புறுத்திக் கொண்டிருக்கிறோம். தமிழர்களுக்கு எதிரான இந்த அநீதிகளை இலங்கை அரசு கண்டு கொள்ளாமல் இருக்கிறது. இதற்கு காரணமான குற்றவாளிகளை தண்டிக்காமல் இருக்கிறது. இந்த விடயத்தில் பாராமுகமாக உள்ள உலகநாடுகளும் இந்த நிலைக்குப் பொறுப்பானவர்களே. இலங்கை அரசின் அராஜகப் போக்கைக் கண்டித்து உலகளாவிய ஒரு நீதிவிசாரணை நடத்தப்பட்டால் மட்டுமே, கடந்த கால ரணங்களை ஆற்றும் செயற்பாடு ஆரம்பிக்கப்படலாம்.

ராதிகா சிற்சபைசன்



இலங்கையில் வாழும் அனைத்து மக்களும் தாங்கள் பட்ட ரணங்களிலிருந்து ஆறவேண்டும். ஆனால், வன்முறையும் கலவரமும் நடைபெறும் போது குணமடைய முடியாது. இருதரப்பு மக்களும் தங்கள் கடந்தகால தவறுகளுக்குப் பொறுப்பெடுத்து நிலையான சமாதானத்திற்காக உழைக்க முன்வரவேண்டும். நிலையான சமாதானத்தை நிறுவ உலக நாடுகளின் உதவியை நாடவேண்டும். குற்றவாளிகளை நீதிக்கு முன் நிறுத்தினால் மட்டுமே நிலையான சமாதானம் சாத்தியமாகும். ஒளிந்து கிடக்கும் உண்மை எதுவென கண்டறியப்படவேண்டும். இல்லையென்றால் இரு சமூகங்களும் விரோத நிலையிலிருந்து மீளுதல் சாத்தியப்படாது.

1983 ஜூலை மாதத்தில் நடந்த இனப் படுகொலைகள், அதற்கு பிறகும் கடந்த 30 வருடங்களாக நடைபெற்ற போர் பற்றி நாம் நினைவுகூரும் இந்த வேளையில், இலங்கையில் வாழும் மக்களின் வாழ்க்கை மேம்பட நாம் ஒன்றிணைந்து ஆற்றவேண்டிய பணிகள் பற்றியும் சிந்திக்க வேண்டும். குற்றவாளிகள் தண்டனையிலிருந்து தப்பித்துக் கொண்டேயிருக்கும் நிலையை மாற்றியமைக்கவேண்டும். இந்த கோர்ப் போரால் பாதிக்கப்பட்ட அனைத்து மக்களும் நீதியான சுயகௌரவத்துடன் வாழும் நிலையை ஏற்படுத்த நாம் ஒன்றிணைந்து உழைக்கவேண்டும்.

rathika.sitsabaiesan@thaiveedu.com



## YOUR HOME DOESN'T COME WITH MORTGAGE ADVICE. I DO.



- Purchase Refinance Preapprovals
- Builder rate hold up to 24 months
- Special program for Self employed and New immigrants
- Unlock your equity in your home with RBC Home Line Plan
- Available 7 days a week

**Call now before rate goes up!**

As your RBC Mortgage Specialist and a trusted member of our community I can advise you on your options and give you the confidence you need to make the right decisions. I can meet with you at a **place** and **time** that is **convenient** for you.



### Ram Krish

RBC Royal Bank

Mobile Mortgage Specialist

Direct: **416-849.5363**

Email: ram.krish@rbc.com

\* Some conditions apply.



# தானமும் தண்டமும்

## கனடிய வருமான வரித்துறையும் கோயில்களும்:

2004 டிசம்பர் 26ம் நாள் ஆசியாவின் பல நாடுகளை உலுக்கியெடுத்த ஆழிப்பேரலை அழிவுகளுக்குப் பின்னான சில வாரங்களுக்கு கனடாவிலும் பல்வேறு ஊடகங்கள், தொண்டு நிறுவனங்கள் என பலதரப்பினரும் நிவாரணப் பொருட்கள் சேகரிப்பு, நிதி சேகரிப்பு எனப் பரபரப்பாக இயங்கினர்.

புவியதிர்ச்சிக்குப் பின்னான மெல்லிய அதிர்வுகள் சிலநாட்களுக்குத் தொடர்வதுண்டு. 2004 ஆழிப்பேரலைக்குக் காரணமான, இந்து மாகடலின் அடியில் நிகழ்ந்த புவியதிர்ச்சி 7 ஆண்டுகள் தாண்டியுள்ள நிலையில் கனடியத் தமிழ்ச் சமூகத்துக்கு இன்னுமொரு பேரதிர்ச்சியைக் கனடிய வருமான வரித்துறை (Canada Revenue Agency – CRA) மூலமாகக் கொடுத்திருக்கின்றது.

2004 டிசம்பர் 26 இலிருந்து சிலவாரங்களுக்குச் சேகரிக்கப்பட்ட பெருந்தொகைப் பணத்தைப் பெரும்பாலான அமைப்புகள் கொழும்பில் இருந்த தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழக அலுவலகத்திற்கே அனுப்பி வைத்திருந்தன. புனர்வாழ்வுக் கழகத்திற்குப் பணம் அனுப்பிய விடயத்தை கனடிய வருமான வரித்துறைக்குச் சமர்ப்பித்த 2 கோயில்கள் மீது வருமான வரித்துறை தண்டம் விதித்திருக்கிறது.

மிசிசாகா இந்து மகாசபை (Hindu Mission of Mississauga) நடத்துகின்ற ஜெயதூர்க்கா தேவஸ்தானம், ரிசமன்ட் ஹில் இந்து ஆலயம் ஆகியனவே அந்தக் கோயில்கள். “தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் வலையமைப்புக்குள் இயங்கிய நிறுவனம். புலிகள் அமைப்பு கனடாவில் தடைசெய்யப்பட்ட அமைப்பு. எனவே தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்துக்குப் பணம் அனுப்பியமை கனடியச் சட்டங்களுக்கு முரணானது” என்று வருமான வரித்துறை கூறுகின்றது. ‘தகுதியில்லாத’ அமைப்புகளுக்கு நிதியுதவி செய்ததாக மிசிசாகா இந்து மகாசபைக்கு \$301,869 உம் ரிசமன்ட் ஹில் இந்து ஆலயத்துக்கு \$139,520 உம் தண்டம் விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

மைய ஊடகங்கள் அனைத்திலும் இந்தச் செய்தி வந்தபோது தமிழ்ச் சமூகத்தில் அதிர்ச்சி அலைபொன்று பரவியது. இரண்டுமே மக்களால் நன்கு மதிக்கப்படுகின்ற, நல்ல நிர்வாகக் கட்டமைப்பைக் கொண்டுள்ள கோயில்கள். ‘இவற்றுக்கே இந்த நிலையா?’ என்ற கேள்வியெழுந்தது. இந்நிலையில் ஜெயதூர்க்கா தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் மிசிசாகா இந்து மகாசபை, நிலைமையைத் தெளிவுபடுத்த ஊடகச் சந்திப்பொன்றை ஜூன் 17 அன்று மிசிசாகாவில் நடத்தியது. தாய்விடு இதழுக்கும் அழைப்பு விடுக்கப்பட்டிருந்தது. அறங்காவலர் சபைத்தலைவர் திரு சண்மூர்த்தா தலைமை தாங்கிய இச்சந்திப்பில் வருமான வரித்துறையோடு ஏற்பட்டுள்ள இந்தச் சிக்கல் தொடர்பில் விளக்கமளிக்கப்பட்டது. புனர்வாழ்வுக் கழகத்திற்குப் பணம் அனுப்பி 4 ஆண்டுகள் கடந்தபின்னர், “தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் புலிகளோடு தொடர்புள்ளது, இலங்கை அரசால் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது” என்று கூறி விளக்கம் கேட்டது வருமான வரித்துறை.

“பணம் அனுப்பப்பட்ட வேளையில் புனர்வாழ்வுக் கழகம் தடைசெய்யப்பட்டிருக்கவில்லை. இலங்கை அரசு அவர்களது கணக்குக்களை

ஆய்வு செய்து சான்றிதழும் வழங்கியிருக்கின்றது.” என்று வழக்கறிஞர் மூலமாக இந்து மகாசபை சொன்ன விளக்கம் ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை. 2006இல் கனடாவில் புலிகள் தடைசெய்யப்பட்ட பின்னர், அப்போதைய, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு அமைச்சர் Stockwell Day அவர்கள் “மக்கள் தொடர்ந்தும் புனர்வாழ்வுக் கழகத்துக்கு நிதியுதவி வழங்கலாம். அதற்குத் தடையில்லை” என்று தமிழ் ஊடகமொன்றுக்கு வழங்கிய நேர்காணலில் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

“ஐலை பிற்பகுதிக்குள் இந்து மகாசபை வருமான வரித்துறையினரின் இம்முடிவை எதிர்த்து அவர்களிடமே முறையீடு செய்யலாம். இது தொடர்பில் சட்டவாளர், கணக்காளர் ஆகியோரோடு ஆலோசித்து வருகிறோம். உரிய நாளுக்கு முன்பாக மேன்



புலிகளின் துணை அமைப்பான

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்திற்கு

நிதி வழங்கியபடியாற்றான்

தண்டம் விதிக்கப்பட்டதென்று ஒரு மாயையைக்

கனடிய ஊடகங்கள் ஏற்படுத்தியுள்ளன.

முறையீடு செய்யவுள்ளோம்” என்று தெரிவித்தார் திரு. சண்மூர்த்தா.

மிசிசாகா இந்து மகாசபை அனுப்பிய பணம், மகாசபைக்குக் கொடுக்கப்பட்ட வாக்குறுதிகளுக்கமைய, ஏதிலிக் குழந்தைகள் காப்பகம் ஒன்றை முழுமையாகத் திரும்பக் கட்டியெழுப்பப் பயன்படுத்தப்பட்டதோடு, மிசிசாகா இந்து மகாசபையின் நிதியுதவியில் கட்டப்பட்டதென்பதை உறுதிப்படுத்தும் வகையில் காப்பகத்தின் முன்பாகப் பெரிய பெயர்ப்பலகையும் நிறுவப்பட்டதென்று கூறும் இந்து மகாசபையினர் அதற்கான நிழற்பட ஆதாரங்களையும் வருமான வரித்துறைக்குச் சமர்ப்பித்திருக்கின்றனர். நாமும் அப்படங்களைப் பார்த்தோம்.

வருமான வரித்துறையினரின் நடவடிக்கை தொடர்பில் ரிசமன்ட் ஹில் இந்து ஆலய நிர்வாகத்தினரின் கருத்தையும் நிலைப்பாட்டையும் அறிந்துகொள்வதற்காகத் தொடர்பு கொண்டோம். “கருத்துக் கூற விரும்பவில்லை” என்று கூறினார் அறங்காவலர் சபையின் செயலாளர் திரு. அம்பிகாபதி.

கனடாவில் இலாப நோக்கற்ற அமைப்பாகப் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கும் கனடா – தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் (TRO – கனடா) பொறுப்பாளர் திரு இரா. குணநாதன் அவர்களைத் தொடர்பு கொண்டோம். “கனடியச் சட்டங்களுக்கு அமைவாகச் செயற்படும் ஓர் அமைப்பு ‘தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் - கனடா’. இன்றும் கனடாவில் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் செயற்படுவதற்கு எந்தவிதமான பிரச்சினையும் இல்லை. அதேவேளை, இலங்கையில் புனர்வாழ்வுக் கழகம் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளமையால் நாம் இங்கிருந்து

அங்குள்ள தொண்டு நிறுவனமொன்றுக்கு நிதியுதவி செய்தால் அந்த நிறுவனத்துக்கும் பிரச்சினை ஏற்படுமென்பதால் நாம் இப்போது அங்குள்ள நிறுவனமெதற்கும் பணம் அனுப்புவதில்லை. ஆனால் இந்தக் கோயில்கள் இலங்கையில் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் தடைசெய்யப்பட முன்னமே பணத்தை அனுப்பியுள்ளன. அக்காலத்தில் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் பணிகளுக்காக அப்போதைய ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க அவர்களே தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தைப் பாராட்டி விருது வழங்கியிருப்பதையும் முன்னாள் அமெரிக்க ஜனாதிபதி பில் கிளிண்டர் அவர்கள் ஆழிப்பேரலைக்குப் பின்னான இலங்கைப் பயணத்தின் போது தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் நிறைவேற்று இயக்குநர் திரு. கே.பி. ரெஜி அவர்களைச் சந்தித்ததையும்

## - கந்தசாமி கங்காதரன் -

மாநில அரசுகளும் கூட ‘தகுதியில்லாத’ பட்டியலில். ஆனால் மக்களாட்சி நிலவும் மாநில அரசுகளுக்கு நன்கொடை வழங்கினாற் கூட தண்டம் விதிக்கப்படும் என்பது வேடிக்கையாகவும் வியப்பாகவும் இருக்கின்றது.

செந்தில்குமரனின் ‘நிவாரணம்’ அமைப்புக்கு வழங்கிய \$5,000க்கும் ரிசமன்ட் ஹில் ஆலயத்துக்குத் தண்டம் விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

எனவே, இங்கு இந்தக் கோயில்கள், ‘தகுதியில்லாத’ அமைப்புகளுக்கு நிதி வழங்கின என்பதுதான் முதன்மைக் குற்றச்சாட்டு.

மிசிசாகா இந்து மகாசபை, வடக்கு - கிழக்கு சமூக அபிவிருத்தி நிறுவனம் (North East Community Development Organization - NECDO) என்ற அமைப்புக்கும் God’s Own Children என்ற அமைப்புக்கும் வழங்கிய நன்கொடைக்கும் தண்டம் விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்துக்கும் புலிகள் அமைப்புக்குமான தொடர்பே, கோயில்கள் மீது பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளுக்கு நிதி வழங்கியதாகக் குற்றஞ்சமத்தப்பட ஏதுவாயமைந்திருக்கிறது. பயங்கரவாத அமைப்பாகப் பிரகடனம் செய்யப்பட்ட அமைப்போடு தொடர்புடைய அமைப்பொன்றுக்கு நிதியுதவி வழங்கியமை இந்தக் கோயில்களின், ‘பதிவு செய்யப்பட்ட தொண்டு நிறுவனம்’ (Registered Charity) என்கின்ற தகுதியை இழக்கச் செய்திருக்கும். ஆனாலும், இங்கு இந்தக் கோயில்களின் ‘தொண்டு நிறுவனம்’ என்ற அங்கீகாரம் பறிக்கப்படவில்லை. தேசிய வருமான வரி அமைச்சரே (National Revenue Minister) இறுதி முடிவு எடுக்கக்கூடியவர்.

எனவே இங்கு, ‘யாருக்கு நன்கொடை வழங்குகிறோம்’ என்பதில் அமைப்புகள் மட்டுமல்லாது தனியாட்களும் அவதானமாக இருக்க வேண்டும்.

தாயகத்தில் பல்வேறு நலத்திட்டங்களை முன்னெடுக்கிறோம் என்று புறப்பட்டுள்ள எல்லோருமே ‘யாருக்கு, ஏன், யார் மூலம் நன்கொடை வழங்குகிறோம்’ என்று, நன்கொடை தருகின்ற சாதாரணக் குடிமகனின் கேள்விகளுக்குப் பொறுப்புடன் பதிலளிக்க வேண்டிய தேவையையும் வலியுறுத்துகிறோம்.

அதேவேளை, மக்கள் பணத்தை, தொண்டு நிறுவனம் என்ற போர்வைக்குள் மறைந்து கொண்டு ஏய்ப்பிடுவோருக்கு மத்தியில் மக்களால் நேர்மையான அமைப்புகள் என்ன மதிக்கப்பெறும் அமைப்புகள், தொண்டு நிறுவனங்கள் பாதிக்கப்பட்டுவிடக்கூடாது என்பதையும் சுட்டிக்காட்டுகிறோம்.

உசாத்துணை:

- <http://www.documentcloud.org/documents/366833-cras-notice-of-penalty-to-the-hindu-mission-of.html#document/p1>
- <http://www.scribd.com/doc/95908519/Notice-of-Penalty-Hindu-Temple-Society-of-Canada>



gangatharan.k@thaiveedu.com



# Royal Shades inc.

## Interior Windows Design Solutions

Draperies | Blinds | Shutters | Door & Lock Systems | Crown Molding

Over 17 Years Experience

Visit Our Showroom For Variety of selection

3031 Markham Road, Unit# 23 | Scarborough MIX 1L9

Tel: 416.562.0340 | 647 347 4474

info@royalshades.com | www.royalshades.com

Thaas Sivathason

416.562.0340



# வளமான வாழ்விற்கு வதிவிடம் வாங்கிட....

Asking \$292,900



Beautiful view  
'Tridel' Luxury 'Mondeo Springs'

Ellesmere/ Birchmount/Kennedy

Buy this condo with just 5% down

2+1 Bedrooms, 2 Washrooms  
Laminate & Ceramic Floors  
Newly Painted, Approx 10 years old  
Indoor Pool, Sauna, Rec Room, Exercise Room  
Ample of Visitor's Parking, Security System  
24 Hrs Gate Hous Esecurity, Virtual Golf, Party Room

**Close to :** TTC, Shopping, Schools, HWY 401,  
Minutes To Scarborough Town Centre,  
Direct Bus To Scarborough U Of T & York Mills Subway,  
Centennial College HP Campus

**Extras:** Fridge, Stove, Built-In Dishwasher, Washer & Dryer,  
All Electrical Lights, All Window Coverings

**Maintenance fee includes:** Hydro (Electricity)  
Heating, Water, Building Insurance,  
Central A/C, (Own) Parking, (Own) Locker

Why still paying Rent? Own this and build equity...

Contact us or your agent today....



**SELVA SELVADURAI**

Real Estate Broker  
Bus: 416-284-5555  
Dir: 416-566-7327



**RANJAN FRANCIS**

Sales Representative  
Bus: 416-284-5555  
Dir: 416-816-1220



For Professional, Friendly & Courteous Real estate Service, Call...

## வீட்டு உரிமையாளர் கவனத்திற்கு!

Are you paying high interest rates on Your mortgage, credit cards or other credit products?

Home equity line of credit

\*Approval upto 85% of the house market value

We can help you reduce your interest rate and monthly payment and you can SAVE thousands of dollars!

இந்தச் சேவையைப் பெறுவோர்க்கு எதுவித சேவைக் கட்டணமும் அறவிடப்படமாட்டாது!



**Thana Manickavasagar**  
Broker

Cell: 416-728-5772

80 Nashdene Road, Unit D218  
Scarborough, OnM1V 5E4

Business: 416-519-3896

Fax: 647-547-8147

thana7@gmail.com

www.thana.ca



# கருத்தரிக்கும் முறைகளும் தடங்கல்களும்

பல்வகைச் செல்வங்களில் மழலைச் செல்வங்களும் ஒன்றாகும். மணமேடையில் மணமக்கள் வீற்றிருக்கும் பொழுது பதினாறு செல்வங்களும் பெற்று வாழ்க என்று வாழ்த்தும் பொழுது அதில் மக்கட் செல்வமும் ஒன்றாக இருக்கிறது.

மணமக்கள் ஒன்று சேரும் காலம் கூட சாந்தி முகூர்த்தம் என்று கூறப்படும் நேரகாலத்தில் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது. மணமக்கள் ஓர் ஒழுங்கு முறையில் தமது வாழ்க்கையில் ஈடுபட்டு வரும் பொழுது இயல்பாகவே கருத்தங்கல் நடைபெற்று ஆரோக்கியமான மகப்பேறு ஏற்படுவது இயல்பு.

எனினும் சிலரது வாழ்வில் மணம் முடித்து இரண்டு, மூன்று வருடங்களாகிய பின்பும் மக்கட்பேறு கிட்டவில்லையே என்று கவலைப்படும் ஒரு சாராரும், நாம் இன்னமும் பிள்ளைகளைப் பெற்று வளர்ப்பதற்குத் தயார் நிலையில் இல்லை என்று மறு சாராரும் காலத்தைப் பின் போடுவதையும் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

## கருத்தரிக்க உகந்த காலங்கள்:

பெண்களில் மாதமொருமுறை சூலகத்தில் இருந்து வெளியேறும் முட்டையானது பலோப்பியன் குழாய்களுடாக கர்ப்பப்பையை நோக்கி நகர்கின்றது. மாதவிடாய் ஒழுங்கு முறையில் சாதாரணமாக 28 நாட்களுக்கு ஒரு தடவை ஏற்படும் பெண்களுக்கு, மாதவிடாய் ஏற்பட்டு பதினான்காம் நாளளவில் முட்டையானது வெளிவிடப்படும். வெளிவந்த முட்டை பெண்களின் கருப்பையில் ஒரு நாள் வரை உயிருடன் இருக்கும். இத்தருணத்தில் ஆணும் பெண்ணும் கலவியில் ஈடுபட்டால் ஆணின் விந்தானது பெண்ணின் முட்டையை அணுகிக் கருக்கட்டுவதற்கு வாய்ப்புகள் அதிகம் உண்டு.

ஆண்களினது விந்து அவர்களது விதைகளில் உருவாகி அங்கு சேர்ந்திருக்கும். கலவியின் பொழுது வெளிவிடப்படும் விந்தானது பெண்களது யோனி, கருப்பைச் சூழலில் ஐந்து நாட்கள் வரை உயிர் வாழக்கூடியது. இதன் காரணத்தால் பெண்களின் முட்டை வெளியேறும் காலத்திற்கு மூன்று அல்லது நான்கு நாட்களுக்கு முதலே கலவியின் பொழுது வெளியேறும் விந்தானது உயிருடன் இருந்து முட்டையை அணுகிக் கருக்கட்டும் சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்தும். எனினும் வெளிவிடப்படும் விந்தானது அநேக சமயங்களில்

## இதயம் மலர்கிறது - 43

யோனியில் இருந்து வெளியே சிந்தப்படலாம். சம்போகத்தின் பின்பு பெண்ணானவள் மல்லாக்காகச் சில மணிநேரம் படுத்திருந்தால் விந்து வழிந்து போகாது உள்ளேயே கருப்பையை நோக்கிச் செல்லும் சந்தர்ப்பத்தை உருவாக்கலாம்.

ஒரு ஆணும், பெண்ணும் சேர்ந்து பல தடவைகள் முயன்றும், கருத்தரிக்காமல் இருப்பதற்குப் பல காரணங்கள் உண்டு. காரணங்கள் ஆணுடையதாகவோ, பெண்ணுடைய



நாம் உட்கொள்ளும்

உணவுகளில் உள்ள மென்நஞ்சுகள் கூட

தொப்புள் கொடியில் உள்ள

தடைகளைத்தாண்டி

வளர்ந்து வரும் சிசுவை அடைவதாக

ஆய்வுகள் கூறுகின்றன.

தாகவோ, இருவருடையதாகவோ அல்லது வாழ்வு முறை காரணமாகவோ இருக்கலாம்.

## பெண்களுக்குரிய காரணங்கள்:

- சூலகத்தில் இருந்து முட்டை வெளிவருவதில் ஒழுங்கீனம்.
- பலோப்பியன் குழாய்களில் தடங்கல்.
- கருப்பை, கருப்பைக்கழுத்து என்பனவற்றில் அமைப்பு ஒழுங்கீனம்.
- கர்ப்பப்பை உட்படை மேலணிக்கலங்களில் பிறழ்வு நிலை.

## ஆண்களுக்குரிய காரணங்கள்:

- வெளிவிடப்படும் விந்துக்களின் எண்ணிக்கை குறைவு.
- விந்துகளின் நீந்தும் தன்மையும் அசைவாட்டமும்.

- போதை மருந்து, மதுசாரம் அதிக பாவனை.
- சுற்றூடல் மென் நஞ்சுகள் (பாதரசம், ஈயம், களைகொல்லிகள், கிருமி நாசினிகள் போன்றவை)
- புலகப்பித்தல்.
- இருதய விவாதி உடையவர்கள் பாவிக் கும் β-Blocker என்னும் மருந்து.
- சிறு வயதில் கூவைக்கட்டு (Mumps) நோய்க்கு ஆளாகியவர்கள் (அரிதாக விதைகளைப் பாதித்து விடக்கூடியது).
- சிறுநீரகத்தில் ஏற்படும் நாட்பட்ட நோய்.
- புற்றுநோய் ஏற்பட்டிருந்தால் அங்கு பாவிக்



**கந்தையா செந்தில்நாதன்**  
- Echo - Cardiographer -

பகுதியில் வெப்பம் கூடும்பொழுது அதன் பை போன்ற பகுதி தளர்ந்து தொங்குவதனால் வெப்பம் தணிகின்றது. குளிராக தகுந்த வெப்பநிலையில் இருக்கும் பொழுது இறுக்கமாக இருப்பதைக் காணலாம். விந்து உற்பத்திக்கும் வெப்ப ஏற்றத்திற்கும் தொடர்புகள் உண்டு. விந்து எண்ணிக்கை குறைவானவர்கள் உள்ளங்கியை இறுக்கமானதாக அணியாமல் தளர்ந்த உள்ளங்கிகள் அணிவது வெப்பநிலையைச் சரிவரப் பேணுவதற்கு உதவி புரியும். விந்துகள் உற்பத்தி சில அக்குபஞ்சர் புள்ளிகளைத் தூண்டுவதன் மூலமும் கூட்டக்கூடியதாக இருக்கும்.

எம்மக்களிடையே மக்கட் செல்வம் தலையாய செல்வமாகப் போற்றப்படுகின்றது. ஏனைய இனத்தவர்களிற்கும் இது பொருந்தும். பெற்றோர் தமது உடல் நிலையைத் தயார் செய்யும் பொழுது பிறக்கப்போகும் குழந்தையும் ஆரோக்கியமாகப் பிறந்து வளர்வதற்கு உதவுகின்றீர்கள். உடல் ஆரோக்கியம் மட்டும் போதாது. உள்தியான ஆரோக்கியமும் முக்கிய பங்கினை வகிக்கின்றது. குடும்ப வருமானம், விட்டுக் கொடுக்கும் மனப்பாங்கு, சமபல உணவு, போதிய ஓய்வு, உடற்பயிற்சி என்பனவுடன் ஆரோக்கியமான மாசற்ற சூழல் போன்றவை உடல் வலுவையும், ஆரோக்கியத்தையும் மேலும் மேம்படுத்துபவைவாக உள்ளன.

காலம் காலமாக நாம் உட்கொண்டுவரும் உணவுப் பழக்க வழக்கங்களில் சரக்கு வகைகள் பெரும் பங்கு வகிக்கின்றன. கறிகளில் மஞ்சள் தூள் அளவோடு சேர்ப்பது உடலிற்கு ஆரோக்கியம் தரும். அதிக அளவில் உட்கொள்வது மழலைச் செல்வத்தை எதிர்கொள்ளும் ஆண்களிற்குக் கூடாது என்று பலர் கூறுவதைக் கேட்டிருக்கிறேன்.

நாம் உட்கொள்ளும் உணவுகளில் உள்ள மென்நஞ்சுகள் கூட தொப்புள் கொடியில் உள்ள தடைகளைத்தாண்டி வளர்ந்து வரும் சிசுவை அடைவதாக ஆய்வுகள் கூறுகின்றன. சூழலில் வாசனைத் திரவியங்கள், தொற்று நீக்கிகள், களைகொல்லிகள், கிருமி கொல்லிகள் போன்ற பலவிதமான இரசாயனப் பொருட்கள் பாவனையில் உண்டு. இவை எமது சுவாசிக்கும் காற்று, உட்கொள்ளும் நீர், உணவு போன்றவற்றை மாசுபடுத்தலாம். இவற்றைக் கவனமாகத் தெரிவு செய்வதன் மூலம் பல கெடுதல்களைக் கட்டுப்படுத்தலாம்.

பெண்களில் மாதவிடாய் காலம் ஒழுங்கில்லாமல் வரும் பொழுது அவர்களது முட்டைகள் வெளியேறும் நேரம் வேறுபடுவதனால் தமது குடும்ப வைத்தியர்களின் ஆலோசனைப்படி சேருங்காலங்களை அறிந்து நடப்பதன் மூலம் தமது குழந்தைப்பாக்கிய விருப்பங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்ளலாம்.

senthilnathan.kandiah@thaiveedu.com



# Acupuncture Clinic

## அக்குபஞ்சர் சிகிச்சை

Provider  
**Dr. Kandiah Senthilnathan (SLMC)**  
Acupuncturist (MAcF)

647-801-9252  
Finch / Warden Medical Clinic  
3430 Finch Avenue East

# 103% SOLD

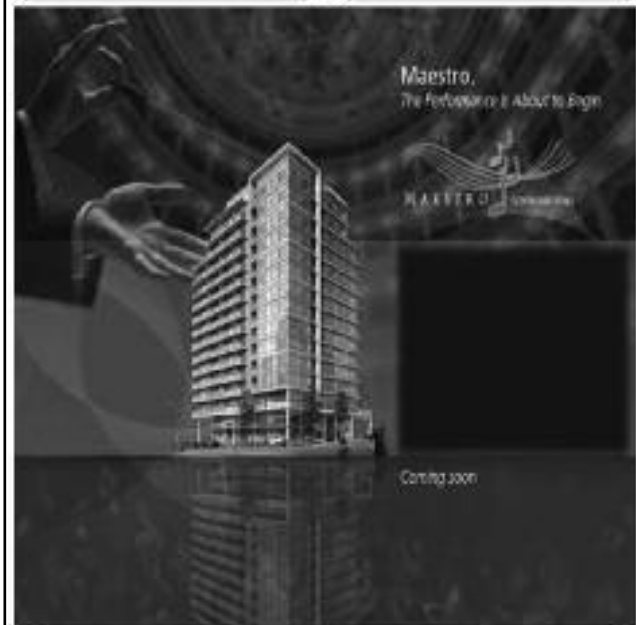
## JUST SOLD OVER ASKING PRICE

Your Home could be worth more than you think! For quick results call...

HomeLife / Future Realty Inc., Brokerage\* (905)201-9977

**Suthan Namasivayam (647)988-3866**  
Sales Representative Email: suthanhome@rogers.com

 <p><b>Pickering</b></p> <p><b>\$89,000</b></p> <p>Profit Making Breakfast &amp; Lunch Place Great Potential to grow.. Low Rent &amp; Great Location</p>	 <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$39,000</b></p> <p>Pizza Restaurant..... Priced To Sell..... Great Potential to grow.. Low Rent &amp; Great Location</p>	 <p><b>Kennedy &amp; Major Mc</b></p> <p><b>\$518,000</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 3 Bedroom 3 Washroom... Close to Great School... Great Location</p>	 <p><b>Markham &amp; Steeles</b></p> <p><b>\$475,000</b></p> <p>2 Storey Detached... 3 Bedroom 2 Washroom... Close to Great School... Great Location</p>	 <p><b>Taunton &amp; Brock</b></p> <p><b>\$629,000</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 4 Bedroom 3 Full W Room... Close to Great School... Great Location</p>	 <p><b>Steeles &amp; Middle</b></p> <p><b>\$587,000</b></p> <p>2 Storey Detached... 3 Bedroom 3 Kitchen... Fin. Basement Apartment... Great Location</p>
 <p><b>Markham &amp; C'more</b></p> <p><b>\$689,888</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 4 Bedroom 3 Full W'Room Lots Of Upgrade..... Great Location &amp; School..</p>	 <p><b>Brimley &amp; Steeles</b></p> <p><b>\$749,000</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 4 Bedroom Fin. Bsmt... 3 Full W'Room Great Location &amp; School..</p>	 <p><b>Midland &amp; Eglinton</b></p> <p><b>\$418,000</b></p> <p>Detached Split Home... 3 Bedroom Fin. Bsmt Apt... 3 Full W'Room Great Location.....</p>	 <p><b>Brimley &amp; Ellesmere</b></p> <p><b>\$509,000</b></p> <p>Detached Split Home... 3 Bedroom Fin. W/O Bsmt Country Living..... Great Location.....</p>	 <p><b>Markham &amp; H'Glen</b></p> <p><b>\$525,000</b></p> <p>Detached Home... 3 Bedroom Fin. Bsmt Apt... 3 Full W'Room Great Location.....</p>	 <p><b>McCowan &amp; H' Glen</b></p> <p><b>\$425,000</b></p> <p>Detached Home... 3 Bedroom Fin. Bsmt Apt... 3 Full W'Room Great Location.....</p>
 <p><b>Neilson &amp; Finch</b></p> <p><b>\$388,000</b></p> <p>2 Storey Semi Detached... 3 Bedroom 2 Washroom... Close to School... Great Location</p>	 <p><b>Stouffville</b></p> <p><b>\$549,000</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 4 Bedroom 3 Full W'Room Lots Of Upgrade..... Great Location &amp; School..</p>	 <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$549,000</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 4 Bedroom 3 Full W'Room Lots Of Upgrade..... Great Location &amp; School..</p>	 <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$389,900</b></p> <p>2 Storey Semi Detached... 3 Bedroom 2 Washroom... Close to Great School... Great Location</p>	 <p><b>Sheppard &amp; M' Side</b></p> <p><b>\$375,000</b></p> <p>2 Storey Detached Home... 3 Bedroom Fin. Bsmt Apt... Close to School, Shopping Great Location</p>	 <p><b>Bellamy &amp; Eglinton</b></p> <p><b>\$149,000</b></p> <p>2 Bedroom Condo Low Maintenance... 2 Washroom, Close to GO. Great Location</p>



**Maestro Condo**

Victoria Park & Sheppard  
14 Storey Glass Tower  
Short Walk to Proposed LRT Subway  
15% Deposit in 180 Days.



**Essential Condo**

McCowan & Bur Oak Ave.  
6 Storey Building 9' Ceiling  
Close to Top Rank Schools...  
15% Deposit in 240 Days.



**Ten York Tridel 2012**

Arriving 2012 Spring  
Ten York Is A Glass Vision In The Sky  
The Finest of Features And Finishes  
An Abundance of Luxurious Amenities

*Gnan & Judy*  
**REAL ESTATE**

To Buy, Sell & Lease Home, Business & Investment Properties



**Gnanendran Narasingham**

Sales Representative

CELL: 416.937.8090

**Judy Gnanendran**

Sales Representative

CELL: 416.629.9797



Breivik பயங்கரவாதியா மன நோயாளியா?

# உளவியலும் வன்முறையும்

நம்ப முடியாத கொடூர நிகழ்வுகள் நடைபெறும்போது, எளிமையான ஒரு காரணம் தேடும் மனித உள்மனம். இப்படி கொடூரமாக அப்பாவியான 77 பேரை கொன்றவன் மனநிலை பாதிக்கப்பட்டவனாகத்தான் இருக்க வேண்டுமென்று மனம் சொல்லும். அதே போல், கொலையாளியும் சட்டத்தரணி மூலமாக, மன நோயால் கொன்று விட்டதற்கு சாட்சி தேடுவான். கனடாவின் குற்றவியல் சட்டத்தின் கீழ் (section 16/1) உளநோய் பாதிப்பின் நிமித்தம், ஒருவரால் தான் செய்த அல்லது செய்யாமல் விட்ட காரியத்தின் விளைவுகளை உணரவோ விளங்கவோ முடியாது எனில், அந்த உளவியல் காரணங்களுக்காக அந்த நபர் தண்டனையில் இருந்து தப்பலாம். இதே காரணங்களுக்காக குறுக்கு விசாரணையும் தவிர்க்கப்படும். சம்பந்தப்பட்டவர் முழு விடுதலை பெறலாம் அல்லது சில கட்டுப்பாடுகளோடு விடுதலை பெறலாம் அல்லது உளநல சிகிச்சைக்கு ஆளாகலாம். இதனை பொதுவாக Insanity defense என்பார்கள்.

ஒரு குற்றவாளி என சந்தேகிக்கப்படுகிறவர் insanity defense என்பதை அடிப்படையாக வைத்து மரண அல்லது ஆயுள் தண்டனையை தவிர்க்க முடியுமா என தீர்மானிக்க உள மருத்துவ துறை சார் நிபுணர்கள் கணிப்பீடு செய்வார்கள். Breivik, 2011 ஜூலை 22 அன்று நோர்வே நாட்டின் பிரதமர் அலுவலகத்தின் முன் 8 பேரை கொன்றும், பின் labour party இளைஞர் அணியின் கூட்டத்தில் 69 பேரை கொன்றும் அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியதன் விளைவு - Anders Breivik கூண்டில் ஏற்றப்பட்டு, பின் துறைசார் நிபுணர்கள் Breivik இன் உளநலம் பற்றி ஆராய முயற்சிகள் நடைபெற்றது. முதல் கணிப்பீடுகள் Breivik யதார்த்த பிறழ்வு (psychotic) உள்ளவர் என்றும், சந்தேக யதார்த்த பிறழ்வு (paranoid schizophrenia) நோய் கொண்டவர் என்றும், தன் செய்கைகளுக்கு பொறுப்பு ஏற்க முடியாதவர் என்றும் முடிவு கொடுத்தது. இந்த கணிப்பீடுக்கு பலத்த எதிர்ப்பு ஏற்பட்டதன் விளைவு, இன்னொரு கணிப்பீடு ஒழுங்கு செய்யப்பட்டது. இந்த கணிப்பீடு, Breivik முழு அறிவுடனே இந்த மூர்க்கமான கொலைகளை செய்ததாக முடிவு கொடுத்திருக்கிறது. அதாவது, insanity defense இனை

அவர் பாவிக்க முடியாது.

இந்த விடயம் சார்ந்து மக்களிடையே இருபெரும் தவறான கருத்துகள் இருப்பதாக Lancet ஆய்விதழில் சுட்டிக்காட்டுகிறார் Department of Psychological medicine, King's College London UK யை சேர்ந்த Dr Simon Wessely.

● மூர்க்கமான குற்றங்களுக்கு உளநோய்கள் தான் காரணம்.

“

உளநோய் அடிப்படையில் ஒருவர்

குற்றத்திற்கு பொறுப்பற்றவராக கருதப்படும் போதிலும்,

கடும் கட்டுப்பாட்டின் கீழ்

மருத்துவமனையில் கழிக்கவேண்டிய காலம்,

சிறைத்தண்டனையை விடவும் நீண்டதாகவும்

கடினமானதாகவும் இருக்கும்.

● உளநோய் காரணங்கள் தண்டனையில் இருந்து தப்புவதற்கு வழிவகுக்கிறது.

மூர்க்கமான குற்றங்களுக்கு

உளநோய்கள் தான் காரணம்:

உளவியலில் நோய் நிலைகள் (diagnoses), அறிகுறிகள் மற்றும் ஒருவரின் உந்துகை (motivation) சார்ந்து நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன. விளைவுகள் சார்ந்து அல்ல. Delusions, அதாவது யதார்த்தத்துக்கு பிறழ்வான எண்ணங்கள், Schizophrenia சார்ந்து இருந்திருப்பின், Breivik இன் செய்கைகள் உளநோய் காரணங்களால் நடத்தப்பட்டன என கருதலாம். பிற கலாச்சாரங்கள் சார்ந்த பாரபட்சமும் இஸ்லாமியர்கள் மீதான வெறுப்பும் delusions என்ற அறிகுறிகளுக்குள் அடங்காது. துரதிர்ஷ்ட வசமாக, இப்படியான இனவெறி, நிறவெறி, பலருக்கும் இருக்கிறது. பொதுவாக யதார்த்த பிறழ்வு எனும் வகைக்குள் இந்த எண்ணங்கள் அடங்காது. அத்தோடு, உளநோயால் பாதிக்கப்பட்ட ஒருவர் இவ்வளவு தூரம் தன்னுடைய தாக்குதல்களை திட்டமிட்டு செய்ய முடியாது.

2008 இல் Greyhound பேருந்தில் 22 வயது Tim McLean 40 வயதுடைய Vincent Li யால் கொடூரமாக கொலை செய்யப்பட்டார் என்பது பலரும் இங்கு அதிர்ச்சியோடு கேள்விப்பட்ட விடயம். இந்த வழக்கில், Li உளநோய் காரணமாக கொலைக்கு பொறுப்பற்றவராக கருதப்பட்டார். அவர் Schizophrenia என்ற யதார்த்த பிறழ்வு நோயினால் பாதிக்கப்பட்ட

பிறழ்வு, கடவுள் Tim McLean ஒரு தீயவர் என்றும் அவரை கொலை செய்ய சொன்னதாகவும், இல்லாவிடில் McLean தன்னை கொன்று விடுவார் என்று தனக்கு ஒரு குரல் கேட்டதாகவும் Li சொல்லி இருக்கிறார். சற்றுமே எதிர்பாராத விதமாகவே இந்த கொடூர சம்பவம் நடந்தது. கொலையாளிக்கும் கொலையுண்டவருக்கும் பரிச்சயமே இருக்கவில்லை.

எது எப்படியோ, உளநோயால் பாதிக்கப்படு

”

கிறவர்கள் இப்படியான கொடூர வன்முறைகளில் ஈடுபடுவது அரிது என்று தான் கூறவேண்டும். ஊடகங்கள், உளநோய்க்கும் வன்முறைக்கும் முடிச்சு போடுவதால், மக்கள் மத்தியில் தேவையற்ற அத்த பயம் நிலவுவதாக Victims of Violence என்ற கனடிய மத்திய அரசு நிறுவனம் கருத்துத் தெரிவித்திருக்கிறது. இதே போக்கை நாம் தமிழ்திரைப்படங்களிலும் அவதானிக்கலாம். எப்போதெல்லாம் ஒருவர் தீவிர உளநோய் பாதிப்பு உள்ளவராக சித்தரிக்கப்படுகிறாரோ, அவர் அத்த கொடுமை செய்யக்கூடியவராக காண்பிக்கப்படுவார் (உதாரணமாக, ஆளவந்தான், காதல் கொண்டேன் போன்ற திரைப்படங்கள் - International Review of Psychiatry, 2009, Vol. 21, No. 3, Pages 224-228; Mental health in Tamil cinema; Dr R. Mangala and R. Thara).

உளநோய் பாதிப்புள்ள ஒரு கொலையாளியும் உளநோய் அற்ற ஒரு கொலையாளியும் அடிப்படையில் அந்நிய மனிதர்களை தாக்குவதில்லை. பொதுவாக உறவுகள் அல்லது நண்பர்களை தான் அவர்கள் அதிகம் தாக்கும் சந்தர்ப்பம் உள்ளது. அத்தோடு, இரு சாராரும், ஒரே மாதிரியான காரணங்களால் தான் (மது, போதைவஸ்து, தனிமை, மற்றும் தாழ்வு மனப்பான்மை...) வன்முறைக்கு தூண்டப்படுகிறார்கள். உளநோய் உள்ளவரில் சில மேலதிக காரணங்கள் வன்முறைக்கு தூண்டலாம். Schizophrenia சார்ந்த யதார்த்த பிறழ்வுடன் கூடிய எண்ணங்கள் (delusions)



புஷ்பா  
கனகரட்ணம்  
- உளவியல் நிபுணர் -

மற்றும் பிரமையில் கேட்கும் குரல்கள் (auditory hallucinations), வேறு நரம்பியல் (neurological) காரணங்கள், மற்றும் தனிமை, ஆதரவின்மை போன்ற அழுத்தங்களுடன் சேரும் போது உளநோய், வன்முறையை தூண்டலாம். எப்படியோ, உளநோய் உள்ளவர்கள் வன்முறையாளர்களாக மாறுவதை விடவும், மற்றவர்களால் வன்முறைக்கு ஆளாகும் சந்தர்ப்பம் தான் அதிகம்.

உளநோய் காரணங்கள் தண்டனையில் இருந்து தப்புவதற்கு வழிவகுக்கிறது:

உண்மையில், உளநோய் அடிப்படையில் ஒருவர் குற்றத்திற்கு பொறுப்பற்றவராக கருதப்படும் போதிலும், கடும் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் மருத்துவமனையில் கழிக்கவேண்டிய காலம், சிறைத்தண்டனையை விடவும் நீண்டதாகவும் கடினமானதாகவும் இருக்கும். இந்த வகையில், சட்டம் சார்ந்த உளநோய் அமைப்புகள் (Forensic Psychiatry System) குற்றம் புரிந்தவர்களால் விரும்பி ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு தெரிவாக இருக்காது என்பது இதை அனுபவமாக பெற்றவர்களுக்கு புரியும். பல குற்றவாளிகள், பொது மக்கள் போலவே உளநோய் சார்ந்து அத்த பாரபட்சம் உள்ளவர்களாக இருப்பார்கள். இவர்கள், “எனக்குத் தலை கழன்று விட்டது” என்று சொல்லப்படுவதை விட, சிறைக்கம்பிகளின் பின் அடைக்கப்படும் அபாயத்தை வரவேற்பார்கள். இது தான் Breivik விடயத்திலும் உண்மையாக இருக்கிறது. இப்படியான செய்கைகளை செய்யும் மனிதர்கள் பல விதமான காற்புணர்ச்சி மற்றும் பாரபட்சம் காட்டுபவர்கள் என்பது ‘தன்னைப் பற்றிய துறைசார்ந்த நிபுணர்களின் கணிப்பீடுகள்’ பற்றிய Breivik இன் கருத்துக்களில் இருந்தே புரிகிறது.

இந்த 33 வயது வலது சாரி தீவிரவாதி, குற்றத்தை மகிழ்வுடன் ஏற்றுக் கொள்வதாக கூறுகிறார். தன்னை ஒரு உளநோய் உள்ளவன் என துறை சார் நிபுணர்கள் தீர்மானிப்பதை ஒரு அவமதிப்பாக Breivik கருதுகிறார். தான் செய்தது, கொடுமையான காரியம் தான், ஆனால் அவசியமானது என்பது Breivik இன் கருத்து. தன்னை சித்தகவாதீனமுற்றவனாகத் தீர்மானிப்பது, சிறைத்தண்டனையை விட கொடுமையானது என்கிறான். ஏனெனில், அது முஸ்லிம்களுக்கு எதிரான அவனது சித்தாந்தத்தை பைத்தியக்காரத்தனமனதாக ஆக்கிவிடுமாம்.

pushpa.kanagaratnam@thaiveedu.com

## மாற்றத்தின் ஊடா...

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

இன்று இராணுவத்துக்கும் உள்ளூர் அரசியல்வாதிகளின் அடாவடித்தனங்களுக்கும் பயந்து வாழும் நிலைக்குள் தள்ளப்பட்டிருக்கிறார்கள். அறிவிக்கப்படாத ஊரடங்குச்சட்டங்கள், சட்டம் ஒழுங்கு என்பதன் அடிப்படையில் அப்பாவிகள் அதிகாரிகளிடம் அகப்பட்டுவிடவேண்டியவரும் என்ற பயமும் இருக்கும்வரையில் சனநாயக ரீதியிலான மக்கள் போராட்டங்கள் ஏற்படும் என்றும் அதன்மூலம் தீர்வுகிடைக்கும் என்றும் எதிர்பார்க்கமுடியாது.

அரசாங்க தரப்பின் அரசியலெதிரியாகக் கூட்டணியினரே இன்று காட்சியளிக்கின்றனர். கூட்டணியினரின் நடவடிக்கைகளினால் சினமடைந்தவர்கள் மீண்டும் முள்ளிவாய்க்காற் கொலைக் கூச்சலைப் போட்டுக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

கின்றனர்.

இனங்களுக்கிடையிலான இணக்கப்பாடும் ஐக்கியமும் அரசியல்வாதிகளது பொறுப்பற்ற பேச்சுக்களினால் சிதைவடைந்து வருகிறது. இது தான் அரசாங்கத்தின் கொள்கையா என்று சந்தேகிக்கும்படி செய்துவருகின்றது. அவற்றிற்கு ஆதரவு வழங்குவது போன்று குட்டி ஆட்சியாளர்களது இராணுவ நடவடிக்கைகள், அரசாங்கத்தின் காலம் கடத்துதல் ஆகியனமீது சந்தேகத்தையும் ஏற்படுத்தக் காரணமாகிவருகிறது.

தொடர்ந்து வரப்போகும் தேர்தலுக்காக இப்பொழுதுள்ள அரசாங்கம் பெரும்பான்மையினரைத் திருப்திப்படுத்தக்கூடிய நடவடிக்கைகளின் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருப்பதாகவே கொள்ளமுடிகிறது. வடக்குக் கிழக்குக்கு பகுதி

களில் உள்ள நிலங்களை மீட்டிடுக்கிறோம் அதில் எல்லாச்சிங்கள மக்களுக்கும் உரிமை கொண்டாடும் அதிகாரம் உள்ளது என்ற காணி கையகப்படுத்தப்படும் செய்தியூடாக ஆட்சியைத் தக்கவைக்கும் முயற்சியாகவும் இவற்றைக் கொள்ளலாம்.

வன்னியில் “தமிழர்கள் சுதந்திரப்படுத்தப்பட்டார்கள்” என்பது வன்னிப் போருக்கு அரசாங்கம் கொடுத்திருந்த விளக்கம். இலங்கை போர்க்குற்றத்தை இழைத்திருக்கிறது என்பதும் முள்ளிவாய்க்கால் இனப்படுகொலையினை அரங்கேற்றியிருக்கிறது என்பதும் தமிழர்களது விளக்கம். இதன் உண்மைத்தன்மையினை தெளிவுபடுத்தவேண்டியது அரசாங்கத்தின் கடமை.

இன ஐக்கியத்துக்காக மக்களின் மனங்களை வெல்லவேண்டும். மனங்களை வெற்றி கொள்ளாத மாற்றங்களும் அரசாங்கங்களின் மாற்றப்படாத திட்டங்களும் வெற்றி பெறப்போவதில்லை. தமிழர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளாத

பெளத்த கோயில்களும், பெளத்த பாடசாலைகளும், சிங்கள மொழியும், சிங்களப் பாடசாலைகளும் சிங்கள அயலவர்களும், சிங்களக் குடியிருப்புக்களும் இராணுவப் பாதுகாப்பில்லாமல் தொடர்ந்து நிலைத்திருக்கச் செய்யமுடியாது.

சிங்கள தமிழ் மக்களது தன்னிச்சையான செயற்பாடுகளுக்கு வழிசெய்து கொடுக்க வேண்டுமென்ற ஒரு சமூகத்தை அடக்கி மற்றைய சமூகத்தை முன்னிறுத்துவதன் மூலம் சாதிக்கக்கூடியது எதுவுமில்லை என்பதனை என்று அரசியல்வாதிகள் உணர்கிறார்களோ அன்று தான் நல்லிணக்கம் என்ற சொல்லுக்கு விளக்கம் கிடைக்கும்.



kanapathipillai.a@thaiveedu.com



**Raj. A. Rasaratnam**  
K. Coss.

Sales Representative

**416-726-8055**

argaccountax@rogers.com



**HomeLife/ GTA Realty Inc.**  
Real Estate Brokerage\*

**5215 Finch Ave. E., Suite #203,  
Toronto, ON. M1S 0C2**

\*Independently own and operated

# ARG Accountax

**Moved to New Location:**

**5200 Finch Ave. E., Suite #308,  
Scarborough, ON. M1S 4Z5**

**(416) 299-8570**

Mortgage arrangement, Business incorporation  
and corporate tax preparation

**Cell: (416) 726-8055**

## வீட்டுக்கடன் காப்புறுதி திட்டம் Mortgage Life Insurance

“Before sign up for the Mortgage life Policy you should shop around.

The Banks offer convenience, but individual Insurance sold by Life Insurance companies offer Portability, Flexibility and a Better Deal.”

### வங்கிக் கடன் காப்புறுதி

- 01 வங்கியே உடமைக்காரர்.
- 02 வங்கியின் அதிகாரத்தில் இருக்கிறது.
- 03 கடன் தவணைகள் தவறினால் காப்புறுதி செயலிழந்து விடும்.
- 04 வங்கியே பாத்தியக்காரர்.
- 05 உங்கள் காப்பு தொகை குறைந்துகொண்டே வரும்.
- 06 காப்புறுதிக்கு திரும்பவும் விண்ணப்பிக்கவேண்டும்.
- 07 காப்புறுதி தொகை, கடன் தொகையை தாண்டக்கூடாது.
- 08 கடனை முற்றிலும் தீர்க்கவேண்டும்.
- 09 நீட்டவோ மாற்றவோ முடியாது.
- 10 திட்டமில்லாத வைப்புகளுக்கு சலுகை இல்லை.
- 11 காப்புறுதி எடுத்தவர் இறந்த பிற்பாடே வங்கி அதன் தராதரங்களை முற்றாக ஆராயும்.
- 12 வங்கி காப்புறுதி மிகவும் கூடிய செலவு.
- 13 வங்கி காப்புறுதியை எப்போதும் லண்டன் லைஃப் காப்புறுதிக்கு மாற்றலாம்.
- 14 முடிவு உங்களுடையது, வங்கியுடையது அல்ல.

### லண்டன் லைஃப் காப்புறுதி

- 01 காப்புறுதி எடுத்தவரே உடமைக்காரர்.
- 02 காப்புறுதி எடுத்தவரே அதிகாரம் கொண்டவர்.
- 03 கடன் தவணைகள் தவறினாலும் காப்புறுதி செயலிழக்காது.
- 04 உங்கள் பாத்தியக்காரராக யாரையும் நீங்கள் நியமிக்கலாம்.
- 05 உங்கள் காப்புதொகை நிரந்தரமானது, காப்புறுதித் தவணையும் ஒரே அளவானது.
- 06 கடன் உதவியவரை மாற்றினாலும் காப்புறுதி தொடரும்.
- 07 காப்புறுதித் தொகையை உங்கள் தேவைப்படும் வசதிப்படும் தீர்மானிக்கலாம்.
- 08 உங்கள் உரிமைக்காரர் பணத்தை தக்கவைத்துக்கொண்டு அதன் வருமானத்தில் 10 தவணைகளைக் கட்டலாம்.
- 09 உங்கள் காப்புறுதியை மிண்டும் புதுப்பிக்கலாம்; மாற்றலாம்.
- 10 திட்டமில்லாத வைப்புகளுக்கு சலுகை உண்டு.
- 11 காப்புறுதிகளின் தராதரம் விண்ணப்ப சமயத்தில் தீர்மானிக்கப்படும்.
- 12 எங்களுடையது போட்டிகளை எதிர்த்து நிற்கும் வல்லமை கொண்டது.
- 13 மேற்சொன்ன காரணங்களினால் இதுவே சிறந்தது.



**பாலா பாலசுந்தரம்** B.Eng, CHS.

Certified Health Insurance Specialist

**Office: 416-291-0451 Ext.227**

**Cell: 416-518-9489**

300-2075 Kennedy Rd, Toronto. ON M1T 3V3

**E-mail: bala.balasundaram@freedom55financial.com | Now Representing Manulife, Sunlife & Greatwest Life.**

# தடுப்பு மருந்துகள்

(சென்ற மாதத் தொடர்...)

தடுப்பு மருந்துகள் எடுப்பது பற்றி பலவிதமான கருத்துக்கள் பலரிடையே இருந்து வருகின்றது. தடுப்பு மருந்துகள் பாவிப்பதனால் ஏற்படும் பக்கவிளைவுகள் பற்றிய விழிப்புணர்வினை ஏற்படுத்துவதற்காக VRAN (Vaccination Risk Awareness Network) என்னும் ஒரு அமைப்புக் கூட இருக்கின்றது. இது தடுப்பு மருந்துகள் எடுப்பதால் ஏற்படும் பக்கவிளைவுகள் பற்றி மிகவும் தெளிவாக ஆராய்வு பூர்வமாக தெரிவிக்கின்றது. இருப்பினும் நியூட்டின் விதி போல ஒவ்வொரு தாக்கத்திற்கும் ஒரு எதிர்த்தாக்கம் உண்டு. ஆனால் அந்த எதிர்த்தாக்கம் நியூட்டின் விதியில் தாக்கத்திற்குச் சமனாகச் சொல்லப்பட்டபோதிலும் இங்கு சமனாக இல்லாத பட்சத்தில் இந்த விடயத்தில் எங்கள் ஆராய்வு மனப்பான்மையும் பகுத்தறிவும் இணைந்து தொழிற்பட வேண்டிய கட்டாயத்தில் நாம் இருக்கின்றோம். அதாவது தடுப்பூசி எடுக்காது நோய் வந்து அவஸ்தைப்படுவதைக் காட்டிலும் பக்கவிளைவுகளின் தாக்கம் மிகவும் குறைவாக இருக்கும் பட்சத்தில் நாம் அந்த மருந்தினைப் பாவிப்பதற்குத் தயங்க வேண்டியதில்லை. தடுப்பு மருந்துகள் பொதுவாக ஊசிவழியாகவே செலுத்தப்படுவதாக இருந்த போதிலும் சில தடுப்பு மருந்துகள் வாய்வழியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

## தடுப்பு மருந்து வகைகள்:

Live, attenuated vaccine எனப்படுவது வலுவிழக்கப்பட்ட ஆனால் பெருகக் கூடிய நுண்ணுயிரிகளைக் கொண்டிருக்கும். சாதாரணமாக இந்த நுண்ணுயிரிகள் 1000 தடவைகள் பெருகக் கூடியவை. ஆனால் இவ்வாறு வலுவிழக்கப் பட்ட நுண்ணுயிரிகள் 20 தடவைகள் மாத்திரமே பெருகக் கூடியவை. சில சமயங்களில் இந்த தடுப்பூசிகள் நோயினை உருவாக்கினாலும் நோயின் தாக்கம் மிக மிகக் குறைவாகவே இருக்கும். இவ்வகை

யான தடுப்பூசிகள் நோய் எதிர்ப்புச் சக்தி உடலில் குறைவாக உள்ளவர்களுக்கு கொடுக்கப்படக் கூடாது. அதாவது கீமோதெரபி வழங்கப்பட்டவர்களுக்கோ அல்லது HIV உள்ளவர்களுக்கோ இவ்வாறான தடுப்பூசிகள் கொடுக்கப்படின் மிகவும் ஆபத்தில் கொண்டபோய் விட்டுவிடும். (இது எங்கள் வைத்தியருக்குத் தெரியும் என நினைத்து நாம் பேசாமல் இருந்து விடக் கூடாது. பொதுவாக, 'நாங்கள் சொல்வதனை நீங்கள் கேட்க வேண்டும்' என்னும் மனப்பான்மையினை விட

தளவு ஜீன்ஸ் என்றழைக்கப்படும் பிறப்புரிமையியல் அலகுகள் இருப்பதால் அவற்றைக் கட்டுப்படுத்தி வளர்த்து வலுவிழக்கச் செய்வது சலபம். ஆனால் பற்றீரியாக்களைப் பொறுத்த வரை அவற்றிற்கு ஆயிரக்கணக்கான பிறப்புரிமையியல் அலகுகள் இருப்பதால் அவற்றை ஒரு கட்டுப்பாட்டின் கீழ் கொண்டுவந்து இம் முறையில் தடுப்பு மருந்துகள் செய்வது கடினமாகும். இருந்து போதிலும் recombinant DNA technology என்னும் ஒரு படிமுறை மூலம் கட்டுப்பாட்டிற்கு கொண்டுவந்து சில



சிவாஜினி பாலராஜன்

கூடியது. சில சமயங்களில் உயிராபத்தினைக் கூட உருவாக்கக் கூடியது.

## Hib (Haemophilus influenzae type b):

பொதுவாக மூளைக்காய்ச்சல் எனப்படும் meningitis நோய்க்குரிய தடுப்பு மருந்து இது வாகும். மூளைக்காய்ச்சல் என்பது மூளை முள்ளந்தண்டு என்பவற்றின்மேல் இருக்கும் அதன் மென்படை போன்ற இழையங்களில் தொற்றினை உண்டாக்கும். அது மாத்திரமல்லாது நியுமோனியா, தொண்டையின் பின் புறத்தில் வீக்கம் மட்டுமல்லாது செவிட்டுத் தன்மையினையும் உண்டாக்கக் கூடியது.

## Measles:

சின்னமுத்து எனப்படும் இந்த Measles ஏற்படும் போது சொறி, காய்ச்சல், இருமல் போன்றவை ஏற்படும். கிட்டத்தட்ட இரண்டு கிழமைகளுக்கு நீடிக்கும். சில சமயங்களில் மிகவும் பாரதூரமான விளைவுகளை ஏற்படுத்தி மரணம் வரை கொண்டு செல்லலாம்.

## Rubella (German measles):

இதுவும் சின்னமுத்து போன்ற அறிகுறிகளைக் கொண்டிருந்தாலும் சில சமயங்களில் பிள்ளை தாயின் வயிற்றில் இருக்கும் போது தாய்க்கு இந் நோயுள்ளவர்களால் தாய்க்குத் தொற்று ஏற்பட்டால் அக் கருவைப் பாதிக்கும்.

## Chickenpox:

காய்ச்சல், சொறி, கொப்பளங்கள் என்பன ஏற்படுதலைத் தடுக்கும். சிலரில் இது மிகவும் பாரதூரமான தோல் வியாதிகளை உருவாக்கும். சிலரில் flesh-eating disease இனையும் தோற்றுவிக்க வல்லது.

## Hepatitis B:

இந்நோய் ஈரலைப் பாதிக்கும். சிலருக்கு காலம் செல்ல ஈரலில் புற்று நோய் ஏற்படுவதற்கு காரணமாக அமையும்.

## Pneumococcal disease:

இவ்வகைத் தடுப்பூசி Pneumococcal disease எனப்படும் meningitis, pneumonia, ear and blood infections போன்ற நோய்களைத் தடுக்க வல்லது. இந் நோய்கள் கேட்கும் சக்தியினைப் பாதிப்பதோடு மூளையினையும் பாதிக்கக் கூடியது.

## Meningococcal meningitis:

இது ஒரு வகையான மூளைக் காய்ச்சலைத் தோற்றுவிக்கும்.

## Influenza (flu):

இவ்வகைத் தடுப்பூசி எடுக்காதுவிடின் காய்ச்சல் தடிமன் போன்றவை ஏற்படும்.

வயது வந்தோருக்கும் வயது முதிர்ந்தோருக்குமான தடுப்பூசிகள் பற்றி அடுத்த முறை ஆராய்வோம்.

sivagani.bala@thaiivedu.com



தடுப்பூசி எடுக்காது நோய் வந்து

துன்பப்படுவதைக் காட்டிலும்

பக்க விளைவுகளின் தாக்கம் மிகவும் குறைவாக

இருக்கும் பட்சத்தில்

தடுப்பு மருந்தினைப் பாவிப்பதற்குத்

தயங்க வேண்டியதில்லை.



'நோயாளி விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும்' என்னும் எண்ணம் இங்குள்ள வைத்தியர்களுக்கு இருக்கின்றது. இதனால் நாம் மனம் விட்டுப் பேசிக்கொள்ள முடியும்.) மேலும் இவ்வகைத் தடுப்பு மருந்துகள் குளிர் பெட்டியில் வைத்துப் பாதுகாக்கப் படவேண்டியவை என்பதனால் நீண்ட தூரத்திற்கு எடுத்துச் செல்வதோ அல்லது மின்சார வசதிகள் இல்லாத இடத்தில் வைத்துப் பாவிப்பதோ மிகவும் சிரமமாகும். சின்னம்மை, சின்னமுத்து, கூகைக்கட்டு போன்றவற்றிற்கான தடுப்பு மருந்துகள் இம்முறையில் தயாரிக்கப் பட்டவையாகும். வைரசு வகைகளுக்கு குறைந்

பற்றீரியாக்களுக்கான தடுப்பூசிகளை தயாரிக்கின்றார்கள். கொலரா என அழைக்கப்படும் வாந்தி பேதிக்கு இம்முறையிலேயே தடுப்பூசி தயாரிக்கப்படுகின்றது.

## Inactivated Vaccines:

இம்முறையில் எந்த நோய்க்கு தடுப்பு மருந்து செய்யப்படுகின்றதோ அந்த நோய்க்குரிய நுண்ணங்கிகள் வளர்க்கப்பட்டு அவை பின்னர் வெப்பம், இரசாயனப் பொருட்கள், கதிர்விச்சு என்பவற்றால் கொல்லப்பட்டு தடுப்பு மருந்து தயாரிக்கப்படும். இவ்வகைத் தடுப்பு மருந்துகள் எந்தக் காலத்திலும் நோயினை உண்டாக்க மாட்டாது.

சிறுவர்களுக்கான/ குழந்தைகளுக்கான 13 தடுப்பூசி வகைகள். இவற்றினை எடுக்காது விட்டால் ஏற்படும் பிரச்சனைகள் வருமாறு.

## Diphtheria:

மிகவும் கடினமானது. குழந்தைகளிலும் சிறுவர்களிலும் சுவாசப் பிரச்சனைகளைத் தோற்றுவிக்கக் கூடியது. மேலும் பிள்ளைகளின் நரம்புத் தொகுதியினையும் இதயத்தினையும் கூடப் பாதிக்கக் கூடியது. இருமல் தும்மல் போன்றவற்றினால் தொற்றக் கூடியது.

## Tetanus:

பொதுவாக துருப்பிடித்த ஆணி குத்தினால் தான் இது வரும் என்னும் தப்பான ஒரு எண்ணம் எங்கள் அனைவரிடமும் உண்டு. ஆனால் மனித மலம், ஆட்டு மலம், அழுக்கு போன்றவற்றாலும் இது ஏற்படலாம்.

## Pertussis (whooping cough):

இது பாரதூரமான இருமலை உண்டாக்குவதுடன் அந்த இருமல் காரணமாக மூச்சடைப்பு ஏற்பட ஏதுவாகின்றது. இதன் காரணமாக மரணம் ஏற்படலாம்.

## Polio:

போலியோ நோயானது நோயாளியின் நரம்புத் தொகுதியினையும் தசைகளையும் பாதிக்கக்

**N.K.S**

Drapery & Blinds Fabric LTD

தீர்மையான

சேவையால் பல

விருதுகளை பெற்ற

நிறுவனம்

உங்கள் வீட்டுக்குனுத் தேவையான சகலவித யன்னல் திரை வகைகளையும், கேட்டின் துணி வகைகளையும் மிகவும் மலிவான விலையில் பெற்றுக் கொள்ள அழையுங்கள்.

**கேதா நடராஜா**

**416.321.6420**

**Ketha Nadarajah**

(President)

Tel: 416.321.6420,

Fax: 416.321.2217

www.nksdrapery.ca

Drapery & Blinds Fabric Ltd., 210 Silver Star Blvd., Unit #825, Scarborough, ON M1V 5J9

**416.200.5470**

ELECTRICAL - PLUMBING & DRAINAGE SERVICES

**SANTHA**

www.santha.ca 416-200-5470





**Full-time Real Estate Agent**

**Nada G. Nadarajah** B.V.Sc

**Call Me @ 416 616 8751** Sales Representative

**"An award-winning realtor with 14 years experience"**

**HomeLife**

Landmark Realty Inc.,  
brokerage

7240 Woodbine Ave, Suite 103

Markham, ON L3R 1A4

Bus: 905 305 1600

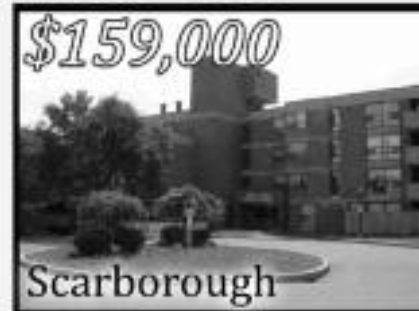
nanadarajah@trebnet.com



**SOLD**

**Jane & Steeles**

Condo, Apartment  
2 Bedrooms - 1 Washrooms  
Close to Major Amenities



**\$159,000**

**Scarborough**

**McCowan & Sheppard**

Condo, Apartment  
2 Bedrooms - 1 Washrooms  
Close to Major Amenities



**\$162,000**

**Hamilton**

**Duke & Bay Street**

Condo, Apartment  
2 Bedroom - 2 Washroom  
Close to Major Amenities



**\$362,000**

**Toronto**

**Bay Street & Dundas**

Condo, Apartment  
1+1 Bedrooms - 1 Washroom  
Close to UFT & Hospital



**\$529,900**

**Markham**

**Major Mac & Markham**

2-Storey Semi-Detached  
4 Bedrooms - 3 Washrooms  
Approx. 1800 Sq. Ft.



**\$563,000**

**Markham**

**Brimley & Denison**

2-Storey Linked  
4 Bedrooms - 4 Washrooms  
Finished Basement

**THINKING OF SELLING YOUR HOME?**

**LIST and SELL your home FAST and for TOP DOLLAR with KEN KIRUPA!**



**Your house will be sold in 9 days.#**



**Ken Kirupa**

Sales Representative

Re/Max Crossroads Realty Inc, Brokerage, 1055 McNicoll Ave, Toronto, ON. M1W 3W6



Realtor<sup>®</sup> for SmartPhone Users



P 416.491.4002

C 416.830.8191

905areahomes.ca  
416homes.ca

\*Commission is negotiable upon listing and is not reduced. The exclusive listing time offer is from Ken Kirupa only! Not intended to attract Buyers and Sellers who are already so connected with another brokerage. © 2012 HomeLife/RE/MAX

# மனித உயிர்: வற்றாத அதிசயம்

வாழ்க்கையின் இறுதியில் ஒரு மரணப் போராட்டம் நிகழ்கிறது. உயிர் பிரியப்போகின்றது என்பதைத் தெரிந்து கொண்டவர்கள் மரணிக்கப்போகிறவரைச் சுற்றிவர சோகமாக உட்கார்ந்திருப்பார். மரணிக்கப் போகின்றவரோ முச்சை மேலும் கீழுமாக இழுத்துக் கொண்டிருப்பார். திடீரென்று அவரின் புலன்களின் செயற்பாடுகள் குறைந்து வருகின்றன. கண்பொழுதில் முச்சுபேச்சு இல்லை, கண்கள் அசையவில்லை, மார்பு மேலும் கீழும் அசையவில்லை, உடலோ விறைத்த மாதிரி மரக்கட்டை போல அப்படியே கிடக்கிறது. அருகில் நிற்பவர்கள் பல மாதிரி கதைத்து கொள்வர். “ஆள் முடிஞ்சுது, போல கிடக்கு,” “பிராணன் போயிட்டிடுது,” “ஆள் செத்துத்தான் போனார்,” “மோசம் (மோட்சம்) போயிட்டார்,” “உயிர்பிரிஞ்சுட்டிடுது”... இப்படியெல்லாம் பல வார்த்தையாடல்கள் இடம் பெற்றிருக்க இன்னும் சந்தேகம் தெளியாத ஒருவர் இறந்தவரின் முக்கில் விரலை வைத்துப் பார்த்துவிட்டு “உண்மையிலே முடிஞ்சுதான் போனார்” என்று உரக்க கூறுவார். மற்றவர்களையும் நம்பப்பண்ணும் முயற்சி நடைபெற ஆங்காங்கே அழுகரல்கள் ஒலிக்கும். மனித வாழ்வின் கடைசிக் கணங்களில் நடைபெறும் ஜீவ மரணப் போராட்டம் முடிந்து போகிறது. உயிர் பிரிவது தான் வாழ்வின் இறுதிக்கட்டம். எனினும், உயிர் எப்படி வந்தது? எப்படி போயிற்று? அதற்கு உருவம் ஏதாவது உள்ளதா? ஆவி வடிவில் உள்ளதா? என்பதற்கு இன்று வரை விடையிலலை. தொடர்ந்தும் புதிதான விடயம் இது.

மனித உயிரைப் பொறுத்த வரையில் உயிர் என்பதை ஆத்மா, ஆன்மா (Soul) என்றும் அழைக்கின்றனர். மனிதர்களைத்தவிர ஏனைய உயிர்களை ஆத்மா என்று அழைக்க முடிவதில்லை. மனித உயிரி ஆத்தி புத்திக் கூர்மையும், பகுத்தறிவும் கொண்டது. பொதுவாக உயிரி வளர்ச்சியடைகின்றது, தானாகவே நகர்கின்றது, சுவாசிக்கின்றது, தன்னினத்தைப் பெருக்குகின்றது, குழலுடன் இடைத்தாக்க முறுகின்றது. உயிரி என்பது உயிரிலியாக மாறும் போது மரணம் அல்லது இறப்பு என்கிறோம்.

பொதுவாக ஆன்மிகவாதிகள் ஆன்மா உடம்பை விட்டு வெளியேறும்போது தான் உடல் இறக்கின்றது என கூறுவர். அப்படியெனில் அது என்ன வடிவத்தில் வெளியேறுகிறது, வெளியேறும் உயிருக்கு என்ன நடக்கிறது? அது எங்கிருந்து வந்தது? மறு பிறப்பு ஏற்படுமா? என்ற கேள்விகள் எழவே செய்யும். சில வேளைகளில் ஆவி (Sprit) போய்விட்டது. ஆவி பிரிந்துவிட்டது என கூறுகிறோம். அந்த வகையில் ஆவி வடிவத்தில் உயிர் இருப்பதாக எண்ணவேண்டியுள்ளது. ஆன்மா சாந்தி பெறுவதற்காக பல சடங்குகளும், கிருத்தியங்களும் செய்யப்படுகின்றன. நம்பிக்கையின் அடிப்படையிலேயே இவ்வாறு நிகழ்த்தப்படுகின்றது. ஒவ்வொரு சமயத்தினரும் தங்கள் தங்கள் கடவுளரிடம் ஆத்மா போய்ச் சேருகின்றதென்றே நம்புகின்றார்கள். இவ்வாறான சமய நம்பிக்கைகள் நிலவுகின்ற போது விஞ்ஞான சிந்தனையாளர்கள் உயிர் பற்றி வேறு வேறு வகையில் ஆராய்ச்சி செய்வதில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

குறிப்பிட்ட ஆண்டு, திகதியில் உயிர் ஆரம் பமாயிற்று என்று எவரும் கூறவில்லை, எந்த கடவுளும் அறிவிக்கவில்லை, விஞ்ஞானிகளும் நிரூபிக்கவில்லை. உயிரை தேடி நாம்

நானூறு கோடி வருடங்களுக்கு முன் செல்ல வேண்டியுள்ளது. அப்போது உருவான ஞாயிற்றுத் தொகுதியில் ஒன்றான பூமி திரவ நிலையிலிருந்து திடமாக மாறுவதற்கு பல கோடி வருடங்கள் எடுத்தன. கண்டங்கள் தோன்றி மரம் செடி விலங்கினங்கள் தோன்ற இன்னும் பலகோடி வருடங்கள் எடுத்தன. இந்த பரிணாம வளர்ச்சியிடையே கடவுள் உயிர்களைப்படைத்தார் என்ற நம்பிக்கை ஒரு புறமும் இயற்கையாகவே தோன்றியது என்று இன்னொரு புறமாக நம்பிக்கைகள் உள்ளன. பொதுவாக உயிர் தோற்றுவதற்கும் வளர்ச்சியடைவதற்கும் Molecular Biology, Bio Chemistry போன்ற துறைகளில் ஆய்வுகள் நடைபெறும் விஞ்ஞானிகளுக்கும் முடிவு தெரியவில்லை. உயிர் நிலையில் உடற்கலங்களில் இடம்பெறும் உயிரியல் ரசாயன பெளதிக (Bio-Chemico – Physical) மாற்றங்களே உயிரியின் சிறப்பியல்புகளான தொழிற்பாடுகளுக்கு அடிப்படை என்று விஞ்ஞானிகள் நம்புகின்றனர். உடற்கூறுகளின் இயக்கத்திற்கும் உடற்கலங்களின் மாற்றீடுகளுக்கும்

“ உயிர் உண்டாவதில் பல லட்சக்கணக்கான புரொட்டீன்கள் பங்களிக்கின்றன.

புரொட்டீன் உயிரின் அங்கங்களே தவிர உயிராகாது.

தன்னைத்தானே இரட்டிப்பாக்கும் தன்மைதான் உயிர்.

இந்த இடத்தில் புரொட்டீன்களும் DNAயும்

சேர்ந்து இயங்கினால்தான்

உயிரென அடையாளம் காணமுடியும்.

அவற்றில் இடம்பெறும் உயிரியல் இரசாயன பெளதிக மாற்றங்கள் நிகழ்ந்து உடலுக்கு தேவையான சக்தியும் பருப்பொருள்களும் உருவாகுவதே காரணம். இது நடைபெறாத விடத்து கலங்கள் இறக்க ஆரம்பித்து முற்றாக உடற்கூறுகள் இறந்துவிடும்.

உடற்கலங்கள் ஒவ்வொன்றும் இயங்குவதற்கு அதாவது வாழ்வதற்கு சக்தி (Energy) தேவை. இச்சக்தி ஒவ்வொரு கலங்களிலும் இடம்பெறும் சுவாசம் என்னும் தொழிற்பாட்டினாலேயே நிகழ்கின்றது. சுவாசம் என்பது வளி மண்டல காற்றை மூக்கினூடாக உள்ளெடுத்து வெளி விடுவது மாத்திரமல்ல, அது உடற்கலங்களிலும் இடம்பெறும் மாற்றம் என்றே கூற வேண்டும். உள்ளெடுக்கப்படும் காற்றிலுள்ள ஒக்சிஜனை இருதயத்திலிருந்து சுவாசப்பைக்கு வரும் குருதி உடம்பிலுள்ள எல்லா கலங்களுக்கும் எடுத்து செல்கிறது. இதே போன்று குடற்பகுதியில் உருவாகும் குளுக்கோசும் அமினோ அமிலங்களும் குருதியினால் கலங்களுக்கு எடுத்து செல்லப்படுகின்றன. கலங்களில் குளுக்கோசும், ஒக்சிஜன் என்பவற்றிற்கிடையே ஏற்படும் சிக்கலான இரசாயன தாக்கத்தால் காபன்ரொட்டீசைட்டும் நீரும் சக்தியும் உருவாகின்றன. இதுவே சுவாசத்தின் முழு செயற்பாடாகும். சுவாசத்தின் போது ஏற்படும் காபன்ரொட்டீசைட் குருதியினால் சுவாசப்பைக்கு எடுத்து செல்லப்பட்டு வெளிச் சுவாசமாக மாறுகின்றது. பொதுவாக உடலில் இயங்கு சமநிலை பேணப்படவேண்டும். குரு

திச்சுற்றேட்டம், வெளிச்சுவாசம், சிறுநீர் வெளியேற்றம் மல வெளியேற்றம், வியர்வை வெளியேற்றம், ஆகிய கழிவுப்பொருட்களை அகற்றுதல் மூலம் சமநிலை பேணப்படுகிறது. முக்கியமான குருதிச்சுற்றேட்டத்தினை இதயம் சரிசெய்யாது விடல் சமநிலை பாதிக்கப்படலாம். இதற்கு மேலாக எல்லா உறுப்புக்களையும் கண்காணிப்பது முனையின் நரம்பு மண்டல மையப் பரிமாற்ற நிலையமாகும். இந்த வகையில் இதயத்தினைக்கூட கட்டுப்படுத்தும் நிலையம் முனையாகும். ஒன்றில் ஒன்று தங்கியுள்ளது. இவை பாதிப்பும் போது உடற்கலங்கள் செயற்பாடுவிட்டால் மரணம் நிகழ்கிறது. இந்த மரணத்திற்கு ஆதாரமான உயிர் எப்படி தோன்றியது என்பது இன்றும்வற்றாத இரகசியமாக உள்ளது.

பொதுவாக மனித உயிர் தோற்றம் பெறுவதில் ஆணின் விந்தும் பெண்ணின் முட்டையும் கருப்பையில் இணைந்து 48 உயிர் தோன்றி முனையமாகி முழுமைபெற்ற உயிராகிறது. ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் சரிபாதி



எஸ். பத்மநாதன்

களே தவிர உயிராகாது. தன்னைத்தானே இரட்டிப்பாக்கும் தன்மைதான் உயிர். இந்த இடத்தில் புரொட்டீன்களும், DNA யும் சேர்ந்து இயங்கினால் தான் உயிர் என அடையாளம் காணமுடியும். இந்த விந்தையை சிலர் RNA எனப்படும் புதிய கோட்பாடுகளிலும் விளக்குகின்றனர்.

ஆத்மா பற்றி சமயங்கள் கூறும் விதமே தனித்துவமானது. சோக்கிரட்டீஸ், பிளேட்டோ, அரிஸ்டோட்டீஸ், தோமஸ் அக்குவைனஸ், இமானுவேல் காண்ட், ஜேம்ஸ் ஹில்மன் போன்ற அறிஞர்கள் ஒவ்வொரு விதமாகவும் கருத்துக்களை கூற, பஹாய் (Bahai), பிரம்ம குமாரிஸ், பெளத்தம், யூடாயிசம், கிறீஸ்தவம், இந்து, இஸ்லாம், ஜெயினிசம், ரயோசிசம், சமணம் போன்ற மதங்கள் ஒவ்வொன்றும் பல்வேறு முரண்பாடான கருத்துக்களையும் கொண்டுள்ளது. உயிர் தோன்றியது ஒரு விபத்தா அல்லது ஒரு நியதியின்படியா, இயற்கை விதிகளின் தவிர்க்க முடியாத விளைவினால் உண்டாயிற்று, வேதியியல் விபத்தினால் உண்டாயிற்று என்பது தான் புரியாத புதிர். அதன் இரகசியத்தை அறிந்துகொண்டால் பெரியதொரு விளைவுக்கு விடை கிடைத்துவிடும்.

பிரான்சிய மருத்துவர் Hippolyte Baruduc என்பவர் உயிரை தான் படம் பிடித்ததாகவும் Duncan McDougal என்பவர் ஒருவரது உயிருக்கு நிறை உள்ளதென்றும் கூறியுள்ளனர். எனினும், அவர்களால் சரிவர நிரூபிக்க முடியவில்லை. பொதுவாக உயிர் பலகோடி வருடங்களாக மெல்ல மெல்ல பரிணமித்துள்ளது என்பதை எவரும் மறுக்கவில்லை. சாட்சியங்கள் ஏராளம் உள்ளன. ஆனால் பரிணமித்த பாதை பற்றித்தான் கருத்து வேறுபாடுகள் உள்ளன. பக்ரீரியா முதல் மனிதன் வரை ஒரு நீண்ட வரலாறு உயிருக்கு உண்டு. மனித உயிர்தான் பரிணாமத்தின் உச்சநிலை. இப்படித்தான் நாம் நம்பிக்கொண்டிருக்கிறோம். இன்று பிரபஞ்சத்தில் வேறு இடங்களிலும் உயிர் உள்ளதா? என்று அறிவியல் தேடுகிறது. மறுகிரகங்களிலும் உயிர் இருக்கலாம் அவற்றுடன் மனித இனம் என்றாவது தொடர்பு கொள்ளும் என்ற நம்பிக்கை பலரிடமுள்ளது.

வேறு மண்டலங்களில் கோள்கள் பல இருப்பதினை வானியல் ஆராய்ச்சியாளர்கள் ஆராய்ந்து வருகின்றனர். எனினும் முடிவு பெற பலகாலமெடுக்கலாம். பூமியைப் போன்ற உயிரினங்கள் வாழக்கூடிய சூழல் அமைந்த கோள் இருக்கின்றதெனவும் நம்புகின்றனர். அருகில் உள்ள சந்திரன், செவ்வாய், பற்றிய ஆய்வுகளே முடிவு பெறமுடியவில்லை. அப்படி அங்கு உயிர் இருந்தாலும் அதை பத்திரமாக பாதுகாத்து பூமிக்கு ஆராய்ச்சி செய்ய கொண்டு வருவது கூட இயலாத காரியமாகிறது.

உயிர் பூமியில் தோன்றியதா? விண்வெளியில் திரிந்து கொண்டிருந்த பக்ரீரியா நுண் அணு பூமிக்கு வந்ததா? பூமிக்கடியில் தோன்றியதா? கடலடியில் தோன்றியதா? என்றெல்லாம் விஞ்ஞானிகள் முடிவு பெறமுடியவில்லை. Fred Hoyle, Weber என்பவர் விண்வெளியிலிருந்து ஒரு பக்ரீரியா வந்தாலும் போதும் மற்றெல்லாம் பரிணாம முறையில் நடந்து விடும் என்கின்றனர். செவ்வாய், வெள்ளி, புதன் கிரகங்களில் உயிர் வடிவம் தோன்றினாலும் மனித இனம் போல் வளர்ச்சி பெற முடியுமா என்பது அடுத்துள்ள கேள்வியாகும். பூமியின் பரிணாமச் சூழல் அங்கு எதிலும் இல்லையா? இருந்தாலும், வடிவம் தெரியவில்லை. இந்த நிலையில் உயிர் தோன்றி வளர்ச்சி பெற்ற மாற்றம் தான் என்ன என்பது இன்னும் அதிசயம் தான்.

pathmanathan.s@thaiveedu.com

## FIRST AID AND CPR CLASSES

(Certificate provided)  
In English and Tamil

## FOR TUITION ARRANGEMENTS

Grade 9 and 10 - Math and Science  
Grade 11 and 12 - Biology, Chemistry and Physics

647-801-9252

புரொட்டீன்கள் தான் உயிரின் ஆதாரம் அவைகள் அமினோ அமிலங்களின் கூட்டு முயற்சியால் உருவாகுவது கொலாஜென் (Collagen) என்பது ஒருவகை எளிய புரொட்டீன். இது தானாக உருவாகுவது. உயிர் உண்டாவதில் பல லட்சக்கணக்கான புரொட்டீன்கள் பங்களிக்கின்றன. புரொட்டீன் உயிரின் அங்கம்



**Famous LIGHTINGS** Home Decor

- CHANDELIERS
- CRYSTAL CHANDELIERS
- FLUSHMOUNTS
- TRACK LIGHTS
- ISLAND LIGHTS
- PENDANT LIGHTS
- BATHROOM VANITIES
- WALL SCONES
- TABLE LAMPS
- FLOOR LAMPS
- SHADES
- LED STRIPS
- CEILING FANS
- OUTDOOR LIGHTS
- OUTDOOR POSTS
- SPOT LIGHTS
- NUMBER SIGNS
- MAILBOXES
- MIRRORS

மிகப் பெரிய காட்சி அறையுடன் தமிழர் நிர்வாகத்தில்

**SALE! UP TO 50% OFF**

9291 HIGHWAY 48, (HWY 48 & 16TH) MARKHAM, ON L6E 1A3

TEL: (905) 471-7070

**வீடு வாங்கும் போது அதிகமடய \$5000 சலுகை**

Neilson & Sheppard



\$199,900

3+1 Bedrooms, 2 Washrooms  
Condo Townhouse

Neilson & Sheppard



\$1550

FOR RENT

3+1 Bedrooms, 4 Washrooms  
with Basement Apt.

Meadowvale & Sheppard



\$1100

FOR RENT

3 Bedrooms, 1 Washroom

**Century 21**  
Affiliate Realty Inc. Brokerage

Full Time Realtor

**Punch Sockalingam**

Broker

416-786-2463 416-290-1200



**YOU DON'T KNOW BECAUSE YOU DON'T ASK**

# உணர்வுசார் நுண்ணறிவு

உணர்வுகளை அடையாளம் காணவும் அவற்றை விளங்கிக்கொள்ளவும், கட்டுப்படுத்தவும் கூடிய திறன் உணர்வுசார் நுண்ணறிவு எனப்படும். அது எமது மனத்தகைப்பைக் குறைப்பதுடன், சூழ் உள்வர்களை விளங்கிக் கொள்ளவும் அவர்களுடன் வினைத்திறனாகத் தொடர்புகொள்ளவும், எம் உறவுகளிடையேயுள்ள முரண்பாடுகளைத் தீர்த்துக் கொள்ளவும் உதவி செய்கின்றது.

வாழ்க்கைக்கு அவசியமான இந்த உணர்வுசார் நுண்ணறிவை பயிற்சியின் மூலம் நாம் வளர்த்துக் கொள்ளலாம். இது நாம் செய்யும் வேலையைச் சிறப்பாகச் செய்யவும், எமது உடலையும் உள்ளத்தையும் ஆரோக்கியமாக வைத்திருக்கவும், உறவுகளை நல்ல முறையில் பேணவும் உதவுகின்றது.

எங்களுடைய தனிப்பட்ட வாழ்க்கையிலோ அல்லது வேலையிலோ உணர்வுசார் நுண்ணறிவு கூடிய ஒரு சிலரையாவது நாங்கள் சந்தித்திருப்போம். எந்த நிலைமையிலும் எங்களை எரிச்சல் ஊட்டாமல் அல்லது புண்படுத்தாமல் எதை, எப்படிச் சொல்ல வேண்டும் என்பது அவர்களுக்குத் தெரிந்திருக்கும். எங்களுடைய பிரச்சினைக்கு எங்களால் தீர்வு காண முடியாவிட்டாலும்கூட அவர்களுடைய கரிசனையில் எங்களுக்கு ஒரு ஆறுதல் கிடைக்கும். தங்களுடைய பலத்தையும் பலவீனத்தையும் தெரிந்த அவர்களால் கண்டனங்களை ஏற்கவும் பிரச்சினையை இனம் கண்டு அதற்கு ஒரு தீர்வை, அமைதியான முறையில் காணவும் கூடியதாக இருக்கும்.

எம்மிடம் அப்படி ஒரு இயல்பு இல்லாவிட்டாலும் கூட, அது உள்ள ஒருவராக எங்களுடைய பிள்ளைகளை வளர்த்தெடுப்பதற்கு நாம் முயற்சிக்க வேண்டும். எப்போது தமக்கு மனத்தகைப்பு வருகின்றது, அதற்கு எவ்வகையான பிரதிபலிப்பைக் காட்டுகின்றோம், மனத்தகைப்பை எவ்வாறு குறைக்கலாம் என்றெல்லாம் பிள்ளைகள் கற்றுக் கொள்வது அவசியம். பயத்தை, கோபத்தை, துக்கத்தைக் காட்டுவதற்கு வழியின்றி அவர்கள் அடக்கப்படக் கூடாது.

பிள்ளைகளின் உணர்வுகளை பெற்றோர்

அசட்டை செய்யாது, அதைப் பற்றிக் குறைவாக மதிப்பிடுவது அல்லது அங்கீகரிக்காமல் விடாது அது பற்றி பிள்ளைகளுடன் கதைக்க வேண்டும். அப்போது தான் வளர்ந்த பிறகும் தமக்கு வரும் எந்தப் பிரச்சினை பற்றியும் பெற்றோருடன் கதைக்கக்கூடிய மனப்பக்குவம் பிள்ளைகளுக்கு வரும்.

அத்துடன், பிள்ளைகளின் உணர்வுப் பிரச்சி

**“ வாசிப்புப் பழக்கத்தை விருத்தி செய்வதால் பெற்றோரும் பிள்ளைகளும் ஒருவருடன் ஒருவர் தொடர்பு கொள்ளவும், நெருக்கமாக வரவும் உதவுவதுடன் பிள்ளைகள் மற்றவர்களின் உணர்வுகளை விளங்கிக்கொள்ளவும் அவர்களின் துயரை உணரவும் நல்லவற்றை பாராட்டப் பழகவும் வழி செய்கின்றது.**

னைகளுக்கு பெற்றோர் வெறுமனவே தீர்வு சொல்லாது, எப்படி அதைத் தீர்க்கலாம் என்ற வழிமுறையைக் காட்டி, அதற்கான தீர்வை சேர்ந்து ஒன்றாகக் காண வழி தேட வேண்டும். அத்துடன் பிள்ளைகள் அந்த உணர்வை கையாளுவதற்கு உதவும் வகையில் பெற்றோர் ஒரு முன்மாதிரியாக இருக்க முயற்சித்தல் அவசியம். உதாரணத்துக்கு தங்களுக்கு ஒரு பிரச்சினை வரும் போது அதைத் தீர்க்க என்ன செய்யலாம் என்பதை பிள்ளைகளுக்கும் தெரியத்தக்கதாக பெற்றோர் சிந்திக்கலாம். அது மட்டுமன்றி ஏதாவது பிழை விட்டால் பிள்ளைகளிடம் அதற்காக மன்னிப்புக் கேட்பதன் மூலம் அவர்களின் உணர்வுக்கு ஒத்தடம் கொடுப்பதுடன் அந்த இயல்பை அவர்களில் வளர்க்கவும் வழி செய்யலாம்.

உணர்வுசார் நுண்ணறிவை வளர்க்க மிக நல்லதொரு வழி வாசிப்புப் பழக்கத்தை விருத்தி செய்தல் ஆகும். வாசிப்பு பெற்றோரும் பிள்ளைகளும் ஒருவருடன் ஒருவர் தொடர்பு கொள்ளவும், நெருக்கமாக வரவும் உதவுவதுடன் பிள்ளைகள் மற்றவர்களின் உணர்வுகளை விளங்கிக்கொள்ளவும் அவர்களின் துயரை உணரவும் நல்லவற்றை



ஸ்ரீரஞ்சனி

கிடக்கையை எப்படி வெளிக்காட்டலாம் என்பதையும் அவர்கள் கற்றுக்கொள்வார்கள். தாம் எப்படி உணர்கிறோம் எனச் சொல்லத் தெரிந்த பிள்ளைகள் தலையிடி, வயிற்றுக்குத்து போன்ற உடல் ரீதியான அறிகுறிகள் மூலம் தம் உணர்வுகளைக் காட்டுவதோ மனத்தகைப்புக்கு உள்ளாவதோ குறைவாக இருக்கும்.

கதைகள் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய நடத்தை, ஏற்றுக்கொள்ளப்படமுடியாத நடத்தை, முரண்பாடுகள், குழப்பங்கள் என்பன வற்றுடன் உறவு முறையில் இருக்கும் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வையும் சொல்கின்றன. இது பிள்ளைகளுடைய வாழ்வில் நடக்கும் அதே மாதிரிப் பிரச்சினைகளைக் கையாளக் கூடிய உத்தி முறைகள் பற்றிய ஒரு அறிவை அவர்களுக்கு வழங்குகின்றது.

பிள்ளைக்கு ஒரு குறித்த உணர்வு பற்றிய பிரச்சினை இருந்தால் அதைப் பற்றி அந்தப் பிள்ளையுடன் பெற்றோர் நேரடியாகக் கதைப்பதிலும் பார்க்க, அது சம்பந்தமான புத்தகம் ஒன்றை வாசிக்கக் கொடுத்த பின் புத்தக கதாபாத்திரங்களுக்கிடையே கதைப்பது பிரச்சினையைக் கையாளுவதை இலகுவாக்கும்.

சில ஆரம்ப நிலைப் புத்தக தலையங்கங்களுக்கான உதாரணங்கள்:

- I am mad,
- I am Frustrated,
- When Sophie gets angry,
- I want it.

தொடர்ந்து குறித்த வயதுடனும் குறிப்பிட்ட உணர்வுப் பிரச்சினையுடனும் சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களைப் பற்றிப் பார்ப்போம்.

sriranjani@thaiveedu.com



## ஆரோக்கியமான...

### 14ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

உணவுப் பெட்டியில் சத்துள்ள, பற்களுக்கு நன்மை தரும் உணவுகளை சேருங்கள்.

பற்களில் Caries வராமல் பாதுகாக்க உணவு முறைகள், பல் துலக்கும் முறைகள், Fluorides ஆகியவை பற்றி அறிந்து கொண்டோம். இந்த வரிசையில் இப்போது Sealant என்று ஒரு பொருள் பற்றிப் பார்ப்போம்.

Molars Premolars Mfpa Posterior Teeth இன் அரைக்கும் தளங்கள் Occlusal Surfaces எனப்படும். இவை முதலாவது படத்தில் காண்பிக்கப்பட்டது போல் இருக்கும். Occlusal Surfaces சம தளங்களாக இல்லாமல் மேடு பள்ளங்களாக இருக்கின்றன. இவை Pits and Fissures என அழைக்கப்படுகின்றன. இவை Toothbrush மூலம் இலகுவில் சுத்தப் படுத்த முடியாத பகுதிகள். இந்தப் பகுதிகளில் பல் துலக்கிய பின்னும் உணவுத் துகள்கள் தங்கி இருக்கின்றன. அதனால் Caries இப்பகுதிகளில் விரைவாக ஆரம்பிக்கிறது. (படம் 2)

இந்தப் Pits and Fissures பகுதிகளை சம தளமாக்குவதன் மூலம் சுத்தப்படுவது இலகுவாக்கப்படுகிறது. இதற்குப் பயன்படுத்தும் பொருள் Sealant எனப்படுகிறது. இது ஒரு வரு முன் காக்கும் முறையாகும். கவனியுங்கள், இது Caries ஏற்பட்ட பின் பற்களை அடைப்பதல்ல. Premolars, Molars ஆகிய பற்களின் Pits and Fissures மேல் ஒரு மெல்லிய Coating ஆக Sealants போடப்படுகின்றது. நிரந்தரப் பற்கள் முளைத்தவுடன் Sealants

போடப்பட வேண்டும். முக்கியமாக Molarsஇல் போடப்பட்டாலும் Premolarsஇன் Pits and Fissures ஆழமாக இருந்தால் அவற்றிற்கும் போடப்படுகின்றது. Sealants எப்போதும் நிரந்தரப் பற்களில் போடப்பட்டாலும், Second Deciduous Molars இவ்வகையில் பாதுகாக்கப்படலாம். புதிதாக முளைத்த பற்களுக்குப் போடுவது அவசியமாயினும், எந்த வயதினருக்கும் Sealants போடப்படலாம். Sealants போட முன்பாக அந்தப் பற்களில் Caries இல்லை என்பதைப் பல் மருத்துவர் X Ray, மற்றும் நேரடிப் பரிசோதனை மூலம் நிச்சயம் செய்வார். Caries உள்ள பற்களில் Sealants போடப் படுவதில்லை.

Sealants வலி ஏற்படுத்துவதில்லை, இதற்கு ஊசி போட வேண்டியதில்லை, மலிவானது. அதிக நேரம் எடுப்பதில்லை. Sealants போடப்பட்ட பற்கள் அதன் பின் ஒவ்வொரு முறையும் பல் மருத்துவரிடம் செல்லும் போதும் பரிசோதிக்கப்படும். காலப்போக்கில் Sealants இன் சில பகுதிகள் கழன்று போய் விட்டால் அவை மீண்டும் நிரப்பப்பட்டுப் பற்கள் பாதுகாக்கப்படும். ஆறு வயதளவில் பல் வைத்தியரிடம் பிள்ளையை அழைத்துச் செல்லும் போது Sealants பற்றிக் கேளுங்கள்.

அடுத்து பல் நலம் சம்பந்தமாக Ontario Ministry of Health and Long Term Care எடுக்கும் முயற்சிகளையும், அவற்றை யார் பெற்றுக் கொள்ளலாம், எப்படிப் பெற்றுக் கொள்வது என்பதைப் பார்ப்போம்.

### CINOT (Children In Need Of Treatment):

இது Ontario வின் வறுமைக் குறைப்புத் திட்டத்தின் ஒரு பகுதியாகும். சராசரிக்கும் குறைவான வருமானம் உள்ள குடும்பத்தில் இருந்து வரும் பதினேழு வயதுக்குட்பட்ட பிள்ளைகளுக்கு அவசர பல் மருத்துவ சிகிச்சை அளிக்கப் படுகிறது. <http://www.mhp.gov.on.ca/en/healthy-communities/dental/default.asp>

### Healthy Smiles Ontario:

வருடாந்த வருமானம் \$20,000 அல்லது அதற்குக் குறைவாக இருக்கும் குடும்பங்களில் இருந்து வரும் பதினேழு வயதுக்குட்பட்ட பிள்ளைகள், அவர்கள் Ontario பிரஜைகளாகவும், வேறு எந்த மருத்துவ வசதிகள் இல்லாதவர்களாகவும் இருத்தல் வேண்டும். அப்படிப்பட்ட வர்களுக்கு அடிப்படை Check ups, X Rays, பற்களைச் சுத்தப்படுத்தல் பற்களை அடைத்தல் போன்ற சிகிச்சைகள் தரப்படுகின்றன.

அழைக்க வேண்டிய தொலைபேசி எண்கள் 1 866 532 3161, 1 800 387 5559, 416 327 4282

இணையத்தளங்கள்:

- <http://www.health.gov.on.ca/en/public/programs/dental/>
- [http://www.health.gov.on.ca/en/public/programs/dental/docs/factsheets/dental\\_fs\\_english.pdf](http://www.health.gov.on.ca/en/public/programs/dental/docs/factsheets/dental_fs_english.pdf)
- தமிழில் உள்ள Brochure: [www.mhp.gov.on.ca/en/healthy-communities/dental/0\\_to\\_12/39-2581G\\_MHP\\_0\\_12\\_BOOK\\_TAMIL\\_R1.pdf](http://www.mhp.gov.on.ca/en/healthy-communities/dental/0_to_12/39-2581G_MHP_0_12_BOOK_TAMIL_R1.pdf)

இது தவிர பாடசாலைகளில் School Dental Clinics இருக்கின்றன. இவை சுழற்சி முறையில் நடத்தப்படுகின்றன. Public Helath ஐச் dental சேர்ந்த Dental Hygienists, Dental Assistants, பாடசாலைக்கு வருகை தந்து, தற்காலிகமாக ஒரு Clinic அமைத்து சிறுவர்களின் பற்களைப் பரிசோதிக்கிறார்கள். சிகிச்சை தேவையான பிள்ளைகளின் பெற்றோருக்குக் கடிதம் அனுப்பப்படும். இது Dental Screening எனப்படுகின்றது. இது Ontario வில் வாழும் எல்லாப் பிள்ளைகளினதும் அடிப்படைப் பல் நலம் பேணுவதற்கான ஏற்பாடாகும்.

ஆகஸ்ட் மாத இதழில் முரசு பற்றிய அடிப்படை விஷயங்களைப் பற்றிப் பேசுவோம்.

### உசாத்துணை:

- Brown, Judith. E. *Nutrition Now* (2008). Belmont, CA: Thomson Wadsworth
- Dietz W. H, Stern L. *Nutrition, What Every Parent Needs to Know* (2012). Grove Village, IL: American Academy of Pediatrics.
- Brand, R. W & Isselhard, D. E. *Anatomy of Orofacial Structures* (2003). St Louis, Missouri: Mosby.
- Wilkins, E. M. *Clinical Practice of the Dental Hygienist* (2005). Baltimore, MD: Lippincourt Williams & Williams
- <http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/iyh-vsv/enviro/fluor-eng.php>
- *Happy Tooth* (2005) Retrieved from <http://www.toothfriendly.ch/press/happy-tooth-awareness>
- *Reading Food Labels* (2011) Retrieved from <http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/iyh-vsv/life-vie/labelling-etiquetage-eng.php#a2>
- This article is not to be reproduced in part or whole without the author's permission

ravichandrika@thaiveedu.com



**Lycamobile**  
Call the world for less  
ஆதரவில்

# 'விம்பம்' (லண்டன்) 7<sup>ஆவது</sup> சர்வதேச குமிழ் குறுந்திரைப்பட விழா -2012



**VIMBAM (LONDON) 7<sup>TH</sup> INTERNATIONAL  
TAMIL  
SHORT FILM  
FESTIVAL  
2012**

இப் போட்டியில் கலந்துகொள்ள  
கட்டணம் எதுவும் செலுத்தவேண்டியதில்லை.

**1. 9. 2012** திகதிக்கு முன்பு  
உங்கள் படைப்புகளை DVD யில் பதிவுசெய்து  
கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு அனுப்பிவைப்புகள்.  
படைப்புகள் யாவும் 15 நிமிடங்களுக்குக்  
குறைவாக இருத்தல் வரவேற்கத்தக்கது.



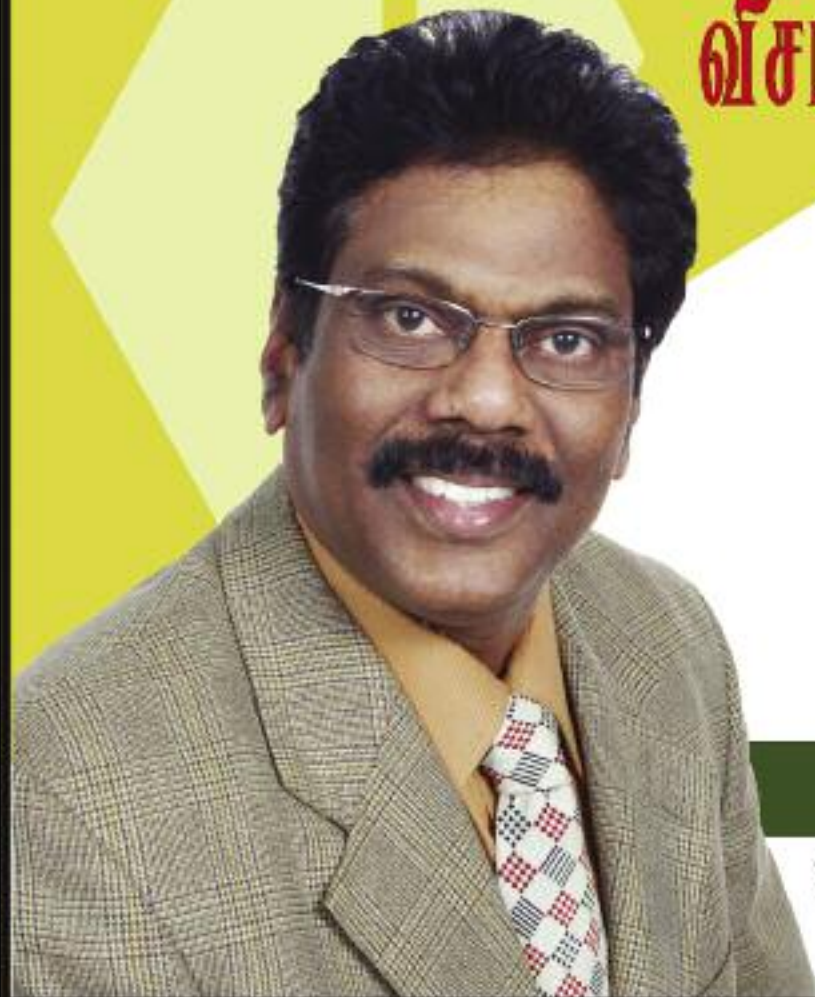
கனடா தொடர்புகளுக்கு: 416 - 857 6406 (தாய் லீடு)  
லண்டன் தொடர்புகளுக்கு:

**VIMBAM, 4 Burges Road, London E6 2BH, UK**  
Tel: 0208 470 7883, 0208 471 5636, 0208 420 6440  
Mobile: 07736 908 421, 07956 295 055  
E-mail: [vimbam@aol.com](mailto:vimbam@aol.com)



# வீடோ, வீயாபாரமோ?

வீசயம் தெர்ந்தவர்களை நாடுங்கள்



**Vivek Subramaniam**  
Sales Representative

**Direct: 416 898 4846**

7 Eastvale Drive, Unit 205, Markham, On. L3S 4N8

Bus: 905 201 9977, Fax: 905 201 9229

Independently Owned and Operated

**GLORIOUS PRINTERS & VIDEO INC.**  
 DESIGN | PRINT | AUDIO | VIDEO  
 your one stop shop for multimedia solutions

உங்கள் அனைத்து அச்சகப்பணிகளுக்கும்  
 தொலைக்காட்சி விளம்பரங்களுக்கும்  
 அழையுங்கள்: 905.471.2500

**PROFESSIONAL VIDEO SOLUTIONS**

**EFFECTIVE T.V. ADS:**  
 CONCEPT ▶ SHOOT ▶ EDIT  
 CUSTOM PRODUCTION TO MEET  
 YOUR INDIVIDUAL BUSINESS NEEDS

**WEDDING:**  
 SHOOT ▶ EDIT ▶ PACKAGE

**BUSINESS STATIONARY, BANNERS & SALES SIGN**  
 LETTER HEADS, INVOICES  
 STAMPS, EMBOSS SEALS, LOGO,  
 POSTCARDS, CALENDER MAGNETS.

**WEBSITE DESIGN**  
 GET YOUR COMPANY ONLINE!

**1 COLOUR FLYER:**  
 - Size: 5.5" x 8.5"  
 - QTY: 10,000 pcs  
**\$99.99**  
 +TAX

**CALL US** FOR MORE INFORMATION

**BUSINESS CARDS**

**1,000 Cards**  
 - Full Colour - 1 Sided  
 - Quality Card Stock  
**\$69.99**  
 ONLY +TAX

**5,000 Cards**  
 - Full Colour - 2 Sided  
 - Quality Card Stock  
**\$149.99**  
 ONLY +TAX

**WE ALSO OFFER:**  
 \* Graphic Design Services  
**FAST & QUALITY SERVICE**

printglorious@gmail.com | Fax: 905.471.2501 | Tel: 905.471.2500  
 9889 Highway 48, Unit 9, Markham ON. L6E 0B7 (Markham & Major Mackenzie)

**Sesan Flooring Centre**  
 WWW.SESANFLOORING.COM INFO@SESANFLOORING.COM  
 Hardwood. Laminate. Stairs. Tiles. Natural Stone




- ✓ Friendly & Professional Advice
- ✓ Quality Workmanship
- ✓ Quality & Designer Series Product

**WE ARE AUTHORIZED DEALER FOR:**

**HARDWOOD**  
 Satin Finish Muskoka Sunca

**TILES & MOSAIC**  
 CERATEC Ceramic Tiles terra verfe

**Call Us For Your Free Estimate**  
**Tel: 905.554.9199**  
 9909 Highway 48, Unit:10, Markham ON. L6E 0B7  
 (Located South of Markham & Major Mackenzie)



**SHAN'S Home Team**

**Sell Your House For Top Dollars**  
 Free Market Evaluation

**Call our team before you list! - 416-567-7675**

**SHAN THAYAPARAN**  
 Sales Representative  
 Email: shan123@rogers.com  
 Dir: 416.567.7675  
 Bus: 416.321.2228

Vision Realty Inc. Brokerage  
 INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED

**www.shan123.com**  
 Not intend to solicit property currently listed for sale or individuals under contract

# Law Offices of Yaso Sinnadurai

யசோ சின்னத்துரை சட்ட அலுவலகம்

Barrister & Solicitor, Notary Public



- Real Estate Law (Residential and Commercial)
- Business Law
- Wills & Powers of Attorney

2100 Ellesmere Road, Unit 202  
Scarborough ON M1H 3B7  
@ Markham & Ellesmere

3024 Hurontario Street, Unit 216  
Mississauga ON L5B 4M4  
@ Dundas & Hurontario St.

For Appointment, Please call:

**416 265 3456**

கண்கள் உங்களுக்கு உலக அழகைக் காட்டுவது போல் பற்கள் உங்கள் அழகை உலகிற்குக் காட்டுகிறது.

## Markham NS Dental

*So much begins with smile*

**Dr. நளினி சுதர்சன் DDS**

*Family and Cosmetic Dentistry*

**New Patients  
and Emergencies  
always Welcome**

**Complimentary  
Oral Cancer Screening  
Cosmetic & Implant  
Consultation and Advice**



- ☑ Prompt emergency treatment
- ☑ New patients are welcome
- ☑ We bill your insurance company directly
- ☑ Female Dentist available
- ☑ State-of-the-Art Dental Technology
- ☑ Evening & Weekend hours available
- ☑ Flexible payment plan
- ☑ Major credit cards accepted
- ☑ Wheel chair accessible
- ☑ Kids play area available
- ☑ Family appointment available

**Preventative Care**

- Dental Hygiene
- Fluoride Treatment
- Sealants
- Oral Cancer Screening

**Periodontic Services**

- Gum Treatment
- Scaling and Root Planning

**Endodontic Services**

- Root Canal Therapy

**General & Cosmetic Dentistry**

- Tooth-Coloured Fillings
- Porcelain Veneers
- Teeth Whitening
- Cosmetic Bonding
- Crowns & Bridges
- Inlays & Onlays
- Complete & Partial Dentures
- Implant Supported Dentures
- Dental Implant Restorations

**Oral Surgery**

- Tooth Extractions
- Wisdom Teeth Removal

**Implant  
Braces**

**Sleep Dentistry**

**Sports Dentistry**

**Seniors Dentistry**

**Children Dentistry**

**Emergency Dental Care**

- ☑ Treats all age groups, including children
- ☑ All aspects of dentistry practiced
- ☑ Education & Prevention

**Open  
Seven Days  
A Week**

[www.markhamNSdental.com](http://www.markhamNSdental.com)

9293 Hwy 48, Suite 4, Markham, ON. L6E 1A3 905-472-4111

MON - SAT 10:00 AM - 8:00 PM

SUN 10:00 AM - 5:00 PM



# அடுத்த தலைமுறையின் பாதுகாப்பிற்கான முதற்படி...

## கா ப் பு று தி

- Life Insurance • Travel Insurance
- Non-Medical Insurance • Critical Illness Insurance
- Mortgage Insurance • Disability Insurance
- RESP • RRSP



## Kuna Nagalingam

Insurance Agent

Dir: **416-402-4545**

**Royal Brokers Corp.**  
Insurance & Investments Solutions

Office: 416-298-4722, Fax: 416-298-4664  
80 Nashdene Ave. , Unit 25&26, Toronto, ON M1V 5E4



# RENU MOTORS Ltd.

A W A R D W I N N I N G U S E D C A R D E A L E R S

வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்பட்ட வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட திறன்

## 34 வருட அனுபவம்

- We Sell Bank Reposed Cars
- Accident Vehicle Repair
- Computerized Painting
- Motor Vehicle Accident
- Traffic Tickets



HONDA  
TOYOTA  
GM-MINI VANS

தமது சிறப்பான சேவையால் அதி உயர் விருது பெற்ற

## Radha

3030 Markham Road,  
Markham and Passmore

**416.412.3838**





# Rathika Sitsabaiesan

**Member of Parliament**  
 பாராளுமன்ற உறுப்பினர்  
**Scarborough-Rouge River**  
 ஸ்காபுரோ ரூஜ் நிவர் தொகுதியில்,  
 உங்களுக்கான பணியில்

## HAPPY CANADA DAY!

**Contact Rathika:**  
 8130 Sheppard Ave. E, Suite 104  
 Scarborough, ON M1B 3W3  
 416-298-4224  
 Rathika.Sitsabaiesan@parl.gc.ca

## உங்கள் திருப்தியை... எனது வெற்றி...



**\$219,900**

**Kennedy/Eglinton**  
 2+1 Bed Room, 2 Washroom  
 Laminate Floor . Gate Security



**\$469,900**

**Markham / Elson**  
 3 Bed Room, 3 Washroom  
 Well Maintained Semi-Detached



**\$479,900**

**Anderson/Tom Edwards**  
 4+1 Bed Room, 4 Washroom  
 9'Ceiling, H/Wood Floor & Stairs



**\$459,900**

**Markham / Ellesmere**  
 3+1 Bed Room, 3 Washroom  
 Renovated Through Out



**\$433,000**

**Torbram/Sandalwood**  
 4 Bed Room, 3 Washroom  
 Main Floor Laundry



**\$294,000**

**SOLD IN DAYS**  
 Conditionally sold  
**Bovaird/ Royal Orchard**  
 3 Bed Room, 3 Washroom  
 Very Low Maintenance Fee



**HomeLife Today**  
 Realty Ltd., Brokerage  
 Independently Owned and operated



**Free HomeLife Home Warranty Program**  
 Flexible Commission | Free Market Evaluation

**Ikea Aickiyaseelan** BSc.  
 Sales Representative  
 Cell: 416-669-8104 Off: 416-298-3200  
 agentikea@yahoo.com

\*Not intended to solicit properties already listed for sale or buyers under buyer agency agreement.

**Best Choice Home Renovation & Flooring**

**24/7 All-In-One HANDYMAN Services Available.**

We offer a full range of home improvement, repair and maintenance services.

- Plumbing • Gas Line
- Painting • Electrical Works
- Carpentry & Dry Wall
- Full Basement Renovation
- And More...

**WAREHOUSE SALE!**

- Hardwood Flooring • Tiles
- Back Splash • Laminate

**மேலதிக விபரங்களுக்கு அழையுங்கள் SUTHA:**  
**416.822.5351**

3480 McNicoll Ave., Unit 13, Scarborough, ON. M1V 5A7

**EVEREST TRAVELS & TOURS**

The Apex of Travel Low-Priced Air Fares

AIR CANADA, Srilankan, Emirates, Gulf Air, ETIHAD, QATAR, AA, BRITISH AIRWAYS, AIRFRANCE, JET AIRWAYS, Lufthansa, sun, KLM, DELTA

**We Specialize In:**

- Low-Priced Air Fares
- Tour, Vacation & Hotel Packages
- Car Reservations
- Caribbean, Cuban & Dominican Republic Vacation Packages
- RBC Travel Insurance
- Excellent & Friendly Service

இலங்கை, இந்தியா, ஜரோப்பா மற்றும் அனைத்து நாடுகளுக்கும் உங்கள் விமான பயண சீட்டுக்களை மிக குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே அழையுங்கள். **Tel: 416.321.2311**

2761 Markham Rd, Unit C21, Toronto, ON M1X 0A4 (Markham Rd / Nashdene Rd - Sun City Plaza)

**MKS DENTAL**  
Markham & Steeles Dental

*New & Walk In Patients Are Welcome*  
*Special Discount For Seniors*  
*Special Discount For Students*

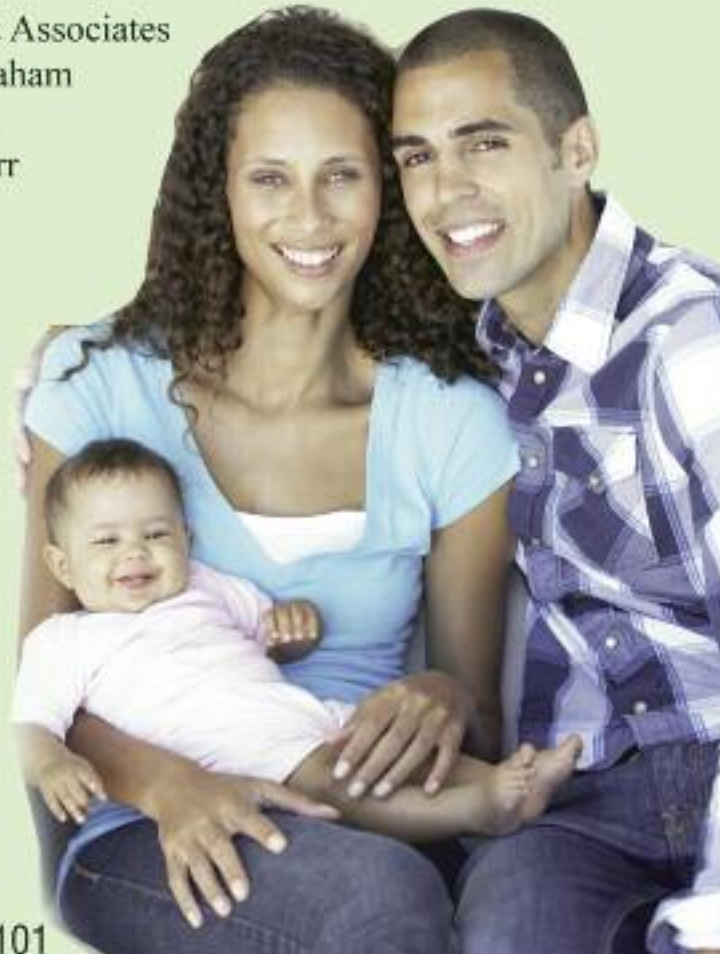
- All Insurance Coverage Accepted
- **ODSP** (Ontario Disability Support Program)
- **CINOT** (Children In Need Of Treatment)
- Healthy Smiles Ontario (Children Under 17 Years & Family Income Under \$20,000)
- Ontario Works (Dental / Denture Benefits)
- All Other Benefits – please call our office for more information

**Hours Of Operation: Monday – Friday 10 Am – 7 Pm**  
**Saturday 10 Am – 5 Pm**

For More Information & Appointments Please Call Jeya at 416-298-0101

**Emergency & After-Hours Consult: 416.700.0101**

Dr. Chandra & Associates  
Dr. Seena Abraham  
Dr. Dhafir Ali  
Dr. Sharon Barr





# கோடைகால வீட்டுப் பராமரிப்பு

## ஒழுங்கான பராமரிப்புத்தான் ஒரு வீட்டின் மூலாதாரம்

ஒழுங்கான முறையில் உங்கள் வீட்டை கண்காணிப்பதும் மற்றும் சிறந்த பராமரிப்பு பணிகளை மேற்கொள்ளுவதும் தான், உங்கள் வீட்டிற்கு நீங்கள் போட்ட முதலீட்டை காப்பாற்றுவதற்குரிய மிகச்சிறந்த வழி. நீங்கள் ஒரு நேரத்தில் ஒரு சில வேலைகளை அல்லது பல வேலைகளை ஒரே தடவையாக செய்து முடிக்க வேண்டும் என்று நினைத்தாலும் இரண்டு வகையிலும் அவைகளை செய்துமுடிக்கும் பழக்கத்தை உண்டாக்குவது தான் மிகமுக்கியமானது ஆகும். உங்களுக்காக ஒரு வழக்கமான வேலை முறையை உருவாக்கி கொள்ளுங்கள். வேலை செய்வது மிகவும் சுலபம் மற்றும் அது மிகவும் நேரத்தை செலவழிக்கும் விஷயம் இல்லை என்பதை நீங்கள் புரிந்து கொள்வீர்கள். பருவத்துக்கேற்றபடி மாறும் வீட்டு பராமரிப்பு செயல் குறிப்பு அட்டவணையைத் தயாரித்து அதை ஒழுங்காக பின்பற்றினால் மிக சாதாரணமான செலவுடன் வீட்டைப்பராமரிக்கலாம். செலவு அதிகமாகும் பிரச்சினைகளை அவை ஏற்படுத்துவதற்கு முன் நீங்கள் ஒரு முடிவுக்கு கொண்டுவர முடியும். தேவைப்பட்டால், பின்னால் வரும் ஒரு சூழ்நிலையின் வேலைகளை கண்காணிப்பதற்கும், செய்து முடிப்பதற்கும் தேவையான அறிவுரைகளை ஒரு வல்லுனரிடமிருந்து பெறுவதற்கு வசதியாக ஒரு புகைப்பட கருவியை கொண்டு நீங்கள் விரும்பிய எந்த படங்களையும் எடுங்கள்.

இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தகவல்களை பின்பற்றுவதினால், நீங்கள் செலவிட்ட முதலீட்டை காப்பாற்றுவது பற்றியும் மேலும் உங்கள் வீட்டை ஒரு பாதுகாப்பான மற்றும் வாழ்வதற்குகேற்ற ஆரோக்கியமான ஒரு இடமாக மாற்றுவது பற்றியும் நீங்கள் தெரிந்து கொள்வீர்கள். கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சில வீட்டுப்பராமரிப்பு வேலைகளை செய்வதற்கு நீங்கள் சிரமப்பட்டால் அல்லது உங்களிடம் தேவையான, உதாரணமாக ஒரு ஏணி

## வீடும் விடியலும் - 74

போன்ற உபகரணங்கள் இல்லையென்றால், ஒரு தகுதி வாய்ந்த கைத்திறன் மிகுந்த ஒரு மனிதரை உங்களுடைய பணியாளராக உங்களுக்கு உதவ நீங்கள் நியமித்துக் கொள்ளுங்கள்.

## பருவத்துக்கேற்றபடி வீட்டு பராமரிப்பு வேலைகளை செய்தல்

அனேகமான வீட்டு பராமரிப்பு வேலைகள் எல்லாம் பருவகாலம் சம்பந்தமானது. வரப்போகும் இலையுதிர்காலத்திற்குரிய வேலைகளை செய்து முடிப்பதற்கு கோடை காலம் தான் சரியான நேரம். உங்கள் வீட்டில் ஏதாவது பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டுள்ளதா என்பதை கவனமாக சோதனை செய்து மற்றும் வெகுசீக்கிரத்தில் அவைகளை சரிபடுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுப்பது அவசியம். வழக்கமான வீட்டு பராமரிப்பு செயல் முறைகளை நீங்கள் பின்பற்ற வேண்டியது முக்கியம்.

### கோடைகாலம்

- அடித்தளத்தின் ஈரப்பதத்தை கண்காணியுங்கள். மேலும் ஈரப்பதத்தின் அளவுகள் 60 சதவிகிதத்துக்கும் மேல் ஆவதை தடுத்து விடுங்கள். பாதுகாப்பான ஈரப்பதத்தை வைத்துக்கொள்வதற்கு ஒரு ஈரத்தை அகற்றும் கருவியை (Dehumidifier) பயன்படுத்துங்கள்.
- அடித்தளத்தில் இருக்கும் குழாய்களில் குளிர்ந்த நீர் தேங்கிவிடாமலும் மற்றும் சொட்டு சொட்டாக வடியாமலும் பார்க்குதுக் கொள்ளுங்கள். சரிபடுத்தக்கூடிய செயல்களை மேற்கொள்ளுங்கள். உதாரணமாக ஈரப்பதத்தை குறையுங்கள். அல்லது குளிர்ச்சியான தண்ணீர்க்கு குழாய்களுக்கு வெப்பகாப்பு (insulate) செய்யுங்கள்.
- அடித்தளத்தின் தரையில் உள்ள சாக்கடை

குழாயின் trapல் நீர் உள்ளதா என்பதை பாருங்கள். தேவைப்பட்டால் தண்ணீர் ஊற்றுங்கள்.

- கம்பளி விரிப்புகள் மற்றும் தரைவிரிப்புகளை நன்றாக சுத்தம் செய்யுங்கள்.
- குளியலறை விசிறியின் தடுப்பை (grill) துப்பரவு செய்யுங்கள்.
- உலரவைக்கும் கருவியுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள குழாய் இணைப்பு உட்பட குழாயின் 'லிண்ட்லூனி', உங்கள் ஆடைகளை உலரவைக்கும் சாதனத்தை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் வெளிப்புறத்திலுள்ள உங்கள் உடை உலரவைக்கும் சாதனத்தின் வெளியேற்று வழி ஆகிய-



வற்றை துப்பரவு செய்யுங்கள்.

- அனைத்து guardrails & handrailsகளின் பாதுகாப்புத் தன்மையை சோதனை செய்யுங்கள்.
- அனைத்து ஜன்னல்களும் சுலபமாக இயங்குவதற்கு எண்ணெய் அல்லது கிரீஸ் தடவுங்கள்.
- கண்ணாடி சட்டங்களின் வெளிப்பக்கம் இருக்கும் ஜன்னல் Putty/ Caulkingகளை கண்காணியுங்கள். தேவைப்பட்டால் மாற்றி அமையுங்கள்.
- கதவுகளின் கீல்களில் எண்ணெய் அல்லது கிரீஸ் தடவுங்கள். மேலும் ஸ்கூரு ஆணிகளை இறுக்கமாக முறுக்குங்கள்.
- வண்டிக் கொட்டகையின் (Lubricate garage door) கதவில் உள்ள இரும்பு சாதனங்களில் கிரீஸ் அல்லது எண்ணெய் தடவுங்கள். அது நல்ல முறையில் இயங்கும்படிச் செய்யுங்கள்.
- வண்டிக்கொட்டகையின் தானே திறக்கும் கருவியின் மோட்டார், சங்கிலி, ஆகியவைகளில் எண்ணெய் அல்லது கிரீஸ் போடுங்கள். மேலும் தானே பின்புறம் செல்லும் செயல் நுட்பம் சரிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதை உறுதி செய்யுங்கள்.
- வண்டிக்கொட்டகை மற்றும் வீட்டிற்கு இடையே உள்ள கதவு உள்ளிட்ட ஜன்னல்கள் மற்றும் கதவுகளை சுற்றியுள்ள இடத்தில் உள்ள Caulking/weather stripes போன்றவைகளை சோதனை செய்யுங்கள் மற்றும் மாற்றியமையுங்கள்.
- உங்கள் வீட்டிற்குள் நுழையும் மின்கம்பி இணைப்புகள் பாதுகாப்புடன் உள்ளனவா என்பதை கண்காணியுங்கள். மேலும் மின்கம்பிகள் செல்லும் குழாய்களின் மீது தண்ணீர் கசிவுகள் ஏதேனும் உள்ளனவா என்பதை சோதனை செய்யுங்கள்.
- வெளிப்புறத்திலுள்ள மரப்பலகையிலான பக்கப்பாதை (Siding) மற்றும் trimings சேதமடைந்துள்ளனவா என்பதை பாருங்கள்.



**வேலா சுப்ரமணியம்**  
- Certified Home Inspector -

அவைகளை சுத்தப்படுத்துங்கள். தேவையானால் மாற்றியமையுங்கள் அல்லது வேலைப்பாடுகளுடன் மீண்டும் புதுப்பியுங்கள்.

- வெளிப்புறத்தில் ஏதாவது ஓட்டைகள் இருந்தால் அதை அடைத்து விடுங்கள். ஏனென்றால் எலி போன்ற சிறிய பிரா-



ணிகள் வீட்டிலுள்ளே அதன் வழியாக நுழைந்து விடும்.

- பக்கப்பாதை அல்லது செங்கல், கூரை ஆகியவற்றை தொடும்மரம் அல்லது ஊடுருவும் வேர்கள் ஆகியவற்றை அகற்றி விடுங்கள்
- உங்கள் கூரையின் மேல் ஏறி அல்லது பைனாகுலர்களை பயன்படுத்தி கூரையின் பொதுவான நிலையை சோதனை செய்யுங்கள். பாரம் தாங்காது கூரை வளைந்து அல்லது தொய்ந்து போயிருந்தால், கூரையின் கட்டமைப்பில் பழுதுகள் ஏற்பட்டுள்ளன என்று அர்த்தம். கூரையில் மேல்மாடி அறையில் உள்ளே இருந்து புலனாய்வு செய்தால்தான் கூரையின் நிலைமையைப் பற்றி நன்கு தெரிந்துகொள்ள முடியும். கூரையின் அனைத்து மரப்பலகைகளையும் சோதனை செய்யுங்கள். பழுதுகள் ஏதாவது இருந்தால் சரிப்படுத்துங்கள் அல்லது அவைகளை மாற்றியமையுங்கள். புகைபோக்கி மற்றும் கூரை இணைப்புகள் போன்ற அனைத்து கூரைப்பகுதிகளிலும் ஏதாவது பிளவுகள் அல்லது கசிவுகள் உள்ளனவா என்பதை சோதனை செய்யுங்கள்.
- ஏதாவது விறகு அடுப்பு அல்லது கண்பு அடுப்புடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள புகை போக்கிகளை துப்பரவு செய்யுங்கள். பருவ காலத்தின் இறுதியில் அவைகளில் ஏற்படும் பிரச்சினைகளை கண்காணியுங்கள்.
- புகை போக்கியின் மூடி மற்றும் புகை போக்கி மற்றும் மூடிக்கிடையே உள்ள Caulking பூசி அடைக்கப்பட்டிருக்கும் ஓட்டையை சோதனை செய்யுங்கள்.
- வாகனப்பாதை மற்றும் நடைபாதைகளில் உள்ள பழுதுகளை தீருங்கள்
- பாதுகாப்புக்கு பிரச்சினையாக ஏதாவது சேதமடைந்த படிகள் இருந்தால் அவைகளில் பழுதுகளை தீருங்கள்.

velasubramaniam@thaiweedu.com

## Law Office

# T. JEGATHEESAN

(Barrister, Solicitor and Notary Public (on))

உங்கள் சட்டப் பிரச்சினை எதுவாகிலும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் ஆலோசனைகளுக்கும் சட்ட நடவடிக்கைகளுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

## தி. ஜெகதீசன்

(Barrister, Solicitor and Notary Public (on))

Off: **416 • 266 • 6154**                      2620 Eglinton Ave., East # 201  
Scarborough, ON  
Fax: 416 • 266 • 4677                      M1K 2S3

## Home Inspection

• Purchase & sale Inspection, • Problem solving Inspection, • New home – Warranty inspection

Optimal Home Inspection Services

# Vela Subramaniam

Certified Home Inspector

**416-786-0760**  
**416-299-0700**

E-Mail: [homeinspectorvela@gmail.com](mailto:homeinspectorvela@gmail.com)

# வீட்டு ஜன்னல்களை மாற்றி அமைத்தல்

**உண்மைகள், விருப்பங்கள், (Fact, Options) மற்றும் உபயோக குறிப்புகள்:**

புதிய வீட்டிற்கு ஜன்னல் வைப்பது, அதை நாம் தேர்ந்தெடுக்கும் திறனில் தான் இருக்கிறது. ஒளியையும் காற்றோட்ட வசதியையும் தருவதுடன், ஜன்னல்கள் மேலும் செய்கின்றன, வீட்டின் வடிவமைப்பிற்கும் மற்றும் தனிப்பட்ட தன்மைக்கும் அவை அழகு சேர்க்கின்றன. வெளியே உள்ள இயற்கைக் காட்சியை உள்ளே இருந்து பார்ப்பதற்கு வழி வகுக்கிறது. வீட்டின் அறையை அலங்கரிக்கிறது.

ஜன்னல்களில் தேர்ந்தெடுப்பதற்கு கண்ணாடி ஜன்னல், அலங்கார ஜன்னல் மற்றும் பாதுகாப்பு ஜன்னல், மேலும் கீழும் மூடும் பலகணி கடற்கரை ஜன்னல், பிக்சர் ஜன்னல் (Picture Window) மற்றும் ஸ்கை லைட் ஜன்னல், (Sky light window) என பல தேர்வுகள் உள்ளன. மேலும் புது நிறம் உள்ள கண்ணாடி ஜன்னல், மூடுபனி கண்ணாடி ஜன்னல் ஆகியனவும் உள்ளன. புதிய ஜன்னல்கள் ஒரு வீட்டின் தோற்றத்தை முற்றிலும் மாறுபட செய்கின்றன. உதாரணமாக வழக்கத்திலுள்ள செவ்வக ஜன்னலுக்கு, பதிலாக ஒரு வில்வடிவ ஜன்னலை வைத்தால் கண்ணைக் கவரும் அழகை கூட்டுவதுடன், அதிகமான இடம் இருப்பது போன்ற ஒரு உணர்வையும் தோற்றுவிக்கும்.

**வீட்டு ஜன்னலை மாற்றும் போது தேவையான உபயோக குறிப்புகள்:**

உங்களுக்கு என்ன தேவை என்பதை முன் கூட்டியே நீங்கள் தீர்மானித்து விட்டீர்கள் என்றால் ஒரு புதிய ஜன்னலை தேர்ந்தெடுப்பது மிகவும் சுலபம்.

புயல் காற்றை தடுப்பதற்கு தனி உபகரணங்கள் தேவைப்படும். உங்களுடைய பழைய மரத்திலான ஜன்னல்களை மாற்ற நீங்கள் விரும்புகிறீர்களா? உற்சாகமூட்டும் விலில் சட்டங்களுடன் கூடிய (Vinyl frames) இரண்டு அல்லது மூன்று கண்ணாடி துண்டுகள் உடைய ஜன்னல்களை நீங்கள் வாங்க விரும்பலாம். அல்லது அலுமினிய சட்டங்களின் இடையே வெப்பம், குளிர் கடத்தாத ரப்பர் அல்லது விலில் ஆகியவற்றால் செய்யப்பட்ட பொருள்களை உடைய ஆற்றல் மிகு ஜன்னல்களை நீங்கள் விரும்பலாம். இவ்வாறு சாதாரண அலுமினிய சட்டங்களை விடவும் குளிர் கடத்துவதை குறைக்கும் உலோகம் உள்ள ஜன்னல்தான் சிறந்தது.

உங்கள் வீட்டின் உள்ளே அதிக அளவு சூரிய வெளிச்சமும்படி செய்து உங்கள் அறையின் அளவையும் மற்றும் அழகையும் கூட்ட விரும்புகிறீர்களா? வில் போன்று வளைந்த ஜன்னல் அல்லது ஆங்கிள் பேய் (angle bay) ஜன்னல் மேற்கண்ட தேவைகளையும் நிறைவு செய்து, உங்கள் அறையின் அழகையும் மிளிர்ச் செய்யும். நவநாகரீக ஜன்னல்கள் நீண்ட நாள் சுத்தமாக காட்சியளிக்கும். தண்ணீர் கறைகள் குறைவாகத்தான் தோன்றும். ஜன்னல் இருக்கை வடிவமைப்பை தேர்ந்தெடுங்கள். உட்கார்ந்து

படிப்பதற்கும், ஓய்வு எடுப்பதற்கும் சரியான இடம் அது. கீழே உள்ள மறைவான இடத்தில் ஏதாவது பொருளை வைக்க வேண்டுமானாலும் வைக்கலாம்.

அழகாக காட்சியளிப்பதற்காகவோ அல்லது ஒரு முக்கியமான நோக்கத்திற்காகவோ, ஒவ்வொரு ஜன்னல்களையும் அதனுடைய பலன்களை நினைத்து கவனமாக தேர்ந்தெடுங்கள். (Double hung windows) டபிள்

விருப்ப தேர்வு.

ஜன்னலின் வகை, அதன் வடிவம், மற்றும் தயாரிப்பாளர் தரும் உத்தரவாதம், ஜன்னல் வைப்பதற்கான செலவு ஆகியவற்றை கணக்கிடுங்கள். பின்னர் கிடைக்கும் பலன்கள் நீங்கள் செலவிடும் பணத்திற்கும் மற்றும் உங்களுடைய தேவைகளுக்கும் பிரயோசனமாக இருக்குமா என்பதை முடிவு செய்து



ஹங் ஜன்னல்களை பராமரிப்பதும், சுத்தம் செய்வதும் சுலபம். பல்வேறு அலங்கார வடிவமைப்புகளில் பலகணி ஜன்னல்கள் கிடைக்கின்றன. அதிக அளவு இயற்கையான ஒளியை அவை அறைக்குள் அனுமதிக்கின்றன. தோட்டக் கண்ணாடிகளில் (Garden windows) 90 டிகிரி கோணத்தில் பக்கவாட்டு சறுக்கு கண்ணாடிகள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். மேலும் ஒரு கண்ணாடி மேற்கூரையும் இருக்கும். மூலிகை செடிகள் அல்லது வீட்டிலுள்ள தோட்டத்தில் வளரும் செடிகளை வளர்க்க விரும்பும் தோட்டக்கலை ஆர்வம் உள்ளவருக்கு இது ஒரு சிறந்த

பிறகு ஜன்னலை தேர்ந்தெடுங்கள்.

**வசிக்கும் பகுதிகளுக்கேற்ப பொருத்தமான ஜன்னல்க் கண்ணாடி அமைத்தல்:**

வெப்ப பகுதியில் வசிப்பவர்களை போல அல்லாமல் குளிர் பகுதியில் வசிப்பவர்கள் அதற்கென பிரத்தியேகமான ஜன்னல்களை உபயோகிக்க வேண்டும். குளிர் பகுதிகளின் ஜன்னல்களுக்கு U காரணி (U factor) மிகவும் முக்கியம். உள்ளே உள்ள வெப்பத்தை எந்த அளவுக்கு ஜன்னல் தடுக்கிறது என்பதை U

## - 'வியூரெக்' கருணா -

காரணியின் அளவு. குறைவாக வெப்பம் வீட்டை விட்டு வெளியேறினால், காரணியின் அளவு எண்ணிக்கையும் குறைவாக இருக்கும்.

வீட்டிற்குள்ளே எவ்வளவு வெப்பம் ஜன்னல்



வழியே வருகிறது என்பதை சூரிய வெப்பம் அடைவதின் துணை காரணி (Solar heat gain co efficient) (SHGC) அளவு செய்கிறது. சூடான வெப்பதட்ப நிலைகளில், குறைவான SHGC ரேட்டிங் (40 அல்லது அதற்கும் குறைவு) உள்ள ஜன்னல்கள் மிகவும் பொருத்தமானது. தென்திசை நோக்கி இருக்கும் ஜன்னல்கள் நேரடி சூரிய ஒளியை அதிக அளவு பெறுகிறது. ஜன்னல் நிலை குடை புறத்தே உள்ள பாகத்தில் வைத்திருந்தால் கோடைகாலத்தில் சூடான நாட்களில் வீட்டின் உள்ளே வெப்பநிலையை

தொடர்தல் 30ம் பக்கம்

தமிழ் மக்கள் மத்தியில் முதலில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஸ்தாபனம்  
வீடுகள் வியாபார நிலையங்களுக்குத் தேவையான கதவுகள் ஜன்னல்களை  
தரமாகவும், மலிவாகவும் அனுபவம் வாய்ந்தவர்களின் கைவண்ணத்திலும் பெற்றுக்கொள்ள

ENERGY STAR PARTNER

**Viewtech**  
Windows & Home Improvements

Tel : 416-367-2721 Fax : 416-313-7176  
2721 Markham Road, Unit 34, Scarborough, ON, M1X 1L5

*- Making Your Dream Home A Reality -*

Visit

[www.lokanhomes.com](http://www.lokanhomes.com)

**Markham/Steeles**  
**\$589,000**



- 4 Bedrooms
- 3 Washrooms
- Hardwood Throughout
- Close to all Amenities

**\*\*OPEN HOUSE\*\***

**119 Laird Dr.**  
**\$489,900**



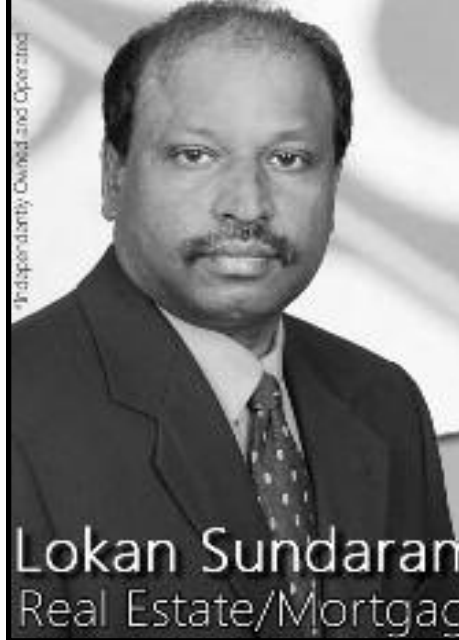
- 3+1 Bedrooms
- 3 Washrooms
- Finished Bsment w/Sep. Ent.
- Renovated Kitchen
- New Furnace/Central Air

**May.6th.2012**  
**2pm - 4pm**

**McCowan/Steeles**  
**\$629,000**



- 4+3 Bedrooms
- 5 Washrooms
- Finished Basement
- Close to all Amenities



**Lokan Sundaram** AMP  
Real Estate/Mortgage Broker

Lic #: M08000182  
**416-450-3984**  
lsundaram@trebnet.com



Lic #: M08009958  
**416-230-6462**  
kkathir@trebnet.com

**HomeLife Future Realty**

7 Eastvale Dr #205 | Office: 905-201-9977  
Markham, Ontario | Fax: 905-201-9229  
L3S 4N8



**Kathir Kandiah**  
Real Estate/Mortgage Broker



Since 2003

**Kannan Kankesu**

REAL ESTATE BROKER

[kkankesu@gmail.com](mailto:kkankesu@gmail.com)

[www.learntotradeintamil.com](http://www.learntotradeintamil.com)

**பங்குச்சந்தையை பல இடத்தில் கற்றும்  
பணத்தை இழக்கின்றீர்களா?**

உலகத்தமிழ் வரலாற்றில் முதல் முதலாக தமிழில் பங்குச்சந்தை நணுக்கங்களை உங்கள் வீட்டில் இருந்தவாறு மிகத்துல்லியமாக கற்றுக்கொள்வதற்கான அரிய வாய்ப்பு நீங்கள் உலகின் எப்பகுதியில் இருந்தாலும் எந்த வயதினராக இருந்தாலும் எந்த வகையான தொழில் செய்வதாக இருந்தாலும் இந்த இலையைத் தளத்திலூடாக Free Seminar ல் பதிவு செய்வதன் மூலம் தமிழில் இலவசமாக (IT IS FREE) பங்குச்சந்தை பற்றி அறிமுக வகுப்புகளில் கலந்து கொள்ளலாம்.

மேலும் இதனை முழுமையாக கற்றுதல் மூலம் பங்குச்சந்தை பற்றிய நடப்பங்களை அறிந்து மிக இலகுவாக, ஒருநேரமைய உதவியும் இல்லாமல் உங்கள் வருமானத்தை அதிகரிக்கலாம்.

பொதுவாக ஒரு வியாபாரத்தை ஆரம்பிக்க அல்லது ஒரு நீண்டகால முதலீடு செய்வதற்கு மிக அதிக பணம் தேவைப்படும் ஆனால் Stock Options & Forex Trading ஐ தமிழில் கற்பதன் மூலம் மிக குறைந்த முதலீட்டிலேயே நிறைந்த வருமானத்தை பெறலாம்.

learntotradeintamil.com is a leading provider of trading education emphasizing in stock Options and Forex trading.

I have taught hundreds of students how to be smarter investors, how to protect their retirements to build a better lifestyle, to profit regardless of market direction, and how to manage risk effectively.

The Learntotradeintamil.com provides the education, support, and expert guidance to make it happen.

புதிய சூழல் (In Class) மற்றும் On-Line வகுப்புகள் ஆரம்பமாகின்றன



880 Ellesmere Road, Suit 204, Toronto, ON

Dir: 416 834 4200

Off: 416 284 5555

**Toronto - Montréal - Vancouver - Calgary**  
**And**  
**Anywhere else in the world.....**

**[www.kannan.ca](http://www.kannan.ca)**

"If you are not learning how to learn you are not really learning at all"

# shock absorber உம் அதன் பாவனையும்

**வாகனத்தில் புதிய shock absorberகள் பொருத்த வேண்டும் என்பதை எப்படி தெரிந்து கொள்வது?**

உங்களுடைய வாகனத்தின் original shock கள் அல்லது strutகள் தேய்ந்து கோபவோ, பழுதடையவோ அல்லது கசிந்தொழுகவோ செய்திருந்தால் நீங்கள் புதிய shockகள் அல்லது strutகள் பொருத்த வேண்டியது அவசியம் ஏற்படும். கசிவை கண்டு பிடிப்பது எளிது. Shock அல்லது strut ன் வெளிப்புறம் எண்ணெய் அல்லது ஈரம் பட்டிருப்பது தெரியும். அதுபோன்று mount உடைந்திருத்தல், housing வெட்டுப்பட்டிருத்தல் போன்ற சேதங்களும் பார்வைக்கு தென்படும். அனால் தேய்ந்து போனதைப் பார்வையால் கண்டு பிடிப்பது சிரமம் சில நேரங்களில் Original Shockகள் தேய்ந்து போகாமலும், சேதமடையாமலும் மற்றும் கசிந்தொழுகாமலும் இருந்தாலும் கடினமான காரியங்களுக்கு தேவையான திறனுடன் அவை இருக்காது. அதற்கு suspensionஐ வலிமையாகவோ அல்லது இறுக்கமாகவோ ஆக்கி மேம்படுத்த வேண்டும். Trailerஐ இழுத்துச் செல்வதற்கு, அதிக பாரங்களை ஏற்றிச் செல்வதற்கு அல்லது வேறு பிரத்தியேக பயன்பாடுகளுக்கு உதவ புதிய shock அல்லது strutஐ பொருத்த வேண்டியது அவசியம்.

ஆகையால் ஒரு shock அல்லது strut ஐ எப்போது புதிதாக மாற்றவேண்டும் என்பதையாரும் சரியாக கூறமுடியாது. ஏனென்றால் shockகள் மற்றும் strutகள் ஈரமாகி அழிந்து போவதும், மற்றும் கட்டுப்பாடற்ற வாகன ஓட்டத்தினால் அவை பழுதடைவதையும் கவனிக்கப்படாத நிலையிலும் இருக்கும். எனவே தேவைப்படும் போது புதிய shockகள் அல்லது strutகளை வாங்கி பொருத்துவது சிறந்த தீர்வு. கரடு முரடான சாலைகளில் செல்லும் போது அல்லது ஒரு bump மீது ஏறும் போது உங்கள் வாகனம் நன்றாக

அல்லது strutகளுக்கு வயதாகிவிட்டது அவற்றை புதிதாக மாற்றவேண்டும் என்று அர்த்தம்.

**ஏன் அவற்றை புதிதாக மாற்றவேண்டும்?**

பலமற்ற shockகள் மற்றும் strutகள் இருந்தாலும் உங்கள் வாகனத்தை தொடர்ந்து நீங்கள் ஓட்டமுடியும். அதனால் எந்த இடைஞ்சலும் இல்லை. ஆனால் shockகள் தேய்ந்து போயிருந்தால் கரடுமுரடான சாலையில் வாகனத்தை நிறுத்தும்போது அது சற்று தூரம்



**அதீசன் சர்வானந்தன்**

ஐ கொண்டிருக்கும். கூடுதல் பாரத்தை ஏற்றிச் செல்ல அது ஒரு spring மாதிரி செயல்படும் அதிகப்படியான பாரத்தை ஏற்றும்போது அதற்கு தேவையான காற்றை இந்த வகை shockல் நிரப்பிக்கொள்ள முடியும்.



**புதிதாக மாற்றுதல்:**

வழக்கமாக shockகள் மற்றும் strutகள் ஜோடிகளாக தான் புதிதாக மாற்றப்படும். பயணம் செய்த தொலைவு குறைவாக இருந்தபோதும் ஒரு shock அல்லது strut கசிந்தொழுகவோ அல்லது சேதமடையவோ செய்தாலும் ஒரு ஜோடியாக பொருத்த வேண்டிய அவசியமில்லை.

ஒரு குறிப்பிட்ட மைல் தூரம் ஓடிய பின் filter கள் அல்லது spark plugகளை புதிதாக மாற்றுவது போல shockகள் அல்லது strut களை புதிதாக மாற்றவேண்டியதில்லை. Original shockகள் எவ்வளவு நீண்ட காலம் உழைக்கும் என்பதை முன்கூட்டியே எவராலும் கூற முடியாது. 30,000 அல்லது 40,000 மைல்களுக்கு பிறகே சில Original shock-கள் தேய்ந்து போகும். Strutகள் சாதாரணமாக 50,000 அல்லது 60,000 மைல்களுக்கு மேலும் நீடித்து உழைக்கும்.

துள்ளுகிறதா? அதை நிறுத்தும் போது அதன் மூக்கு பகுதி தரையை நோக்கி சரிகிறதா? நன்கு காற்று வீசும் போது உங்கள் வாகனத்தின் உடல் அப்படியும் இப்படியும் ஆடுகிறதா? கூடுதல் பயணிகள் அல்லது பாரத்தை ஏற்றிச்செல்லும் போது suspension bottom வெளியே தெரிகிறதா? இந்த கேள்விகளின் பதில்கள் உங்கள் shockகள் மற்றும் strutகளின் திறனை யூக்கிக் பெரிதும் உதவும். suspension ஒன்றிரண்டு தடவைகளுக்கு மேல் தொடர்ந்து சுழன்றால் உங்கள் shockகள்

சென்ற பின்னரே நிற்கும். ஈரமான சாலைகளில் செல்லும் போது எளிதாக வழுகிச் சாய்ந்துவிடும். தேய்ந்து போன shockகள் மற்றும் strutகள் suspensionஐ விரைவில் தேய்ந்து போக வைத்துவிடும். மேலும் shock கள் பலமற்றதாக இருந்தால் tireகள் வேகமாக தேய்ந்துவிடும்.

புதிய shockகள் அல்லது strutகளை பொருத்துவதின் மூலம் வாகன சவாரியை மிகதர முள்ளதாக ஆக்கமுடியும். கரடுமுரடான சாலைகளில் உங்கள் வாகனம் சென்று கொண்டிருக்கும் போது மிகவும் குலுங்கினால், உங்கள் புதிய shockகள் அல்லது strutகள் உங்கள் suspensionக்கு நிலையான தாங்கும் திறனை அளித்து வாகனம் மிருதுவாக ஓட உதவும்.

செயல்திறனுடன் கூடிய வாகன ஓட்டத்தை நீங்கள் விரும்பினால் 'gas' நிரப்பப்பட்ட shock கள் அல்லது strutகளை நீங்கள் பயன்படுத்த வேண்டும். அதிக அழுத்தம் உள்ள Nitrogen gasஐ நிரப்பினால் shockன் உள்ளே இருக்கும் hydraulic fluid குறைவான அளவு நுரையை தான் வெளியிடும். கரடுமுரடான சாலைகளில் உள்ள மூலைகளில் உங்கள் வாகனத்தை திருப்பும் போது சறுக்கல் எதுவும் ஏற்படாது.

அதிக diameter உள்ள piston கள் உடைய புதிய 'heavy duty' shockகள் மற்றும் strut களை நீங்கள் பொருத்த முடியும். பெரிய குலக்கல்களையும் தாங்கும் திறனுடையவை இவைகள். ஆனால் தினசரி வாகன ஓட்டத்திற்கு சற்று கடினம் இது. சில shockகள் special valving அல்லது adjustable valving ஐ கொண்டிருக்கும்.

நீங்கள் ஒரு trailerஐ இழுத்துச் செல்லவோ அல்லது அதிக அளவு பாரத்தை ஏற்றிச் செல்லவோ விரும்பினால், நீங்கள் overload அல்லது air assist shockகளை பயன்படுத்த வேண்டும். Suspensionன் பாரம் ஏற்றிச் செல்லும் திறனை அதிகரிப்பதற்கு overload shockகள் ஒரு coil spring சுற்றப்பட்டிருக்கும் air assist shockகள் ஒரு adjustable air bladder

**Strut களை பொருத்திய பின் wheelகளை realign செய்ய வேண்டுமா?**

அனேகமான வாகனங்களில் அப்படி செய்ய வேண்டியது வரும்.

Mac Pherson strutகள் அதிக விசையுள்ள shock களையும் கிரகித்து விடும். அவை உங்கள் வாகனத்தின் suspensionன் ஒரு ஒருங்கிணைந்த பகுதியாக செயல்படும். Upper control armகள் மற்றும் ball joint களுக்கு பதிலாக அவை வைக்கப்படும். Front wheelகளை திருப்ப உதவும் முக்கியமான பாகங்கள். அவை வாகனத்திலிருந்து strut assemblyஐ கழற்றி அகற்றினால் அதன் suspensionன் உண்மையான alignment முற்றிலும் போய்விடும். Camber bolt கள் மற்றும் upper strut plate ஆகியன இருந்த இடங்களை நன்கு குறித்துவைத்திருக்க வேண்டும். அப்போது தான் முன்பு இருந்த சரியான இடங்களில் அவற்றை பொருத்த முடியும். Original strutஐ எவ்வாறு அகற்றினாலும் மீண்டும் பொருத்தினால் தான் இதற்கு முடியும். தேய்ந்து போன, கசிந்து ஒழுகிய அல்லது சேதமடைந்த பழைய strut ஐ கழற்றிவிட்டு புதிய strut ஐ பொருத்தும் போது அதன் அளவுகள் மாறுபடும் என்பதால் புதிதாக wheel alignment செய்ய வேண்டியதிருக்கும். ஆகையால் அது அவசியப்படுமா என்று சோதித்து பார்க்கவேண்டும் (வழக்கமாக அது அவசியப்படும்).

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சில carகளில் strut களை மாற்றி அமைக்க முடியும். Housingல் உள்ள ஒரு nutஐ கழற்றி விட்டு அதனுள்ளே இருக்கும் கழிவுகளை வெளியே எறிந்து விட்டு ஒரு புதிய cartridgeஐ பொருத்த வேண்டும். இத்தகைய வாகனங்களில் strutஐ முறுக்கிய பின் wheelகளை realign செய்ய வேண்டியதில்லை.

atheesan.sarvananthan@thaiveedu.com



**நாங்கள் பரவாயில்லை** **குடடன்**

ரொறொன்றோவில் வாகனங்களுக்கு எரிபொருள் நிரப்பும் பலரும் விலை அதிகரிப்பு பற்றி திட்டித் தீர்க்கிறோம். ஆனால் உண்மையில் பல நாடுகளுடன் ஒப்பிடும்போது கனடாவில் எரிபொருள் விலை பரவாயில்லைப் போல் தெரிகிறது. பல நாடுகளின் எரிபொருள் விலைகள் இங்கே தரப்படுகின்றன. இவை ஜூன் 27, 2012 நிலவரப்படி பெறப்பட்டவை. (Prices Can\$/Lit)

நோர்வே	2.47
நெதர்லாந்து	2.26
இத்தாலி	2.24
டென்மார்க்	2.20
கிரேக்கம்	2.14
இங்கிலாந்து	1.92
பிரான்ஸ்	1.79
ஜேர்மனி	1.79
இந்தியா	1.30
கனடா	1.21
இலங்கை	1.14
அமெரிக்கா	0.95
சவுதி அரேபியா	0.16
லிபியா	0.14
ஈரான்	0.10
வெனிசுவெலா	0.02

ரொறொன்றோவில் 90 டொலருக்கு எரிபொருள் நிரப்புபவர் அதேயளவு எரிபொருளை நோர்வேயில் \$180.00க்கும், வெனிசுவெலாவில் \$1.50க்கும் நிரப்பலாம்.

தரவுகள்: www.gasbuddy.com, www.drive-alive.co.uk/fuel\_prices\_europe.html, www.fuel-prices-europe.info, www.dailymarkets.com, www.mypetrolprice.com/5/Petrol-price-in-Chennai, www.numbeo.com/gas-prices

**உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்**

**www.inayam.net**



Sell your home  
**faster**  
and more **money**

Guildwld/Kingston



**\$346,000**

3+1 Bedrooms, 2 W Rooms  
Fireplace

Markham/Eglinton



**\$349,900**

2 Bedrooms, 2 W Room  
Ceramic Floor

Harmony/Coldstream



**\$407,900**

3 Bedrooms, 3 W Rooms

Brimley / Denison



**\$399,900**

3 Bedrooms, 2 W Rooms  
Ceramic ,Hardwood Floor

Ravenscroft/Rossland



**\$429,900**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Combined W/Dining

9th Line/ Hwy 7



**\$479,800**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Ceramic Floor

9th Line And Hoover Park



**\$498,000**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Hardwood ,Ceramic Floor

Mccowan & Denison



**\$519,000**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
W/O To Yard

Neilson & Finch



**\$519,900**

3+1 Bedrooms, 4W Rooms  
Ceramic,Parquet Floor

Mccowan/Hwy 7



**\$599,000**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Hardwood Floor

16th Ave/Hwy 48



**\$599,900**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
Ceramic Floor

Bur Oak/9th Line



**\$619,000**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
Hardwood, Ceramic Floor

Markham/S. Of Steeles



**\$695,000**

4 Bedrooms, 4 W Rooms  
Ceramic, Hardwood Floor

Ravenshoe Rd /Hwy48



**123 Acres**

**\$649,000**

Property for Sale

9th Line/ 407



**\$699,000**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
Hardwood,Ceramic Floor

**When you list your home with Mike, you receive these Guarantees.**

Your home advertised 24 hours a day until it is sold

Your home advertised in full color prints ads every week until it is sold

Our team of specialists for the same price as hiring a single agent

Your home sold in 90 days or we buy it



Phi-7800 Woodbine Ave

Markham, ON L3R 2N7

Tel: 905-470-9800

Fax: 905-470-7770

**Elaguppillai Srinathan (Mike) B.Sc**

Sales Representative

**Direct 416 - 276-1225**

Email: esrinathan@trebnet.com

KZG 647-200-5833

I can also assist you Mortgage financing, Home Inspection Real Estate lawyer

# இலவச கொடுப்பனவு...

## 5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சேவகரினதும் அத்தாட்சியை கோருகிறோம். எனவே அவர்களுக்கும் ஒரு பொறுப்பு இருக்கிறது. மாணவர்களும் தாம் கடனாகப்பெறும் தொகையை திரும்ப வழங்குவதாகக்கூறும் ஒரு ஒப்பந்தத்தில் கையொப்பமிடுகிறார்கள். பின்னர் உதவிபெறத் தொடங்கியபின், 3 மாதங்களுக்கொருமுறை மாணவர்கள் தமது உதவிகோரல் விண்ணப்பத்தைப் புதுப்பிக்க வேண்டும். 6 மாதங்களுக்கொருமுறை நேர்முகமாக எங்களை சந்திக்கவேண்டும். அந்த சந்திப்பை நாங்கள் அவர்களை ஊக்கப்படுத்துவதற்கும், அவர்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய இதர தேவைகள்பற்றி அறிந்து கொள்வதற்கும் பயன்படுத்துகிறோம்.

இதைவிடவும், உதவி பெறுகின்ற மாணவர்கள் தங்கள் பகுதியிலுள்ள ஏதாவது ஒரு பாடசாலைக்குச் சென்று, குறைந்தது மூன்று மாதங்களுக்கு ஒருநாள், கல்வி கற்பிக்க வேண்டும் என்ற நிபந்தனையும் உள்ளது. அவர்கள் எதுவும் கற்பிக்கலாம். பாடங்களை நடத்தலாம் அல்லது உடனடிவகுப்பை வழங்கல், பட்டறைகள் நடத்துதல் போன்று ஏதாவது செய்யலாம். ஆனால், மூன்று மாதங்களில் குறைந்தது ஒரு நாளையாவது அவர்கள் அந்த பாடசாலைக்காகச் செலவிட வேண்டும்.

இந்த விடயத்தை நாங்கள் வலியுறுத்த பல காரணங்கள் உள்ளன. அங்குள்ள பாடசாலைகளுக்கு மிகவும் மோசமான வளக்குறைபாடு, ஆசிரியர் தட்டுப்பாடு உள்ளது. உயர்கல்வியை மேற்கொண்டுள்ள மாணவர்கள் மூலம் இந்தத்தட்டுப்பாட்டை சற்றுக் குறைக்கலாம் என்பது ஒரு காரணம். உயர்கல்வி பெறுகின்ற மாணவர்களால் பாடசாலை மாணவர்கள் தாமும் மேற்கல்வியைத்தொடர ஊக்கமடைவார்கள் என்பது இன்னொரு காரணம். மேலும், சமூகத்தின் உதவிபெற்று முன்னேறுபவர்கள், அதே சமூகத்தின் முன்னேற்றத்திற்கு உதவ முன்வரவேண்டும். கற்பித்தலில் ஆசிரியர்களும் அதிபர்களும் மட்டுமன்றி, வெவ்வேறு துறைசார் வல்லுநர்களும் ஈடுபடுகின்ற நிலை வரவேண்டும். அத்தகையதொரு பண்பாட்டை உருவாக்கவேண்டும் என்பதுவும் ஒரு முக்கிய காரணம்.

## இந்தத் திட்டத்திற்கான நிதி எவ்வாறு திரட்டப்படுகிறது?

புலம்பெயர்ந்த தமிழ் மக்கள் முன்வந்து நன் கொடைகளைத் தருகிறார்கள். கனடாவிலே 'கல்வி கண்காணிப்பு' தற்பொழுது ஒரு விருந்தை நடத்தி நிதி திரட்டியுள்ளது. எமது செயற்பாடுகள் முறையாக இருக்கும் நிலையில் மென்மேலும் எமக்கு உதவி வழங்கத் தயாராக இருப்பதாக உறுதி வழங்கியிருக்கிறார்கள். இலண்டனிலே உள்ள கிளிநொச்சி மக்களின் அமைப்பினர் மாதாந்தம் ஒரு தொகையை வழங்குவதாக உறுதியளித்திருக்கிறார்கள். ஏற்கனவே வழங்க ஆரம்பித்து விட்டார்கள். அவுஸ்திரேலியாவிலிருக்கின்ற ஈழத் தமிழர் கழகம் நிதியுதவி வழங்கியிருக்கிறார்கள். இதேபோல, பல்வேறு ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்தும் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் உதவி வழங்குகிறார்கள்.

## நன்கொடையாகப் பெறப்படும் நிதி, மாணவர்களுக்கு நன்கொடையாக வழங்கப்படாமல் கடனாக வழங்கப்படுவது ஏன்?

நன்கொடைகளையும் தானங்களையும் மக்கள் நம்பியிருக்காத ஒரு கலாச்சாரத்தை உருவாக்கவேண்டும். இலவச கொடுப்பனவுகளில் தங்கியிராத ஒரு சமூகத்தை உருவாக்க வேண்டும். அதுதான் எமது நோக்கம். அதனால்தான் உயர்கல்வி கற்கும் மாணவர்களுக்கான உதவியை, வட்டி அறவிடப்படாத கடனாக வழங்குகிறோம். அவர்கள் கல்வியை முடித்து தொழில்வாய்ப்புப் பெற்றதும், அந்தக் கடனை மீள்ச் செலுத்தவேண்டும். அங்ஙனம் அவர்கள் செலுத்துகிறபோது, அந்த நிதி சுழற்சி முறையிலே வேரொரு மாணவரை சென்றடையும். இந்தத்திட்டமும் தன்னில்தானே தங்கியிருக்கின்ற ஒரு தன்னிறைவுத் திட்டமாகத் தொடர்ந்து செயற்படும். இது ஒரு சவால்தான். இத்தகைய திட்டமெதுவும் இப்பொழுது இலங்கையிலே நடைமுறையில் இல்லாதநிலையில், நாங்கள் இதை சரியாக திட்டமிட்டுச் செய்யவேண்டும்.

அதேவேளை, நாங்கள் கல்வி சார்ந்த வேறு பல செயற்பாடுகளையும் செய்கிறோம். ஆரம்ப வகுப்புகளில் கல்விகற்கின்ற மாணவர்களுக்கான பல்வேறு தேவைகள் எம்மால் இலவசமாகத்தான் பூர்த்திசெய்யப்படுகின்றன. கிளிநொச்சியின் மிகவும் பின்தங்கிய பாடசாலை யொன்றிலே கற்பிக்கின்ற சில ஆசிரியர்களுக்கான ஊதியம், மாணவர்களுக்கான மேலதிக வகுப்புகள் போன்றவற்றை வழங்கிக்கொண்டிருக்கிறோம். மேலும், ஆசிரியர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற 5 பாடசாலைகளிலே கணினி, விஞ்ஞானம், ஆங்கிலம் ஆகிய பாடங்களுக்கான ஆசிரியர்களை நியமினம் செய்து அவர்களுக்கான ஊதியத்தை வழங்குகின்றோம். இப்பொழுதுதான் ஆரம்பம். போகப் போக எமது செயற்பாடுகளும் விரிவடைய வேண்டும். கல்விமேம்பாட்டுக்காக முன்னெடுக்கப்படும் அனைத்துத் திட்டங்களுக்கும் ஆதரவு வழங்கவேண்டும் என்ற தீர்மானம் எம்மிடமுள்ளது.

கிளிநொச்சி மட்டுமன்றி ஏனைய மாவட்டங்களுக்கும் இந்த திட்டத்தை விரிவு படுத்தும் எண்ணமுள்ளதா? நாங்கள் இந்த திட்டத்தை ஆரம்பித்து 6 மாதங்கள்தான் ஆகிறது. அடுத்ததாக முல்லைத்தீவு, மன்னார், வவுனியா மாவட்டங்களில் உதவி மிகவும் தேவைப்படுகின்ற மாணவர்களை தெரிந்தெடுத்து உதவி வழங்கவிருக்கிறோம். இதை நாங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட சிறு எண்ணிக்கையிலான மாணவர்களுக்குத்தான் ஆரம்பத்தில் வழங்கக் கூடியதாக இருக்கும்.

## பரவலாக வேறு மாவட்டங்களுக்கு விரிவுபடுத்துவதில் நீங்கள் எதிர்நோக்கும் சாவல்கள் என்ன?

முதலாவது நிதி. இரண்டாவது முக்கிய காரணம் முறையான நிர்வாகம். கிளிநொச்சி மாவட்டம் பொறுத்தமட்டில், கிளிநொச்சி மாவட்ட கல்விப்பணிப்பாளர் எமது பாதுகாவுவராக உள்ளார். செயற்குமுறையிலே வைத்தியர்கள், வங்கி அதிகாரிகள், பொறியியலாளர்கள் என பல்வேறு துறைசார்ந்தவர்களும் உள்ளார்கள். அவர்கள் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தின் பல்வேறு பகுதிகளையும் சேர்ந்தவர்களாகவும் உள்ளார்கள். கிளிநொச்சியில் கல்விச்செயற்பாட்டில் ஈடுபட்டுள்ள அனைவருடனும் எமக்குத் தொடர்புள்ளது. அதனால், எம்மால் திட்டத்தை சரியாக செயற்படுத்த முடிகிறது.

ஏனைய மாவட்டங்களுக்கு விரிவுபடுத்தும் போது அங்கும் இவ்வாறு முறையாக நாம் இயங்கவேண்டும். எமது அமைப்பு இப்பொழுதுதான் ஆரம்ப நிலையில் இருப்பதால்,

முறையான நிர்வாகக்கட்டமைப்பை ஏனைய மாவட்டங்களில் ஏற்படுத்த கால அவகாசம் தேவை. ஆனால் காலப்போக்கில் அத்தகைய கட்டமைப்புகளை உருவாக்குவதுதான் எமது நோக்கம். திட்டம் விரிவுபடுத்தப்படும்போது, அது முறையாக இயங்கவேண்டும் என்பது மிகவும் முக்கியமானது.

## இந்தத்திட்டத்திற்கு ஏதாவது அரச இடையூறுகள் ஏற்படும் அபாயம் உள்ளதா?

இதுவரை எந்த இடையூறுகளும் இல்லை. அவ்வாறு ஏற்படாத வகையிலே, நாங்கள் மிகவும் கவனமாகத்தான் இயங்கிக்கொண்டிருக்கிறோம். எமது அறக்கட்டளை இலங்கைச் சட்டத்திட்டங்களின்படி தொண்டுவுக்கும் ஒரு சமூக நிறுவனமாக பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது. எமது கொடுக்கல்வாங்கல்கள் எல்லாம் வெளிப்படையாகவே நடைபெறுகின்றன. நாங்கள் மாணவர்களுக்கு வழங்கும் நிதி கூட, எமது வங்கிக்கணக்கிலே இருந்து மாணவரின் சொந்த வங்கிக்கணக்கிற்கு நேரடியாக வைப்புசெய்யப்படுகிறது. ஆகவே அதற்கான போதிய கணக்குப்பதிவுகள் உண்டு. எமது கணக்குவழக்குகள் மூன்றாந்தரப்பு கணக்காய்வாளரால் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டு அறிக்கை வெளியிடப்படுகிறது. இவ்வாறு வெளிப்படைத்தன்மையுடன் நாம் இயங்குவதால், அரசால் எமக்கு சட்டரீதியான சிக்கல்கள் எதுவும் ஏற்படாது என்றே நம்புகிறேன்.

## இந்த திட்டத்திற்கு சர்வதேச நிறுவனங்களின் ஆதரவு பெறக்கூடிய சாத்தியம் உள்ளதா?

நிச்சயமாக இருக்கிறது. ஆனால் அவர்களிடம் உதவிகோரும் நிலைக்கு நாங்கள் செல்லு முன், எமது செயற்பாடுகள் பற்றி அவர்கள் நம்பிக்கைகொள்ளும் நிலையை ஏற்படுத்த வேண்டும். நாம் முறையாக சிலகாலம் இயங்கியபின், அவர்கள் உதவ முன்வருவார்கள் என்றே நினைக்கிறேன். கிளிநொச்சி மட்டுமன்றி, வன்னிப்பகுதி முழுவதும் எமது செயற்பாடுகள் விரிவாக்கப்பட்டு ஒரு வருடமாவது நாம் முறையாக இயங்கிக் காண்பிக்க வேண்டும். நாம் முறையாக இயங்கினால் எமக்கு பலவழிகளிலும் உதவி கிடைக்கும்.



dushy.gnanapragasam@thaiveedu.com

# வீட்டு ஜன்னல்...

## 26ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

குளிர்ச்சியாக வைத்திருக்கும்.

குளிர்கால பிரதேசங்களிலும் மற்றும் கோடைகால பிரதேசங்களிலும் வாழ்பவர்கள். தங்கள் வீட்டு ஜன்னல்களை முன் யோசனையுடன் அமைக்க வேண்டும். எந்த வகை ஜன்னலை அமைக்க வேண்டும், அதற்கு எந்த மாதிரியான கண்ணாடியைப் பொருத்த வேண்டும் என்பதை தீர்மானிக்க வேண்டும். வடக்கு, கிழக்கு, மற்றும் மேற்கு, திசையை நோக்கி இருக்கும் ஜன்னல்கள் மிக குறைவான அல்லது கொஞ்சம் கூட இல்லாத சூரிய ஒளியை தான் பெறும். அதனால் U காரணி குறைவாக உள்ள கண்ணாடியை தேர்வு செய்வது நல்லது. 40க்கும் குறைவானதை

வாங்குவதற்கு உங்களிடம் பணவசதி இல்லை என்றால், ஜன்னலில் மூன்று துண்டு கண்ணாடி பொருத்தினால் U காரணி 25 அல்லது அதற்கு குறைவாக ஆகும்.

SHGC55 அல்லது அதற்கும் மேலானதுடன் கூடிய ஜன்னல்களை தெற்கு திசை நோக்கி அமைக்க வேண்டும். இதனால் அதிக அளவு சூரிய வெப்பத்தை பெற முடியும். வெப்பப்படுத்துவதற்கான செலவும் மிச்சமாகும். ஆயினும் கோடைகாலம் தொடர்ந்து நீடித்து வெப்பமும் அதிகமாக இருந்தால் 40 SHGC அல்லது அதற்கும் குறைவானதை அமைப்பது நல்லது. ஏனென்றால் குளிர்ச்சியூட்டுவதற்கு வெப்பப்படுத்துவதை விட மூன்று மடங்கு அதிக செலவாகும்.

## புதிய ஜன்னலை நிறுவுதல்:

உங்களுடைய பழுதடைந்த ஜன்னலை மாற்றி அமைக்கவோ, பழைய ஜன்னலை அகற்றிவிட்டு புதிதாக ஒன்றை வைக்கவோ, உங்கள் அறையின் அழகை, அதிகரிப்பதற்காக அலங்கார ஜன்னலை வைக்கவோ, உங்கள் திட்டம் எதுவாயிருப்பினும், நீங்கள் ஒரு தொழில் வல்லுனரின் துணையுடன் உங்கள் ஜன்னல்களை அமைக்க முடியுமா அல்லது நீங்களே உங்கள் ஜன்னலை நிறுவ முடியுமா என்பதை நீங்கள்தான் தீர்மானிக்க வேண்டும். சாதாரண அளவுள்ள ஜன்னல்களை நீங்களே நிறுவ முடியும். பல எண்ணிக்கையிலான வீட்டு உடைமைகாரர்கள் தங்கள் கைதிறனை கொண்டே தங்களுடைய வீட்டு ஜன்னல்களைப் பொருத்த முடியும். ஆயினும் ஒரு பெரிய அல்லது தனி ரகமான ஜன்னலை அமைப்பதற்கு அதிக அளவு திறன் சார்ந்த வேலை செய்வது அவசியம். அதனால் இதற்கு ஜன்னல் நிறுவவில் தொழில்வல்லுனரின் உதவியை தான்

நாட வேண்டிவரும்.

ஜன்னலை எப்படி நிறுவ வேண்டும் என்பதையும் மற்றும் வீட்டில் செய்யப்பட வேண்டிய புதுமைப்படுத்தும் வேலைகள் பற்றியும் உங்கள் பகுதியில் உள்ள நம்பகமான தொழில் வல்லுனர்களின் ஆலோசனையை நீங்கள் பெறலாம். அவர்களுடன் விலை பற்றி பேசி ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ளலாம்.

ஒப்பந்தம் செய்வதற்கு முன் நீங்கள் ஒப்பந்தம் செய்ய விரும்பும் நிறுவனத்தைப் பற்றிய விவரங்கள், தகவல்கள் மற்றும் அவர்கள் சமீப காலத்தில் அமைத்துக் கொடுத்த வீட்டு ஜன்னல்களின் புகைப்படங்கள் ஆகியவற்றை நன்கு கவனித்த பிறகு எல்லாவற்றையும் செய்யுங்கள். நீங்கள் விரும்பினால் மட்டும் ஒப்பந்தம் செய்யுங்கள். நீங்கள் யாரையும் ஒப்பந்தம் செய்ய வேண்டும் என்ற கட்டாயம் இல்லை என்பதையும் நினைவில் வைப்புகள்.

viewtech.karuna@thaiveedu.com



## தீருப்தியான இல்லம்; முழுமையான சந்தோஷம்



### Thavaraj Logasundaram

Sales Representative  
thavarajl@yahoo.co

## Cell: 416 277 1453



**HomeLife/Future Realty Inc.** Brokerage  
Independently Owned and Operated, REALTOR®

205 - 7 Eastvale Drive,  
Markham, ON L3S 4N8

Office: 905 201 9977

சனிக்கிழமை வோக் - இன் 9.00 am - 5.00 pm வரை

இப்ப மோட்கேஜ் எடுக்கிறதுக்கான  
விதிகளையும் மாத்திப்போட்டங்கள் !  
ஜூலை 9 க்கு பிறகு  
புது விதிகள் அமுலுக்கு வருகுது. . !

உதுக்குத்தானே இப்ப  
மோட்கேஜ் கிளிநிக் நடக்குது. !  
அங்க போனால்  
உது எல்லாம் அறியலாம் .!!!  
மோட்கேஜ்ஜும் செய்யலாம் !

Our New Rates:

5 Yr Fixed Rate : 3.09 %  
3Yr Fixed rate : 2.69 %  
OAC

# மோட்கேஜ் கிளிநிக்



**416-644-3555**



**CENTUM Rapid Mortgages Inc.**

FSCO LIC # 10156

211-80 Nashdene Road, Scarborough ON M1V 5E4



தயா PK கந்தையா BAS, ABR, AMP

Principal Broker / President

FSCO License # M 08001083

T.P : 416-716-8707

ஜெ. இராசதுரை (Jey) MBA, BBA (Hons), AMP

Team Leader & Agent

FSCO License # M 09001428

T.P : 416-624-4843



rapid realty inc. → "Rapid Response; Rapid Results"

# கடன் அட்டைகளும் நாமும்

சென்ற மாதத் தொடர்...

## கடன் கோப்பு (Credit file) என்றால் என்ன?

நீங்கள் முதன்முதலில் பணத்தைக் கடனாகப் பெறும் போது அல்லது கடனுக்கு விண்ணப்பம் செய்யும் போது, உங்கள் கடன் கோப்பானது உருவாக்கப்படுகின்றது. ஒழுங்கான அடிப்படையில், பணத்தைக் கடனாக வழங்கும் அல்லது கடன் அட்டைகளை வழங்கும் கம்பனிகள் - வங்கிகள், நிதி கம்பனிகள், கடன் ஒன்றியம் (Credit unions), சில்லறை வியாபாரிகள் (Retailers) ஆகியோர் கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனங்களுக்கு (Credit reporting agencies) நீங்கள் அவர்களுடன் கொண்டுள்ள நிதிபரிமாற்றங்களுடன் தொடர்பான குறிப்பிட்ட உண்மையான தகவல்களை வழங்குவார்கள். உதாரணமாக- இது உங்கள் கடன் அட்டைகளை அல்லது வெவ்வேறு கடன் முறைகளை (lines of credit), நீங்கள் அவற்றைக் கட்டினீர்களா? இல்லையா என்ற தகவலை உள்ளடக்கும். நீங்கள் வங்குரோத்து (Bankruptcy) நிலைக்கு சென்றிருந்தால் அதுவும் இதனுள் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும்.

## நுகர்வோர் கடன் அறிக்கை எத்தகைய தகவலைக் கொண்டிருக்கும்?

நுகர்வோர் கடன் அறிக்கை வெவ்வேறு தகவல்களைக் கொண்டிருக்கும். அவற்றை மேலோட்டமாக நோக்குவோம்.

## தனிப்பட்ட இனங்காணல் (Personal identification):

உங்கள் பெயர், விலாசம், பிறந்த திகதி, சமூக காப்புறுதி இலக்கம் (Social Insurance Number (SIN) போன்ற அடிப்படை இனங்காணும் தகவல்களைக் கொண்டிருக்கும்.

## கடன் அறிக்கை கோரப்பட்டமை:

கடந்த 3 வருடங்களில் உங்கள் கடன் கோப்பின் பிரதியைக் கோரிய எல்லா தனிப்பட்டவர்கள் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர்களும் பட்டியலப்படுத்தப்படும்.

## பொது பதிவு தகவல்கள் (Public Record Information):

அடைமானக் கடன்கள் (secured loans), வங்குரோத்துக்கள் அல்லது வழக்குத் தீர்ப்புகள் பற்றிய தகவல்களைக் கொண்டிருக்கும்.

## கடனைச் சேகரிக்கும் மூன்றாம் தரப்பு நிறுவனம் (Third - Party Collection Agency):

ஒரு கடனைத் தீர்ப்பதற்கு முயலும் சேகரிக்கும் நிறுவனத்துடன் கொண்டிருக்கும் தொடர்பு பற்றிய தகவலை உள்ளடக்கும்.

## கொடுக்கல் வாங்கல் பற்றிய தகவல்:

உங்கள் கடன் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் பற்றிய தகவல்களை வழங்குவதுடன், பணக் கொடுப்பனவுகள் (Payments) குறித்த நேரத்தில் செய்யப்பட்டதா என்பதைக் காட்டும். இந்த விடயங்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒரு கடன் வழங்குனரால் மதிப்பீடு (evaluate) செய்யப்படும்

● இந்த மதிப்பீடுகள், தொழிற்சாலை நியம அளவீட்டினை (Industry standard rating) அடிப்படையாகக் கொண்டவை. இதன் அளவீடுகளை R0 இலிருந்து R9 வரை ஒப்பிடுவார்கள்.

● R0 ஆனது நீங்கள் முதன் முதலில் கடன் அட்டையைப் பெற்றவராகவோ அல்லது பெற்றும் அதனைப் பயன்படுத்தாதவராகவோ இருப்பீர்கள். R1 எனும் போது நீங்கள் கொடுக்கப்பட்ட கால இடைவெளிக்குள் கடனை முறைப்படி செலுத்தியவராகவோ இருப்பீர்கள். இதுவே சிறந்த அளவீடாகக் கணிக்கப்படும். R9 ஆனது ஒரு முறையற்ற கடன் செலுத்துபவராக (bad debt) அல்லது வங்குரோத்து (bankruptcy) நிலைக்குச் சென்றவராக கணிக்கப்படும்.

## நுகர்வோர் கூற்று (Consumer statement):

உங்கள் கோப்பில் உள்ள எந்த தகவலையும் பற்றிய சுருக்கமான குறிப்பை நீங்கள் சேர்க்க முடியும் இடம் இதுவாகும். உதாரணமாக உங்களிடம் R9 அளவீடு இருந்தால், நீங்கள் நோய், தற்காலிக வேலையின்மை அல்லது வேறு தவிர்க்க முடியாத சந்தர்ப்பங்களால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தால், அதனை கடித மூலம் விபரித்து, கடன் அளவீட்டினை (Credit rating) நல்ல நிலைக்குக் கொண்டு வர முடியும்.

## எவ்வாறு இந்த தகவல் சேகரிக்கப்படுகின்றது? யார் இதை வைத்திருக்கிறார்கள்? (How is this information gathered and who keeps it?):

கடன் தகவல்கள் கடன் அறிவுறுத்தும் நிறுவனங்களால் சேகரிக்கப்படுகின்றது. சில சமயம் கடன் அலுவலகங்களால் (Credit bureaus) சேகரிக்கப்படுகின்றது. கனடாவில் இரு பிரதான கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனங்களாக Equifax Canada Inc மற்றும் TransUnion of Canada Inc. காணப்படுகின்றன. இவை மாகாண மற்றும் சமஷ்டி (federal) அரசாங்க சட்டங்களால் ஆளப்படுவதுடன், இவை கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனத்தின் அங்கத்தவர்களால் பயன்படுத்துவதற்காக தனிப்பட்ட கணியர் கட்டு கடன் தகவல்களை சேமித்துப் பேணி வருகின்றன. இந்த அங்கத்தவர்களுள் வங்கிகள், நிதி கம்பனிகள், தன்னியக்கமான குத்தகை கம்பனிகள் (Auto leasing companies), கடன் அட்டை கம்பனிகள், சில்லறை வியாபாரங்கள் என்பவை அடங்கும்.

கடன் வழங்குவோர் தமது வாடிக்கையாளரின் கடன் மற்றும் கொடுப்பனவு நடவடிக்கைகள் பற்றி கடன் வழங்கும் நிறுவனங்களுக்கு தகவலை வழங்குவதன் மூலம் தனிப்பட்ட கடன் கோப்புகளை நேரத்திற்கு நேரம் சரி செய்வர் (updating). இது கடன் கோப்புகள் அந்தந்த நாளுக்கேற்ப சரியாக இருக்கவும் சாத்தியமான வகையில் பூரணமாக இருப்பதையும் உறுதிப்படுத்துகின்றது.

துகவல்களை சேகரிக்கும் நிறுவனங்கள் (Collecting agencies), நாடு முழுவதிலும் உள்ள நீதிமன்றங்களில் இருந்து பெற்ற பொதுவான தகவல்களை உங்கள் கடன் அறிக்கை கொண்டிருக்கும்.

நீங்கள் மாதாந்த பணச்செலுத்துகை ஒன்றை செய்யத் தவறுவீர்களெனின், இந்த உண்மை உங்கள் கோப்பினுள் சேர்க்கப்படும். உங்கள் கடன் கோப்பினைப் பார்ப்பதற்கு ஒரு கடன் வழங்குனருக்கு அனுமதியைக் கொடுக்கும் போது, இந்த தகவல் அவர்கள் மீளாய்வு செய்யவதற்குப் போதுமானதாக இருக்கும்.

சில வருடங்களுக்கு முன்பு, கடன் தகவல்களைச் சேகரிப்பதுவும் சேமித்து வைப்பதும் மனித கைகளினால் செய்யப்பட்டது. தற்போது கடன் வழங்குவோர் உயர்ந்தளவில் வினைத்திறன் வாய்ந்த மற்றும் பாதுகாப்பான கணினி சூழலுக்கு ஏற்ப மின்னியக்க வடிவில் தகவலை அனுப்புகிறார்கள்.

## எனது கடன் கோப்பினை யார் அணுக முடியும்? (Who can access my credit file?):

Equifax ஆனது கனடாவின் பாரிய கடன் கோப்பைப் பாதுகாக்கும் நிறுவனமாக இருப்பதுடன், ஒவ்வொரு வருடமும் கோப்புத் தகவல் பற்றி அறிவதற்கு 40 மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட விண்ணப்பங்களைப் பெறுவர். யார் உங்கள் கடன் கோப்பை மீள்பார்வை செய்ய முடியும்? என்ன நோக்கத்திற்காக செய்ய முடியும் என்பதைக் குறித்து சமஷ்டி மற்றும் மாகாண சட்டங்கள் கட்டுப்படுத்தும்.

நீங்கள் ஒரு கடனுக்காக, கடன் அட்டைக்காக, வங்கி கணக்கு ஆரம்பிப்பதற்காக விண்ணப்பிக்கும் போது பொதுவாக ஒரு விண்ணப்ப படிவத்தை பூரணப்படுத்தி கையெழுத்திடும்படி கேட்கப்படுவீர்கள், அதில் கடன் கோப்பை சரிபார்ப்பதற்கு கடன் வழங்குவோருக்கு உங்கள் எழுத்து மூலமான அனுமதி கொடுப்பதும் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும். உங்கள் பெயரை விட மேலதிகமாக உங்கள் பிறந்த திகதி, உங்கள் முகவரி, நீங்கள் அண்மையில் இடம் மாறியிருப்பீர்களாயின் முன்னைய முகவரி, என்பவற்றையும் விண்ணப்பத்தில் குறிப்பிட வேண்டும். இவை எல்லாம் ஒரு கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனத்தில் உங்கள் கடன் கோப்பை மிக இலகுவாக கண்டறிய உதவும்.

கடன் வழங்குனரால் உங்கள் கோப்பைக் கோரும் ஒவ்வொரு தடவையும், இந்தக் கோரிக்கை உங்கள் கோப்பில் ஓர் விசாரணையாக குறித்து வைக்கப்படும். எனவே, யார் உங்கள் கடன் கோப்பை கோரியுள்ளார்கள், எப்போது கோரியுள்ளார்கள் என்பதைப் பற்றிய பூரணமான பதிவை நீங்கள் காண முடியும்.

இக் கோரிக்கையானது, கடனின் விரிவாக்கம், கடன் சேகரிப்பு, வாடகைக்கு பெறல், வேலை வாய்ப்பு அல்லது காப்புறுதி நோக்கத்துடன் கோரிக்கை தொடர்புபட்டிருந்தால் கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனமானது உங்கள் கோப்பின் பிரதி ஒன்றை மட்டுமே வழங்கும். உங்கள் கடன் கோப்பு உண்மைத் தகவல்களை மட்டுமே கொண்டிருந்தால் உங்கள் கடன் கோப்பை கோரும் ஒவ்வொரு நிறுவனமும் ஒரு தீர்மானத்தை அடைவதற்கு அதன் சொந்த வழிமுறையில் இந்த தகவல்களை விபரிக்கும்.

## எனது கடன் கோப்பில் சில தகவல்கள் ஏன் காலம் பிந்திய



மகேன் சிங்கராஜா

- வீடு விற்பனைப் பிரதிநிதி -

தரவுகளைக் கொண்டிருக்கின்றன.

## தொழில் (Employment):

கடனுக்கான விண்ணப்பங்களில் இருந்தே தொழில் பற்றிய தகவல்கள் அறிவிக்கப்படுவதால், இவை ஒழுங்காக காலத்திற்கேற்ப (Update) மீளமைக்கப்படுவதில்லை.

## கடன் மீதி (Balance):

இது, கடன் தகவல்களை அறிவிப்பவர் இறுதியாக அறிவித்த திகதியில் உள்ள மீதியையே பிரதிபலிக்கும். அநேகமான கடன் வழங்குவோர் மாதாந்த அடிப்படையில் தகவலை வழங்குவர். எனவே காட்டப்படும் மீதி உங்கள் அப்போதைய மீதியாக இருக்கும்.

## பலமைய கணக்குகள்:

உங்கள் கொடுப்பனவு நடவடிக்கைகளின் வரலாறே கடன் கோப்பாகும். செலுத்தப்பட்ட அல்லது செலுத்தப்படாத எல்லாக் கணக்குகளும் இறுதி நடவடிக்கைத் திகதியிலிருந்து ஆறு வருடங்களுக்கு உங்கள் கோப்பில் காணப்படும்.

## பிரதிக் கணக்குகள் (Duplicate Accounts):

உங்கள் கடன் கோப்பில் பிரதிக் கணக்குகள் காணப்படலாம். இதனை கவனமாக பரிசோதிக்க வேண்டும். ஏனெனில், சில கடன் வழங்குவோர், ஒவ்வொரு தடவையும் கடனைப் புதுப்பிக்கும்போது, புதிய கணக்கு இலக்கங்களை வழங்கலாம் அல்லது நீங்கள் உங்களது கடன் அட்டை தொலைந்து விட்டால் அல்லது களவாடப்பட்டால் அதனை கடன் நிறுவனத்திற்கு அறிவித்தால், அந்நிறுவனம் ஒரு புதிய கணக்கிலக்கத்தை உடைய கடன் அட்டையை வழங்கும். இதன்மூலம் உங்கள் கோப்பில் புதிய விடயம் உருவாக வழி ஏற்படுகின்றது.

## எனது வங்குரோத்தில் (bankruptcy) உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள கணக்குகள் கடன் கோப்பில் இன்னும் காட்டப்படுகின்றது:

வங்குரோத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள எல்லா விடயங்களும் வழக்கு தள்ளுபடியான நாளிலிருந்து ஆறு வருடங்களுக்கு கோப்பில் காணப்படும். அல்லது பல தடவைகள் வங்குரோத்திற்கு சென்றிருந்தால் அது பதினான்கு (14) வருடங்களிற்கு கோப்பில் காணப்படும்.

## எனது கடன் கோப்பு தகவல் திருத்தமானது என்பதை நான் எவ்வாறு உறுதிப்படுத்த முடியும்:

நீங்கள் உங்கள் கடன் கோப்பினை காலத்திற்குக் காலம், குறிப்பாக எந்த ஒரு பாரிய கொள்வனவை மேற்கொள்வதற்கும் முன்னர் அல்லது கடனுக்காக விண்ணப்பிக்கும் முன்னர், சரிபார்த்தல் நன்று. உங்கள் கோப்பில் தவறு காணப்படுகின்றது என நீங்கள் எண்ணுவீர்களாயின் நீங்கள் அவற்றைத் திருத்த நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். கடன் அறி

தொடர்தல் 34ம் பக்கம்

சொர்க்கமே என்றாலும் அது சொந்த வீடு போல வருமா...

**Uthayan Alex Sivasambu** B.Sc. (Hons), M.B.A

Broker

Ottawa: 613.276.SALE (7253)

Toronto: 416.659.SELL (7355)

alex-sivasambu@coldwellbanker.ca, www.sivasamburealty.com

**COLDWELL BANKER**





# உங்கள் மனைகள் மாளிகைகளாகிட...

**YOUR HOUSE  
WILL BE SOLD  
FASTER WITH  
SATHHI**

**MARUTHAPPAH  
416-816-1500**



**\$725,000**

**Kennedy & Castlemore/16th Ave**

Detached 2-Storey, 4+2 Bedrooms,  
4 Washroom, Hardwood Floors. Freshly & Profes-  
sionally Painted, Landscaped, Master Has Two  
Walk-In Closets. Gas Hook Up For Bbq

**FLEXIBLE  
COMMISSION  
OR CASHBACK**

**WE ARRANGE  
MORTGAGE  
LAWYER  
INSPECTION**



முழுநேர வீடுவிற்பனை முகவர், Emerald Award Winner

**சத்தி மருதப்பா**

Sales Representative

**416.816.1500**

Not intended to solicit properties currently listed for sale.

Available  
Gas Station, Hotel,  
Motel, Plazas  
From \$500k - 15 Million  
For info Call  
**Sathhi**  
416-816-1500

மேலும் பல Gas Stationகளும்  
வியாபாரநிலையங்களும்  
விற்பனைக்குண்டு



**Affiliate Realty Inc., Brokerage**  
208-80 Corporate Drive, Toronto, ON M1H 3G5  
Bus: 416-290-1200, Fax: 416-290-1900

**வருமானவரிச்சேவையில்  
பலவருடம் அனுபவம்  
வாய்ந்தவர்களினால்  
நம்பிக்கையான சேவை**

- Personal Tax
- Small Business Tax
- E-File Services
- Arrange RRSP
- Maximum Refund
- Tax Saving Advice



**Acficana**  
ACCOUNTING - FINANCE - TAX - AUDIT

304-5200 Finch Ave.E, (Middlefield & Finch)  
Toronto, ON M1S 4Z5

Tel : 416-873-5780 / 416-847-9800

Email : kethes@acficana.com

# MORTGAGE

## Residential

- Purchase & Refinance
- 2nd Mortgage
- Renewal / Transfer
- Self Employed / New Immigrants
- Debt Consolidation
- Home Renovation
- Investment Properties

## Commercial

- Gas Station
- Banquet Hall
- Restaurant
- Motel / Hotel
- Warehouse
- Construction Loan
- All Business Loans

**கேதீஸ் சிவசுப்பிரமணியம்**

**Kethes Sivasubramaniam**

Mortgage Agent - (Lic # M08006105)

Cell : 416.873.5780



**VERICO The Mortgage Leaders Inc.**

(Lic # 10238)

885 Progress Ave, Suite UPH3, Toronto, ON, M1H 3G3



# Computek College

BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY

Registered as a private career college under the Private Career Colleges Act, 2005.

## Community Services Worker (CSW) 47 wks

Graduates of this program may find jobs as :

- Immigration & Settlement Worker
- Settlement Worker
- Addiction Counselor
- Child & Youth Counselor
- Case Worker
- Community Outreach worker
- Intake Worker



Available at Scarborough Campus

## Summer Classes

### Web Design

C++, Java, HTML

Computer Assembly & Trouble Shooting

### Bank Teller

Wednesday July 18th  
6-9pm

### Food Handler

Next batches:  
Saturday July 7th  
Saturday July 21st  
9am-3pm

## Early ChildCare Asst (ECA) 32 wks

Graduates of this program may find jobs as :



- Childcare Assistant
- Childcare Worker
- Early Childhood Educator Assistant
- Daycare Worker
- Preschool Worker
- Infant Daycare Worker

Available at Markham & Scarborough Campuses

## Personal Support Worker (PSW) 24 wks

Graduates of this program may find jobs as :

- Personal Support Worker
- Home Support Worker
- Personal Care Attendant
- Residence care Aid
- Nursing Assistant



Available at Markham & Toronto Campuses

## Other Diploma Programs

Accounting & Payroll Administrator (Scarborough Campus)	44 wks
Enterprise Network Engineering (Scarborough & Toronto Campuses)	50 wks
Business Administration	26 wks
Computerized Accounting	26 wks
Medical Office Administration	28 wks
Network Engineering	28 wks

Financial assistance may be available to those who qualify

Markham 905.471.3344      Scarborough 416.321.9911      Toronto 416.285.9941

# கடன் அட்டைகளும்...

## 32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

விக்கும் நிறுவனத்திற்கு பிரச்சினைக்குள்ளான விடயம் பற்றிய தகவல்களை வழங்கி சரி செய்ய வேண்டும். சாதகமற்ற ஆனால் சரியான தகவல்களை உங்கள் கோப்பினுள் கண்டால், நீங்கள் ஒரு கடனுக்கு விண்ணப்பிக்கும் போது கடன் வழங்குனரால் இது கருத்தில் எடுக்கப்படும்.

## கடன் கோப்பில் காணப்படும் தவறான தகவல்களை எவ்வாறு திருத்தலாம்?

முதலில் நுகர்வோர் கடன் அறிக்கையை காலத்திற்கேற்ப மீளமைக்கும் (Consumer Credit Report Update Form) விண்ணப்ப படிவத்தை நீங்கள் பூர்த்தியாக்க வேண்டும். பின்னர் கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனத்தை (Equifax, TransUnion) தொலைபேசியில் அல்லது கடிதமூலம் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனங்கள், நீங்கள் அனுப்பிய தகவல்களை மீள்பார்வை செய்வர். இந்த ஆரம்ப மீள்பார்வை பிரச்சினையைத் தீர்க்காவிடின், இப் பிரச்சினைக்குரிய தகவலை வழங்கியவரை தொடர்புகொண்ட பின், இத் தகவல் தவறானதெனக் கண்டால் உங்கள் கடன் கோப்பில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்த முடியும். பிரச்சினைக்குரிய தகவல் சரியானதெனின் கோப்பில் மாற்றங்கள் எதுவும் ஏற்படுத்த மாட்டாது.

இவ்வாறான மாற்றங்கள் எதுவும் செய்யப்பட்டால், கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனங்கள் உங்களுக்கு ஓர் மீளமைக்கப்பட்ட கடன் கோப்பினை வழங்கும். அத்துடன் மாற்றம் செய்வதற்கு 60 நாட்களுக்கு முன்னர் உங்கள் கடன் கோப்பினைக் கோரிய நிறுவனங்களுக்கு மாற்றம் செய்யப்பட்ட கடன் கோப்பினை அனுப்பும்.

## கடன் கோப்பிலுள்ள ஓர் விடயம் தொடர்பாக இன்னும் நான் உடன்படவில்லையெனில் என்ன செய்யப்படும்?

பிரச்சினைக்குரிய இத்தகவலைத் தந்தவருடன் நீங்கள் உடன்படவில்லையெனின், இதனை விளக்கி ஒரு சுருக்கமான கூற்றினை நீங்கள் அனுப்பலாம். கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனங்கள் இக் கூற்றினை உங்கள் கடன் கோப்புடன் சேர்க்கும். இது உங்கள் கடன் கோப்பு மீளமைக்கப்படும் போதெல்லாம் காட்டப்படும். நீங்கள் இவ்வாறான ஒரு குறிப்பைச் சேர்த்தால், மாற்றத்திற்கு 60 நாட்களுக்கு முன்னர் உங்கள் கடன் கோப்பினைக் கோரிய எந்த நிறுவனத்திற்கும் மீளமைக்கப்பட்ட கடன் கோப்பினை வழங்கும்படி கேட்கும் உரிமை உங்களுக்கு உண்டு. இவ்வாறான பிரச்சினைகளின்போது, இவ்விடயங்களைக் கலந்துரையாட, மீள்பார்வை செய்ய, மாற்றங்களைச் செய்ய நீங்கள் மூன்றாம் தரப்பினருக்கு கட்டணம் செலுத்த வேண்டியதில்லை. உங்கள் கடன் கோப்பில் ஏதாவது திருத்தமற்ற தன்மை காணப்பட்டால், மாற்றங்கள் செய்யவும் குறிப்புக்களை உள் எடக்கவும் உங்களுக்கு உரிமை உண்டு.

## கடன் வரலாற்றின் அளவீடு (Rating) என்றால் என்ன?

உங்கள் கடன் கோப்பில் உள்ள கடன் வரலாற்றுத் தகவலின் ஒவ்வொரு அம்சத்திற்கும் கடன் வழங்குவோரால் அளவீடுகள் கொடுக்கப்படும். மிகவும் பொதுவான அளவீடுகள் 'R' அளவீடு ஆகும். இவை வட அமெரிக்க நியம கணக்கு அளவீடுகள் என அறியப்பட்டிருப்பதுடன், மிகவும் அடிக்கடி பயன்படுத்தப்படுவதாகவும் இருக்கும். 'R' என்பது, சுழலும் கணக்கை (Revolving credit) குறிக்கும். இது R1 தொடக்கம் R9 வரையிலான அளவீடுகளை கொண்டிருக்கும். நீங்கள் எப்போதும் குறித்த தவணையில் செலுத்துவீர்கள் எனின், இது R1 என குறியிடப்படும். நீங்கள் முறையின்றி செலுத்தியோ அல்லது பல மாத இடைவெளியில் பணத்தை செலுத்தாமல் விட்டாலோ இது R9 ஆல் குறிக்கப்படும். R அளவீடுகளானவை, 'சரியான நேரத்தில்', 'ஒரு மாதம் தாமதித்து', 'இரண்டு மாதம் தாமதித்து' என்பவற்றை இரண்டிலக்க குறியீட்டால் (two digit code) காட்டும்.

## அளவீடு அர்த்தம் (Rating) (Meaning):

- R0 - அளவிலுக்குப் புதிதானது. ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. ஆனால் பயன்படுத்தப்படாதது.
- R1 - 30 நாட்கள் கொடுப்பனவு திகதிக்குள் அல்லது ஒரு கொடுப்பனவு திகதி கடந்து செல்லாத வகையில் செலுத்தப்பட்டால்.
- R2 - 30 நாட்கள் கொடுப்பனவு திகதிக்குள் அல்லது, ஆனால் 60 நாட்களுக்குள் செலுத்தப்பட்டால், அல்லது இரு கொடுப்பனவு திகதிக்குள் செலுத்தப்பட்டால்.
- R3 - கொடுப்பனவு திகதியிலிருந்து 60 நாட்களுக்கு அதிகமான திகதிக்குள் செலுத்தப்பட்டால், ஆனால் 90 நாட்களுக்கு அதிகமான திகதிக்குள் அல்லது 3 கொடுப்பனவு திகதிக்கு மேற்படாத காலப்பகுதி கடந்து சென்ற பின் செலுத்தப்பட்டால்.
- R4 - கொடுப்பனவு திகதியிலிருந்து 90 நாட்களுக்கு மேற்பட்ட ஆனால் 120 நாட்களிற்கு மேற்படாத அல்லது 4 கொடுப்பனவு திகதிகள் செலுத்தப்பட வேண்டியதாக இருந்தால்.
- R5 - செலுத்தப்பட வேண்டிய நாட்கள் குறைந்தது 120 ஆக இருந்த போதும் '9' என அளவீடு குறிக்கப்பட்டது.
- R6 - (இவ் அளவீடு இப்போது பயன்பாட்டில் இல்லை)
- R7 - உங்கள் கடன்களை செலுத்துவதற்கு சிறப்பான ஒழுங்கினூடாக ஒழுங்கான கொடுப்பனவுகளைச் செய்தல்.
- R8 - கடன் அட்டை விநியோகித்தவர்களாலேயே மீண்டும் அதனை உடமையாக்கிக் கொள்ளல் (Repossession).
- R9 - சிறப்பற்ற கடன் (bad debt); சேகரிப்பிற்காக இடப்பட்டது, புதிய முகவரியைக் கொடாது இடத்தை விட்டு நீங்கியிருத்தல்.

ஒரு அறிக்கையில் காணப்படக் கூடிய ஏனைய அளவீட்டுக் குறிகாட்டிகளாக, 'I' Installment credit (Loan) அல்லது 'O' Open line credit line இற்காக காணப்படும்.

## கடன் அறிவிக்கும் நிறுவனங்களின் விலாசங்களும் தொலைபேசி இலக்கங்களும்:

**Equifax:**  
National Consumer Relations;  
P. O. Box 190, Station Jean-Talon  
Montreal, Quebec H1S 2Z2

Fax: 514-355-8502

T.P: 514 493 2314

அல்லது 1 800 465 7166

இணையத்தள முகவரி:  
[www.Equifax.com](http://www.Equifax.com)

**Trans Union:**  
TransUnion Canada  
Consumer Relations Center  
PO Box 338, LCD 1  
Hamilton, Ontario  
L8L 7W2

T.P: (905) 525-0262

அல்லது 1-800-663-9980

இணையத்தள முகவரி:  
[www.Transunion.com](http://www.Transunion.com)

கியுபெக்கில் (Quebec) உள்ளவர்களுக்கான Trans Union முகவரி:

**Trans Union (Echo Group)**  
1600 Henri Bourassa Boul Ouest  
Suite 200  
Montreal, PQ  
H3M 3E2

T.P: (514) 335-0374

அல்லது 1-877-713-3393

இக் கடன் அறிக்கை தொடர்பான விடயங்கள் ஓரளவாவது உங்களுக்கு கை கொடுக்கும் என்ற நம்பிக்கையுடன் அடுத்த இதழில் மீண்டும் சந்திப்போம். நன்றி

mahensingaraja@thaiveedu.com

# வதிவிடச் சொத்துக்களில் முதலீடு

கடந்த மாத இதழில் அசையா சொத்துக்களில் முதலீடு செய்வது பற்றி மேலெழுந்த வாரியாக பார்த்தோம். இன்று வதிவிடச் சொத்துக்களில் (Residential Properties) முதலீடு செய்வது பற்றி சற்று விரிவாக ஆராய்வோம்.

வீடுகள், தொடர்மாடிகள் (Condominiums) என்பன வதிவிட சொத்துகளாகும். வீடுகள் எனும்போது Town house, semidetached homes, detached home, bungalow house எல்லாவற்றையும் குறிக்கும்.

வீடுகள், தொடர்மாடிகள் என்பவற்றை புத்தம் புதியதாக கட்டிக்காரர்களிடம் (Builders) கொள்வனவு செய்யலாம். அல்லது மீள்விற்பனைக்கு (Resale) வரும்வீடுகள், தொடர் மாடிகளைக் கொள்வனவு செய்யலாம். அவ்வாறு கொள்வனவு செய்யும்போது பல விடயங்களை கருத்தில் கொள்ளவேண்டும்.

வதிவிட சொத்துக்களில் முதலீடு செய்யும் போது கொள்வனவு செய்யவிருக்கும் வீடு அல்லது தொடர்மாடி பற்றி நன்கு அறிந்து கொள்ளவேண்டும். நாம் வசிப்பதற்கு கொள்வனவு செய்யும் வதிவிட சொத்துக்களைப் பற்றி அறிந்து கொள்ள தேவையான விடயங்களுடன் வருமானத்திற்காக கொள்வனவு செய்யும் இந்த வதிவிட சொத்துக்கள் எந்தளவு வருமானத்தை ஈட்டித்தரக்கூடியன எனவும் அறிந்து கொள்ளவேண்டும்.

தொடர்ச்சியான வாடகை/குத்தகை கேள்வி (Demand) இருக்கக்கூடிய சொத்துக்களில் முதலீடு செய்தால் மாத்திரமே இடை நிறுத்தப்படாத வாடகை / குத்தகை வருமானம் கிடைப்பதுடன் முதலீட்டிற்கான உச்சப்பலனை அடைய முடியும். எனவே, வருமானத்திற்காக வதிவிட சொத்துக்களைக் கொள்வனவு செய்யும் போது குறிப்பிட்ட சொத்தின் அமைவிடம் கட்டடத்தின் தரம், இருக்கும் வசதிகள் (Amenities), பெறுமதி ஏற்றத்திற்கான சாத்தியம் மற்றும் விலை கொண்டதாகவும் எதிர்காலத்தில் பெறுமதி உயர்வை தரக்கூடியதாகவும் ஒரு அமைவிடத்தில் இருக்கவேண்டும். மேற்கூறிய எல்லாக் காரணிகளும் சாதகமாக அமையப் பெற்ற வீடு அல்லது தொடர்மாடியை தெரிவு செய்யவேண்டும்.

துக்களைக் கொள்வனவு செய்யும் போது குறிப்பிட்ட சொத்தின் அமைவிடம் கட்டடத்தின் தரம், இருக்கும் வசதிகள் (Amenities), பெறுமதி ஏற்றத்திற்கான சாத்தியம் மற்றும் விலை கொண்டதாகவும் எதிர்காலத்தில் பெறுமதி உயர்வை தரக்கூடியதாகவும் ஒரு அமைவிடத்தில் இருக்கவேண்டும். மேற்கூறிய எல்லாக் காரணிகளும் சாதகமாக அமையப் பெற்ற வீடு அல்லது தொடர்மாடியை தெரிவு செய்யவேண்டும்.



அயல் (Neighbourhood) என்பன பற்றி மிகவும் மதிநுட்பத்துடன் ஆராய வேண்டும்.

அமைவிடம் என்று கூறும்போது வீடு அல்லது தொடர்மாடி அமைந்திருக்கும் புவியியல் ரீதியான அமைவிடம் பற்றி மட்டுமன்றி சுற்றூடல், சூழல், போக்குவரத்து வசதி, கவர்ச்சி, பாடசாலைகள், வங்கிகள், மருத்துவ / வைத்தியசாலை, கடைகள் போன்ற அடிப்படை வசதிகள் மற்றும் பொருளாதார ரீதியான முக்கியத்துவம் என்பன பற்றியும் அறிய வேண்டும்.

கொள்முதல் செய்யவிருக்கும் வீடு அல்லது தொடர்மாடி தொடர்ச்சியான வாடகைக் கேள்வி

மீள்விற்பனைக்கு வரும் வீடு அல்லது தொடர்மாடியின் தரம், உறுதி என்பவற்றை மிகவும் கவனமாக ஆராயவேண்டும். இவற்றை கட்டிய கட்டிக்காரர் யார் என அறிந்து கொண்டு மட்டும் தீர்மானிக்கமுடியாது. ஏனெனில், பாவனையில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய சேதங்கள், மாற்றங்கள் என்ன என தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். எனவே வீட்டுப் பரிசோதனை (Home Inspection) மூலம் தரம், உறுதி பற்றி மேலதிக விபரங்களை அறிந்து கொள்ளவேண்டும்.

நாம் வசிப்பதற்கு கொள்வனவு செய்யும் வீடு அல்லது தொடர்மாடி எமக்கு பிடித்தமானதான பார்த்தாலும் வாடகைக்கு விடும் நோக்குடன் கொள்வனவு செய்யும் சொத்தானது வாடகைக்கு இருக்க வருபவர்க்கு பிடித்தமானதான பார்த்துக்கொள்ளவேண்டும்.

அதே போன்று, கட்டிடத்தின் தரம், உறுதி என்பன பற்றியும் கவனிக்கவேண்டும். மீள்விற்பனையின் போது இது பெறுமதி நிர்ணயிக்கும் ஒரு காரணியாகும். புதிய வீடு அல்லது தொடர்மாடியின் தரம், உறுதி என்பவற்றை கட்டிக்காரரின் (Builder) கீர்த்தியை வைத்து தெரிந்து கொள்ளலாம். மீள்விற்பனையின் போதும் இவர்களது கீர்த்திக்கும் விலைக்கும் கணிசமான அளவு தொடர்பு இருக்கிறது.

மீள்விற்பனைக்கு வரும் வீடு அல்லது தொடர்மாடியின் தரம், உறுதி என்பவற்றை மிகவும் கவனமாக ஆராயவேண்டும். இவற்றை கட்டிய கட்டிக்காரர் யார் என அறிந்து கொண்டு மட்டும் தீர்மானிக்கமுடியாது. ஏனெனில், பாவனையில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய சேதங்கள், மாற்றங்கள் என்ன என தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். எனவே வீட்டுப் பரிசோதனை (Home Inspection) மூலம் தரம், உறுதி பற்றி மேலதிக விபரங்களை அறிந்து கொள்ளவேண்டும்.

அத்துடன், வீடு அல்லது தொடர்மாடியில் உள்ள வசதிகள் பற்றி அறிந்து கொள்ள

**யாதவன் செல்வராஜா**  
- வீடு விற்பனைப் பிரதிநிதி -



வேண்டும். In Suite Laundry, நீச்சல் தடாகம், gym, Sauna போன்ற வசதிகள் இருக்கிறதான பார்த்துக்கொள்ளவேண்டும். இவை பெரிதும் தொடர் மாடிகளில் இருக்கின்ற அல்லது இருக்க வேண்டும் என எதிர்பார்க்கப்படும் வசதிகள். எந்தளவிற்கு கூடுதலான வசதிகள் இருக்கின்றதோ அந்தளவிற்கு வாடகைக் கேள்வியுமிருக்கும். இந்த வசதிகள் பற்றி 'முதலீடும் புதிய தொடர்மாடி கொள்வனவும்' என்ற தலைப்பில் ஏற்கனவே விரிவாக பார்த்திருந்தோம்.

இவ்வாறு பல தரப்பட்ட விபரங்களையும் ஆராய்ந்து கொள்வது என்பது இந்தத் துறையில் அனுபவம் இல்லாத ஒருவருக்கு கடினமாயிருக்கும். அதனால் அனுபவம் வாய்ந்த வீடு விற்பனைப் பிரதிநிதி ஒருவரை அணுகுதல் உகந்தது.

மிகவும் அவதானமாக கொள்முதல் செய்ய விருக்கும் சொத்தினை தெரிவு செய்தபின் அதனை கொள்வனவு செய்யும் கட்டடத்தின் அடுத்தபடியாக ஈட்டுக்கடன் விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கவேண்டும்.

ஈட்டுக்கடன் பெற்றுக்கொள்வது பற்றி தொடரும் இதழில் பார்ப்போம்.

தொடரும்...

yathavan.selvarajah@thaiveedu.com



## வார்த்தக நிறுவனங்கள் வாங்க, விற்க

**Home Life**  
GTA Realty Inc., brokerage  
206-1711 McCowan Road, Scarborough, ON. M1S 3Y5  
Bus: 416-321-6969 Fax: 416-321-6963



**Baskaran Sinnadurai**  
Commercial & Residential Sales Representative  
**416-880-8585**





Warehouse ,industrial unit 8200 sq feet for sale asking 1050000



3650 square feet . for sale or lease asking 549,000 Warehouse, industrial



Industrial/warehouse 5000 sq feet for lease



Banquet hall about 20,000 sq feet and 4 acre Asking 6,000,000



Land yonge/john's side road Asking 1,900,000

**CONVENIENCE PLUS LOTTO**  
Lotto Commission \$3500  
Weekly Sale 12,000  
Low Rent Asking Only \$149,000

**Tamil catering for only 39,000**

# ஒழுங்கான பராமரிப்பே திறவுகோல்

## (Home Maintenance Schedule)

உங்கள் வீடுகளை ஒழுங்கான அடிப்படையில் பரிசீலித்துக் கண்காணித்துக் கொள்வதும் அதற்கேற்ற திருத்தங்களைச் செய்து கொள்வதும் உங்கள் வீட்டிற்கு நீங்கள் செலுத்திய முதலீட்டைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளக்கூடிய சிறந்த வழியாகும். ஒரு சிலவற்றையோ அல்லது முழுவதையுமோ ஒரே நேரத்தில் செய்து கொள்ளலாம். ஆனால் இதைச் செய்வதை உங்கள் பழக்கமாகக் கொள்வதே முக்கியமானதாகும். ஒழுங்கான பராமரிப்பு அதிகளவு செலவிலான திருத்தங்களுக்கு, அவை உண்டாவதற்கு முன்பே முற்றுப்புள்ளி வைக்கும். தேவையாயின் அவ்விடங்களையோ, கருவிகளையோ புகைப்படம் எடுத்து வைத்திருந்தால் அவற்றைச் சிறந்த வல்லுனர்களிடம் காட்டி ஆலோசனை பெறவோ, காலபோக்கில் அதைக் கண்காணிக்கவோ உதவியாக இருக்கும்.

கீழே தரப்படுகின்ற தகவல்களைக் கடைப்பிடிப்பதன் மூலம் உங்கள் வீட்டினை அதாவது பாரிய மூலதனத்தைப் பாதுகாக்கவும், வீட்டைச் சுத்தமாகவும் சுகாதாரமாகவும் வசிப்பதற்கு ஏற்ற இடமாகவும் மாற்றவும் முடியும். இங்கே தரப்பட்டவற்றைக் கடைப்பிடிப்பதற்கு உங்களிடம் தேவையான கருவிகளோ அல்லது உங்களால் இயலாமல் இருந்தாலோ வேறொருவரை உதவிக்கு அமர்த்திக் கொள்ளுங்கள்.

### பருவகாலப் பராமரிப்பு:

வெவ்வேறு பருவ காலத்திற்கு வெவ்வேறு பராமரிப்புகளும் திருத்த வேலைகளும் பொருத்தமானவையாக இருக்கின்றன. இலை உதிர் காலமானது உங்களுக்கு மிகவும் பிரச்சினையான குளிர்காலத்தை (Winter) எதிர்கொள்ளுகின்ற திருத்தங்களைச் செய்ய வேண்டிய காலமாக இருக்கின்றது. குளிர்-

கால - மாதங்களில் ஒழுங்கான பராமரிப்பும், பிழைகளைக் கண்டுபிடித்து அவற்றை உடனுக்குடன் திருத்த வேண்டியதாகவும் உள்ளது. இலை துளிர் காலத்தில் (spring) குளிர்காலத்தில் ஏற்பட்ட சேதங்களைத் திருத்த வேண்டியதாகிறது. கோடை காலத்தில் (Summer) பல உள், வெளி வேலைகளை உதாரணமாக கார்தரிப்பிடங்கள், நடைபாதைகள், வளவுகள், பெயிண்டிங் செய்தல் நிலங்கள் அவைகளின் சுவர்கள், படிகள்

செய்தல் போன்றவற்றைச் செய்யலாம். எது எப்படி இருப்பினும் வருடம் பூராவும் சில திருத்த வேலைகள் செய்து கொண்டே இருக்க வேண்டும். அவையாவன:

- காற்றோட்டம் தடைப்படாது. ஒழுங்காக இயங்குகின்றதா என அவதானித்தல்.
- Hood filtersஐ மாதாந்தம் கண்காணித்துத் துப்பரவு செய்தல்.



கழிவறைகள் திருத்தல் புகைபோக்கி, கூரை முதலியன பரிசீலித்தல். (Insulation)

- சிறுபிள்ளைகள் இருக்கும் வீடுகளில் plugs பாதுகாப்பாக மூடப்பட்டிருக்கிறதா என உறுதி செய்தல்.
- ஆடுகின்ற கைபிடுகள், ஊதியிருக்கின்ற அல்லது உடைந்த நிலப்பலகைகள், விழும் நிலையில் இருக்கும் Closet கதவுகள், இயங்காதிருக்கும் புகை அறிகருவி (Smoke detector) கர்பன் மோனாக்சைட் கருவி, உடைந்திருக்கும் ceiling போன்ற ஆபத்து விளைவிக்க கூடியவற்றைக் கவனித்துத் திருத்தம் செய்தல்.
- மின் இணைப்புகள் சரியாக இருக்கின்றதா என்பதை test buttonஐ அமுக்கிக் கண்டு பிடித்தல்.

### குளிர்கால பராமரிப்புகள்:

குளிர்காலத்திற்குள் நுழைந்திருக்கும் இந்த வேளையிலே இப்பருவ காலத்தில் நீங்கள் எடுக்க வேண்டிய பராமரிப்புக்கள் பற்றி அறியத்தருவதே சாலச்சிறந்தாகும்.

அவையாவன:

- Furnaceஇல் உள்ள வாயுவை வடிகட்டும் தகடு (filter) மாதந்தோறும் கவனித்து துப்பரவு செய்தோ அல்லது புதிய தகட்டை மாற்றியோ வைக்க வேண்டும். Heat Recovery Ventilator இன் filters இரண்டு மாதங்களுக்கு ஒருமுறை கவனிக்கப்பட வேண்டும்.
- சுடுநீர் தாங்கியின் அடியில் உள்ள துப்பரவு செய்யும் valveஐத் திறந்து சிறிதளவு நீரை வெளியேற்றுவதன் மூலம் அடியில் படிந்திருக்கும் படிவுகளை வெளியேற்றி அதன் திறனைக் கூட்டலாம். இது மிகக் கவனமாகப் செய்யப்பட வேண்டிய ஒன்று. அத்தோடு Hot water tank owners manuel

### பிரபா சின்னா



உடன் கலந்தாலோசித்த பின்பே செய்தல் வேண்டும்.

- Humidifierஐ குளிப்பருவத்தில் இரண்டு மூன்று முறை துப்பரவு செய்தல் வேண்டும்.
- கழிவறை fan grill, புகை அறி கருவியாலும் fire detector போன்றவை தூசியாலும் 'சிலந்திவலை'யாலும் செயல்திறன் இழந்திருக்கலாம். எனவே இவற்றை vacuum செய்தல் வேண்டும்.
- குளிர்சாதனப் பெட்டி, freezer போன்றவற்றின் பிற்பக்கத்தில் உள்ள radiator grillsஐயும் vacuum செய்தல் வேண்டும்.
- தீயணைக்கும் கருவியில் உள்ள அமுக்கத்தைக் கண்காணிப்பதுடன் அதை Recharge பண்ணி வைக்கவும்.
- தீ விபத்து ஏற்படும் சந்தர்ப்பத்தில் சுலபமாக வெளியேறுவதற்கு வசதியாக கதவு யன்னல்களின் பூட்டுக்கள் இலகுவாகத் திறப்படக்கூடியதாகவும், வீட்டைச் சுற்றி மின் விளக்கு வெளிச்சம் கிடைக்கக் கூடியதா இருக்கின்றதா என்பதையும் உறுதி செய்தல்.
- நீராவிப்படிவு யன்னல்கள் கண்ணாடிகளிலோ, சுவர்களிலோ ஏற்படுகின்றதா என்பதை அவதானிக்கவும் இது காலப்போக்கில் அதோடு சுகாதாரச் சீர்கேடையும் ஏற்படுத்தாமலாகையால் இது உடனடியாகக் கவனித்துத் திருத்தப்படவேண்டிய ஒன்றாகும்.
- உங்கள் வீட்டு நீர்க்குழாய்களில் washer தேய்ந்து நீர் சொட்டுச் சொட்டாக ஒழுகிக் கொண்டிருந்தால் உடனடியாக அதைத் திருத்திக் கொள்ளுங்கள். துளித் துளியாக வெளியேறினாலும் கணிசமான அளவு நீர் வீண்விரயமாகின்றது என்பதைக் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும்.
- அடிக்கடி பாவிக்காது விடப்பட்ட sink bathroom tub laundry tub போன்றவற்றில் போதியளவு நீரை இடைக்கிடை ஓடவிட வேண்டும்.
- Dishwasher, sink bath tubs முதலியவற்றில் உள்ள நீர்வடி குழாய்களைச் சுத்தம் செய்து அடைப்பில்லாமல் செய்தல் வேண்டும்
- Plumbing shut off valves ஒழுங்காக வேலை செய்கிறதா என்பதை உறுதி செய்து வைத்திருத்தல் வேண்டும்.
- கதவுகள், யன்னல்களில் கசிவுகள் இருக்கின்ற இடங்களைக் கண்டு பிடிக்கக்கூடிய காலம் இதுவாகையால் அந்தந்த இடங்களைக் கண்டு பிடித்துக் குறித்து வைத்துக் கொண்டால் இவை துளிர் காலத்தில் திருத்தம் செய்வதற்கு இலகுவாக இருக்கும்.
- கூரையின் அடியில் பனிப்படிவுகள் அதிகளவில் இருந்தால் அதைத் திருத்துவதற்கு உரியவர்களோடு தொடர்பு கொண்டு திருத்தங்களைச் செய்யவும்.
- காற்று வெளியேறும் வழி நிலக்கீழ் அறையின் gas motor முதலியவை snow வினால் முடப்படாது பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்.

prabha.sinna@thaiveedu.com

## தமிழ் நிகழ்வுகளின் சங்கமம்



- கலை விழாக்கள்
- எழுச்சி நிகழ்வுகள்
- ஊர்ச்சங்க ஒன்றுகூடல்கள்
- திருவிழாக்கள்
- கொண்டாட்டங்கள்
- நடன, நாடக, இசை விழாக்கள்
- மரணச் சடங்கு நிகழ்வுகள்

எதுவானாலும்,

**inayam.net** மூலமாகத் தெரியப்படுத்துங்கள்.

உங்களுக்கு அனுசூலமான இடம், காலம், நேரங்களில் ஏனைய நிகழ்வுகள் திட்டமிடப்பட்டுள்ளனவா என்பதை முன்கூட்டியே அறிந்துகொண்டு உங்கள் நிகழ்வுகளை நிர்ணயித்துக் கொள்ளுங்கள்.

முன்கூட்டியே **inayam.net**இல் பதிவு செய்துகொள்வதன் மூலம் ஏனைய நிகழ்வுகளோடு போட்டிகள் உருவாகுவதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் நிகழ்வுகள் திருப்திகரமாக நடந்தேறுவதற்கு பங்குபெறும் மக்களின் அனுசூலம் முக்கியமானது. இதைக் கருத்திற் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட ஒருங்கிணைப்புத் தளமே **www.inayam.net**

முயற்சி செய்யுங்கள்!

முற்றிலும் இலவசம்

**www.inayam.net**

info@inayam.net

416.400.6.406



atticare.com

**Energy Audit Rebates**

பெற்று கொள்ள இன்றே அழையுங்கள்

உங்கள் வீட்டுக்கு வெள்ளை கட்டுவதற்கு உடனடி நடவடிக்கை

**Attic Insulation**

**416.556.6115**

**1.800.556.6006**

Info@atticare.com



## NEW CONDO TO BE LAUNCHED

through exclusive access

அனைத்து வசதிகள்  
உள்ளடக்கிய 41 மாடி **Luxury  
Condo Tower @ 955 Bay Street**  
இல் அமையவுற்றது.



**only 15% deposit  
needed in 1 year**

**incentives are:**

- a) 1% Discount of the price
- b) \$2,000 additional Cash Credit
- c) \$2,000 free upgrade
- d) Free Assignment clause  
(saving of \$5,000)

முற்பதிவுகளுக்கு  
உடனே அழையுங்கள்

Minutes from  
**University of Toronto  
& the Yorkville Shopping.**



Get your unit before everyone  
through  
**PLATINUM ACCESS**

VISIT  
MY WEB  
OR  
CALL

**SUJAN SHAN**.com  
Real Estate Broker 416.402.1040

For more info visit

[www.NewReleaseCondo.com](http://www.NewReleaseCondo.com)

416.321.2228  
1-2210 Markham Rd.  
Toronto, ON M1B 5V6

**RE/MAX**  
Vision Realty Inc., Brokerage

Each Office Independently Owned and Operated



# Buying Or Selling

## Residential, Commercial, Land & Investment Properties

**Neilson/Finch** \$179,900



**For Lease** Bedrooms 2+1, Washrooms 2

**Middlefield/Finch** \$225,000



**For Lease** Bedrooms 2+1, Washrooms 2

**Eglinton/Mccowan** \$229,800



**For Sale** Bedrooms 3+1, Washrooms 2

**Markham/Sheppard** \$339,900



**For Sale** Bedrooms 3, Washrooms 2

**Mclevin / Pennyhill** \$339,900



**For Sale** Bedrooms 3, Washrooms 3

**Audley/Rosland** \$349,900



**For Sale** Bedrooms 3, Washrooms 3

**Eglinton/Mccowan** \$369,500



**For Sale** Bedrooms 3, Washrooms 4

**Warden/St.Clair** \$379,900



**For Sale** Bedrooms 2, Washrooms 2

**Finch/Staines** \$389,900



**For Sale** Bedrooms 3+1, Washrooms 3

**On Birchmount/S. Of Ellesmere** \$429,900



**For Sale** Bedrooms 3+2, Washrooms 2

**9th Line/Bur Oak** \$479,900



**For Sale** Bedrooms 3, Washrooms 4

**Brimley/Steeles** \$497,800



**For Sale** Bedrooms 3+1, Washrooms 4

**10th Line/Hoover Park** \$569,900



**For Sale** Bedrooms 4, Washrooms 4

**9th Line/Hoover Park Dr** \$569,900



**For Sale** Bedrooms 4+1, Washrooms 4

**Markham/14th Ave** \$599,000



**For Sale** Bedrooms 4+2, Washrooms 4

**Markham/Highglen** \$636,000



**For Sale** Bedrooms 4+2, Washrooms 4



**Sathy Sivasubramaniam** Sales Representative



2004/2005 Silver Award

2006/2009 Platinum Club Award

2010 Chairman Club Award Top 5% Sales Rep in Canada

2011 Chairman Club Award Winner Top 5% Sales Rep in Canada

2011 Sales person of the Year

**For Sellers:**

- Free Market Evaluation Available
- Competitive commission Packages available
- Will pay for Staging & Consultation
- Will pay for the Professional Photographer

- Virtual Tour
- Color Brochure
- Will do open house until house get sold.
- Will market your home with social medias

**For Buyers**

- Will find the home in any area within your budget
- Get you the lowest mtg. rate
- 1 Year Home Warranty Available for Limited Time
- Preferred pricing on Furniture, Appliances & Electronics through "The Brick" up to 35% off

**HomeLife/Future Realty**

205-7 Eastvale Drive, Markham, Ont L3S-4N8

Office: 905-201-9977 / Fax: 905-201-9229 / Direct: 416-624-5044 E-mail: homelifesathy@gmail.com www.homelifesathy.com

# கடன்தொல்லை?



- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
  - நாளாந்த வாழ்கை கைநழுவிப் போகிறதா?
  - வீடு, கார் பறிமுதலாகிவிடும் என்ற ஏக்கமா?
- Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
- உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?

## நாங்கள் ஒரு புதிய ஆரம்பத்திற்கு வழிகாட்டுகிறோம், இனி

- நிம்மதியான தூக்கம்
- மீண்டும் தொலைபேசி அழைப்புகளுக்கு பதிலளிக்கலாம்
- ஏக்கத்தை விட்டொழிக்கலாம்
- உங்கள் மேலிருக்கும் அந்தச்சமையை அகற்றிவிடலாம்
- உங்களைப் பற்றி பெருமையாயும், ஆனந்தமாயும் உணருங்கள்
- இனி கட்டவேமுடியாத Billகளைப்பற்றி கவலையில்லை.
- நண்பர்கள், உறவினர்களிடம் கடன் வாங்கும் சிறுமையும் இனி இல்லை

அனைத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

## SRI

### CREDIT SOLUTION CENTRE

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே கூரையின் கீழ்  
இயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

80 Corporate Drive, Suite 309  
Scarborough, ON M1H 3G5  
Tel: **416.439.0224**

Fax: 416.439.0226  
creditsolutioncentre@gmail.com



# Thurairajah **RAMESH**

## Professional & Honest Service in Real Estate



Open House  
on Sunday  
**July 08**  
2012

### Cell:416.917-9957



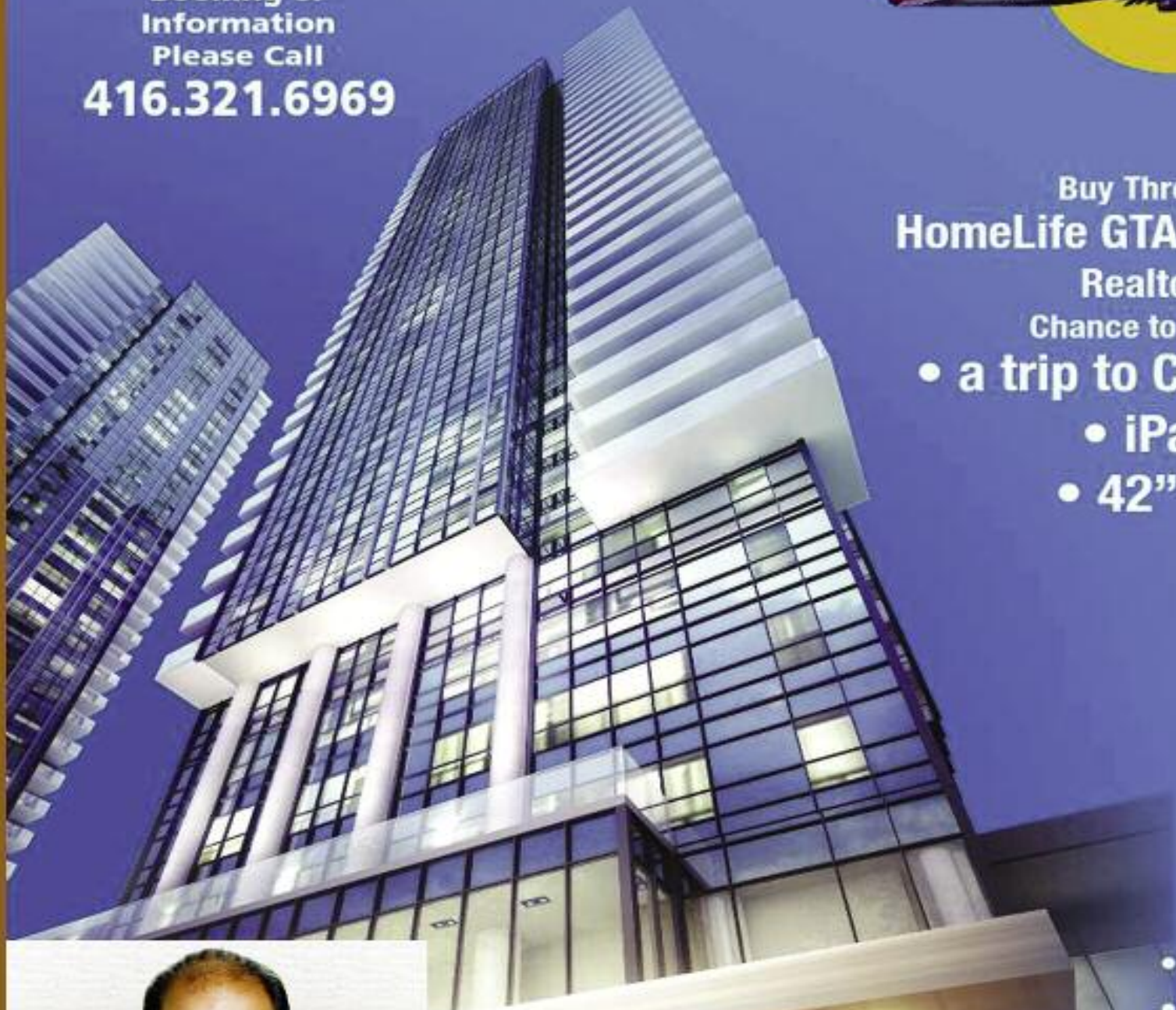
For Your Early  
Booking or  
Information  
Please Call

**416.321.6969**

Buy Through  
**HomeLife GTA Realty Inc.**  
Realtors

Chance to WIN\*\*

- a trip to Cuba for 2
- iPad
- 42" TV



### Thurairajah **RAMESH**

**HomeLife GTA Realty Inc.,**

Brokerage\*

5215 Finch Avenue E. # 203, Toronto, ON M1S 0C2

- 10% Deposit\*
- Price starting at \$214,000
- One parking included
- FREE Assignment
- Occupancy early 2015

\*Independently owned and operated. \*\* Some conditions may apply  
\*\*\*not intended to solicit buyers/sellers currently under contract





# Buying / Selling

## Call me First to evaluate your Home...



**Milton**

**Derry/Scott**

5 Bed rooms, 3.5 Washrooms  
Close to all amenities & Backing to pond



**Stouffville**

**10th Line/Hoover Park**

4 Bed rooms, 3. Washrooms  
Close to all amenities



**Richmond Hill**

**Yonge & Jefferson**

4 Bed rooms, 3 Washrooms  
Close to all amenities & steps to School



மகையும் மகை சார்ந்த நிலமும்  
மகிழ்வுற மக்கள் பெற்று விற்றீடவும்  
மகமுறப் பணிவதே மகேசனின் பணி

# SOLD

## FOR SALE



Keep Moving Forward.®

### VIA REALTY INC.®

Brokerage



www.viarealty.ca

**Mahesan  
Subramaniam** B.S.A  
Real Estate Broker

**Bus: 416.321.9400**

**Dir: 416.816.0141**

**301A-5200 Finch Ave E. Toronto, ON. M1S 4Z5**

\*Not Intended to Solicit Realtors already under contract \*Certain conditions & fees may apply

# பலவந்தமாகத் தடுத்து வைத்தல்

கனடாவில் எவரையும் நியாயமற்ற முறையில் அவர்களது விருப்பத்திற்கு மாறாக பயமுறுத்தல், நிர்ப்பந்தப்படுத்தல், பலாத்காரம் அல்லது பலாத்காரத்தை வெளிப்படுத்தல் மூலம் தடுத்து வைத்தல் ஓர் குற்றவியல் மீறலாகும். இந்த குற்றமானது (மீறல்) 'பலவந்தமாகத் தடுத்து வைத்தல்' / 'கட்டாயமாகத் தடுத்து வைத்தல்' (forcible confinement) எனப்படும்.

ஒரு நபர் ஓர் இடத்தில் இருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு செல்லும் சுதந்திரத்தை சட்டரீதியற்ற முறையில் தடுத்து வைத்தல் (Confining), மறியலில் வைத்தல் (imprisoning) அல்லது பலவந்தமாக மறித்தல் (Seizing) போன்ற செயல்முறைகளின் மூலம் மறுத்தல் 'பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தல்' என கனடாவின் குற்றவியல் சட்டத்தில் முறைசார்ந்த ரீதியாக வரையறுக்கப்படுகின்றது.

'பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தல்' எனும் பதத்தினுள் 'கடத்துதல்' (kidnapping) குற்றமும் அடங்குகின்றது. கடத்துதலானது பலவந்தமாக மறித்துவைத்தலுக்கு ஒப்பானது. இதில் ஒரு நபர் அவரின் விருப்பத்திற்கு மாறாக மறித்து வைக்கப்படுகிறார். ஆனால், ஒரு நபரை ஒரு இடத்தில் இருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு அவரின் விருப்பத்திற்கு மாறாக எடுத்துச் செல்லும் செயல்முறையையும் இது உள்ளடக்குகின்றது. பொலிஸ் சேவைகளால் வழங்கப்பட்ட தரவுகளில் இருந்து இந்த இரு குற்றங்களையும் வேறுபடுத்திக் காட்டுதல் சாத்தியமல்ல. எனினும், வளர்ந்தோரின் குற்றவியல் நீதிமன்றத்திலிருந்தான தகவல்கள் கட்டாயமாகத் தடுத்துவைக்கப்பட்டவை (Forcible confinement) அதிகமானதாக உள்ளன (94%) என்பதைக் காட்டுகின்றன.

Mia Dauvergne (மியா டவேர்கின்) இன் கட்டுரையின்படி கனடிய பொலிஸ் சேவைகளால் 30 வருடங்களாக சேகரிக்கப்பட்ட தரவுகளின்படி 2007ஆம் ஆண்டு அதிகூடிய பலவந்தமான தடுத்துவைப்புக்கள் இடம் பெற்றுள்ளன என தரவுகள் காட்டுகின்றது. வளர்ந்தோரின் குற்றவியல் நீதிமன்ற ஆய்வின்படி (Adult Criminal Courts Survey – ACCS) 1994/96 காலப்பகுதியில் பலவந்தமான தடுத்துவைப்புக்களில் அதிகரிப்பு ஏற்பட்டதைக் காட்டுகின்றது.

## கடந்த 20 வருடங்களாக பலவந்தமான தடுத்துவைப்பு சம்பவங்களின் அதிகரிப்பு:

2007இல் கனடிய பொலிஸ் சேவைகள் தரவின்படி 4,600 ஆக இருந்ததை எடுத்துக் காட்டின. இது எல்லா வன்முறையான குற்றச்சாட்டிலும் 1%ஆக இருந்தது. தாக்குதல், பாலியல் துன்புறுத்தல், கொள்ளை உட்பட அநேக வன்முறையான குற்றச்சாட்டுக்களுடன் ஒப்பிடுகையில் மிகவும் குறைவாக இவை ஏற்பட்டுள்ளன. ஆனால் இது மனிதக் கொலை, மற்றும் கொலை முயற்சி குற்றங்களை விட அதிகமாக நடைபெறுவதாக உள்ளது.

பலவந்தமாகத் தடுத்துவைப்பில் உள்ள நீண்ட காலப்போக்கானது, கனடாவில் உள்ள அநேகமான பொலிசாரினால் அறிக்கை செய்யப்படும் வன்முறையான குற்றங்களை விட வேறுபட்டனவாக உள்ளன. அநேகமான வன்முறையான குற்றங்கள் 1990களின் ஆரம்ப பகுதியில் உச்சக்கட்டத்தை அடைந்ததுடன் அதன்பின் பொதுவாக குறைந்து வந்தன. பலவந்தமான தடுத்துவைத்தலானது 1988இல் உறுதியாக அதிகரித்து பின் 1990

## - குற்றவியல் மீறல்கள் - 5

கள் 2000இல் தொடர்ந்து அதிகரித்தது.

பொலிஸ் அறிக்கையின்படி, கடந்த 20 வருடங்களில் நாடெங்கும் கட்டாயமான தடுத்துவைப்பு அதிகரித்து வந்துள்ளது. மாகாணங்களைப் பொறுத்தவரை மனிற்றோபா மிகக் கூடிய அதிகரிப்பை 2007 இல் காட்டியது. 1,00,000 குடித்தொகையைக் கொண்டுள்ள மனிற்றோபாவில் நடைபெற்ற 17 பலவந்தமான தடுத்துவைப்பு சம்பவங்கள் கனடாவின் வரலாற்றில் அதிகூடியதாக இருந்தது. இவை பிரின்ஸ் எட்வேட் ஐலன்ட், நியூபவுண் லாந்தும் லபிரடோரும், நியூபிரன்ஸ்விக்கிலும் குறைந்த வீதமாக இருந்தன.

குவிபெக் மற்றும் பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவில் பொதுவாக அவர்களின் வன்முறை குற்றங்களை நோக்குகையில் குவிபெக்கில் மிகக் குறைந்த வன்முறை குற்றங்கள் அவதானிக்கப்பட்டன. எப்படியெனினும், பலவந்த

**“ பொதுவாக பலவந்தமான தடுத்து வைத்தலானது உடலியல் பலாத்காரத்தை பயன்படுத்தியதாக இருந்ததே ஒழிய ஆயுதம் இதில் சம்பந்தப்படவில்லை. எனினும் கொள்ளை அல்லது உடைத்து உட்புகுதலின்போது பொதுவாக பயன்படுத்தப்பட்டு இருந்தன. ”**

மான தடுத்துவைப்பு பல வருடங்களாக தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வந்துள்ளன. 2007இல் குவிபெக் மாகாணம் இரண்டாவது இடத்தில் இருந்தது. இதற்கு காரணம் மொன் ரியலில் நடைபெற்ற பலவந்தமான மறித்துவைப்பு சம்பவங்களே. குவிபெக் நகரம் மறுபுறமாக, எல்லா மாநகரங்களுடன் ஒப்பிடும் பொழுது ஆகக் குறைந்த குற்றம் நடைபெற்ற இடமாக இருந்தது.

குவிபெக்கிற்கு முரணாக பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவின் முற்றிலுமான வன்முறை குற்ற வீதமானது கனடாவில் அதிகூடியதாக இருந்தது. எவ்வாறெனினும், இந்த மாகாணத்தின் பலவந்தமான தடுத்துவைத்தல் குற்றமானது 1991 இலிருந்து தேசிய சராசரியில் இருந்து குறைந்து வந்துள்ளது. 100,000 குடித்தொகைக்கு 9 சம்பவங்கள் ஏற்பட்டன.

## பலவந்தத் தடுத்து வைப்புடன் தொடர்புபட்ட ஏனைய குற்றங்கள்:

பலவந்தமான தடுத்துவைப்பானது ஏனைய குற்றங்களுடன் தொடர்புபட்டதாக உள்ளது.

பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தலானது தாக்குதல், பயமுறுத்துதல், பாலியல் துன்புறுத்தல், கொள்ளை என்பவற்றுடன் தொடர்புபட்டவையாக இருந்தன. பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தலுடன் தொடர்புபட்ட உடைத்து உட்புகும் (Break and enter) குற்றமானது மிகவும் வன்முறை குறைந்த குற்றமாக காணப்படுகின்றது. போதைவஸ்துடன் தொடர்பான குற்றங்களின்போது மிகக் குறைந்தவிலேயே பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தல் நிகழ்ந்துள்ளன.

பொதுவாக 3 அடிப்படையான சந்தர்ப்பங்

களின்போது பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தல் நிகழ்கின்றது. இவற்றுள் மிக பொதுவானது வாழ்க்கைத்துணை அல்லது நெருக்கமான துணைவரின் வன்முறையுடன் சம்பந்தப்பட்டதாக அமைகின்றது. 2007இல் பலவந்தமாகத் தடுத்துவைத்தலுக்குட்பட்ட பாதிக்கப்பட்டவர்களில் அரைவாசிப்பேர், அவர்களது விருப்பத்திற்கு மாறாக அவர்களது வாழ்க்கைத்துணைவராலோ அல்லது மற்றைய நெருக்கமான துணைவர் அதாவது ஆண் நண்பராலோ அல்லது பெண் நண்பராலோ தடுத்து வைக்கப்பட்டவர்களாக இருந்தனர். அநேகமான சம்பவங்கள் இன்னொரு வன்முறையுடன் தொடர்புபட்டதாக அதாவது தாக்குதல், பயமுறுத்தலுடன் தொடர்புபட்டதாக இருந்தது. பாதிக்கப்பட்ட 10 பேரில் 7 பேர் குற்றம் புரியப்பட்டவர்களுடன் ஓர் உறவைக் கொண்டிருப்பவர்களாக இருந்தனர்.

பொலிசாரின் அறிக்கையின்படி, வாழ்க்கைத்துணை வன்முறையானது ஆண்களுக்கெதி



ஜீவா திசைராஜா

ரொருவரால் பலவந்தமாகத் தடுத்து வைக்கப்பட்டவர்களாக இருந்தனர். இந்த வகையான சம்பவங்கள் ஓர் தனிப்பட்ட வாழிடத்தில் நடைபெறும்போது இவை சில சமயம் 'வீட்டை ஆக்கிரமித்தல்' என குறிப்பிடப்படுகின்றன. 2007 இல் 47% மான கொள்ளையுடன் தொடர்புபட்ட எல்லா பலவந்தமான தடுத்து வைத்தலும் மற்றும் உடைத்து உட்புகுதலுடன் தொடர்புபட்ட பலவந்தமான தடுத்து வைப்பும் தனியார் வாழிடங்களில் நடைபெற்றனவாக இருந்தன. கொள்ளையின் ஏனைய ¼ பங்கானவை வர்த்தக நிலையங்களில் அதாவது கடை அல்லது எரிவாயு நிலையத்தில் (Gas station) நடைபெற்றனவாக இருந்தன.

பொதுவாக பலவந்தமான தடுத்து வைத்தலானது உடலியல் பலாத்காரத்தை பயன்படுத்தியதாக இருந்ததே ஒழிய ஆயுதம் இதில் சம்பந்தப்படவில்லை. எனினும் கொள்ளை அல்லது உடைத்து உட்புகுதலின்போது கிட்டத்தட்ட அரைவாசி வீதமானவை ஓர் ஆயுதத்தை, பொதுவாக சுடுகலன் அல்லது கத்தியை பயன்படுத்தியவையாக இருந்தன. இந்த சம்பவத்தின்போது பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு சேதம் ஏற்படாத சந்தர்ப்பங்களே அதிகமாக இருந்தன. சில சந்தர்ப்பங்களின்போது உடல்ரீதியான சேதம் ஏற்பட்டது.

## அரிதாகவே உள்ள பலவந்தமாகத் தடுத்து வைத்தலுக்கான குற்றம்:

பொலிசாரினால் கடந்த காலத்தைவிட தற்போது பலவந்தமான தடுத்து வைத்தலுக்கான குற்றச்சாட்டுக்களை அதிகமாகச் சுமத்தப்பட்டபோதும் (Charges) அநேகமானவை குற்றமாக தீர்க்கப்படுவதில்லை (Conviction). அதற்குப் பதிலாக ஏனைய வன்முறையான குற்றச்சாட்டுக்களைப் போலன்றி பலவந்தமாகத் தடுத்து வைக்கப்படும் குற்றச்சாட்டுக்கள் நீதிமன்றத்தால் பல்வேறு காரணங்களுக்காக மீளப் பெறப்படும், நீக்கப்படும் அல்லது தள்ளுபடி செய்யப்படும் (Discharge). இந்தக் காரணங்களுடன் நீதிமன்றத்தால் ஆதரவளிக்கப்பட்டு மாற்றாக வழங்கப்படும் நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள் (diversion programs), போதுமான சாட்சியம் இல்லாமை அல்லது வழக்குத் தொடுநருக்கும் குற்றம் சாட்டப்பட்டவருக்கும் இடையே தீர்வுக்காக நடைபெறும் கலந்துரையாடலின் விளைவாக மீளப் பெறப்படுகின்றன.

எனினும், குற்றம் தீர்க்கப்பட்டால், தீர்ப்பானது (Sentencing) ஏனைய வன்முறையான குற்றங்களைவிட பலவந்தமாகத் தடுத்து வைத்தலுக்கு பாரதூரமானதாக இருக்கும். 2006/2007இல் குற்றம் காணப்பட்ட வழக்குகளில் பலவந்தமாகத் தடுத்து வைத்தலே மிகவும் பாரதூரமான குற்றச்சாட்டாக இருந்தது. 10 பேரில் 6 பேர் ஓர் மறியல் தீர்ப்பை பெற்றவர்களாக இருந்தனர். ஏனைய வன்முறைக் குற்றங்களிற்கு தீர்ப்பு பெற்றவர்கள் இதன் இரண்டு மடங்காக இருந்தனர். மேலும் பலவந்தமாகத் தடுத்து வைக்கப்பட்ட குற்றம் தீர்க்கப்பட்டால், தண்டனைக் காலமானது ஏனைய வன்முறைக் குற்றங்களுக்கு சராசரியாக 252 நாட்களாக இருக்க, பலவந்தமான தடுத்து வைத்தலுக்கு சராசரி 309 நாட்களாக இருக்கின்றது.

### உசாத்துணை:

- Mia Dauvergne., Forcible confinement in Canada, 2007
- http://www.statcan.gc.ca/pub/85-002-x/2009001/article/10781-eng.htm
- http://www.cba.org/bc/public\_media/family/120.aspx
- Criminal Code of Canada

jeevathisairajah@thaiveedu.com

## TUTORING

**Grades: 1-8: English, Math, Science & Social studies**  
**Grade 9&10: English & Math** ஆகிய வகுப்புகள் நடாத்தப்படுவதுடன் EQAO, Literacy test களிற்றும் தயார்படுத்தப்படும்.

இடம்: Kennedy & Ellesmere அருகாமையில்

அஞ்ஜலீன் திசைராஜா B.A (Hons), M.Sc, Ph.D  
 (Certified teacher)  
 647 291 1357



வீடு வாங்க... விற்க...  
உங்கள் முகவராக...  
இதோ...



என்னிடம் நீங்கள் வீடு  
வாங்கினால் உங்களுடைய  
"Lawyer Fees" மற்றும்  
"Moving Charges"  
இலவசம்!\*\*

**VALLIKANNAN MARUTHAPPAN,**  
Sales Representative.  
Direct: 416-880-6051 / 416-623-4989

\* Conditions Apply.

# HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\*

\* Independently Owned and Operated - Not intend to solicit buyers or sellers currently under contract

**www.mvkhomes.ca Business: 416-298-3200**



அழகிய பூஞ்செடிகள்

# ஐப்போமியா (காலைப்பூ)

(Botanical Name: Ipomoea Purpuria: English Name: Morning Glory)

**அறிமுகம்:** ஐப்போமியா எனும் பெரிய வர்க்கமானது ஏறக்குறைய 500 இனங்களைக் கொண்டிருக்கும். வெப்பமான அல்லது சுமாரான வெப்பமண்டலங்களில் வளர்க்கூடியவை. ஏறக்குறைய 35 இனங்கள் உலகீர்த்தியில் அலங்காரப் பூக்களுக்காகப் பயிரிடப்படுகின்றன. இது ஓராண்டு முதல் பல்லாண்டுகள் வரை வாழ்கின்ற பூச்செடிகளாகும். ஊதா நிறப் பூக்களையுடையவை. ஊயரமாக வளர்ந்து வேலிகளிலும் படரும், பாதைகளிலும் பற்றிவளர்வதைக் காணலாம். இவற்றின் குடும்பம் கொன்வொல்யுலேசிடீ (Family Convolvulaceae) யைச் சேர்ந்தவை. மெக்சிக்கோ, மத்திய அமெரிக்க நாடுகளின் பூர்வீகமானவை. ஏறக்குறைய 5 - 6 அடி உயரம் வளர்க்கூடியவை. வெப்பவலயமான ஏனைய நாடுகளிலும் பூக்களின் அதிசிறந்த அலங்காரத் தன்மையினால் இத்தகைய இனங்களின் உற்பத்தி பிரபலமாகின்றது. கனடா தேசத்திலும் தோட்டப்பயிர் விற்பனை நிலையங்களில் ஊதாநிறப் பூக்களையுடைய காலைப் பூச்செடிகள் விற்பனைக்காக நிறையவே இருப்பதை அவதானித்தேன். இம்முறை எனது தலைப்பில் எதைப்பற்றி எழுதலாமென்பதைச் சிந்திக்கும்போது எனதுவீட்டின் அருகேயுள்ள தோட்டப்பயிர் விற்பனை நிலையத்தில் ஏறக்குறைய 20 சாடிகளில் அச்செடியினைப் பார்த்தபோது அக்காட்சி எனது மனதைக் கவர்ந்தபடியால் அதனைப் பற்றி எழுதுகின்ற எண்ணம் ஏற்பட்டது. சாடிகளில் வைக்கப்பட்ட செடிகள் ஊன்றப்பட்ட மெல்லிய சில மூங்கில் தடிகளில் படர்ந்தி-

**வீட்டுத் தோட்டம் - 53**

ருக்கின்றன. இடத்தை மூடி அனேக பூக்கள் காணப்படுவது அலங்காரமாகவே இருந்தது. படரவைத்து செடியினை மறைத்து தொகையான பூக்களைத் தருவதால் இவற்றை



எமது தாயகத்தில் கரையோரவேலிகளுள்ள இடங்களில் வளர்த்திருக்கின்றனர் என்பதையும் இங்கு குறிப்பிடுகின்றேன்.

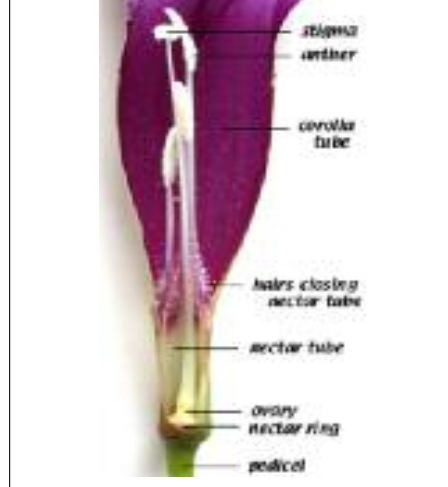
**பொது இயல்புகள்:**

செடிகள் பொதுவாகப் பற்றிகளாகவே காணப்படும். இலேசாகப் பயிரிடக்கூடியதாக இருப்பதால் ஆண்டுக்குரியதாக வளர்க்கப்படுகின்றன. ஆனால் இவை பல்லாண்டு வாழக்கூடியதாகவும் அமைகின்றன. புதர்ச் செடிகளாகவும் சாடிகளில் வைத்து தோட்டப்பிரியர் வளர்ப்பர். தண்டுகள் சுருண்டு பற்றிகளுடாகப் படரக்கூடியவை. ஆனால் இச்செடிகளில், தந்துகளோ இலையடிச் செதில்களோ காணப்படா. இலைகள் இதய அமைப்பானவை. சில இனங்களில் இலைகள் வேறுபட்ட

அமைப்புகளிலும் காணப்படுகின்றன. பூக்கள் கொத்துக்களாக ஒவ்வொரு கொத்திலும் மூன்று அல்லது நான்கு பூக்களைக் கொண்டு காணப்படும்.

**பூக்களின் தன்மை:**

செடியானது வெப்பநிலையைத் தாங்கி நன்கு



பூவின் வெட்டுமுகத்தோற்றம்

பூக்களைத் தருகின்றன. பூக்கள் அழகிய அலங்காரத் தன்மை வாய்ந்தவை. செடியானது விருத்தியாகும் போது ஈரப்பதான பசளையை நன்கு ஏற்கின்றது. பின்னர் வெப்பத்தன்மையை ஏற்று வாழக்கூடியதாயும் இருக்கும். தண்டுகளில் மயிர்கள் இடையே



செல்லையா சந்திரசேகரி

காணப்படும். தண்டானது ஆதாரங்களில் சுற்றி வளையமாக பற்றக்கூடியன. வேலிகளில் சுருளாகச்சுற்றியும் பற்றிக் காணப்படும். தந்துகள் (tendrils) இன்றி இவை கொடி முந்திரிகைபோல் நன்கு படர்ந்து பூக்களைத் தருகின்றன. இதனது பெயரின் சார்பாக காலைச் சூரியனின் பிரகாசத்தில் பூக்கள் தமது அழகினை வெளிக்காட்டுகின்றன. பின்னர் அதிவெப்பம் காணும்போது பூக்கள் சுருங்குகின்றன. பூக்கள் மூன்று அல்லது கூடுதலான தொகையைக் கொண்ட கொத்துக்களில் காணப்படும். ஐந்து அல்லிகள் காணப்படும். அல்லிகள் ஒன்றாக இணைந்து குழாய் உருவில் தென்படுகின்றன. புல்லிகள் இளம் பச்சை நிறமானவை. பூக்கள் ஒரு வகையான குழல் போன்று தென்படுகின்றன. பல நிறங்களையுடைய பூவினங்களும் இருக்கின்றன. பூக்களின் வெளிச்சமான நிறம் பெரிய வண்ணாத்திப் பூச்சி இனங்களையும் ரீங்காரப் பறவைகளையும் தன்னிடத்தே ஈர்க்கின்றது. இதனால் மகரந்தச்சேர்க்கை அனுசூலமாக அமைகின்றது.

sekari.s@thaiveedu.com



Family: Rubiaceae

# நுணாமரம் / Ivory wood

(Botanical Name: Morindactictoria; Eng.Name: Indian mulberry)



**நுணாமரம்:**

சங்கத்தமிழ் இலக்கியத்தில் அறிமுகமானதாவரம், திணக்க மரமெனவும் கருதப்பட்டது. 'கருங்கால் நுணாவும் கமழும் பொழுதே' (ஐங்குறுநூறு 342 கூறுகின்றது). சங்க காலத்தில் மகளிர் குவித்து விளையாடிய மலர்களில் இப்பூவும் ஒன்றாகும். இம்மரங்கள் மாலைதீவுகளின் புறங்களில் காணப்பட்டவை. பிரதான இரண்டு இனங்கள் தென்ஆசியா, தென்கிழக்காசியா, பசிவிக் தீவுகளில் பரந்து காணப்பட்டவை. சிறிய காய்களையுடைய இனங்கள் பரவலாக வட இலங்கையில் வளர்க்கப்பட்டவை. இது "மஞ்சமுண்ணா" என அழைக்கப்பட்டது. மரமானது யாழ்குடாநாட்டிற்கு போத்துக்கீசரால் அறிமுகம் ஆனது. காட்டுப் பகுதிகளில் இயற்கையாக வளரும் ஒருமரமாக இருந்தது. பின்னர், தேவையைக் கருதி வீடுகளில் வளர்க்கமுயன்றனர். இலைகள் கரும் பச்சைநிறமானவை. தண்டுகளில் ஒன்றுவிட்ட ஒன்றாகக் காணப்படும். இலங்கையில் பெரும்பாலும் ஒவ்வொரு வீடுகளிலும் இம்மரம் காணப்படும்.

ஓரிடத்தில் ஒருமரம் இருந்தால் போதும், பின்னர் ஏராளமான மரங்கள் அவ்விடத்தில் அழிக்க முடியாத வகையில் உண்டாகிவிடும். தவறப்பட்ட வேர்களிலிருந்து இலேசாகப் புதிய மரங்கள் தோன்றிவிடும்.

இம்மரத்தின் முக்கியத்துவம், கூட்டுப்பழங்களே. சிறிய மணிகள் சேர்ந்து திரண்ட வடிவங்கள் போல இருப்பது, அழகினை மரத்திற்கு பிரதிபலிக்கின்றது. இதனைப் பழமையான சங்க இலக்கியத்தில் தவளையின் உடலில் காணப்படுவதுபோல் வெளிவளர்ச்சியின் மணிகள் போன்ற அமைப்பானது எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

மரம் மிகவும் உபயோகமானது. மரமானது இலேசாக இருந்தாலும் நாரோட்டம் சேர்ந்திருப்பதால் வலிமையுடையதாகத் திகழ்கின்றது. வைரமாக இருப்பதால் வீடுகளில் கட்டில் செய்வதற்குப் பயன்படுத்தினர். உடல்நலம் குன்றியவர்கள் இம்மரக்கட்டில்களில் படுக்கும்போது தேகசகம் ஏற்படுகின்றது. பழங்காலத்தில் வண்டிகளை இழுக்கும் எருதுகளின் கழுத்தில் பூட்டப்படும் 'நுகம்' இந்த மரத்தினாலேயே செய்யப்பட்டது. குங்குமச்சிமிழ்கள், தெய்வச் சிலைகள் எல்லாம் இம்மரத்தாலேயே செய்யப்பட்டவை. இந்தியாவில் பெரும்பாலாகச் சாயமூட்டலில் மரத்தில் காணப்படும் மஞ்சள்நிறம், பாரம்பரியமான பருத்தி, பட்டு, கம்பளி போன்றவை செய்யும் தொழிற்சாலைகளில் பயன்படுத்தப்பட்டது. மரப் பட்டைகள், வேர்கள் முக்கியமாக ஆயுள்வேதத்தில் உபயோகப்பட்டன.



# வேலனை வணங்கும் வேடுவர்கள்

## வேடவர்களும் வேலனும்:

இலங்கையின் பூர்வீக குடிமக்களான இயக்கர், நாகர் வழிவந்தவர்களே வேடர்கள் என்பதை பல சரித்திர புத்தகங்கள் வாயிலாக அறிகிறோம். 'வேத்தா' (Vedda) என்ற வார்த்தை சமஸ்கிருதத்தில் இருந்து மருவியதாகும். சமஸ்கிருத மொழிப்படி அவ்வார்த்தை அம்பையும் வில்லையும் பாவித்து வேட்டையாடுபவனைக் குறிக்கும். வேத்தா, பெத்தா, பெத்தன என்ற பெயர்களில் வட இந்தியாவில் சில பூர்வீக குடிமக்களின் இனங்களை அழைக்கிறார்கள். ஆகவே இலங்கையில் உள்ள வேடுவர் இனத்தின் பெயர் இந்தோ ஆரியன் மொழியில் இருந்து தோன்றியதாக கருதக் கூடியதாயிருக்கிறது. வேடுவர்களுக்கு அம்பும் வில்லும், ஈட்டியும் உணவைத் தேட உதவும் உபகரணங்கள். அம்பிலும் ஈட்டியிலும் உள்ள வேல் போன்ற பகுதியை காலப்போக்கில் தம்மை வாழவைக்கும் தெய்வமாக மதித்து பூஜை செய்து வணங்கத் தொடங்கினர். இதன் மூலம் பிறந்ததே அவர்களின் வேல் வழிபாடு எனக் கருதலாம். முற்காலத்தில் கிழக்கு இலங்கையில் வேடுவர்கள்

வாழ்ந்தனர். அவர்களின் குலதெய்வம் வேல். இவர்கள் பரம்பரை பரம்பரையாக கதிர்காமம், திருக்கோயில், தம்பிலுவில் போன்ற இடங்களில் உள்ள முருகன் கோயில்களுக்கு பாதுகாவலர்கள். வழிபடும் பக்தர்களுக்கு இடைஞ்சல் வராமல் பாதுகாப்பது அவர்கள் கடமை. கிழக்குப் பிரதேசத்தில் பல முருகன் கோயில்கள், வேடுவர்களால் தோற்றுவிக்கப்பட்டவையாகும். வேடுவ இனம் வாழ்ந்த இடத்திற்கும் கதிர்காமத்திற்கும் நல்ல பொருத்த முண்டு. வள்ளியை வேடுவப் பெண்ணாகவே சில புராணக்கதைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. வள்ளி - முருகன் திருமணத்திற்கு முன்னரே, முருகனின் சின்னமான 'வேலை', தம்மைக் காட்டு மிருகங்களின் தாக்குதலில் இருந்து பாதுகாக்கும் குலதெய்வமாக வேடவர்கள் வணங்கி வந்தனர். அந்த உறவு வள்ளி - முருகன் திருமணத்திற்குப் பின்னர் மேலும் வலுவடைந்தது. வள்ளி மணவாளனுக்குப் பூஜை செய்யும் நேரத்தில் வேடுவப் பெண்கள் ஆரத்தி எடுக்கும் வழக்கம் இன்றுமுண்டு. கதிர்காமத்தில் அவர்களுக்குச் சில உரிமைகளும் உண்டு.

## பண்டைய வேடுவர்கள்:

பெளத்த நூலான மகாவம்சத்தின்படி வேடுவர்கள் இயக்கர்கள் என அழைக்கப்படும் இலங்கையின் பூர்வீக குடிமக்கள் அடிவந்தவர்களே. வேடுவர்கள் இனத்திற்கும் வட இந்தியாவில் உள்ள நாக்பூரில் வாழும் பூர்வீக குடிமக்களுக்கும், மலேசியாவின் சாகாய எனப்படும் குடிகளுக்கும், இந்தோனேசியாவின் குபு இன மக்களுக்கும், அவுஸ்திரேலியாவின் பூர்வ குடிமக்களான அபோர்ஜீன்ஸ்க்கும் தொடர்பு இருந்ததாக வரலாறு கூறுகிறது. கருமையான சாக்கிலேட் நிறத் தோலும், நீண்ட தலையும், அகண்ட மூக்கும், தடித்த புருவமும், சுருளான தலையிருமும் கொண்டவர்கள் இவ்வினத்தவர்கள். ஆனால் காலப்போக்கில் மற்றைய இனங்களுடன் கலந்தபடியால் இத்தோற்றத்தில் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. இலங்கையில் இவ்வினத்தின் எண்ணிக்கை மிகக் குறைவெனலாம். இங்கினியாகலைப் பகுதியில் வேடுவ இனத்தவர் மற்றைய மக்கள் போன்று வாழ்கின்றனர். பிற நாட்டவர் வரும்போது வேடுவருக்குரிய உடைகளை அணிந்து தோற்றமளிப்பர். தற்போதைய கணிப்பின்படி இவ்வினத்தவர்கள் பெரும்பாலும். ஊவா. சப்பிரகமுவ, தென் கிழக்கு மாகாணம், வடமத்திய மாகாணங்களில் பரவலாக வாழ்கிறார்கள். மஹியன்கள என்ற ஊரிலிருந்து ஆறு மைல் தூரத்தில் உள்ள தம்பன்ன பகுதியில் வேடுவ இனத்தின் கடைசி கலாச்சார அடிச்சுவடுகளை காண முடியும். வேடுவர்களை 'புலிந்தாஸ்' எனவும் ஒரு காலத்தில் அழைத்தனர். இவர்கள் வட இந்தியாவில் இருந்து வந்த விஜயனுக்கும் இலங்கையில் வாழ்ந்த இயக்க இனத்தைச் சேர்ந்த குவேனிக்கும் பிறந்த இரு பிள்ளைகளின் வழி வந்தவர்கள் என மஹாவம்சம் குறிப்பிடுகிறது. ஆனால் அந்தக் கதை எவ்வளவுக்கு உண்மை என்பதற்கு ஆதாரமில்லை. விஜயன் தம்பண்ணாவில் தன் தோழர்களுடன் வந்திறங்கியபோது இயக்கினியான குவேனியை சந்தித்து மணம் புரிந்து அவர்களுக்கு ஆணும் பெண்ணுமாக இரு குழந்தைகள் பிறந்தார்கள். காலப்போக்கில் பாண்டிய மன்னின் மகளை திருமணம் புரிந்தபடியால் குவேனியை வெறுத்துத் துரத்திவிட்டான். அவள் தன் இரு குழந்தைகளுடன் தென்பகுதிக்கு குடிபெயர்ந்த போது அங்கு வாழ்ந்த இயக்கர்கள் அவளை ஒற்று வேலை பார்க்க வந்தவள் எனக் கருதி கொலை செய்தனர். உயிரைக் காப்பாற்ற இரு குழந்தைகளும் சிவனொளி பாத மலைப் பகுதிக்குச் சென்று வாழ்ந்தனர். அண்ணனும் தங்கையும் குடும்பம் நடத்தியதால் அவர்களுக்குப் பிறந்த குழந்தைகளின் வழி வந்தவர்களே வேடர்கள் என்கிறது மஹாவம்சம்.

## வேடுவர்களின் உணவு:

வேடர்களின் உணவு இறைச்சி வகைகள்: மான், முயல், உடும்பு, காட்டுப்பன்றி, செம் மந்தி போன்றவற்றின் இறைச்சிகளை விரும்பி உண்பார்கள். இளம் மிருகங்களையும் கருவற்றுள்ள மிருகங்களையும் கொல்லமாட்டார்கள். வேட்டையாடிய இறைச்சியை தம் குடும்பத்தினருடனும் தம்மினத்தவருடனும் பகிர்ந்துண்பார்கள். கள்ளிப் பால் போன்ற விஷம் கலந்த அம்புகளைப் பாவித்து, மீன்களைக் கொண்டு உண்பார்கள். தேனில் ஊறவைத்த மீன், இறைச்சி வத்தல்களை விரும்பி சாப்பிடுவார்கள். இவ் இறைச்சி மீன் வத்தல்களை மரப் பொந்துகளுக்குள் வைத்து களிமண்ணால் பொந்தின் வாயிலை மூடி, பாதுகாத்து

## - பொன் குலேந்திரன் -

உணவு தேவைப்பட்டபோது உண்பார்கள். வருடத்தின் ஆரம்ப மாதங்களில் கிழங்கு, பழவகைகளை நம்பி வாழ்வார்கள். ஜூன், ஜூலை மாதங்களில் கிடைக்கும் தேனை சேகரித்து வைப்பார்கள். காலப்போக்கில் காடுகளை அழித்து, எரித்து, சேனை விவசாயம் செய்வார்கள். இந்த விவசாயத்தில், குரக்கன், சோளம், இறுங்கு, தினை, கிழங்கு வகைகளை மாறி மாறிப் பயிரிடுவார்கள். ஒரு காலத்தில் குகைகளில் வாழ்ந்த வேடர்கள் காலப்போக்கில் காட்டுக்கு மத்தியில் குடிசை அமைத்து வாழத்தொடங்கினர்.

வேடுவர்கள் ஆரம்பகாலத்தில் யக்கு என்ற ஆவியை வணங்கினார்கள். தங்களை மிருகங்களிடம் இருந்து இத்தெய்வம் காப்பாற்றும் என்ற நம்பிக்கை அவர்களுக்கு. சில வருடங்களுக்கு முன் பலாங்கொடையில் தொல்பொருள் ஆராய்ச்சியின் போது கண்டு பிடிக்கப்பட்ட மனித உருவம் சுமார் 6000-3000 ஆண்டுகளுக்கு முன் வாழ்ந்த மனிதன் என்றும் அம்மனிதன் வேடுவர் இனத்தைச் சேர்ந்தவராக இருந்திருக்கலாம் எனவும் கருத்து சொல்லப்பட்டது. அதில் உண்மையிருப்பின் மஹாவம்சத்தின் கதையில் உண்மையிருக்க முடியாது. தென்னிந்தியா, ஆபிரிக்கா, மடகஸ் கார், என்பவற்றுடன் இலங்கையும் ஒன்று இணைந்த லுமேரியா கண்டம் சுமார் 50,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இருந்ததாக வரலாறு கூறுகிறது. ஆகையால் வேடுவ இனம் தென் இந்தியாவின் பூர்வ குடிமக்கள் வழிவந்ததாக இருக்கலாம்.

## போர்வீரர்களாக வேடுவர்கள்:

கண்டி அரசன் ஒல்லாந்தருக்கு எதிராக தாக்குதல் ஒன்றை நடத்திய போது வேடுவர்களின் உதவியை நாடியபோது அவர்கள் அம்பு வில்லுகளுடன் வந்து போரில் தம் திறமையைக் காட்டி திரும்பவும் காட்டுக்குள் சென்றார்கள். முதலாம் பராகிரயாகு (1164-1197) வேடுவர்களுக்குப் பயிற்சியளித்து வேண்டிய ஆயுதங்களைக் கொடுத்து போர்வீரர்களாகப் பாவித்தார் என்கிறது வரலாறு.

## தற்கால வேடுவர்கள்:

தற்போது வாழும் வேடுவ இனத்தவர்கள், கோவணத்துடன் வாழ்ந்த காலம் மாறி முறையான உடையை - தற்கால நாகரீகத்துக்கு ஏற்ப உடைகளை அணியத் தொடங்கிவிட்டனர். ரொபர்ட் நொக்ஸ் என்பவர் கண்டி அரசனால் 20 வருடங்கள் வீட்டுக் காவலில் வைக்கப்பட்டபோது எழுதிய புத்தகத்தில் வேடுவர்களைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டிருந்தார். அவர்கள் பேசிய மொழி சிங்களம் என்றார் அவர். பண்டைய காலத்து வேடர்கள் பொறமோள (ஆண்), டூட்டி (பெண்) போன்ற பெயர்களை வைத்திருந்தனர். காலப்போக்கில் சிங்களவருடன் கலப்பு திருமணம் செய்து வாழத்தொடங்கிய பின்னர் டிங்கிரி பண்டா (ஆண்), டிங்கிரி மெனிக்கே (பெண்) போன்ற பெயர்களை தம் பிள்ளைகளுக்கு வைக்கத் தொடங்கினர். ஸ்பிட்டல் என்பவர் தன் புத்தகத்தில் எவ்வாறு வேடர்களின் வாழ்க்கை முறையும் கலாச்சாரமும் மாற்றமடைந்தது என்பதை விளக்கியுள்ளார். இலங்கையின் மேற்குக் கரையோரப் பகுதியில் வாழ்ந்த மக்களே அந்நியரின் ஆதிக்கத்தால் பாதிப்

தொடர்தல் 48ம் பக்கம்

## இம் மாதத்திற்குரிய முக்கிய குறிப்புகள்

- ஸ்ரோபெரி பழம் (Strawberry) பறித்தல் இம் மாத நடுப்பகுதியுடன் நிறைவடைகின்றது. Strawberry பறிக்க நினைப்பவர்கள் ஜூலை 15இற்கு முன்னர் சென்று பறிக்கவும்.
- ஜூலை நடுப்பகுதியிலிருந்து செரி பழம் (Cherry) பறிக்கும் நாள் ஆரம்பிக்கின்றது. உங்கள் நாட்களை அதற்கேற்ப தயார்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்.
- விளக்குகளின் நிழற்றிகளை (Lamp shades) சுத்தப்படுத்துவதுடன், ஒரு பக்கம் மட்டுமே பயன்படுத்தப்படுவதனால் நிறம் மங்கிப் போவதைத் தவிர்ப்பதற்காக அதனை வேறு பக்கங்களிற்கு திருப்பி விடுங்கள். நிழற்றிகள் பழுதடைந்து போயிருந்தால் அவற்றை அகற்றி விடுங்கள்.
- இருள் திரைகள் (Blinds) மற்றும் நிழற்றிகளை (Shades) கழுவிச் சுத்திகரியுங்கள்
- படுக்கை மெத்தைகளை சமனான பாவனையை உறுதிப்படுத்துமுகமாக மாற்றிப் போடுங்கள்.
- வீட்டினுள் வைத்திருக்கும் தாவரங்களை குளியலறை அல்லது சமையலறை கழுவும் தொட்டியிலிட்டு (Sink) அவற்றிலிருக்கும் தூசு போகும் படியாக கழுவங்கள்.
- பழைய தீந்தைகள் (Paints), நச்சுப் பொருட்கள் என்பவற்றை உங்கள் வீட்டிலிருந்து அகற்றுங்கள்.
- நுளம்புத் தொல்லை காணப்பட்டால், சிட்டிரனெல்லா எண்ணெய் உள்ள மெழுகுதிரிகளை பாவியுங்கள்.
- குளிர்சாதனப் பெட்டியின் கதவுகள் இறுக்கமாக மூடப்பட்டுள்ளதா என்பதை சரிபாருங்கள்
- சமையலறை அலுவாரிகளின் கறைகளை நீக்குதல், தீந்தையிடல் (painting) ஆகியவற்றை கோடை காலத்தில் மேற்கொள்ளுங்கள். கோடை காலத்தின் பகற்பொழுதில் இவை, இலகுவில் காய்ந்து விடும்
- புகைபோக்கிகளை சரிபாருங்கள்
- உற்பத்தியாளரால் கூறப்பட்டபடி, கனலடுப்பையும் (oven), குளிர்சாதனப் பெட்டியையும் (Fridge) சுத்தமாக்கவும்.
- முன்னைய இதழில் கூறியபடி இம் மாதமும் உங்கள் தோட்டத்தின் செடிகளுக்கு அளவுக்கு அதிகமாக நீர் விட வேண்டாம். அளவிற்கு அதிகமான நீர் விடப்படும் போது மண்ணில் நீர் தேங்கி நிற்க வழி ஏற்படும்.

தொகுப்பு: மகேன் சிங்கராசா

ஜூலை மாதக் குறிப்புகள்

● வலுவளருக்கான (Disabled Persons) உடல்/உளநலப்பாதிப்பு மதிப்பீடு

● சமூகநலக் கொடுப்பனவு (Social Benefit)

● RDSP Tax Credit Certificate மூலம் RDSP சேமிப்பு

● மாநில அரசின் ODSP மத்திய அரசின் RDSP விண்ணப்பங்கள்

**A.K. Ananthanathan, MA, MSW, RSW**

Leglly Licensed Medical & Clinical Registered

Social worker with Ontario College of social workers and social services workers (OSWSSW)

தொலைபேசி இலக்கம்: Tel: 905-572-6854 தொலைநகல் இலக்கம்: Fax: 905-572-6854 மின்னஞ்சல் முகவரி: E-mail: kanathan2003@hotmail.com



Keep Moving Forward.™

# VIA REALTY INC.™

Brokerage

**REALTORS...CHANGE WHAT YOU NEED!!!**

To Beat your competitor, Start earning 100%\* commission



**Monthly FEE - waived for Year 2012**

**Welcoming with FREE Start-Up Kit  
Including 1000 Business Cards**

**Would you like to become a REALTOR?**

**☎ 416.321.9400**

**Restaurant FOR SALE**

**Kitchener / Waterloo**  
13 Yrs, Free Standing Building  
with Ample Parking  
1.3 Million Yearly Sale  
300k Loan can be Arranged  
Asking \$ 475,000



**Bathurst/Lakeshore**  
2 Bed rooms, 2 Washrooms  
Close to all amenities



**10th Line/Hoover Park**  
4 Bed rooms, 3 Washrooms  
Close to all amenities



**Mccowan & Buroak Ave**  
4 Bedrooms, 3 Washrooms  
Close to all amenities



**Derry/Scott**  
5 Bed rooms, 3.5 Washrooms  
Close to all amenities, Backing to pond  
Escarpment View



**Derry / Thompson**  
Store W/Apt/Office  
3 Bed rooms, 3 Washrooms  
Operate your own Business

**For All Your  
Mortgage Financing Needs**



- ❖ Purchase / Renewal / Switch
- ❖ Refinance
- ❖ Debt Consolidation
- ❖ Equity Take-out

**VIA FINANCIAL**  
SERVICES INC.  
LIC# 19905

[www.viafinancial.ca](http://www.viafinancial.ca)

416.823.7976

**Waran Nathans**

Principal Broker

**Waran Nathans**  
Broker of Record

**416.321.9400**

**301A-5200 Finch Ave E. Toronto, ON. M1S 4Z5**

\*Not Intended to Solicit Realtors already under contract \*Certain conditions & fees may apply

சிறந்த ஆசான், இலக்கியவாதி:

# அமரர். ஆ. மகாதேவன்

இலங்கை யாழ் மாவட்டத்தில் ஆயிரத்துத் தொள்ளாயிரத்து எண்பதுகளிலும் முன் தொண்ணூறுகளிலும் க.பொ.த உயர்தர வகுப்புக்களில் கல்விகற்று இரசாயனவியலை ஒரு பாடமாகக்கற்ற மாணவர்களுக்கு 'மகாதேவன்' என்ற பெயர் தெரியாமல் இருப்பது அபூர்வம். ஏனெனில் மகாதேவன் அவர்கள் மாவட்டத்தின் பட்டிதொட்டியெல்லாம் உள்ள தனியார் கல்வி நிலையங்களில் தனது இரசாயனவியல் கற்பித்தல் சேவையைச் செய்து வந்தார்.

அமரர் மகாதேவன் அவர்கள் சிறந்த இரசாயனவியல் ஆசான் என்பதுடன் பிறிதொரு முகமும் அவருக்கு உண்டு. அவர் சிறந்த ஓர் இலக்கியவாதியாகவும் திகழ்ந்துவந்தார். இக்கட்டுரை ஆசிரியர் பின் எண்பதுகளிலும் முன் அரைத் தொண்ணூறுகளிலும் இலங்கை யாழ் இந்துக் கல்லூரியில் ஆசிரியராக இருந்தபோது அமரர் மகாதேவன் அவர்களும் அக்கல்லூரியின் ஆசிரியர்களுட்கு இருந்தார்.

மகாதேவனின் கல்விச் சேவை நீண்டது. அவர் தனது ஆசிரியத் தொழிலை அனுராதபுரம் இந்துக் கல்லூரியில் தொடங்கினார். அவர் அங்கு கல்வி கற்பித்த காலத்தில் சிங்கள மொழியையும் கற்றறியும் வாய்ப்புக் கிட்டியது.

அனுராதபுரம் இந்துக் கல்லூரியிலிருந்து மாற்றலாகி கொழும்பு பம்பலப்பிட்டி இந்துக் கல்லூரி சென்றார். அங்கு கற்பித்த காலத்தில் இலங்கைப் பாடவிதான அபிவிருத்தி நிலையத்தினால் நடத்தப்பட்டு வந்த தொலைக் காட்சியில் இரசாயனம் கற்பித்தல் நிகழ்ச்சியில் ஒரு வழங்குனராக இருந்தார்.

பின், யாழ்மாவட்டத்திற்கு மாற்றலாகி வந்த பொழுது அவரின் ஆழுமையைக் கண்ட யாழ். இந்து அதிபர் அமரர் பி.எஸ். குமார சாமி அவர்கள் அமரர் மகாதேவாவை தனது கல்லூரியின் ஆசிரியர் குளத்தில் சேர்த்துக் கொண்டார். அமரர் மகாதேவா யாழ். இந்து வில் இணைந்து சில காலம் மாணவர் விடுதிக்கும் பொறுப்பாளராக இருந்தார். மகாதேவன் இந்துவில் இணைந்தகாலத்தில் இரசாயனத்துறைப் பொறுப்பாளராக இருந்தவர் இராசா

யனவியல் வித்தகர் திரு. சண்முகசுந்தரம் அவர்கள். அமரர் மகாதேவன் அவர்கள் திரு சண்முகசுந்தரத்தின் வித்துவத்தை நன்றாகப் பயன்படுத்தி தனது இரசாயனவியல் அறிவின் அடிவானத்தை செழுமைப்படுத்திக் கொண்டார். அமரர் மகாதேவாவின் தமிழ் மொழி ஆழுமையும், இரசாயனவியல் தொடர்பான அவரது தொடர் தேடல்களும் அவரை யாழ் மாவட்டத்தில் அவர் காலத்தில் ஒரு சிறந்த இரசாயனவியல் பிரத்தியேகக் கல்வி நிலைய ஆசானாக மாற்றியது.

அமரர் மகாதேவா அவர்கள் யாழ் இந்துக்

“ மகாதேவா அவர்கள் மாணவர் சமுதாயம் சார்பாக அதிக நாட்டத்தை கொண்டவராக இருந்தபோதும் அவரது சேவையைப் பெற இளைஞர்கள் அவரிடம் நாடும்போது அதற்கும் செவிசாய்ப்பவராகவே இருந்தார். ”

கல்லூரியில் கற்பித்து வந்தாலும் யாழ் மாவட்டத்திலுள்ள எல்லா இரசாயனவியல் மாணவர்களும் பயன்பெறும் வகையில் யாழ் மாவட்டத்தின் பட்டி தொட்டியெல்லாம் பிரத்தியேக வகுப்புக்களை நடத்தியது மல்லாமல் சில இரசாயனவியல் நூல்களையும் எழுதி வெளியிட்டார். அவரின் சேவை பாராட்டிக் குரியது.

மகாதேவா அவர்கள் யாழ்மாவட்ட இலக்கிய வட்டத்துடன் ஒரு அங்கத்தவராக இணைத் திருந்தார். இதன் காரணமாக பட்டிமன்றங்கள், நூல்வெளியீட்டு விமர்சனங்கள் போன்றவற்றில் தன்னை இணைத்துத் தமிழுக்குச் சேவை செய்தார்.

யாழ் இந்துவில் கட்டுரை ஆசிரியரும் அமரர் மகாதேவாவும் இருந்தபொழுது கட்டுரை

ஆசிரியருக்கு மகாதேவாவின் தமிழ்மொழி ஆளுமையையும், இலக்கியத்திறனையும் அனுப்பவிக்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது. இதை யிட்டு கட்டுரை ஆசிரியர் பெருமையடை கின்றார். அமரர் மகாதேவா அவர்கள் யாழ் இந்துவில் ஆசிரியர்களின் பிரிவுபார வைய வங்களிலும் சமய, கலை கல்ச்சார நிகழ்வு களிலும் அவரது ஆற்றொழுக்குப் போன்ற தமிழ்நடையில் சொற்பொழிவுகள் செய்யும் போது கேட்பதற்கு இனிமையாகவே இருக்கும். இப்படிப்பட்ட இருதுறைச் சமர்த்தர்களை காண்பது அரிதாகவே இருந்தது.

அமரர் மகாதேவா அவர்கள் மாணவர் சமுதாயம் சார்பாக அதிக நாட்டத்தை கொண்டவராக இருந்தபோதும் அவரது சேவைப் பெற இளைஞர்கள் அவரிடம் நாடும் போது அதற்கும் செவிசாய்ப்பவராகவே இருந்தார். அதேநேரம், யாழ்மாவட்டத்தில் வித்துவக் காச்சலாலும் பிரத்தியேக வகுப்புப் போட்டிகளாலும் சிலரின் சேவையை இழையர்கள் நாடும்போது அதை உதாசீனம் செய்து வந்தனர்.

பலாலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரியின் அதிபராக இருந்த மூத்த கல்வியியலாளர் திரு. ஆர்.எஸ். நடராசா அவர்கள் அவரது கல்லூரியில் இரசாயனத்துறை விரிவுரையாளருக்கு வெற்றிடம் ஒன்று தோன்ற கட்டுரை ஆசிரியருக்கு ஒரு விருந்து கொடுத்தார். கட்டுரை ஆசிரியர் அவருக்குச் சொன்னார்



கந்தையா பரநிருபசிங்கம்

“நான் அதற்குப் பொருத்தமானவர் இல்லை திரு. மகாதேவா அவர்கள் தான் பொருத்தமானவர்” என்று. பின்பு அமர் மகாதேவா அவர்கள் பலாலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரியில் இரசாயனத்துறை விரிவுரையாளராகச் சேர்ந்து அளப்பரிய சேவை செய்தார். ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரியில் அலுவலர்களுக்கு மாதாந்தச் சம்பளம் அரசிலிருந்து காலதாமதம் ஆகும்போது மகாதேவா அவர்கள் உதவி வந்ததாக திரு. நடராசா அவர்கள் கனடா வந்தபொழுது சொன்னார்கள். இதிலிருந்து மகாதேவா அவர்களின் தமிழ்ச் சமூகப்பணி எவ்வகையானது என்பது விளங்கிவிடும்.

அமரர் மகாதேவா அக்காலத்தில் வாழ்ந்த தமிழ் மாணவர்கள் எல்லோரையும் தனது பிள்ளைகளாகவே கருதினார்.

இறுதிக்காலத்தில் சிலகாலம் மீண்டும் கொழும்பு மாவட்டத்தில் தமிழ் முஸ்லீம் மாணவர்களுக்கு இரசாயனவியல் கற்பித்தார்.

இறுதிவரை அமரர் மகாதேவா அவர்கள் செய்த கல்விச் சேவை பாராட்டப்பட வேண்டியதும் நினைவு கூரப்பட வேண்டியதும் ஆகும். மேலும் அவரின் தமிழ்த்தொண்டு நினைவுகூரப்பட வேண்டிய ஒன்றாகும்.

இக்கட்டுரையை வாசிக்கும் அவரது மாணவர்களும் அவரை அறிந்த மற்றையோரும் அவரை ஞாபகப்படுத்திக் கொள்வார்கள் என நம்புகின்றேன்.

நத்தம்போல் கேடும் உனது ஆகும் சாக்காடும் வித்தகர்க்கு அல்லால் அரிது.

paranirubasingam.k@thaiveedu.com



## வேலனை வணங்...

46ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

படைந்தார்கள். இப்பாதிப்பு காட்டுப்புறங்களில் வாழ்ந்த வேடுவர்களை அவ்வளவுக்குப் பாதிக்கவில்லை. இவர்களின் இரக்கத் தன்மை, நேர்மை, நாணயம், குடும்ப, இன ஒற்றுமை, உயர்ந்த குறிக் கோள்கள் ஆகியவை பலராலும் போற்றப்பட்டுள்ளது.

**கதிர்காமமும் வேடுவர்களும்:**

கதிர்காமக் கந்தனை வருடாந்த உற்சவத்தின் போது ஊர்வலமாக செல்கையில் ஊர்வலத்தின் போது வேடுவர்கள் தங்களின் இனத்தைச் சேர்ந்த வள்ளியம்மையின் கோயிலுக்கு முன்னால் உள்ள மரத்தடியில் ஊர்வலம் மேலும் போகாமல் அம்பு வில்லு கொண்டு வழிமறிப்பது மரபு வழிவந்த முறையாகும். அக்காலத்தில் தங்கமும் வெள்ளியும் வேடுவர்களுக்கு அன்பளிப்பாக வழங்கியபின்னர் ஊர்வலத்தை தொடருவது வழமை. வேடுவர்களுக்கும் கோயிலை பரிபாலனம் செய்வோ

ருக்கும் இடையே ஏற்பட்ட தற்போதைய உடன்படிக்கையின்படி ஐந்து ரூபாய் நோட்டுகளாக 500 ரூபாய் அன்பளிப்பாக வெள்ளி, தங்கத்துக்குப் பதிலாக வழங்கப்படுகிறது. கோயில் கணக்கில், வேடுவர்களுக்கு இலவச உணவும் சலுகைகளும் கொடுக்கப்படுகிறது. உற்சவம் முடிந்தபின் ரூபாய் 5000 வேடுவர்களின் தலைவருக்கு அன்பளிப்பாக கொடுக்கப்படுகிறது. இவை யாவும் கதிர்காமத்தில் வேடுவர் இனத்துக்கு உள்ள உரிமையை எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

**தமிழ் பேசும் வேடுவர்கள்:**

சிங்கள இனவாதிகள் வேடுவர்களைச் சிங்கள இனத்தைச் சேர்ந்த பூமிபுத்திரர்கள் என அடையாளமிட்டு பிரச்சாரம் செய்வது பலர் அறிந்ததே. மஹாவம்சக் கதையும் அதற்கேற்ப உருவாக்கப்பட்டதே. இலங்கையின் தென் கிழக்குப் பகுதியில் வாழும் வேடுவர்கள் தமிழ் பேசுபவர்கள் என்பது பலருக்கு தெரியாது. தெரிந்திருந்தாலும் அரசியல் காரணங்களுக்

காக மறைக்கப்பட்டிருக்கலாம். தமிழ் பேசும் வேடுவர்கள் திருகோணமலைக்கும் மட்டக்களப்புக்கும் இடையேயான காட்டுப்பகுதிகளிலும் பரவலாக வாழ்கிறார்கள். வேடுவர்கள் சிங்கள இனத்துடன் கலப்பு திருமணம் செய்தது போல் தமிழ் இன மக்களுடனும் கலப்பு திருமணம் செய்து வாழ்கிறார்கள். பனிச்சங்கணியில் 300 குடும்பங்களும், மாங்கேணியில் 445 குடும்பங்களும் வாகரையில் சுமார் 200 குடும்பங்களும் வாழ்வதாக ஒரு கணிப்பு. 2002ம் ஆண்டு 40 தமிழ் பேசும் வேடர்கள் கதிர்காமத்துக்குப் பாதயாத்திரை மேற்கொண்டனர். களுவன்கேணி என்ற கிராமத்தில் மூன்று தலைமுறையைச் சேர்ந்த வேடர்களை அடையாளம் கண்டுள்ளார்கள். மாடுகளுக்கு குறி வைக்கும் போது மூன்று வகையான குறிவைத்தனர். ஒன்று தாமரையும் அம்பும் வில்லும் கொண்ட குறி. இன்னொன்று அம்பும் வேலும் மேல் நோக்கியவாறான குறி. மூன்றாவது வேலும் அம்பும் இணைந்தபடி கிடையாக உள்ள குறி. தென் கிழக்கு கிராமங்களில் வாழும் தமிழ் பேசும் வேடுவர்களிடையே கோயில்களில் பூஜை செய்வதற்கென பூசாரிகள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். செண்பகநாச்சி, செண்பகவன்னியன், சேனை

வைரவர், காப்பான் தெய்வம், நரசிம்ஹ வைரவர், சுடலை வைரவர், வீரபத்திரன், பத்திரகாளி போன்ற தெய்வங்களை தம் பாதுகாப்பு தெய்வங்களாக வழிபட்டனர். சேனை வைரவரை தமது சேனை விவசாயத்தை மிருகங்களிடமிருந்து காப்பாற்ற வணங்கினார்கள். இரண்டாம் மூன்றாம் தலைமுறையைச் சேர்ந்த வேடுவர்கள் முருகன், பிள்ளையார், மாரியம்மன் போன்ற தெய்வங்களை வணங்கத் தொடங்கினார்கள்.

வேடவர்கள் தம் இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என சிங்கள இனவாதிகள் உரிமை கொண்டாடுகிறார்கள். அதற்காக இந்து தெய்வங்களை வழிபட்டு வரும் வேடவர்களை புத்தமதத்திற்கு மாற்றி வருகிறார்கள். இது புத்தமதம், சிலாபம், நீர்கொழும்பு பகுதிகளில் சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் ஏற்பட்ட மதம், மொழி மாற்றம் போன்றது. ஒரு நாட்டில், அரசியல் காரணத்துக்காக வரலாற்றினை மாற்றியமைக்க அரசியல்வாதிகள் முனைவது, வேட்கையும் பரிதாபமுமானது.

pon.kulendiran@thaiveedu.com



உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்

www.inayam.net





Start your

# SUCCESS STORY

We will help you finish it.

## TECHNOLOGY (IT)

- Network Engineering
- Enterprise Network Engineering
- Inter-Network Specialist
- A+ / Network + / CCNA / Linux + \*
- MCITP (680, 640, 642, 643, 647, 646)\*

## HEALTH CARE

- Medical Office Assistant
- Community Service Worker

## BUSINESS / OFFICE

- Computerized Accounting
- Business Administration
- MS Office 2010
- Payroll Compliance Practitioner \*
- QuickBooks / Simply / ACCPAC

\* Exam Preparation

Newcomers, Second Career clients and Socials Assistance recipients welcome

# citiCOLLEGE

Call today for more information

## 416-548-7568

- ✓ Instructor led, hands-on training
- ✓ Small class size
- ✓ Career focused training
- ✓ Career training since 1991
- ✓ Job search assistance
- ✓ Free Parking, TTC accessible



[www.CitiCollege.ca](http://www.CitiCollege.ca)

Microsoft | IT Academy Program

Financial assistance may be available to those who qualify

# அங்காடியில் கோடீஸ்வரன்

சென்ற மாதம் தாய்வீட்டில் கோடீஸ்வரன் ஆவது எப்படி என்னும் விடயம் பற்றி எழுதினேன். இம்மாத இதழில் 'அங்காடியில் கோடீஸ்வரன்' எனும் தலைப்பில் வாராவாரம் வீட்டு தேவைக்கு கொள்வனவு செய்யும் மளிகைச் சாமான்களில் எப்படி பணம் விரயமாவதை தவிர்க்கலாம் என்று பார்ப்போம்.

மளிகைக்கடைகள் வாடிக்கையாளர்க்கு தாம் உலகிலேயே மிக மலிவாக பொருட்களைப் பெறுவதாக ஒரு உணர்வை ஏற்படுத்தி உங்கள் தேவைக்குமதிமான பொருட்களை வாங்க வைப்பதே குறிக்கோளாக செயல்படுவார்கள். நீங்கள் வாராவாரம் மளிகைச்சாமான் வாங்கும் வேளைகளில் எப்படி தேவையற்ற பொருட்களை வாங்கி தேவையற்ற செலவு செய்யாமல் உண்மையாக தேவையான பொருட்களை வாங்கி வளம் பெறலாம் என்று கவனிப்போம்.

## விறைப்பூட்டப்பட்ட உணவு:

குளிர் விறைப்பு (Frozen) செய்யப்படாத உடன் உணவு வகைகளை தேர்ந்து எடுக்கிறீர்களா? எம்மில் பலரும் குளிர் விறைப்புச் செய்த (Frozen) உணவு வகைகளை தரம் குறைந்ததாக ஒதுக்கிவிடுகிறார்கள். இது தவறான கருத்து. அதாவது குளிர் விறைப்பு செய்த உணவு வகைகளிலும் உடன் உணவுகள் சிறந்தது என்ற நினைப்பு பணத்தை வீணாக செலவு செய்ய வைக்கிறது. மேலும் நேரத்தையும் வீண் விரயம் செய்ய வைக்கிறது. இத்தகைய குளிர் விறைப்பு உணவு வகைகள் திடீர் விறைப்புச் செய்து (Flash Frozen) தயாரிப்பதனால் இவற்றில் உள்ள சத்து குறைவதில்லை. இவை விலை குறைவாக இருப்பதற்கு காரணம் அவை அறுவடை காலங்களில் திடீர் விறைப்புச் செய்யப்படு

வதால் விலை மலிவாக இருக்கும். மேலும் இவற்றில் வேண்டிய பகுதியை சமைத்து விட்டு எஞ்சியதை மீண்டும் விறைப்பில் வைத்திருக்கலாம், அத்துடன் மரக்கறிகளில் தேவையற்ற பகுதிகள் விலக்கப்பட்டிருக்கும் என்பதையும் குறிப்பிடவேண்டும்.

## வெறும் வயிற்றுடன் அங்காடிக்குச் செல்லுதல்:

"பசி வந்தால் பத்தும் பறக்கும்" என்பார்கள். அந்த பத்தில் மனக் கட்டுப்பாடும் ஒன்று. பசியுடன் இருக்கும் ஒருவருக்கு எல்லா உணவு வகைகளும் கவர்ச்சியாக, மலிவாக தோற்றம் தரும். குறிப்பாக ஒரு சிறு 'சாம்பிள்' தந்தால், அப்பொருளை வாங்கத் தூண்டும். நீங்கள் கவனித்திருப்பீர்கள் கடைக்குள்ளேயே 'போறனை' வைத்து பான் வகைகள் செய்யப்படுவதை. புதுப் பாணின் இனிய மணம் வாயில் உமிழ்நீர் சுரக்க வைப்பதுடன் தேவைக்கதிகமாகவே வாங்கத்தூண்டும். இந்நிலையைத் தவிர்ப்பதற்கு வயிறு நிறைய உணவு அருந்தி விட்டு கடைக்குச் செல்லுங்கள். இப்படிச் செய்வதால் சபலத்தால் கொள்வனவு செய்வதைக் குறைக்க உதவும். இன்னும் ஒரு விடயம் Potato Chips போன்ற உணவுகளை கொறித்த வண்ணம் உங்கள் தேவைக்கு உரிய உணவு வகைகளை கொள்வனவு செய்யவேண்டாம். இப்படிச் செய்வது தேவைக்கதிகமாக கொள்வனவு செய்வதுடன், தேவைக்கதிகமாக உண்டு அதற்கும் பணம் செலுத்தவேண்டி வரும்.

## விளைவு பொருட்களை முதல் வாங்குவது:

பொதுவாக மளிகைக்கடைகளில் விளைவு பொருட்களையும், வெதுப்பகப் பொருட்களையும் வாசலால் உள்ளே வந்தவுடன் தெரியும் விதத்தில் வைத்திருப்பார்கள்.

இதைப் பார்த்தவுடன் மரக்கறி வைப்பதற்காக தள்ளுவண்டிவை எடுத்து விடுவீர்கள். சில மரக்கறிகளை பெரிய தொட்டியில் குவித்து வைப்பது மலிவாக தரப்படுவது போன்ற ஒரு பிரமையை ஏற்படுத்தவே. இவற்றை எளிதாய் எடுத்து வண்டியில் போடக் கூடியதாய் இருக்கும். நீங்கள் உங்கள் தேடுதலை கடையின் அடுத்த கோடியில் ஆரம்பித்து மரக்கறியில் முடித்தீர்களானால், உதாரணத்திற்கு பால், தயிர் மற்றும் பொருட்களை எடுத்துக்கொண்டு இப்பகுதிக்கு வந்தீர்களானால் இந்த மலிவு விலை மலைகளைத் தவிர்த்துக் கொள்வீர்கள் என்பது அனுபவத்தால் அறியப்பட்டுள்ளது.

## தேவை யற்றவற்றை வாங்க வைப்பது:

அடுத்து உங்கள் கவனத்தை ஈர்த்து தேவை யற்றவற்றை வாங்க வைப்பது சிட்டை போட்டுப் பணம் கொடுக்கும் இடத்தில் தான். இங்கு பொருட்கள் தொகையாக அல்லாமல் தனித்தனியாக தரப்படும். குறிப்பாக இனிப்பு வகைகள் குளிர்பானங்கள் போன்றவை. உதாரணத்திற்கு கடையில் \$6.49 இற்கு 24 டின் குளிர்பானம் விற்கப்படும். ஆனால் இவ்விடத்தில் ஒரு டின் \$1.50 இற்கு தரப்படும். அதாவது அவ்விடத்தில் தனித்தனியாக 24 டின் குளிர் பானத்தை அவர்கள் விற்பதால் \$36.00 பெற்றுக்கொள்வார்கள்.

அண்மையில் எனக்கு ஏற்பட்ட சுவையான அனுபவத்தை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வேன். ஒருமுறை, பணம் செலுத்தும் வரிசையில் எனக்கு முன்னால் நின்ற வாடிக்கையாளர் எட்டி ஒரு 500 மில்லி லிட்டர் தண்ணீர் போத்தலை எடுத்தார். அதன் விலை \$1.50 உடனே எனது வண்டியிலிருந்து ஒரு போத்தல் 500 மில்லி லிட்டர்



செந்தூரன் புனிதவேல்

- காப்புறுதி முகவர் -

தண்ணீர் போத்தலை எடுத்து அவரிடம் நீட்டினேன், அவர் வியப்புடன் என்னைப் பார்த்தார். நான் அவரிடம் பரவாயில்லை எனக்கு 15 சதம் தான் முடிந்தது என்று புன்னகைத்தேன். உடனே அவர் "Wow This is crazy. Thank you. I will go and get a crate" என்று வரிசையிலிருந்து விலகிச் சென்றார். எனவே நீங்களும் இவ்விடயத்தில் கவனமாயிருங்கள்.

## விஷேட (Special) மலிவு விலை:

வீடு தேடி விளம்பரங்களும் கூப்பன்களும் வரும். இவை உண்மையில் தூண்டலில் மீன் பிடிப்பதற்கு போடும் புழுப்போல் உங்களை தம்மிடம் வரவைக்கும் செயல்களே. மீன் தூண்டில் புழுவை கடிப்பதுபோல் கடித்து விடாதீர்கள். 'Buy one get one free' எல்லாருக்கும் தெரிந்த விடயமே. இதில் தெரியாதது...? அனேகமாக அந்தப் பொருள் பாவிப்புக்குரிய காலம் முடியப்போவதே. இதற்கு எளிதாக விளங்கும் ஒரு உதாரணத்தை தருகிறேன். பால் மா ஆவணி 30ம் திகதிக்குமுன் பாவிக்க வேண்டியிருக்கும் வேளையில் அதிகப்படி இருப்பு இருந்தால் அதனை அங்காடிகள் எறிய வேண்டும். அதேவேளை அவர்கள் உங்களுக்கு இலவசமாக தருவதுபோல் இரண்டு டின் பால் மா ஒன்றும் விலைக்குத் தருவார்கள். ஒரு டின் பால் மா உங்களுக்கு இரண்டு பாதங்களுக்கு பாவிப்பீர்கள் என்றால் இந்த மா வானது நீங்கள் பாவிக்கும்போது காலவதியாகி, சிமயங்களில்

தொடர்தல் 52ம் பக்கம்

## சக்தி என்றால் காப்புறுதி



காப்புறுதி துறையில் '28' வருட முழுநேர உன்னதமான, நெறியான சேவை 'சகல காப்புறுதி நிறுவன பிரதிநிதி'

- இதுவரை 11,000 இற்கு மேற்பட்ட திருப்திகரமான வாடிக்கையாளர்கள்.
- 200 துரித காப்புறுதி இழப்பீடுகள்.
- ஏறத்தாழ 46 நிரந்தர, பகுதி ஊன இழப்பீடுகள்.
- பாரபட்சமின்றி எந்த நிறுவனத் திட்டமாக இருப்பினும் தெளிவான, துல்லியமான, இலகுவில் கிரகிக்கும் வண்ணம், பொறுமையான விளக்கம்.
- பல்வேறு நிறுவனங்கள் மூலம் சிறப்பு விருதுகள் பெற்ற பெருமை.
- எவ்வித வருத்தங்கள் இருப்பினும் அதற்கேற்ப தகுந்த காப்புறுதி திட்டங்கள் அளிக்கும் திறமை.
- உங்கள் காப்புறுதி மனுப்பத்திரம் ஏதாவது நிறுவனம் மூலம் நிராகரிக்கப்பட்டாலும் தகுந்த காப்புறுதி திட்டம், நிறுவனங்களின் நிபந்தனைக்கு அமைய நிச்சயமாக, உறுதியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- உடனே அமுலுக்கு கொண்டுவரும் மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள்காப்புறுதி.

## சக்திவேல்

416.706.3530, 905.763.8912

Fax: 905 428 9307 Email: george14@sympatico.ca

மன்னிக்கவும்!

வாகனக் காப்புறுதி (Car Insurance), தீ காப்புறுதி (Fire Insurance) செய்வதில்லை!

## மருத்துவ ரீதியின்றி

## ஆயுள் காப்புறுதி


- 85 வயதிற்குட்பட்ட எவரும் \$375,000 வரை மனுச்செய்யலாம்.
- சலரோகம், சலரோக தடுப்பூசி, மாரடைப்பு, இரத்த அழுத்தம் (BLOOD PRESSURE), கொழுப்பு சத்து கூடியுள்ளவர்கள் (HIGH CHOLESTEROL).
- பகுதி ஊனம், நிரந்தர ஊனம் உள்ளோர்.
  - மற்ற காப்புறுதி நிறுவனங்களினால் நிராகரிக்கப்பட்டோர்.
  - நிறை கூடியுள்ளோர் (OVER WEIGHT)
  - அதிகூடியதான கை கால் வலி, மூட்டு வலியுள்ளோர்.

உங்கள் வருத்தங்களை பொறுத்து, நிலவரத்தை பொறுத்து தகுந்த காப்புறுதி திட்டத்தை நிச்சயமாக அளிக்க நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

ஒருவரும் நிராகரிக்கப்படமாட்டார்கள்.

சக்திவேல்: 416 706 3530

# SELLING-BUYING-INVESTING

<p><b>Sca.Golf &amp; Kingston</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 419,000</b> 3 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Mcowan &amp; Eglinton</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 229,800</b> 3+1 Bedrooms + 2 Washrooms</p>	<p><b>Mclevin &amp; Pennyhill</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 339,900</b> 3 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Mccowan &amp; Eglinton</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 369,500</b> 3 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Neilson &amp; Mclevin</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 229,000</b> 3 Bedrooms + 2 Washrooms</p>
<p><b>Bellamy &amp; Ellesmere</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 479,900</b> 3+3 Bedrooms + 2 Washrooms</p>	<p><b>Morningside &amp; Old Finch</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 619,000</b> 4+2 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Brimley &amp; Steeles</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 497,800</b> 3+1 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Brimley &amp; Denison</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 475,000</b> 3+1 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>9th Line &amp; Bur Oak</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 479,900</b> 3 Bedrooms + 4 Washrooms</p>
<p><b>Birchmount &amp; Ellesmere</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 429,900</b> 3+2 Bedrooms + 2 Washrooms</p>	<p><b>9th Line &amp; Hoove Park</b></p>  <p><b>Stouffville</b></p> <p><b>\$ 559,900</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>10th Line &amp; Hoover Park</b></p>  <p><b>Stouffville</b></p> <p><b>\$ 569,900</b> 4 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Markham &amp; Highglen</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 636,000</b> 4+2 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Airport &amp; Castlemore</b></p>  <p><b>Brampton</b></p> <p><b>\$ 396,900</b> 3 Bedrooms + 3 Washrooms</p>
<p><b>Rossland &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 479,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Salem &amp; Taunton</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 479,900</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 498,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Westney</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 539,900</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Westney</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 579,999</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>

<p><b>Taunton &amp; Brock</b></p>  <p><b>Pickering</b></p> <p><b>\$ 489,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 475,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>
--	--



**Mugunthan Nadarajah**  
Sales Representative  
Direct: 416-276-8025



**Thamil Suberamaniam**  
Sales Representative  
Direct: 416-358-6200



**HomeLife/Future Realty Inc. Brokerage\***  
Pho:(905)-201-9977 Fax :(905)-201-9229



www.realhouse.ca

**SELL YOUR HOME FASTER AND MORE MONEY**

\*Independently Owned and Operated

# நிமிடத்தில் சொல்லும் வருடத்தின் சேல்

**கொழும்பில் வாசி:** இஞ்சை இப்ப எல்லாம் பழைய நிலக்கு வந்திட்டுது, நீங்களும் பிரச்சினை இல்லாமல் அடிக்கடி வந்து போறியள். இனி நீங்கள் குடும்பமாய் சொந்த நாட்டுக்கு வரலாம்தானே?

**கனடிய வாசி:** நீங்களும், மனைவி பெடியங்கள் இரண்டோடே கொழும்பை விட்டு பிறந்த மண்ணுக்கு போகலாம் தானே?

**கொழும்பு வாசி:** எங்கடே வீடு காடுபத்திக்கிடக்குது நிண்ட கறன்ட் (மின்சாரம்) இன்னும் வரவில்லை. அங்கைபோய் என்ன செய்ய. யேர்மனி மகள் கொழும்பு வீட்டு வாடகை அனுப்பிறாள். Swiss மகள் வந்து வீட்டைத் திருத்தினால் போக யோசிக்கலாம். **விடுமுறை காரர்:** கனடா வீட்டு மோற்கேஜ் இன்னும் அரைவாசி கிடக்கு இஞ்சத்தை வீட்டை ஆரும் திருத்தி Fan, Aircondition, Comode பூட்டித்தந்தாலும் வெளி வெக்கையை எப்படித் தாங்கிறது, அதுவுமல்ல நாங்கள் இப்ப கனடிய பிரஜைகள்.

**பொன்னர்:** இலங்கைக்குப் போய் வந்திருக்கிறீர் எப்படி இலங்கை இருக்கு எண்ட கேள்விக்கு என்னபதில்?

**கனகர்:** Busy யாய் நிண்டால் பொய் சொல்லிப் போட்டுப் போவன். Busy இல்லை எண்டால் உண்மை சொல்லுவன்.

**பொன்னர்:** இது என்ன புது வித்தை. **கனகர்:** வித்தை ஒண்டும் இல்லை. பொய்யைச் சொன்னால், ஒரு கேள்வியும் கேட்க மாட்டினம். உண்மை சொன்னால் நூறு கேள்வி கேட்குது இஞ்சை இருக்கிற சனம்.

**அன்று:** ஊரில் கோயில்கள் சிறிதாக இருந்தன சனம் நிண்டு கும்பட இடம் இல்லாமல் இருந்தது.

**இன்று:** கோயில்கள் அங்க பெரிதாகிவிட்டன ஆனால் நிண்டு கும்பிட சனம் இல்லை. எல்லாமே போரின் பின் விளைவுகள்.

**பொன்னர்:** 'Sale' இஞ்சை எத்தனை வகை எண்டு ஒரு நிமிஷத்திலை சொல்லும்.

**கனகர்:** வருஷப்பிறப்பு எண்டு 3: January புத்தாண்டு Sale, தைப்புத்தாண்டு Sale, சித்திரைப் புத்தாண்டு Sale.

காதலர் குடும்பம் எண்டு 4: Valentineday Sale, Family day sale, Mothers day Sale, Fathers day sale.

பருவங்கள் எண்டு 4: Spring Sale, Summer

Sale, Fall Sale, Winter Sale.

சமயம் எண்டு 5: அட்சயதிதி Sale, Easter Sale, Christmas Sale, Ramsan Sale, தீபாவளி Sale.

இதோடே கடை திறந்ததில் இருந்து மூடும் வரை: திறப்பு விழா Sale, Opening week sale, Weekend sale, Monthend Sale, Annual Sale, 2nd Floor Sale, Boxing day Sale, Boxing week Sale, Blow out Sale, Inventory



Sale சிறப்பு தள்ளுபடி Sale, 50 – 80% Sale, Moving Sale, New Location Sale, New Management Sale, Madness Sale, அதிரடி Sale, தேர் அடி Sale, Clearance Sale, Side Walk Sale, Yard Sale, Garage Sale, Closing Sale.

**பொன்னர்:** கொழும்பு தமிழர்களுக்கிடையே ஓட்டோ (Auto) மூலம் நெருக்கமான உறவு இதுவரை நிலவி வந்தது. அதற்கும் இலங்கை அரசு ஆப்பு வைத்துவிட்டது.

**கனகர்:** என்ன சொல்லுறீர். **பொன்னர்:** போன மாதம் தொடக்கம் ஓட்டோவில் மூன்று பேருக்கு மேல் பயணம் செய்ய முடியாது என்ற சட்டம் அமலில் வந்திட்டுது.

**தம்பர்:** ஊரிலை இருந்தால் இந்த வருட தங்கள் வந்திருக்குமே?

**செல்லர்:** எங்கை இருந்தாலும் வருத்தங்கள்

வந்துதான் தீரும். இந்த வருத்தங்கள் வரா விட்டாலும் அந்த வருத்தங்கள் வந்திருக்கும்.

**கணவர்:** டொக்டரிட்டைப் போனாய், Scan (ஸ்கான்) report வந்திட்டுதே? டொக்டர் என்ன சொன்னவர்?

**மனைவி:** ஆண் குழந்தை எண்டு சொன்ன டொக்டர் குழந்தை தலைகிழாய் நிக்குது எண்டும் சொன்னார்.

**கணவர்:** ஆண்பிள்ளை எண்டது சந்தோ

சம். ஏன் தலைகிழாய் நிற்கிறான்.

**மனைவி:** கலியாணம் செய்ததில் இருந்து பிள்ளை வேணும் எண்டு நீங்கள் தலைகிழாய் நிண்டியள், மகன் பிறக்க முன்னுக்குத் தலைகிழாய் நிக்கிறான்.

**ஒருவர்:** செல்லப் பிராணிகளையும், பிள்ளைகளையும், மனைவி மாரையும் துன்புறுத்தல் கனடாவில் தண்டனைக்குரிய குற்றம்.

**மற்றவர்:** சுகதேகிகளாக வாழும் கோழி, ஆடு, மாடு, பன்றி முதலிய பிராணிகளை கழுத்தை அறுத்து அல்லது நெற்றியில் சுட்டு துன்புறுத்தாமல் கொல்வதையும் உண்பதையும் அரசாங்கம் தண்டனையின்றி அனுமதிக்கிறது.

**மாமியார்:** கிழமைக்கு இரண்டு முட்டை நான் எடுக்கிறன் பிள்ளை. கொழும்புக் கூடிப் பேச்சு எண்டு அதையும் டொக்டர் நிற்பாட்டட்டாம்.

பத்து நிமிடம் கூட வேண்டியிராது. எனவே இதைப் பழக்கப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். வீட்டிலே Fridge இல் ஒரு தாள் வைத்து வேண்டிய பொருட்களை எழுதி வைப்பது, சில தேவையான பொருட்களை வாங்காமல் விடுவதையும் தவிர்க்கலாம்.

மேலும் தட்டுகளில் அடுக்கும் வேளைகளில் கண் பார்வைக்கு எளிதாக தெரியும் உயரத்தில் வைக்கும் பொருட்கள் சபல் புத்தி படைத்தவர்களை குறிவைத்தே அடுக்குவார்கள். நீங்கள் சற்று குனிந்து நிமிர்ந்து பார்த்தால் மலிவான பொருட்கள் கண்களுக்குப் படும்.

## - கதிர் துரைசிங்கம் -

**மருமகன்:** கிழமைக்கு இரண்டு முட்டை எடுக்கிற உங்களுக்கு அவ்வளவு கொழுப்பு எண்டால் தினமும் ஒவ்வொரு முட்டை போடுகிற கோழிக்கு எவ்வளவு கொழுப்பு இருக்கும்?

பள்ளிக்கூட தோழி இருவர் பல வருடம் கழித்து கனடாவில்

**சசீலா:** என்னர அவரையும் சேர்த்து எனக்கு நாலு பிள்ளைகள். நான் பக்கத்திலை இல்லை என்றால் அவருக்கு ஒன்றும் செய்யத் தெரியாது. மூக்கைப்பிடிச்சா வாயை ஆவண்ணக் கூடத் தெரியாது. வரவு, செலவு, Bill கட்டுறது Bankக்குப் போய் காசு எடுக்கிறது Cheque book Sign பண்ணிறது எல்லாம் நான்தான். அவருக்கு வேலையை தவிர வேறு ஒண்டும் தெரியாது.

**சீலா:** உன்னர அவர் என்ன வேலை?

**சசீலா:** அவர் Bankகில் Chief Accountant. உன்னர அவர் எப்படி? என்ன செய்கிறார் எண்டு சொல்லும்.

**சீலா:** நான் சொல்லாமலே நீ செய்யிற வேலை எல்லாம் என்னர அவர் செய்வார். நான் வேலைக்குப் போட்டுவர வீட்டு வேலை எல்லாம் செய்து சமைச்சும் வைப்பார். ஆனால் ஒருவேலையிலை ஒழுங்காய் நிக்க மாட்டார் வேலை எண்டால் கள்ளம்.

**பின்தங்கிய நாடுகளில்:** திருமணமாக முன் ஆணைப் பற்றிப் பெண்ணும், பெண்ணைப் பற்றி ஆணும் அறியும் வாய்ப்புக் கிட்டுவதில்லை.

**முன்னேறிய நாடுகளில்:** திருமணமான பின்னரும் அந்த வாய்ப்புக் கிடைப்பதில்லை.

**பொன்னர்:** தொப்புள் ஒரு சர்வதேச சங்கதி. ஆனால் கிழக்கத்தைய பெண்களின் தொப்புளுக்கு மட்டும் ஏன் அதிக மவுசு.

**கனகர்:** கவர்ச்சி என்பது பாதி மறைப்பில் தான் உண்டு. எதையுமே மறைக்காத மேற்குலகப் பெண்களின் உடலில் தொப்புளுக்கு மட்டும் எப்படி மவுசு வரும். முழுவதையும் அறியாமல் தொப்புளை மட்டும் கண்டு மயங்கி தொப்பென்று விழுந்தவர்கள் பலர்.

kathir.thuraisingam@thaiveedu.com

## அத்தைக்கு மீசை...

50ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

நஞ்சாகியும் இருக்கலாம். எனவே பாவிக்கும் காலம் (Expiry date) கவனித்து பொருட்களை கொள்வனவு செய்ய தவறாதீர்கள். தேவைக்கு அதிகமான பொருட்களை விலைகொடுத்து வாங்கி எறிவதிலும் அளவாக வாங்கி பாவிப்பது உங்கள் வாழ்வு சிறக்க உதவும்.

**வாங்கும் பொருட்களின் பட்டியல்:**

எம்மில் எத்தனை விகிதமானவர்கள் கடைக்குச் செல்லும் வேளைகளில் வாங்க வேண்டிய பொருட்களின் பட்டியலை எடுத்துச் சென்று வாங்குகிறோம் என்றால் மிக சொற்பமானவர்களேயாகும். இப்படி பட்டியல் இல்லாது செல்பவர்கள் தேவையற்ற பொருட்களை வாங்கி வந்துவிடுவார்கள். மேலும் பாவிக்காமல் எறியப்படுவதுமுண்டு. திட்டமிடலாத காரணத்தால் பல தேவையற்ற பொருட்களை வாங்க நேரிடுகிறது. கடைக்குச் செல்லுமுன் என்ன பொருட்கள் வாங்குவது என்று ஒரு பட்டியல் தயாரிக்க

ஒரு வாரத்திற்கு பத்து டொலர் வீணாக செலவு செய்தால் வருடம் ஒன்றுக்கு \$520 டொலர் விரயமாக்குவீர்கள். வருமான வரியையும் கவனத்தில் கொண்டால்..?

எனவே, கவனமாக இருந்து பணத்தை பயனுடைய விதத்தில் செலவு செய்யுங்கள். நீங்கள் எவ்வளவு சம்பாதிக்கிறீர்கள் என்பதுடன் எப்படிச் செலவு செய்கிறீர்கள் என்பதும் முக்கியம் என்பதை மறக்க வேண்டாம்.

தமிழாக்கம்: குமார் புனிதவேல்

senthran.punithavel@thaiveedu.com

www.noolaham.org

noolahamfoundation@gmail.com

நூலகம்



## People don't plan to fail, but they do fail to plan

You don't have to take life the way it comes to you...  
You can design your life to come to you the way you want!

### நானை நம் கையில் இன்றே செயற்படுங்கள்

Estate Planning

Disability Income Insurance

Critical illness Insurance

Mortgage Insurance

No medical exam Life Insurance

Permanent Life Insurances

Term Life Insurance

Travel & Visitor Insurance

RRSP Loan / Investment

RESP



*As an Independent Insurance Broker,  
I will shop around for you and get you the best rate...*

### Guna Thuraisingham M.A.Sc (Eng.)

Independent Insurance Advisor

Dir: 416 528 1407

Tel: 905 230 4986 | guna@elite-associates.ca  
www.elite-associates.ca


Auto & Home  
Insurance

கைறந்த கட்டணத்தில்  
பெற்றுத் தரப்படும்



# வீடு வாங்க விற்க

சேலிபிள் அகடயாஸர் அபுலாஹ்தீர் வீடு

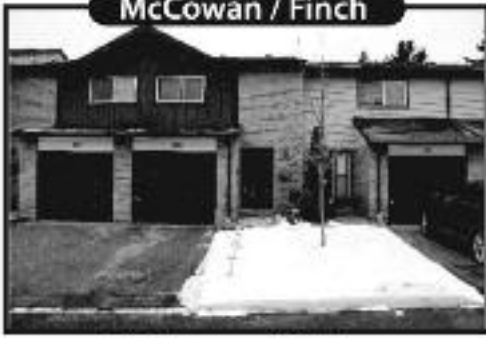


Kuga Raveendrarajah

Real Estate Broker

Dir: 416-843-8585

McCowan / Finch




3 Bedrooms 2 Washrooms  
Finished Basement.  
**\$319,888**

Ajax




4 + 2 Bedrooms 5 Washrooms  
Finished Basement w/ Kitchen  
**\$599,900**

7340 Markham Rd.



2 + 1 Bedrooms 2 Washrooms, Ensuite Bath  
**\$ 286,000**



Mathan  
Selvendarakumaran

Sales Representative

Dir: 416-625-2870


McCowan / Ellesmere



FOR LEASE

2 + 1 Bedroom, 2 Washrooms  
**\$1575**

Dean Park Rd.



2 Bedrooms 2 Washrooms  
**\$176,000**

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

Bus: 416-298-3200



\*HomeLife Today Realty Ltd. is a member of HomeLife International Inc.

# பெருமை சேர்க்கும் மைக்கல் தம்பிநாயகம்

விஞ்ஞானி. கலாநிதி மைக்கல் தம்பிநாயகம் அதி உன்னத அமெரிக்க விருதை (www.prosewards.com) தான் எழுதிய Diffusion Handbook for Engineers எனும் நூலிற்கு 2011இல் பெற்று உலகளாவிய ரீதியில் தமிழ் ருக்குப் பேரும் புகழும் சேர்த்திருக்கிறார். அமெரிக்க வெளியீட்டு நிறுவன சங்கம், தொழில்சார் வித்துவச் சிறப்பான 40 துறை உரைநடை நூல்களுள் ஒவ்வொரு துறையிலும் ஒன்றிற்கு ஆண்டுதோறும் விருது வழங்கி வருகிறது. இந்த விருதுகளில் அதி உன்னதமான R.R. ஹோர்க்கின்ஸ் / Hawkins Award, கலாநிதி R.K. மைக்கல் தம்பிநாயகம் எழுதிய Diffusion Handbook – Applied Solutions for Engineers எனும் நூலிற்கு வழங்கப்பட்டது. இதனை வெளியிட்ட நிறுவனத்துப் பதிப்பாசிரியர் இதைப் பெற்றதுடன், முதலாவதாக மக்ரோவில் நிறுவனம் இந்த கணிதப் பெளதிக எந்திரவியல் தொழில் நுட்பத்துறை உயர் விருதையும் பெற்றது.

Diffusion எனும் பரவுகை எமது வாழ்வில் நாளாந்தம் நடக்கும் ஒரு தொழிற்பாடு எனும் மைக்கல் தம்பிநாயகம், வெப்பம் உருவாகக் கங்கினூடாகப் பரவி பெரிதாவதையும் சுருங்குவதையும் ஏற்படுத்துகின்றது. எனவே பரவுகை சமன்பாட்டைப் பயன்படுத்தி, எந்திர தொழில்விற்பன்னர், உலோகப் பாலங்களின் இடைவெளி, புகையிரதப் பாதைகளின் இடைவெளிகளை நிர்ணயிக்கின்றனர். இவ்விதப் பரவுகையினால் தான் புற்றுநோய் கட்டிகளும் பரவுகின்றன. எனவே இந்த இடமாறல் பற்றி பரவுகைச் சமன்பாட்டை உபயோகித்தே உயிரியல், மருத்துவ, எந்திரிகர்கள் பல விடயங்களைத் தீர்மானிக்கின்றனர். மேலும் முதலீட்டு அபாய நிலைகளையும் இச்சமன்பாட்டை உபயோகித்து ஊகித்தறியலாம். இவை மட்டுமல்ல பூமியின் வயது கூட இதனை வைத்தே கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. 1864 கெல்வின் பிரபு 'The Secular Cooling of the Earth', எனும் பிரசித்திபெற்ற ஆய்வுக் கட்டுரையை வெளியிட்டார். இவ்வாறு, எமது வாழ்

வின், எண்ணந்த சிறிய பெரிய பிரச்சினைகளிற்கான மாதிரி விடைகளை இச்சமன்பாட்டைப் பிரயோசித்து அறியலாம்.

தம்பிநாயகம் தன் 18 வருட கடின உழைப்பினால் எழுதிய இந்த நூல், மிகவும் ஆழமானது. பரந்துபட்டது. இது எந்திரவியல் துறையின் சகல பகுதியினரும் உபயோகிக்கும் இச்சமன்பாட்டின் பிரயோகம் பற்றி விவரிக்கும் ஒரு அங்கீகரிக்கப்பட்ட கைநூலாகும். இது இன்னும் பல வருடங்களிற்கு நிலைத்திருந்து எந்திரவியலாளருக்கு உதவிய



போவது நிச்சயம்.

இந்த விருதுகளிற்காக சென்ற வருடம் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட 512 நூல்களை 14 புகழ்பெற்ற பேராசிரியர்கள், வெளியீட்டு நிறுவனங்கள் உயர் அலுவலர்கள் சேர்ந்த குழு தெரிவு செய்தது. பெப்ரவரி 2, 2012 வாஷிங்டன் நகரில் Renaissance Mayflower Hotel மதிய விருந்து வைபவத்தில் மைக்கல் தம்பிநாயகம் இந்த உயர் விருதினைப் பெற்றார்.

அமெரிக்க விஞ்ஞானியாகிய கலாநிதி மைக்கல் தம்பிநாயகம், எண்ணெய், வாயுத் தொழிலில் பல உயர் பதவிகள் வகித்தவர். இங்கிலாந்து Schlumberger Cambridge Research நிறுவனத்தின் முகாமையாளராகச் செயலாற்றியவர். அவர் 1985இல் இலண்டனில் உள்ள இரசாயன எந்திரிக சங்கத்தின் உயர் உறுப்பினராகத் தெரிவானார். தமது துறையில் பல புதிய கண்டுபிடிப்புகளுக்கு உரிப்புரிமை பெற்ற இவருக்கு இந்த பரவுகை பற்றிய நூலின் விருது மேலும் பெருமை



லலிதா புருடி


சுபாவமுள்ளவர். இலங்கையில் நாரந்தனையைச் சேர்ந்த அரசு அதிபர் P.A. தம்பிநாயகம் தம்பதிகளுக்கு மகனாக 1949 இல் கொழும்பில் பிறந்து 7ம் வகுப்பு வரை St. Josephs கல்லூரியில் படித்தார். 1962-69 வரையாழ். சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரியில் கற்றபின் இங்கிலாந்தில் இரசாயன எந்திரவியலும் மான்செஸ்டர் பல்கலைக்கழகத்தில் கலாநிதிப்பட்டமும் பெற்று பல உயர் பதவிகளை வகித்தவர் இப்போது அமெரிக்காவில் Texas நகரில் Schlumberger இல் உயர்பதவியில் தொழிலாற்றுகிறார். மேலும் மைக்கலின் மனைவி அக்னஸ் பத்மினி தம்பிநாயகமும் அவர்களின் மகள் யாழினி தம்பிநாயகமும் கூட சாதனையாளர்கள் என்பது இக்குடும்பத்தின் தனிச்சிறப்பு. அக்னஸ் தம்பிநாயகம் ஓக்ஸ்போர்ட் பட்டதாரி, அவர் இலங்கை வரலாற்றை ஆய்வு செய்து, The Gentiles – A History of Ceylon 1498 – 1833 எனும் ஆய்வு நூலை பல புராதன புகைப்படங்களுடன் பிரசுரித்திருக்கிறார்.

இவர்களது புதல்வி யாழினி தம்பிநாயகம் இசை, இயல், நாடகம், கவிதை, உரைநடையுடன் சிறந்த நர்த்தகியும் கூட


வழக்கமாக ஒரு குடும்பத்தில் ஒருவரே சாதனை புரிவார். ஆனால் தம்பிநாயகம் குடும்பத்தில் மூவர் சாதனை செய்து தமிழ் ருக்கு எடுத்துக்காட்டாய் புகழ் சேர்க்கின்றனர் அவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்துவோம்.

lalitha.brodie@thaiveedu.com






**Century 21**  
Affiliate Realty Inc. Brokerage




**Pakeer Sahadevan**  
Sales Representative  
416.908.6003  
416.290.1200

Morningside & Staines



3 Bedrooms, 4 Washrooms



Call for more details 416.908.6003

Not intended to solicit clients currently under contract with another brokerage.

# இலகுவாக யோட்கேஜ்

கடினமான இலக்குகளையும் நாம் இலகுவாக்குவோம்

## Mortgages

- First Time Buyers
  - Refinancing
  - Renewal
  - Self Employed
  - Pre-Approval
- Bankruptcies
  - Bad Credit
  - Debt Consultant
  - Non-verifiable Income
  - New immigrant



### We Will

- Simplify the entire process of mortgage financing
- Save you money and time
- Get you the most competitive rates
- Offer you the widest selection of mortgage options including variable rate, fixed rate, capped variable rate, step, secured lines etc. for all situations including self-employed, no down payment ....
- Counsel you on credit and mortgage qualifications
- Provide maximum flexibility in financing choices
- Assist you every step of the way

**Best Rates**

We can get you a mortgage in most situations regardless of your circumstances. Where traditional financial institutions have given the answer "No", We routinely says "Yes" and get you a product that suits your needs at an extremely competitive rate.

**VERIGO TMP**

**Siva Ratnasingam**

Lic: M08002133  
Brokerage # 11156

SENIOR MORTGAGE CONSULTANT

2005,2006,2007,2008 Diamond Award Winner

**416.520.1214**



- பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள் - 11

# எல்லார்க்கும் பெய்யும் மழை

FinnExpress நிறுவனம் அமைந்துள்ள இல்-மலாவிலிருந்து ரயிலில் ஹெல்சின்கி மத்திக்குப் போய், ஹெல்சின்கி நிலையத்தின் சுரங்கப் பாதையில் இறங்கி நடந்து சென்றால் ஸ்ரொக்மனிள் மணிக்கூட்டு வாயிலுக்கு எதிரே கொண்டுபோய் ஏற்றும். தூரத்தில் போகும்போதே லொயிட் சுவான்ஸ் நிற்பது தெரிந்தது. என்னைக் கண்டதும், அந்த வழக்கமான பெரிய சிரிப்புடன், “ஹலோ, சிவா!” என்று கூறி, ஒரு கடித உறையை என்னிடம் தந்தார். “இதுதான் அந்த அவசரமான அலுவலோ?” என்று எண்ணிக் கொண்டு உறையைத் திறந்து பார்த்ததும் அப்படியே உறைந்து போனேன். உள்ளே ஒரு பெரிய தொகைக்கு ஒரு காசோலை இருந்தது. நான் FinnExpress நிறுவனத்தில் இரண்டு வருடங்களுக்குப் பணி புரிந்தால்தான் அந்தத் தொகையைச் சேமிக்க முடியும்.

“இதோ நீங்கள் தேடித் திரிந்த பணம். உடனடியாக உங்கள் குடும்பத்தினர் அனைவரையும் இங்கே அழைத்துவரும் பணியில் ஈடுபடுங்கள்,” என்றார்.

கடவுள் கஷ்டங்களைத் தந்து கடுமையாகச் சோதிப்பார் என்று படித்திருக்கிறேன். ஆனால் அந்த நல்ல கடவுள் காசுகளையும் தந்து கடுமையாகச் சோதிப்பார் என்று நான் கேள்விப்பட்டதில்லை. கடவுளே, உமக்கு லொயிட் சுவான்ஸ் என்று இன்னொரு பெயரும் உண்டா?

எனக்கு இவர் யார்? இவருக்கு நான் யார்?

லொயிட் தந்த காசோலை உள்ள உறையைக் ஏந்திய இரண்டு கைகளையும் விரித்து, “எப்படி எப்படி, எப்படி?” என்று கேட்டேன். “மாற்றி எனக்கு விபரம் சொன்னார். இதை உங்களுக்குக் கடனாகத் தருகிறோம். எந்தக் கவலையும் இல்லாமல் உங்கள் குடும்பத்தினரை இங்கே அழைத்துவரும் பணியில் உடனே ஈடுபடுங்கள்” என்றார்.

“இந்தப் பெரிய தொகையை நடுத்தெருவில் வைத்துச் சாக்கிலேத் தருவதுபோலத் தருகிறீர்களே, இதற்கு நான் என்ன பொறுப்புத் தரவேண்டும்? என்னென்ன பத்திரங்களில் கையொப்பம் இட வேண்டும்? வட்டி எவ்வளவு வரும்?”

“ஒருவனுக்கு அவனுடைய நாக்கும் வாக்கும் தான் பொறுப்பு. உங்களைச் சந்தித்த முதல் நாளே நீங்கள் எனது நம்பிக்கைக்குரிய நண்பராகிவிட்டீர்கள். நல்ல நட்பு, நாணயத்தின் அத்திவாரத்தில் தான் ஆரம்பமாகும். நட்புக்குப் பிணை பொறுப்பு என்பவை அர்த்தம் அற்றவை. எங்களுடைய அமைப்பில் உறுப்பினர் கடன் பெறலாம். ஆனால் நீங்கள் அதன் உறுப்பினர் அல்ல. அதில் நானும் கடன் பெற முடியாது. அத்துடன் உங்களுக்குத் தேவையான தொகையும் பெரியது. அதனால் உங்களுக்குத் தெரிந்த நான்கு உறுப்பினர்கள் உங்களுக்காகக் கடன் கேட்டு விண்ணப்பித்தார்கள். அந்த நால்வரும் யார்தான் என்று என்றைக்கும் உங்களுக்குச் சொல்ல மாட்டேன். சொன்னால் அவர்களைக் காணும் போது அவர்களுக்குக் கடமைப்பட்ட சங்கடம் உங்களுக்கு ஏற்படலாம். உங்களுடைய நிலையைக் கருத்தில் கொண்டு, அமைப்பின்

செயற்குழு இதனை வட்டியில்லாத கடனாக வழங்கியிருக்கிறது. எந்தக் கவலையும் இல்லாமல் உங்கள் குடும்பத்தினரை இங்கே கூப்பிடும் முயற்சியில் இறங்குங்கள்,” என்றார்.

“எனது குடும்பத்தினர் இங்கே வந்தவுடன் அவர்களின் பயணச்சீட்டுகளைக் கொடுத்து அதற்குரிய பணத்தை மீள் பெறலாம் என்று மாற்றிச் சொன்னார். அது கிடைத்தவுடனேயே இந்தப் பணத்தைத் திருப்பித் தந்துவிடுவேன்” என்றேன்.

“வேண்டாம்” என்றார் லொயிட் சுவான்ஸ். “ஒரு பெரிய குடும்பத்தை ஒரு புதிய நாட்டில் ஆரம்பிப்பதில் உள்ள சிரமங்களை நான் அறிவேன். அந்தப் பணத்தை வாங்கி குடும்பத்தை நிறைவாக ஆரம்பியுங்கள். இந்த வட்டியில்லாத கடனை அவசரப்படாமல் பகுதி



மர்யா சுவான்ஸ், லொயிட் சுவான்ஸ்

பகுதியாகத் திருப்பிக் கொடுங்கள்” என்றார். லொயிட் சுவான்ஸ் அவர்களிடம் எனது கைகள் பட்ட காசுக் கடனைத் தீர்த்துவிடலாம். ஆனால் எனது நெஞ்சம் பெற்ற நன்றிக் கடனை எப்படித் தீர்ப்பது? பின்னர் 1994இல் ஹெல்சின்கி பல்கலைக்கழகம் வெளியிட்ட எனது முதல் நூலான “கலேவலா”வின் செய்யுள்நடைத் தமிழாக்கத்தை இவருக்குச் சமர்ப்பணம் செய்திருந்தேன். இவருடைய மனைவி மர்யா சுவான்ஸ் இலக்கியத் துறையில் மிகுந்த ஈடுபாடு உள்ளவர். பல நூல்களை எழுதியவர். ஆபிரிக்காவில் தன்சாணிக்கா என்னும் நாட்டில் உள்ள தொண்டு

## - உதயணன் -

நிறுவனங்களுடன் இணைந்து பல வருடங்கள் சமூகப் பணி புரிந்தவர். ஹெல்சின்கி பல்கலைக்கழகத்தில் பல ஆண்டுகள் பேராசிரியையாகப் பணி புரிந்து ஓய்வு பெற்றவர். பின்லாந்தின் தேசிய காவியமானதும் பின்லாந்து இலக்கியத்தின் முதன்மை நூலானதுமான இந்தக் ‘கலேவலா’வின் தமிழாக்கத்தைத் தங்களுக்குச் சமர்ப்பணம் செய்வதால் மிகுந்த மகிழ்ச்சியையும் பெருமையையும் பெறுவதாக நிறைந்த நெஞ்சுடன் இருவரும் கூறினர். ‘கலேவலா’பற்றி விரிவாகவும் பின்லாந்து இலக்கியம் பற்றிப் பொதுவாகவும் பிறிதொரு கட்டுரையில் பார்ப்போம்.

அந்த நாட்டின் சட்டப்படி லொயிட் சுவான்ஸ்

செய்வதாகவும் குளிர் காலத்தில் படங்கள் (paintings) வரைவதாகவும் கூறுவார். அவருடைய பிள்ளைகள், நண்பர்கள், கூட உழைத்த தொண்டர்கள் ஆகியோர் விரும்பியபடி தனது சுயசரிதையை 2007இல் ‘A Life of Service’ என்னும் தலைப்பில் நூலாக வெளியிட்டார்.

எனது குடும்பத்திலும் குழந்தைகள் வளர்ந்து விட்டார்கள். அவர்களுக்குச் சிறகுகள் முளைத்து விட்டன. சோடிகள் சேர்ந்துவிட்டன. குஞ்சுகள் பிறந்துவிட்டன. தாய்க்கூட்டை விட்டுத் தனிக்கூடு தேடிப் பறந்துவிட்டன. 2008 ஆம் ஆண்டு, ஏப்பிரில் முற்பகுதியில், ஒரு நாள் தொலைபேசியில் லொயிட் சுவான்ஸ் அழைத்துப் பேசினேன். “நாங்கள் பின்லாந்துக்கு வந்து 25 வருடங்கள் ஆகின்றன. ஹெல்சின்கி பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து 2005 இல் ஓய்வு பெற்றுவிட்டேன். எங்களுக்கும் வயதாகிவிட்டது. வாசலுக்கு வாசல் வருத்தங்கள் வழிமறித்து நிற்கின்றன. எல்லாப் பிள்ளைகளுக்கும் கல்யாணம் ஆகிவிட்டது. இங்கே வசிக்கும் ஒருவரைத் தவிர மற்றப் பிள்ளைகள் கனடாவிலும் அமெரிக்காவிலும் அந்தந்த நாடுகளின் குடியரிமைகளைப் பெற்று அந்தந்த நாடுகளில் நிரந்தரமாகக் குடியேறி விட்டார்கள். நாங்களும் அவர்களுடைய கடைசி நாட்களில் அவர்களுக்கு அருகில் இருக்க விரும்புகிறோம். கனடாவில் வசிக்கும் எங்கள் மூத்த மகள் எங்களுக்கு ஸ்பொன்ஸர் செய்திருக்கிறார். அநேகமாக இந்த மாதக் கடைசியில் நாங்கள் கனடாவுக்குப் புறப்படக் கூடும். உங்களிடம் நேரில் வந்து விடைபெற முடியவில்லை. மன்னிக்க வேண்டும்” அதற்குமேல் எனக்குப் பேச்சு வரவில்லை.

அந்தப் பக்கம் கொஞ்ச நேரம் சப்தம் இல்லை. பின்னர், “சிவா,” என்றார். “உங்களுக்கு ஒரு நல்ல குடும்பம் அமைந்திருக்கிறது. அந்த நல்ல குடும்பத்துடன் கால் நூற்றாண்டு காலம் பழக எங்களுக்கு வாய்ப்புத் தந்த இறைவனுக்கு நன்றி. நான் நேரில் வந்து உங்கள் அனைவரையும் வாழ்த்தி வழியனுப்பி வைக்க விரும்பும். ஆனால் இங்கே வந்த பின்னர் எனக்கு இரண்டு தடவைகள் அறுவைச் சிகிச்சை நடந்தது. சமீபத்தில் மாடிப்படிக்கட்டில் விழுந்து ஒரு கால் உடைந்ததால் ஊன்றுகோலுடன்தான் நடக்கிறேன். அதனால் வர முடியவில்லை. எங்களை மன்னியுங்கள். உங்களுக்காக என்றும் பிரார்த்திப்போம். இறைவன் அருள் உங்களுக்கு என்றும் கிடைக்கும். போய் வாருங்கள்,” என்று சொன்னார்.

நாங்கள் பின்லாந்தைவிட்டுப் புறப்படுவதற்கு இரண்டொரு நாட்கள் முன்னதாக, ஒரு நாள் எங்கள் வீட்டுக் கதவு தட்டப்பட்டது. திறந்து பார்த்தால், லொயிட் சுவான்ஸ் அவருடைய மனைவி மர்யா சுவான்ஸ் நின்றுநின்றார்கள். “மனம் கேட்கவில்லை. உங்களை நேரில் சந்தித்து, உங்கள் முகம் பார்த்து வாழ்த்தி வழியனுப்ப விரும்பினோம். அதனால் தான் திடீரெனப் புறப்பட்டு வந்துவிட்டோம்,” என்றார்கள். அந்த 25 வருட நல்லுறவில் அவர்கள் என்னிடம் எதையும் கேட்டதும் இல்லை. எதையும் பெற்றதும் இல்லை. பிறந்தபோதே தாயை இழந்த எனக்குத் தாயுமானார். பாதி வழியில் தந்தையைத்

தொடர்தல் 58ம் பக்கம்

**உலக அரசியல் சமூக பொருளாதார சினிமா நிலவரங்களை உடனுக்குடன் அறிய...**

# நிலவரம்

www.**nilavaram**.com

e mail : **nilavaram2010@gmail.com**

உலக அரசியல் சமூக பொருளாதார சினிமா நிலவரங்களை உடனுக்குடன் அறிய...  
**செய்திகள்**  
**ஜோதிடம்**  
**மணப்பந்தல்**  
**சின்னத்திரை**  
**உடல்நலம்**  
**செய்திகள்**  
**மணப்பந்தல்**  
**சின்னத்திரை**  
**சினிமா**  
**உடல்நலம்**  
**தொழில்நுட்பம்**  
**சின்னத்திரை**  
**சினிமா**  
**உடல்நலம்**  
**தொழில்நுட்பம்**  
**சின்னத்திரை**  
**சினிமா**



# BUYING OR SELLING

**\$549,000 For Sale**



**Toronto**  
 114 Angus Dr, Finch/Leslie  
 Bedrooms: 4 / Washrooms: 2

**\$399,900 For Sale**



**Markham**  
 6955, 14<sup>th</sup> Ave, 9<sup>th</sup> Line / 14<sup>th</sup> Ave  
 Bedrooms: 3 / Washrooms: 3

**\$499,900 For Sale**



**\$159,000**



**SCARBOROUGH**  
 Bedrooms: 2 / Washrooms: 2

**\$79,000**



**Daisy Mart For Sale**  
 Buroak / 9<sup>th</sup> Line  
 MARKHAM



## RAJ NADARAJAH

Sales Representative

**Direct: 416-333-6115**

E-mail: [nanohomes@gmail.com](mailto:nanohomes@gmail.com)

**HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage\***

Office: (905)-201-9977

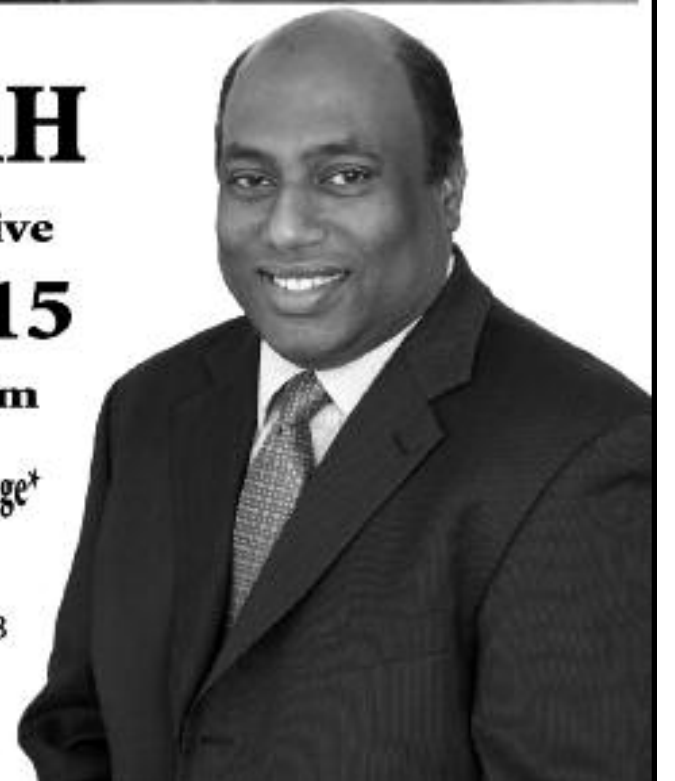
7 Eastvale Dr., Unit 205, Markham, ON, L3S 4N8



**COMPUTER**

Higher Standards Agents...Higher Results. Satisfaction Guaranteed

\*Independently Owned and Operated. REALTOR\*



# பிரித்தானிய மகாராணியின் பதவிக்கால வைரவிழா

சூரியன் அஸ்தமிக்காத சாம்ராஜ்யத்தின் மகாராணி என்று ஒரு காலத்தில் பெரிதாகப் பாராட்டப்பட்ட, பிரித்தானிய மகாராணி பதவி ஏற்று 60 வருடங்களாகிய நிகழ்வை வைர விழாவாகச் சென்ற மாதம் பிரித்தானியாவிலும் பொதுநலவாய அமைப்பு நாடுகளிலும் மிகவும் சிறப்பாகக் கொண்டாடினார்கள். பக்கிங்ஹாம் மாளிகையில் இருந்து மகாராணியார் லண்டனில் உள்ள புனித போல் தேவாலயத்தை ஊர்வலமாகச் சென்றடைந்ததைத் தொடர்ந்து முதல் நாள் நிகழ்வுகள் ஆரம்பமாகியிருந்தன. வெஸ்ட்மினிஸ்டர் மண்டபத்தில் மதிய விருந்து நடைபெற்றது. தொடர்ந்து மூன்று நாட்களாக இந்தக் கொண்டாட்டங்கள் நடைபெற்றன. இந்த நிகழ்வில் அரசுகுடும்பத்தினரும், வெளிநாட்டுத் தலைவர்களும், முக்கிய பிரமுகர்களும் கலந்து கொண்டனர்.

எலிசபெத் அலக்ஸாண்ட்ரா மேரி என்பதே அவரின் முழுப்பெயர். இவர் 21ம் திகதி ஏப்பிரல் மாதம் 1926ம் ஆண்டு பிறந்தவர். 1952ம் ஆண்டு இவரது தந்தையான ஆறாவது ஜோர்ச் மன்னரின் மரணத்தைத் தொடர்ந்து 26வது வயதில் 2ம் எலிசபெத் முடிக்குரிய இளவரசியாகப் பதவி ஏற்றார். 1947ம் ஆண்டு இவர் இளவரசர் பிலிப்பைத் திருமணம் செய்து கொண்டார். இவர் சார்ல்ஸ், ஆன், அன்றா, எடவேட் ஆகிய நான்கு பிள்ளைகளின் தாயாராவார். 86 வயதான இவர் பிரித்தானிய முடிக்குரிய அரசியாகப் பதவி ஏற்ற 60வது வருட விழாவை சென்ற மாதம் சிறப்பாகக் கொண்டாடினார். யூன் மாதம் 2ம் திகதி தொடக்கம் யூன் மாதம் 5ம் திகதிவரை பொது விடுமுறை விடப்பட்டு இந்தக் கொண்டாட்டங்கள் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பெற்றன. இராணுவ அணிவகுப்புடன் நடைபெற்ற இக்கொண்டாட்டத்தின் போது பிரித்தானியாவின் பல நகரங்களில் மகாராணியாருக்கு மரியாதை செலுத்தும் முகமாக 41 தடவைகள் பீரங்கி வேட்டுக்கள் தீர்க்கப்பட்டன. பல முன்னணி இசைக்கலைஞர்களின் இசை நிகழ்ச்சிகளும் அங்கே இடம் பெற்றன. இறுதி நாள் கொண்டாட்டத்தை நிறைவு செய்யும் முகமாக வானவேடிக்கை நிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெற்றன. பாடசாலைக

ளும் அலுவலகங்களும் மூடப்பட்டிருந்தன. இதே போன்ற கொண்டாட்டங்கள் 1977ல் வெள்ளி விழாவாகவும், 2002ம் ஆண்டு தங்க விழாவாகவும் கொண்டாடப் பெற்றதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

லண்டன் நகர வீதிவழியாக அரச குடும்பத்தினர் பவனி வந்தபோது மக்கள் வீதி ஓரங்



களில் கூடி நின்று அவர்களை வாழ்த்தினார்கள். வைரவிழாவை முன்னிட்டுப் பல போட்டி நிகழ்ச்சிகளும், இசை நிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெற்றிருந்தன. பிரித்தானிய வரலாற்றில் வைரவிழா கொண்டாடிய இரண்டாவது மகாராணியாக இவர் திகழ்கின்றார். இவரது பூட்டியான விட்டோறியா மகாராணி ஏற்கனவே வைரவிழா கொண்டாடியிருக்கின்றார். விட்டோறியா மகாராணி 63 வருடங்கள் பதவியில் இருந்திருக்கிறார். சுமார் 1000 படகுகள்

லண்டனில் உள்ள தேம்ஸ் நதியில் மிதந்து ஊர்வலம் வந்த காட்சி பலரையும் கவர்ந்திருந்தது. மகாராணியும் இவர்களுடன் ஒரு படகில் பயணம் செய்திருந்தார். இதுவரை இருந்த படகுகளின் ஊர்வல சாதனையை இந்த ஊர்வலம் உடைத்து உலகசாதனை ஆக்கியிருக்கிறது. இதைவிட பிரித்தானிய குடிமக்கள் வைரவிழா கொண்டாட்டத்தை நாடு முழுவதும் விருந்துகள் வைத்துக் கொண்டாடி மகிழ்ந்தார்கள். 1952ம் ஆண்டு பதவிக்கு வந்ததில் இருந்து 54 பொதுநலவாய நாடுகளின் தலைவராக எலிசபெத் மகாராணியார் இருக்கின்றார். இதில் கனடா, அவுஸ்-ரேலியா, நியூசிலாந்து போன்ற நாடுகளும் அடங்கும்.

கனடா, பிரித்தானிய ஆட்சியின் கீழ் இருந்ததால் கனடாவிலும் மகாராணியின் 60ம் ஆண்டு வைரவிழா கொண்டாடப்பட்டது. மகாராணியின் நினைவாக தபால் தலையும் நாணயமும் வெளியிடப்பட்டன. அமெரிக்க ஜனாதிபதிகளில் சுமார் 12 ஜனாதிபதிகள் இதுவரை இவரது காலத்திலேயே பதவிக்கு வந்துள்ளதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இவர்களில் ஜனாதிபதிகளானறாமன் (1945-53), ஐசனோவர் (1953-61), கென்னடி (1961-63), ஜோன்சன் (1963-69), நிக்சன் (1969-74), போர்ட் (1974-77), காட்டர் (1977-81), ரீகன் (1981-89), புல்சீனியர் (1989-93), கிளிங்டன் (1993-2001), புல்யூனியர் (2001-09), ஓபாமா (2009...) ஆகியோரைக் குறிப்பிடலாம்.

## அடுத்து முடி சூடுவது யார்?:

மகாராணி எலிசபெத்திக்குப் பின் இளவரசர் சார்ஸ்தான் முடி சூடுவேண்டும் என்று சுமார் 58 சதவீதமானோர் விரும்புகின்றனர். இதில் 35 சதவீதமானோர் கோமகன் வில்லியம் பதவி ஏற்க வேண்டும் என்று விரும்புகின்றனர். இதில் இன்னுமொரு சிறப்பு அம்சம் என்னவென்றால் இந்த வருடம் மகாராணியாருடைய வருடாந்த வருமானம் 20 வீதத்தால் அதிகரித்து சுமார் 70 கோடி டொலர்களாகியிருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

## பிரித்தானியாவின்

பிராய், இணுவில், உடுவில், சுதுமலை, மாண்பாயிலும் இவற்றைச் சுற்றியுள்ள கிராமங்களிலும் இந்தியப் படையினர் இழைத்த இன்னல்கள்பற்றிய கடிதங்களும் செய்திகளும் வந்துகொண்டதான் இருந்தன. ஆனால் பின்லாந்திய பத்திரிகைகளில் செய்திகள் வேறு விதமாக வந்தன. 'ஹெல்சின்கின் சனோமத்' (Helsingin Sanomat) என்பது ஹெல்சின்கியில் வெளியாகும் பின்லாந்தின் முதன்மை பின்னிஷ்மொழி நாளிதழ். இதன் ஒரு பக்கம் முழுவதிலும் வெளிநாட்டுச் செய்திகள் வரும். அதில் இலங்கைக்குச் சென்ற இந்தியப் படையினர், சிங்களப் படையை அடித்து விரட்டி விட்டுத் தமிழ் மக்களுக்குப் பாலூட்டித் தாலூட்டித் தூங்க வைப்பது போன்ற அம்புலிமாமாகக் கதைகளும் வரும். சில செய்திகளைப் பார்க்க எரிச்சல் எரிச்சலாக இருக்கும். இலங்கை இந்தியா சம்பந்தப்பட்ட செய்திகளை ஜரி லிண்டொம் (Jary Lindholm) என்ற பத்திரிகையாளர் எழுதிக்கொண்டிருந்தார். அவர் இளைஞரா முதியவரா எப்படிப்பட்டவர் என்ற விபரம் எதுவும் எனக்குத் தெரியாது. ஒரு நாள் அந்தப் பத்திரிகையில் படித்த ஒரு செய்தியால் ஏற்பட்ட கொதிப்பில் பத்திரிகையில் காணப்பட்ட விபரப்படி, அவரைத் தொலைபேசியில் தேடிப் பிடித்து ஒரு பிடி பிடித்தேன். "எங்களுடைய தமிழ் மொழியில் 'மரமேறி விழுந்தவனை மாதேறி மிதித்தது' என்றொரு பழமொழி இருக்கிறது. நீங்கள் அதனை எங்களுக்கு செய்பமாகச் செய்கிறீர்கள்," என்றேன்.

"இந்தியாவால்தானே பங்களதேஷ் சுதந்திரம் பெற்றது? அதேபோல உங்களுக்கு உதவத்தானே இந்தியா படையை அனுப்பியுள்ளது" என்றார் அவர்.

"சரி. பாகிஸ்தானிலிருந்து பெரியண்ணன் போய் பங்களதேஷிலிருந்து சின்னத்தம்பியை அடித்தான். இந்தியா போய் பெரியண்ணனை அடித்து விரட்டிவிட்டு, 'சின்னத்தம்பி, நீ தனி



குரு அரவிந்தன்

## கட்டுப்பாட்டில் இலங்கை:

இன்று சிறீலங்கா என்று பெயர் மாற்றப்பட்ட இலங்கைத்தீவு முழுமையாக 1815ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1948ம் ஆண்டுவரை பிரித்தானிய சாம்ராச்சியத்தின் கட்டுப்பாட்டில் இருந்தது உங்களுக்கு நினைவிருக்கலாம். முதலில் போத்துக்கேயரின் கட்டுப்பாட்டிலும், பின் ஓல்லாந்தரின் கட்டுப்பாட்டிலும் இருந்த இலங்கைத்தீவின் சில பகுதிகளை 1801ல் இவர்கள் கைப்பற்றியதன் மூலம் இவர்கள் இலங்கைத் தீவைத் தங்கள் கட்டுப்பாட்டில் கொண்டுவந்தார்கள். இக்கால கட்டத்தில் பிரித்தானிய மன்னர் மூன்றாம் ஜோர்ச், நாலாம் ஜோர்ச், நாலாம் வில்லியம், விக்ரோறியா மகாராணியார், ஏழாம் எடவேட், ஐந்தாம் ஜோர்ச், எட்டாம் எடவேட், ஆறாம் ஜோர்ச் ஆகியோர் முடிக்குரியவர்களாக இருந்தார்கள். 133 வருடகால ஆட்சியின் பின்னர் பெப்ரவரி 4ம் திகதி 1948ல் பிரித்தானியரின் ஆட்சியில் இருந்து இலங்கை விடுதலை பெற்றது.

பிரித்தானியா இன்று ஒரு ஜனநாயக நாடாக இருப்பதால், ஜனநாயக முறைப்படி தெரிவு செய்யப்படும் பிரதம மந்திரியே அரசியல் சாசனப்படி அரசாங்கத்தின் தலைவராவார். ஆனாலும் பிரித்தானிய மக்களில் ஒருசாரார் பழமை விரும்பிகளாக இருப்பதால், முடிக்குரிய பரம்பரையினரே தங்களை ஆளவேண்டும் என்று இன்றும் மக்களில் ஒரு பகுதியினர் விரும்புகின்றார்கள். அதனால்தான் பிரித்தானியா ஒரு ஜனநாயக நாடாக இருந்தாலும், ஆட்சிப் பொறுப்பில் இன்றும் அரசபரம்பரையினர் அந்த மண்ணில் நிலைத்து நிற்கின்றார்கள்.

kuruaravindan@thaiveedu.com



## எல்லார்க்கும்...

### 57ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தொலைத்த எனக்குத் தந்தையுமானார். உடுக்கை இழந்தவன் கைபோல இடுக்கண்களைந்து, நட்புக்கு இலக்கணம் சொன்னார். இதுதான் அன்பு என்று அடையாளம் காட்டினார். இன்று 88ஆவது வயதை எட்டியிருக்கும் அவர் கடந்த வருடம்வரை, ஒவ்வொரு வருடமும் புத்தாண்டு வாழ்த்து அட்டையை அனுப்பிக் கொண்டிருந்தார். அவருடைய மனைவி மர்யா சுவான்ஸ் அவ்வப்போது மின்னஞ்சல் அனுப்புவார். வழக்கம்போல, 2012ஆம் ஆண்டின் புது வருட வாழ்த்து அட்டையை லொயிட் சுவான்ஸ் அனுப்பவில்லை. அவருடைய மனைவி மர்யா சுவான்ஸ் அனுப்பியிருந்தார். அதனுடன் சமீபத்தில் எடுத்த அவர்களுடைய புகைப்படமும் ஒரு கடிதமும் இருந்தன. பின்லாந்தில் எங்கள் கண் முன்னாலே பூசணிப்பழம் போலப் பொத்துப் பொத்தென்று ஒடித் திரிந்த லொயிட் சுவான்ஸ் இன்று உடல் ஓடுங்கி, உளம் உலர்ந்து, நிதானம் தவறி, நினைவுகள் தடுமாறி, அக்கம்பக்கத்தில் என்ன நடக்கிறது என்ற உணர்வே இல்லாமல் அமைதியாக இருக்கிறாராம். எல்லோரும் நல்லவரே என்றார். எல்லோரும் நண்பர்களே என்றார். எல்லோரையும் நம்பினார். எல்லோரையும் நேசித்தார். இன்று கண்ணதாசன் சொன்னது போல பூஜ்ஜியத்துக் குள்ளே ஒரு ராஜ்ஜியத்தை ஆண்டு கொண்டிருக்கிறார். இந்த விபரங்களை அவருடைய மனைவி மர்யா சுவான்ஸ் எழுதியதைப் படித்தபோது என்னுடைய ஆன்மா அழுகின்ற சத்தம் என்னுடைய இதயத்தினுள் கேட்டது. பொன்னுருண்டை என வர்ணிக்கப்படும் இந்தப் பூப்பந்தின் வாழ்க்கை வெறும் பொய்யுருண்டைதானா? 'இவ்வளவுதானா வாழ்க்கை?' என்று வெட்டவியலில் போய் நின்று பின்லாந்துக்குக்

கேட்கும் அளவுக்கு வாய் கிழியக் கத்த வேண்டும்போலக் கொதிப்பாக இருந்தது.

அந்நாளில் ஆன்றோர்கள் சொன்னார்கள் இவ்வாறு: "இந்தத் தொல்லுலகு நல்லது. இந்த நல்லுலகில் இன்னமும் நல்லவர்கள் வாழ்கிறார்கள். நல்லாரைக் காண்பதுவும் நன்று. நல்லார் சொல் கேட்பதுவும் நன்று. நல்லாரோடு இணங்கி இருப்பதுவும் நன்று. நல்லார் ஒருவர் உளரேல் அவர்பொருட்டு எல்லார்க்கும் பெய்யும் மழை!"

மீண்டும் விட்ட இடத்துக்கு வருவோம். ஹெல்சின்கியில் FinnExpress நிறுவனத்தில் எனது வேலை சுமுகமாகப் போய்க் கொண்டிருந்தது. புதிதாகக் கிடைத்த ஒரு செல்லப் பிராணியைப் பார்ப்பதுபோல என்னைப் பார்த்தார்கள். சக அலுவலர்கள் எனக்கு எந்த விதத்திலாவது உதவ வேண்டும் என்று பிடிவாதமாக இருந்தார்கள். இருவர் திருமணம் ஆகிப் புதுக் குடித்தனத்தை ஆரம்பித்தால் உடனடியாக என்னென்ன பொருட்கள் தேவை, அவற்றை எங்கெங்கே வாங்கலாம் என்ற அறிவோ அனுபவமோ அந்தத் தம்பதியினருக்கு இருக்காதாம். அதனால் உறவினரும் நண்பர்களும் அத்தகைய பொருட்களைக் கொண்டுபோய் வழங்கி வாழ்த்தி வருவது அங்கே ஒரு சம்பிரதாயம். நான் மனைவி மக்களுடன் பின்லாந்துக்கு இடம் பெயர்ந்து இருந்தாலும், பின்லாந்தில் எங்கள் குடித்தனம் புதியது என்பதால் எனது அலுவலக நண்பர்கள் பலர் அங்ஙனமே வந்து சில பொருட்களை வழங்கி வாழ்த்திச் சென்றார்கள்.

இலங்கையின் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களில் இந்திய அமைதிப் படையின் அட்டகாசம் அமுலில் இருந்த காலம் அது. உரும்

யாக நிம்மதியாக இருடா' என்று சொல்லி விட்டு வந்தது. இலங்கையில் நிலைமை வேறு. அண்ணன் போய்த் தம்பியை அடியடி யென்று அடித்தும் தம்பி சளைக்கவில்லை. களைத்துப் போன அண்ணன் இப்போ ஆரியச் சித்தப்பாவை, 'நீ போய்த் தம்பியை அடித்துக் கட்டிவை. பிறகு நான் போய் அவனை அடித்து அழிக்கிறேன்' என்று அனுப்பியிருக்கிறான். இந்தக் கதை எப்படி இருக்கிறது?"

"எல்லா நாடுகளிலும் எல்லா நகரங்களிலும் நாங்கள் எங்கள் நிரூபகளை வைத்திருப்பது சாத்தியமில்லை. அந்தந்த நாட்டு அரசுகளும் சர்வதேசச் செய்தி நிறுவனங்களும் தரும் செய்திகளைத்தான் நாங்கள் நம்பியிருக்கிறோம். அவற்றையும் கிண்டிக்கிறிப் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்குச் சாதகமான செய்திகளையே பிரசுரிக்க முயற்சிக்கிறோம். எங்களால் முடிந்தது அவ்வளவுதான். நீங்கள் யார்? எங்கிருந்து பேசுகிறீர்கள்?" என்று கேட்டார். நான் விபரம் சொன்னேன்.

"இலங்கையிலிருந்து ஒரு தமிழ் எழுத்தாளர் வந்து பின்லாந்தில் அரசியல் புகலிடம் கேட்டிருக்கிறார் என்றொரு பத்திரிகைச் செய்தியைப் படித்தேன். அப்பொழுதே உங்களைச் சந்திக்க வேண்டும் என்று விரும்பினேன். ஆனால் எங்கிருக்கிறீர்கள், எப்படித் தொடர்பு கொள்வது என்று தெரியாமல் இருந்துவிட்டேன். சரி, நீங்கள் இப்பொழுது எங்கிருந்து பேசுகிறீர்கள்? எங்கே வேலை பார்த்தீர்கள்? எங்கே வசிக்கிறீர்கள்? உங்களை எப்படி எங்கே எப்பொழுது சந்திக்கலாம்? என்று கேட்டார்.

நான் விபரம் சொன்னேன்.

(தொடரும்)

uthayanan@thaiveedu.com





**\$99,000<sup>00</sup>**

**Jane/ Eddystone**

Condo Apt 3-Storey, 3 Bedrooms, 2 Washrooms, Well Maintained Unit, Close To Hwy 400 & 401, Schools, Library, Shopping Mall And Hospital.



**\$314,000<sup>00</sup>**

**Birchmount / Ellesmere**

Condo Townhouse Multi-Level, 2+1 Bedrooms, 2 Washrooms, Excellent Location, Immaculate Executive Town Home Built By Tridel, Laminate Floorings In Living & Dining Room, Freshly Painted, New Pot Lights



**\$359,900<sup>00</sup>**

**Sheppard / Markham**

Detached, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Very Demand Location!! Clean & Well Maintained, Laminate Floor, Basement Finished With Rec. Room Close To Shopping, School, Park, Ttc & Hwy 401



**\$383,000<sup>00</sup>**

**Chinguacousy / Bovaird**

Semi-Detached 2-Storey, 3+1 Bedrooms, 3 Washrooms, Gorgeous Well Kept Semi-Detached 3+1 Bedroom Home With Finished Basement! Open Concept Living/Dining Room! Hardwood Flooring Thru-Out! Finished Basement With Pot Lights And Bedroom



**\$519,900<sup>00</sup>**

**Morningside/Neilson**

Detached 2-Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Location & Perfect For The 1st Time Home-Buyers. Possible Sep Ent To Bmnt, Just Walk School, Brookside Elm Uniform School, Ttc Bus In Front



**\$649,900<sup>00</sup>**

**Weston / Rutherford**

Detached 2-Storey, 4 Bedrooms, 4 Washrooms, Stunning Home! Approx 2,400 Sqft! Loaded With Upgrades In Vellore Village! Open Concept Layout With 4 Large Bedrooms

**HomeLife Today Realty Ltd.,** Brokerage\*\*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6,

Bus: **416-298-3200**, Fax: 416-298-3440

E-mail: kuna.homelife@gmail.com

\*\*Independently Owned and Operated.



**Kunasegar Nagalingam**

Sales Representative

Direct: **416-402-4545**

**Sujatha Kunasegar**

Sales Representative

Direct: **647-401-9644**



We do not intent to solicit currently listed properties.

**Surprise Gift for Every Buyer & Seller**

**Why pay rent? Invest your rent in a Mortgage**

**Buyers & Investors Rebates on Closing Available**

Financing Available\*  
First time Buyers/ Self-Employed  
New Immigrants/No Income  
No Down Mortgages-Rent to Own

**I will either find a way or make ONE!**

**Attention Seller... Sell your home with confidence ACT NOW... FLAT FEE FULL SERVICE MLS/TREB**



**\$299,000**

5 Bed Rooms, 2 Wash Rooms (Sheppard/Morningside)



**\$195,000**

1+1 Bed Rooms, 1 Wash Rooms (McCowan/401)



**\$485,200**

4 Bed Rooms, 3 Wash Rooms (Salera/Hessland)



**\$319,900**

3 Bed Rooms, 3 Wash Rooms (Midlevn / Pennyhill)



**Home Life/Future Realty Inc, Brokerage\***

*Highest Standard Agents... Highest Results!...*

7-205 Eastvale Dr. Markham, ON L3S 4N8

**Bus: 416-264-0101 Fax: 905-201-9229**

**Raja V.S. Rajagopal Dir : 416-727-8647**  
Sales Representative



\* Independently Owned and Operated, REALTOR

**ALSO FOR ALL YOUR MORTGAGE NEEDS Re-Financing / Debt Consolidation**

*Best Interest rates from Major Banks & Other Lenders!*

**416.727.8647**

www.buysellwithrajagopal.com  
sinnahrajagopal@gmail.com



# BUYING OR SELLING HAS NEVER BEEN THIS EASY

Sell your home **FAST** for **TOP DOLLARS** at very flexible listing commission  
Or simply allow me to find your **DREAM HOUSE** at no COST

**TOP 5%** in CANADA  
2010, 2011

**MAPLE**  
Jane / Mj. Mackenzie  
**SOLD OVER ASKING!**



₹ **489,000** Bed: 3, Baths: 3, detached home

**BRAMPTON**  
Hwy 50 / Cottrelle Blvd



₹ **429,000** Bed: 3, Baths: 3, close to 2000 sqf

**BRADFORD**  
8th Line / Gardiner Dr



₹ **399,000** Bed: 3, Baths: 3, detached home

**BRAMPTON**  
Sandalwood / Queen Mary



₹ **419,000** Bed: 4, Baths: 3, detached home

**MAPLE**  
Jane / Mj. Mackenzie



₹ **649,000** Bed: 4, Baths: 3, 2300 sqf, finished basement, detached

**GEORGE TOWN**  
Argyll Rd / 8th Line  
**BANK SALE**



₹ **489,900** Bed: 4+1, Baths: 4, detached home

**MARKHAM**  
9th line / 14th Ave



₹ **629,900** Bed: 4, Baths: 3, detached home

**VAUGHAN**  
Weston / Rutherford



₹ **634,900** Bed: 4, Baths: 4, 2500 sqf, detached home

**BRAMPTON**  
Gore Rd / Hwy 7  
**FOR LEASE**



₹ **2900 a month**  
3 acres that is just breathtaking!

**TORONTO**  
Hwy 427 / Hwy 7 (Conservation)



₹ **1,699,900** Bed: 9+1, Baths: 8, 4000 sqf, 2 custom homes, 3 acre lot

**MARKHAM**  
9th line / 14th Ave



₹ **699,000**  
Bed: 4, Baths: 4, 2800 sqf

**BRAMPTON**  
Hwy 50 / Hwy 7



₹ **259,900** Bed: 2, Baths: 2, new condo

## Ganesh Thangarajah

Real Estate Broker

416-994-9046 / 416-298-3200

**FREE HOME EVALUATION**

**FREE HOME STAGING**

**FREE PHOTOGRAPHY**



### HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage

31 Progress Avenue, Suite 210, Toronto, Ontario. M1P 4S6

\*Independently Owned and Operated, Realtor



# Helping you find the property of your dreams



**9th Line / Hoover Park**

**\$388,888**

Semi-Detached 2 Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Walk To Transit, Shopping, Hardwood Floors On Main Level



**Eglinton / Victoria Pk**

**\$429,900**

Twnhouse 3-Storey, 3 Bedrooms, 4 Washrooms, Spacious, Clean, Updated, Freshly Painted, Freehold Townhouse



**Mccowan / Finch**

**\$438,000**

Link 2 Storey, 3+2 Bedrooms, 3 Washrooms, 2400 Sq Ft, Renovated, Friendly Neighbourhood! New Morden Kitchen



**Harwood / 401**

**\$439,000**

Detached 2-Storey, 4+3 Bedrooms, 4 Washrooms, Modern Open Concept, Hardwood Floors, Finished Basement



**Rosland / Salem**

**\$479,900**

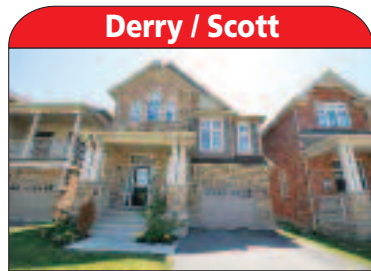
Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Mn Flr 9Ft Ceilg, Chair Rails & Shutters, Re-Decor'd/Painted



**Markham/Bur Oak**

**\$488,900**

Att/Row/Twnhouse 2 Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Brand New Freehold Townhouse With Double Garage



**Derry / Scott**

**\$524,900**

Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Absolutely Gorgeous! Mattamy Built, In Hawthorne Village



**Eglinton / O'connor**

**\$539,900**

Att/Row/Twnhouse 3-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Brand New Home Under Construction, 1,830 Sq.Ft



**16th Ave / 19th Line**

**\$549,900**

Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Finish Basement, Top Of The Line Stainless Steel Appliances, Oak Staircase



**Pleasant Ridge / Summeridge**

**\$574,900**

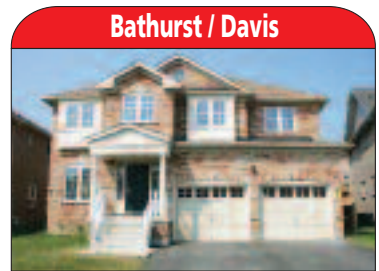
Att/Row/Twnhouse 2 Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Bright And Spacious, Upgraded Open Concept Kitchen



**Taunton / Westney**

**\$599,900**

Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 4 Washrooms, Absolutely Beautiful, 6 Years Old, 3080 Sq', 2 Oak Staircases, 9' Ceilings



**Bathurst / Davis**

**\$609,000**

Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Bright, Cozy Home, Stained Hardwood Floor, Walk To Mall

## Yathavann Selvarajah

Sales Representative



**RE/MAX**

**RE/MAX CROSSROADS REALTY INC.,**

BROKERAGE

Never too busy, for any of your Referrals!

**416-992-4474** (24 hrs)

**416-491-4002** (Office)

[www.buzzmetoronto.com](http://www.buzzmetoronto.com)

# CARRABIN PACKAGE

## Starts from 499.00

### [ Three Star Accommodation ]

"the prices are subject to availability and seasonality"



Custom tours to India, Sri Lankan, Malaysia, Europe etc...

Your friendly neighborhood travel agent

 **Serandib Travel 1**  
*Your satisfaction is our success*

SUITE 207- 7 EASTVALE DR, MARKHAM, ON L3S 4N8

**Tel: 416 750-0009, 905-472-7500**

618 GOYEAU STREET #2A WINDSOR **Tel: 519-977-1234**

Montreal : 514 448 1389, Calgary : 403 770 9647, Ottawa: 613 482 6590,  
Vancouver : 604 625 0495, Mississauga : 905 564 7564

**Fly to Colombo to Jaffna  
return Cad 250.00**

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>New York</b> : 716-408-0342    | <b>Honolulu</b> : 808-457-1730 |
| <b>Los Angeles</b> : 213-254-0119 | <b>Miami</b> : 305-625-4102    |
| <b>New Jersey</b> : 732-783-1513  | <b>Chicago</b> : 312-625-1420  |
| <b>Washington</b> : 202-517-0139  | <b>Detroit</b> : 313-263-0610  |

#### OUR CHENNAI OFFICE

23 NOOR VEERA SAMY LANE NUNGAMBAKKAM CHENNAI 600 034. Tel: 044-43596232 044-28266233

Email: info@serandibtravel.com Web: www.serandibtravel.com



# நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநாவலர்

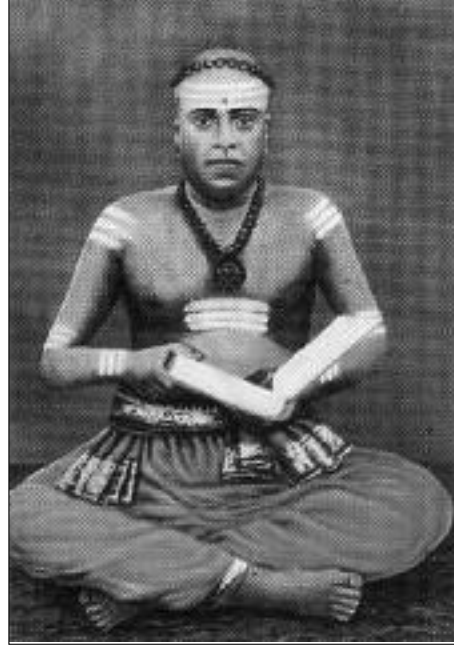
## அறிமுகம்:

யாழ்ப்பாணம், கல்விப் பாரம்பரியத்தின் ஒரு உறைவிடம் என்பது பன்னெடுங்காலமாகவே அறியப்பட்டு வந்துள்ளது என்றால் அதில் மிகையேதும் இல்லையென்றே கற்றோரும் மற்றோரும் அந்நிய தேசத்தவரும் அதனை ஏற்றே வந்துள்ளனர். யாழ்ப்பாண சமூகத்தின் மூலதனமாக கல்வியே இருந்துள்ளது. ஒரு காலத்தே அதாவது 1950 - 1960 ஆண்டு காலப்பகுதியிலே யாழ்ப்பாணத்தவரின் பொருளாதாரத்தினைப் போஸ்டர் ஓடர் (Postal Order) பொருளாதாரம் என்று அழைக்கப்பட்டது. இதன் காரணம் இங்கு பலர் படித்தவர்களாக இருந்ததனால் அவர்கள் கொழும்பிலும் இலங்கையின் ஏனைய பிரதேசங்களிலும் உத்தியோகம் பார்த்து வந்தார்கள். அவர்கள் எடுக்கும் மாதாந்த சம்பளத்தினை மாதாந்தம் தபால் கட்டளை மூலமே தமது குடும்பத்திற்கு அனுப்பி வந்தனர். இதன் காரணமாக அவர்களது வாழ்க்கை முறையினை போஸ்டர் ஓடர் (தபால் கட்டளை) பொருளாதாரம் என்று அழைத்தனர். இவ்வாறாக உத்தியோகம் பெற்று தமது வாழ்க்கையினை வளம்படுத்த கல்வியே காரணமாகவிருந்தது. இவ்வாறான கல்வியினை அவர்கள் பெற, யாழ்ப்பாணம் வந்து தமது கல்வி நடவடிக்கைகளை ஸ்தாபன ரீதியாக முதலில் தொடங்கிய மிசனரிமார்களும் சைவர்களிடையே கல்வி விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தி அவர்களின் கல்விக் கண்ணைத் திறந்து விட்டவரான நாவலரும் ஒருவராவார். இதனால் இன்றைய கல்வியின் முன்னேற்றத்திற்கு ஆரம்ப வித்திட்டவர்களுள் ஆறுமுக நாவலர் அவர்களும் ஒருவரே என்பதனை அறுதியிட்டுக் கூறமுடியும். இவர் தமிழர்களின் பல சமூக விழிப்புணர்வுச் செயற்பாட்டிற்கும் இன்றை கல்வியின் அடித்தளத்தின் ஆரம்பத்திற்கும், கிறிஸ்தவ சமயம் வேகமாகப் பரவிய காலத்தே சைவ சமயிகளை விழிப்படையச் செய்து அவர்களுக்குச் சைவ அறிவுட்டவதற்கும், அறிவுச் சுடரை ஏற்ற முதன் முதலில் அவர்களுக்கு ஸ்தாபன ரீதியான பாடசாலையினைத் தொடங்கி அத்தகைய ஒரு தொடர்முறைச் செயற்பாட்டிற்கு வழிகாட்டியாகவும், இதுவரை செய்யுள் நடையில் இருந்த எழுத்து முறையினை முதன் முதலில் வசன நடையில் எழுதி ஒரு புதிய அத்தியாயத்தைத் தொடக்கி வைத்த ஒரு பெருமகனாகவும், நூல்கள் பல எளிய முறையில் எழுதி வெளியிட வழிகாட்டியாகவும், நூல்களை வெளியிட அச்சுயந்திரசாலையினை முதலிலே நிறுவி கல்வி விழிப்புணர்ச்சியின் திறவு கோலாகவும், முதன் முதலில் பாடநூல்களைத் தானே எழுதி அதனைத் தானே அச்சிட்டு மாணவர்களுக்கு ஒரு இலகு வழியினைத் திறந்துவிட்ட ஆசானாகவும் இவைகளில் பலவற்றை முதலில் செய்தவராகவும், மற்றையோருக்கு வழிகாட்டியாகவும் இலங்கையில் மட்டுமல்ல தமிழ்நாட்டிலும் திகழ்ந்துள்ளார் என்பதில் மாற்றுக் கருத்துக்கு இடம் இல்லை. இவர் பலவகையான முற்றேற்ற கரமான நடவடிக்கைகளை யாழ்ப்பாணச் சமூகத்திற்குச் செய்தாலும் யாழ்ப்பாணத்தில் வாழ்ந்த ஒரு பகுதிச் சமூகமான உரிமைகள் மறுக்கப்பட்ட தாழ்த்தப்பட்ட சாதி எனப்படு

வோருக்கு எதிரான பல செயற்பாடுகளில் அன்றைய காலகட்டத்தில் ஈடுபட்டது இன்றைய மனித உரிமைகள் வளர்ந்துள்ள காலகட்டத்தில் ஏற்கப்பட முடியாததொன்று என்பதனையும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் தெரிவித்துக் கொள்ள வேண்டும். இது பற்றி பின்னர் விரிவாக நோக்குவோம்.

## ஆறுமுகநாவலர் வரலாறு:

நாவலர் பற்றிய வாழ்க்கை வரலாற்றை ஈழத்தில் பல ஆசிரியர்களால் முதலில் எழுதி வெளியிடப்பட்ட வரலாறாகும். நாவலருடைய வரலாறு முதன் முதலில் வே. கணகரத்தினம் பிள்ளை என்பவராலும் சி. செல்லையாபிள்ளை என்பவராலும் எழுதப்பட்டிருந்ததாக நாவலர்



பற்றிய விரிவான ஒரு வரலாற்றினை எழுதிய த. கைலாயபிள்ளை அவர்கள் 1919ஆம் ஆண்டு 'ஆறுமுகநாவலர் சரித்திரம்' என்னும் நூலில் குறிப்பிட்டுள்ளார். கணகரத்தினம்பிள்ளை வெளியிட்ட நூல் சுருக்கமானதாகவும், மாறுபாடுடைய வரலாற்றினை உடையதாகவும் இருந்தது என்றும் செல்லையாபிள்ளை அவர்கள் எழுதிய நூல் மிகமிகச் சுருக்கமாக இருந்ததனால் தானே அதனை விரிவாக்கி எழுதப் பலர் தன்னைத் தூண்டியதாலேயே இதனை எழுதியதாக கைலாயபிள்ளை அவர்கள் அந்நூலின் முகவுரையில் குறிப்பிட்டுள்ளார். இந்த நூலின் மூலமாகவே ஆறுமுக நாவலர் அவர்களின் ஆரம்ப வரலாறு, அவரது குடும்ப வரலாறு, அக்காலத்தேயிருந்த யாழ்ப்பாண சமூக, அரசியல், சமய சூழ்நிலைகளை அறியும் வாய்ப்பும் பலருக்குக் கிட்டிய தென்றே கூறமுடியும். இந்நூலின் ஆசிரியர் நாவலர் காலத்து அவரது சகாக்களிடமிருந்தும் அவரது உறவினர்களிடமிருந்தும் நேரடியாக அவரிடமிருந்தும் திரட்டிய தகவல்களாலுமே இந்நூலைப் படைத்துள்ளார். இந்நூல் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய ஒரு முக்கிய ஆவணமாகும். இந்நூல் இக்காலத்திலும் மீழ்ப்பதிப்புச் செய்து எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு விட்டுச் செல்ல வேண்டியதொரு நூலாகும்.

ஒருவர் எவ்வளவு சாதனைகள் செய்யினும் அவரது சரித்திரம் ஒழுங்கான முறையில் பதிப்பட்டுருந்தாற்றான் அதிலிருந்து உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பல ஆவணங்களை எடுக்க முடியும். எந்த விதமான ஆராச்சிகளுக்கும் சரித்திரமே ஆதரமான சாட்சிகளாகும்.

இதுவரை ஆறுமுகநாவலர் பற்றி 30ற்கு மேற்பட்ட நூல்களும் 200க்கு மேற்பட்ட ஆய்வுக் கட்டுரைகள் வெளிவந்துள்ளன. பல்கலைக்கழக உயர் படிப்பு மாணவர்கள் பலர் தங்கள் உயர் படிப்புக்கான ஆய்வுக் கட்டுரைகளை ஆறுமுக நாவலரினது பல செயற்பாடுகளை எடுத்து ஆய்ந்துள்ளனர். மற்றும் ஏராளமான நினைவு மலர், ஆண்டு மலர், நூற்றாண்டு மலர், 150வது ஆண்டு மலர் போன்ற நூல்களும் வெளிவந்துள்ளன.

கடந்த ஒரு வருடமாக நான் தொடர்ச்சியாக பல ஈழத்துத் தமிழ் அறிஞர்கள் பற்றிய கட்டுரைகளை உங்களுக்குத் தந்து பலவிதமான புதிய கண்ணோட்டத்தோடு அவை வெளியிட்டுள்ளேன். அந்த வரிசையில் நாவலர் பற்றி எழுதப்படாதுவிட்டால் இத்தொகுப்பு முற்றுப்பெறாத ஒன்றாகிவிடும் என்ற தனால் இதனை ஒரு புதிய ஆய்வுக் கண்ணோட்டத்தில் தொடர்கின்றேன்.

## சுருக்க வரலாறு:

நாவலர், யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள நல்லூரில் 1822ஆம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் 18ஆம் திகதி கந்தப்பிள்ளை - சிவகாமி இணையருக்கு கடைசி மகனாகப் பிறந்தார். இவரது குடும்பமே கல்வி கற்றோராக இருந்ததனால் அரசாங்கத்தில் உயர் பதவிகளில் இருந்துள்ளனர்.

இளமைக் கல்வியினை தனது ஐந்தாவது வயதில் நல்லூர் சுப்பிரமணிய உபாத்தியாயரிடம் கற்கத் தொடங்கினார். இதன்போது தமிழையும் நீதிநூல்களையும் கற்றார். இவர் தனது இளமைப் பராமான ஒன்பது வயதில் தந்தையினை இழந்தார். அதன் காரணமாக இவரை வளர்ப்பதிலும் இவருக்கான கல்வியின் பொறுப்பினையும் அவரது மூத்த சகோதரனே பொறுப்பெடுத்தார். இவர் சரவணமுத்துப் புலவரிடமும் பின்னர் நாவலர் ஏற்றுக் கொண்ட பிரதான குருவான சேனாதிராச முதலியாரிடமும் உயர் கல்வியினைப் பெற்றார். அவரிடம் தமிழ், சமஸ்கிருதம் ஆகிய இரு மொழிகளையும் கசடறக் கற்றுக் கொண்டார். ஆங்கிலக் கல்வியினை யாழ்மெதடிஸ்த் பாடசாலையில் பெற்றுக் கொண்டார். இப்பாடசாலையே இன்றைய யாழ் மத்திய கல்லூரி என்பதாகும். இங்கு கல்வி கற்று முடிவுற்றதும் அங்கேயே ஆசிரியராக நியமனம் பெற்று கடைமையாற்றினார். இக்காலத்திலேயே யாழ் மத்திய கல்லூரியின் நிறுவனரும் தலைமை ஆசிரியராகவும் இருந்த பீற்றர் போசிவல் பாதிரியாரின் தொடர்பு கிடைத்தது. எதிலும் புதிய விதமான சிந்தனையுடன் செயற்படும் நாவலர் அவர்களுக்கு பேர்சிவல் அவர்களது தொடர்பு ஒரு புதிய மாற்றத்தினை ஏற்படுத்தியது என்றே கூற வேண்டும்.

## கிறிஸ்தவ மதம் பரவுதல்:

1505ஆம் ஆண்டில் இலங்கைக்கு வியாபார நோக்கில் வந்த போத்துக்கேயர் காலடியெடுத்து வைத்து இலங்கையினை அந்நியராட்சிக்கு உட்படுத்துகின்றனர். 1591ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் யாழ்ப்பாணத்தைக் கைப்பற்ற முயன்ற நான்கு முயற்சிகளிலும் வெற்றி பெற முடியாத போர்துக்கேயர் இறுதியாக 1621ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாண இராச்சியத்தினை தமது ஆட்சிக்குட்படுத்தி அன்று முதல் தமிழர்களின் சமயமான சைவ சமயத்திற்கு ஓர் சோதனைக் காலமாக அமைந்து மக்கள் பலர் றோமன் கத்தோலிக் மதத்திற்கு மாற்றப்பட்டார்கள். பல சைவக் கோயில்கள் இடித்துத் தரைமட்டமாக்கப்பட்டது. இதனைத் தொடர்ந்து 1651 இல் டச்சுக்காரர்களின் ஆதிக்கத்தின் கீழ் யாழ்ப்பாணம் வந்து. போத்துக்கேயர்கள் போலவே அவர்களும் தமது புரெட்ஸ்தாந்து மதத்தினைப் பரப்ப பலவிதமான வழிகளைக் கையாண்டார்கள். வாழையிலையில் சைவ



முருகேசு பாக்கியநாதன்

உணவினை உண்டவர்கள் தண்டனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டார்கள். அதன்காரணமாக அப்படி உண்டவர்கள் இலையினைக் குலைக் குடிசையின் கூரைக்குள் செருகினார்கள். ஒவ்வொரு சைவசமயக் குடும்பத்தினரும், நாளுக்கு ஒரு பசு வீதம் அரசின் உயரதிக்காரிக்கு உணவிற்காக வரியாகக் கொடுக்க வேண்டும் என்ற அறிவிப்பினால் சிவ சின்னமான பசுவைக் கொல்லுவதற்கு மனம் பொறுக்க முடியாமல் பல தமிழ் சைவக் குடும்பங்கள் இந்தியாவிற்கு இடம் பெயர்ந்தார்கள்.

பலவிதமான சலுகைகளைக் கொடுத்தும் சிலரைக் கட்டாயப்படுத்தியும் பலருக்கு ஆசை வார்த்தைகள் காட்டியும் தமது மதத்திற்கு மாற்றம் செய்து சைவத்திற்கு எதிரான பிரசாரங்களையும் அவதூறுகளையும் மேற்கொண்டு இருந்ததோடு எஞ்சிய கோயில்களையும் இடித்துத் தரைமட்டமாக்கினர். இவர்களைத் தொடர்ந்து யாழ்ப்பாணத்தை 1796இல் பிடித்துக் கொண்ட ஆங்கிலேயர்கள் மதமாற்றத்தை மட்டும் கொடுக்கவில்லை அத்தோடு தமிழர்களின் அறிவினை அறிந்து கொண்ட அவர்கள் அவர்களுக்கு கல்வியினையும் கொடுத்து அதனைப் போதிக்கும் பல பாடசாலைகளையும் உருவாக்கிக் கொடுத்து அதன் மூலம் பலரைத் தமது சமயத்திற்கு மாற்றிக் கொண்டனர். இந்த முன்று வெளிநாட்டவர்களின் ஆதிக்கத்தினால் சைவசமயம் அழிவு நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டும், பலர் சைவ சமயத்தைவிட்டு கிறிஸ்தவ சமயத்திற்கு மாறிக் கொண்டு இருக்கும் நிலையிலேயே சைவர்களுக்கான ஒரு விடிவெள்ளியாக ஆறுமுகநாவலர் அவர்கள் தோன்றுகின்றார். இக்காலத்தே எவ்வாறாக சைவர்கள் கிறிஸ்தவர்களாக மாற்றப்பட்டார்கள் என்பதனை த. கைலாயபிள்ளை அவர்கள் ஆறுமுக நாவலர் சரித்திரம் என்னும் நூலில் குறிப்பிடும்போது 'பள்ளிக்கூடங்களை வைத்துப் பிளைப்பிற்கேற்ற இங்கிலீசுப் பாஷை உத்தியோகம் வாங்கித் தருவோம் என்று சொல்லிப் படிப்பித்துப் பலரைக் கிறிஸ்தவர்களாக்கினர், சிலரைச் சோறு, சேலை கொடுத்துக் கிறிஸ்தவராக்கினார்கள், சிலரைக் கலியாணச் செலவு கொடுத்துக் கிறிஸ்தவர்களாக்கினார்கள், சாதியில் குறைந்தவர்கள் சிலரை மேல் சாதியினரோடு சமமாக இருக்கச் செய்வோம் என்று சொல்லி கிறிஸ்தவராக்கினார்கள், - சைவ சமயத்தை மிக இகழ்ந்து பிரசாரம் செய்தார்கள்' 1.

## ஆறுமுகநாவலரின்

### நடவடிக்கை:

இத்தகைய ஒரு செயற்பாட்டினைத் தடுக்கவே தமிழ் சைவர்களிடையே விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த சைவசமயப் பிரங்கத்தினையும், சைவ சமயிகளுக்கென்று பாடசாலைகளையும், சைவ ஆங்கிலப் பாடசாலையினையும், மாணவர் கல்விக்களை அனுட்டான விதி, பாகம் ஒன்று - இரண்டு, குரு வாகியம், சிவாலய தரிசனம், சைவசமய சாரம், திருக்கோயிறு குற்றங்கள், பாலபாடம் நான்கு பகுதிகளாகவும், சைவ வினாவிடை என்ற நூல்களையும் முதலில் மாணவர்களுக்கென வெளியிட்டு வெளிநாட்டவரின் பாதிப்பிலிருந்தும் அவர்களது சமயம் பரப்புவதிலிருந்தும் அவர்களை விடுவிக்க பலவாறான செயற்பாடுகளுடன் ஈடுபட்டார். இவைபற்றி பின்னர் விரிவாக நோக்கலாம்.

## முதல் பைபிள் மொழிபெயர்ப்பு:

நாவலர் அவர்களின் தமிழ்ப் புலமையினையும் ஆங்கிலப் புலமையினையும் நேரடியாக அறிந்த பேர்சிவல் பாதிரியார் அவர்கள் நாவலர் அவர்களை ஒரு சுத்த சைவ சமயத் தவர் என்று அறிந்திருந்தும் அவரது புலமை கருதி பைபிளின் மொழி பெயர்த்துத் தரும் படி வேண்டிக் கொண்டதற்கிணங்க நாவலர் அவர்கள் முதன் முதலில் பைபிளின் மொழி

தொடர்தல் 64ம் பக்கம்

## கிளிநொச்சி மாவட்ட மக்களைச் சந்திக்கின்றார்

### ஸ்ரீதரன் பா.உ.

எதிர்வரும் செவ்வாய்க்கிழமை

ஜூலை 3 திகதி மாலை 7.00 மணிக்கு

அஞ்சப்பர் உணவு மண்டபத்தில் கிளி. மாவட்ட மக்களைச் சந்திக்கவுள்ளார் ஸ்ரீதரன் பா உ.

கிளிநொச்சி மாவட்ட மக்கள் இச் சந்திப்பில் கலந்துகொண்டு கருத்துகளைப் பரிமாறிக்கொள்ள முடியும்.

தொடர்புகளுக்கு 647 328 1149

# இந்திய மருத்துவம்



- மருத்துவ ஆலோசனைகள்
- மூலிகைகள்
- மருத்துவம் கற்றுக் கொள்ள
- மருத்துவ தொழில் ஆலோசனை பெற

நேரில் சந்திக்கவும்:

**இராஜசேகர் ஆத்தியப்பன்**  
**416-995-0416**  
**ayurvetha@gmail.com**  
**www.ayurexpress.net**

# நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ்மி...

63ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பெயர்த்துக் கொடுத்ததோடு மட்டுமல்லாமல் பேர்சிவல் அவர்களுடன் தென் இந்தியா சென்று அதனை நேரடியாக நின்று அச்சுப் பிழைகளைத் திருத்தம் செய்து அச்சிட்டு முடித்தார். இவ்வாறு இந்தியா சென்றபோது அங்கும் ஒரு புலவரிடம் மொழிபெயர்ப்புப் பொறுப்புக் கொடுக்கப்பட்டு இருந்தது. இவ் வேளையில் இரண்டு மொழிபெயர்ப்புக்களையும் ஒப்பு நோக்கிய பண்டிதர்களிடம் எந்த மொழிபெயர்ப்பு சரியானது என்றும், எது செம்மையாக மொழி பெயர்க்கப்பட்டு உள்ளது என்றும், முதலில் தொல்காப்பியத்தினை வெளியிட்ட பண்டிதர் மாகாலிங்கையர் அதனைப் பரிசீலிப்போது அவரது முடிவன்படி ஆறுமுக நாவலரின் மொழிபெயர்ப்பே சிறந்தது என்று தெரிவு செய்யப்பட்டதும் அல்லாமல் அவரது எழுத்து நடையையும் யாழ்ப்பாணத் தமிழின் செழுமையையும் கண்டு பாராட்டி இவ்வளவு சிறந்த தமிழ் யாழ்ப்பாணத்தில் பேசப்படுகின்றதா என்றும் வியந்தார். இதனால் பேர்சிவல் அவர்களும் இந்தியாவில் இருந்த ஏனைய பாதிரியார்களும் ஆறுமுகநாவலர் அவர்கள் மொழிபெயர்த்த பைபிளிலேயே பூரண திருப்தி கொண்டு அதனையே பிரசுரஞ் செய்தனர். இந்த ஒரு முயற்சியே நாவலர் அவர்களைப் பிற்காலத்தில் பல நூல்கள் வெளியிடத் தூண்டிற்று எனலாம். நாவலர் தனது காலத்தில் அறுபது நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிட்டார். அதில் பெரும்பாலான நூல்கள் இந்தியாவிலேயே அச்சிட்டு வெளியிட்டார். இதில் இவர் இயற்றிய நூல்கள் 23, உரை செய்தவை 8, பரிசோதித்துப் பதிப்பித்தவை 39, அவர் இயற்றிய பாடல் தொகுதிகள் 14 என மொத்தமாக 84 ஆகும். இவை பற்றி பின்னர் விரிவாக நோக்குவோம்.

தமது நேரத்தினைச் செலவிட்டு கல்வி போதிப்பது என்பதும் அதனை அவர்கள் ஸ்தாபன ரீதியாகச் செயற்பட்டு பாடசாலைகளை அமைத்து கல்வியை ஒரு கருவியாக்கி அதன் மூலம் தமது கிறிஸ்தவ சமயத்தில் ஆட்களைச் சேர்ப்பதற்கு செயற்பட்டுக் கொண்டிருந்தது நாவரைச் சிந்திக்க வைத்தது. இதுவரையும் திண்ணைப் பாடசாலைகளாக குரு, சிஷ்ய பரம்பரையில் படித்த எம்மவர்கள் ஆங்கிலேயர்கள் ஸ்தாபித்த பாடசாலைகளில் சேர்ந்து படித்ததனைப் பார்த்த நாவலரின் சிந்தனையோட்டம் வேகமாக வேலை செய்தது. இவ்வாறாக சைவ சமயத்தைச் சேர்ந்த பலர் கிறிஸ்தவ பாடசாலைகளில் சேர்ந்து படித்து அவர்களும் கிறிஸ்தவ சமயத்திற்கு மாறுவதனை நாவலரால் பொறுக்க முடியவில்லை. கிறிஸ்தவ பாடசாலைகள் போன்று சைவ சமையிகளுக்கென்று பாடசாலைகள் தோற்றுவிக்கப்பட வேண்டும் என்ற சிந்தனையினைத் தோற்றுவித்தது. இதன் பிரதிபலனாக வண்ணார்பண்ணை சைவப்பிரகாச வித்தியா சாலை என்ற பெயரில் முதல் பாடசாலையினை நிறுவினார். இதில் அவர் முழு நேரமாக ஈடுபடுவதற்காக தான் அதுவரை 3 பவுண் சம்பளத்திற்கு (ஒரு பவுண் என்பது அப்போது 10.00 ரூபா) கற்பித்துக் கொண்டு இருந்த தொழிலையும் விட்டுவிட்டு முழு நேரமாக அவர் ஸ்தாபித்த சைவப்பிரகாச வித்திய சாலையிலேயே கவனம் செலுத்தி மாணவர்களுக்குக் கல்வி போதிப்பதிலேயே ஈடுபடலானார்.

தொடரும்...

**உசாத்துணை:**

- ஆறுமுகநாவலர் சரித்திரம் பக் 2 - த.கைலாசபிள்ளையார்
- ஆறுமுகநாவலர் பதிப்பு நெறிமுறை (கட்டுரை)
  - யாழ்ப்பாணத்து நல்லூர் தவத்திரு ஆறுமுகநாவலரவர்கள் - எம். கனக ஸ்ரீதரன்
  - நாவலர் நூற்றாண்டு மலர் 1979 - ஸ்ரீலக்ஷ்மி ஆறுமுகநாவலர் சபை

packiyathanan.m@thaiveedu.com

**நாவலர் நிறுவிய முதல்**

**பாடசாலை:**

ஆங்கிலேயர்கள் மற்றையோரது கல்விக்காக





**Tamils' Business Connections**  
www.tamilbizcard.com

Google

f

YouTube

Twitter

## Have Your Business Connected Globally... Join the



## Tamils' Business Connections



**Promoting Prosperity and Co-operation**

First to Tamils' Business Connection for Smart Business Globally...

**To Subscribe Contact 416 272 8543**





# சிறு வயதில் ஓர் அருமையான கடற்பயணம்

ஆழிசூழ் இலங்கை எங்கள் நாடு என்பது யாவரும் அறிந்ததே. இந்த ஆழிசூழ் தீவின் வடபால் ஆழியின் நடுவே உள்ள சப்த தீவுகள் எல்லாம் எங்கள் செல்வங்கள்தானே! இதுதான் அன்று இச்சிறுவனுக்குப் பாடம் சொன்ன ஆசிரியர் புகட்டிய செய்தி. அந்த ஆழியின் நடுவே உள்ள ஏழு தீவுகளில் ஒன்றுக்காவது பயணம் செய்து பார்க்க வேண்டும் என்ற ஆர்வம் இந்தப் பிஞ்சு மன தில் நீரூற்றுப்போல் உருப்பெற்றுவிட்டது.

பள்ளி விடுமுறை நாட்களில் வரும் வெள்ளிக்கிழமைகளில் இச்சிறுவன் தந்தையாருடன் செய்யும் கீரிமலைப் பயணம் வழமையானது அதிகாலையில் தோட்டவேலைகளை முடித்து விட்டுக் கால்நடையாகவே குறுக்குப்பாதை வழியாக கீரிமலைக்குப் போவார்கள். புகழ் பெற்ற கீரிமலைச்சிவன் ஆலய முன்றலில் போனதும், தூரத்தே வடகடல் ஆர்ப்பரித்துக் கேட்கும். ஓயாத அலைகள் எல்லாம் 'வாவா' என்று அழைக்கும். ஆர்வம் தெரியும். இந்நிலையில் சிறுவனின் மனம் குதூகலித்துக் கூத்தாடும். ஆனால் தந்தையாருடன் கடற்கரையை அண்மித்ததும், ஒருவிதப் பயப்பிராந்திதான். கடலின் நடுவே போட்டி போட்டுக்கொண்டு ஓடும் வள்ளங்கள் இவனைக்கடல் பக்கம் ஈர்க்கும். இந்தச் சூழலும் தான் இவனின் சப்ததீவுக்களுக்கான பயணம் மனதில் கருக்கொள்ள வைத்தது.

காலமும் நேரமும் இவன்பக்கம் கைகூடி வந்தது இவனின் தாய்வழிப்பாட்டனார் மூலம் தான். இப் பாட்டனார் ஒரு பஸ்தொழில் தெரிந்த கமக்காரர். கமத்திறகு உதவும் ஆடு மாடுகளின் வாழ்க்கை முறைகள் தெரிந்த அனுபவல்தர். வன்னியிலிருந்தும், சப்த தீவு களில் பெரியதுமான நெடுந்தீவிலிருந்தும் மாடு களை விலைக்கு வாங்கிவருவார். மாடுகளின் இலட்சணங்களை நன்கு அறிந்தவர். வன்னி மாடுகளிலும்பார்க்க நெடுந்தீவு மாடுகள் உழைப்பில் முன்னிற்பவை என்பது இவரின் நீண்டகால அனுபவம். வருடத்தில் ஒரு முறையோ இருமுறையோ நெடுந்தீவுக்கு பயணமா வார். இதனால் அந்த ஊர் மக்களின் நல்ல நண்பனாய், உறவினராய் நிலைத்தவர்.

அந்த நாட்களில் பாய்த்தோணிகள்தானே குடாநாட்டுக்கும் தீவுப்பகுதிகளுக்கும் இருந்த ஒரே ஒரு போக்குவரத்துச் சாதனம். மாடுகள் ஏற்றி வருவதற்கும் தோணிகளில் வசதிகள் செய்திருப்பார்கள். வழமையாகப் பயணம் போகுமுன் சிறுவனின் பாட்டனார் இவனின் தயாரான ஒரேயொரு மருமகனிடம் வந்து சொல்லிப்போவார். இப்படியான நிலையில்தான் சிறுவனின் கனவும் நனவாகும் நாளும் வந்தது. அன்று வெள்ளிக்கிழமை. சிறுவன் பாடசா லையிலிருந்து வந்ததும் பாட்டனாரைக் கண்டான். பயணம் சொல்லிப்போகத்தான் வந்தார் என்பதைப் புரிந்துகொண்டு, தானும் வருவதாய் கெஞ்சிக்கூத்தாடினான். கடந்த வாரத்தில் ஆசிரியர் சப்த தீவுகளின் மகத்து வம் பற்றிப் போதித்தது இப்போ மனதில் நிழலாடியது தாயிடம் மன்றாடி நகப்பனிடம் அனுமதி பெற்றுத்தரும்படி தச்சரிக்கத் தொடங்கினான். அந்நாட்களில் இப்படியான நீண்ட தூரப் பயணங்களுக்கு சிறுவர்களைப் பெற்றோர் அனுமதிப்பதில்லை. அதிலும் இவ னின் தந்தையார் ஒரு 'கறார்' பேர்வழியா னவர். தனது பயணத்துக்கு அனுமதி கிடைக்க வேண்டும் என்று எல்லாத் தெய்வங்களை

யும் வேண்டினான். அவ் வருடம் தன் ஊர் மாரியம்மன் கோயில் கொடியேற்ற விழா அன்று தான் விமரிசுந்து சாமியோடு கோயில் வீதியில் பிரதட்டை செய்வதாய் நேர்ந்து கொண்டான். செய்வசங்கற்பமாய்த் தந்தையாரின் அனுமதியும் பெற்றாகிவிட்டது. இச் சந்தோஷத்தை தன் சகோதரர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மாத்திரம் திருப்தியடையவில்லை. தனது பக்கத்து வீட்டு நண்பன் இராசதுரைக் கும், இரண்டாம் வகுப்போடு படிப்பை நிறுத்தி விட்டு வயலில் களை பிடுங்கும் தாய்க்கு உதவியாக இருக்கும் செல்லத்துரைக்கும் சொன்னான். சிறுவர்கள் மத்தியில் ஏதும் ஏற்றத்தாழ்வுகள் அன்றும் இல்லை இன்றும் இல்லை என்பது ஒரு ஆழமான உண்மை தானே!

அதனால்தோலும் அன்றைய இறுக்கமான சூழ் நிலையிலும் எல்லாத் தரத்திலும் இருந்த சிறுவர்கள் மத்தியில் சமத்துவமும் சகோத ரத்துவமும் நீரூறாய் ஊடுருவிருந்தது. சிறுவன் தன்னிடமிருந்த ஒரு வெள்ளை



அரைக்ககைச் சட்டையையும், வெள்ளைச் சாரத்தையும் ஒரு பேப்பர் பையில் மடித்து வைத்துக்கொண்டான். பாட்டனாரின் ஒற்றைத் திருக்கல் வண்டியில் புறப்படுமுன், எல்லா ரிடமும் சொல்லிப் புறப்பட்டார்கள். வெள்ளைக் காணையின் கழுத்தில் தொங்கிய வெண் சலங்கை ஒலி முன்னே செல்ல, வண்டியின் கூடாரத்தின் பக்கத்தில் பொருத்திய அரிக் கன் லாம்பின் ஒளி வழிகாட்ட, வண்டிப் பயணம் சித்தன்கேணி நோக்கித் தொடர்ந்தது. பாட்டனார் வீடு வந்ததும், சாப்பிட்டுவிட்டு பின் படுக்கைக்கு போகிறான் சிறுவன். ஆனால் சிறுவனின் தூக்கம் தன்னிடத்தில் கடல் பயணத்தை வைத்துவிட்டு எங்கேயோ போய்விட்டது. பலவித நினைவுகளின்பின் தூங்கிப் போகிறான். அதிகாலையில் எழுந்து பயணத்திற்கு ஆயத்தமானார்கள். காலை எட்டு மணிக்குச் சித்தன்கேணிச் சந்திக்கு வந்தார்கள். அன்றைய காலத்து கடுகதி பஸ் என்ற தட்டிவானுக்காகக் காத்திருந்தார்கள். காத்திருக்க வைக்காது பஸ்கம் வந்தது. பஸ்சில் காரைநகர் வந்ததும் பாய்தோணி காத்திருக்கும் என்று சிறுவனின் நினைவுக்கு எதிராகத்தான் நிலவரம் இருந்தது. காரைநகர் கடற்கரையில் சிறுசிறு வள்ளங்கள் ஆடிஆடி அணிவகுத்து நின்றன. இவனைப் போன்ற சிறுவர்கள் அவற்றின் ஓட்டிகளாய் வேலை செய்தது இவனுக்கு வியப்பையும்

ஆர்வத்தையும் ஊட்டியது. சிறிது நேரத்தில் இந்த வள்ளங்களில் ஒன்றில் ஏறி ஊர்காவற் துறையை அடைந்தார்கள்.

அங்கே இவன் மனிதனால் கண்ட பாய்த் தோணி ஒன்று காத்திருந்தது. அது பென்னம் பெரிய தோணி. அதன்மேல் பனைமரம் முளைத்தது போல் நெடிய தூண்களில் பாய்போன்ற ஒருவித வெள்ளைச் சேலைகள். அவை காற்றோடு விளையாடும் ஒருவிதப் படபடப்பு ஓசை. துறைமுகக் கட்டிட வரம்புத் தூணில் பிணைத்து நின்ற இத் தோணியின் பயணிகள் ஒவ்வொருவராக உள்ளே சென் றார்கள். உள்ளே மரப்பலகைகளினாலான இருக்கைகளில் அமர்ந்து கொண்டார்கள். பாய்த்தோணி பயணிக்குமுன் சங்குசத்தம் போன்ற ஒரு குழலோசை அறிவிப்பு வந்தது. அதைத் தொர்ந்து தோணி புறப்பட ஆயத்த மானவுடன், தோணித் தவவன் போன்ற ஒருவர் சின்னப்பிள்ளைகளைக் கவனமாய் வைத்திருங்க! காற்று பலமாக இருந்தால் உலாஞ்சும் என்று எச்சரித்தார். இதைக் கேட்

டதும் பாட்டனார் இவனைத் தன்னருகில் வைத்துக்கொண்டார்.

தோணியில் மக்கள் மாத்திரமின்றி, பலவித உணவுப் பண்டங்களும் தேங்காய் மூட்டை களும் ஏன், கோழிகள் கூடப் பயணித்தன. சிறிது நேரத்தில் தோணி காற்றின் உதவி யுடன் வேகம் எடுத்தது. காற்றின் வேகம் குறையுமிடத்து துடுப்புகளைப் பயன்படுத்து வதற்கு தோணியின் இரு பக்கங்களிலும் இருவராக நால்வர் துடுப்புகளுடன் தயார் நிலையிலிருந்தனர். தோணியில் வால்புறத்தில் ஒருவர் ஏதோ ஒன்றைத் திருப்பித் திருப்பிக் கொண்டிருந்தார். அதுதான் சக்கான் எனும் தோணியை நேராகச் செலுத்த உதவும் கருவி என்றும் பாட்டனார் சிறுவனுக்கு விளக்கம் தந்தார். இப்படியாகத் தோணி செல்லும் போது கடல் நடுவே வீடு போன்ற கட்டிடம் மிதப்பதுபோல் சிறுவன் கண்ணில் தென்பட் டது இதை ஆச்சரியத்துடன் சிறுவன் பார்ப் பதைக் கண்ட பாட்டனார். தம்பி, அதுதான் கடற்கோட்டை. அதை ஒல்லாந்தர் கோட்டை என்றும் பூதத்தம்பி கோட்டை என்றும் சொல் லுவோம். அது ஒரு பெரிய கதை. முன்பு உங்களுக்கு கண்டிராசன் கதை, கட்டப் பொம்மன் கதை எல்லாம் சொன்னேன்தானே! அதுபோலத்தான் இந்தப் பூதத்தம்பி கோட்டை கதையும் அதுவும் ஒரு நீண்ட சரித்திரக்

## பூர்வீகன்



கதைதான். வீட்டைவாவன் அதையும் சொல் லுறன். இப்போ உன் ஆசை கடற்பயணம் நடக்கட்டும் என்றார். சிறுவனும் கடலில் தோணி ஓடும் வேகத்தில் கவனமானான் நேரம் செல்லச்செல்ல ஊர்கள் மறைந்து சிறுசிறு பொட்டுக்களாய் தெரிந்தன. நீலவா னும் நீலக் கடலும் நாங்கள்தான் இந்த உலகம் என்று கட்டியங்கூறின. கடற்காற்றும் உடலைச்சுற்றித் தழுவிவதால் ஒருவித விப ரிக்கமுடியாத உற்சாகமும் மன எழுச்சியும் சிறுவனிடம் காணப்பட்டது. பாட்டனாரின் பிடியில் இருந்து சிறிது சிறிதாக விடுபட்டு தோணியின் கரையிலுள்ள கைப்பிடியில் பிடித் துக்கொண்டு பரவசமானான். அளக்கமுடியாத ஆழியை தான் பயணம் செய்யும் தோணி கிழித்துக்கொண்டு செல்வதைப் பார்த்துத் துள்ளித் துள்ளி கைகளைத் தட்டி ஆரவாரம் செய்தான். இந்தக் காட்சியையும் தோணியின் எல்லாப் பக்கங்களிலும் தன் பார்வையின் ஆளுமைக்குள்ளாக்கும் திறமை கொண்ட தோணியின் தலைவன் கவனத்தில் கொண் டார். தனது பலவருட நண்பரான சிறுவனின் பாட்டனாரிடம் உரத்த குரலில் மார்க்கண் டண்ணே! கடல் கொந்தளிப்பாய் இருக்கு, தோணியின் ஆட்டம் தெரியும் தானே! என்று உத்தரவும், அன்பான எச்சரிக்கையும் கலந்த அன்பான தொனியில் சொன்னார். இதுகேட்ட பாட்டனார் ஒரு யோசனை செய்தார். தனது தோளில் இருந்த நாலுமுடிச் சால்வையை கயிறுபோல் முறுக்கி, இவனின் இடுப்பில் பிணைத்துத் தன்னுடன் வைத்திருந்தார். இவனுக்குத் தனது ரசனையில் தடை வந்த போதும் இருக்கையில் எழுந்து நின்று பாட் டனாரின் தோளைப் பிடித்தபடி நின்று கடலை ரசித்துக்கொண்டிருந்தான்.

இந்த வேளையில் தோணி ஒரு சோதனைக் களத்தை நெருங்கியது. எல்லாரும் பரபரப் படைந்தனர். ஏழாத்துப்பிரிவு வருகுது எல்லா ரும் கவனமாய் இருங்கோ! காத்தும் எங்கள் பக்கம் குறைவாய்த்தான் இருக்கு இருந்தாலும் நாகபூஷணி அம்மாள் ஒருபோதும் கைவிடமாட்டா! என்ற தோணித் தலைவனின் அறிவிப்பு வந்தது. எல்லார் முகத்திலும் பயந் தான். ஆனாலும் அவர்களின் தெய்வநம் பிக்கை பெரும்பலம் வாய்ந்தது. தோணியும் ஆட்டத்துடன்தான் அசைந்தது. சிறுவனும் ஏதோ விபரீதம் விளையப்போகிறதென்று அச்சத்துடன் பாட்டனாரை நெருங்கிய பேச் சின்றி இருந்தான். எல்லோரும் தேவியின் நாமங்களை உருக்கமாய் உச்சாடனம் பண்ணிவேண்டுதல் செய்யும் போது தானும் தன் ஊர் மாரியம்மனை வேண்டினான். தன் தயார் அடிக்கடி சொல்லும் ஆயிரம் கண் ணுள்ள முத்துமாரித்தாய் என்ற பதங்கள் இவன் வாயிலும் தன்னை மறந்து உச்சரிப் பானது. இந்த நேரத்தில் அந்த ஆயிரங்கண் ணார் தனது ஒரு கண்ணால்கூடப் பார்த்தால் போதும் என்று வேண்டினான். தன் அயல்-வரான ஒரு கூலித் தொழிலாளி சில காலம் மற்றவர்களால் விசரன் என்று ஒதுக்கப்பட் டவன் அவன் சிறுவர்கள் மத்தியில் தனது

தொடர்தல் 68ம் பக்கம்

**SUPER AIR DUCT CLEANING**

Duct Cleaning  
Steam Carpet Cleaning  
Dryer Vent Cleaning  
Sanitizing and Deodorizing  
Car Interior Shampoo Wash  
Snow Plow & Landscaping

We'll Make you Breathe Easy

For all these needs  
Call Seelan  
(416) 318-4967

**SUPER AIR DUCT CLEANING**

Improve Air Quality & Help Reduce Energy Cost

Duct Cleaning  
Steam Carpet Cleaning

Seelan

Cell: 416 318-4967  
Office: 416 450-3055  
Email: superair@live.com

www.superairductcleaning.ca

கடந்த  
மாதத்தில்...

# நினைவில் நிற்கும் நிகழ்வுகள் சில...



ஜூன் 3 - Kids Town Water Park இல் ஆரம்பமான கனடியத் தமிழ் வர்த்தக சம்மேளனத்தின் 12வது நிதிசேர் நடை படம்: டிஜி கருணா



ஜூன் 10 - Don Montgomery Community Centre இல் வெயில் காயும் பெருவெளி - கனடா கலை இலக்கியத் தொகுப்பு - கூர் 2012 வெளியீடு



ஜூன் 05 - சீன கலாச்சார மண்டபத்தில் ஒன்ராறியோ NDP நிவாகத் தலைமைக்கு நீதன் ஷான் தேர்வானமையெயொட்டி ஒன்ராறியோ NDP தலைவி அன்ட்ரியா ஹோவத் அவர்கள் கலந்துகொண்ட நிகழ்வு - படம்: கணா ஆறுமுகம்



ஜூன் 17 - ஸ்காபரோ பெரியசிவன் ஆலயக் கலை அரங்கத்தில் ஓன்ராறியோ தமிழ் ஆசிரியர் சங்கத்தின் தமிழ்மொழித் திறன்காணல் போட்டிக்கான பரிசளிப்பு விழா



ஜூன் 20 - ஸ்காபரோ முதுதமிழர் மன்றத் தலைவர் திரு. முத்தையா தேவராஜா அவர்களுக்கு ரொறன்ரோ குடும்ப நல சேவைகள் நிறுவனத்தின் சமூக தன்னார்வத் தொண்டர் விருது - 2012 வழங்கப்பட்டபோது



ஜூன் 9 - ஸ்காபரோவில் நடைபெற்ற 'பிரக்ஞை' - ஓர் அறிமுகம் - நூல் வெளியீடும் பயிற்சிப்பட்டறையும்



புன் 09 - கனடா தமிழ்ப் பெண்கள் மேம்பாட்டு அமைப்பு மார்க்கம் நகர மண்டபத்தில் நடத்திய 'தாய்மை' கருத்தரங்கு

உங்கள் விழாக்களின் படங்களும் இங்கு இடம்பெறவேண்டுமாயின், விழா பற்றிய விபரங்கள், புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர் மற்றும் உங்கள் தொடர்பிலக்கங்களுடன் [events@thaiveedu.com](mailto:events@thaiveedu.com) என்னும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பிவைங்கள்.

# சிறு வயதில் ஒரு...

65ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கஷ்டங்களைச் சொல்லும்போது, இது என்ன என்னை ஏழாத்துப் பிரிவில் விட்டுவிட்டது என்று சொல்லிச் சிரிப்பான். இவனும் மற்றச் சிறுவர்களும் சேர்ந்து சிரிப்பார்கள். இப்போது அந்த அவன் சொன்ன ஏழாத்துப் பிரிவு இதுதானோ என்று தனக்குள் நினைத்துக் கொண்டான். இப்படிப் பயங்கொண்ட நிலையில் தோணியில் பலர் தங்கள் கொண்டு வந்த தேய்காய் மூட்டைகளிலிருந்து தேய்க்காய்களை எடுத்து தோணியின் முகப்பில் பொருத்தியிருந்த இரும்புச் சட்டத்தில் உடைத்து அம்மாளை வேண்டினர்.

எல்லார் வாயிலும் நாகம்மாளுக்கு அரோகரா! நாகபூஷணி. அம்மனுக்கு அரோகரா! என்ற ஓசை எழுந்து கடல் பிராந்தியம் முழுவதும் ஆதிசக்தியின் நாமத்தின் பேரெழுச்சி பரந்து ஒலித்தது. வேண்டுவோர் வேண்டுவதே சுவான் கண்டாய் என்ற செஞ்சொல் உண்மையாயிற்று. கஷ்டமான சுழியிலிருந்து தோணி விடு பட்டு நிதானமாய்ப் பயணித்தது.

இப்படியாக அன்று பிற்பகலின் முற்பகுதியில் சிறுவனின் மனத்திரையில் நின்றாடிய நெடுந்தீவுக் கரையை தோணி சென்றடைந்தது. இறங்குதுறையை அண்டியதும், பிடிக்கு அடங்காத காளையை மடக்கிப் பிடிக்கும் பாவனையில் கரை மேட்டில் இரண்டு மூன்று பேர் தயாராக நின்றார்கள். தோணியிலிருந்து இரண்டு மூன்று கயிறுகள் கரைக்கு வீசப்பட்டன. மிக லாவகமாக அக்கயிறுகளை கரையில் நின்ற மூவரும் பிடித்துக் கரையில் அதற்காக அமைந்துள்ள இரும்புத் தூண் களில் பிணைத்துவிட்டனர். இப்போ தோணி இறங்குதுறை மேடையோடு இணைந்துவிட்டது. பயணிகள் யாவரும் ஊர் வந்துவிட்டோம் என்று சந்தோசத்தோடு இறங்கினார்கள்.

தோணி தூரத்தே வரும்போதே வந்து காத்திருந்தார் இச் சிறுவனின் பாட்டனாரின் நண்பரான திரு. கந்தையா. வழமையாகத் தோணி

வரும் நேரங்கள் நன்கு பரிசீலிக்கப்பட்டவர்தானே. அவர் நெருங்கி வந்து அண்ணை வந்திட் டங்களா? இன்று கொஞ்சம் சுணங்கிவிட்டது, யார் இந்தப் பையன்? என்ற வினாவுடன் வரவேற்றார். பாட்டனாரும் ஓமோம்! இன்று காத்து வாசியாய் இல்லைப்போல அதனால் தோணி மெதுவாய்தான் ஓடியது. இது என் பேரன் கடல் பயணம் எனும் தீவுகளில் ஒன்றையாவது பார்க்கவேண்டும் என்று ஆசைப்பட்டான். பள்ளி லீவுத்தானே, அவனின் ஆசையும் தீர்ட்டன். அதோட உங்கள் எல்லா ரையும் பார்த்தமாதிரியும் இருக்கும்தானே! என்றார். அதற்கு நண்பர் கந்தையா என்ன அண்ணை போன வருடம்தானே உங்கள் மூத்த மகளுக்கு கலியாணம் செய்தீங்க, அதற்குள் பேரன் என்றால் எப்படி? என்று ஆச்சரிய வினா எழுப்பினார். இல்லையப்பா, உமக்கு தெரியும்தானே அளவெட்டியில் இருக்கும் என மருமகளை, அந்தப் பிள்ளையின் கடைசிப் பையன்தான் இவன், என்றார் பாட்டனார். ஓ! இப்ப விளங்குது. இவன் அந்த இரும்பு மனிதர் வைத்திலிங்கண்ணன் மகனா? சரிசரி தம்பி! நாங்கள் எல்லாம் நல்ல கூட்டாளிகள் வாங்கோ உங்களுக்கு ஒரு கூட்டாளி வீட்டில் இருக்கிறார் என்று சந்தோசமாய்ச் சொன்ன கந்தையாவுடன் பேசிக் கொண்டு வீடு போய்ச் சேர்ந்தார்கள். வீடு வந்ததும் கந்தையாவின் மனைவியும் எதிர் பார்த்திருந்த விருந்தினரை வரவேற்று, உள்ளே அழைத்தார். சிறுவனைப் பற்றிய விசாரணைகளுடன். கைகால் கழுவிப்பின் சாப்பாடு பரிமாறப்பட்டது. திரு. கந்தையாவின் மகனும் இச்சிறுவனும் ஒரே பராயத்தினர் என்பதால், கூச்சமின்றிப் பழகினர். வந்த களையும் பின் ஆகாரம் உண்ட களையும் தீர்ச் சிறிது ஆறி இருந்தனர். பிரயாணம் செய்த அலுப்பும், அத்தோடு நேரமும் மாலை யானதால், ஊருக்குள் போய் மாடுகள் பார்க்கும் வேலையை மறுநாள் என்று வைத்தார்கள். சிறுவனும் புதிய நண்பனும் பேசிக் கொண்டிருந்து தூங்கிவிட்டார்கள்.

மறுநாள் அதிகாலையில் எழுந்து காலைக்

கடன்களை முடித்துக்கொண்டு, ஆகாரம் உண்டார்கள். பாட்டனார் தனது நண்பருடன் சிறுவன் தன் நண்பன் பேச்சுத் துணையுடன் உள்ளூருக்குள் மாடுகள் பார்க்கப் போனார்கள் போகும் வழியெல்லாம் இவனுக்கு வினோதமாய்த்தான் இருந்தது. கூட்டங்கூட்டமாய் மாடுகள் பெருந்தொகையில் சுதந்திரமாய் ஓடியாடி மேய்வதைக் கண்டான். தங்கள் ஊரில் ஆடுமாடுகளைக் கட்டிப்போட்டுத்தானே வளர்ப்பார்கள். இங்கு இப்படிக்காண்பது வியப்பாக இருந்தது. எத்தனை நூற்றுக்கணக்கான மாடுகளும் அதற்கு மேலாக சாதாரண குதிரைகளை விட சற்று உயரம் குறைந்த குதிரைகள் கூட்டம் கூட்டமாய் தன்னிச்சையுடன் திரிந்தன. வானளாவி பனந்தோப்புகள் ஒரு புறம். சிறுவனின் ஊரிலும் பனந்தோட்டங்கள் உண்டுதான். ஆனால் இப்படிச் செழிப்பாய் வளர்ந்து சூரிய ஒளியைத் தடுக்குமளவிற்கு இருண்ட சோலையாய் இருப்பதை இங்குதான் கண்டான். நூற்றுக்கணக்கான பரப்பளவில் தோப்புகள் தான். பூவெளியும் குளிர்ந்த சுவாதத்யமும் மனதிற்கு உற்சாகம் தரும் இடமாய் இருந்தது. பெரியவர்கள் மாடுகளைப் பார்த்துக் குறித்துக்கொண்டதும் பகல் பொழுதில் யாவரும் வீடு வந்து சேர்ந்தார்கள். பாட்டனார் இரண்டு சோடி காளைகளுக்கு விலைபேசிப் பணமும் கொடுத்துவிட்டார் என்பதையும் சிறுவன் தெரிந்துகொண்டான். இவனின் வீட்டிலுள்ள உழவு எருதுகள் இரண்டும் பாட்டனார் இங்கிருந்துதான் கொண்டு வந்தார் என்பது அறிந்திருக்கிறான்.

பகல்போது சாப்பாடு முடிந்ததும், இவர்களின் வீடு நோக்கிய தோணிப்பயணம் ஆயத்தமானது. பாட்டனாரின் நண்பர் குடும்பம் இப்போது இச்சிறுவனின் நண்பர்களாயும் ஏன் உறவினராகியும் விட்டார்கள். அவர்கள் அன்புடன் கொடுத்த பழக்கொடியல், பனங்கட்டி என்பனவுடன் தன் நண்பனிடம் பெற்றாரிடமும் பயணம் சொல்லி விடைபெற்றார்கள். ஆழிபோல் அந்த ஊர் மக்களின் நட்பும், பண்பும் மிக ஆழமானது என்று சிறுவன் அறிந்துகொண்டான். இதை அவன் என்றும் மறந்ததில்லை. பாட்டனாரின் நண்பரும் மகனும் தோணித் துறைக்கு வந்து வழியனுப்பிய

காட்சி என்றும் நிரந்தரமான திரைப்படம் தான்.

அவர்கள் கரையில் நின்று கையசைத்த காட்சி, தோணி நெடுந்தூரம் சென்றும் சிறுவனின் மனதில் நிலைத்துவிட்டது. தோணியும் வரும்போது இருந்த கஷ்டங்கள் இல்லாது, காற்றும் உதவியாய் இருந்ததால் இலகுவாய் பயணித்தது.

ஊர்காவந்துறையில் இறங்கியதும், சிறுவன் தனது கடல் காவியத்தைத் தனது உறவினர்க்கும், நண்பர்களுக்கும் சொல்லும் ஆவலில் திளைத்திருந்த வேளையில் சித்தன் கேணியூடாகப் போகும் பஸ்கம் தயாராக வந்தது பஸ்ஸில் வந்ததும் இரவானபடியால், பாட்டனாருடன் சித்தன்கேணியில் தங்கினான். மறுநாள் பாடசாலைக்குப் போகவேண்டியதால், அதிகாலை 5 மணிக்கு திருக்கல் வண்டிப் பயணம் சிறுவனின் ஊர் நோக்கிச் சென்றது.

வீடு வந்ததும், பாடசாலை போய் வந்தபின், கடல் பயண விந்தைகளை எல்லோருக்கும் சொல்லி மகிழ்ந்தான். மாலையில் தனது சக நண்பர்களுடன் சிறுவனின் வீட்டின் பின்புற வளவில் உள்ள வேப்ப மரத் திடலில் சபை கூடியது. சிறுவன் தனது கன்னிக் கடல் பயணத்தை விபரித்தான். சிறுவர்கள் அனைவரும் திறந்த கண்களும், மூடாத வாய்களும் கேட்டுக்கேட்டு மகிழ்ச்சி, ஏக்கம், பயம், திகில், ஆறுதல் போன்ற உணர்ச்சிகளில் திளைத்தார்கள். தாங்களும் போகலாம் என்ற ஆர்வமும், ஆசையும் அந்தப் பிஞ்சு மனங்களில் உதிக்காமல் இல்லை. அவர்களுக்கும் இச் சிறுவனின் பாட்டனார்போல் கிடைக்கவேண்டுமே.

முயற்சிப்போம்! இன்னும் ஒரு முறை ஏழாத்துப்பிரிவைத் தாண்டி அந்தப் பொன் தீவுகளைப் பார்ப்போமா?

‘ஒரு சிறுவனின் சிறிய அனுபவமும் யதார்த்தமும் கலந்த செய்திதான் இந்தக் கதை’

poorveekan@thaiveedu.com

■ ■ ■

## சுவை-தரம்-புத்துணர்வு



# Hattan Tips Tea

416-548-8020

Quality & taste....

அனைத்து வார்த்தக நிலையங்களிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



**Toronto**  
Detached, 3+1 Bedrooms, 2 Washrooms  
Finished



**Brampton**  
Semi-Detached, 3+1 Bedrooms, 1 Washroom  
Finished



**Whitby**  
Att/Row/Twn House 3 Bedrooms, 3 Washrooms



**Toronto**  
Detached 3 Bedrooms, 3 Washrooms  
Finished



**Toronto**  
Detached 4+1 Bedrooms, 2 Washrooms,  
Finished. Sep Entrance



**Toronto**  
Detached, 3+1 Bedrooms, 2 Washrooms,  
Finished



**Brampton**  
Semi-Detached, 3+1 Bedrooms, 3 Washrooms  
Finished



**Mississauga**  
Att/Row/Twnhouse, 3 Bedrooms, 3 Washrooms,  
Finished



**Whitby**  
Detached, 4+1 Bedrooms, 4 Washrooms,  
Finished



**Toronto**  
Detached, 4 Bedrooms, 3 Washrooms  
Full



**Mississauga**  
Detached, 3+1 Bedrooms, 4 Washrooms  
Fin W/O



**Mississauga**  
Detached, 4+1 Bedrooms, 4 Washrooms  
Finished Sep Entrance



**வீடு வாங்க...**

**விற்க...**

**உங்கள்**

**முகவராக... இதோ...**



**KIREW KANAGASABAI**

Broker

Off: 416-298-3200 Direct: 416-903-4663

**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***

\*Independently Owned and Operated - Not intend to solicit buyers or sellers currently under contract

கலை, இலக்கிய நண்பர்கள் சிலர்...

# இலக்கிய கலா வித்தகி பத்மா சோமகாந்தன்

‘இங்கிருந்து (கனடாவில்) தாயகம் செல்லும் கலை இலக்கிய நண்பர்களை வரவேற்று அவர்களது கனடிய பணிகள் தொடர்பாக ஈழத்து மக்களுக்கு தெரியப்படுத்தும் உறுதியான இலக்கியப் பாதையின் கட்டுமான சிற்பிகளாக நற்காரியங்களை ஆற்றுகிறார்கள்.’ என திரு. திருமதி சோமகாந்தன் அவர்களைப்பற்றி உதயன் பத்திரிகையின் ஆசிரியர் திரு. லோகேந்திரலிங்கம் அவர்கள் ஒரு கட்டுரையில் எழுதியிருந்தார்.

புகழ் பூத்த இலக்கியப் படைப்பாளி திரு. சோமகாந்தன் அவர்களும் அவரது மனைவியாரும் உதயன் விழாவில் கலந்து கொள்வதற்காக இலங்கையிலிருந்து கனடா வருகிறார்கள் என அறிந்த பொழுது அவர்களது வருகை பற்றி எனது உள்ளத்தில் எதுவித தாக்கமும் ஏற்படவில்லை. இந்தியாவிலிருந்தும் இலங்கையிலிருந்தும் பெருந்தொகையில் சினிமா நடிகர்கள், பாடகர்கள், இசையமைப்பாளர்கள், கவிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள் என வருடம் தோறும் கனடா வந்து போகிறார்கள். இந்தப் பிரபலங்களில் இருவர்தான் திரு. திருமதி சோமகாந்தன் என என்னளத்தில் அப்பொழுது தோன்றியது.

விழா பிரமுகர்களுடன் முன் வரிசையில் எனக்கும் எனது மனைவிக்கும் அமர்வு கிடைத்தது. அதுவும் திரு. திருமதி சோமகாந்தன் அவர்களின் பக்கத்தில். அவர்களைப் பார்க்கும் முன் எனது மனதில் அவர்கள் பற்றி நிறுத்தப்பட்ட உருவம், கனடாவில் ‘ஸ்னோமான்’ ஆதவனின் ஆக்கிரமிப்புக்கு அடங்கி அழிந்து போவதைப்போல் உருகி மறைந்து விட்டது. மாறாக அழகான இரு சூரியகாந்திப் பூக்கள் எனது மலர்த் தோட்டத்தில் மலர்ந்தன.

தெய்வீக ஒளி அவர்கள் இருவர் உள்ளத்திலிருந்தும் பிரகாசிப்பதை நான் உணர்ந்தேன்.

சில சமயங்களில் கண்களின் முதல் சந்திப்பில் காதல் கனிவது போல் சோமகாந்தன் ஐயா அவர்களுடன் ஒரு வார்த்தை தனிலும் பேசுமுன் எனக்கு அவரில் ஈர்ப்பு ஏற்பட்டு விட்டது. இவ்வாறு ஏற்பட்ட சந்திப்பில் உண்டான ஆர்வம் அவர்களைப்பற்றி அறிய ஆவலைத் தூண்டியது. ஆவலைத் தணிக்கத் துணை நின்றவர் திரு. கதிர் துரைசிங்கம் அவர்கள். ஐயா அவர்களிடமிருந்து ‘சோமகாந்தம்’ என்ற அவரின் அகவை அறுபது விழா மலரை திரு. கதிர் துரைசிங்கம் அவர்கள் மூலம் வாங்கிப் படித்தேன், பிரமிப்படைந்தேன். அறிஞர்கள், பேராளர்கள் மத்தியில் இவ்வளவு மதிப்புப் பெற்றவரா இவர் என வியந்தேன்.

ஐயாவையும் அம்மாவையும் நேரில் சந்தித்துப் பேசவேண்டும் என்ற ஆவல் மேலோங்கியது. கிடைத்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி நானும் எனது மனைவியும் ஏஜாக்ஸ் என்னும் நகரிலிருந்து இவர்கள் தமது பிள்ளைகளுடன் தங்கியிருந்த பிரம்ரன் என்னும் நகரிற்குச் சென்று இவர்களுடன் பிரத்தியேக சந்திப்பை ஏற்படுத்திக் கொண்டேன். அந்தச் சந்திப்பில் நாம் உரையாடிய மனிதநேயம், தமிழ் இலக்கியம் போன்ற விடயங்கள் மனதில் நிலைத்து நிற்கின்றன.

ஒருவரை அவர் வாழும்போதே பாராட்ட வேண்டும் என ஒரு சாரார், மனிதன் பாராட்டப்படக் கூடாது, மாறாக அவன் சாதனைகள் மட்டும் பாராட்டப்படவேண்டும் என மறுசாரார் கனடாவில் கருத்துக் கொண்டுள்ளனர். சாதனை படைக்காதவர்கள் சாதனை படைத்தவர்களாகப் பாராட்டப்படக் கூடாது. ஆனால், சாதனை படைக்கப்படும் பொழுது சாதனைகளுடன் சாதனை படைத்தவர்களும் பாராட்டப்படவேண்டும் என்ற மூன்றாம் கருத்தைக் கொண்டவன் நான். இந்த எனது கருத்திற்கு கமைய திரு. திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் இலக்கியத் தம்பதிகளாக தமிழ் இலக்கியத்தில் படைக்கும் சாதனைகளுக்காக அவர்களின் சாதனைகளும் பாராட்டப்படவேண்டும், அவர்களும் பாராட்டப்படவேண்டும்.

தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சிக்குப் புதிய படைப்

பாளிகளை ஊக்குவிக்கவேண்டும் என்ற அவசியத்தை திரு. திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் நன்கு உணர்ந்துள்ளார்கள். புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் இலக்கிய ஆர்வம் காட்டுபவர்களை இனம் கண்டு அவர்களின் இலக்கிய வளர்ச்சியில் இவர்கள் இருவரும் ஆர்வம் காட்டுவது தெட்டத் தெளிவாகத் தெரிகிறது.

திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் தொடர்ந்து இலங்கையில் ஆற்றிவரும் அரும் பணிகள் பற்றி பிறர் சொல்லக்கூட நான், நேரில் பார்த்து, உணர்ந்து அனுபவிப்பதற்கு எனது பயணம் பயன்பட்டது. நண்பர் கதிர் துரைசிங்கம் மூலம் நானும் எனது மனைவியும் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்யவுள்ளோம்



என்பதை அறிந்த திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் என்னுடன் தொடர்புகொண்டு ஒரு கட்டளையுமிட்டார்: “நீங்கள் கொழும்பில் நிற்கும் வேளையில் உங்கள் இரு நூல்களையும் கொழும்பு தமிழ் சங்கத்தில் அறிமுகம் செய்யும் விழாவை நான் ஏற்பாடு செய்வேன். மறுப்புக்கூறாமல் சம்மதிக்கவேண்டும்.”

மறுப்புக்கூறமுடியாது ஏற்றுக்கொண்டேன்.

திரு. சோமகாந்தன் அவர்களின் பிரிவு எம் போன்றவர்களுக்கு பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. அவரின் தயாள சிந்தை பலரை இலக்கியத்துறையில் ஈடுபடவைத்து ஊக்குவித்தது. மறுவாழ்வு பெறும் முன் எனது ‘வயது பதினாறு’ நூலை கொழும்பு தமிழ் சங்கத்தில் முதன் முறையாக வெளியிட்டு வைக்கவேண்டுமென்ற ஆவலைக்கொண்டிருந்தவர். அவரது ஆசை நிறைவேறாது போனது. 2006 ஏப்ரல் மாதம் 28ம் திகதி எண்ணற்ற நிறைவேறா இலக்கிய கனவுகளுடன் அவர் எம்மிடமிருந்து பிரிக்கப்பட்டார். 2007ல் ‘வயது பதினாறு’ கனடாவில் வெளியிடப்பட்ட பொழுது அந்நூலை நான் தமிழ் ஒளி நா.சோமகாந்தன் அவர்களுக்கு சமர்ப்பணம் செய்தேன். தனது கணவனின் விருப்பத்தை நிறைவேற்றுவதும் ஒரு காரணமாக கருதி திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் கொழும்பு தமிழ் சங்கத்தில் எனது நூலை வெளியிடுவதும் முயற்சியில் வெற்றியும் பெற்றார். திரு. சோமகாந்தன் அவர்கள் பின்வரும் இலக்கியங்களைப் படைத்துள்ளார்: ஆகுதி - சிறுகதைகள், விடிவெள்ளி பூத்தது - நாவல்,

ஈழத்திலக்கியம் - பல்துறை நோக்கு, தத்துவச் சித்திரம் - வாழ்க்கை விழுமியங்கள், பொய்கை மலர் - நாவல், நிலவோ? நெருப்போ? - சிறுகதைகள், நிகழ்வுகளும் நிறைவுகளும் - பத்தி இலக்கியம், ஈழத்தமிழர்க்கு ஏன் இந்த வேட்கை? - அரசியல் வரலாறு. அத்துடன் வரதரின் பலகுறிப்பு எனும் தமிழ் டைரக்டரி எழுதியதுடன் பல படைப்புக்களுக்கு தொகுப்பாசிரியராகவும் நிர்வாக ஆசிரியராகவும் பணியாற்றியுள்ளார்.

“ஐயா இருந்திருந்தால் முழு கொழும்புமே உங்கள் விழாவில் கலந்திருக்கும்...” என பல தடவைகள் திரு. சோமகாந்தன் அவர்கள் என்மேல் கொண்டிருந்த பற்றை நினைவு

படுத்தினார் திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள்.

திருமதி பத்மா சோமகாந்தன் அவர்கள் தனது கணவருடன் தோளுடன் தோள் நின்று தமிழுக்கும் இலக்கியத்திற்கும் பெரும் பங்காற்றி வந்தவர். இன்றும் தொடர்ந்து முழுநேர எழுத்தாளராகவும், தமிழ் இலக்கிய ஆர்வலர்களுக்கு உறுதுணையாகவும் இருந்து வருகிறார். கொழும்பு தமிழ் சங்கத்தின் இணைத் தலைவராகவும், தொடர்ந்து வேறு பல பொறுப்பான பதவிகளிலும் சேவையாற்றி, இன்று அதன் நிர்வாக உறுப்பினராக அச்சங்கத்தை வழிநடத்திவருகிறார். திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் இதுவரை - ஈழத்து மாண்புறு மகளிர், கடவுளின் பூக்கள், புதிய வார்ப்புக்கள், வெள்வி மலர்கள், ஈழத்துப் பெண் ஆளுமைகள், அனுமான் கதை, சுவாமி சின்னையானந்தன் - வரலாறு, பாராடும் - சில பார்வைகள், Garland of Fifty Flowers, Stories from Hindu Mythology ஆகிய நூல்களைப் படைத்துள்ளார். தொடர்ந்தும் ஞாயிறு, தினசரி பத்திரிகைகளில் கதை, கட்டுரைகள் மூலம் காத்திரமான பங்களிப்பாற்றிவருகிறார். மேலும் இலக்கியக் கூட்டங்கள் ஒழுங்கு செய்வதிலும், இலக்கிய கூட்டங்களில் உரைநிகழ்த்துவதிலும் பெரும் நேரத்தை செலவு செய்து வருகிறார். இவரது அரிய சேவையைப் பாராட்டி நீர்கொழும்பு இந்து இளைஞர் மன்றம் தனது பவள விழா விள் போது “இலக்கிய கலா வித்தகி” என்ற கௌரவிக்கத்தக்க வழங்கினர். சன் ரிவி வித்திய பவனில் நடத்திய விழாவில் சிறந்த ஈழத்து பெண் எழுத்தாளர் என கௌரவிக்கப்பட்டார்.

மனுவல்  
ஜேசுதாசன்



இவ்வாறாக இவரது சிறப்புகளை பட்டியல் இடலாம்.

திரு. சோமகாந்தன் அவர்களின் கடைசி படைப்பு ‘சிரிக்கும் கோடையில் சிலிர்த்தும் பனி நாடு’ இதை ஒரு பிரயாண இலக்கிய நூல் எனலாம். 16 வாரங்கள் மட்டும் கனடாவில், பெரும்பாலும் ரொரொன்ரோவில் மட்டும் தங்கியிருந்து அங்கு கண்டவை, கேட்டவை, நுகர்ந்தவைகளை, சந்தித்தவர்களிடமிருந்து பெற்றவைகளை மிகவும் சுவாரஸ்யமாக மனதை கவரும் வகையில் வாரம்தோறும் தொடர்ச்சியாக வீரகேசரி பத்திரிகையில் எழுதி பின் அதை நூல் வடிவமாக்கியுள்ளார். இந்நூலை கனடாவில் வெளியிடவேண்டுமென்பது அவரது கனவாகவிருந்தது. அது நிறைவேறும் முன் இறைவன் அவரை தன்னுடன் இணைத்துவிட்டார், இந்நூல் கனடாவில் விரைவில் வெளியிடுவதற்கான ஏற்பாடுகள் நடைபெறுகின்றன.

எதிர்பார்ப்பை மிஞ்சி எனது நூல் அறிமுகம் சிறப்பாக நடைபெற்று, என்னை மகிழ்வில் ஆழ்த்தியது. விழாவினை கட்டியும் கூறும் வகையில் ஞாயிறு தினக்குரலில் எனது செவ்வி ஒன்றினை வெளியிடுவதற்கு திருமதி பத்மா சோமகாந்தன் அவர்கள் பொறுப்பாகவிருந்தார். விழாவும் அவர் தலைமையில் நடைபெற்றது. விழாவின் பின் அம்மா அவர்களே என்னை செவ்வி கண்டு ஞாயிறு வீரகேசரியில் பிரசுரித்தார். விழாவின் போது முதல் பிரதியை யூலாசிங்கம் புத்தகசாலை அதிபர் திரு. பூ. ஸ்ரீதர் அவர்கள் பெற்று என்னை கௌரவித்தார். கலை இலக்கிய நண்பர்கள் பலரும் பங்குபற்றிய விழாவில் மங்கல விளக்கேற்றலுடன் திருமதி ரஜனி சந்திரகாந்தன் அவர்கள் தமிழ் வாழ்த்துப்பாடி விழாவை ஆரம்பித்து வைத்தார். வரவேற்புரையை கொழும்பு தமிழ்ச் சங்க துணைச் செயலாளர் திரு. ஆழ்வாப்பிள்ளை கந்தசாமி அவர்கள் ஆற்றினார். கொழும்பு தமிழ்ச் சங்க துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் சபா ஜெயராஜா, கொழும்பு தமிழ்ச் சங்க தலைவர் திரு. மு. கதிர்காமநாதன், சட்டத்தரணி கு.இராஜகுலேந்திரா ஆகிய சான்றோர் வாழ்த்துரை நிகழ்த்தி என்னை வாழ்த்தினர். வீரகேசரி வார வெளியீடு பிரதம பொறுப்பாசிரியர் திரு. வீதேவராஜ் அவர்கள் நூல் வெளியீட்டுரையை நிகழ்த்தி கௌரவித்தார். சங்கத் திணைக்களத்தின் உதவி அத்தியட்சகர் திரு.ந. சிறீரஞ்சன் அவர்கள் நூல் நயவுரை ஒன்றினை வியக்கும் வகையில் ஆற்றினார். நிகழ்ச்சித் தொகுப்பாளராக சட்டத்தரணி திருமதி சுகந்தி இராஜகுலேந்திரா அவர்கள் சிறந்த பணியாற்றினார். நிகழ்வைச் சிறப்பித்த மேற்கூறிய பேராளர்களில் ஒருவர் மட்டும் எனக்கு முன்னர் அறிமுகமானவர். மற்றைய அறிஞர்கள் சகலரும் திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் மூலம் என்னை அறிந்து இந்த விழாவில் கலந்து கொண்டவர்கள். அந்த ஒருவர் நண்பர் ராஜகுலேந்திரா. இலங்கை சட்டக் கல்லூரி நண்பர் ராஜகுலேந்திராவை 36 வருடங்களின் பின் சந்திக்கும் வாய்ப்பை திருமதி சோமகாந்தன் அவர்கள் ஏற்பாடு செய்தமை மகிழ்வுடனிகிறது. பிரபலமற்ற எனக்காக ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விழாவில் காத்திரமான அறிஞர் பெருமக்கள் பலரும் கலந்து கொண்டமை என்றும் மறக்க முடியாது. இந்த மகிழ்வுட்டும் நிகழ்வுடன் எனது ஐந்து வார பயணம் நிறைவுபெற்றது. நானும் எனது மனைவியும் ஐந்து வாரம் மேற்கொண்ட பயணத்தை கடந்த ஒரு வருடங்களுக்கு மேலாக மீண்டும் எங்களுடன் தாய் வீட்டில் பயணித்த உங்களுக்கு எனது மனம் நிறைந்த நன்றி.

manuel.jesudasan@thaiveedu.com

# CTR தகவல் வலை

416 754 3223

கனடியத் தமிழ் வானொலியில் ஒலிபரப்பாக்கி பின்னர் எமக்குத் தரப்பட்ட விளம்பரங்கள் இப்பகுதியில் பிரசுரமாகின்றன. அவற்றின் சரி, பிழைகளுக்கு தாய்விடு பொறுப்பல்ல.

## MIDDLEFIELD & DENISON

1 bdrm basement for rent  
Separate Entrance  
905 910 9926, 647 885 1429

## WARDEN & 401

Room for rent in a basement/preferably elderly lady for long term.  
Available August - 416 648 0377

## MCCOWAN & 14TH

2 bdrm Basement for rent  
Kumar: 416-318-4967

## MEADOWVALE & SHEPPARD

2 bdrm basement  
Jeeva: 416-546-5138

## MIDDLEFIELD & FINCH

1 Room for rent (female only )  
Kumar: 647-835-5244

## JANE & FINCH

2 bd rm for rent  
Esa: 647-297-2871

## BRIMLEY & LAWRENCE

1 bdrm Basement  
Nathan: 416-264-6113

## MARKHAM

3 Bdrm house for rent  
Nadarajah: 416-284-0154

## MIDDLEFIELD & FINCH

Condo for sale & GTA square  
Kumar: 647-835-5244

## MISSISSAUGA

4 bdrm house for sale & \$460,000  
Kumar: 416-816-5555

## DENISON & MIDDLEFIELD

2 bdrm Basement  
Furnished & 1 bdrm & with food

## MARKHAM & STEELES

4 bdrm house for sale  
Raja: 416-898-1463

## KEELE & FINCH

3 bdrm main floor  
2 bdrm Basement & 2 parking  
Anu: 416-602-6763

## 2009 HONDA CIVIC

115 km  
Jey: 647-741-1295

## 2000 TOYOTA CAMRY

203 km & \$3500  
Selvan: 647-998-2870

## 1997 TOYOTA COROLLA

200 km  
Thiru: 647-234-1316

## 2002 NISSAN MAXIMA

Shankar: 416-804-7652

## 2001 HONDA ACCORD

\New Tires  
Kala: 647-823-9128

## TUITION

Tamil & English  
Savarimuththu: 416-570-6920 & 416-282-0951

## TUITION

Morningside & Finch  
University Students  
647-237-2052

## WASHING MACHINE

BBQ machine  
905-472-9903

## MOVING SALE

Furnitures  
Stouffville  
Rajan: 647-987-5501

## VANILLIN

Vanilln Sale  
Mrs.Bamathy Nimalan: 905-858-1601

## BED

New Bed & mattress for sale  
Edward Mary: 647-855-9465

## PAINTING

Jeeva: 647-763-5745

## CAR WASH

Midland & Eglinton  
Thavamani: 647-706-7844

## FIRST AID AND CPR CLASSES

(Certificate provided)  
In English and Tamil

## FOR TUITION ARRANGEMENTS

Grade 9 and 10 - Math and Science  
Grade 11 and 12 - Biology, Chemistry and Physics

647-801-9252

## HELP WANTED

Cleaner (கிளீனிங்) வேலைக்கு

ஆட்கள் தேவை.

416 834 6130

## துயர் பகிர்வோம்



### முத்துக்குமாரு தியாகராசா

நெடுந்தீவைப் பிறப்பிடமாகவும், பாண்டியங்குளம் செல்வபுரத்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட முத்துக்குமாரு தியாகராசா அவர்கள் 06-06-2012 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்றவர்களான முத்துக்குமாரு கற்பகம் இணையரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான சுந்தரம்பிள்ளை வள்ளியம்மை இணையரின் மருமகனும், சந்திரா அவர்களின் அருமைக் கணவரும், காலஞ்சென்ற விஜயரூபன் மற்றும் சசிதரன், சதீஸ், தினேஸ் ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும், பேரம்பலம், காலஞ்சென்ற கோபாலபிள்ளை மற்றும் சுப்பிரமணியம், குணசிங்கம், நடராசா, கனகாம்பிகை தில்லைநாதன்(கனடா), யோகநாதன்(பிரித்தானியா), சண்முகநாதன் (பிரித்தானியா), கமலநாதன், மகேந்திரன்(கனடா), யோகா ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரரும், சரஸ்வதி, யோகபத்மாவதி, கலாமதி, மாலினி, கமலாம்பிகை, தில்லைநாதன், சந்திரமணி, பத்மாவதி, தயாநிதி, குணசீலி, ரவி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், தர்சினி, மதிவதனன், சுரேந்திரன், தீபன், சிறிவதனன், சந்திரவதனன், நிசாந்தன், அனுஜா, கஜனி, கௌசி, பிரியா, றஞ்சினி, துஷ்யந்தன், துஷ்யந்தினி, சர்தினி, அகிலன், சர்மிளா, தர்சன், தஜீபன், கஜீவன், சுஜீவன், மயூரன், கவிராஜ், திலீபா, கஜிதன், துவாரகன், சஞ்சீவன், தாரணி, மகிந்தன், முகுந்தன் ஆகியோரின் பாசமிகு பெரியப்பாவும், கமலேஸ்வரன், தவசிங்கம், சுகிர்தா, கணேஸ்வரன், வசந்தகுமாரன், சுரேஸ்வரன், காலஞ்சென்ற கிருபாகரன், மதிவண்ணன், பாநிதி, வினோதராசா, தயாளன், நளாயினி, றஜனி, யாழினி ஆகியோரின் பாசமிகு சித்தப்பாவும், தான்யா, தீபா, இந்திரா, சத்யன், நிரோசன் ஆகியோரின் தாய்மாமனும், றமா அவர்களின் மாமனாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிவணக்க நிகழ்வு செல்வபுரத்தில் நடைபெற்றது.

தியாகராசா சசிதரன்(மகன்)	இலங்கை	9477 955 1461
தில்லைநாதன் ராணி	கனடா	1416 609 1924
யோகன் பத்மாவதி	பிரித்தானியா	44203 609 0718
குமார் தயா	பிரித்தானியா	44208 911 6420
லிங்கம் வனஜா	கனடா	1289 752 0762
கோபாலபிள்ளை யோகபத்மாவதி	பிரித்தானியா	44208 265 9197
முத்துக்குமாரு சுப்பிரமணியம்	இலங்கை	9477 974 2305
முத்துக்குமாரு குணசிங்கம்	இலங்கை	9477 990 1572
முத்துக்குமாரு நடராசா	இலங்கை	9477 594 5525
முத்துக்குமாரு கமலநாதன்	இலங்கை	9477 262 1399

## தமிழ் நிகழ்வுகளின் சங்கமம்



- கலை விழாக்கள்
- எழுச்சி நிகழ்வுகள்
- ஊர்ச்சங்க ஒன்றுகூடல்கள்
- திருவிழாக்கள்
- கொண்டாட்டங்கள்
- நடன, நாடக, இசை விழாக்கள்

• மரணச் சடங்கு நிகழ்வுகள்  
எதுவானாலும்.

**inayam.net** மூலமாகத்  
தெரியப்படுத்துங்கள்.

உங்களுக்கு அனுகூலமான இடம், காலம், நேரங்களில் ஏனைய நிகழ்வுகள் திட்டமிடப்பட்டுள்ளனவா என்பதை முன்கூட்டியே அறிந்துகொண்டு உங்கள் நிகழ்வுகளை நிர்ணயித்துக் கொள்ளுங்கள்.

முன்கூட்டியே **inayam.net**இல் பதிவு செய்துகொள்வதன் மூலம் ஏனைய நிகழ்வுகளோடு போட்டிகள் உருவாகுவதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் நிகழ்வுகள் திருப்திகரமாக நடந்தேறுவதற்கு பங்குபெறும் மக்களின் அனுகூலம் முக்கியமானது. இதைக் கருத்திற் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட ஒருங்கிணைப்புத் தளமே **www.inayam.net**

முயற்சி செய்யுங்கள்!

முற்றிலும் இலவசம்

**www.inayam.net**

info@inayam.net

416.400.6.406

# அதுதானா காதல்?

எனது வாழ்க்கையின் இலட்சியம் பணக்காரனாய் வருவது தான். அதற்காக எதையும் தியாகம் செய்ய தயாராய் இருந்தேன். பொருள் இல்லாருக்கு இவ்வலகம் இல்லை என்பதை இளமையிலேயே உணர்ந்த நான் அதை ஈட்டுவதில் என்றும் முனைப்பாக இருந்தேன். எதை எடுத்தாலும் அதை சிறப்பாக செய்வதில் முனைப்பாக இருந்தேன். இப்போ நான் துணிந்து கூறலாம், அதில் நான் வெற்றியும் கண்டேன் என்று. எனது கல்விக்கு பல விருதுகள் கிடைத்ததுடன் செய்த தொழிலும் பெரும் செல்வத்தை குவித்தது. ஆனால், இந்த வெற்றி பூரணமானதா என்று மனதில் ஐயம் தோன்றி உள்ளது. எனது தொழில் வெற்றி பெரும் செல்வத்தை குவித்தாலும், மனதில் ஒரு நெருடல், ஒரு வேதனை இருந்த வண்ணமே இருக்கிறது.

ஒருவன் வாழ்வு அவன் சுற்றத்தால் தீர்மானிக்கப்படுகிறது. எனது வாழ்க்கையின் திசையைத் தீர்மானித்தது வறுமை.

பணங்காமத்தில் என் பெற்றோர்கள் கமம் செய்து வந்தார்கள். கமம் என்னும் வேளையில் அது டிரக்டர் வைத்து, மற்றும் வேலை யாட்கள் வைத்து செய்ததல்ல. காட்டை வெட்டி அருகில் ஓடும் பாலியாற்றில் அமுளம் கட்டி நீரைத்தடுத்து அதில் இருந்து நீரை இறைத்துத்தான் வயல் செய்தார்கள். மழை பெய்யாவிட்டாலும் கஷ்டம், பெய்தாலும் கஷ்டம். ஒரு சிறு கொட்டில் தான் வீடு. அவர்களுக்கு பொழுதுபோக்கு என்று சினிமா, கனியாட்டம் ஏதும் இல்லை. ஒரு டிரான்சிஸ்டர் ரேடியோ கரமுர என்று வேலை செய்யும். வாரம் ஒரு முறை பாண்டியன் குளம் செல்லும் வேளைகளில்தான் வெளி உலகத்தொடர்பு. வேறு பொழுதுபோக்கு இல்லாத காரணத்தால் அவர்களுக்கு நிறையவே குழந்தைகள் - அதில் மூத்தவன் நான்.

பிள்ளைச் செல்வம் இல்லாத சித்தப்பாவும் சித்தியும் என்னை தாங்கள் வளர்ப்பதாக மிகவும் வேண்டிக்கொண்டார்கள். முதலில் மறுத்த என் அம்மா யதார்த்தத்திற்கு இடம் கொடுத்து என்னை அவர்களுடன் அனுப்புவதற்கு சம்மதித்தார். இன்றும் என் மனதில் பதிந்திருக்கிறது அம்மா கண்ணீருடன் சொன்னது. “தம்பி, நல்லாக படித்து பெரியவனாக வந்து உன்னுடைய சகோதரங்களைப் பார்த்துக் கொள், அதுகளை மறந்து விடாதே” என்று. அன்று எனது மனதில் வைராக்கியமாக ஒரு முடிவு எடுத்தேன். படித்து பணக்காரனாகி எனது சகோதரங்களுக்கு உதவுவது என்று. எண்ணியது எண்ணியபடி பெரும் செல்வமும் சேர்த்து விட்டேன்.

சித்தப்பா சித்தியின் உதவியில் படித்து பல் கலைக்கழகப் படிப்புப் படித்தேன். அங்கு தான் சாந்தியை சந்தித்தேன். பெயரைப்போலவே சாந்தி சாந்த குணமுடையவளாய் இருந்தாள். அவள் தந்தை பெரும் பணக்காரன். ஆனால் அவளோ அதைக் காட்டிக்கொள்ளவில்லை. எனது வறிய வாழ்க்கைப் பின்னணியை அறிந்த சாந்தி என் ஆதங்கத்தை புரிந்து கொண்டு எனக்கு ஆக்கமும் ஊக்கமும் கொடுத்தாள். இருவரும் எப்போதும் ஒன்றாகவே காணப்பட்டோம். நெடுநேரம் கதைத்துக் கொண்டிருந்தோம் என்பதிலும் நான் என் உள்ளத்து வேட்கையை சொல்ல அவள் கேட்டுக்கொண்டிருந்தாள் என்பது தான் உண்மை. இருவருக்கிடையில் புரியாத ஒரு உணர்வு இணைத்துவைத்தது.

அன்று மாலை ஆறு மணி இருக்கும், காலிப் பெருவீதிக்கு ஒன்றரை மைல்தூரம். பஸ்ஸிற்காக காத்திருந்தேன் கடைசியில் சாந்தி தான் சொன்னாள் காலி வீதிக்கு நடந்து போய் விடுவோம் என்று. வானம் கறுத்து மழை வரும்போல் இருந்தது, என்றாலும் பரவாயில்லை என்று நடக்கத் தொடங்கினோம். திடீர் என மழை கொட்டத் தொடங்கியது. சாந்தி உடனே கையில் உள்ள குடையை விரித்தாள். எனக்கு குடைக்குள் ஒதுங்க விடுபயிருந்தாலும் துணிவு வரவில்லை. சாந்தி “வாருங்க நனையாமல் குடைக்குள்” என்றாள். ஒடிச்சென்று ஓட்டிக்கொண்டேன்.

அருகில் அவள் உடம்பு உரச உள்எம் தன்னை மறந்து அவள் தோளில் கைவைத்து நெருக்கிப்பிடித்தேன் மழையில் ஒதுங்குவதாக பாவித்துக்கொண்டு.

பெருந் தெருவுக்கு வந்தவுடன் பஸ்சில் ஏறி பயணத்தை தொடர்ந்தோம். அன்றுமுதல் எமதுறவில் ஒரு புது திருப்பம். இருவருமே ஏற்றுக்கொண்ட புது உறவு உருவாகியது. அவ்வருடம் எமது பல்கலைக்கழக வாழ்க்கை முற்றுப்பெற்றது. இருவருமே சித்தியடைந்தோம் அதில் நான் மிக விசேட சித்தியடைந்தேன். இருவருக்குமே ஒரே காரியாலயத்தில் வேலை கிடைத்தது.

வாழ்க்கை என்றால் என்ன? இராசா, இராணி கதைகளில் வருவதுபோல் பின் இருவரும் இனிதாக வாழ்ந்தார்கள் என்று கூறிமுடிப்பதா. கடைசிப் பரீட்சையில் பெற்ற சிறந்த புள்ளிகள் நிமித்தம் கனடாவுக்கு மேற்படிப்பிற்கு Scholarship கிடைத்தது. ஆரம்பத்தில் மகிழ்ச்சியாய் இருந்தாலும் சாந்தியை பிரிய மன



மில்லாமல் தயங்கினேன். ஆனால் எனக்கு உள்ள பொறுப்புக்களைக் காட்டி மேற்படிப்பு எனக்கு எவ்வளவு நன்மைதரும் எனச் சுட்டிக் காட்டினாள். பணக்காரனாக வரவேண்டும் என்ற முனைப்பு அந்த Scholarship இணை ஏற்க வைத்தது.

அடுத்த மாதமே கனடாவுக்கு வந்து மொன்றியாலில் மக்கில் பல்கலைக்கழகத்தில் படிப்பை தொடங்கினேன். ஆனால் வீட்டை மறக்கவில்லை. ஓய்வு நேரங்களில் ரெஸ்டோரன்டில் ‘டிஷ் வாசிங்’ செய்து இலங்கைக்கு பணம் அனுப்பிக்கொண்டிருந்தேன். நிலையான ஒரு இடம் எடுத்தவுடன் சாந்திக்கு எனது விலாசத்தை அறிவித்து எனது தனிமையையும் தெரிவித்தேன். உடனே பதில் வந்தது.

கடிதங்கள் பரிமாறப்பட்டன. எனது வேலைப் பளுவினாலும் வீணாக எனது கவனத்தைத் திசை திருப்பக்கூடாது என்பதனாலும் சில மாதங்களின் பின் சாந்தியின் கடிதங்களை வாசிப்பதை நிறுத்தி வந்தவுடன் எறிந்துவிட்டேன். வாசித்தால் தானே குற்ற உணர்வு. கடிதங்கள் தொடர்ந்து வந்தன, காலப்போக்கில் நின்றுவிட்டது! சாந்தி என்னை மறந்திருப்பாள் என்ற எண்ணம் தோன்றும்போதெல்லாம் உள்ளத்தில் ஏக்கம் வரத்தான் செய்தது. ஆனால் பணக்காரனாவது என்பதில் உள்ள முனைப்பினால் இச்சிறு இழப்பை ஏற்கத் தயார்படுத்திக்கொண்டேன்.

வேலையும், படிப்புமாக இராப்பகலாக உழைத்து MBA பட்டமும் பெற்று ஒரு தொடர் அங்காடியில் முகாமையாளராக பதவியும் பெற்றேன். முன்னேற முன்னேற பொருள் சேர்ப்பதில் முனைப்புக் கூடியது. சகோதரர்களுக்கும் அம்மாவுக்கும் கணிசமான பணம் அனுப்பி அம்மா ஒரு வசதியான வீடும் கட்டி விட்டார். கனடாவில் கட்டழகிகளுக்கு குறை

வில்லை. ஆனால் மனதில் சாந்தி இருக்க, சாந்தி இல்லாமல் அவர்களை பார்க்கக்கூட முடியவில்லை. எனக்கு பொருள் குவிந்தது, ஆனால் சாந்தி பிரிந்தது.

எனக்கு சாந்தி என்ன செய்கிறாள் என்றெல்லாம் அறிய ஆவல் ஆனால் துணிவு வரவில்லை. இறுதியில், தங்கச்சிக்கு திருமணம் கட்டாயம் வரவேண்டும் என்று அம்மா அன்புக் கட்டளை இட்டதால் இலங்கை திரும்பினேன் பெரும் செல்வந்தனாக.

சாந்தியை சந்திக்கும் நோக்கில் நான் வேலை செய்த காரியாலயத்திற்கு மீண்டும் சென்றேன். கால ஓட்டத்தில் என்னை மறந்திருப்பாள் என்று எண்ணினேன். எனது நண்பர்களிடம் விசாரித்தபோது அவள் திருமணம் செய்து ஒரு மகனுக்கு தாயாகி விட்டாள் என்று அறியவந்தது. உண்மையில் கனாமி தாக்கியது போன்ற உணர்வுதான் ஏற்பட்டது. ஆவளைப் பார்க்காமலே மொன்றியோல் திரும்புவோம் என்று நினைத்தபோதும் சபலம்

குமார்  
புனிதவேல்



சொல்லும் வேளை என்னை என்னால் நம்ப முடியவில்லை. கண்கள் கலங்கப் பார்த்தது. ஆனால் மிகக் கஷ்டப்பட்டு தடுத்துக்கொண்டேன்.

“சுந்து என்னிடம் மறைப்பதற்கு ஒன்றுமில்லை. நீங்கள் தாராளமாக மனதில் உள்ளதைச் சொல்லலாம்” என்று சொன்னாள் சாந்தி.

“I am sorry” என்று சுருக்கமாகச் சொன்னேன். அதற்கு சாந்தி “சுந்து, It is too late நீங்கள் கவலைப்படுவது எதற்காக?” என்று கேள்வியில் முடித்தாள் சாந்தி.

என் மனதில் எண்ண அலைகள், யாருக்காக கவலைப்படுகிறேன்? சாந்தியை இழந்துவிட்ட எனக்காகவா? அல்லது என்னை கிடைக்காத சாந்திக்காகவா எனப்பட்டது. எனது தவறை உணர்ந்தவனாக, “Yes, காலம் கடந்து கவலைப்படுவதில் அர்த்தம் இல்லை” என்று சொன்னேன்.

“நீங்கள் இப்போ வருந்துவதில் அர்த்தம் ஏதுமில்லை. நான் எத்தனையோ கடிதம் அனுப்பினேன் பதில் வரவில்லை. என்னை மறந்துவிட்ட ஒருவருக்காக எனது வாழ்க்கையை அழித்துக்கொள்வதில் அர்த்தமில்லை.

Sorry சாந்தி என்னுடைய பிழை நான் உங்கள் கடிதத்திற்கு பதில் எழுதாதது எனது தவறுதான்”.

“சுந்து நீங்கள் என்னை இன்றும் விரும்புகிறீர்கள். இது உங்களுக்கு புரியாமல் இருந்தாலும் இதுதான் உண்மை. சுந்து நீங்கள் நல்லவர். உங்கள் குடும்பத்துக்காக தியாகம் செய்வதாக எண்ணிக்கொண்டு இருந்து விட்டீர்கள். நான் இன்னொருவர் மனைவி. ஒரு குழந்தைக்கு தாய்” என்றாள் சாந்தி.

“சாந்தி என்னால் உங்களை மறக்க முடியவில்லை அதனால் தான் வந்தனான்” என்றேன்.

“Hollow, சாந்தி Speaking”

“Hollow, நான் சுந்தரேசன் கதைக்கிறேன்”. அதற்கு மேல் சொல்ல வார்த்தை வரவில்லை.

“Hollow சுந்து, எப்படி இருக்கிறீர்கள். எங்கு இருந்து Call பண்ணுகிறீர்கள்” என்று கேள்வியுடன் பதில் வந்தது. அதே கல கல என்ற இனிமையான குரல்.

“நான் கிட்டத்தான் இங்க உங்களை வந்து சந்திக்கலாமா?”

“Sure. என்னுடைய room மூன்றாவது மாடியில். யாரிடம் கேட்டாலும் காட்டுவார்கள். இப்போ பதினோரு மணி 12.00 மணி போல் வந்தால் fixயாக இருப்பேன்” என்றாள்.

“OK. will see you then” என்று விட்டு ஒரு மணித்தியாலத்தை நடைபாதை வியாபாரிகளை பார்வையிடுவதில் செலவு செய்தேன்.

சரியாக 12.00 மணிக்கு அவள் கரியாலயத்துள் சென்றேன். அவளின் தோற்றத்தில் மாற்றமுமில்லை. கடந்த ஏழு வருடங்கள் கடிதாரம் நின்றுவிட்டது போல் இருந்தது.

இருக்கையை விட்டு எழுந்து “ஹலோ” என்று கையை நீட்டினாள். என் கண்களைப் பார்த்தபடி புன்னகைத்தாள் சாந்தி. அந்தப் புன்னகை ஏனாமா? ஏமாற்றமா? என்ன என்று திகைத்தாலும் அவள் கையைப் பற்றினேன்.

“Thank you சாந்தி. உங்களுடன் கதைக்க வேண்டும் போல் இருந்தது. Sorry உங்களுக்கு தொந்தரவு தருவதற்கு”. என்று

“சுந்து, எனக்கு விளங்குகிறது நீங்கள் என்னை விரும்புவது. நான் இப்போ ஒரு தாய். எந்தவித கவர்ச்சியும் வேலிக்குமுன்னால் சக்தி இழந்துவிட்டவேண்டும். அல்லாவிடில் நாட்டில் பூந்தோட்டம் இருக்கமுடியாது. மிருகம் உலாவுகும் காடுதான் மிஞ்சும்” என்று கூறி எழுந்தாள்.

உரையாடல் முடிந்தது புரிந்துகொண்டு நான் எழுந்தேன். அவள் நீட்டிய கையை பிடித்து “I am sorry” என்று கூறி திரும்பி நடந்தேன் கண்களில் நீர்துளிகளுடன்.

இப்போ எனக்கு 85 வயதாகிறது, ஐம்பது வருடங்களாகின்றன திருமணம் செய்து. எனது பிள்ளையும் வளர்ந்து திருமணம் செய்து பிள்ளையும் பெற்றுவிட்டான். பொருள் சேர்ப்பதில் வெற்றிகண்டுவிட்டேன். ஆனால் அன்பு? அது இன்னும் புரியாத புதிராக இருக்கிறது.

நான் என் மனைவியில் பெரும் அன்பும் மதிப்பும் வைத்திருக்கின்றேன். அவளும் என்னை உண்மையான அன்பு வைத்திருக்கிறாள். அப்படியானால்...! ஏன் சாந்தியை இன்னும் மனதில் வைத்து மனச்சாந்தி இல்லாதிருக்கிறேன்.

மனச்சாந்தியையும் சாந்தியையும் இழந்த எனக்கு Lord Tennyson கூறிய ‘It is better to have loved and last Than never to have loved at all’ என்ற வரிகள் மனச்சாந்தியை மீண்டும் தருகிறது.

kumar.punithavel@thaiveedu.com







# டுறம் தமிழ் ஒன்றியம் கனடிய புற்றுநோய் சமூகத்திற்கு \$2006.75 நிதி சேகரித்து உதவியுள்ளனர்



Durham Tamil Association's Youth handing over a cheque for \$2006.75 to Ajax-Pickering MP Chris Alexander & Sharon Alipanopoulos of The Canadian Cancer Society

டுறம் இளையோர் அமைப்பினர் புற்று நோயால் பாதிக்கப்பட்டோருக்கு உதவும் முகமாக கடந்த ஏப்ரல் மாதத்தில் பாலம் நிகழ்ச்சி ஊடாக மொத்தமாக 2006.75 டொலர்களை சேகரித்து கனடிய புற்று நோய் சமூகத்தினரிடம் கையளித்திருக்கின்றனர். இந்த சேவையை பாராட்டி சிறப்புநிகழ்ச்சி ஒன்றில் டுறம் இளையோர் அமைப்பினருக்கு சிறப்பு பரிசில்களை பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. கிறிஸ் அலெக்சாண்டர் வழங்கினார்.



JOSH SURESH  
President of DTA



KANGA SIVANATHAN  
Vice President of DTA



ABARNA  
JEEVAHAN



ABBINASH  
SANMUGAM



ABHISHEK  
RAVI



ANITH  
SRIRANJANI



ANITHA  
SRISURESH



ANJALI  
SUTHAKARAN



ARABI  
SRIRANJANI



ARESH  
SRISURESH



BANUJA  
GANESALINGAM



GEETHANAH  
GNANESWARAN



KARTHEK  
SHANMUGAMOORTHY



KEERAN  
SIVANESAN



LUXSIYA  
MUTHALITHARAN



MATHUKSHAN  
JEYARUBAN



NAVEEN  
SIVAKUMARAN



PEERAVEENA  
SIVAKUMARAN



PIRAVENA  
SELVAKUMAR



RISHI  
SURESH



SANGEETHA  
SHANTHAKUMARAN



SARANYA  
SURESH



THIVIYA  
JEYARUBAN



SENTHIL  
KRISHNAMOORTHY



UMA  
SURESH

**DURHAM TAMIL ASSOCIATION**  
"Unity is Strength"  
durhamtamils.com  
905-428-7007

# இயல் விருது

ரொறன்ரோ தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம் ஆண்டுதோறும் வழங்கும் இயல் விருது இப்போது உலகெங்கும் தமிழர் வாழும் நாடுகளில் உன்னிப்பாகக் கவனிக்கப்படும் விருதாக, தமிழிலக்கிய உலகின் முக்கியமான விருதுகளில் ஒன்றாகப் பெருமை பெற்றுள்ளது. 2011ம் ஆண்டுக்கான இயல்விருது விழா கடந்த சில ஆண்டுகளாக விருதுவிழா நடைபெறும் Radisson Hotel இல் ஜூன் 16 சனிக் கிழமை மாலை நிகழ்ந்தது. வழமைபோலவே முதல் 45 நிமிட நேரம் விருந்தினர்கள் விருது பெறுநர்கள் பங்குகொண்ட வரவேற்புசாரம். இவ்வேளையில் விருது பெறுவோருக்குத் தங்கள் வாழ்த்துக்களையும் மகிழ்ச்சியையும் பலரும் முன்கூட்டியே தெரிவித்துக் கொண்டனர்.

6:45க்கு விருது விழா தொடங்கியது. தமிழிலக்கியத் தோட்டத்தின் தலைவர் பேராசிரியர் செல்வா கனகநாயகம் அவர்களின் இரத்தினச் சுருக்கமான வரவேற்புரையைத் தொடர்ந்து தமிழிலக்கியத் தோட்டத்தின் காப்பாளர், சட்டவாளர் மனுவல் ஜேகதாசன் அவர்கள் இலக்கியத் தோட்டம் பற்றிய அறிமுக உரையை நிகழ்த்தினார். தமிழிலக்கியத் தோட்டம் உலகளாவிய ரீதியில் இன்னமும் வளர்ச்சிகண்டு தமிழ்த் தொண்டாற்றவேண்டும் என அவர் எல்லோர் மனதிலும் இருக்கும் ஆசையில் தானும் பங்குகொண்டார்.

தொடர்ந்து விருதுகள் வழங்கப்பெற்றன.

2011ம் ஆண்டுக்கான புனைவுப் பிரிவில் பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளை நினைவுப் பரிசு யுவன் சந்திரசேகர் அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது. யுவன் சந்திரசேகர் எழுதிய ஆறாவது நாவலான 'பயணக்கதை' எனும் நாவலை அவருக்கு இப்பரிசைப் பெற்றுக் கொடுத்தது.

'கெட்ட வார்த்தை பேசுவோம்' எனும் ஆய்வு நூலுக்காக அபுனைவுப் பரிசைப் பெற்றவர் பெருமான் முருகன். குறுந்தொகை, கலித்

தொகை, பொருநராற்றுப்படையிலிருந்து காளமேகப்புவர்வரை ஆய்வு செய்து பெருமான் முருகன் எழுதிய, கெட்டவார்த்தை பற்றிய 15 கட்டுரைகளின் தொகுப்பே 'கெட்டவார்த்தை பேசுவோம்'.

இரண்டு கவிதைப் பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன. அபூர்வமான சொற்றொடர்களில் தத்துவச்



சார்பு கொண்டது போன்ற தோற்றம் கொண்டிருந்த போதும் வாழ்வைக் கொண்டாடும் கவிதைகளை எழுதும் கவிஞர் தேவதாசன் அவர்களுக்கு 'இரண்டு சூரியன்' தொகுப்புக்காக பேராசிரியர் ஆ.வி. மயில்வாகனம் நினைவுக் கவிதைப் பரிசும், ஈழத்தின் சாய்ந்த மருதுவில் பிறந்த, புதிய மொழியாளுமையில் ஈழத்தமிழின் நவீன கவிதைக்கு முற்றிலும் புதிய முகங்களைத் தருகின்ற, கிழக்கிலங்கை முஸ்லிம் பெண் கவிஞர்களின் குரலாக ஒலிக்கும் கவிதைகளை வடிக்கும் கவிஞர் அனார் அவர்களுக்கு அவர் எழுதிய 'எனக்குக் கவிதை முகம்' தொகுப்புக்காக கிருபாகரன் சின்னத்துரை நினைவுக் கவிதைப் பரிசும்

வழங்கப் பெற்றன.

துருக்கிய எழுத்தாளர் Ohran Pamuk எழுதி உலகப்புக் பெற்ற My Name is Red நாவலை முறையான அனுமதி பெற்று, தமிழில் நேர்த்தியாக 'என் பெயர் சிவப்பு' என மொழிபெயர்த்து, தமிழுக்கு ஒரு புதுவாசலைத் திறந்துவிட்டிருக்கும் திரு. ஜி. குப்புசாமி அவர்

களுக்கு மொழிபெயர்ப்புப் பரிசு வழங்கப்பட்டது.

அடுத்த தலைமுறையினருக்கு, குறிப்பாகப் புலம் பெயர்ந்தோருக்குத் தமிழ் கற்பித்தலுக்கான கணினிப் பயனாக்கங்களையும் பாடத்திட்டங்களையும் வடிவமைத்த பேராசிரியர். வாசு அரங்கநாதன் அவர்களுக்கு சுந்தர ராமசாமி நினைவுக் தமிழ்க் கணிமை விருது வழங்கப்பட்டது.

"தமிழ்க்கல்வி என்பது ஏட்டுக்கல்வியில் தொடங்கியது பின்னர் கரும்பலகையில் தொடங்கியது. இப்போது இணையப் பலகையில் தமிழ் கற்கிறோம். இணையப்பலகையில்

## - கந்தசாமி கங்காதரன் -

தமிழ் கற்பிக்கக் கிடைத்தமையையிட்டு மகிழ்கிறேன். இந்த விருது நிச்சயமான அதற்கு ஊக்கமளிக்கும்" என்றார் ஏற்புரையில் பேராசிரியர் வாசு அரங்கநாதன்.

தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம் மாணவர்களிடையே நடத்தும் கட்டுரைப் போட்டியில் முதலிடம் பெற்று, தமிழ்ப் புலமைப் பரிசைப் பெற்றுக் கொண்டார் மொன்றியலைச் சேர்ந்த இளைஞர் ராம் அட்ரியன் (Ram Adrian).

விருது விழாவின் நிறைவாக 2011ம் ஆண்டுக்கான இயல் விருது, கடந்த 25 ஆண்டு காலமாகத் ஆற்றியிருக்கும் இலக்கிய சேவைக்காக எழுத்தாளர் எஸ். ராமகிருஷ்ணன் அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது தொடர்ந்து எஸ். ராமகிருஷ்ணன் அவர்களின் ஏற்புரையோடு இயல் விருது விழா நிறைவுற்றது.

விருது பெறுநர் அறிமுகங்கள் சிறப்பாகவும் தெளிவாகவும் இருந்தன. அறிமுகம் செய்து வைத்த இளையவர்களில் 5 பேர் கனடாவிலேயே பிறந்து வளர்ந்தோர். உயர்பாடசாலை, கல்லூரி, பல்கலைக்கழக மாணவிகள்.

பேராசிரியர் வாசு அரங்கநாதன், ராம் அட்ரியன், எழுத்தாளர் எஸ்.ராமகிருஷ்ணன் ஆகியோர் விழாவில் கலந்துகொண்டு விருதுகளை ஏற்றுக் கொண்டனர். விழாவில் கலந்துகொள்ளாத விருது பெறுநர்கள் சார்பில் விருதுகளைப் பெற்றுக்கொள்ள வேறு சிலரை இலக்கியத் தோட்டத்தினர் முன்கூட்டியே ஒழுங்குசெய்து வைத்திருந்தனர். எனவே தாமதமோ தடங்கலோ இன்றி நேர்த்தியாக விருது வழங்கல் குறித்த நேரத்துக்கு முன்பே நிறைவடைந்தது. இதற்காக விழாக் குழுவினருக்குப் பாராட்டுகளைத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

தொடர்ந்தல் 75ம் பக்கம்



எஸ். ராமகிருஷ்ணன் அவர்களை தாய் வீட்டுக்காகச் சந்தித்தோம். ரொறன் ரோவின் நவீனங்களைப் பார்ப்பதிலும் தொன்மையான விடயங்களை, வரலாற்றோடு பின்னிப் பிணைந்த இடங்களைப் பார்த்தறிவதில் அவருக்கிருந்த ஆர்வத்தை உணர்ந்தோம். பூர்வகுடிகளான Inuit மக்கள் தொடர்பாக ஆர்க்டிக் வட்டத்துக்குத் தெற்கே இருக்கும் ஒரேயொரு பொது அருங்காட்சியகமான Museum of Inuit Art (MIA) – Inuit கலைக் காட்சியகத்துக்குச் சென்றோம். Inuit குடிகளின் கைப்பணிப் பொருட்கள் வியக்கவைத்தன. அவற்றை நுணுக்கமாகப் பார்த்து இரசித்தார் இராமகிருஷ்ணன். காட்சியகத்தின் ஒரு பகுதியில் Inuit குடிகளின் ஓவியங்கள் காட்சிக்கிருந்தன. நிலத்தில் நீர் தேங்கி நிற்பது போன்ற தோற்றத்தில் ஓவியங்களில் உருவங்கள் இருந்தன. பணிபுரிந்த தேசத்தில் நீர் இந்த மக்களின் வாழ்வோடு தொடர்புபட்டிருக்கின்ற தென்பதை இந்த ஓவியங்கள் உணர்த்துவதாக நினைக்கிறேன் என்றார் ராமகிருஷ்ணன்.

இந்தக் காட்சியகத்தைப் பார்த்த பின்னர், ஸ்காப்ரோ தொம்சன் பூங்காவில் உள்ள Scarborough Museum - ஸ்காப்ரோ அரும்பொருட் காட்சியகத்துக்கும் சென்றோம். ஸ்காப்ரோவின் முதலாவது ஐரோப்பியக் குடியேற்றம் நிகழ்ந்த பகுதி இந்தத் தொம்சன் பூங்கா. 19ம் நூற்றாண்டில் மின்சாரமில்லாக் காலத்திலே பயன்படுத்தப்பட்ட சலவைப் பொறி (Washing Machine), அந்தக் கால அடுப்பு, ஸ்காப்ரோவில் முதன் முதலில் திருமணம் செய்த இணையரின் நிழற்படம் என்று பல பொருட்கள் உள்ள இந்தக் காட்சியகம் ஸ்காப்ரோவின் 200 ஆண்டு வரலாற்றைத் தன்னுள் வைத்திருக்கின்றது. ராமகிருஷ்ணனின் தேடலுக்கு இங்கு நல்ல தீனி கிடைத்தது.

தான் பிறந்து வளர்த்த ஊரான மல்லாங்கிணறு ராமகிருஷ்ணனுடைய உணர்வில் பேச்சில் ஊறியிருந்தது. பிறந்த ஊரைவிட்டு சென்னையில் குறியேறிவிட்டாலும் அவரது எழுத்தில் நிறைந்து கிடப்பது ஊரும் ஊரவர்களும். தன்னுடைய ஊரைச் சேர்ந்த ஒரு வரை நீண்ட காலத்துக்குப் பிறகு சென்னை

யில் தொடருந்துப் பயணமொன்றின்போது சந்திக்க நேர்ந்தபோது நலம் விசாரித்து விட்டு அவர் தன்னுடைய கையைப் பற்றிக் கொண்டு நின்றபொழுது ஒன்றுமே பேசாமல் போனாராம். தன்னுடைய கைகளைப் பற்றிய போது அவர் தங்கள் ஊரைத் தொடுவதாக நினைத்திருப்பாராம். எனவே சென்னையில் தொடருந்தினுள் நிகழ்ந்த அந்தத் தொடுகை, ஊரைத் தொட்ட, மனக்கண்ணில் ஊரைப்



பார்த்த நிறைவை அந்தப் பெரியவருக்குக் கொடுத்திருக்கும் என்கிறார் ராமகிருஷ்ணன்.

“இந்த தொடுகை என்பது வெறுமனே தொடுதல் அல்ல... தொடுகையில் நிறைய உணர்ச்சிகள் கலந்திருக்கின்றன. இலக்கியமும் இதைத்தான் செய்கின்றது. நான் என்னுடைய கைகளால், எழுதுகின்ற சொற்களால் தொடுகின்றேன். சொற்களால் தொடமுடியாத தூரமென்று ஒன்று இல்லவேயில்லை” என்று சொற்களால் மனதைத் தொடுவதை விபரித்தார்.

“இலக்கியத்தின் முக்கியத்துவத்தை உணராதோர்தான் இவ்வுலகில் அதிகம். ஆனாலும் பரவாயில்லை. பஞ்சம் வரும்போது பயன்படுமெனத் தானியங்களைச் சேமித்துவைப்பது போன்றது தான் எழுத்துப் பணியும். இந்த எழுத்துக்கள் என்றோ ஒருநாள் தேவைப்படும்.

தேவைப்படுபவன் அப்போது பயன்பெறும்” என்கிறார் ராமகிருஷ்ணன். தனது ஊரையும் ஊரவர்களையும் பற்றி அவர் பேசும்போது எங்கள் ஊரும் ஊரவர்களும் மனதில் வந்து வந்து போனதையும் இங்கு குறிப்பிட்டேயாக வேண்டும்.

தாய்வீட்டுடனான சந்திப்பின் போதும் இயல் விருது விழாவில் ராமகிருஷ்ணன் நிகழ்த்திய

தில் பேராசிரியராகவும் பணியாற்றிய ராகுல்ஜி உலகெங்கும் பல நாடுகளுக்குப் பயணித்திருந்தார். அவருடைய 69வது வயதில் திடீரென அவருடைய நினைவுகள் எல்லாமே போய்விட்டன. 32 மொழிகள் தெரிந்த, உலகின் பல பகுதிகளுக்கும் பயணம் செய்த ஞானி நினைவை இழந்தால்...? அந்நிலையிலேயே ராகுல்ஜியின் வாழ்க்கைப் பயணம் முடிந்து போனது...” என்று ராகுல்ஜி பற்றிச் சொன்ன ராமகிருஷ்ணன் நிறைவாய்ச் சொன்ன வரிகள்...

“மனிதத் துயரத்தில் மிகமுக்கியமானது அவன் தன் நினைவை இழப்பது. உங்கள் வாழ்வில் நீங்கள் யாரை முக்கியமாக நினைக்கிறீர்களோ அவரை மறந்துபோவது எவ்வளவு பெரிய துயரம்? எனவே நினைவுகளைக் காப்பாற்றுவோம். நினைவுகள் அழிந்து போகாமல் காப்பாற்றவும் ஏதோ ஒரு வகையில் சேமிக்கவும் எமக்குக் கதைகள் தேவைப்படுகின்றன. ராகுல்ஜியின் மொத்த வாழ்வும் அவருடைய எழுத்துக்களுள் உள்ளன. ஆனால் அவருடைய நினைவுகளிலிருந்து போயிற்றே! மனிதனால் நினைவுகளை நிலையாகக் காப்பாற்றி வைத்திருக்க முடியாது. எந்த நிமிடம் வேண்டுமென்றாலும் உங்கள் நினைவுகள் உங்களிடமிருந்து பறிபோகலாம். ஆனால் ஓர் எழுத்தாளன் உங்களுக்காக அந்தப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்கிறான். உங்களிடமிருந்து பெற்ற நினைவுகளைத் தனதாக்கிக் கொள்கிறான். எங்களுடைய மொழியின் கதைகளையெல்லாம் கதைகளாக்கிக் கொடுத்துக் கொண்டேயிருக்கிறான். அந்தப் பெரும் பணியை... என்னுடைய முன்னோடிகள் செய்த அந்தப் பெரும் பணியை நானும் தொடர்ந்து செய்துகொண்டேயிருக்கிறேன். அந்த முறையிலேதான் இன்று இந்த விருதுக்காக உங்கள் முன் நின்றகொண்டிருக்கிறேன். ஆகவே இதுவும்கூட பின்னாளில் நினைவில் சொல்லக்கூடிய ஒரு கதையாக மாறும் என்ற நம்பிக்கையோடு உங்களிடமிருந்து விடைபெறுகிறேன்”



gangatharan.k@thaiveedu.com

## வீடு வாங்க விற்க அழையுங்கள்!

**அனுபவம்! திறமை! நேர்மை!**



Business AFFILIATE REALTY INC  
416-290-1200  
email: rpushpakanthan@trebnet.com

7 Time Centurian award  
Hall of fame award



### Pat Pushpakanthan

Real Estate BROKER

**416-894-1187**      **416-490-7653**

<p>Mid land/Lawrence</p>  <p>159 900.00 <b>Pay as rent</b> 637.00/mo*</p> <p>3 bm 2 wsrn</p>	<p>Markham</p>  <p><b>New condo</b></p> <p>Book now make 40K*</p>	<p>Mecowan/ denison</p>  <p>539 900</p> <p>4 bm 4 wsrn sep entr bsmt apt</p>	<p>Markham/bur oak</p>  <p>4 bm 4 wsrn approx 3000 sq</p>	<p>9 th / 16 th ave</p>  <p>\$385 900.00</p> <p>4 wsrn</p>	<p>Scarborough</p>  <p>\$395 000</p> <p>43bm 32wsrn Sep entr bsmt apt</p>
<b>****41 power sale homes..****</b>					
<p>Mecowan/ellesmere</p>  <p>244 900.00 <b>Pay as rent</b> 981.00/mo*</p> <p>2 bm / 2wsm</p>	<p>Mecowan/kingston</p>  <p>3 BM</p>	<p>Markham/Denison</p>  <p>249 900.00 <b>Investment</b></p> <p>Own your business with building</p>	<p>stouffville</p>  <p>689 900.00</p> <p>4 bm 4 wsrn hardwood approx 3300 sq</p>	<p>ajax</p>  <p>405 000</p> <p>4 bm 3 wsrn</p>	<p>ajax</p>  <p>\$435 900.00</p> <p>4 bm 3 wsrn larger lot</p>

**Brand New Condo in Scarborough.. 1, 2, 3 bm larger Units Luxury condo book now and earn 40K**

சின்னத்தம்பி சட்டம்பியார் இருபதாம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பகாலப் புருஷர். ஆகவே உங்கள் சிந்தனையை ஒரு நூற்றாண்டு பின்னே தள்ள வேண்டிய அவசியம் உள்ளது. சண்டிலிப்பாய் என்கிற பெரிய கிராமத்தின் ஒரு சிறு குறிச்சியான ஆலங்குழாயில்தான் சட்டம்பியாரின் வாசஸ்தலம்.

திரு. ஆ. முத்துத்தம்பிப் பிள்ளை அவர்கள் எழுதி 1915ம் ஆண்டிலே வெளியிடப்பட்ட 'யாழ்ப்பாண சரித்திரம்' எனும் நூலில் சண்டிலிப்பாய் எனும் பெயர் வந்ததற்கான காரணம் சொல்லப்படுகிறது. கயபாகு மன்னனுக்குத் திறை செலுத்தி ஆண்டுவந்த வீரோதய சிங்கன் சந்ததி இல்லாமல் இறந்தமையால் யாழ்ப்பாணம் சிங்கள அரசன் கைமாரியது. அவர்கள் அக்காலத்தில் காடாகக் கிடந்த பல இடங்களை சிறுநூர்களைக்கி மதுரை, திருச்சிராப்பள்ளி, திருநெல்வேலி நகரங்களிருந்து கயபாகுவால் கொண்டு வரப்பட்டோரை குடியேற்றினார்கள். அவர்கள் குடியேற்றப்பட்டவிடங்கள் மானிப்பாய், சண்டிலிப்பாய், மல்லாகம், கோப்பாய், சுன்னாகம், உடுவில், மிருசுவில் எனச் சிங்களப் பெயர்களில் உள்ளன என்கிறார். இதற்குச் சான்றாக சண்டிலிப்பாயில் ஒரு இடம் புத்தர் கோயிலடி என இன்றும் அழைக்கப்படுகிறது என நூலாசிரியர் கூறுகிறார். அதேன் இந்தியாவில் இருந்து மக்களைக் கொண்டு வந்து குடியேற்ற வேண்டும் என்கிறீர்களா? உங்களுக்குத் தெரியாததா என்ன? நம்மவர்களுக்கு என்றுமே பக்கத்து வீட்டானைச் சுரண்டினால்தானே மன நிம்மதி. தமிழகத்திலிருந்து படையெடுத்து வந்த சோழ அரசன் ஒருவன் சிங்கள அரசனைப் போரில் வென்றதுடன் பன்னிராயிரம் ஈழத்தவர்களை கைது செய்து திருச்சிராப்பள்ளிக்கு கொண்டு சென்று காவிரி நதியினுக்கு அணைகட்ட உபயோகித்தானாம். கோபமுற்ற கயபாகு விட்டேனா பார் என்று இந்தியா சென்று போர் செய்து வெற்றி பெற்றமைதான், எனது முன்னோர்கள் சண்டிலிப்பாய் வாசிகளான பூர்வாங்கம். நான் சொல்ல வந்தது சட்டம்பியார் பற்றியது. இது ஒரு கிளைக் கதை.

ஆலங்குழாய் சண்டிலிப்பாய் வடக்கில் உள்ள குறிச்சி. இந்த வடக்கில் உள்ள பாடசாலையில்தான் சின்னத்தம்பி சட்டம்பியார் உபாத்தியாயராகக் கடமையாற்றிக் கொண்டிருந்தார். இந்தப் பள்ளிக்கூடத்தை ஊரவர்கள் நிறுவியவருக்குக் கௌரவம் கொடுக்கும் ஆவலில் சிறாப்பர் பாடசாலை என அழைத்தாலும் அரசாங்க ஏடுகளில் அதன் நாமகரணம் சண்டிலிப்பாய் வடக்கு தமிழ்க் கலவன் பாடசாலை என்பது. இப்படி நீட்டி முடக்கிச் சொல்வதிலும் சிறாப்பர் பள்ளிக்கூடம் என்பது சுலபம் என்பதும் ஒரு துணைக்காரணம். கதிரவேலுச் சிறாப்பர் எனும் ஒரு பெருமகன்தான் இப்பள்ளிக்கூடத்தை நிறுவினார். இது பற்றிச் சொல்ல வேண்டும் என்றால் அங்கேயும் ஒரு கிளைக் கதை சொல்லித்தான் ஆக வேண்டும். 1899ஆம் ஆண்டிற்குப் போவோமா. திண்ணைப் பள்ளிக் கூடங்கள் என்ற நிலை சிறிசில இடங்களில் கைவிடப்பட்டு ஆங்காங்கே வசதியான இடங்கள் அமைந்ததால் தனி உபாத்தியாயர் பாடசாலைகள் நடைபெற்றன. மாகியப்பிட்டி என்பது சண்டிலிப்பாய் வடக்குக்கு வடக்கிழக்காய் அமைந்த ஒரு சிறு கிராமம். இரண்டு கிராமங்களுக்குமான எல்லையில்தான் கிராமத்துச் சந்தை இருந்தது. எப்படி என்றாலும் கிராமத்துச் சந்தைகள் கூடுவதற்கு மத்தியானம் பன்னிரண்டு அல்லது ஒரு மணி ஆகிவிடும். ஆகவே அங்கே காலை வேளைகளில் சந்தைக் கொட்டில் வெறுமனே இருப்பதால் அங்கே பிள்ளைகளைக் கூட்டி பள்ளிக் கூடம் ஒன்றினை நடத்தி வந்தார் ஒருவர். கதிரவேலுச் சிறாப்பரது பூர்வாசிரமம் சண்டிலிப்பாய் என்றாலும் அவர் பார்க்கின்ற உத்தியோகம் நிமித்தமாக அவர் யாழ்ப்பாணம் பட்டினவாசியாகி விட்டார். இடையிடையே சனி ஞாயிறு நாட்களில் கிராமத்தில் உள்ள உறவினர்களைப் பார்க்க வரத் தவறுவதில்லை. பிறந்த மண் வாசனை அவரை ஈர்த்தது. அப்படி வந்தவர் ஒருநாள் மாகியப் பிட்டிச் சந்தையில் நடந்த தமிழ் பள்ளியைக் கண்டார். இதற்குக் கூப்பிடு தூரத்தில் மிஷனரிமார்களால் நடத்தப்பட்ட பாடசாலை யிருந்தது. ஆனால் அப்பாடசலைக்குப் பிள்ளைகளைப் பெற்றோர் சமயமாற்றம் நடைபெறும் என்ற பயத்தின் காரணமாக அனுப்பத்

தயங்கினார்கள். ஆகவே ஒரு சில பிள்ளைகளைத் தவிர மற்றைய பிள்ளைகள் முழு நேர விவசாயிகளானார்கள். இந்நிலை கண்ட சிறாப்பர் கவலையுற்றார். தானே சைவச் சூழலில் ஒரு பாடசாலையை நிறுவினான் என என ஊரவர்கள் சிலருடன் ஆலோசித்தார். அவர்கள் மிகவும் வரவேற்புக் கொடுத்தனர். சிறாப்பர் யாழ்ப்பாணத்தில்

தான். ஏனைய காலங்களில் மீன்தான். உயிர்ப் பலியை நிறுத்த வேண்டும் என்பதில் சிறாப்பர் தீவிரமாக இருந்தார். எனவே சிறாப்பர் இதனை ஒரு சவாலாக எடுத்தார், வெற்றியும் கண்டார். ஊரவர்கள் சம்மதித்தனர் வைரவர் கோவில் வேள்வி நின்றது. சிறாப்பர் பள்ளிக்கூடம் தோன்றியது. இந்தப் பள்ளிக்கூடம்தான் வெறும் சின்னத்தம்பியாக

குடும்ப குலைந்து விழக் குறுவேட்டி அவிழ்ந்து விழ தடிப் பிரம்பைக் கையேந்தும் சண்டாள வாத்தியவன் அடிக்க வரும் கனாக் கண்டு அலறிப் புடைத் தெழுந்து விடிய மட்டும் வாய்ப்பாட்டை விழுங்கிய நாள் வாராதோ!



# சின்னத்தம்பி சட்டம்பியார்

- பொ. கனகசபாபதி -

ஆறுமுக நாவலரது உரைகள் கேட்டவர் - தீவிர சைவ சமய அபிமானி. ஆகவே, தான் பள்ளிக் கூடம் ஒன்றினை நிர்மாணிப்பதா கவும் அதற்குக் கைமாறாக ஊரவர்கள் வைரவகோவிலில் வருடாவருடம் நடைபெறும் உயர்ப்பலியினை நிறுத்த வேண்டும் என்றும் ஒரு நிபந்தனை வைத்தார். அக்காலத்தில் கிடாய் வெட்டு என பல ஆலயங்களில் உயிர்ப்பலி நடைபெற்றது. சிறப்பாக வைரவர், முனியப்பர், ஐயனார், காளி, மாரியம்மன் போன்ற ஆலயங்களிலேயே நடைபெற்றன. ஊரவர்களுக்கும் இறைச்சி சாப்பிட இத்தகைய வேள்விகள் தவறினால் தீபாவளி மாத்திரம்

ஊரில் உலாவிக்கொண்டிருந்தவரை கௌரவமாக சின்னத்தம்பிச் சட்டம்பியாராக்கியது. சட்டம்பியாரது கல்வித்தகமை பற்றி ஒன்றும் கேளாதேயுங்கோ. அவர் அரிவரி வகுப்பு வாத்தியாராகவே தொழிலை ஆரம்பித்தார். ஏனையாக நின்று குருமணலில் விரல்களைத் தேய்த்துத் தேய்த்து ஆனா, ஆவன்னா எழுது வித்து பிள்ளைகளை மேலே மேலே அனுப்பியவர், தான் மாத்திரம் ஓய்வு பெறும் போதும் அதே வகுப்பாசிரியராகவே இருந்தார். அந்தக் கால ஆசிரியர்களின் அடிக் கொடுமை பற்றி சிவக்கொழுந்து என்பவர் எழுதிய பாடல் ஒன்றுள்ளது.

சின்னத்தம்பிச் சட்டம்பியார் ஒன்றும் அத்தனை மோசமில்லை. வேலியில் உள்ள பூவரசம் மரக்கிளைகளை முறித்து இடையிடையே பூசை வைப்பது உண்டு. கல்வித் தகைமை பற்றி யாரயாருக்கு வெளிச்சமோ தெரியாது, ஆனால் பள்ளிக்கூடத்தைப் பொறுத்தவரை எல்லாமே அவர் தான். காலையிலே பாடசாலை வந்து வகுப்பறைகளைத் துப்பரவாக்கி அலுவலகம் திறப்பது முதல், மத்தியானம் 2:30 மணிக்குப் பள்ளிக் கூடம் விட்டு மாணவர்கள் ஆசிரியர்கள் எல்லாம் வீடு சென்ற பின்னர் அலுவலகத்தை மூடி வீடு போவது

தொடர்தல் 77ம் பக்கம்



5 மாதம் வருடத்தை முன்னிட்டு

அனைவருக்கும் **Free Cashier Training!**  
Call: 416-292-2455

**Free Second Career Workshop**  
June 23, 2012 @ 9.00am- 2.00pm (Saturday)  
Call for Registration.

## Why Students Choose our Programs

### Accounting and Payroll Administration Diploma

Starts on July 9, 2012 @ 9.00am (Monday)

- 125 hours devoted to payroll
- Total 900 hrs
- Specific course content
- Guidance for Canadian Payroll Association Licence (CPA)
- Quality training

### Health Office Administrator Diploma (HOA)

Next batch starts soon

- 825 hrs (33 Weeks)
- Specific course content
- Quality training

### Food Service Worker (FSW)

Next batch starts soon

- 6 months course
- Specific course content
- Quality training
- Affordable course fee

### Nutrition and Dietitian

Starts on July 14, 2012 @ 9.00am (Saturday)

- 6 months course
- Specific course content
- Quality training
- Affordable course fee

### Personal Support Worker Diploma (PSW)

Starts on June 18, 2012 @ 9.00am (Monday)

- Quality training
- 6 months course
- Recognized nursing homes for practicum
- Best lab facilities



(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005)

**SCARBOROUGH CAMPUS**

(Midland & Finch)  
330-4168 Finch Ave East  
Scarborough, ON M1S 5H6  
416-292-2455

## சின்னத்தம்பி...

76ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

அத்தனையும் சட்டம்பியாருடைய வேலைகளில் சேர்த்தி. மாரி காலங்களில் பொம்பிளைப் பிள்ளைகள் பாடசாலை தொடங்குகின்ற நேரத்தில் தான் வருவார்கள். வெள்ளை வந்தால் நாய்களால் அசுத்தம் செய்யப்பட்ட வகுப்பறைகளைச் சுத்தம் செய்யும் வேலை அவர்களுக்கே என்பதை அவர்கள் அனுபவபூர்வமாக அறிவார்கள். அவர்கள் வரப்பிந்தினால் சட்டம்பியார் வேட்டியை மடித்துக்கட்டிக்கொண்டு 'அழிவான் வீட்டு நாய்கள்' என்று மங்களம் பாடியபடி தானாகவே துப்பரவு செய்வார்.

சட்டம்பியாரை நான் அரிவரி வகுப்பில் சந்திக்கும் போது அவர் ஓய்வு பெறும் வயதை அண்டி விட்டார். நல்ல உயரம் - தும்பைப் பூவைப்போல நரைத்த தலை. மாநிறமான உடல். வெள்ளை வேட்டியும் நாசனல் சேர்ட்டும் போட்டிருப்பார் சுருள்சுருளாக அடர்த்தியான தலை மயிர். கன்ன வகிடு எடுத்து வாரியிருப்பார். மேல் உதட்டில் பஞ்சு போன்ற வெள்ளை நிறமான தடித்த மீசை. அதன் இரு முனைகளும் முறுக்கிக்கூரியதாக இருக்கும். வட்டவடிவான கறுத்த பிறும் போட்ட கண்ணாடி. ஆனால் சட்டம்பியார் எப்பொழுதும் கண்ணாடியின் கீழ்ப்புறத்தால் தான் பார்ப்பது போலத் தெரியும். கண்ணாடியின் காதிலே மாட்டுகின்ற புயம் மாத்திரம் வெள்ளை நூலால் பத்து போடப் பட்டிருக்கும். காலிலே தோல் செருப்பு. பள்ளிக் கூடம் வந்ததும் அவற்றினைக் கழற்றி வைத்து விடுவார். கேட்டால் சரஸ்வதி வதியும் இடம் அங்கே செருப்புடன் உலாவலாமா என்பார். மாரிகாலத்தில் செருப்பு இல்லாமலே நடந்து வருவார். ஒழுங்குகளில் வெள்ளம் ஓடுவதால் மாத்திரமல்லாமல் கால்கள் இரண்டும் நீர்ச் சிரங்கு வந்தமையால் வீங்கி செருப்புப் போட முடியாமல் இருக்கும். இந்த நீர்ச் சிரங்கு பற்றிப் பட்டணவாசிகளுக்கு அனுபவம் இருக்காது ஆனால் கிராமத்து வாசிகள் பெரும்பாலும் இதனை அனுபவித்திருப்பார்கள்.

எழுத்து அறிவித்தவன் இறைவனாவான் என்பார்கள். அப்படி என்றால் எமக்கெல்லாம் ஆனா, ஆவன்னா என எழுத்தினை அறிமுகம் செய்து வைத்தவர் சட்டம்பியார் தானே. ஆகவே அவரை அப்படி அழைக்கலாமா? ஆனால் ஊரவர்கள் கொஞ்சம் ஏளனமாக இந்த மனுசன் தன்னுடைய வீட்டிலேயே ஒரு பள்ளிக் கூடம் நடத்தலாம் என்பார்கள். காரணம்? சட்டம்பியாருக்குக் கடவுள் கட்டாட்சம் நிறையவே இருந்தது. அதன் பிரதிபலிப்பு குடும்பம் பெரிசு மொத்தம் பத்து வாரிசுகள். எடே, நாம் விதை நெல்லுக்குக் கூட ஒரு ஓய்வுக்காலம் (Dormancy) கொடுத்துத் தான் விதைப்போம் ஆனால் இந்த மனுசன் ஓய்வே இல்லாமல்... என்பார்கள். சட்டம்பியார் கடவுள் மேல்தான் பழியைப் போடுவாரே அன்றி அதனை நிற்பாட்ட எந்த முயற்சியும் எடுத்தது போலத் தெரியவில்லை. வாத்தியார் அம்மா, அதுதான் சட்டம்பியாரின் அம்மாளை ஊரவர்கள் கௌரவமாக அழைப்பது. அம்மாவுக்கு ஒரேயொரு மகன் சட்டம்பியார். திருமணமாகி மூன்று வருடங்கள் வரை ஒரு பூச்சி புழு இல்லை என்பது அம்மாவின் பெருங்குறை. எவ்வளவோ எதிர் பார்ப்புடன் இருந்த அம்மா ஒவ்வொரு மாதமும் மருமகள் வீட்டுக்கு வெளியே உட்கார்ந்திருப்பதைக் காணக்காண வயிற்றிலே புளியைக் கரைத்த

மாதிரி இருக்கும். வாரிசு இல்லாமல் போய் விடுமோ என்ற பயம் எழுந்தது. பற்றாக்குறைக்கு அண்டை அயல் வீட்டுக்காரும் தூபம் போட வாத்தியார் அம்மா ஊரிலே உள்ள எல்லாக் கோவில்களும் ஏறி இறங்கி விட்டார். 'அரசன் அன்று கொடுப்பான் தெய்வம் நின்று கொடுக்கும்' என்பது தெரிந்ததே. கொடுக்கத் தொடங்கியது. 'பாலுக்குப் பால்கள் வேண்டி அழுதிட பாற்கடல் ஈந்தபிரான்' அல்லவா. கேட்டதற்கு மேல் கொடுத்தான். வாத்தியார் அம்மா கேட்டது ஒரு ஆண்குழந்தையும் ஒரு பெண்குழந்தையும் ஆனால் கடவுள் கொடுத்ததோ ஒவ்வொரு வகையறாவிலும் ஐந்து. சட்டம்பியாரோ நிறுத்துவதாயில்லை அம்மா மீண்டும் உன் தாராளம் போதும் நிறுத்து என வேண்டுகலூன் மீண்டும் கோவில்கள் ஏறத் தொடங்கிவிட்டார். அம்மாவின் வேண்டுகோள் கடவுளின் காதில் எட்டி அவர் வேண்டுகோளினை நிறைவேற்றும் சமயம், வாத்தியார் அம்மா அவர் பாடங்களில் சரண் அடைந்து விட்டார்.

சட்டம்பியார் காலமை 'டாங்' என ஆறு மணி அடித்ததும் வேட்டியை மடித்துச் சண்டிக்கட்டு கட்டியபடி எமது ஒழுங்கையால் நடந்து போவார். இங்கே நடப்பது போல உடலை திரிமாக (Trim) வைப்பதற்காக சட்டம்பியார் நடக்கவில்லை. இங்கே வாழ்பவர்களுக்குக் காலையில் நடப்பது காலைக்கடன். ஆனால் சட்டம்பியார் நடப்பது காலைக் கடன் கழிப்பதற்காக. அப்போ (Water seal lavatory) நடைமுறையில் வராத காலம். 1950களில் தான் அரசாங்கம் அப்படியாக கழிப்பிடம் கட்டுபவர்களுக்கு மானியம் கொடுத்து உதவிற்று. சில வீடுகளில் குழிக் கழிப்பிடம் (Pit lavatory) இருந்தது. சட்டம்பியார் வீட்டிலும் ஒன்று இருந்தது. அதனை உபயோகிக்க வீட்டில் உள்ள ஏழு பெண்களுமே வரிசையாய் நிற்பார்கள். ஏதா வம்பு என உபாத்தியாயரும் ஆண்பிள்ளைகளும் பனந்தோப்பினை நோக்கிப் போவார்கள். அதுவே சமரசம் உலாவும் பொது கழிப்பிடம். சட்டம்பியார் அங்கே போகும் போது வாயில் சுருட்டுப் பற்ற வைத்தபடி போவார். திரும்ப வரும் பொழுது வேப்பங் குச்சியை வாயில் வைத்து பல்துலக்கியபடி வருவார். ஊரவர்களுக்கு சட்டம்பியாரின் உதவி நிறையவே தேவையாக இருந்தது. காணி அளத்தல், கடிதம் எழுதுதல் போன்றவை எல்லாம் சட்டம்பியாரின் உபரி வேலை. ஆகவே சட்டம்பியார் திரும்பி வருகையில் வழியில் இடைமறித்து தமது பிரச்சினை பற்றிக் கூறுவார்கள். சட்டம்பியார் நேரம் ஒதுக்கிக் கொடுப்பார்.

சட்டம்பியார் பாடசாலையிலிருந்து வயதின் காரணமாக ஓய்வு பெற வேண்டியிருந்தது. ஓய்வு பெற்றார். ஆனால் பாடசாலையே வாழ்க்கை என எண்ணி வாழ்ந்தவரை இந்தப் பிரிவினை வெகுவாகவே பாதித்தது. ஏதோ காய்ச்சல் என்று படுத்தவர் எழும்புவேயில்லை. அவர் கதை முடிந்தது. அவர் சந்தான விருத்தி பற்றிப் பரிசீலித்தவர்கள், 'என்னென்றாலும் சட்டம்பியாரின் உடலைச்சுற்றி 18 பேரன் பேத்திகள் பந்தம் பிடித்து நின்றது கண்கொள்ளாக் காட்சி அப்பா' என்றார்கள்.



kanagasabapathy.p@thaiweedu.com

## தமிழ், ஆங்கில தட்டச்சு

தமிழ், ஆங்கில தட்டச்சுத் தேவைகளுக்கு அழையுங்கள்

Tamil / English Typing

Mrs. S.Yaso - 647 859 2181

# சரசோதிமாலை கூறும் இல்லறச் சடங்குகள்

சரசோதிமாலையின் முதலாவது அத்தியாயமான சோடசகருமப் படலத்தில் இல்லற வாழ்க்கை தொடர்பான ஆலோசனைகள் மற்றும் சடங்குகள் பற்றிய விளக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன. சோடசகருமம் என்றால் பதினாறு சடங்குகள் என்று பொருள்கொள்ளலாம்.

திருமணமான பெண் மாதவிலக்கு அடைந்திருக்கும் நான்கு நாட்களையும் தவிர்த்து அடுத்து வரும் பன்னிரண்டு நாட்களில் உடலுறவு வைத்துக்கொண்டால் கர்ப்பம் உண்டாகும் வாய்ப்பு உண்டு. இவற்றுள் ஒற்றை நாட்களாயின் பெண் குழந்தையும் இரட்டை நாளாயின் ஆண்குழந்தையும் பிறக்க வாய்ப்புண்டு என்கிறார் இந்நூலாசிரியர்.

*பன்னியசிறப்பினாலேபைந்தொடியாரைச்சேர நன்னுதலாரகள்பூத்தநாண்முதனாலுந்தீதாம் பின்னர் பன்னிரண்டுநாளிற் பிசியகருப்பமுண்டா மன்னநாளொற்றைபெண்ணாமாணதாமிரட்டைநாளே*

சோடசகருமப்படலம்: பாலல் 69

பெண் கர்ப்பம் தரிப்பதற்கு வாய்ப்பு கூடிய நாட்கள் என்று சரசோதி மாலை ஆசிரியர் கூறுவதற்கு பலநூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னரேயே தொல்காப்பியர் இதேகருத்தைத் தெரிவித்துள்ளார்.

*பூப்பின் புறப்பா டீரறு நாளும் நீத்தகன் றுறையார் என்மனார் புலவர் பரத்தையிற் பிரிந்த காலை யான*  
(தொல்காப்பியம் நூற்பா: 185)

மேற்படி தொல்காப்பிய நூற்பாவுக்கு உரையாசிரியர் இளம்பூரணர் (கி.பி.13ம் நூற்றாண்டு) பின்வருமாறு விளக்கம் தந்துள்ளார்.

'பரத்தையர் சேரியானாயினும் பூத்தோன்றி மூன்று நாள் கழித்தபின்பு பன்னிரண்டு நாளும் நீங்குதல் அறமன்று என்றவாறு இதனாற்பயன் என்னையெனின் அது கருத்தோன்றுங்காலம் என்க'

இன்றைய விஞ்ஞானக் கணிப்புகளின்படி மாதவிலக்கு வந்த பத்தாம் நாளிலிருந்து பதினாறாம் நாள் வரையிலான நாட்களே பெண் கர்ப்பம் தரிப்பதற்கு சாதகமான நாட்களாகும். இந்த உண்மையை இற்றைக்கு எழுநூறு ஆண்டுகளுக்குமுன்னர் போசராச பண்டிதரும் அவருக்கு ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்குமுன்னர் தொல்காப்பியரும் கூறியிருப்பதை நோக்கலாம்.

கர்ப்பமுற்றிருக்கும் பெண்ணுக்குச் சீமந்தம் (வளைகாப்பு) செய்யும் வழக்கம் ஈழத்தமிழர் மத்தியில் வெகு அபூர்வம். எனினும் சரசோதி மாலை ஆசிரியர் சீமந்தம் செய்வதற்கு ஏற்ற நாட்கள் பற்றிக் குறிப்பிடுகின்றார்.

*மாதர்முற்கருப்பந்தன்னினைமாதநான்கெட்டிலாற்றி போதுணற்றிங்கள்வெள்ளிபொன்னவன்வாரமாகுந் தீதுறுதெரிசம்பக்கச்சித்திரையிருத்ததைன்னோ டோதுதேள்சிங்கநீக்கியுரைத்தமுற்பகலிற்கொள்ளே*

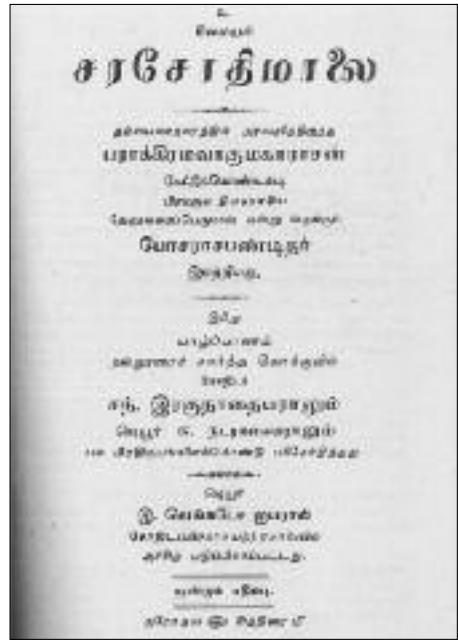
சோடசகருமப்படலம்: பாலல் 8

பெண் கர்ப்பமுற்று நான்கு, ஆறு அல்லது எட்டாம் மாதம் ஒரு திங்கள், வெள்ளி அல்லது வியாழக் கிழமையில் சீமந்தச்சடங்குகள் செய்வது நல்லது. அபரபக்கத்து சதுர்த்தி, ஷஷ்டி, அட்டமி, நவமி, துவாதசி மற்றும் சதுர்த்தசி திதிகள் மற்றும் சித்திரை நட்சத்திரம் சேரும் நாட்களையும் கர்க்கடகம் மற்றும் சிங்க லக்கின வேளைகளையும் தவிர்த்துக்

காலை நேரத்தில் சீமந்தச் சடங்குகளைச் செய்ய வேண்டும்.

குழந்தை பிறந்தவுடன் அதற்குச் சாதகம் பார்த்தல், பஞ்சாயுதம் அணிவித்தல், பிறந்த நட்சத்திரத்துக்குப் பொருத்தமான பெயர் வைத்தல், காதுகுத்தல், சோறு ஊட்டுதல், அரைஞான்கயிறு கட்டுதல், கல்வி ஆரம்பித்தல் போன்றவற்றுக்கு ஏற்ற வயது மற்றும் சுபநேரங்கள் குறித்தும் சரசோதிமாலையில் விரிவாக விளக்கப்பட்டுள்ளது.

அடுத்துத் திருமணப் பொருத்தம் பார்ப்பது பற்றியும் இந்நூலாசிரியர் விரிவாக விளக்கியுள்ளார். நட்சத்திரம், கணம், மாகேந்திரம்,



ஸ்திரீதீர்க்கம், யோனி, இராசி, இராசியதிபதி, வசியம், இரசு மற்றும் வேதை ஆகிய பத்துப் பொருத்தங்கள் பார்ப்பது பற்றிய விவரங்கள் தரப்பட்டுள்ளன.

## வேளாண்மை:

இற்றைக்கு எழுநூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் ஈழத்தில் நடைபெற்ற விவசாய நிகழ்வுகள் பற்றிய பல விவரங்களை இந்நூல் மூலம் அறிந்துகொள்ளமுடிகிறது. வயலில் கால் வைத்தல், ஏர்பூட்டுதல், கலப்பையால் உழுதல், பின்னர் நெல் விதைத்தல் போன்ற நிகழ்வுகளுக்கு ஏற்ற சுபநாட்களும் நேரங்களும் கூறப்படுகின்றன.

சரசோதிமாலை ஆசிரியர் தமது நூலில் ஏர்மங்கலப்படலம் என்ற ஒன்றைச்சேர்த்து அதில் நெல் வேளாண்மைக்கே முக்கியத்துவம் அளித்திருப்பதை அவதானிக்க முடிகிறது. இலங்கையில் பண்டைய மன்னராட்சிக் காலத்தில் நெற்பயிர்ச்செய்கைக்கு மிகுந்த ஊக்கம் அளிக்கப்பட்டது என்ற வரலாற்று உண்மை பலரும் அறிந்த ஒன்று. ஒரு சுப வேளையில் அரசனே வயலை உழுது நெற்பயிர்ச்செய்கையை ஆரம்பித்துவைக்கும் வழக்கம் ஒன்று இருந்ததாக சிங்களப் பௌத்த வரலாற்று நூலான மகாவம்சம் தெரிவிக்கின்றது. இச்சடங்கு 'வப் மகுள' என்று சிங்களத்தில் அழைக்கப்பெற்றது. இது போன்ற சடங்கு ஒன்று இன்றும் கம்போடியா மற்றும் தாய்லாந்து போன்ற நாடுகளில் நிகழ்த்தப்படுவதாக அறியமுடிகிறது.

நெல் விதைப்புக்கு ஏற்ற சுபநாளைக் குறிப்பிடும் நூலாசிரியர் நூற்று நடுவது பற்றி எதுவுமே குறிப்பிடவில்லை. அக்காலப்பகுதியில் அல்லது இந்நூலாசிரியர் வாழ்ந்த சூழலில் நூற்று நடும் வேளாண்மைமுறை இருந்திருக்கவில்லை என்றே ஊகிக்க வேண்டியுள்ளது.

வயல்காவலுக்குக் குடிவதைத்தல், வெருளி கட்டல் போன்ற வழக்கங்களும் அக்காலத்திலே இருந்துள்ளதை அறியமுடிகிறது. கார்த்திகைமாதத்தில் மிருகசீரிட நட்சத்திரம் உதிக்கும் வேளையில் பாழ்மணையின் கூரையில் இருந்து எடுக்கப்பட்ட விறகுத்தடிகளை வரம்பு தோறும் நெருக்கமாக நட்டு எரிப்பதால் பயிரை விலங்குகளிடம் இருந்தும் கள்வரிடமிருந்தும் காப்பாற்றமுடியும் என்ற ஆலோசனையும் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

*மையில் கார்த்திகையா நாளின் மான் தலை உதியாநிற்பு மெய்கொள் பாழ்மனை யிறப்பின் விறகினை வரம்புதோறு மொய்யெரி யெரிப்பாராயின் முத்துவெண்ணகையினாளே செய்யிடை விலங்கு கள்வர் சேர்கிலர் தினமுமன்றே.*

ஏர்மங்கலப் படலம்: பாலல் 16

சரசோதிமாலை தரும் இந்த ஆலோசனையில் ஒரு விஞ்ஞான உண்மை உள்ளது. பொதுவாகக் கார்த்திகை மாதத்தில் நெற்பயிரைத் தாக்கும் பூச்சி, பீடைகள் பெருகுவதுண்டு. வயல் வரம்பில் எரியும் தீப்பந்தங்கள் நடப்பீட்டிற்கும்போது பூச்சிகள் அந்த ஒளியினால் கவரப்பட்டுத் தீக்குள் விழுந்து மடிந்து விடுகின்றன. பயிரை நாசம் செய்யக் கூடிய யானை, பன்றி போன்ற வனவிலங்குகளும் விரட்டப்படுகின்றன. இவற்றினால் பயிர் பாதுகாக்கப்படுகிறது. இன்றும் கூட கார்த்திகை மாதத்தில் நம்மவர் வீடுகளிலும் வயற் காணிகளிலும் கார்த்திகை விளக்கு ஏற்றும் வழக்கம் இருப்பதை அவதானிக்க முடியும்.

நெற்கதிர் முற்றியபின் கதிர் அறுத்தல், அடுக்கல், சூடு வைத்தல், சூடு மிதித்தல் போன்றவற்றுக்குப் பொருத்தமான நாட்கள் கூறப்படுகின்றன. புதிதாகவிளைந்த நெல் அரிசியில் பொங்கல் பொங்கி உண்ணுவதற்குப் பொருத்தமான சுபநேரம் பற்றியும் சரசோதி மாலை குறிப்பிடுகிறது. எனினும் இந்நாட்கள் எதுவும் சரிவர அமையாவிடில் புதுப்பொங்கல் பொங்குவதற்கு ஏற்ற பொதுநாளாக தைப்பூச நாளையே தெரிவு செய்யும்படி சரசோதிமாலை அறிவுறுத்துகிறது.

*திருவலாவு தைத்திங்களிற் பூசநான் மருவு பூரணையின் மகிழ்ந்து யாவரும் பொருவிலாத புதியதருந்திற்ற பெருகு தானியம் யாவும் பெறுவரே.*

ஏர்மங்கலப்படலம்: பாலல் 24

விருந்து கொடுப்பதற்கு நல்ல நாட்களாக வெள்ளி, திங்கள், புதன் மற்றும் சனிக் கிழமைகள் கூறப்பட்டுள்ளன. ஞாயிறு, வியாழன், செவ்வாய் தினங்களில் விருந்து கொடுத்தால் துக்கம், விரோதம், மனப்பகை உண்டாகும் என எச்சரிக்கிறார் இந்நூலாசிரியர்.

*பொருந்துபுகர் அம்புலி புதன் சனியினென்றும் விருந்திடுதல் நன்றென விளம்பினர்கள் கண்டாய் பெருந்தபனன் மிக்ககுரு பேர் அவனிசேயின்*

## - பால சிவகடாட்சம் -

*வருந்துயர் விரோதமும் மனப்பகையுமாமே.*  
ஏர்மங்கலப்படலம்: பாலல் 25

விவசாயத்தில் நெல் வேளாண்மைக்கு முதலிடம் கொடுத்துள்ள போசராசபண்டிதர் தொடர்ந்து பிறப்பிர்கள் பயிரிடுவதற்கு ஏற்ற சுபநாட்கள் பற்றிக் கூறுகிறார்.

*ஈசன்திருமால்நான்முகனினவுமுத்தரமவிட்டம் வீசஞ்சதயமும்பூசமும்மேன்றோக்கியநாளாம் பேசும்பலநெடுவானமரநடவும்பிறைநுதலாய் தேசந்தனிலுமுயரும்வினைசெய்யவும்மிகவினிய*

ஏர்மங்கலப்படலம்: பாலல் 27

திருஆதிரை, திருவோணம், பரணி, உத்தரம், அவிட்டம், சதயம், பூசம் ஆகியன மேல்நோக்கிய நட்சத்திரங்களாகும். மேற்படி நாட்களில் மேல்நோக்கி மிக உயரமாக வளரும் மரங்களை நடலாம்.

*எதிர்மூலம்மகமுப்பூரம்மொழியுஞ்சுகளாஅரவங் காலக்கனல்கீழ்நோக்கியநாளென்பதுகண்டாய் கோலந்திகழ்கீழ்மேலிசுவலும்வினைசெய்யு சூலந்தனின்மூலந்தனைநடவுந்நனிநலவே*

ஏர்மங்கலப்படலம்: பாலல் 28

மூலம், மகம், பூரம், பூராடம், பூரட்டாதி விசாகம், ஆயில்யம், காலன், கார்த்திகை ஆகிய ஒன்பது நாட்களும் கீழ்நோக்கிய நாட்களாகும். இந்த நட்சத்திரங்கள் வரும் நாட்களில் நிலத்துள் விளையும் கிழங்குப் பயிர்களை நடுதல் வேண்டும்.

*அகலமத்தமொடுரைமுன்றுயனுடத்தொடுபுனர்த மிகலைப்பசிகடைமான்றலையெதிர்தோக்கியநாளாம் பகர்நற்கொடியொடுபூடுகள்படர்வித்திவையிடவும் மிகவுத்தமமுடிவெட்டவும்விதையும்பயணமுமே*

ஏர்மங்கலப்படலம்: பாலல் 29

எதிர்நோக்கிய நட்சத்திரங்கள் ஆகிய அத்தம், அனுஷம், புநர்பூசம் அச்சுவினி, ரேவதி, மிருகசீரிடம் சேரும் நாட்கள் கொடிகள், பூடுகள், படரும் செடிகள் என்பவற்றை நடமிக உத்தமமான நாட்களாகும் என்கிறார் இந்நூலாசிரியர். அக்காலப்பகுதியில் வேர், இலை, பூ, காய், கனி மற்றும் கிழங்குப் பயிர்கள் பயிரிடப்பட்டன. இவற்றுள் கமுகு, தென்னை, கத்தரி வகைகள், பூசினி, கரும்பு, வெற்றிலை என்பனவும் அடங்குகின்றன. வெற்றிலைக்கொடி நடுவதற்கான சுபநாள் பற்றிக்கூறும் சுவையான ஒரு பாலல் இது.

*பெற்ற பூசம் பெருமதியோணத்தின் உற்ற வெள்ளி யொளிர் தருகாலையின் வெற்றிலைக்கொடி வைப்பின் விரைந்துபோய்ப் பற்றியேறிப் படர்ந்து பலிக்குமே.*

ஏர்மங்கலப்படலம்: பாலல் 34

பூசம் அல்லது திருவோண நட்சத்திரத்தில் விடிவெள்ளி பிரகாசிக்கும் அதிகாலைப் பொழுதில் வெற்றிலைக்கொடி நடடால் அது விரைவில் துளிர்ந்து கொழுக்கொம்பில் பற்றியேறிப் படர்ந்து பலிக்கும் என்கிறார் இந்நூலாசிரியர்.

(தொடரும்...)

Sivakadacham@thaiveedu.com





**இரமணன் திரு**  
(முன்னாள் எல்.க.க.டா ஊழியர்)

Security Camera Systems  
Telephone and Voice Mail Systems  
Voip Phone Systems - Wireless Networks  
Surveillance Cameras  
Voice and Data Structured Cabling  
Professional Cable Fishing for  
Residential and Commercial Buildings

**416.203.0344**





# தரமான சேவைகள் ஓப்பற்ற விலையில்



**Digital  
Basic  
Cable**

+

**Hi Speed Lite  
Internet**

=

**\$45<sup>35</sup>**

(For 1 Year  
2 year Term)

**FREE HD PVR**



**Hi Speed  
Internet** **27<sup>99</sup>**

( For 6 Months )

**Digital Plus Cable**

+

**Hi Speed Express Internet**

**\$ 75.30**

(For 1 year \* 2 year Term)



**Student Offer**

\* BASIC CABLE \$20.30

\* HI SPEED EXPRESS  
INTERNET (140GB)  
\$ 44.99  
(FOR 8 MONTHS)

**6 மாதம்  
இலவசம்**

- DIGITAL VIP
- HIGH SPEED  
INTERNET EXPRESS
- HOME PHONE

\* ONLY FOR BRAND NEW HOMES  
(FOR 8 MONTHS)

தமிழ் மொழியிலும் சேவை

**பலர் அனுபவிக்கும் இச்சலுகைகளை நீங்களும்  
பெற்றுக்கொள்ள நேரடியாக அழையுங்கள்!**

\* All offers for a limited time only

**DANIEL RAVINDRAN**

Advisor, Rogers Cable Communications Inc.

(416)-817-7977 / 1-866-360-7977

நம் மக்கள் மத்தியில் 12 வருடங்களுக்கு  
மேலான சிறந்த சேவை

Email Id : daniel.ravindran@rcirogers.com

**Basic Digital Cable  
1Tamil Chanal  
for \$33.92**



\*Some conditions may apply. limited time offers, taxes extra.

மனம் வீரும்பியது போல் பிராமிடனில் வீடு வாங்க வீற்க அழையுங்கள்  
**CALL BEFORE YOU LIST & SEE THE DIFFERENCE**

**FOR SALE \$529,900**

15 Lawndale Rd.



**Bellamy/Kingston Rd. (Scarborough ON)**  
**Bedrooms: 3+1 Washrooms: 2**

Great Opportunity To Own In The Heart Of Scarborough Village. This Immaculate Home Has Been Prof Rend'd Top 2 Bottom W/ Separate Entrance To Finished Bsmt With A Large Rec Room, Walk Out, Bedrm, Kit, 4Pc Washrm & Laundry Rm. Beautiful Designer Kit. W/ Granite Counter, Backsplash, Center Island & Pot Lights. Gorgeous Open Concept, Gleaming Hardwood Flrs Thru-Out The Main Flr. Walking Distance To Eglington Go-Station. 2 Car Garage W/ Pool Size Drive Way.

Brand New S/S Fridge, Stove, B/I Dwr & Hoodfan) Washer, Dryer, Pot Lights, New Ac, New Furnace, Blinds & All B/I's. You Can Park Up To 8 Cars. No Side Walk! 155X140 Lot, Close To Bluffs, Marinas & R.H. King Academy. Gas Fireplace In The Bsmt.

**FOR SALE \$429,900**

107 Vivians Cres.



**Chinguacousy/Drinkwater (Brampton ON)**  
**Bedrooms: 3 Washrooms: 4**

Price Of Ownership! Backing On To Vivians Woods! Absolutely Stunning Home W/ Fin Bsmt. Located In One Of The Most Convenient & Mature Neighbourhoods. Spotless, Clean, Well Kept & Cared For Home. Beautiful Interlocking & Front & Back, Gleaming New Hardwood Flrs. Beautiful Layout Thru-Out Cozy Family Rm W/ Fireplace. Skylights In The Kitchen! Main Flr Laundry. Bsmt Offers Spacious Entertainment Area.

New Roof, Newer Furnace, B/I Microwave, Fridge, Stove, B/I Dishwasher, All B/I's, Window Coverings. Excluded: Fireplace In The Bsmt & Fridge In The Bsmt. Ravine! Ravine! Ravine!

**FOR SALE \$974,500**

8 Vissini Way



**McVean / Riverstone (Brampton ON)**  
**Bedrooms: 5+1 Washrooms: 6**

Astonishingly Beautiful House W/ Breathtaking Golf Course Ravine View, Located In Prestigious River Stone Community. Over 5400 Sqft Living Space. Upgraded Kitchen W/ Granite Counter, Glass Mosaic Backsplash, Maple Cabinets, Break-Fast Bar & Eat-In Area. Coffered Ceiling In The Dining Rm. Gleaming Maple Hardwood Flrs, Oak Staircase W/ Rod Iron Railing & Skylight Over The Stairs. Gorgeous Master W/ Sitting Area, Spa Like Ensuite & W/I Closet.

Main Floor Office & Walk-In Closet In The Front Foyer & Access To Garage From Inside. Second Flr Laundry. Professionally Finished Basement W/ Rec. Rm, Living Rm, 1 Bedrm, 2 Washroom, Laundry Room & Storage. 3 Car Garage (Tandem).

Father Tobin / Bramalea Rd



Sold for 100% of asking

Hwy 410 / N. Of Mayfield



Sold for 100% of asking

Queen Mary / Wanless



Sold over asking

The Gore / Ebenezer



Sold for 95% of asking

The Gore Rd / Hwy 7



Sold over asking



**HomeLife/Future**  
 REALTY INC., BROKERAGE\*

TEL: 905.201.9977  
 FAX: 905.201.9229

205-7 Eastvale Drive  
 Markham Road, Ontario L3S 4N8

**Ruby Thambiah**  
 SALES REPRESENTATIVE

416.999.5337  
 rubysri@hotmail.com  
 www.buyandsellwithruby.com

Top Producer: 2009, 2010, 2011 \*

Top 5% in Canada: 2009, 2010, 2011 \*\*

\*With HomeLife/Future \*\*With HomeLife





## இப்போது ஒரே கூரையின் கீழ்

முதன் முறையாக

தமிழர் நிர்வாகத்தில்

# sprayfoam

CARE  
CARE AS IF IT'S OUR OWN

An intelligent choice of insulation for higher performance and an exceptional air sealing

உங்களின் வீட்டில் திருத்த வேலை செய்கின்றீர்களா?

Cash in  
**50%**  
of your energy cost

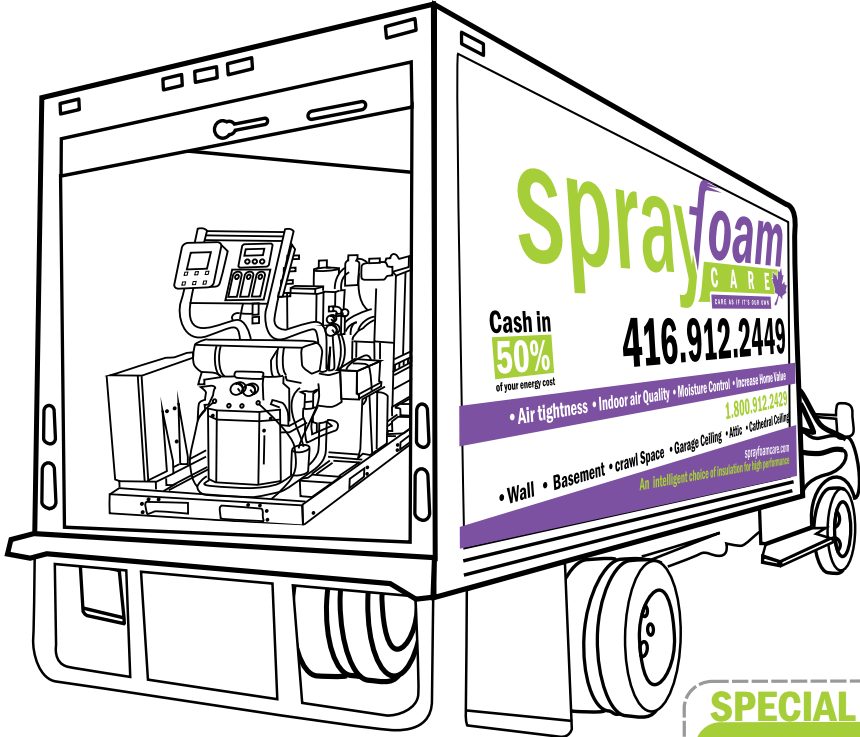
sprayfoamcare insulation செய்வதன் மூலம் அதியுச்ச சக்தி சேமிப்பை அடைவது மட்டுமல்லாமல் air leakage, water leakage போன்றவற்றையும் தடுக்கலாம்.

• contractors welcome •

### Room Above the garage

உங்கள் garageற்கு மேல் உள்ள வீட்டின் பகுதி தற்போது அதிக வெப்பமாகவோ அல்லது பனிக்காலத்தில் அதிக குளிராகவோ இருக்கின்றனவா?

sprayfoamcare insulation செய்வதன் மூலம் இப்பிரச்சனைக்கான தீர்வை அடையலாம்



தமிழில் உரையாட

**416.912.2449**

### SPECIAL REBATE COUPON

எமது சேவையை பெற்றுக்கொள்பவர்களுக்கு

energy audit

blower door pressure test

**இலவசம்**

A  
VALUE  
**\$299**

conditions apply offer expires July 31st 2012



பல வருடங்களாக

தமிழர் நிர்வாகத்தில்

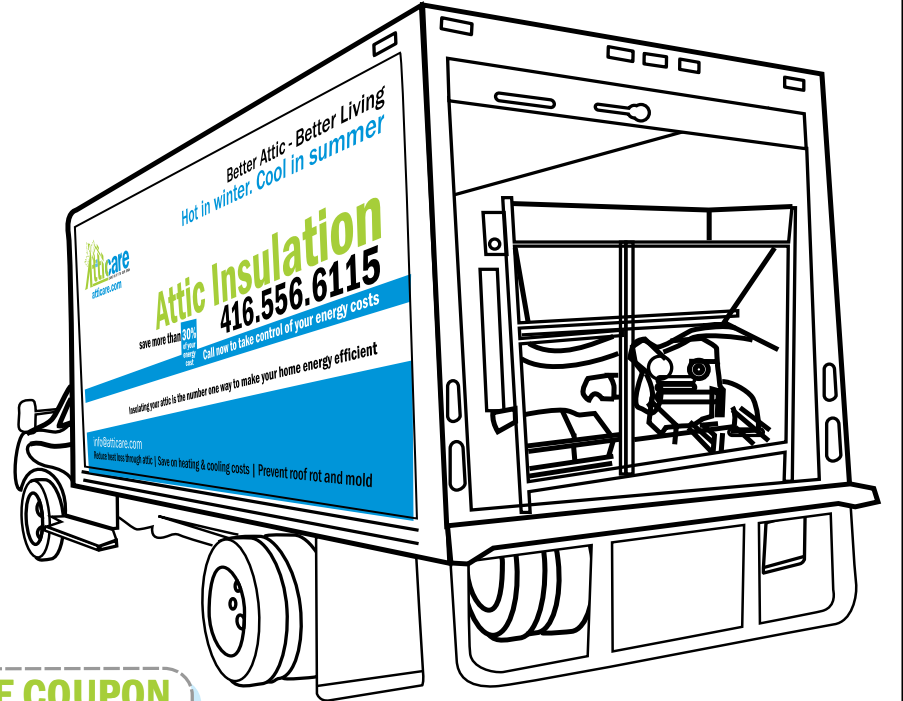
# Atticare

CARE AS IF IT'S OUR OWN

Insulating your attic is the number one way to make your home energy efficient

உங்களின் வீடு மிகவும் வெப்பமாக இருக்கின்றதா?

நீங்கள் உங்கள் வீட்டிற்கு Atticare insulation செய்வதன் மூலம் உங்கள் வீட்டை குளிர்மையாகவும் மின்சார கட்டணத்தையும் சேமிக்கலாம்.



தமிழில் உரையாட

**416.556.6115**

- Attic • Wall • Basement • Crawl space • Garage • Ceiling • Overhang • Dormer
- Air Tightness • Indoor Air Quality • Moisture-mold Control



**PRABHA SINNA**  
Government certified Energy Advisor

**Insulation is all about how you install them,  
Let the experts do it for you**

பல வருடங்கள் energy audit அனுபவம் பெற்று பிரபா சின்னா வின் நிர்வாகத்தின் மூலம்

YOUR ENERGY EFFICIENCY CONTRACTOR

**Make  
YOUR  
home  
GREEN**

- An intelligent choice • Energy saving for years to come • Create greater comfort • Sound control your living spaces • Improve your interior air quality

# சகல ரோக நிவாரணி பிராண ஜீவ



மூவாயிரமாண்டுகளுக்கு  
மேலான  
ஆயுர்வேத  
பாரம்பரியத்தில்  
நவீன முறையில்  
தயாரிக்கப்பட்ட  
ஆயுர்வேத மூலிகை  
ஊட்டச்சத்து ஓளடதம்

**எமது  
புதிய  
அறிமுகம்!!**

- 200 ற்கும் மேற்பட்ட மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது
- உடலின் நோயெதிர்ப்பு சக்தியை அதிகரிக்கிறது
  - உடலின் நச்சுத்தன்மையை நீக்கி புத்துணர்வை ஊட்டுகிறது
- அமெரிக்க FDA (Food and Drug Administration) இனால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது

**பேரழிவினைக் கொண்டுவரும்  
நீரழிவு நோயினை  
இரண்டே இரண்டு மாதங்களில் முற்றும்  
முழுதாக கட்டுப்படுத்த முடியும்!**



டயபீனா தினமும் அருந்தக்கூடிய மூலிகை ஆரோக்கிய பானம். இது உடலில் மிகுதியான குழுக்கோசினை குறைக்கக்கூடியதும், இரத்தத்திலுள்ள அதிகளவு குழுக்கோசினால் ஏற்படக்கூடிய நோய்களை ஒழுங்கு முறையாக தடுக்கவும் உதவுகிறது. விறைப்புத்தன்மை, பாதங்களில் களுக்கு, அஸ்டீரியத் தன்மை மற்றும் மீண்டும் மீண்டும் வியாதிகளை படிப்படியாக நீக்கிவிடக் கூடியது. டயபீனா கண்டிப்பாக நிரிழிவு நோயினால் வருந்துபவர்கள் மட்டுமே பாவிக்கவேண்டியது.

**ஊளைச் சதை பெருகுவதை  
தடுக்கிறது!  
வாத வலியை நீக்குகிறது! உடலுக்கு  
புதுத்தென்பைக் கொடுக்கிறது!**



க்லூட்டியலா பாஸானது மிகுதியான உடல் கொழுப்பை குறைக்கக் கூடியதும், குறிப்பாக உடலின் இடுப்பு, தொடை, தோற்பட்டை, கைகள் போன்ற பகுதிகளில் ஏற்படக்கூடிய ஊளைச் சதை பெருகுவதை தடுக்கவும், கொழுப்பினால் வீணையாக் கூடிய கெடுதியினை கட்டுப்படுத்தவும், உடல் வலியை நீக்கவும், அத்துடன் வாதத்தினால் ஏற்படக்கூடிய வலியினை குறைக்கவும் உதவுகிறது. க்லூட்டியலா உடலுக்கு புதுத்தென்பைக் கொடுப்பதோடு நீண்ட காலமான வாழ்விற்கும் வழிவகுக்கிறது.

## The EVERMATIN HAIR LOTION™



உங்கள் முடியுதிர்வை தடுக்கவும்  
மீண்டும் தலைமுடி வளரவும்  
எவமாட்மின் மூலிகை ஓளடதம்!  
உலகெங்கிலும் பல்லாயிரக்கணக்கானவரின்  
பாராட்டுதலைப் பெற்ற  
மூலிகைத் தயாரிப்பு இது. இப்போது  
எவமாட்மின் சாம்பூவும் கிடைக்கிறது.



**Dreamron**  
HENNA

**Amazon**  
Health Care  
**SABONA**  
e Gift

இப்போது இங்கிலாந்து மற்றும்  
ஐரோப்பா நாடுகளிலும் எமது  
தயாரிப்புகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
[www.amazonhealthcare.co.uk](http://www.amazonhealthcare.co.uk)

**இயற்கை மூலிகையிலான**

**தலைமுடி மை**

மருதாணி கொண்டு  
செய்யப்படும்  
முடி மை  
உங்கள் கேசத்தை  
நன்கு பராமரிக்கிறது.



Tel: 416-264-8787  
[www.amazonhealthcare.ca](http://www.amazonhealthcare.ca)  
2602 Eglinton Ave., East. (@Midland)

# To Buy, Sell or Rent your home and condos call me today!



**Shiamala Ratnasabapathi**

Sales Representative

**Direct: 416.854.1368**

**Office: 416-298-3200**

**HomeLife Today** Realty Ltd., Brokerage

Independently Owned and Operated



## S.P. IMPORTERS FURNITURE INC.

Importers & Distributors of High Quality Furniture & Mattresses

### மலிவு விற்பனை

<p><b>CASH &amp; CARRY</b></p> <p><b>\$149</b> Reg. \$249</p> <p><b>Futon Frame and Mattress</b></p>	<p><b>3 pc Leather Sofa Set</b></p> <p><b>\$1079</b> Reg. \$1499</p>	<p><b>5 pc Glass Top Dining Set</b></p> <p><b>\$199</b> CASH &amp; CARRY</p>	<p><b>3 pc Leather Sofa Set</b></p> <p><b>\$1589</b> Reg. \$1999</p>
<p><b>8 pc Queen Bedroom Set</b></p> <p><b>\$1899</b> Reg. \$2499</p>	<p><b>9 pc Dining Room Set</b></p> <p><b>\$1799</b> Reg. \$2299</p>	<p><b>Single / Double Bedroom Set</b></p> <p><b>\$1589</b> Reg. \$2499</p>	<p><b>3 pc Sofa Set with 5 Recliners</b></p> <p><b>\$1299</b> Reg. \$1699</p> <p>Black or Chocolate Leather</p>

Over 15,000 sq. ft Showroom MORE than 2,000 items to choose...

<p><b>Wooden Bunkbed with Mattress</b></p> <p><b>\$449</b> Reg. \$599</p> <p>CASH &amp; CARRY</p>	<p><b>Sectional Sofa with ottoman</b></p> <p><b>\$899</b> Reg. \$1199</p> <p>Micro fabric / PU</p>	<p><b>9 pc High Pub Set</b></p> <p><b>\$599</b> Reg. \$999</p> <p>CASH &amp; CARRY</p>	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td>Hwy. 401.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Ellesmere Rd.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Lawrence Ave.</td> </tr> <tr> <td>Midland</td> <td>Brimely</td> <td>★ We Are Here!</td> </tr> </table>			Hwy. 401.			Ellesmere Rd.			Lawrence Ave.	Midland	Brimely	★ We Are Here!
		Hwy. 401.													
		Ellesmere Rd.													
		Lawrence Ave.													
Midland	Brimely	★ We Are Here!													

Authorized Sealy & Ashley Dealer

We sell ALL kinds & sizes of mattresses, including Orthopedic, Sealy Posturepedic and Memory Foam!



**2861 Lawrence Ave. East**  
**@ Brimely, Scarborough**  
**416-266-3077**

**AVANI**  
AT METROGATE



Open House  
on Sunday  
**July 08**  
2012

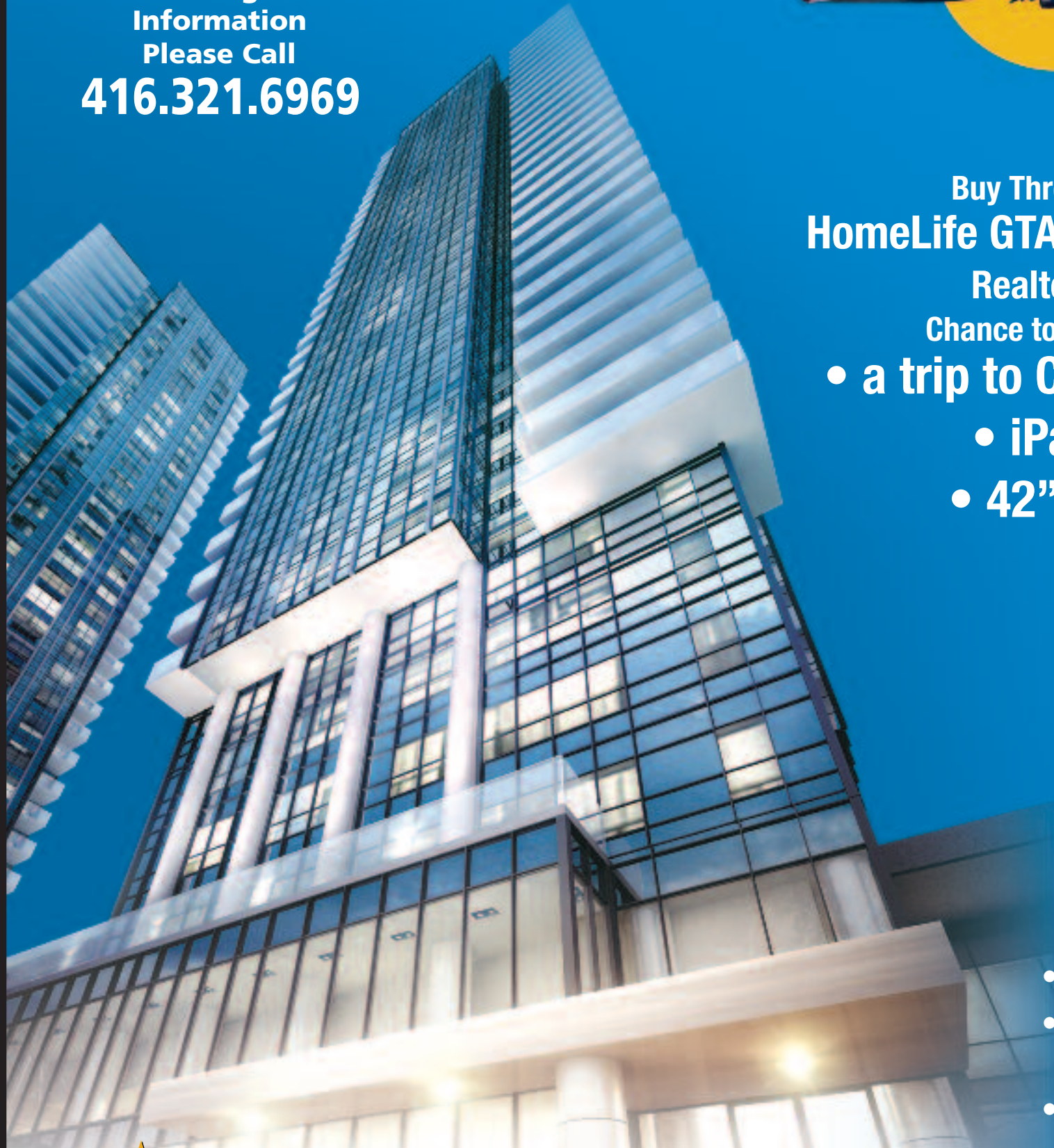
For Your Early  
Booking or  
Information  
Please Call  
**416.321.6969**



Buy Through  
**HomeLife GTA Realty Inc.**  
Realtors

Chance to WIN\*\*

- a trip to Cuba for 2
- iPad
- 42" TV



**HomeLife GTA Realty Inc.,**  
Brokerage\*

5215 Finch Avenue E. # 203, Toronto, ON M1S 0C2

\*Independently owned and operated. \*\* Some conditions may apply  
\*\*\*not intended to solicit buyers /sellers currently under contract

- 10% Deposit\*
- Price starting at \$214,000
- One parking included
- FREE Assignment
- Occupancy early 2015

எல்லோரும் ஒன்றாகச் சேர்ந்து, 'நீதி மன்றம் விரும்பியபடியே' என்று சொல்வதைக் கேட்டுக் கொண்டு, இறந்த ஆட்டைப் போல வாயை அகலத் திறந்து கொண்டு, நீதி மன்றத்தில் நின்றேன். என்னுடைய காதுகளையே என்னால் நம்ப முடியவில்லை. உயர் நீதிமன்ற மேன்மை தங்கிய நீதிபதி பெஞ்சமின் அறோகறையை உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றேன் என்று நினைக்கிறேன். ஏனென்றால் அவர் என்னைப் பார்க்காமல், தன்னுடைய புத்தகங்களையும் தாள்களையும் எடுத்து அடுக்குவதிலும், எழுந்துநின்று தன் மேலங்கியை தோளின் மேல் போட்டு ஒழுங்குபடுத்துவதிலும் தன்னறைக்குள் செல்வதற்குத் தயாராகவதிலும் தன் கவனத்தை வேண்டுமென்றே செலுத்தியதை கொஞ்ச நேரம் கவனித்துக் கொண்டு நின்றேன். மேடையிலிருந்து இறங்கும்போது விழப்போவது போல் சிறிது தடுமாறினார். அதை ஒருவரும் கவனிக்கவில்லை. ஏனெனில் அந்த நேரம் 'நீதிமன்றம்' என்ற வார்த்தை அந்த மண்டபம் முழுவதும் எதிரொலித்துக் கொண்டிருந்தது. எல்லோரும் எழுந்து நின்றனர்.

வெளியே, பறைகள் அதிர்ந்து கொண்டிருப்பது கேட்டது. ஆனால் அது என்னுடைய கட்சிக்காரர்களான அலாறப்பே குடும்பத்தின் சத்தமில்லை என்று என் மனதிற்குள் எதுவோ சொன்னது. நிச்சயமாக, பொலாஜி குடும்பம் தான் கொண்டாடுகிறது. பறைகள் அழைத்த பெயரை வைத்து அதை என்னால் கண்டு பிடிக்க முடிந்தது.

குடும்பத் தலைவரான தலைவர் மொகாஜி அலாறப்பேயை நான் பார்க்க விரும்பவில்லை. அவருக்கு நான் கொடுத்த உறுதிமொழிகள் நடக்காமல் போய்விட்டன. பறை அடிப்போரையும் புகழ் பாடுபவர்களையும் நீதி மன்றத்திற்கு அவர் அழைத்து வரவேண்டும் என்று அவரை நான் ஏற்றுக்கொள்ள வைத்திருந்தேன். அவரைப் போலவே நானும் குழம்பிப் போய் விட்டேன். என்னுடைய குழப்பமான நிலையில் என் மேலங்கியைக் கழற்றினேன். பொய் மயிர்த் தலைப்பாகையைக் கழற்றினேன். கோவைகளையும் புத்தகங்களையும் அடுக்குவதாகப் பாவனை செய்தேன். உண்மையாகவே அதை நான் செய்திருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. ஏனென்றால் இன்னுமொரு வழக்கு அதே நீதி மன்றத்தில் எனக்கு இருந்தது. நீதிபதி அறோகறே சிறு இடைவேளையின் பின் திரும்பும்போது அது விசாரிக்கப்படும். நீதிபதியை அவருடைய அறையில் உடனடியாகப் போய் பார்க்க விரும்பினேன்.

என்னுடைய எதிர்த்தர்ப்பு வழக்கறிஞரான டெய்ன்டே ப்றெய்த்வெய்ற் என்ற எனது எதிரியைப் பார்க்க நான் துணியவில்லை. அவரின் ஊதிய முகத்தில் ஏற்பட்டிருக்கக் கூடிய திருப்தி எனக்குத் தெரியும். தடித்த, கட்டையான விரல்களுடன், அகன்ற வயிற்றுப் பட்டிக்கு மேலாக, அணிந்திருக்கும் சட்டையிலுள்ள கடைசிப் பொத்தான்கள் பிரியத் தள்ளிக் கொண்டு தெரியும் தொந்தியுள்ள அந்தத் தொக்கையான மனிதனுக்கு எப்பொழுதும் தேவையானது அந்த வெற்றியே. அந்த வெற்றிக்கு அவர் தகுதியானவரல்ல.

எங்களின் நுட்பமான தொழில்சார் மரபுப்படி நான் போய் அவரை வாழ்த்தி, அவருக்குக் கை கொடுத்திருக்க வேண்டும். எப்படி இருந்தாலும் இதில் எங்களுக்கிடையே தனிப்பட்ட வகையில் எதுவுமில்லை. நாங்கள் இருவரும் எங்கள் தொழில்சார் கடமையைச் செய்கிறோம். இருவரும் எங்கள் கட்சிக்காரரைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்துகிறோம். தனிப்பட்ட முறையில் எங்களுக்கு நல்ல சன்மானமும் கிடைக்கிறது. ஆம். என்னைப் பொறுத்தவரை இது அதிலும் கொஞ்சம் மேலானது. இந்த வழக்கு எனக்கு வழக்கறிஞரான என்னுடைய அப்பாவிடமிருந்து அவர் இறந்தபின் கிடைத்த ஒன்று. அவர் இறப்பதற்கு முன் சில வருடங்கள் வழக்கறிஞராக அவருடன் வேலை பார்த்தேன். எனது அப்பாவிடம் இந்த வழக்குக் குறிப்பு பத்து வருடங்களாக இருந்தது. இதன் தீர்ப்பு வழங்கும் நாளுக்குச் சரியாக ஐந்து வருடங்களுக்கு முன் அவர் இறந்து விட்டார். இது முக்கியமான வழக்கு. என்னுடைய நற்பெயர் ஓரளவு இதில் தங்கியும் இருந்தது. அத்துடன், என் அப்பாவின் நினைவு இந்த வழக்கை முற்று முழுக்க என்னை



**கென் சரோ-வீவா**

(1941-1995. நைஜீரியாவிலுள்ள சிறுபான்மை ஒகோனி இனத்தவர். எழுத்தாளர். நூலாசிரியர். தொலைக்காட்சித் தயாரிப்பாளர். குழலியல் செயற்பாட்டாளர். சாத்வீகப் போராளி. வெற்றிகரமான எழுத்தாளராக இருந்த கென் சரோ-வீவா ஒகோனி மக்கள் பிழைத்தெழும் இயக்கத்தின் தலைவராக 1991 இல் தெரிவு செய்யப்பட்டார். நைஜீரியாவின் இராணுவ அரசாங்கத்தின் அடக்குமுறைக்கும் வெளிநாட்டுச் 'ஷெல்' எண்ணெய் கொம்பனியின் சுரண்டலுக்கும் எதிராக உலகக் கவனத்தைத் திருப்புவதற்காவே இவர் தெரிவு செய்யப்பட்டார். மூன்று வருடங்களின் பின் அவர் சிறையில் அடைக்கப்பட்டார். பின்னர் இன்னும் எட்டுப் பேருடன் இவரும் கைது செய்யப்பட்டு கொலைக் குற்றம் சாட்டப்பட்டார். இராணுவ நீதிமன்றம் 1995இல் இவருக்கும் குற்றம் சாட்டப்பட்ட மற்றவர்களுக்கும் தூக்குத் தண்டனை தீர்ப்பு வழங்கியது. சர்வதேச அழுத்தங்களுக்கிடையிலும் அது நிறைவேற்றப்பட்டது.)

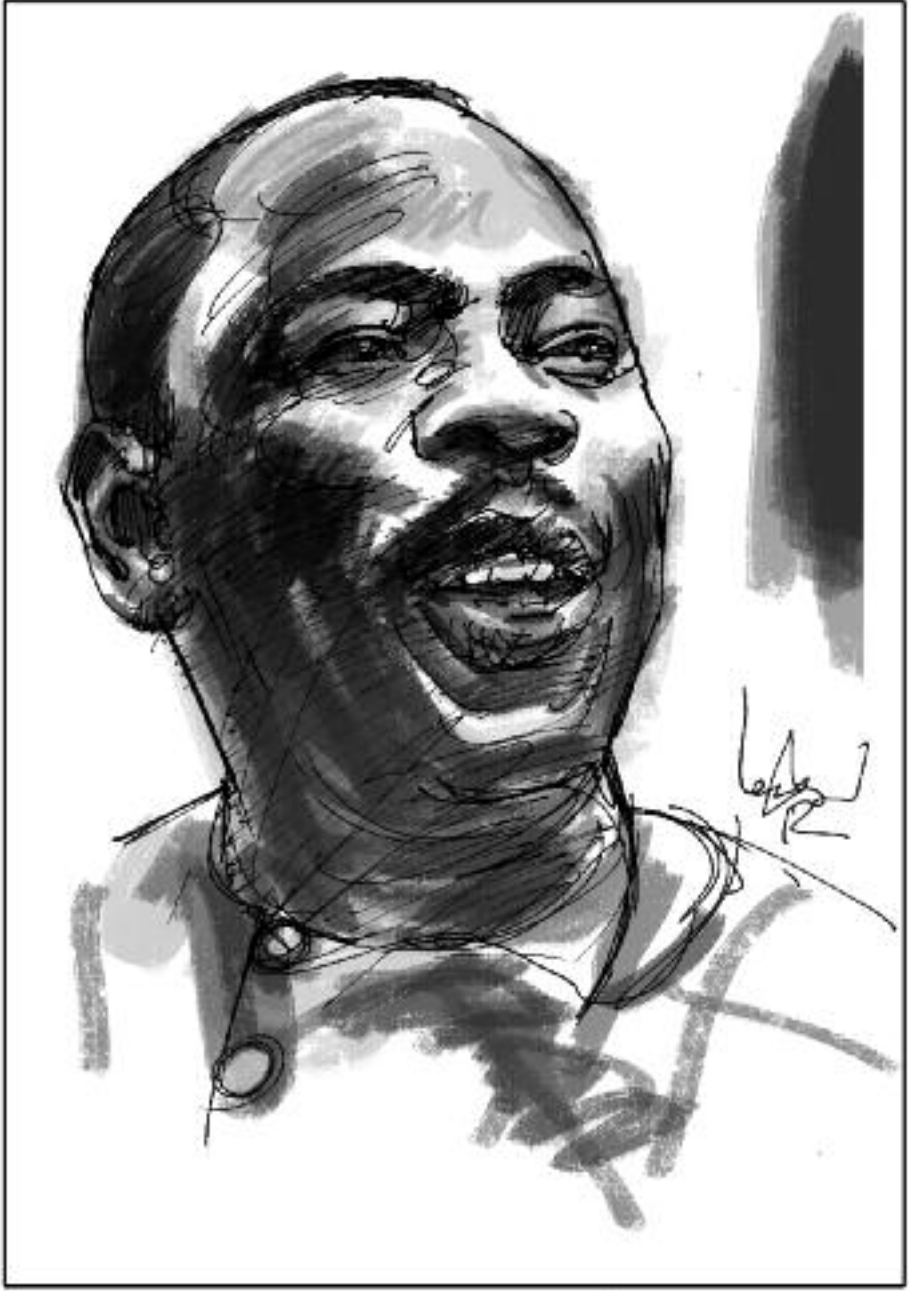
ஆயத்தம் செய்யத் தூண்டியிருந்தது.

உண்மையில், மறைந்த திரு ஒழுபுசோலா பிறாற் என்ற என் அப்பா நீதிமன்றத்தில் இருந்த இந்த வழக்கைப் பற்றி எனக்கு ஓர்

நீதிமன்றங்களில் வழக்காடி அந்த நிலத்தை வைத்திருக்கக் கூடிய நிலையில் இருக்க மாட்டார்கள் என்று அவர்கள் நினைத்தார்கள்.

அலாறப்பே குடும்பத்தினர் வழக்காட முடி

மன்றத்தில் இருப்பதென்பது நீண்ட காலமே. ஆனால் இந்த இபடானில் நிலம் சம்பந்தமான வழக்குகள் நீண்ட காலம் இப்படி நிலுவையில் இருக்கும். இப்படிப்பட்ட வழக்குகள் பொதுவாக ஒரு குடும்பத்திற்குள்-



**தீர்ப்பு**

**கென் சரோ-வீவா**

**ஆங்கிலம் ஊடாகத் தமிழில்: என்.கே.மகாலிங்கம்**

உரையே நிகழ்த்தி இருந்தார். வழக்காளியின் குடும்பத்தை அவருக்கு நன்றாகத் தெரியும். அதேபோல எதிர்ப்பக்கத்தாரையும் தெரியும். நூறு ஏக்கர் சதுப்பு நிலம் அலாறப்பே குடும்பத்தினருக்குத்தான் சொந்தம் என்பது அவருக்கு நிச்சயமாகத் தெரியும். என்னுடைய பேரளான அவருடைய தந்தையும் அலாறப்பே குடும்பமும் நெருங்கிய நண்பர்கள். பிரச்சினை என்னவென்றால் அவர்களுடைய மைத்துனர்களான பொலாஜி குடும்பம் பணக்காரர்களாகவும் புகழ்பெற்றவர்களாகவும் வளர்ந்து விட்டிருந்தனர். அவர்கள் இப்பொழுது வறுமைப்பட்டுப் போன அலாறப்பே குடும்பத்தை அடக்க முற்பட்டிருக்கின்றனர். அதனால் அந்த நிலத்துண்டின் உரிமையாளர்களைப் பயமுறுத்தி அதைப் பெற்று விடலாம் என்று நம்பினார்கள். நிலத்தின் உரிமையாளர்களால்

யாமல் அவர்களுடைய மைத்துனர்களுடன் சமாதானமாய்ப் போய் அந்த நிலத்தில் ஒரு பகுதியைப் பெற்றுத் திருப்திப் பட்டிருக்கலாம். ஆனால் என்னுடைய அப்பா அதில் அநீதி இருக்கிறது, அதை விடக்கூடாது என்று அவர்களை வற்புறுத்தினார். ஆகவே, தான் அந்த வழக்கை இலவசமாக நடத்தித் தருவதாகவும் வழக்கில் வென்றால் அந்த நிலத்தில் ஒரு ஏக்கரை சாதாரண விலைக்குத் தனக்குத் தரும்படியும் சொன்னார். அந்தக் கோரிக்கை அலாறப்பே குடும்பத்திற்குச் சரியாகவே பட்டது. அத்துடன் அது இறைவனின் கொடை என்றும் நினைத்தும் என் அப்பாவுடன் அவர்கள் அந்த உடன்பாட்டுக்கு வந்தார்கள்.

ளானதாகத் தான் இருக்கும். ஒரு நிலம் அந்தக் குடும்பத்திற்கு இறந்தவரிடமிருந்து உரிமையாகக் கிடைக்கும். தலைவர் மொகாஜி அலாறப்பே தன் தந்தையிடமிருந்து அந்த வழக்கைப் பெற்றுக்கொண்டார். தலைவர் அக்கின் பொலாஜியும் அந்த வழக்கைத் தன் தந்தையிடமிருந்து பெற்றுக் கொண்டார். நான் முன்னர் சொன்னதுபோல நானும் அந்த வழக்கின் சுருக்கக் குறிப்பை என் அப்பாவிடமிருந்து பெற்றுக் கொண்டேன். ஒரே ஒருவர் மட்டும்தான் இந்த வழக்கில் முதல் நாளிலிருந்து இருக்கிறார். அவர் டெயிண்டே ப்றெய்த்வெயிற் மட்டுமே. அவர் என்னுடைய அப்பாவின் சமகால வழக்கறிஞர். அத்துடன், அவர் இந்த வழக்கில் என்னுடைய எதிரி என்பதையும் இவ்விடத்தில் சேர்த்துக் கொள்ள

# தீர்ப்பு...

**85ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...**

வேண்டும். என் அப்பாவும் அவரும் நல்ல வழக்கறிஞர்கள். அத்துடன் எதிர்த்தரப்பினர். ஆனால் நல்ல நண்பர்கள்.

அந்த வழக்கு சம்பந்தமாக என்னுடைய அப்பா அவர் இறப்பதற்கு முன் என்னைக் கவனமாக இருக்கும்படி அறிவுறுத்தி இருந்தார். ‘இந்த வழக்கை உடைப்பது அத்தனை கஷ்டமான விஷயமல்ல. நடந்தவை தெளிவானவை. ஆனால் அந்த நிலம் இப்பொழுது எங்கேயோ இருக்கும் சதுப்பு நிலமல்ல. அது மோடாக்கப் பட்டு சீர்திருத்தப்பட்டு, தற்பொழுது மில்லியன் டொலர்கள் பெறுமதியானது. அதை வாங்குவதற்குப் பலர் ஆர்வம் காட்டி வருகின்றார்கள். எப்படி இருந்தபோதும், அலாறப்பே குடும்பத்திற்கு நீதி கிடைக்க வேண்டும். அவர்களிடமிருந்து அதை ஒருவரும் திருடி விடக்கூடாது. எதிர்வாதிகளிடமிருக்கும் சான்றுகளைப் பார்த்தால் உனக்குப் புரியும் அவை அத்தனையும் பொய்கள் என்று. எந்த நீதி பதியும் அந்தப் பொய்களை நன்றாக ஆராய்ந்தால், அவற்றை நீதிமன்றச் சட்டத்தில் ஏற்றுக் கொள்ள மாட்டார்கள்.’ பல ஆண்டுகளுக்குப் பின் அந்த வழக்கு நீதிமன்றத்திற்கு விசாரணைக்கு வந்தபோது, இன்னும் சிலவற்றையும் அப்பா சொன்னார். ‘நீதிபதி பென் அறோகறே இந்த வழக்கிற்குத் தலைமை தாங்கினால் நல்லது. அவர் நேர்மையான மனிதர். பழைய பள்ளிப் பாணியில் வந்த நேர்மையான மனிதர். இடப்புறத்திற்கும் வலப்புறத்திற்கும் வித்தியாசம் தெரியாத, சட்டத்தைத் தங்கள் அறியாமையால் கேலிக்குரிய தாக்கும் இன்றைய நவீனபாணி நீதிபதி அல்ல அவர். பழைய நல்ல மனிதரான அவரை நீ நம்பலாம். அவர் நல்லவர்.’ அப்படிப் பல விஷயங்கள் அவரைப்பற்றிச் சொன்னார்.

கடைசியில் அந்த வழக்கு விசாரணைக்கு வந்தது. அதற்காக நான் எதையும் செய்ய வேண்டிய அவசியம் இருக்கவில்லை. அங்கு மிங்கும் சிலவற்றை நுட்பமாக்குவதைத் தவிர. அதேபோல திரு டெய்ன்டே ப்றெய்த்வெற்றுக்கும் முன்பு செய்ததை விட வேறொன்றும் செய்ய வேண்டியும் இருக்கவில்லை. நானும் என்னால் முடிந்தளவு என் சொல்வன்மையைக் கொண்டு பேசினேன். அது சட்டபீடத்திலிருந்த என் சகாக்கள் பலரின் பாராட்டையும் எனக்குப் பெற்றுத்தந்தது. திரு ப்றெய்த்வெயிற்றும் அவரின் முழுத் திறமையையும் காட்டிப் பேசினார். ஆனால் அவர் பக்கம் நல்ல சான்றுகள் இல்லை என்பது போல எனக்குத் தோன்றியது. அவர் என்னிலும் பார்க்க வயதில் அதிகம் கூடியவர் என்பதால் அவரை நான் நீதிமன்றத்திற்கு வெளியே சந்தித்தபோது என்னால் செய்ய முடிந்தது ஒன்றே ஒன்றுதான். அதாவது, அவரைக் கேலி செய்வது.

‘கற்றறிந்த என் மூத்தவரே! பொலாஜி குடும்பம் தீர்ப்பு நாளில் மகிழ்ச்சியடையப் போவதில்லை என்பது வருத்தத்திற்குரிய விஷயம்,’

‘ஆகா, அதைப் பற்றி நீ அதிகம் நம்பி இருக்காதே. நீ மிகத் திறமையாகக் பேசினாய். என் மனதில் ஆழப் பதிந்த பேச்சு அது. நீ உன் தந்தையைப் போலக் கெட்டிக்காரன். உன் தந்தை இருந்திருந்தால் உன்னைப் பார்த்து பெருமைப்பட்டிருப்பார். உன்னிலும் பார்க்க அவர் நல்லாகச் செய்திருப்பார் என்று என்னால் சொல்ல முடியாது. எப்படியிருந்தாலும் பிறகு பார்ப்போம்.’

என்னில் நான் பெருமைப்பட்டுக் கொண்டேன். டெயின்டே ப்றெய்த்வெயிற் அன்று செய்தது போல என்றுமே அடிக்கடி இளைய சட்டத்தரணிகளை அத்தனை பாராட்ட மாட்டார். அந்தத் தீர்ப்பு நாளை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்துக் காத்துக் கொண்டிருந்தேன். அதற்கு நான் நீதிமன்றத்தில் பேசிய அந்த நாளிலிருந்து ஒரு மாதம் இருந்தது.

இரண்டு கிழமைக்கு முன்பு, ஒரு நாள் என்னுடைய எக்கியா வீதி அலுவலகத்தில் நான் இருந்தபோது, தலைவர் மொக்காஜி அலாறெப்பேயும் இன்னும் இருவரும் என்னைப்

பார்க்கக் காத்திருப்பதாக என்னுடைய வர வேற்பாளினி சொன்னாள். அதைக் கேட்டு நான் சிறிது ஆச்சரியப்பட்டு விட்டேன். அவர்கள் என்னைச் சந்திப்பதற்கு நான் நியமனம் கொடுக்கவில்லை. அத்துடன் நான் இன்னும் சில வழக்காளிகளைப் பார்க்க வேண்டிய அவசரத்திலும் இருந்தேன். ‘வருகிற கிழமை அவர்களை வரச் சொல்,’ என்று வரவேற்பாளினியிடம் சொன்னேன்.

அந்த நியமனத் திகதியை தலைவர் அலாறப்பே ஏற்க மறுப்பதாக திரும்ப வந்து சொன்னாள். தான் இந்த விஷயத்தை பின் போட முடியாது என்றும் அன்றே என்னைப்



***‘நீதிபதிகளைத் தனியாகக் காணும்வரை***

***வழக்கைப்***

***பின்போடுவதை***

***நாங்கள்***

***பார்த்திருக்கிறோம்.’***

***அலாறப்பே தன்***

***சகாக்களின்***

***தலையாட்டலை***

***எதிர்பார்த்து***

***அவர்களைப் பார்த்தார்.***

***அவர்களும் தங்கள்***

***தலைகளை***

***ஆட்டினார்கள்.***

பார்க்க வேண்டும் என்றும் அவர் சொன்னதாகச் சொன்னாள்.

‘அப்படியானால் அவரை இருக்கச் சொல். நான் செய்து கொண்டிருப்பதை முடிப்பதற்கு மிக மிக நேரம் எடுக்கும். அவர்கள் பொறுமையுடன் காத்திருக்க வேண்டும்,’ என்று நான் சொன்னேன்.

என்னுடைய மற்ற வழக்காளிகளுடனான விஷயங்களை முடிக்க அன்றிரவு பத்து மணியாகி விட்டது. அதனால் நான் மிகக் களைப்படைந்து இருந்தேன். ஆனால் தலைவரும் அவருடன் வந்திருந்த மற்ற மனிதர்களும் எனக்காக அந்த நேரத்திலும் காத்துக் கொண்டிருந்தனர். என்னுடைய அலுவலுகத்திலிருந்து அவர்களின் வீடுகளுக்குச் செல்ல ஒன்றரை மணி நேரமாவாவது பிடிக்கும். அவர்களை என்னிடம் அழைத்து வரும்படி சொன்னேன்.

தலைவர் மொக்காஜி அலாறப்பே மெலிந்த ஒட்டி உலர்ந்த மனிதன். ஐந்தடி பதினொரு அங்குலம் உயரம் இருப்பார். நிரந்தரமாகவே சுற்றப்பட்டிருக்கும் நீண்ட அங்கி அணிந்தவர். அதற்குத் தகுந்த தொப்பியும் அணிந்திருப்பார். அந்தத் தொப்பி வளைந்த காதுகளுடன் இருப்பதால் அவர் ஒரு கோமாளியைப் போலக் காட்சி அளிப்பார். தன்னம்பிக்கையுடன் நடந்து வருவார். ஆனால், அவருடைய உடுப்புக்கள் நன்றாக மடித்து ஒழுங்காக

அழுத்தாதினால் அவருடைய உருவம் இரங்கப்படத் தக்கதாக இருக்கும். அவருடைய குரல்வளை பெரியது. அவர் கதைத்தபோது, அது கொந்தளிக்கும் கடலில் மேலும் கீழும் மிதக்கும் மிதவை போல மேலும் கீழும் ஆடும். அவரும் அவருடைய நண்பர்களும் மெதுவாக என் அலுவலுகத்திற்குள் வந்தார்கள். அவர்களை நான் என் மேசைக்கு முன்னாலிருந்த நாற்காலிகளில் அமரவைத்தேன்.

‘உங்களுக்கு நான் என்ன செய்ய வேண்டும்?’

தலைவர் பேச சில நிமிஷங்கள் எடுத்தார். முதலில் தன் தொண்டையைச் சரிப் பண்ணிக் கொண்டார். பிறகு, வேறு யாராவது அங்கிருக்கிறார்களா இல்லையா என்பதை அறியுமாப் போல அறையை ஒருமுறை நோட்டம் விட்டார். கடைசியாகப் பேசக் குரல் வந்தபோது, ‘இதுவொரு காணி பற்றிய வழக்கு,’ என்றார்.

‘ஆம், அதற்கென்ன?’ என்று நான் கேட்டேன்.

‘அந்த வழக்கு பதினைந்து வருடங்களாக நீதிமன்றத்தில் இருக்கிறது. அது நீண்ட காலம்.’

‘அது எனக்குத் தெரியும் தலைவர் அலாறப்பே அவர்களே! அந்த வழக்கு இப்போது ஒரு முடிவுக்கு வருகிறது. இன்னும் இரண்டு கிழமைகளில் அதன் தீர்ப்பு வழங்கப்படும்.’

‘அது எனக்குத் தெரியும். அதற்காகத்தான் நாங்கள் உங்களைப் பார்க்க வந்திருக்கிறோம்’ என்று சொல்லிவிட்டுத் தலைவர் தன் சகாக்களைப் பார்த்தார். அவர்களும் அதற்காகத்தான் என்னைச் சந்திக்க வந்தார்கள் என்பதைக் காட்டுவதற்காகத் தங்கள் தலைகளை ஆட்டினார்கள்.

‘நான் அதுபற்றிச் செய்ய வேண்டியவற்றை எல்லாம் செய்து விட்டேன். அதில் நாம் வென்று விடுவோம் என்ற நம்பிக்கையும் எனக்கிருக்கிறது.’

‘ஆமென்,’ என்று அங்கிருந்த மூன்று பேரும் ஒத்துப் பாடினார்கள்.

‘ஒரு வழக்கு பதினைந்து வருடங்கள் நீதிமன்றத்தில் இருப்பது மிக நீண்ட காலம்,’ என்றார் திரும்பவும் தலைவர் அலாறப்பே.

‘அது என்னுடைய பிழை இல்லையே,’ என்றேன் நான். ‘நான் என்னுடைய அப்பாவிற்குமாகச் சேர்த்துச் சொல்கிறேன், இந்த வழக்கு ஒரு வருடத்தில் முடிந்திருந்தால் நாங்கள் மிக்க மகிழ்ச்சி அடைந்திருப்போம்.’

‘அதுதான் அதன் பிரச்சினையே, பரிஸ்ரரே!’ என்று அலாறப்பே பதில் சொன்னார். அவர் என்னுடைய பெயரைச் சொல்லி அழைக்கவே இல்லை. நான் எப்பொழுதுமே அவருக்குப் ‘பரிஸ்ரர்’ தான்.

‘இந்த வழக்கு இத்தனை வருடங்கள் நீதிமன்றத்தில் இருந்தது ஏன் என்பது உங்களுக்குத் தெரியுமா?’ என்று அவர் கேட்டார்.

‘சரி. நீதிமன்றத்தில் எப்பொழுதுமே பலவகையான பிரச்சினைகள் இருக்கும். சட்டத்தரணிகள் நீண்ட காலத்துக்கு வழக்கை ஒத்திவைக்கும்படி கேட்பார்கள். நீதிமன்றம் முழுக்க பல வழக்குகள் இருக்கும். ஆனால் தீர்ப்பதற்கு நீதிபதிகள் போதாது. நீதிபதி அறோகறே போதைப் பொருள்கள் சம்பந்தமான வழக்குகளை விசாரிப்பதற்கான சிறப்பு நீதிமன்றத்தை அமைப்பதற்கு இரண்டு வருடங்கள் சென்று விட்டார். அதனால் இந்த வழக்கை விசாரிப்பதற்குப் பல தடைகள் இருந்து கொண்டிருந்தன. இப்பொழுது இறுதியாக கடைசித் தொங்கலுக்கு வந்து விட்டோம். இத்தனை வருடங்கள் பொறுமையாக இருந்தீர்கள். இன்னும் இரண்டு கிழமைகளில் இது முடிந்துவிடும்.’

தலைவர் அலாறப்பே தன் இரண்டு கைகளையும் என்னுடைய மேசையில் வைத்துக் கொண்டு, எனக்கு கிட்ட தன் கழுத்தை வளைத்துக் கொண்டு மெதுவான குரலில் பேச என்னுடன் பேசினார்.

‘கோபப்படாதீர்கள், பரிஸ்ரர். இந்த வழக்கை கெதியாக முடிக்க உங்கள் தகப்பனாருக்

தாய்வீடு • ஜூலை JULY 2012

குப் பல வழிகள் சொன்னேன். ஆனால் அவர் என்னை நம்பவில்லை.’

‘விரைவாக வழக்கை விசாரிப்பதற்கு உங்களுக்குத் தெரிந்தது போல இறந்த என் அப்பாவுக்கும் தெரிந்திருந்தது. விரைவாக விசாரிப்பதற்காகப் பல கோரிக்கைகளை முன்வைத்தார் என்பது உங்களுக்கும் தெரியும்.’

‘அதை ஏற்றுக் கொள்கிறேன். ஆனால் அவற்றில் வெற்றியடைந்தாரா?’

‘ஓம். சிலவற்றில் வெற்றியடைந்தார். எல்லா விஷயங்களும் அவர் கையில் மட்டும் தங்கியிருக்கவில்லை.’

‘சரியாச் சொன்னீர்கள். இந்த வழக்கைக் கெதியிலை விசாரிப்பதற்கு மற்றவர்கள் செய்யுமாப் போல நாங்களும் செய்ய வேண்டும் என்று தான் அவரிடம் நான் சொன்னேன்.’

‘அது என்ன?’ நான் கேட்டபோது என்னுடைய குரலில் எதிர்ப்புணர்ச்சி ஒளிவு மறைவின்றித் தெரிந்தது.

‘நீதிபதியை தனியாகச் சந்திக்கச் சொல்லி உங்கள் அப்பாவிடம் கேட்டேன். அதை அவர் கேட்கவே இல்லை.’

‘என் அப்பா செய்தது மிகவும் சரியானதே.’

‘அதனால் எங்கள் வழக்கு நீதிமன்றத்தில் இத்தனை வருடங்கள் கிடப்பில் கிடக்கின்றது. ஆனால் மற்ற வழக்குகள் கெதியாக விசாரிக்கப்பட்டுத் தீர்க்கவும் பட்டு விட்டன.’

‘நல்லது. என் அப்பா அப்படித்தான் இந்தத் தொழிலைச் செய்ய வேண்டும் என்று கற்றிருந்தார். நானும் அவரிடம் அப்படித்தான் கற்றிருக்கிறேன். அந்த வழி மட்டுந்தான் எனக்கும் தெரியும். ‘நீதிபதிகளைத் தனியே பார்க்கும்’ வியாபாரத்தை நாங்கள் செய்வதில்லை. எப்படியிருந்தாலும் இப்பொழுது நீதிபதியைத் தனியே சந்திப்பதைப் பற்றிக் கவலைப்படத் தேவையில்லை. தீர்ப்பு மிகவும் கெதியில் வழங்கப்படும். இரண்டு கிழமைகள். அவ்வளவுந்தான். அதுவரை நாங்கள் காத்திருப்போம்.’

‘அந்த நாளில் நீதிபதி தனது தீர்ப்பை வழங்காமல் விட்டால்?’

‘இல்லை, வழங்குவார்.’

‘ஆனால் இன்னும் ஒன்றோ இரண்டோ முன்றோ மாசங்கள் பின்னுக்குப் போட்டால்.’

‘அப்படி அவர் செய்ய மாட்டார்.’

‘நீதிபதிகளைத் தனியாகக் காணும்வரை வழக்கைப் பின் போடுவதை நாங்கள் பார்த்திருக்கிறோம்.’ அலாறப்பே தன் சகாக்களின் தலையாட்டலை எதிர்பார்த்து அவர்களைப் பார்த்தார். அவர்களும் தங்கள் தலைகளை ஆட்டினார்கள்.

‘நீதிபதி அறோகறே வித்தியாசமானவர். அவர் அப்படிச் செய்வதில்லை. பல வருஷங்களாக அவர் தனக்கென்று ஒரு பெயரைக் கட்டிக் காத்து வருகின்றார். அத்துடன் அவர் விரைவில் ஓய்வு பெறவும் இருக்கிறார். இந்தக் கடைசி காலத்தில் தன் பெயரைக் களங்கப் படுத்த மாட்டார்.’

தலைவரின் சகாக்களில் ஒருவர் எழும்பி அவரிடம் வந்து அவரின் காதுக்குள் அவசரமான ஏதோவொன்றைக் குசுகுசுத்தார். அது மிக அவசரமானதொன்றாகத் தான் இருக்க வேண்டும். ஏனென்றால் தலைவர் அலாறெப்பே விரைப்பானார். இல்லை இல்லை, உயிர்ப்படைந்தார்.

‘பரிஸ்ரர்,’ என்று என்னை அழைத்தார். இப்பொழுது அவருடைய குரலில் கவலை தெரிந்தது. ‘தீர்ப்பு எங்கள் குடும்பத்திற்கு எதிராகச் சென்றால்..’

‘நாங்கள் மேல் விசாரணைக்குச் செல்வோம்.’

‘இந்த வழக்கை நாங்கள் தோற்க விரும்பவில்லை.’

***தொடர்தல் 88ம் பக்கம்***

thaKiDa Dance Company

&

Sri Abiramy Nattiyalaya

proudly presents

# Prayaanam

with

**Gopukiran Sadasivan**

disciples of Dhananjayans (Padma Bhushan awardees)

**with Live Orchestra**

Mirudanga Ganabharathy Sri.Vasudevan Rajalingham

Isai Chudaroli Smt. Vijayaluxmy Seenivasagam

Isai Kalaimani Sri. Varna Rameshwaran

Sangeetha Kalajothi Selvi. Niruthika Nakeenthiran



Susi Nalliah



Senthilselvi Sureshwaran

## Saturday, July 7

Doors open at 5:15PM

**Chinese Cultural Centre**

5183 Sheppard Avenue East Scarborough, Ontario Canada M1B 5Z5

For More Information - 416.671.2742 (Susi) or 647.407.1961 (Selvi)

#20120514

## ஜூலை 7

சனி, மாலை 5:15 மணிக்கு

# தீர்ப்பு...

86ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

‘எனக்கும் விருப்பமில்லை. இந்த வழக்கில் வெல்வோம் என்றே எல்லாச் சமிக்ஞைகளும் காட்டுகின்றன.’

‘பரிஸர், நீங்கள் நைஜீரியாவைப் பற்றித் தெரியாத மாதிரிக் கதைக்கிறீர்கள். நீங்கள் இடபாணில் வாழ்க்கை முழுக்க வாழவில்லை. இங்கு என்ன நடக்கிறது என்பது எங்களுக்குத் தெரியும். உங்களிலும் பார்க்க அதிகமாக.’ அப்போது தலைவர் மொகாஜி அலாறப்பேயும் அவரின் நண்பர்களும் பெரும் கவலையில் முழுகியிருப்பதைக் கண்டேன். அவர்களைச் சமாதானப் படுத்த வேண்டும். அத்துடன் அதைப்பற்றிச் சிந்திப்பதற்கு எனக்கு நேரமும் தேவை.

‘திரும்பவும் நாம் சந்திப்போம். அடுத்த கிழமை இதே நேரம். அந்த இடைவெளியில், இவற்றைப் பற்றிச் சிந்திப்பதற்கு எனக்குக் கால அவகாசம் கிடைக்கும்,’ என்று நான் சொன்னேன்.

‘ஆ, நன்றி பரிஸர். நன்றி.’

அலாறப்பே நிம்மதி அடைவது எனக்கு நன்றாகவே தெரிந்தது. அவரைப் பொறுத்தவரை, அந்த விஷயத்தில் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. என் அலுவலகத்தை விட்டு, அவரும் அவருடைய நண்பர்களும் ஒருவர் பின் ஒருவராக வெளியேறினார்கள்.

விரைவாக என் ஜன்னல்களை முடி, அலுவலகத்தையும் கதவையும் சாத்தி விட்டு, காரை எடுத்துக் கொண்டு அதை ஓட்டிச் சென்றேன். நான் வீட்டுக்குச் சென்று கொண்டிருக்கையில் பல கேள்விகள் என் மூளையில் முறையிட்டுக் கொண்டிருந்தன. அவை சடுதியாக வந்தமையால் அவற்றை என்னால் ஒழுங்கு படுத்த முடியவில்லை. அவற்றை நிறுத்துவதற்கு கார் வானொலியைப் போட்டேன். இளகிய இசை காரில் கசிந்து எனக்குச் சிறிது ஆசுவாசத்தைத் தந்தது. வீட்டுக்குப் போனபின் நன்றாகச் சாப்பிட்டு விட்டு உடனே கட்டிலுக்குப் போய் விட்டேன். உடனே ஆழ்ந்த நித்திரையிலும் ஆழ்ந்தும் விட்டேன்.

தலைவர் அலாறப்பேயை சந்திக்கக் கொடுத்த நியமன நாள்வரை அவரைப்பற்றியோ அவரின் பிரச்சினைகளைப் பற்றியோ நான் ஒன்றும் யோசிக்கவே இல்லை. நீதிமன்றங்களில் ஊழல்கள் இருக்கின்றன என்று எனக்குத் தெரியும். ஆனால் அவை சில நீதவான்களும், சில பதிவாளர்களும், சில வேளை ஒரு குறிப்பிட்ட நீதிபதியின் பெயர் குறிப்பிடப்படும்போது அவரும் என்று தான் நான் எப்பொழுதுமே நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன். நீதிபதிகள் இவற்றுக்கு எல்லாம் அப்பாற்பட்டவர்கள் என்றே நினைத்திருந்தேன். நீதிபதி அறோகறே இதில் ஈடுபட்டிருப்பார் என்று நான் ஒருபோதுமே நினைக்கவில்லை. அது அப்படி நடக்கவே முடியாது. அதைவிட, வழக்காளிகள் தான் நீதிமன்றங்களிடம் இலஞ்சத்தைக் கொடுத்து அவர்களைக் குற்றம் செய்யத் தூண்டுகிறார்கள் என்று அவர்களைக் குற்றம் சாட்டினேன். தலைவர் அலாறப்பேயின் பாவச் செயலை தூண்டும் காரியத்துக்கு நான் இடம் கொடுக்கப் போவதில்லை. அது என் வாழ்க்கையில் நடக்கவே நடக்காது.

குறித்த நேரத்தில் அவரும் அவருடைய நண்பர்களும் வந்தபோது, தலைவரின் கையில் உருக்குலைந்த பழுப்புநிற கைப் பை ஒன்று இருப்பதைக் கவனித்தேன். அப்படி ஒரு மனிதன் கைப்பை வைத்திருப்பதில் ஆச்சரியமில்லை. ஆனால் அந்தப் பையின் அளவு எனக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. அலாறப்பே அதை வில்லங்கப்பட்டு இழுத்துக் கொண்டு வருவது போலத் தெரிந்தது. அது பெரிய பாரமாக இருக்க வேண்டும்.

வழக்கம்போல மூன்று பேரும் எனக்கு மரியாதையாக வணக்கம் கூறினார்கள். மரியாதையாக என்பதிலும் பார்க்க பயபக்தியுடன் வணக்கம் செலுத்தினார்கள் என்று தான்

நினைக்கிறேன். தலைவர் மிகவும் கவலையே உருவானவர் போலத் தோன்றினார். நான் அளித்த ஆசனத்தில் அமர்ந்தவுடன் அவர் பேச ஆரம்பித்தார்.

‘பரிஸர், போன முறை நாங்கள் சொன்ன விஷயத்தைப் பற்றி நீங்கள் யோசித்திருப்பீர்கள் என்று நினைக்கிறேன்.’

‘ஓம், உண்மையாகவே,’ என்று நான் பதில் அளித்தேன். ‘நான் அந்த விஷயத்தில் தலையிடப் போவதில்லை. நான் என்னுடைய வேலையைச் செய்து விட்டேன். அதைவிட உயர்ந்த மாதிரி செய்து அதில் வெற்றி பெறச் செய்ய உங்களால் முடியுமானால் அது உங்களைப் பொறுத்தது.’

‘ஆ, பரிஸர். கோப்படாதீர்கள். தயவுசெய்து கேளுங்கள். முந்தின காலங்களில் நடக்காத பல விஷயங்கள் இந்த நாட்களில் நடக்

‘இதற்குள் என்ன இருக்கிறது என்பது எனக்குத் தெரியாது. அது எனக்குத் தெரிய வேண்டிய அவசியமும் இல்லை,’ என்றேன் நான்.

‘சரி, பரிஸர்.’

‘இப்பொழுது இதை என்ன செய்ய சொல்லிக் கேட்கிறீர்கள்?’

‘நீதிபதிக்கு அனுப்பி வைப்புகள், பரிஸர்.’

கடவுளே என்று மெதுவாக முணுமுணுத்து கொண்டேன். எந்த நிலைமைக்கு நான் வந்திருக்கிறேன். அலாறப்பே குடும்பத்தின் நிலப் பிரச்சினையில் என் அப்பா தலை போட்டிருக்கக் கூடாது என்று அந்த நேரத்தில் உண்மையாகவே விரும்பினேன். இப்படியான நிலைமையில் அவர் என்ன செய்திருப்பார் என்று நினைத்தேன். என் மூளையில் பல யோசனைகள் ஓடின. இதைப் பற்றிச் சிந்திப்பதற்கு எனக்கு நேரம் தேவைப்பட்டது.



கின்றன. உங்களுக்கு அவை தெரியவில்லை. ஏனென்றால் உங்கள் அப்பா உங்களை வளர்த்த விதம் அப்படி. ஆனால் எல்லாருடைய தகப்பனாரும் அப்படி வெற்றி பெற்ற, பணக்காரர் சட்டத்தரணிகள் அல்ல. அதைத் தயவுசெய்து புரிந்து கொள்ளுங்கள்.’

அவர் சொன்னது என்னை வெகுவாகப் பாதித்தது என்ற உண்மையைச் சொல்லத் தான் வேண்டும். அது என்னைக் குற்றவுணர்வுக்கு ஆளாக்கியது. அலுவலகத்திலிருந்த மின்சார விளக்குக் குமிழியைச் சுற்றி விட்டில் பூச்சி ஒன்று விளையாடிக் கொண்டிருந்தது. அந்தப் பூச்சி ஆபத்தான தூரம் வரை கிட்டப் போய் மின்சாரக் குமிழில் முட்டிக் கீழே விரித்திருந்த கம்பளத்தில் விழுந்து, சிறகுகளை அடித்துக் கொண்டு, எந்தப் பலனுமில்லாமல் படபடத்துத் துடித்துக் கொண்டு கிடந்தது. அதை நான் கூர்ந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். ஒருவித எரிச்சலுடன் பெருமூச்சு விட்டேன்.

‘என்னை என்ன செய்யச் சொல்கிறீர்கள்?’ என்று தலைவர் அலாறப்பேயைக் கேட்டேன்.

‘நாங்கள் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம்,’ என்றார், உருக்குலைந்து போன அந்தப் பையைக் கொஞ்சம் அண்பாகத் தட்டிக் கொடுத்துக் கொண்டு. அன்பாக அப்படித்தான் நான் நினைத்து கொண்டேன்.

‘எல்லா நீதிபதிகளுக்கும் ஒரு எழுத்தர் இருக்கிறார்,’ என்று தலைவர் அலாறப்பேக்கு நான் நினைவு படுத்தினேன்.

‘அது எங்களுக்கும் தெரியும், பரிஸர். நாங்கள் பலரிடம் இதைப் பற்றிக் பல கேள்விகள் கேட்டோம். நமக்குப் பல பதில்களும் கிடைத்தன. அதுதான் நாங்கள் உங்களிடம் வந்திருக்கிறோம். தயவுசெய்து எங்களை நம்புங்கள். எங்களுக்கு உதவி செய்யுங்கள்.’

‘நானும் உங்களிடம் சில கேள்விகள் கேட்க வேண்டும். இன்னும் ஒரு கிழமையில் தீர்ப்பு வழங்கப்பட இருக்கிறது. உங்கள் பையை எடுத்துக் கொண்டு போங்கள். தீர்ப்புக்கு முதல் நாள் என்னை வந்து சந்தியுங்கள்.’

அலாறப்பே குடும்பம் என்னுடைய அலுவலகத்தை விட்டு ஒழுங்காக வெளியேறினார்கள். என்னுடைய அப்பா இந்த நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் என்னுடைய கல்வியைப் பெற்றுத் தந்தார். அந்தக் கல்வியின் குரல் எனக்குச் சொன்னது: ‘அலாறப்பே குடும்பம் நாசமாகப் போகட்டும். அதை விட்டு விடு. அமைதியாக திரும்பவும் இந்த உலகத்தில் வாழ். நல்லதை உறுதியாகப் பிடித்துக்கொள். என் பாடசாலையில் இதையே எனக்குத் திரும்பத் திரும்பச் சொல்லித் தந்தார்கள். பிறகு என்னுடைய அப்பாவின் வார்த்தைகள் கேட்டன: ‘அலாறப்பே குடும்பம் அதன்

பணக்கார உறவினரால் ஏமாற்றப்பட்டிருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட அடக்குமுறைகள் நடக்க விடக் கூடாது.’ இவற்றை எல்லாம் என் மனதில் ஒழுங்கப்படுத்தி ஒரு தீர்மானத்திற்கு வர எனக்கு நேர அவகாசம் வேண்டும். லோடஸ் கிளப்புக்கு வருகிற புதன்கிழமை மறந்து விடாமல் போக வேண்டும் என்று நினைத்தேன்.

லோடஸ் கிளப் கற்றவர்கள் கூடுமிடம். உண்மையாகவே அதுவொரு வழிபாட்டுத் தலம் போன்றது. இடபாணிலுள்ள உயர் பதவியிலுள்ளவர்களும், செல்வாக்குள்ளவர்களும் மட்டுந்தான் அதற்குள் நுழைய அனுமதியுண்டு. அது இருப்பதே பலருக்குத் தெரியாது. அது எங்கிருக்கிறது என்று கூடப் பலருக்கும் தெரியாது. என்னுடைய அப்பா இறப்பதற்கு சிறிது காலத்திற்கு முன் என்னையும் அதில் சேர்த்து விட்டார். அதில் அங்கத்தவனாவதற்கு எனக்கு அப்போது வயது வரவில்லை. ஆனால் அப்பாவுக்காக எனக்கு அதில் இடம் கிடைத்தது. அப்பா தன் வாழ்வில் அந்த கிளப்பின் வளர்ச்சியிலும் அதன் செல்வாக்

குப் பரவுவதிலும் பெரிதாகப் பாடுபட்டிருக்கிறார். அதுவொரு தனிப்பட்ட ஸ்தாபனம். அதில் நீதிபதிகளும் சேரலாம். சேர்த்துக் கொண்டால், சேர்ந்து கொள்வதற்கு அவர்கள் தயங்க மாட்டார்கள். நீதிபதி அறோகறேயையும் அங்கு சந்திக்கலாம் என்ற எண்ணத்தில் தான் நான் அங்கே சென்றேன் என்பதையும் நேர்மையாகச் சொல்லிக் கொள்கிறேன்.

அந்தப் புதன்கிழமை எனக்கு அதிர்ஷ்டமான நாளாகப் போய் விட்டது. நீதிபதி அறோகறே அங்கே அவருக்கு விருப்பமான பிலியட்ஸ் விளையாடிக் கொண்டிருந்தார். எங்களுக்குப் பேச நேரம் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் என்னை அவர் தங்கள் வீட்டில் பல காலமாகக் காணவில்லை என்று போகும்போது சொல்லிச் சென்றார். அப்படியானால் அவரிடம் அடுத்த ரூயிற்றுக்கிழமை செல்வதா? வேண்டாமா? இரவு நேரம் தாழ்த்தியாவது? அவர் இரவு நேரத்திலும் வேலை செய்வார். அப்படி நேரம் சென்று சென்றாலும் அதைப்பற்றி அவர் கவலைப்படமாட்டார். அவர் இரவு மனிதர். அவர் சொன்னதில் ஏதாவது குறிப்புணர்தல் இருக்கிறதா என்பது எனக்குத் தெரியவில்லை. அலாறப்பே எதிர் பொலாஜி வழக்குத் தீர்ப்பு மறுநாள் இருந்தது.

தொடர்தல் 89ம் பக்கம்



# தீர்ப்பு...

88ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

இதைப்பற்றி நான் நம்பிக்கையுடன் பேசுவதற்கு இருந்தவர் எனது மனைவி கேமியே. அவரும் ஒரு மூத்த நீதவான். நாங்கள் இருவரும் சட்டக் கல்லூரியில் சந்தித்து, பட்டம் கிடைத்த அடுத்த வருடம் திருமணம் முடித்துக் கொண்டவர்கள். அவர் என்னுடைய மனைவி மட்டுமல்ல. என் நண்பர். நம்பிக்கைக்கு உரியவர். அவருடைய நுண்ணறிவாற்றலில் எனக்கு நம்பிக்கை இருக்கிறது. என்ன நடக்கிறது என்பதை அவருக்குச் சொன்னபோது அவர் திகைத்து விட்டார். 'இந்த நீதிமன்றங்களில் சிலவேளை என்ன நடக்கிறதென்று எனக்குத் தெரியாதென்றில்லை. இதுவொரு ஊழல் நிறைந்த நாடு. அதனால் ஊழல் முழுச் சமூகத்திலும் புரையோடிப் போய்க் கிடக்கிறது. ஆனால் இதில் ஈடுபட்டிருக்கும் ஆட்கள் எனக்குத் திகிலை உண்டு பண்ணுகிறார்கள். இந்த ஆபத்தில் நீர் மாட்டிக்கொள்ளவில்லை என்று நம்புகிறேன். ஒரு பொறியை உமக்கு வைத்திருக்கிறார்கள் என்று நான் உண்மையாக நம்பவில்லை,' என்றார்.

'அப்படியென்றால் நான் என்ன செய்ய?' என்று நான் கேட்டேன்.

'ஆண்டவனிடம் பிரார்த்தனையில் அதைக் கேளுங்கள். நான் இந்த ஞாயிறு முழுவதும் தேவாலயத்தில் நிற்பேன்.'

அப்படிக்கேமி சொல்வார் என்றுதான் நான் நினைத்தேன். பெனிகோலர்ஸ் தேவாலயங்கள் சொற்பொழிவுகள் செய்து சொர்க்கத்திலுள்ள ஆண்டவனை விற்பது போல அண்மைக் காலமாக அவரும் ஆண்டவனைக் கண்டுபிடித்துள்ளார். மகிழ்ச்சியான எங்கள் குடும்ப வாழ்வில் சில உரசல்களை அது கொண்டு வந்திருக்கின்றது. எங்களுக்குக் குழந்தை இல்லாததுதான் கெமியை இதில் கொண்டுவரப் சேர்த்திருக்கின்றது என்று நான் எண்ணுகிறேன். நான் சொல்லும் எதுவுமே புதிதாக நேசிக்கும் அதிலிருந்து அவரை மாற்றப் போவதில்லை. கெமியை நான் மிகவும் நேசிக்கிறேன். இது எங்கள் திருமணத்தை குலைக்கப் போவதில்லை. ஆனால் எதையாவது ஆண்டவனிடம் விசுவாசத்துடன் எதையும் ஒப்படைத்து விட்டால் அதன் பிறகு என்னால் அவருடன் எந்தப் பிரச்சினையும் கலந்தாலோசிக்க முடியாது. ஆனால் அவருடன் கலந்தாலோசித்த அந்த விஷயத்திற்கு உடனடியான பதில்கள் எனக்குத் தேவைப்பட்டன. அதற்கு அந்த ஆண்டவன் கெமிக்கு பதிலளிப்பான் என்று என்னால் சொல்ல முடியாது. அத்துடன் அதை எனக்கு கெமி சொல்லி அதன்பின் அதைப்பற்றி ஒரு தீர்மானம் எடுக்க நேரம் இருக்கும் என்றும் என்னால் சொல்ல முடியாது. ஆகவே அங்கேயே அந்த இடத்திலேயே அவ்விஷயத்தை விட்டு விட்டேன்.

அந்த ஞாயிறு மாலை நான் என் அலுவலகத்தில் இருந்தேன். அன்றிரவு பத்து மணிக்கு தலைவர் அலாடெப்பேயை என்னைச் சந்திக்கச் சொல்லியிருந்தேன். நான் அப்பொழுது தனியே இருந்தேன். அந்த உருக்குலைந்து போன பையுடன் குடும்ப அங்கத்தவர் மூன்று பேரும் சரியாக வந்தார்கள். வழக்கமான வணக்க வரவேற்பின் பின் அவர்களை என் முன்னால் ஒரு மணி நேரம் மட்டில் அமரச் செய்தேன். நான் ஒரு சஞ்சி

கையைப் புரட்டிக் கொண்டிருந்தேன். உண்மையில், அந்தச் சஞ்சிகையை நான் வாசிக்கவில்லை. நான் எனக்குள் விவாதித்துக் கொண்டிருந்தேன். அவர்களை அந்தப் பையைத் தூக்கிக்கொண்டு போகச்சொல்வதா அல்லது அவர்கள் சொன்னமாதிரி அந்தப் பையை நீதிபதி அறோகறேயிடம் சேர்ப்பிப்பதா? நான் கட்டும் மனவேதனைக்குள்ளாகி இருந்தேன். அவர்களும் மனவேதனைக்குள்ளாகி இருப்பது போலத் தோன்றியது. ஏனென்றால் ஒருவருமே ஒரு சொல்லுக்கூடப் பேசாமல் இருந்தோம். அவர்களைச் சாடையாகப் பார்த்தபோது அவர்கள் யோசனை



**ஆயுதம் தாங்கிய**

**கொள்ளைக்காரர்களும்,**

**காரைப்**

**பறித்துச் செல்லும்**

**கள்ளர்களும்**

**இருந்த காலம் அது.**

**பின்புறம் நோக்கும்**

**கண்ணாடியில்**

**பார்த்தேன்.**

**என்னுடைய காரை...**

யில் மூழ்கி இருப்பது போலப்பட்டது.

சரியாக பதினொன்றரை மணிக்கு நான் எழும்பி என் பின்னால் அவர்களை வரும்படி ஆணையிட்டேன். அவர்கள் அந்தப் பையைத் தருவதற்கு முயன்றார்கள். வாங்க மறுத்து விட்டேன். என்னுடைய காரை அவர்களின் காரில் பின் தொடருமாறு சொன்னேன். நீதிபதி அறோகறேயின் வீட்டிற்கு என் காரை ஓட்டிக் கொண்டிருந்தேன். முழு நிலா பிரகாசமாக பிரகாசித்துக் கொண்டிருந்தது. நான் காரை ஓட்டிக் கொண்டிருந்தபோது கெமியையும் அவர் ஆண்டவனில் வைத்த நேசத்தையும், அது அந்த நிலாவை இசையொழுங்கு தவறாமல் அற்புதமாகப் பிரகாசிக்கச் செய்வதையும் நினைத்துக் கொண்டேன்.

நீதிபதி அறோகறேயின் வீட்டு கேற்றுக்கு அருகில் காரை நிறுத்தினேன். இயந்திரத்தை நிறுத்தாமல், தலைவர் அலாடெப்பேயை அந்தப் பையை என்னுடைய காரின் காலியான முன் ஆசனத்தில் வைக்கச் சொன்னேன்.

'வீட்டின் கேற்றைத் தாண்டும்வரை நீங்கள் என்னைப் பின் தொடருங்கள், அதன் பின் நீங்கள் போகலாம்,' என்றேன்.

தலைவர் அதைச் செய்தார். நீதிபதி அறோகறே என்னை எதிர்பார்த்து இருந்தார் போலும். அதனால் சரியாகக் குறிப்பிட முடியாத உடையிலிருந்து அவரின் இரவுக் காவலாளி என்னை உள்ளே அனுமதித்தார். என்னுடைய கார் இயந்திரத்தை நிறுத்தி விட்டு, உருக்குலைந்து போன அந்தப் பையைத் தூக்கிக் கொண்டு, அது எவ்வளவு பாரமாக இருக்கிறதென்று கவனித்துக் கொண்டு, முன் கதவிலிருந்து அழைப்பு மணியை அமத்தினேன்.

கொஞ்ச நேரத்தின் பின்பு, நீதிபதி அறோகறேயே கதவைத் திறந்து என்னை உள்ளே விட்டார். நான் பாரமான ஒன்றைத் தூக்கி வருகிறேன் என்பதை அவர் கவனித்திருக்க வேண்டும். ஏனென்றால் அவருடைய கண்கள் என்னுடைய வலது கையைப் பார்த்தன.

'நீ நேரத்திற்கு வந்து விட்டாய்,' என்றார்.

'நள்ளிரவு,' என்று சொன்னேன், என் கைக் கடிக்காரத்தைப் பார்த்துக் கொண்டு.

'அது தெரியும். நான் இன்னும் என் படிப்பறையில்ல்தான் இருக்கிறேன். ஒரு முக்கியமான தீர்ப்பொன்றை எழுதிக் கொண்டிருக்கிறேன்.' அவரின் கண்களின் கீழ்ப்புறம் நித்திரை விளிப்பின் மடிப்புகள் தெரிந்தன.

'அப்படியானால் போய் பின்னர் திரும்ப வருகிறேன்,' என்றேன், அவரைச் சோதிக்கு மாப்போல்.

'ஓ, அப்படிப் பெரிதாக ஒன்றுமில்லை. இங்கே இரும். அங்கே குடிவகைகள் இருக்கின்றன. எடுத்துக் கொள்ளும். உன்னுடைய அபிப்பிராயம் எனக்குத் தேவைப்படுகிறது. அதுதான் உன்னை நான் கூப்பிட்டத்திற்குக் காரணம். அதை எழுதி முடித்த பிறகு உன்னைக் கூப்பிடுகிறேன். தேவையென்றால் கொஞ்சம் தூங்கிக் கொள்.' அவர் அடித் தொண்டையில் சிரித்து விட்டு, படிப்பறைக்குள் திரும்பவும் போய் விட்டார்.

நான் கொஞ்சம் விஸ்கியும் சோடாவும் கலந்து கொண்டேன். வீடு முழு நிசப்தமாக இருந்தது. எல்லா ஜன்னல்களும் சாத்தப்பட்டிருந்தன. குளிர்காற்றுப் பெட்டியொன்று இருப்பதைக் கண்டேன். அதை முறுக்கி விட்டேன். அறையின் மூலையில் தூசி படிந்து போய்க் கிடந்த முக்காலிகளில் ஒன்றிலிருந்து சட்ட சஞ்சிகை ஒன்றை எடுத்து வாசிக்க ஆரம்பித்தேன். விஸ்கியையும் சோடாவையும் குடித்துக் கொண்டு அதை வாசித்துக்கொண்டிருந்தேன்.

அப்படியிருந்தபோது உண்மையில் நான் தூங்கியிருக்க வேண்டும். ஏனென்றால் நான் எழுப்பியபோது நீதிபதி அறோகறே எனக்குப் பக்கத்தில் நின்று கொண்டிருந்தார். கண்களைக் கசக்கிக் கொண்டு பார்த்தபோது நான் ஊற்றியிருந்த விஸ்கியும் சோடாவும் முடிக்கப்படாமல் இருந்தன. வாசித்துக் கொண்டிருந்த சட்ட சஞ்சிகை நிலத்தில் விழுந்து கிடந்தது.

'எனது படிப்பறைக்கு வா,' என்று நீதிபதி அறோகறே என்னை அழைத்தார்.

நான் அவரைப் பின் தொடர்ந்தேன். இப்பொழுது நன்றாக விளித்து விட்டேன். நாங்

கள் உள்ளே சென்ற பின் அவர் கதவைச் சாத்தினார். குளிர் காற்றுப் பெட்டியைப் போட்டார். மேசைக்குப் பக்கத்திலிருந்து இருக்கையை எனக்கு அளித்தார். அவரும் இன்னொரு நாற்காலியை இழுத்துப் போட்டு எனக்குப் பக்கத்தில் அமர்ந்தார்.

'என் மகனே, நான் உன்னை நம்புகிறேன். இந்த விஷயத்தில். அது உன்னுடைய அப்பாவின் ரூபகமாக இருக்கலாம். அல்லது உன்னில் எனக்குள்ள பாராட்டுணர்வாக இருக்கலாம். நீ மிகத் திறமையுள்ள சட்டத்தரணி. நன்கு வளர்க்கப்பட்டவன். உன் அப்பாவுக்குப் பெருமை சேர்ப்பவன். உன்னை நான் பாராட்டுகிறேன். அலாடெப்பே-பொலாஜி வழக்கு பல காலமாக நடந்து வருகிறது. எனது தீர்ப்பை எழுதும்போது, நான் சட்டத்திற்குக் கடமை செய்வதுபோல உணர்கிறேன். அத்துடன் மறைந்த உன் அப்பாவுக்கும். ஆதி நாட்களிலிருந்தே வந்த என் நண்பன் அவன். என்னுடைய தீர்ப்பை நான் எழுதி விட்டேன். என் தீர்மானத்தின் இறுதி முடிவை எழுதி விட்டேன். அதை உனக்குப் பார்க்கத் தரலாம். அதில் ஏதாவது பிழைகள் இருந்தால், அதாவது சட்டத்தின் பார்வையில். அதை எனக்குச் சொல். உன் முன்னால் இருக்கும் இது தான் அது. இது நீளமானது. நேரம் எடுத்து ஆறுதலாக வாசித்துக் கிரகித்துக் கொள். வாசித்த பின் நாங்கள் பேசுவோம். சரியா?'

நான் வழக்கில் வென்று விட்டேன் என்று நினைத்தது அப்படித்தான். நீதிபதியின் விவாதம் ஆழமானது. என்னுடைய பார்வையில். மேற்கோள்கள் சரியானவையாகவும், நன்றாக ஆய்வு செய்யப் பட்டவையாகவும் இருந்தன. அதைப் பார்த்தபோது என்னுடைய மகிழ்ச்சிக்கு அளவே இல்லை. என்னுடைய கட்சிக்காரர்கள் வென்றது மட்டுமல்ல. அந்த வெற்றிக்கு இட்டுச் சென்ற தர்க்கம் தான் அமிர்தமாக இனித்தது.

அதை வாசிக்க எனக்கு ஒரு மணி நேரம் பிடித்தது. அதை எழுத குறைந்தது ஆறு மணி நேரமாவது பிடித்திருக்கும். மேற்கோள்கள் ஆய்வுகள் எல்லாம் கைவசம் இருந்திருந்தால். அதை நீதிமன்றத்தில் வாசிக்க நீதிபதிக்குக் குறைந்தது இரண்டு அல்லது இரண்டரை மணி நேரம் தேவைப்படும்.

ஆம். அந்தத் தீர்ப்பை நான் வாசித்தது சரியல்லத்தான். எப்படியிருந்தாலும் அந்தத் தீர்ப்புக்கு வர நான் எந்த வகையிலும் செல்வாக்குச் செலுத்தவில்லை. அந்தத் தீர்ப்பு மற்ற மாதிரி இருந்திருந்தால் அதை வாசிக்க என்னிடம் தந்திருப்பாரா? தந்திருக்கலாம் என்று எனக்குள் தர்க்கித்தேன். ஏனென்றால் அவருக்கு வேண்டியது ஆசிரியத்துவம் பார்க்கும் ஒருவனையே. நான் ஓர் ஆசிரியன் என்று நினைத்தா அதை எனக்குத் தந்தார்? நான் விரும்பியிருந்தால் அதில் ஏதாவது மாற்றம் கொண்டு வந்திருக்க முடியுமா? நீதிபதி அறோகறேக்கு காலை வணக்கம் கூற விடைபெற எழுந்தபோது இந்த எண்ணங்கள் என் மனதில் விரைவாக ஓடிக்கொண்டிருந்தன.

'நாங்கள் நீதி மன்றத்தில் பிறகு சந்திப்போம்,' என்று அவர் என்னை வழியனுப்பக் கதவைத் திறந்தபோது சொன்னேன்.

'நன்றி.'

உருக்குலைந்து போன அந்தப் பையை முதன்

**தொடர்தல் 90ம் பக்கம்**

## French Tuition

**For grade 1 to grade 12 or IB program - French about foundation and higher level grammar, listening, speaking, reading and writing. By a native French speaking teacher from France (In the past years our students won French awards)**

பிரெஞ் மொழி நன்கு பேச வல்ல ஆசிரியையிடம் பிரெஞ் மொழியைக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?

**Mr & Mrs. Shanthakumar**

**Tel: 647 262 94 30 Intersections: Victoria Park and Ellesmere, McCowan and 14th Avenue**

# தீர்ப்பு...

89ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

முதலில் நான் இருந்த இருக்கையில் வைத்திருந்தேன். அதைப்பற்றி நான் அவருக்கு ஒன்றும் சொல்லவில்லை. நீதிபதி அறோகரேயும் அதைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லவும் இல்லை. அது என்ன என்பதை நாம் இரு வருமே புரிந்து கொண்டோம் என்று தான் நினைக்கிறேன்.

என்னுடைய காரை தொடக்கி, வளவை விட்டு வெளிக்கிடும்போது இன்னொரு காரின் தலை விளக்குகளை என்னுடைய காரின் பின்புறம் பார்த்தேன். ஏற்கெனவே காலை நாலு மணியாகி விட்டது. இரண்டொரு கார் அந்த நேரத்தில் வீதிகளில் காணக் கிடைப்பது அப்படி அரிதான விஷயமல்ல. அதைப் பற்றிக் கவனத்தில் கொள்ளாமல், காரை ஓட்டினேன். ஆயுதம் தாங்கிய கொள்ளைக் காரர்களும், காரைப் பறித்துச் செல்லும் கள்ளர்களும் இருந்த காலம் அது. பின்புறம் நோக்கும் கண்ணாடியில் பார்த்தேன். என்னுடைய காரை ஒருவரும் பின் தொடரவில்லை என்பது தெரிந்தது. அது நான் விட்டு வந்த வளவுக்குள் சென்றிருக்கலாம். நான் அங்கே சென்றபோது, நீதிபதி அறோகரேயின் கார், நிறுத்துமிடத்தில் இல்லை என்பது என் நினைவுக்கு வந்தது.

விட்டுக்கு வந்து மூன்று மணி நேரமட்டில் தூங்கினேன். எட்டு மணி மட்டில் எழுந்து விட்டேன். காலை உணவைக் கொஞ்சம் சாப்பிட்டு விட்டு, நீதிமன்ற வளாகத்திற்கு உற்சாகமாகச் சென்றேன்.

வளாகத்தில் அலாறெப்பே குடும்பம் நின்றது. அவர்களுக்கு வழக்கத்திலும் மேலாக நான் எதையும் காட்டிக் கொள்ளவில்லை. எனக்குத் தெரிந்த சலுகை தகவல்களை அவர்களுக்குச் சொல்லவில்லை. அவர்கள் வெற்றி கிடைக்கும் என்ற தன்னம்பிக்கையில் பறை அடிப்பவர்களைக் கூடக் கூட்டிக் கொண்டு வந்திருந்தார்கள். வழக்கில் வெற்றி

கிடைக்கும் என்ற நிச்சயமான நம்பிக்கையின் அறிகுறி அது.

அதேவேளை பொலாஜி குடும்பமும் தங்கள் பறைகளுடன் அங்கே நின்றனர். ஏற்கெனவே தெரிந்த அந்த விஷயம் எனக்குத் தெரியா திருந்தால் அது என்னைத் துன்புறுத்தி இருக்கும். அதனால் உறுதியுடனும், தைரியத்துடனும் நீதி மன்றத்திற்குள் நடந்து சென்றேன். திரு டெய்ன்டே ப்றெய்த்வெயிற் எனக்கு முன்பே அங்கே அங்கு நின்றார். அவர் தன்னுடைய கையை நீட்டி, 'இன்று அதி முக்கிய நாள் இல்லையா? நான் உனக்கு மிகப் பெரிய விருந்தளிக்கக் காத்திருக்கிறேன். அதற்கு நீ தயாராக இருக்கிறாய் அல்லவா?' என்று எனக்கு பகிடியாகச் சொன்னார்.

'எனக்கு விருந்தளியுங்கள், கற்ற பெரியவரே. ஆனால் வழக்கில் நான் வெற்றி பெறுவேன் என்று எதிர்பார்க்கிறேன்,' என்றேன்.

'கோழிக் குஞ்சுகள் பொரிக்க முன்பே அவற்றை எண்ணாதீர், என்னருமை தோழனே,' என்றார் அவர்.

அந்த நேரம் நீதிபதி அறோகரே உள்ளே வந்தார். அவர் வருகையை நாங்கள் எல்லோரும் எழுந்து வரவேற்கவேண்டி இருந்தது.

வழக்குப் பட்டியல் அழைப்பில் எங்கள் வழக்குத்தான் முதலில் இருந்தது. நான் எதிர்பார்த்ததற்கு முழு மாறான ஒன்றைக் கேட்டபோது நான் கல்லாகச் சமைந்து போய் இருக்கையில் இருந்தேன். என் வயிறு திருகித் திருகிக் குடைந்தது. நிலம் பிளந்து என்னை அது விழுங்கி விடாதா என்று நினைத்தேன். அந்தப் பாழாய்ப்போன உருக்குலைந்த பையால் நீதிபதியைக் கோபத்துக்குள்ளாக்கி என்னுடைய வழக்கைக் கெடுத்துப் போட்டேனா என்று நினைத்தேன். கடவுளே நான் என்ன செய்து விட்டேன்? இறுதியாக, மற்றக் கட்சிக்காரருக்குச் சாதகமாகத் தீர்ப்பு

வழங்கப்பட்டபோது நான் ஆரம்பத்தில் சொன்னது போல உணர்ந்தேன்.

நான் திரு நீதிபதி அறோகரேயின் அறைக்குச் சென்றேன். அவர் தன் எழுத்தருடன் பேசிக் கொண்டு மேசையில் இருந்தார். நான் உள்ளே சென்றவுடன் எழுத்தரை போகச் சொல்லிக் கட்டளையிட்டார்.

'என்ன நடந்தது என்று கேட்காதே, மகனே,' என்னை இருக்கையில் அமரச் சொல்லிக் கைகாட்டிச் சொன்னார்.

'ஆனால், நான் உங்களை இன்றைக்குக் காலையில் நாலு மணிக்கு விட்டுச் சென்ற போது..'

'நான் செய்ய வேண்டிய காரியத்திற்குத் தேவையான நேரம் இருந்தது, மகனே?' என்று சொல்லிவிட்டு தன்னுடைய நாற்காலியை எனக்கு அருகே நகர்த்தி இரகசியமாகச் சொன்னார்.

'நான் இப்போ சொல்லப்போவது அத்தனை ருசியாக இருக்காது. அது என்னைப் பற்றி உனக்கு ஒருவகை மனப்பதிவை உண்டாக்கும். ஆனால் அதை என்னால் பொறுத்துக் கொள்ள முடியும். ஒன்றைச் செய்வதற்குச் சில தவிர்க்க முடியாத காரணங்கள் இருக்கின்றன என்பதை நீ புரிந்து கொள்ள வேண்டும். இன்றைக்கு காலையில் நீ என்னை விட்டுச் சென்ற பின் இன்னொருவர் வந்தார். அவர் இரண்டு உருக்குலைந்து போன பைகளைக் கொண்டு வந்தார். நீ கொண்டு வந்து விட்டுச் சென்ற பையிலும் பார்க்க உயர்ந்தவை. அதனால் அவருக்கு கடமைப் பட்டிருக்கிறேன். உனக்குப் புகிறதா? அடுத்த மாசம் நான் ஓய்வெடுக்கிறேன். இத்தனை வருஷங்கள் உயர் நீதிமன்றில் இருந்தும் கூட எனக்கென்றொரு சொந்த வீடில்லை. என்னிடம் இருக்கும் சேமிப்பும் அற்பம். ஒரு நீதிபதி எவ்வளவு உழைக்கிறார்? பணவீக்கம் எப்படி ஒவ்வொருவரையும் பாதிக்கிறது என்பதெல்லாம் உனக்குத் தெரியும். என்னுடைய ஓய்வூதியம் எவ்வளவு? அது என்னை உயிருடன் வாழ வைக்கவே போதாது. சட்டத்

தரணிகளாக இருக்கும் நீங்கள் அதிர்ஷ்டக் காரர்கள். நல்லாகச் சம்பாதிக்கிறீர்கள். நீதிபதிகளும் நீதவான்களும்... அது இன்னொரு விஷயம். நாங்களும் வாழத்தானே வேண்டும். அது உனக்குப் புரியும். வியாபாரிகள், சட்டத்தரணிகள் எல்லோரும் நல்லாக இருக்கிறார்கள். ஆனால் நாங்கள் தட்டுத் தடுமாறி வாழ்க்கையை ஓட்டுகின்றோம். எனக்கு நல்ல ஓய்வூதியம் தேவை. அது எனக்குக் கிடைத்திருக்கிறது என்று நினைக்கிறேன். கடவுளின் அனுக்கிரகத்தால். என்னுடைய எழுத்தர் நீ தந்த பையை உன்னுடைய அறையில் தருவான். மற்றப் பகுதியினரின் பையிலிருந்து எடுத்ததில் ஒரு கொஞ்சம் நீ மினக்கெட்டதற்காக உனக்கு அதில் வைத்திருக்கிறேன். அதை வேண்டாம் என்று சொல்லாதே. இந்த அமைப்பு எங்கள் எல்லோரையும் சமமாகப் பாதுகாப்பதில்லை. ஒழுக்கவாதிகள் பட்டினி கிடக்கிறார்கள். கள்ளர்கள் நல்லாக வாழுகிறார்கள். ஒவ்வொருவரும் தங்களுக்காகத்தான் வாழுகிறார்கள். கடவுள் எங்கள் எல்லாருக்குமானவர். என்னை இன்று நீ மன்னிக்க வேண்டும். தன்னுடைய ஓய்வு நாட்களைப் பாதுகாக்க நினைக்கும் முதியவர் ஒருவரை நீ மன்னிக்க வேண்டும். கவலைப்படாதே. மேல் முறையீட்டு நீதிமன்றத்திற்கு நீ எப்பொழுதுமே விண்ணப்பம் செய்யலாம். மேல் நீதி மன்றத்தில் நீ வெற்றியடைவாய் என்று எனக்கு நிச்சயமாகத் தெரியும்.'

என் சொற்கள் வாயில் உருவாகி இதழ்களில் வரண்டு விட்டன. அவருடைய அறையிலிருந்து தட்டுத் தடுமாறி வெளியேறினேன். என் சக சட்டத்தரணியை அன்று மிச்சமாய் இருக்கும் எனது மற்ற வழக்குகளை எடுத்துக் கொள்ளும்படி சொன்னேன். சகுதியாக சுகவீனமாகி விட்டேன் என்று மன்னிப்புக் கோரிக்கொண்டு வெளியே சென்றேன். உண்மையில் நான் சுகவீனமாகி விட்டேன்.

mahalingam.k@thaiivedu.com



# Arajen Beauty Centre

- Make Up
- Hair Style & Hair Care
- Dying & Highlighting
- Bridal Make Up & Arangetram
- Skin Care (All Kind of Facial)
- Threading & Waxing
- Skin Treatment
- Nail Art
- Dress Making (Saree & Blouse)
- Permanent Hair Removal
- Pedicure, Manicure
- Mehendi
- Bouquet, Sadainagam
- Cryotherapy
- Micro Dermabrasion

## Beauty Classes

அழகியல் கலையை கற்க விரும்புகிறீர்களா? எங்களது கலை வகுப்புகளில் இணைந்து கொள்ளுங்கள்

Certificate Courses & Seminars

# அராஜன் அழகு நீலையம்

2605-A Eglinton Ave. E., Scarborough, ON M1K 2S2

(இரா சுப்பர் மார்க்கட் மேல் மாடியில்)

Tel: 416.509.7978

Web: www.arajenbeauty.ca, E-mail: sasi@arajenbeauty.ca

இப்போது ஆண்களுக்கான சேவைகளும்

ஒரு காலத்தில் தூரத்து மலை உச்சிகளுக்கு தோட்டத்து லொறி கொழுந்தேற்றப்போக வசதியான பாதைகள் இருக்கவில்லை. நிறுத்த கொழுந்தை, நிறுவைக்கான பின்னல் சாக்குகளில் நிறைத்து சிறு உருளைகள் பொருத்திய கம்பிக் கொக்கிகளில் இணைத்துத் தூக்கி இந்தக் கம்பியில் மாட்டி விடுவார்கள். மாட்டியதுமே பள்ளத்தை நோக்கி ஓடும் கம்பியில் மிக விரைவாக ஊஞ்சலாடிய வண்ணம் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக ஓடிவரும் கொழுந்துச் சாக்குகளின் ஊர்வலம் பார்க்கப் பரவசமாயிருக்கும்.

இப்போதெல்லாம் காணமுடியாத காட்சிகள் அவை. மேலே கொழுந்து நிறுத்து அவர்கள் கம்பியில் ஏற்றிவிடும் சாக்குகள் இங்கே கம்பியடியில் இறக்கப்பட்டு லொறியில் ஏற்றப்படும்.

இப்போதெல்லாம் கம்பியில் கொழுந்து சாக்கு அனுப்பப்படுவதில்லை என்றாலும் அந்தக் கம்பியும், கம்பியடியும் அந்த வரலாற்று நிகழ்வுக்கான அடையாளமாக நிலைபெற்று விட்டது.

பாதையே இல்லாத மலை உச்சிகளிலும் மலைச் சரிவுகளிலும், பள்ளத்தாக்குகளிலும் கொழுந்தெடுத்து கூடை நிரப்பித் தூக்கி பாடுபட்டவர்கள் இந்த பரிதாபத்துக்குரிய பாட்டாளிப் பெண்கள்.

இந்த மலை நாட்டுக்கான இந்த மக்களின் வரவும், வாழ்க்கையும், இலங்கைப் பொருளாதாரத்தின் போக்கையே செழுமையுடன் மாற்றிவிட்ட இந்தத் தேயிலைப் பயிர் செய்கைக்கான தியாகங்களும் இழப்பும் உழைப்பும் இலங்கையின் வரலாற்றில் எழுதி வைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டியவை. ஆனால் என்ன நடந்தது. என்ன நடக்கிறது! ஏனென்று கேட்க ஒரு நாதியற்ற அநாதைகளாக, இந்த நாட்டுடன் தொடர்பற்றுக் குடியரிமை மறுக்கப்பட்டு அவர்களது உழைப்பால் உருவான தோட்டங்களிலிருந்தே ஆட்டு மாட்டு மந்தைகளைப் போல் விரட்டியடிக்கப்பட்டு...

ஊரான ஊரிழந்தேன்  
ஒத்தப்பனை தோப்பிழந்தேன்  
பேரான கண்டியில்  
பெத்த தாயை நான் மறந்தேன்...

என்று ஏடேறாப்பாட்டுப்பாடி பாட்டுப்பாடி ஏங்கிய இம்மக்களை...

தாய்நாடு தாய்நாடு என்று பெற்றெடுத்த தாய் போல் இந்தியாவைக் கொண்டாடித்திரிந்த இந்த மக்களை...

காந்தியையும் நேருவையும் தங்களது கடவுள்களாக வரித்துக் கொண்டிருந்த இந்த அப்பாவி மக்களை காந்தியின் நாட்டு போலி அரசியல் முகங்கள் எப்படி ஏமாற்றிவிட்டன.

இன்று ஈழத்தமிழர் ஈழத்தமிழர் என்று கண்ணீர் வடிக்கும், கோஷமிடும் - காந்தி நாட்டு அரசியல்காரர்களும் காந்திகளும் இலங்கைத் தமிழ் மக்களை ஏமாறச்செய்தது போலவே அன்றும் ஏமாறச் செய்தார்கள்! ஏமாற்றினார்கள்.

இவை வரலாற்றின் மீள் வாசிப்புக்கள்!

இலங்கை சுதந்திரம் பெற்றபோது கிட்டத்தட்ட ஏழு லட்சம் இந்திய வம்சாவளித் தமிழர்கள் மலையகத்தில் இருந்தனர்.

இலங்கைப் பிரதமர் டி.எஸ்.சேனாநாயக்கா இது பற்றி இந்தியப் பிரதமர் நேருவிடம் 'இந்த சமையை எங்களால் தாங்க முடியாது' என்றார்.

இந்தியப் பிரதமர் நேரு 'இலங்கையில் இவ்வளவு தொகை இந்தியத் தமிழர்கள் வாழ்வதற்கு சரித்திர சம்பவங்களும் காரணமாகும்' என்றார். நேரு வரலாற்றாசிரியர். எந்தப் பிரச்சினையையும் அவர் வரலாற்றுக் கண் கொண்டதான் பார்ப்பார்.

உலக வரலாற்றில் ஆதிகாலம் தொட்டே ஒரு இடத்தில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து இன்னொரு இடத்துக்குச் சென்றவர்கள் வடக்கிலிருந்து தெற்கு நோக்கியே சென்றுள்ளனர். வட இந்தியாவில் வாழ்பவர்கள் ஆசியாவின்

வட பாகத்திலிருந்து வந்து குடியேறியவர்களே. இலங்கை இந்தியாவின் தென் பகுதியிலிருப்பதாலும், இந்தியாவின் மக்கள் தொகை அதிகரிப்பதாலும் இலங்கைக்கு இந்தியக் குடியேற்றம் ஏற்படும் என்பது வரலாற்று உண்மை.

அதைத்தான் நேரு கூறினார்.

அது இலங்கைப் பிரதமருக்குப் பிடிக்கவில்லை.

அபகரித்தவர்கள் யார்! தண்டனை அனுபவிப்பவர்கள் யார்! என்பது பற்றி யாரும் பேசவில்லை.

இலங்கைக்கு, குறிப்பாகச் சிங்களவர்களுக்கு தேவையற்றவர்களாக, வேண்டாதவர்களாகப் போய்விட்ட இந்தப் பெருவாரியான இந்திய மக்கள் பற்றி இந்திய அரசாங்கம் விவாதித்து, ஏதாவதொரு முடிவு செய்யாமல் இந்தத்

டர்களையும் காதையர்களையும் ஏவிவிட்டு அடித்து விரட்டியபோதெல்லாம் தோட்டங்களை அண்டிய காடுகளிலும், வனங்களிலும், ஆடு மாடுகளையும் தோட்டம் தூரவுகளையும் கைவிட்டு உயிரை மட்டும் கைகளில் பிடித்தபடி ஒளிந்திருந்து ஒளிந்திருந்து கையில் மடியில் ஏதுமற்ற ஓட்டாண்டிகளாய் வவுனியா, முல்லைத் தீவு, கிளிநொச்சி மன்னார் என்று ஓடினார்கள். அகதிகளாய்த் தஞ்சமடைந்தார்கள்.

காந்திநாட்டு அரசியல்வாதிகளும், கட்சிகளும், வரலாற்று ஆய்வாளர்களும் அறிஞர்களும் கூட இப்படித் தமிழகத்திலிருந்து வெள்ளைக் காரர்களால் கொள்ளையடிக்கப்பட்டு கண்டிச் சீமைக்கு கொண்டு செல்லப்பட்ட ஒரு தமிழ்க் கூட்டம் இருப்பதை மிக வசதியாக மறந்து தான் போய்விட்டார்கள்.

சகிப்புத் தன்மை மிக்கவர்களான இந்த மக்கள் இன்றுவரையும் கூட தங்களுக்கெதிரான சகல இன, வர்க்க அரசியல் கோளாறுகளுக்கும் முகம் கொடுத்து மீண்டெழுந்து மீண்டெழுந்து தங்களது குடியரிமை அரசியல் மற்றும் மலையகத் தமிழர் அடையாளத்தைத் தொலைத்து விடாமல் இலங்கையின் தேசிய இன அடையாளத்துக்காகப் போராடி வருகின்றனர்.

இந்த நாட்டைச் செழுமைப்படுத்திய தங்கள் அர்ப்பணிப்பான உழைப்பிற்காக சலுகைகளை உரிமைகளாக்கிக் கொள்ள முயலும் ஒரு கத்திமேல் நடக்கும் போராட்டம் இந்த மக்களுடையது.

பிந்திய நாற்பதுகளில் கனடாப் பிரதமர் ஒரு கருத்தை வெளியிட்டார் 'பிற நாடுகளில் இருப்பவர்கள் கனடாவில் வந்து குடியேறுவது என்பது அவர்களது அடிப்படை உரிமை இல்லை. அவர்களை அனுமதிப்பது கனடாவின் சலுகையாகும். அதுவே கனடாவின் உள்நாட்டுக் கொள்கை என்றார். இப்போது நிலைமைகள் எத்தனையோ மாறுதல்களைக் கொண்டு வந்து விட்டன அங்கு.

இதே உரிமை முரசை டி.எஸ். சேனாநாயக்காவும் பிந்தி பிந்தி வந்த சிங்கள அரசியல் வாதிகளும் கொட்டியிருக்கலாம். ஆனால் அவர்கள் முரசு கொட்டிக் கொண்டிருக்கவில்லை. நடத்திக் காட்டினார்கள். அடித்துத் துரத்தினார்கள்.

இந்த அரசியல் பேரினவாதத்தின் ஒரு ஓட்டு மொத்த உருவமாகவே அந்தப் பஸ் கண்டக்டரை நோக்கினான் சீதை. அதன் விளைவு தான் நேற்றைய நிகழ்வுகள்.

இந்த மலைகளைப் போலவே, இந்த மலையகம் போலவே, இந்தக் கம்பியடி போன்ற அதன் அடையாளங்களும் இந்த மக்களின் வரலாற்றைச் சுமந்தபடியே இருக்கின்றன.

கம்பியடியில் பஸ் ஏறிய சீதையை கண்டக்டர் கவனித்ததாகவே தெரியவில்லை.

பாடசாலையை அடைந்து கிளாசுக்குள் வந்தவளை வகுப்பு மாணவிகள் சூழ்ந்து கொண்டனர். 'ஏன்டி நொண்டுறே, இது என்னாடி இவ்வளவு பெரிய கட்டு... என்னாடி நடந்துச்சு' என்று கேள்விகளால் துளைத்தெடுத்தனர்.

ஒருவருக்கும் பதில் சொல்லாமல் தனது கதிரையில் அமர்ந்து டெஸ்க்குக்குள் புத்தகப்பையை திணித்தவள் 'ஒன்னுமில்லேடி விழுந்துட்டேன் என்று சமாளித்தாள்.

அட்டெண்டன்ஸ் பெண் வந்து பிரின்சிப்பல் அழைப்பதாகக் கூறியதும் சற்றே திகைத்துப் போனவள் இந்தக் காலை நேரத்தில் ஏன் என்னும் சந்தேகத்துடன் பிரின்சிபலின் ஆபீஸ் நோக்கி நடந்தாள். நொண்டுவது தெரியாமல் நடக்கும் எத்தனிப்புடன்.

பிரின்சிபல்லின் அறை நோக்கி நடந்து கொண்டிருந்த சீதைக்கு மேலே லைப்ரவரியிலிருந்து பிரின்சிபல்லின் குரல் கேட்டது.

லைப்ரேரியனுடன் அவர் ஏதோ கத்திக் கொண்டு இருந்தார். அவருடைய அறையில் அவர்



# மாறுதல்கள்

ஒளிவுகூட ஜோஷ்

10

சுதந்திரம் கிடைத்த கையோடு குடியரிமைச் சட்டத்தைக் கொண்டு வந்தார். தோட்ட மக்களை நாடற்றவர்கள் ஆக்கினார். ஓட்டு-ரிமையற்ற அரசியல் அநாதைகளாக்கினார். உலக வரலாற்றில் நாடற்றவர் என்னும் ஒரு மக்கள் கூட்டம் இலங்கை மலையகத்தில் உருவாயிற்று. இந்தியத் தமிழர்களை கண்டிய சிங்களவர்களுக்கு வேண்டாதவராக்கினார்.

சட்டங்கள் மூலமாகவும், குண்டர்களின் அடிதடி மூலமாகவும் காலம் காலமாக இந்த மக்கள் வாழ்ந்த தோட்டங்களை விட்டு விரட்டி அடிக்கப்பட்டனர். தோட்டங்கள் சிங்கள மக்களுக்குப் பிரித்துக் கொடுக்கப்பட்டன. காணி சீர்திருத்த சட்டங்கள் மூலம்.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் சிங்கள ஏழை விவசாயிகளிடமிருந்து அபகரிக்கப்பட்ட நிலங்களை மீட்டெடுத்து அவர்களுக்கே கொடுக்கின்றோம் என்று பேரினவாத அரசியல் வியாக்கியானங்கள் தரப்பட்டன.

தமிழர் பிரச்சினையை இழுத்தடித்து தட்டிக் கழித்துவிட்டது. இந்தியா ஏதாவது செய்து விடும் என்று எதிர்பார்த்திருந்த மலையகத் தமிழர்கள் ஏமாற்றப்பட்டனர்.

நேருவுக்குப் பிறகு அங்கே சாஸ்திரி இங்கே பண்டாரநாயக்கா என்று இந்த மக்கள் ஏலம் விடப்பட்டனர்.

இந்தியர்கள் சிங்கள மக்களின் பரம்பரை எதிரிகள், பாரம்பரிய விரோதிகள் என்று ஆராய்ச்சியாளர்கள் ஆய்வு நூல்கள் எழுதி வைத்தனர்.

வசதிகளின்படி வரலாறுகள் மாற்றியமைக்கப்பட்டுக் கொண்டே இருக்கின்றன.

பேரினவாத, பெரும்பான்மையின, மேலாதிக்கக் குணம் கொண்ட அரசியல்வாதிகள் இந்த உழைக்கும், நிராயுதபாணி மக்கள் மீது அராஜகங்கள் நடாத்தியபோதெல்லாம், குண்

# மாறுதல்கள்...

90ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

இல்லை என்பது சற்றே துணிவாக இருந்தது சீதைக்கு. விரைவாக நொண்டுவது தெரியாமல் நடந்து அறையை எட்டிப் பார்த்தாள்.

போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் அமர்ந்திருந்தார். அவருடைய மகனும் அங்குதான் படிக்கிறது என்பதால் அவர் அடிக்கடி அங்கு வருவதுண்டு. ஆனால் பிரின்சிபல்லின் அறைவரை வருவதில்லை. அப்படியே வந்தாலும் இப்படி ஏதோ விசாரணைக்கு வந்தவர்போல் உட்கார்ந்திருப்பதில்லை.

வார்டன் அம்மாவும் பிரின்சிபல்லிடம் ஏதோ பேசுவதற்காக நின்று கொண்டிருந்தார். வர்டனின் மறைவில் இன்ஸ்பெக்டருக்கு எதிரே வெள்ளைக் கவுனின் ஓரமும் சப்பாத்துக் கால்களும் தெரிந்தன. உள்நுழைந்து எட்டிப்பார்த்தாள்.

அவள் உள்ளே நுழைந்ததும் இன்ஸ்பெக்டரின் பார்வை அவளுடைய முழங்கால் பெண்டேஜில் பதிந்து நின்றது.

அவளுடைய பார்வை வார்டனின் மறைவில் இருந்த மாணவி மேல் பதிந்து நின்றது.

அவள் சீதையின் நண்பி. நேற்று சீதையுடன் பஸ்ஸில் பயணித்தவள். இரவு மருந்து கட்ட வந்த இளைஞனின் தங்கை. வழமையாக அவள் பஸ்ஸேறும் கங்காணி லய ஹோல்டில் அவள் இன்று பஸ்ஸேறவில்லை. அவளை எதிர்பார்த்திருந்த சீதைக்கும் கொஞ்சம் ஏமாற்றமாகவே இருந்தது. 'ஏன் காணவில்லை' என்று. 'ஏன் பாடசாலைக்கு வரவில்லை' என்று.

ஆனால் அவள் இதோ பிரின்சிபாலின் அறையில் அமர்ந்திருக்கின்றாள். அவளுக்கு முன் பதாகவே வந்து.

எப்படி வந்திருப்பாள். நான் வந்ததுதானே முதல் பஸ்.

'நேற்றைய பஸ் நிகழ்வை பிரின்சிபல் எப்படியோ மோப்பம் பிடித்து விட்டாரோ! இவளை அதற்குத்தான் சாட்சியாக வரச்சொல்லி எனக்கும் செய்தி அனுப்பினாரோ! போலீஸ் காரரவேறு உட்கார்ந்தி வைத்திருக்கிறாரே...' என்று பலவாறு குழம்பினாள். பயந்து போயிருந்தாள்.

பாடசாலை விட்ட பிறகும் மாணவிகள் என்னென்ன செய்கின்றார்கள் என்பதை எப்படியாவது மோப்பம் பிடித்து கொள்ளும் சக்தி கொண்டவர் இவர்.

டிஸிப்பிளினில் மிகுந்த அக்கறை கொண்டவர். கல்லூரிக்கு நல்ல பெயர் ஈட்டிக் கொடுத்துள்ளவர்.

'பஸ்ஸுல வரவேல்ல... எப்பிடிடி வந்தே'

இரகசியமாகக் கேட்டாள் சீதை.

'அண்ணா சைக்கில்ல கொண்டாந்து விட்டுச்சி காலங்காட்டியும், பிரின்சிபல் ப்ரியா, ரிலாக்ஸா இருக்கையிலேயே வந்து நேத்து நடந்ததைப் பத்தி விரிவாகக் கூறச் சொல்லிச்சு...' என்றாள்.

'அப்ப நீ வெறும் சாட்சி இல்லே.. பிரதான பிராதுக்காரி' என்று முணுமுணுத்தாள் சீதை.

“

**வெள்ளைக் கவுன் பிள்ளைகள்**

**சீதையை கைப்பற்றாகப் பிடித்தபடி**

**பஸ்ஸுக்குள் ஏறினார்கள்.**

**முழங்காலை மடித்தப்படி**

**ஏறச் சங்கடப்பட்ட சீதையையே அவனது**

**பார்வை மொய்த்துக் கொண்டிருந்தது.**

அதற்குள்ளாகவே பிரின்சிபலும் வந்து விட்டார். நுழையும் போதே 'விசாரித்தீர்களா இன்ஸ்பெக்டர்' என்று கேட்டார்.

'இல்லை' என்ற அவருடைய பதிலுடன் 'இப்ப சொல் சீதை என்ன நடந்தது' என்று கேட்டபடி 'முதலில் உட்கார்' என்றார்.

சீதை விரிவாகக் கூறினாள். தான் கண்ட கண்களால் கோபத்துடன் வைத்தையும் கூறினாள். அதனால் கோபப்பட்ட கண்டக்டரின் எதிர்வினை தான் எனக்கு ஏற்பட்டது என்று கூறினாள்.

'பார்த்தீர்களா இன்ஸ்பெக்டர்... என்னுடைய கல்லூரி மாணவி மீது நடத்தப்பட்ட ஒரு கொலை முயற்சி இது. பஸ்ஸிலிருந்து இழுத்து வீசப்பட்டு சீதை விழுந்த இடம் தேயிலையாய் இருந்ததால் சரி! ஒரு பள்ளம் படுகுழியாக இருந்தால் என்ன நடந்திருக்கும்... ஏதாவது ஒரு பாறையில் மோதி, தலை அடிப்பட்டு செத்துக்கிடந்திருப்பாள்... இதை இப்படியே விட்டு விடக்கூடாது... விட்டு விடவும் முடியாது' என்று படபடத்தார் அவர்.

இந்தப் பிராதை எழுத்து மூலம் வாங்கி நீங்கள் ஒரு கையொப்பமிட்டு நேரில் கண்ட சக மாணவிகளின் பெயர்களுடன் எனக்கு அனுப்பி வைப்புகள் நான் நடவடிக்கை எடுக்கின்றேன் இது ஒரு அடிப்படை மனித உரிமை மீறல்தான் என்றார் இன்ஸ்பெக்டர்.

இன்ஸ்பெக்டர் கிளம்பிப் போனதும் சீதை மிகவும் பவ்வியமாக பிரின்சிபல்லிடம் பேசினாள். 'வேண்டாம் மேடம் போலீஸ், பிராது

என்று போக வேண்டாம். அது என்னுடைய படிப்பையும் எதிர்காலத்தையும் பாதிக்கும். போலீஸ் அவனை அழைத்து ஏதாவது விசாரணை செய்தால், நடவடிக்கை எடுத்தால் வன்மம்தான் அதிகரிக்கும். பஸ் கம்பெனி அவனுக்கு வக்காலத்து வாங்கும். இன ரீதியாக ஒரு சில போலீஸ்காரர்களும் அவனுக்குத் தூபம் போடுவார்கள், விடாதே... என்று பகைதான் வளரும்... எனக்கு பஸ் பயணம் பிரச்சினை என்றால் அப்பா 'பள்ளிக்கூடம் போனது போதும்' என்று நிறுத்தி விடுவார்... ப்ளீஸ் மேடம்' என்று கெஞ்சினாள்.

'இன்றும் உன்னை ஏதாவது செய்தானென்

றால் என்ன செய்வது'

'செய்ய மாட்டான் மேடம். நான் காலையில் பஸ்ஸில் ஏறியதுமே என்னைப் பார்க்காதவன் போல் நடத்தான்... நன்றாகவே பயந்திருக்கின்றான் மேடம்... பகைமை உணர்வுடன் இருந்திருந்தான் என்றால் 'ஏறாதே எனது பஸ்ஸில் ஏறங்கு' என்று கூச்சல் போட்டிருப்பான்... ஆனால் அவனோ என்னைப் பார்த்ததாகவே காட்டிக் கொள்ளவில்லை.

அவனுடைய அந்த பயம்தான் நமக்கு இப்போது முக்கியம் மேடம் அவனை போலீசுக்கு இழுப்பதல்ல...' என்று பேசினாள் சீதை.

மேடம் சற்றே இறங்கினார்கள். 'ஹவ் இஸ் யுவர் லெக் என்ட் பேயன்... என்று வினவிய படியே 'எதற்கும் சற்று கவனமாகவே இரு பிரண்ட்ஸ்களுடனேயே போ...' என்றார்.

'நீங்கள் எனக்கு ஒரு உதவி செய்வீர்களா மேடம்' என்றாள் சீதை. 'நான் இதைக் கேட்பது சரியோ தெரியவில்லை அதிகப்பிரசங்கித்தனமோ தெரியவில்லை...' என்று பீடிகை போட்டாள்.

'நீ முதலில் கேள்... அதிகப் பிரசங்கித்தனமா இல்லையா என்பதை நான் சொல்வேன்' என்றார் அவர்.

'இன்ஸ்பெக்டர் சர் மகளைக் கூட்டிப்போக வருவார்தானே மேடம்...'

'வருவார் தான் அவருக்கு அவசர வேலை என்றால் ஜீப் வரும்'

'சரை விடவும் போலீஸ் ஜீப்தான் முக்கியம் மேடம்... எனக்கு நடக்க முடியவில்லை என்பதைக் காரணம் காட்டி ஜீப்பில் கொண்டு போய் பஸ் ஸ்டாண்டில் இறக்கி விடும்படி நீங்கள் கூறினால் அது போதும் மேடம்...'

'அதைச் செய்யலாம்... உனது கால் கட்டைப் பார்த்து அவரும் ஒத்துக் கொள்வார்... ஆனால் அதில் என்ன பயன்'

'பயன் இல்லை மேடம் பயன்! அவனது பயத்தைக் கூட்டிவைத்தல்... நான் ஏன் போலீஸ் ஜீப்பில் வந்து இறங்கினேன் என்று நினைத்து நினைத்தே அவன் குழம்பிப் போவான் எங்கள் மாணவிகளிடம் வாலாட்டாமல் ரொம்ப கவனமாய் இருப்பான் மேடம்.

'இது அதிகப்பிரசங்கித் தனம் இல்லை அதிபாதுகாப்புத்தனம்...' என்றபடி யூ போத் கேன் கோ நவ்' என்றார்.

நீங்கள் போகலாம் என்று பெரிய மேடம் கூறினால் கேட்டது நடக்கும் என்பது சீதைக்குத் தெரியும்.

பஸ் ஸ்டாண்டுக்குள் போலீஸ் ஜீப் நுழைந்ததும் நடை வியாபாரிகள் உஷாரானார்கள். கடைக்காரர்கள் கவனம் கொண்டனர்.

பஸ்காரர்கள் ஒரு சந்தேகம் கலந்து பயத்துடன் பாவனை புரிந்தனர். பொதுமக்கள் வேடிக்கை பார்த்தனர்.

தாலாபீஸ் சந்தியில் வட்டமடித்துத் திரும்பிய ஜீப்பின் முன்சீட்டில் சுற்றிலும் நோட்டமிட்டபடி அமர்ந்திருந்தார் இன்ஸ்பெக்டர்.

போலீஸ் ஜீப் கெந்தக்கொல்லை பஸ் ஹோஸ்ட்டிடம் நின்றதும் திடுக்கிட்டுப் போன கண்டக்டர் புட்போர்டிலிருந்து இறங்கி தரையில் காலுன்றி நின்றான்.

ஜீப்பின் திறந்த கதவு வழியாக முழங்கால் பெண்டேஜ் முதலில் தெரிந்தது. நொண்டியபடி இறங்கியவன் முன் சீட்டில் அமர்ந்திருந்த இன்ஸ்பெக்டருக்கு நன்றி கூறினாள். இன்ஸ்பெக்டர் அடுத்து இறங்குவார். நேராகத் தன்னிடம் வருவார் என்று ஏங்கிக் கிடந்த கண்டக்டர் ஏமாந்து போனான். அவன் பக்கம் கூடத் திரும்பிப் பார்க்காத இன்ஸ்பெக்டர் மற்ற மற்ற இடங்களை நோட்டம் விட்டபடி சாரதி ஆசனத்தில் இருந்த போலீஸ் சாரதியிடம் சைகை காட்டினார். புழுதியையும் புகையையும் இரைத்தபடி ஜீப் ஓடிவிட்டது.

குழம்பிப்போன கண்டக்டர் கியூவைப் பார்த்தான். விரைவாகடி வந்த இன்னும் நாலையது வெள்ளைக் கவுன்களுடன் சீதையும் இணைந்து கொண்டாள். எல்லாருமாகக் கியூவில் நின்று கொண்டார்.

'போலீஸ் ஜீப்பில் இன்ஸ்பெக்டருடன் இவள் எப்படி...! போலீஸ் ஸ்டேஷனில் ஏதும் கமளேய்ண்ட் கொடுத்திருப்பாளோ...! அப்படி என்றால் இன்ஸ்பெக்டர் நேராக என்னிடம் தானே வருவார்...! ஆனால் அவர் என்னைப் பார்க்கவே இல்லையே! பார்த்ததாகக் காட்டிக் கொள்ளவே இல்லையே...! பிறகு எப்படி போலீஸ் ஜீப்பில் இன்ஸ்பெக்டருடன்...! என்று மிகவும் குழம்பிப் போயிருந்தான்.

பஸ்ஸுக்குள் ஏறிப்பார்த்தான். இருக்கைகள் இருந்தன. ஜன்னலுக்குள்ளாக தலையை வெளியே நீட்டி 'பள்ளிக்கூடப்பிள்ளைகள், சீசன் டிக்கட் ஏறி உட்கார்ந்து கொள்ளுங்கள்' என்றான்.

வெள்ளைக் கவுன் பிள்ளைகள் சீதையை கைப் பற்றாகப் பிடித்தபடி பஸ்ஸுக்குள் ஏறினார்கள். முழங்காலை மடித்தப்படி ஏறச் சங்கடப் பட்ட சீதையையே அவனது பார்வை மொய்த்துக் கொண்டிருந்தது. அவள் ஏறி அமர்ந்து கொண்ட பிறகே தலையை உள்ளூக்கிழுத்தான். அவள் தன்னைப் பார்க்கின்றாளா, அப்படியே பார்த்தாலும் அது எந்த விதமான பார்வை என்பதையும் ஓரக்கண்களால் கவனித்தான்.

அவன் பக்கமே அவளது பார்வை விழாதது அவனுக்குத் திருப்தியைக் கொடுத்தது.

ஆனாலும் திடீரென அவளது 'பொடிகார்ட்' எங்கே என்று தேடினான். இராமரைக் காணவில்லை அவனுடைய நினைவு தன்னை அச்சப்படுத்துவதாய் உணர்ந்தான்.

புட்போர்டில் அவனுடைய முகத்துக்கு நேராக மிக அருகே ஒரு கொலைவெறியுடன் முறைத்த அந்த முகம், அவனையே இழுத்து வெளியே வீசியவாறு அவனுடன் பஸ்ஸிலிருந்து குதித்த அந்த முரட்டுத்தனம் அவனை அச்சப்படுத்தியதில் ஆச்சர்யம் ஏதுமில்லை.

அவனை ஏன் காணவில்லை. காயங்கள் ஏதாவது பெரிதாகப்பட்டு ஆஸ்பத்திரியில் இருக்கின்றானோ.. ஆனாலும் அவனை நான் தள்ளி விடவில்லையே... என்னைத்தானே அவன் தள்ளிவிட்டான் என்று பலவாறாக எண்ணியபடி வரிசையில் நிற்பவர்களுக்கு டிக்கட் எழுத தொடங்கினான்.

(தொடரும்)

thelivathai.joseph@thaiivedu.com



## French Tuition

For grade 1 to grade 12 or IB program

French about foundation and higher level grammar, listening, speaking, reading and writing.

By a native French speaking teacher from France  
(In the past years our students won French awards)

பிரெஞ் மொழி நன்கு பேச வல்ல ஆசிரியையிடம் பிரெஞ் மொழியைக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?

**Mr & Mrs. Shanthakumar**

Tel: 647 262 94 30

Intersections: Victoria Park and Ellesmere, McCowan and 14th Avenue

# Security Alarm No Contract!

உங்களையும் உடமைகளையும்  
பாதுகாத்திட  
எம்மை நாடுங்கள்



Video Door Phone  
with installation  
**\$489.99**



\* Some Condition may apply. This offer valid with this ad.

**Alarm**

**Monitoring**

**\$17.99/** per month

One time programming & Activation \$99.99

**Existing Alarm**

**Monitoring**

**\$11.99/** per month

One time programming & Activation \$99.99

**Line Cut Technology**

**GSM Cellular Backup**

**\$9.99/** Additional per month

One time programming & Activation \$249.99

4 Day & Night Sony CCD Color Camera 4 Channel Stand Alone DVR  
with 500GB HDD 19" LCD Monitor, Standard Installation

**\$1499.99**



**NOBLE REIGN INC**  
**SECURITY & COMMUNICATIONS**

1.877.294.9669 | 416.826.5831

www.noblereign.com



# BUILD YOUR SAVINGS

YOUR MONEY. YOUR GOALS. YOUR PLAN.

Build your best financial future now so you can achieve **Money for Life™**. Lets talk.



**Ahilan Balachandran**, B.Comm, CLU, CFP®, CHS  
Certified Financial Planner

Tel: 416-412-0401 ext 2302    Cell: 416-894-2009

ahilan.balachandran@sunlife.com

www.sunlife.ca/ahilan.balachandran

1300 - 2075 Kennedy Road

Scarborough, ON M1T 3V3



Life's brighter under the sun

Mutual funds offered by Sun Life Investment Services (Canada) Inc.

© Sun Life Assurance Company of Canada, 2012.



**கெ**ன்யா நாட்டின் அடர்ந்த காடுகளுக்கால் அந்தச் சிறுவன் ஓட்டமும், நடையுமாய் போய்க்கொண்டிருந்தான். அதிகம் போனால் அவனுக்கு எட்டு வயது தான் இருக்கும். அவன் தனியாகப் போகவில்லை. முன்னால் அப்பனும், பாட்டனும், சித்தப்பாக்களும், பெரியப்பாக்களும் கூடவே போய்க்கொண்டிருந்தனர்.

அவனுக்கு பசி வயிற்றைக் கிள்ளியது. ஏதாவது மிருகங்களை வேட்டையாடினால் தான் சாப்பாடு. அவனுக்கு தலை வலித்தது. கொஞ்ச நாட்களாக அவன் பல் வலியினால் வேறு அவதிப்பட்டுக் கொண்டிருந்தான்.

ஏதோ ஒரு மிருகத்தை கண்ட உற்சாகத்தில் முன்னே சென்றவர்கள் ஓடத் தொடங்கினார்கள். சிறுவனால் ஓடமுடியவில்லை. மிகவும் பின் தங்கிப் போனான். திரும்பி வந்த வழியே நடந்து போனான்.

தாயின் மடியின் தலை வைத்திருந்து ஆறு தல்பட்டான். தாகம் எடுக்கவே மெதுவாக எழுந்து பக்கத்திலே இருந்த ஆற்றில் தண்ணீர் குடிக்கப் போனான்.

பாவம், தண்ணீர் அள்ள குனிந்தவன் அப்படியே ஆற்றுக்குள்ளேயே வீழ்ந்து இறந்து போனான். அவனது உடலை சேறு முடியது. மெதுமெதுவாக தசைகள் உக்கி எலும்புகள் மட்டுமே மிஞ்சி இருந்தன.

அவனது எலும்புகள் மிக, மிக நீண்ட காலம் அங்கேயே கிடந்தன. ஓரிரு ஆண்டுகள் அல்ல, ஏறத்தாழ 15 இலட்சம் ஆண்டுகளாக அவை அங்கே அனாதரவாக கிடந்தன. 1984ம் ஆண்டு அவை கண்டு பிடிக்கப்படும் வரை அவனது எலும்புகள் அங்கேயே கிடந்தன.

Turkana Boy என வரலாற்றில் மிகவும் புகழ் பெற்ற இவன் எனக்கும், உங்களுக்கும் நெருங்கிய சொந்தக்காரன். இவனது சொந்தக்காரர்கள் தான் உலகெங்கும் பயணித்தார்கள். இன்றைக்கு அலாஸ்காவிலிருந்து அவுஸ்திரேலியா வரை படர்ந்து போயிருக்கும் மனித குலத்தின் முன்னோடிகள் இவர்கள் தான்.

இவர்களுக்கும் சற்று முந்திய வரலாற்றுக்கு சிறிது சென்று வருவோம்.

ஏழு மில்லியன் வருடங்களுக்கு முன்னே ஆபிரிக்கக் காட்டினுள்ளே அலைந்து திரிந்தன ஆரம்ப கால குரங்குகள். விரைவிலேயே அந்தக் குரங்குகளின் வாழ்வு இரண்டு கிளைகளாக பிரிந்தன. ஒரு கிளை கொரில்லாக் களாகவும், சிம்பன்சிகளாகவும் பிரிந்து போக, மற்றைய கிளை மனித குலத்தை நோக்கி யதாய் முன்னேறத் தொடங்கியது.

இந்த முன்னேற்றத்தின் முதல்படி இரண்டு கால்களில் நடக்கப் பழகியது தான். இது ஏதோ தேவதை கதைகள் மாதிரி திடீரென நடந்து விடவில்லை. அதற்காக எமது மூத்த முன்னோர்கள் மிகப் பெரிய விலைகளைக் கொடுக்கத்தான் வேண்டியிருந்தது.

மரங்களில் பழங்கள் முடிந்து விட குரங்குகள் கீழே இறங்க வேண்டியிருந்தது. நிலங்களில் உலாவித் திரிந்த பயங்கர இரை கொல்லி மிருகங்களை பற்றி சொல்லவா வேண்டும்? அவைகளிடம் இருந்து தப்பிப் பிழைப்பது எப்படி என்று கற்றுக் கொள்வதற்குள்ளாகவே ஏராளமான குரங்குகள் தங்கள் உயிர்களைக் காவு கொடுக்கவேண்டியிருந்தது.

நான்கு கால்களில் நடந்து திரிவதில் நிறைய பிரச்சினைகள் இருந்தன. நீண்டு வளர்ந்த புற்களுக்குள் வேறு மிருகங்கள் பதுங்கி இருப்பதை எளிதில் கண்டு பிடிக்க முடியாது போயிற்று. இடைக்கிடையே இரு கால்களில் எழும்பி நின்று சுற்று வட்டாரத்தை ஒரு நோட்டம் விடுவது ஒரு பாதுகாப்பான பழக்

கமாக மாறியது. அதைவிட மிக முக்கியமானது நான்கு கால்களில் நடப்பதற்கு நிறைய சக்தி தேவைப்பட்டது தான். சாப்பாட்டிற்கே தடுமாறிக் கொண்டு இருக்கும் போது நான்கு கால்களில் நடப்பது மிகவும் களைப்பாக இருந்தது.

புத்திசாலிக் குரங்குகள் நாளடைவில் இரண்டு கால்களில் நடக்கப் பழகிக்கொண்டன. இந்த இருகால் பழக்கம் தான் மனிதப் பரிணாமம் அடைய குரங்குகளை மிக வேகமாக முன்னோக்கித் தள்ளியது.

இந்த அதிசயமான, அற்புதமான முன்னேற்றத்தை நிகழ்த்திக் காட்டிய அந்த ஆற்றல் மிகுந்த விலங்குகளை இனிமேலும் குரங்கு

இன்னொரு மிகப்பெரிய மாற்றமும் மிக விரைவில் நடந்தது. அது அவர்களுடைய மூளையின் அளவு கூடியது தான்.

இந்த மாற்றத்திற்கான காரணம், அவர்கள் இறைச்சி சாப்பிட பழகிக்கொண்டது தான். தேவையான உணவுகளைப் பெறுவதில் சிரமங்கள் கூடியதால் அவர்கள் சின்ன சின்ன மிருகங்களை பிடித்துச் சாப்பிடத் தொடங்கினார்கள். புதிய சத்துக்கள் உடலுக்குள் புகுந்து கொண்டன.

புதிய சாப்பாட்டுப் பழக்கம் உடலின் ஆரோக்கியத்தைக் கூட்டியது.

மூளை வளரத் தொடங்கியது. கூடவே அறிவும்



னார்கள். காமம் மிகுந்து கலவி செய்து பிள்ளைகளைப் பெற்றெடுத்தார்கள்.

இரு கால்களில் நடப்பதும், பெரிய மூளை



# குறைந்தது இடுப்பு! கூடியது வேதனை!!

கள் என அழைக்கவே முடியாது. அவைகளுக்கு சற்று மதிப்பு கொடுக்கத் தான் வேண்டும். என்ன இருந்தாலும் எங்கள் மூதாதையர்கள் அல்லவா?

இரண்டு கால்களில் சர்வ சாதாரணமாக காடுகளில் நடந்து திரிந்த இவர்களின் வாழ்வில்

வளர்ந்தது. இந்த வளர்ச்சி தான் மற்றைய விலங்குகளில் இருந்து இவர்களை வேறு படுத்தியது.

கற்களில் ஆயுதங்கள் செய்தார்கள் கூட்டமாய் வேட்டையாடினார்கள். கொன்றதை பங்கிட்டுத் தின்றார்கள். கொஞ்சிக் குலாவி

யைக் கொண்டு பிரச்சினைகளை தீர்ப்பதும் ஆனந்தமாகத் தான் இருந்தது. ஆனாலும் பெண்களுக்குத் தான் சிறிய, இல்லையிலலை, பெரிய பிரச்சனையாகி விட்டது.

நான்கு கால்களில் நடப்பதற்கு தான் அகலமான இடுப்பு தேவைப்பட்டது. இரு கால்க

**உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்**

[www.inayam.net](http://www.inayam.net)

# குறைந்தது இடுப்பு...

95ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ளில் நடை பழகிய பின் இடுப்பின் அளவு சிறுத்துப் போய் விட்டது. மூளையின் அளவு கூடியதால் கர்ப்பத்திலிருந்து குழந்தையின் தலையின் அளவும் தாறுமாறாக பெருத்து விட்டது. பெண்களுக்கு பிரசவம் பெரும் பாடாகிப் போனது. (இப்போதெல்லாம் பிள்ளைப்பேறின் போது கணவன்மாரை திட்டிகின்ற பெண்கள், உண்மையில் திட்ட வேண்டியது மரங்களிலிருந்து இறங்கி நிலங்களில் நடக்கப் பழகிய எங்கள் மூதாதையரைத் தான்.)

நான்கு கால்களில் நடந்த போது, தன்னந்தனியே இலகுவாக குட்டிகளைப் பெற்று விட்டு அடுத்த நிமிடமே கம்பீரமாக எழுந்து நின்ற பெண்களுக்கு இப்போது பிரசவத்தின் போது ஆதரவு தேவைப்பட்டது.

அனுதாபப்படுவதும், அவதியின் போது மற்றவர்களுக்கு உதவி செய்யும் மனப்பான்மையும் எங்கள் முன்னோர்களுக்கு வந்த தருணம் இது தான்.

உதவி செய்யும் மனப்பான்மை அவர்களை ஒன்றுபடுத்தியது. சமூகம் என்ற கலாச்சாரக் கூறு தொடங்கிய அற்புத நிகழ்வு இது தான்.

ஒரு பெண், குழந்தை பெற்றுக் கொள்ளும் போது முழுக் கூட்டமும் அங்கே நின்றது. அவளது தலையைத் தடவியது. தாய் சுகமடையும் வரை பிறந்த குழந்தையை மற்றவர்கள் பராமரித்தார்கள்.

எந்த விலங்காவது பிறந்த குட்டியை மற்றவர்கள் தொட அனுமதிக்குமா?

எங்கள் மூதாதையர்கள் அனுமதித்தார்கள். ஏனென்றால் அப்போது அவர்கள் மற்றவர்களில் நம்பிக்கை வைக்கத் தொடங்கியிருந்தார்கள். இந்த நம்பிக்கை தான் அவர்களை ஒரு கூட்டமாக வேலை செய்ய வைத்தது.

கூட்டமாய் வேலை செய்வது நிறைய பலன்களை அவர்களுக்கு கொண்டு வந்தது. கொடிய மிருகங்களுக்கு பயந்து ஓடியவர்கள், இப்போது ஒன்றாய் நின்று கொண்டு வீழ்த்தினார்கள். கூரிய கல் ஆயுதங்களைக் கொண்டு இறைச்சியை வெட்டி உண்டார்கள்.

அப்போது தான் யாரோ, ஒருவனோ அல்லது ஒருத்தியோ, ஆர்வ மிகுதியால் கொன்ற மிருகத்தின் எலும்பொன்றை உடைத்துப் பார்க்க ஆசைப்பட, உள்ளே மச்சை இருப்பது தெரிய வந்தது.

எலும்பு மச்சையிலிருக்கும் சத்துக்கள் முளைக்கூர்மையை பெரிதும் கூட்டக் கூடியவை. பிறகென்ன! எங்கள் முன்னோர்களின் புத்தி சாலத்தனம் மிக விரைவாக கூடிப்போனது.

அவர்கள் வெயிலில் அதிக நேரம் வேட்டையாட வேண்டி வந்தது. உடம்பில் ஏறிய உஷ்ணத்தால் வியர்வை வரத் தொடங்கியது. வியர்வை வெளியேற மயிர்கள் தடையாக இருந்ததால், காலப்போக்கில் உடம்பில் மயிர்கள் காணாமல் போயின.

காலம் ஓடியது.

கடந்த ஐந்து மில்லியன் வருடங்களில், மரங்களில் தாவித் திரிந்த குரங்குகள் மனிதர்

களாக பரிணமித்திருந்தனர்.

இன்றைக்கு சுமார் 18 இலட்சம் வருடங்களுக்கு முன்பு, மனித இனத்தின் கிட்டிய சொந்தக்காரர்களாய் நின்று கொண்டிருக்கும் Homo Erectus என வரலாற்றில் அழைக்கப்படும் இவர்கள் ஆப்பிரிக்காவின் சகல மூலைகளிலும் பரவியிருக்கின்றார்கள்.

அவர்களில் ஒருவனே ஆற்றுக்குள் இறந்து போன Turkana சிறுவன். ஏறத்தாழ முற்று



## புதிய இடங்களுக்கு

### இடம்பெயரத்

### தொடங்கின.

### கூடவே அவைகளைத்

### தொடர்ந்தபடி

### எங்கள்

### முன்னோர்களும்.

### மிக நீண்ட பயணம் அது.

### ஐரோப்பாவிலும்

### ஆசியாவிலும்

### எங்கள் முன்னோர்களின்

### பாதங்கள் படிக்கின்றன.

முழுதாக கிடைத்த இவனது எலும்புகள் தான் இவர்களைப் பற்றிய பல உண்மைகளை எங்களுக்கு சொல்லிப் போனது.

ஆபிரிக்காவில் இந்த அதிசயங்கள் நடந்து கொண்டிருந்த போது, மற்றைய கண்டங்கள் இன்னும் விலங்குகளால் மட்டுமே நிரம்பியிருந்தன. ஆபிரிக்கப் பிரதேசத்தில் மட்டும் மனித இனத்தின் முன்னோடிகள் மார் தட்டி நிற்கின்றார்கள். இதற்கு காரணம் இருந்தது. பச்சைக் காடுகளும், ஆறுகளும் அங்கே நிறைந்திருந்தன. காலநிலை வேறு இதமாக இருந்தது. இயற்கை தன்னுடைய பங்கை செய்து முடித்தது.

பசும் காடுகள் படர்ந்திருந்த ஆபிரிக்காவிற்கு ஆபத்து விரைவில் வந்து சேர்ந்தது.

காலநிலை மாறத் தொடங்கியது. காடுகள் காயத் தொடங்கின. புல்வெளிகள் வெறும் புழுதி நிலங்களாக மாறிப் போயின.

பெரும் வறட்சி ஆபிரிக்காவை வாட்டியெடுக்கத் தொடங்கியது.

மிருகங்கள் ஆபிரிக்காவை விட்டு புதிய, புதிய இடங்களுக்கு இடம் பெயரத் தொடங்கின. கூடவே அவைகளைத் தொடர்ந்தபடி எங்கள் முன்னோர்களும். மிக நீண்ட பயணம் அது. ஐரோப்பாவிலும் ஆசியாவிலும் எங்கள் முன்னோர்களின் பாதங்கள் படிக்கின்றன.

சுமார் பதினைந்து இலட்சம் வருடங்களுக்கு முன் ஆரம்பித்த இந்த நீண்ட இடப்பெயர்வு அவர்களுக்கு இலகுவாக இருக்கவில்லை. மலைகளையும், ஆறுகளையும் கடக்க வேண்டியிருந்தது. புதிய மிருகங்களோடு மோத வேண்டியிருந்தது. பனிக்காலங்களை தாங்க வேண்டியிருந்தது. அத்தனையையும் அவர்கள் தாங்கிக் கொண்டார்கள்.

இந்த புலம் பெயர்வு ஓரிரு ஆண்டுகளில் முடிந்து விடவில்லை. ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளாய் தொடர்ந்தது.

புலம் பெயர்ந்தவர்கள் புதிய பிரதேசங்களுக்கு பழக்கப்பட வேண்டியிருந்தது. ஐரோப்பாவின் கடும் குளிர்க்கு இயையாக்கமடைந்து அந்த குழவினர் ஒரு புதிய வகை மனிதர்களாக உருவெடுத்தனர். தடித்த தோலும், எங்களை விட சற்று குள்ளமாகவும், பருத்த சரீர்த்துடனும் மிகுந்த பலமுடையவர்களாகவும் அவர்கள் மாறினார்கள். நியாண்டர்தால் மனிதர்கள் என அழைக்கப்பட்ட இவர்கள் குகைகளில் சித்திரங்களை வரைந்தார்கள். இறந்தவர்களுக்காக பூக்கள் தூவி அஞ்சலி செலுத்தினார்கள். கொடிய மிருகங்களுக்கு முன் பயமின்றி நின்று வேட்டையாடினார்கள்.

ஆசியாவிற்கு வந்து சேர்ந்தவர்கள் இந்தியா, சீனா வரை பரவினார்கள்.

இந்தோனேசிய காடுகளுக்கு புலம்பெயர்ந்தவர்களின் நிலைமை சற்று சங்கடமாக இருந்தது. காலப்போக்கில் அந்தப் பிரதேசம் ஒரு தீவாகி விடவே, ஆரோக்கியமான உணவுகள் கொஞ்சம் அருகிப் போனது. அங்கே மனிதர்களின் வளர்ச்சி பாதிப்படைந்து, தொடர்ந்து வந்த மனித சந்ததிகள் குள்ளர்களாகி விட்டனர். அவர்களது அதிகப்படியான உயரம் வெறும் 3 அடிகள் தான். அவர்களின் மூளையின் அளவோ எங்களுடையதை விட மூன்றில் ஒரு பங்குதான். மனிதர்கள் மட்டுமல்ல, அங்கே எல்லா மிருகங்களும் மிகவும் சிறியவை தான். சின்னப் பிள்ளையின் உயரத்திலேயே யானைகள் திரிந்தன.

துன்பத்தை தாங்கிக் கொண்டு ஆபிரிக்காவிலேயே தங்கி விட்ட Homo Erectus மனிதர்கள் புதிய சவால்களுக்கு தங்களை ஈடுகொடுத்துக் கொண்டனர். அவர்களின் வளர்ச்சி அபரிதமாக இருந்தது. மனிதர்களின் பரிணாம வளர்ச்சி அங்கே தொடர்ந்து நடந்தது.

இரண்டு இலட்சம் வருடங்களுக்கு முன்பு Homo Sapiens எனும் நவீன மனித இனம் அங்கே மலர்ந்தது. உலகில் இதுவரை தோன்றியதில் மிக ஆபத்தானதும், அதிகப்படியான அறிவு கொண்டதுமான இந்த மனித இனத்தின் வழித்தோன்றல்கள் தான் நாங்கள்.

ஐரோப்பாவில் நியாண்டர்தால் மனிதர்கள், ஆபிரிக்காவில் Homo Sapiens மனிதர்கள். இந்தோனேசியாவில் Flores மனிதர்கள், இவர்கள் எல்லோருமே Homo Erectus மனிதர்க

ளின் வழி வந்தவர்கள் தான் என்றாலும், இந்த மூன்று வகை மனிதர்களும் முற்றிலும் வித்தியாசமானவர்கள். அவர்களுடைய மரபணுக்கள் முற்றிலும் வேறுபட்டவை. இவர்கள் ஒரு மனித வகையின் வெவ்வேறு இனங்கள் அல்ல, முற்றிலும் வேறுபாடான வித்தியாசமான மனித வகைகள்.

Homo Sapiens என அழைக்கப்படும் எங்களின் நேரடி முன்னோர்கள் மிக வேகமாக வளர்ச்சி அடைந்து கொண்டிருந்த போது தான், வறட்சி ஆபிரிக்காவை மீண்டும் தாக்கியது. எங்கள் முன்னோர்கள் கொத்து கொத்தாய் வீழ்ந்து செத்தார்கள். சில ஆய்வாளர்களின் கருத்துப்படி வெறும் 600 பேர்கள் மட்டுமே இந்த அழிவிலிருந்து தப்பினர். ஆயினும் அவர்கள் மனம் தளரவில்லை. அவர்கள் அப்போது நம்பிக்கையை கைவிட்டிருந்தால் இன்று இதை எழுதிக் கொண்டிருக்கும் நானும் இல்லை. வாசிக்கும் நீங்களும் இல்லை.

உயிரைக் காத்துக்கொள்ள அவர்கள் ஆபிரிக்கக் கண்டத்தை விட்டுப் புலம் பெயரத் தொடங்கினர். மொத்த உலகத்தையும் தாங்கள் வெற்றி கொள்ளப் போகிறோம் என்பது அப்போது அவர்களுக்கு தெரிந்திருக்கவில்லை. முன்னெப்போதும் எந்த ஒரு மனிதர்களும் சென்றிராத அமெரிக்க கண்டத்திற்கு கூட இவர்கள் போய்ச் சேரப்போகிறார்கள். இவர்களது காலடிக்காகவே கனடாவும் காத்திருந்தது.

புதிய நிலங்களைத் தேடி புறப்பட்ட அவர்கள் ஏறத்தாழ 43,000 வருடங்களுக்கு முன்பு ஐரோப்பாவை வந்தடைந்தார்கள்.

ஐரோப்பா எங்கிலும் நியாண்டர்தால் மனிதர்கள் ஆதிக்கம் செலுத்திய காலம் அது.

உடல் வலு நிறைந்த நியாண்டர்தால் மனிதர்களும், புத்திக்கூர்மை கூடிய Homo Sapiens மனிதர்களும் முதன் முதலில் சந்தித்துக் கொண்டார்கள். இரு பகுதியினரின் கண்களிலும், குழப்பமும், பீதியும், கோபமும் விரவிக் கிடந்தன.

அடுத்தது என்ன?

நியாண்டர்தால் மனிதர்களின் வீரமும், சோகமும் நாணயத்தின் இரண்டு பக்கங்களாய் வரலாற்றில் விரிகின்றன.

(மனிதன் தொடர்ந்தும் நடப்பான்)

உசாத்துணை:

- *The Theory of Everything, The Origin and Fate of the Universe, Stephen W. Hawking, 2002*
- *The Grand Design, Stephen Hawking and Leonard Mlodinow, Audiobook CD, 2010*
- *Big Bang, The Most Important Scientific Discovery of All Time and Why You Need to Know about It, Singh Simon, 2005*
- *God, the Universe and Everything Else, Stephen Hawking, Arthur C. Clarke, Carl Sagan DVD, 1988*
- *Becoming Human, PBS DVD, Nova, 2009*
- *The Complete Guide to Prehistoric Life, Haines Tim, 2006*
- *Dinosaurs, Rebecca L. Grambo, 2002*
- <http://www.bbc.co.uk/science/earth>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Timeline\\_of\\_evolution](http://en.wikipedia.org/wiki/Timeline_of_evolution)
- <http://www.pbs.org/deepspace/timeline/>
- <http://news.nationalgeographic.com>



nimal.nagaraj@thaiivedu.com



# கேளுங்கோ கேளுங்கோ

www.KALASAM.com

ஆனந்தமான அனுபவம் ! தகவல்களின் சுரங்கம்  
இசையும் ஆழ்ந்த அறிவும் தமிழின் பலமே!

தமிழின் சுவைகூறும் இணையத்தள ஒலிபரப்பு



# வீடு வாங்கவும், விற்கவும்.....

Platinum Award Winner -2011



## Siva Kandiah

Sales Representative

**Cell: 416-301-9540**

Email: skandiah@trebnet.com

- ✍ Your neighborhood sales representative
- ✍ Flexible **commission** package available
- ✍ Free virtual tour and Staging
- ✍ 9 Years Real Estate Experience



## HomeLife Today

Realty Ltd., Brokerage

**Bus: 416.298.3200**

Fax: 416-298-3440

31 Progress Avenue, Suite 210, Toronto, ON M1P 4S6



**Kennedy/Eglinton**  
**\$219,000**

2+1 Bedrooms, 2 Washrooms  
Steps Away From Kennedy Subway



**14th Ave/Box Grove Bypass**  
**\$599,000**

3+2 Bedrooms, 4 Washrooms  
Location! Location! Location!



**Neilson/Finch**  
**\$199,000**

4 Bedrooms, 2 Washrooms  
Low Maintenance fee



**Markham/Ellesmere**  
**\$459,900**

3+1 Bedrooms, 3 Washrooms  
Fabulous Renovated Through Out



**Markham/Elson**  
**\$469,900**

3 Bedrooms, 3 Washrooms  
Location! Location! Location!



**Kingston Rd/Scarborough Golf**  
**\$519,900**

3 Bedrooms, 4 Washrooms  
Newly Built Det.Home In A Quiet



**Weston/Rutherford**  
**\$639,900**

4 Bedrooms, 4 Washrooms  
Approx 2,400 Sqft!



**Midland/Steeles**  
**\$395,000**

3+1 Bedrooms, 3 Washrooms  
Finished Basement



**Markham/Eglinton**  
**\$154,000**

2 Bedrooms, 2 Washrooms  
Walk-Out To Large Balcony!



**Midland/Lawrence**  
**\$159,900**

2 Bedrooms, 1 Washroom  
New Kitchen! New Bathroom!



**Neilson/Sheppard**  
**\$349,900**

4+2 Bedrooms, 3 Washrooms  
Kitchen Newly Renovated!



**Sheppard/Markham**  
**\$379,900**

3 Bedrooms, 3 Washrooms  
Basement Finished With Rec



**Warden/Finch**  
**\$599,900**

3+1 Bedrooms, 4 Washrooms  
Well Maintained Det.Brick House



**Anderson/Tom Edwards**  
**\$479,900**

4+1 Bedrooms, 4 Washrooms  
Fully Hardwood & Solid H.wood Stairs



**Bovaird & Chinguacousy**  
**\$339,900**

3 Bedrooms, 3 Washrooms  
Open Concept Large Kitchen



**Kennedy/Progress**  
**\$139,900**

2 Bedrooms, 1 Washroom  
Location! Location! Location!

வாழ்க்கையில் வீடு வாங்குவதும் விற்பதும் மிக முக்கிய நிகழ்வு. இதில் தவறுகள் ஏற்படாதிருக்க அழையுங்கள்.

**சிவா கந்தையா**

வீடு வாங்கும் மந்திரி

**புதிய**  
**எல்லையற்ற திட்டங்கள்** —  
**NEW UNLIMITED PLANS**



**Internet +**  
**Home Phone**  
 with all the features  
 STARTING FROM  
**\$39<sup>95</sup>**  
 /MONTH  
 முதல்

**\$198 VALUE**  
**FREE**  
 WIRELESS  
 MODEM  
 +  
 PHONE  
 ADAPTER

**Sign up TODAY! 416.907.7777**

ஜூலை 1 முதல் ஜூலை 31 வரையிலான காலப்பகுதில் ஏற்படுத்தும் கிணைப்புக்கு மட்டுமே கிச்சலுக்கைகள் செல்லுபடியாகும்

**INTERNET | HOME PHONE | LONG DISTANCE | BUSINESS PHONE+INTERNET**

\*Price calculated based on 20Mbps cable internet service and home phone line on a one-year term. \*\*Free wireless modem & phone adapter offer valid for new one-year DSL, internet & phone package sign-up only. \*All offers subject to service availability. New activations may require a one-time activation fee. Please consult a sales representative for offers on individual services. Offers may not be combined. For a complete terms & conditions please visit our website at [www.sunsonic.ca](http://www.sunsonic.ca).

**www.sunsonic.ca**  
 100 Dynamic Dr., Suite 202  
 Toronto, ON M1V5C4



கனடியத் தமிழ் வானொலி உழைக்கும்

# நட்சத்திரவிழா

ஜூலை **14, 15** சனி, ஞாயிறு இரு நாட்கள்

கலை பண்பாடு விளையாட்டு உண்கலம்

[www.ctr24.com](http://www.ctr24.com)

**Markham Fairgrounds**

10801 McCowan Road, Markham, Ontario



கலை, இன, மொழி அடையாள வெளிப்பாடுகளின் பிரமாண்டம்

## நட்சத்திர விழா - 2012

மண்ணையும் மனங்கொளையும் நேசப்போட



Phone: 416 754 3223

தொடர்புகள்:

Fax: 416 754 2112

from the firm foundations of creative photos

l a p h o t o g r a p h i e e s t u n a r t



Karuna Photography

## digimedia Creations Photography

- Wedding Photography
- Complete Online Workflow
- Online Slideshows
- DVD Slideshows
- Custom Designed Digital Albums
- Parent Albums/ iPhone Galleries
- Online Digital Proofs and Online albums Proofs
- E-Com Site
- Canvas and Metal Printing

facebook

[www.facebook.com/digimediaphoto](http://www.facebook.com/digimediaphoto)

elegant memorable real

[www.digimediaphoto.com](http://www.digimediaphoto.com)

416.467.4952



Foundation of your financial freedom!



**LIVE LIFE  
FULLY COVERED**

**COVERAGE FOR YOUR MOST PRECIOUS ASSET.**

**YOU & YOUR FAMILY**

கவலை அற்ற நிம்மதியான வாழ்க்கை வாழ்ந்திட...

சீறந்த ஆலோசனைகளுக்கும் உங்களுக்கு ஏற்ற காப்புறுதியை செய்வதற்கும் எங்கள் முகவர்களில் ஒருவரை அழையுங்கள்.

- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Travel Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- RESP - Education Saving Plan
- Dental & Drug Insurance
- RRSP's & Investments
- Final Expense Products (Through Funeral Homes)

**Mega Financial Group**

416 666 1120 • 416 293 5559  
PH28-4168 Finch Ave. E. Scarborough, ON

**Now Hiring**  
FULLTIME / PART TIME AGENTS

**FASTEST GROWING INSURANCE AGENCY**  
Well Established Name / Multicultural Agents / Great Support

Call Raj Nadarajah for more info  
416 666 1120



**\$219,000**



**Call Hariharan**  
**416.856.4276**

**Kennedy/Eglinton**  
2+1 Bed Rooms, 2 Washrooms  
24/7 Security, Laminate Floors

**\$249,900**



**Victoria Park / St. Clair**  
2 Bed Rooms, 2 Washrooms  
Location! , Low Maint.Fee

**\$266,500**



**Sheppard & Markham**  
2 Bed Rooms, 2 Washrooms  
Corner Unit Excellent View

**\$395,000**



**Midland/Steeles**  
3+1 Bed Rooms, 3 Washrooms  
Demand Area, Finished Bsmt

**\$469,900**



**Call Hariharan**  
**416.856.4276**

**Markham / Elson**  
3 Bed Room, 3 Washroom  
Great Layout!, Semi-Detached

**\$479,900**



**Anderson/Tom Edwards**  
4+1 Bed Rooms, 4 Washrooms  
9'Ceiling, F/ B.ment With 3 Pc W/R

**\$599,000**



**14th Ave/Box Grove**  
3+2 Bed Room, 4 Washroom  
18'Ceiling, Finished Basement

**\$ 599,900**



**Warden / Finch**  
3+1 Bed Room, 4 Washroom  
Location! Well Maintained Detached

**I have Buyers!**

**I Need More Listings!**



**Flexible Commission**  
**Free Market Evaluation**  
**HomeLife Home Warranty Program**

**Hariharan Nadarajah**  
Sales Representative  
**Cell: 416-856-4276**



**HomeLife Today**  
Realty Ltd., Brokerage  
*Independently Owned and operated*  
**416-298-3200**

Platinum Award Winner 2011

\*Not intended to solicit properties already listed for sale or buyers under buyer agency agreement.

வெப்பம் தொடர்கிறது...

இரொகுவாக்களின் நீள்குடிசை வரிசைகளை கீழ்த் திசையிலிருந்து ஒரு கனதியான இருட்டு மெல்ல நெருங்கி வந்து கொண்டிருப்பதை, இளவேனில் தொடங்கியிருந்த காலத்தின் மாலை வெளியில் தன் மென்மனது கரைந்து நொதும்ப நின்றுருந்த ஒருபொழுதில் ஜுகுரி கண்டாள்.

அது அவள் அதுவரை காணாத புதிரான காட்சியாகவிருந்தது. ஆனால் அளவில் குறைந்ததாயினும் அதுபோன்று தான் கண்டிருந்த சில வேறு காட்சிகளின் சமயங்களை அப்போது அவள் நினைக்க முடிந்திருந்தாள்.

மனிதர்கள்போலவே பறவைகளும் என தன் மூதாதையர் சொல்லியிருந்ததாய் தன் குடும்ப முதியோர் புகட்டியிருந்த வார்த்தைகள் அப்போது அவளுக்கு ஞாபகமாயின. பறவைகள் போலவேதான் இறந்த முன்னோரும் தம் உறவுகளின் வாழிடங்களைச் சுற்றியுள்ள நீர்நிலைகளில் உறைந்து அவர்களுக்கு வழிகளையும் சுபீட்சங்களையும் ஆசிகளையும் வழங்கிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதும் கூட அவளுக்குச் சொல்லப்பட்டிருந்தன. தன் சக மனிதர்களளவு அவளுக்கு பறவைகளிலும் அன்பும், கவனிப்பும் ஏற்பட்டது அவ்வழியிலேயே நிகழ்ந்தது.

ஒருபொழுதில் வடக்கிலிருந்து தெற்காகவும், பின்னொரு பொழுதில் தெற்கிலிருந்து வடக்காகவும் பறவைகள் கூட்டங்கூட்டமாய்ச் செல்வதாயும், நதிகளின் வழிகளின் மேலாய் அவை பறந்து செல்கையில் மனம் துணுக்குறும்படி கருநிழல் விழுவதாகவும் கூட பல கதைகளை அவள் அறிந்திருந்தாள்.

ஆனாலும் அதை அவள் நிதர்சனத்தில் கண்டதில்லை. அப்போது நெருங்கிவரும் அக்கரு நிழல் கவிவு அதுமாதிரியான ஒன்றையென அவளால் சுலபமாக கருத முடிந்திருந்தது.

இயற்கையையும், மனிதர்களையும்பற்றி பல்வேறு கனவுகள் அவளுக்குண்டு. மார்பு மறைக்கவேண்டி இருக்காத சின்ன வயதிலிருந்தே அவள் தன் கனவுகளின் சின்னச் சின்னக் கூறுகளை தன் தாயுடன் பகிர்ந்துகொண்டு, அதனால் தாயாரின் கடிதல்களை அடைந்துகொண்டிருந்தவள்.

மனிதர்கள் ஏன் பறவைகள்போல் தமது குடில் களைவிட்டு வேறுவேறு இடங்களுக்குச் செல்வதில்லையென்றோ, பெண்கள் எப்போதுமே வீட்டு வேலைகளையும் வீட்டுக்குத் தேவையான காரியங்களையும் மட்டுமே கவனித்துக்கொண்டிருக்க ஏன் விதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்றோ, பேசும் மொழியில் மிகுந்த ஒருமைப்பாடிருந்தும் ஹூரன் இனக்குழுவுக்கும் இரொகுவா ஆகிய இனக்குழுக்களுக்குமிடையில் ஏன் அவ்வாறு சண்டைகள் நடக்கின்றன என்றோ அவள் தன் மனக் கனவுகளை விடுதலையாக்க விடுக்கும் வினாக்களுக்கு, “போ... போ... பறவைகள் போலத்தான் நாங்களும் அவ்வப்போது இல்லாவிட்டாலும் பெரிய பெரிய இடைவெளிகளில் நகர்ந்துகொண்டிருக்கிறோம். நீ எதைக் கண்டாய்?” என்று தன் அனுபத்தின் பதிலை தாய் வெடிக்கையில் அவள் வலியோடு அடங்கி அப்பால் நகர்ந்திருக்கிறாள்.

வளர்ந்து மார்பு மறைக்க ஆடையணிந்த சமயத்திலிருந்து, அவளது முலைகள்போலவே கனவுகளும், அவற்றை நிதர்சனமாய்க் காண முடியாத அவலத்தின் ஆதங்கங்களும் வளர்ந்துகொண்டேயிருந்தன. நீள் குடிசைகளின் அடங்கிய வாழ்வு ஒரு பாரமாய் அவளை அழுத்த ஆரம்பித்திருந்தது. ஹூரன் இனத்தவரின் பாலகர்களுக்கும், அவ்வினப் பெண்களுக்கும் இருந்த சுயாதீனம்கூட தன்னின்ப பாலகர்களுக்கும், பெண்களுக்கும் இல்லாதிருந்ததை அவள் தெரிந்து வேதனை கொண்டிருந்தாள்.

நதியோரம் நடக்க நேரும் சமயங்களில் தன் இனத்து மூதாதையரின் மிதந்துசெல்லும் ஆவிகளிடம் தன் வேதனைகளின் பகிர்வும், அவற்றின் நிவர்த்திக்கான யாசிப்பும் மட்டுமே அவளை ஓரளவு மனத் தணிவுகொள்ளச் செய்திருந்தன.

இந்த அகண்ட பூகோளம் முழுவதுமே தம்

போல் செந்தோல் மனிதர்களால் நிறைந்தது என எண்ணியிருந்த ஒரு காலத்தில், வெண்தோல் மனிதர்கள் தம் குடியிருப்புக்கு அப்பால் நடமாடுவதாக ஆண்களின் பேச்சில் கிடைத்த தகவல், அவள் வாழ்ந்துகொண்டிருந்த நீள் குடிசையை, ஒரு நீள் கூடாக எண்ணவைத்து விட்டது.

பகலில் அவள் கனியும், காயும், விறகும், விலங்குகள் ஊசாடும் தகவலும் அறிய வெளிச்செல்ல நேரும் சமயங்களிலெல்லாம் ஒரு வெண்தோல் மனிதனின் தரிசனம் அவ

ஊற ஊறக் கிடந்திருந்தாள். அடுத்த முறையில் அவள் எதிர்பார்த்திராதவாறு அந்த வெண்தோல் மனிதன் அங்கே நின்றுருந்தான். அவனது கையில் நீண்ட குழாயுடைய ஒரு ஆயுதம் இருந்தது. அது வேட்டையாடுவதற்கானது என்பதை அவள் ஊகித்தாள். ஆனாலும் அவன் வேட்டைக்காகவே அங்கே அப்பொழுது வந்ததாய் அவளால் எண்ண முடியவில்லை.

ஆவலில் நெருங்க முடிந்திருந்தாலும், எதைப் பேசுவது என்றில்லாமல் எப்படிப் பேசுவது

முகம் பார்த்தாள். ‘எப்படி என் மொழி அறிந்தாய்?’

அவன் மெல்லச் சிரித்தான். பிறகு சொன்னான்: ‘பிரான்ஸிலிருந்து நான் இங்கு வந்த சிறிது காலத்துள் எனக்கு ஒரு நண்பன் கிடைத்தான். எட்ரியன் புருலே என்று பெயர். அவனும் எனது நாட்டைச் சேர்ந்தவன்தான். எனது சொந்த ஊருக்கு அணித்தாயுள்ள சாம்பனி என்ற கிராமம் அவனது. ஓரிரண்டு ஆண்டுகள் எனக்கு முன்பாக இங்கு வந்திருப்பானென்று நினைக்கிறேன். நான் 1610 இல் இங்கு வந்தேன். அவனுக்கு ஹூரன் மொழி நன்கு தெரிந்திருந்தது. அந்த ஓரிரண்டு வருஷத்தில் அந்த மொழியை அவன் அத்தனை இலகுவாகப் புரிந்திருந்தது எனக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. நானும் அந்த மொழியைக் கற்கவேண்டுமென்று ஆசைப்பட்டேன். அப்போது அவன்தான் சொன்னான், நான் ஏன் வேறொரு மொழியைக் கற்கக் கூடாதென்று. யோசித்துப் பார்த்தேன், சரிதானென்று பட்டது. கற்றுக்கொண்டேன்.’

அவன் மேலே பேசவில்லை. தனக்கு நேரமாகிறதென்று புறப்படத் தயாரானான்.

‘இனி மீண்டும் எப்போது?’

‘நான் இனக்குழுப் பெண். நினைத்தபோதெல்லாம் இப்படி வந்து சந்திப்பதற்கான வாய்ப்புகள் இல்லை. ஆனாலும் வருவேன். ஆசைக்காக மட்டுமில்லை, காதலுக்காகவும்.’

அவள் அவ்வளவு கூடலுள்ளிருந்து வெளியே வந்தபோது, சூரியன் மறையத் தொடங்கியிருந்தது. நதியோரத்து ஒரு புல் மேடையில் நின்று பார்த்தபோது சுருள் சுருளாய் அவளது குடியிருப்பின் நீள்குடிசைகளிலிருந்து மேலே கிளம்பிக்கொண்டிருந்த மென்நீலப் புகையினைக் காணக்கூடியதாகவிருந்தது. இயல்பின் நிலை அசைவறாததை அக்காட்சி அவளுக்கு உறுதிப்படுத்த பதைத்துக்கொண்டிருந்த மனத்தில் ஓர் அமைதி. ஆனாலும் முகம் தெளிவு காட்டவில்லை. அவன் வெண்தோலினாய் இருந்தான் என்பது ஒன்றாய், அவன் பிரான்ஸியனாய் இருந்தது இன்னொன்றாய் அவளை கலங்கவைத்துக்கொண்டிருந்தது.

இரொகுவா இனக்குழுத் தலைவருக்கு மிக அணுக்கமாய் இருந்தவர் அவளது தந்தை. மிகுந்த செல்வாக்குள்ள வர்த்தகராகவும் இருந்தவர். சிலவேளைகளில் இனக்குழுவின் வியாபாரம் குறித்து, வந்திறங்கத் தொடங்கியிருந்த வெண்தோலினர் குறித்து அவர்கள் சிலவேளைகளில் அவளது பிரசன்னம் மறந்து உரையாடியுள்ளனர். சின்ன வயதில் அவளை அதிரவைத்த பல சம்பவங்களை அவள் அவ்வாறு கேட்டிருக்கிறாள்.

பெரும்பாலும் புரிந்திருந்திராத அச் சம்பவங்களை அவளுக்கு விளக்கப்படுத்தியவர் அவளது தாய்வழிப் பாட்டன்தான். ஒரு நூறு வயதளவில் அப்போது அவளுக்கு இருந்திருக்கும். தன் கண்கண்ட, தான் தன் நண்பர்கள் மூலம் அறிந்த பல விஷயங்களையும் அவர் அவளுக்குக் கதைகதையாய்க் கூறியிருக்கிறார்.

தான் சிறுவனாக இருந்தபொழுது வெவ்வேறு தேசங்களிலிருந்து வெண்தோல் மனிதர்கள் அவர்களது மண்ணில் குழுமத் தொடங்கிய காலமாக இருந்ததாய் அது. ஆங்கிலேய ரென்றும், பிரான்ஸியரென்றும், ஜேர்மானிய மதத் துறவிகளென்றும் அவர்கள் பல்வேறு நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களாய் இருந்தனராம். அவர்களைப்பற்றிய கொடுங்கனவுக் கதைகள் கிராமத்திலே ஊசாடியிருப்பதை ஜுகுரி கேட்டபோது, அவர் அவை உண்மைதான் என்றார். ராட்சதப் படகுகளில் வந்திறங்கும் வெண்தோலினர் திடீர் திடீரென பூர்வீகர்களின் குடியிருப்புகள்மீது பாய்ந்து, குடிசைகளைத் தீ மூட்டியும், மக்களைக் கொன்றும் அழித்தனராம்.

அப்போதுள்ள இரொகுவா இனக்குழுத் தலைவர் டொனகோனாவின் இரு மகன்களுக்கும் நேர்ந்த இன்னல்கள் சொல்லி மாளாதவை.

கார்ட்டியர் என்ற பிரெஞ்சுத் தளபதி டொன-



# நகர்

சேவகந்தன்

06

ளது தீராத தாகமாய்ப் போய்விட்டது.

அவ்வாறான ஒரு காலத்தில்தான் அவள் மார்ஷலைக் கண்டாள். அந்த வெண்தோல் மனிதன் மிக அழகாக இருந்தான். அவளது இனக்குழுவில் எந்த ஆணும் அணிந்து கண்டிராத ஆடைகள் அணிந்திருந்தான். அவனது முடி சுருள்சுருளாய் தோளில் தொங்கியது. அது பொன்போல் பளபளத்தது. அவ்வாறு பளபளக்கும் கற்களை அவள் நதிக்கரையினில்தான் கண்டிருந்தாள். தலைமுடிபோலவே அவனுக்கு பொன்றிறமான இளந்தாடி இருந்தது. இளைஞன்தான், ஆனாலும் நன்கு வளர்ந்த இளைஞன் என்பதை அவனது இளந்தாடிதான் அறிவித்தது. தேகம் ஒரு திணை உணர்ந்த முதல் தருணம் அவளுக்கு அதுதான்.

அவள் நீள்குடிசை திரும்பிய நாளின் இரவில் அவனது நினைவாகவே உடலும் மனமும்

என்பதுதான் அவளுக்குத் தடுமாற்றமாய் இருந்தது. செந்தோல் நிற மனிதரும், வெண்தோல் நிற மனிதரும் எந்த மொழியில் உற வாடிவிட முடியும்?

ஆனாலும் மனிதன் ஆவலும், உடலின் தாகமும் மொழியற்ற நிலையிலும் அடக்கப்படுதல் சாத்தியம்தானென்பதை, அந்த மாலையில் வனம் விழுத்திய இருளில் அவள் நடுங்கி நடுங்கிச் சுகித்த அக்கூடல் அவளை உணரவைத்தது.

உணர்வுத் திமிறல்கள் அடங்கி ஆசுவாசமாய்க் கிடந்த அந்தப் பொழுதில் அவள் அவளது ஆச்சரியத்தை உச்சிவரை எழுப்பிக் கொண்டு அவளின் இரொகுவா மொழியில் பேசினாள்.

அவள் ஆச்சரித்து அவனது வெற்று மார்பில் புதைத்திருந்த முகம் நிமிர்த்தி அவன்

# நதி...

## 103ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கோனாவுடன் சமரசமாய் வியாபார, குடியிருக்கும் உரிமைகளை அடைய முனைந்தான். அதற்கு இடம்கொடாத டொனகோனாவை தலைமைப் பதவியிலிருந்து நீக்கத் திட்டம் தீட்டினான். அவருக்கும், அவர் மகன்கள் டொமாகொயா, தய்கோனியாவுக்கும் மக்களிடத்திலே இருந்த செல்வாக்கை அவரால் உணரமுடிந்திருந்ததே அதற்கான காரணம். மட்டுமில்லை, டொனகோனாவை தன் வழிக்குக் கொண்டுவர அவரது இரண்டு மகன்களையும் பிரான்ஸுக்கு கடத்திக்கூடச் சென்றான் அவன். ஒரு முறையல்ல, இரண்டு முறைகள். இரண்டாவது முறை அவன் கடத்திச் சென்றது டொனகோனாவின் இரண்டு பிள்ளைகளை மட்டுமில்லை, டொனகோனாவையே கூட. அம் மூவருடன் மேலும் கடத்திச் செல்லப்பட்டவர்கள் ஏழு பேர். மொத்தமாக பத்துப் பேரில், முன்றாம் முறை பிரான்ஸிலிருந்து கார்டியர் திரும்பிவந்தபோது, ஒரேயொரு பெண்ணே உயிரோடு இருந்திருந்தான். புதிய இனக்குழுத் தலைவருக்கு கார்டியர் சொன்ன வாசகம், அவர்களுக்கு பிரான்ஸை விட்டுவர மனதில்லாதிருக்கிறது என்பதாம்.

அதனால்தான் பிரான்ஸ்பற்றி மார்ஷல் பிரஸ்தாபித்தமை அவளை பழைய நினைவுகளுள் மூழ்கவைத்தது.

அவன் பிரான்ஸியனாகவன்றி வேறு எந்த வெண்தோலினனாக இருந்தாலும்தான் அவளுக்கும் அவனுக்கும் ஒரு சம்பிரதாய திருமணச் சடங்கை அவளது தந்தை நடத்தி வைத்துவிட மாட்டார். அவரது வழமைகளிலுள்ள பிடித்தம் ஒருபுறம், மற்றது ஒரு வர்த்தகரின் செல்வாக்கும், அதிகாரமும் மறுபுறமுமாய் அவரை அவ்வினக்குழுவில் யாரோ ஒரு இளைஞனுக்குத்தான் அவளை உடமையாக்கும்.

பிரான்ஸியரில் ஒரு கசப்பு ஊறியிருக்கும் இந்த நிலைமையில் மார்ஷல் மீதான அவள் விருப்பம் உறுதியாயிருந்ததின் காரணம் அவள் அவன் வழியில் இணைந்து எங்கோ எங்கோ தொலைதூரத்துக்கு ஓடியேனும் வாழ்ந்துவிடக் கொண்ட திண்ணத்தினாலே தான்.

கடபோக்கோபொங் என்று பெயர்பெற்றிருந்த காலத்தில் அந்நதியோரத்தில் நடந்துகொண்டிருந்தபோது எல்லாம் முன்னறிந்த நதி அவளை இரக்கத்தோடு பார்த்துக்கொண்டிருந்தது.

அவளது காதலை வியந்தது நதி. ஆனாலும் மார்ஷல் கொண்டிருந்ததும் காதல்தானா என அதற்கு நிறைந்த ஐயம் மனத்தில்.

மார்ஷல் ஏற்கனவே திருமணமானவன். உறவுக்குள்ளெனினும் ஆறு வருடங்களாய்க் காத்திருந்து செய்த காதல் மணம். அவ்வாறான ஒருத்தியின் நினைவை மனத்தில் சுமந்துகொண்டு இன்னொருத்தியின் உடலோடு இங்கே வாழ்ந்துகொண்டிருப்பவன். அவன் ஆசைக்காக அவளை அணைந்தவன். அவர்களின் அந்த உறவு வெளிப்பட்டு ஊரோகுடும்பமோ அவளைத் தண்டிக்குமானால், மேலே அவளைச் சந்திக்கும் எந்தத் தேவையுமின்றி அநாயாசமாக விலகி ஒதுங்கிப்போகக் கூடியவன்.

பெரும் விக்னங்களின்றி அவ்வப்போதான அவர்களது சந்திப்புகள் தொடர்ந்துகொண்டிருந்தன.

அன்றைக்கு அவனைச் சந்திக்கும் திட்டமேதும் இல்லை அவளிடம்.

அதுவரை கேட்டுக்கொண்டிருந்த பெண்களின் கூட்டுப் பாதலொலி நின்றிருந்தது. வடக்கிலிருந்து புகாராய்க் கவிந்துவந்த கருமை, கவியும் இருளில் மறைந்திருந்தது. ஒரு தீமையை முன்னறிவித்ததாய்க் கொள்ளக் கூடிய அந்தக் கரும்புகார்க் கவிவினை எண்ணியபடியே ஜுகுரி தன் குடிசையை அடைந்தான்.



தம்பி, தங்கைகள் தூங்கிக்கொண்டிருந்தனர். அம்மா படுத்திருந்தாள். தாத்தாவும் படுத்திருந்தார் அவ்வரிசையில்.

அவரிடம் கேட்க அவளுக்கு நூறு கேள்விகள் இருந்தன. காலையில் நெருப்புக் கொளுத்தும் முதல் நிகழ்வின் பின் அவர் தனியாக இருக்கும் பொழுதில் கேட்டுக் கொள்ளலாம் என நினைத்தபடி படுத்துக் கொண்டாள். பேரர்களுக்கும் பாட்டன்களுக்கும் மிடையிலேகூட அங்கே இடைவெளிகள் உண்டு. ஆண்கள் வெளிவேலை, சமூக அரசியல் வேலைகளென வெளியுலகு சார்ந்தவர்கள். பெண்கள் பெரும்பாலும் வீட்டுலகை அடைந்தவர்கள். அதனால் பாட்டனையும் சந்தித்து தனிமையில் தன் வினாக்களுக்கான விடையை அறியும் வாய்ப்பற்றுப் போனாள்

ஜுகுரி.

அன்று மார்ஷலை அவள் சந்தித்தபொழுதில் அவன் மிக்க கலவரமடைந்தவனாய்க் காணப்பட்டான். ஆனாலும் அவள் அதைக் கேட்டபோது, தன் நண்பன் அட்ரியனை ஒரு வாரமாகக் காணவில்லையென்று அவன் சொன்னான்.

அவன் அப்படி முன்பும் அவ்வப்போது காணாமல் போகிறதாக அவன் சொல்லியிருக்கிறானே என அவள் கேட்டபோது, சற்றுநேரம் பேசா

நெருங்குகின்றதா என்ற சந்தேகத்தின் துடிப்பாக அது இருந்ததை நதி கண்டது.

தவிர்க்க முடியாமல் தன் அன்னையின் கூர்த்த பார்வையைச் சகித்துக்கொண்டு ஜுகுரி மறுநாளும் அவ்விடம் வந்தாள். காத்திருந்து கண் கலங்கி நீருதிர இருந்த நேரம் மார்ஷல் வந்தான்.

அன்று அவன் கடைசிமுறை வந்ததுபோல் கலங்கியிருக்கவில்லை.

தவிப்புகள் சாந்தமாகி இருவரும் திரும்பினர்.

அவளது நடத்தையில் சந்தேகமாகி அன்னை சொல்லிவிட்டாள் ஜுகுரியை இனிமேல் வெளியே செல்லவேண்டியதில்லையென. சிலநாட்கள் அடங்கியிருந்தவள் ஒருநாள் இருட்டிய பின்னர் களவாகக் களவிடம் வந்துவிட்டாள். அவன் அங்கே அன்று அவளுக்காகக் காத்திருந்தான்.

ஆசைகளின் கூடுதல் சுகிப்புக்குப்போல அவர்கள் வனத்தின் உள்ளே உள்ளேயாய்ச் சென்றுகொண்டேயிருந்தனர்.

அவளும் திரும்பவேண்டுமென அவசரமாக வில்லை. அவளும் உனக்கு நேரமாகிறதென ரூபகமாக்கவில்லை. இறுதியாக திரும்பலாம் என எண்ணி அவள் கிளம்பினாள். நதிவரை வருவதாகக் கூறி அவளும் வந்தாள்.

மரக்கூடலுக்கு மேலே நிலா நின்றிருந்தது.

அப்போதுதான் அந்த அதிசயம் நிகழ்ந்தது.

சர்... சர்ரென மரக்கூடல்களுக்கு மேல் விசையொலிகள் கேட்டன. இருபுறமும் மாறிமாறி அவை சென்றன. சிறிதுநேரம் என்ன ஏது என்றுகூட இருவருக்கும் தெரியவில்லை. அவர்கள் அதைத் தெரிந்தபோது, அக்கணம் மிகத் தாமதமாக ஆகிவிட்டிருந்தது.

இரொகுவா குடியிருப்புப் பகுதியிலிருந்தும், பிரான்ஸிய குடியிருப்புப் பகுதியிலிருந்தும் காற்றைக் கிழித்துச் சென்ற விசைஅம்புகளின் ஒலிகளே அவைகள். சிலவேளை விஷக் கொடுமுனைகளோடும், சிலவேளைகளில் அனல் ஏந்தியும் அவை பறந்தன.

பிரான்ஸியருக்கும் இரொகுவா இனக் குழுவுக்குமிடையிலிருந்த முறுகல் அந்த நள்ளிரவை அண்டிய நேரத்தில் யுத்தமாக வெடித்திருந்தது.

மொத்த இரொகுவா இனமுமே அழிந்தது என்னுமளவுக்கு பெருத்த அழிவு. அதைக் காண ஜுகுரி உயிரோடு இல்லை. அத்தோடு என்றமில்லாதவாறு அன்றைக்கு நதிவரை கூடவருகிறேன் என்று சொல்லிவந்த மார்ஷலும்.

நதிக்கும் வனப் பகுதிக்குமிடையிலான புல் வெளியில் நீண்டநாட்கள் அந்த செந்நிற, வெண்மை உடல்கள் உரிமை பாராட்டப்படாது வீழ்ந்து கிடந்திருந்தன.

புதிது புதிதாய்த் தேடிக் கண்டடையும் நிலங்களுக்கு தன் மத நம்பிக்கையைப் பரப்புவென்றும், செல்வத்தை ஈட்டவென்றும் மனிதர்கள் வந்துகொண்டே இருக்கிறார்கள். பெரும்பாலும் திருமணமான மார்ஷல்போன்றோரே அதில் அதிகமாக இருக்கிறார்கள். காமம் துடித்தெழுந்த வேளையிலெல்லாம் அதற்குத் திடீர்க் காதல் வேண்டி இருந்து விடுகிறது.

அது பதினாறாம் நூற்றாண்டில் நடந்தது. ஆயிரம் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னாலும் அது நடந்தது. இனிவரும் எத்தனை காலத்துக்கும் அது அவ்வாறேதான் இருக்கவும் போகிறது.

காமம் மனித குலத்தின் சாபம். அதேவேளை அதுவே வாழ்வின் ஆதாரமும்.

(வெப்பம் தொடரும்)



devakanthan@thaiveedu.com

**தாய்வீடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.**

**விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.**

**E-mail: info@thaiveeducom**

**Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422**



# All Your Insurance Needs.....



**வயோதிகர்களுக்கான காம்புறுதி**  
**Non-Medical Insurance**

Visitors to Canada

**Super Visas**

Super Visa insurance  
100% refund if visa denied

Call now for the best Get Quote!!  
**Cell: 647-885-3012**

**85 வயதுக்குட்பட்ட அனைவருக்கும்**  
**மருத்துவ பரிசோதனை வேண்டியதில்லை**

- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Critical Illness Insurance
- RESP - Children Education Plan



**Vasanth Vinayagamoorthy**

Insurance Adviser

**Cell: 647-885-3012**

Office: 416-494-4777

Fax: 416-613-2739

[www.vvinsurance.ca](http://www.vvinsurance.ca)



*"Excellent Rates with Quality Services"*

## வீடு வாங்கவும், விடுகவும்.....



**Neilson / Sheppard**  
2+1 Bedrooms, 2 Washrooms  
Walking Distance To Mall, Library  
Medical Office, Schools



**Birchmount / Ellesmere**  
3+2 Bedrooms, 2 Washrooms  
with Sep. Entry To Basement  
Over 35K Spent On Renovation



**Steeles/Markham**  
4 Bedrooms, 3 Washrooms  
Large Open Concept Home.  
Yorkwood Model Alpine



**Finch/ Middlefield**  
2+1 Bedrooms, 1 Washroom  
Well Maintained, Corner Unit  
2 Parking Spaces, Recently Painted



**Home Insurance For 12 months**

When you buy a home through us we pay your Home Insurance\*

Through the co-operators &  
A Better Place For You™  
1265 Morningside Ave, Unit 201, Scar., ON M1B 3V9  
(416) 396-0707



Call now for more info!!!!



880 Ellesmere Road, Suite 204, Toronto, ON., M1P 2W6

**ANANTHI SELVASIVAM,**  
Sales Representative  
Dir: 416-666-2075  
Bus: 416-284-5555



**நா**ன் முதன் முதலில் இந்த ஆதிவாசிகளின் காட்டுக்குள் போகிறேன். ஆதி வாசித்தலைவர் வன்னியலத் தோவை முதன் முதலில் வெளி உலகத்துக்கு தோளில் கோடரியுடன் தொலைக்காட்சியில் தனக்கு பக்கத்தில் இருந்தி காட்டியவர் எனக்கு தெரிய ஜனாதிபதி ரணசிங்க பிரேம தாச தான்.

மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சராக இருந்த போது காணி திட்டத்தின் கீழ் அரை ஏக்கர் காணி மட்டும் கொடுத்து விட்டு அமைச்சர் காமினி திஸநாயக்கா செத்துப்போய் விட்டார். “காடுகளுக்கு போகலாம் வேட்டையாடலாம் யாரும் உங்களுக்கு தொந்தரவு கொடுக்கமாட்டார்கள்” என்று அவர் உயிருடன் இருந்தபோது வாக்குறுதி வழங்கினாராம். இது நடந்தது 1992 இல்.

1994 ஒக்டோபர் 24 ஆம் திகதி காமினி திஸநாயக்கா புலிகளின் தற்கொலை குண்டுத் தாக்குதலில் கொழும்பில் வைத்து கொல்லப்பட்டு விட்டார்.

அந்த காணிகளில் வந்து அமர்ந்த பிறகு தங்களை வேட்டையாட இலங்கை அரசு அனுமதிக்கவில்லை என்று கவலையோடு தெரிவிக்கிறார், ஹினானிகலை பகுதியில் வசிக்கும் ஆதிவாசிகளின் தலைவரின் மகனான கருபண்டா. தாங்கள் அரசினால் ஏமாற்றப்பட்டதாகவே அவர்கள் நினைக்கின்றனர். தாங்கள் வேட்டையாட காட்டுக்குள் போனால் வன பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் பெரும் கெடுபிடிக்களை விதிக்கிறார்கள் என்கிறார் அவர்.

தாங்கள் ஆதிவாசிகள் தங்கள் வாழ்க்கை வேட்டையாடுவது அதனை விடுத்து தங்களால் வேறு ஒன்றும் செய்ய முடியாது நாங்கள் காடுகளை விட்டு வேறு எங்கும் போக முடியாது என்கிறார் அவர்.

வேட்டையாடிய மிருகத்தோடு பிடிபட்டால் 15 ஆயிரம் ரூபா தொடக்கம் 20 ஆயிரம் ரூபா வரை தண்டம் அறவிடுகிறார்கள் நீதி மன்றத்தில் இது பெரும் அனியாயம். இதனால் தங்கள் வீடுகளை அல்லது காணிகளை விற்றே தண்டப்பணத்தை கட்ட வேண்டிய நிலைக்கு தள்ளப்படுகிறார்கள் அவர்கள். காமினி திஸநாயக்காவை அவர்கள் இன்னும்

களில் முரண்டு பிடிக்கின்றனர். சில வேளை களில் அவர்களின் குடிசைகளுக்கு தீ வைக்கிறார்கள்.

சிங்களவர்கள் ஆதி வாசிகளை வெத்தா என்றே அழைக்கிறார்கள். அவர்களை மதிப்பில்லை அவர்களுக்கு இடைஞ்சல் கொடுக்கிறார்கள். என்கிறார் பிங்கோட வர்கே தலைவர்.

இப்பொழுது தமது சந்ததியில் ஆறு பேர் மட்டுமே இருப்பதாக அவர் தெரிவிக்கிறார். அவருக்கு தனது பரம்பரை முடிவுறும் பயம்



“பொதுவாக, இப்பொழுது ஆதிவாசிப்பிள்ளைகள் பாடசாலைக்கு போகிறார்கள். இங்கு அனேகமாக பெண் பிள்ளைகள்தான் படிக்கிறார்கள். ஆண் பிள்ளைகள் இரண்டு மாதம் பாடசாலை போவார்கள் பின்னர் மூன்று மாதம் போக மாட்டார்கள். காரணம் வறுமை என்று சொல்லப்பட்டாலும் ஆண் பிள்ளைகள் அனேகமாக படிப்பதில் ஆர்வம் காட்டாமல் காடுகளிலேயே சுற்றி திரிவதை விரும்புகிறார்கள். அதுதான் அவர்களுக்கு படித்தமாதும் கூட.

**- இளைய அப்துல்லாஹ் -**

களையும் பெரிதாக பிரித்து பார்க்க முடியவில்லை.

வீட்டில்தான் அவர்களுக்கான ஊக்கம் கொடுக்க ஆட்களில்லை. பிள்ளைகள் தானாகவே படிக்க வேண்டும். பெற்றோர் கல்வியறிவு இல்லாதவர்களாக இருக்கும் பொழுது பிள்ளைகளின் கல்வியூட்டலில் அவர்கள் அக்கறைப்பட முடியாது. அவர்களுடைய வீட்டில் பேசும் மொழி வடிவம் வேறு. பாடசாலையில் சிங்களம் படிக்கிறார்கள், இது ஒரு பிரச்சினை. அவர்கள் சுய முயற்சியேயே படிக்கிறார்கள்.

அத்தோடு பாடசாலையில் ஏனைய சிங்கள பிள்ளைகளோடு கலக்கும் பொழுது மிக அவதானமாகவே இருக்கிறோம். இவர்கள் ஆதிவாசிகள் என்ற தாழ்வு நிலையை ஏற்படுத்தாமல் இருக்க மிகவும் கவனமாகவே வகுப்புகளில் கையாள்கிறோம்.

ஆசிரியர்களும் அவர்களை கரிசனையோடு நடத்துகின்றார்கள். ஆனால் ஆண் பிள்ளைகள் படிப்பை இடை நடுவில் விட்டு விடுவார்கள். பெண் பிள்ளைகள் படிக்கிறார்கள். அரசாங்கம் ஏனைய பிள்ளைகளுக்கு கொடுப்பது மாதிரி வெள்ளை சீருடைகளை தருகிறது. ஆனால் ஒரு வெள்ளை சீருடை எத்தனை நாட்களுக்கு போதும்?

இடையில் துணி வாங்க கூட அவர்களுக்கு கஸ்டமாக இருக்கிறது. அடுத்த வருடம் வரை அவர்கள் காத்திருக்க வேண்டும். கூலி வேலைக்கு போய்தான் ஆதிவாசிப் பெற்றோர் வாழ்க்கை நடத்துகின்றனர். அனேகமாக பிள்ளைகள் காலை நான்கு மணியில் இருந்தே தயாராகிறார்களாம். காலையில் பெற்றோருக்கு விட்டு வேலை செய்து விட்டு தான் பாடசாலைக்கு வரவேண்டும். காலையில் நெடுந்தாரம் போய் வாய்க்காலில் அல்லது ஆற்றில் குளித்து விட்டு வருவது அவர்களுக்கு பெரிய பிரச்சினையாக இருக்கிறது. அத்தோடு பல மைல்தாரம் காடுகளுக்குள்ளால் நடந்துதான் பாடசாலைக்கு வரவேண்டும். அதுவும் அவர்களுக்கு சிரமமான விடயமாக இருக்கிறது. இங்கு எல்லா இடங்களிலும் பஸ் போக்குவரத்து கிடையாது

# சிங்கள அரசு ஆதிவாசிகளை விரட்டுகிறது

சபித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

அவர்களுக்கு இருக்க இடப்பிரச்சினை. நீர்ப் பிரச்சினை பெரும் பிரச்சினையாகவே இருக்கிறது. ஆற்றோரங்களில் சுதந்திரமாக இருந்தவர்களை அங்கிருந்து அரசு முற்றாக அகற்றி விட்டதாக குறை கூறுகின்றனர். தங்களின் சுதந்திரம் பறி போய் விட்டதை எண்ணாத நாட்களில்லை அவர்கள்.

“அரசியல்வாதிகள் எவரையுமே நம்ப முடியாமல் இருக்கிறது” என்று ஆதிவாசிகளின் தலைவரின் மகன் ஊருவர்க்கே பொஜ்ஜோ குணபண்டா லஜ்ஜோ சொல்கிறார்.

சிங்களவர்கள் ஆதிவாசிகளோடு பல இடங்

மேலோங்கி இருக்கிறது. சிங்களவர்கள் ஆதி வாசிகளோடு கலப்பதை விரும்பாவிட்டாலும் கூட பல காதல் கலப்பு திருமணங்கள் ஊடாக இந்நிலை மாறி வருவதாக சிங்களவர் ஒருவரை காதலித்து மணம் முடித்த ஆதிவாசிப்பெண் லீலாவதி தெரிவித்தார்.

இவர் ஆரம்ப பாடசாலையொன்றின் ஆசிரியராக இருக்கிறார். தனக்கு சிங்கள மக்கள் மத்தியில் மதிப்பு இருப்பதாகவும் சொன்னார்.

அவர் ஆதி வாசிகளில் படித்த பெண்ணாக இருக்கிறார். அவர் படித்தபோது பாடசாலையில் வைத்துதான் சிங்கள பையன் ஒருவரை காதலித்திருக்கிறார் அவரை பின்னர் மணம் முடித்து விட்டார்.

அப்படி படித்தும் அரசாங்க உத்தியோகம் பார்க்க யாரும் போனதாக தெரியவில்லை. கடைகளில் வேலைக்கும் வேறு கூலி தொழில்களுக்கும்தான் போகிறார்கள்.

ஆதிவாசிப்பிள்ளைகளில் பெண் பிள்ளைகள் கெட்டிக்காரராக இருக்கிறார்கள். அவர்கள் நன்றாகவே படிக்கின்றனர். முதல் பத்து நிலைக்குள்ளால் வரக்கூடிய திறமையுள்ளவர்களும் இருக்கிறார்கள். அத்தோடு சிங்கள பிள்ளைகளில் இருந்து பெரிதாக அவர்களிடம் வித்தியாசம் காணப்பட முடியாது. ஆனால் அவர்கள் இருக்கும் இடங்களுக்கு அருகில் அனேகமாக கிராமங்கள்தானே இருக்கின்றன. எனவே காட்டை அண்டிய கிராமங்களில் இருந்து வருகின்ற பிள்ளைகளையும் இவர்

அதனால் கல்வியில் அவர்கள் சோர்ந்து போகின்றனர்.

ஆனால் பத்தாம் வகுப்பு வரை படித்தவர்களும் இருக்கின்றனர். அவர்களில் ஒரு பட்ட தாரியும் இருக்கின்றார்.” என்றார் தம்பானை பாடசாலையில் கல்வி கற்பிக்கின்ற ஆசிரியர் குணசேன.

பாடசாலைக்கு சென்று தமது பிள்ளைகள் படிப்பதை பல ஆதிவாசிகள் விரும்பினாலும் இதனால் தமது கலாச்சாரம் பறிபோகிறது என்று அவர்கள் பயப்படத்தான் செய்கின்றனர். பெரிய படிப்பு படித்துவிட்டு தமது

தொடர்தல் 107ம் பக்கம்

**கனடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்**



*The Law Office of*  
**Raphael Maharaja**  
Barrister & Solicitor

Tel: 416-847-7077  
416-847-7093 (Injury Claims)  
Fax: 416-847-7088

GTA SQUARE  
5215 Finch Ave, East, Unit 219  
Toronto, Ontario, M1S 0C2 (Middlefield & Finch)

www.maharajalaw.com

# TBC Toronto Business College

கணக்கியல் கல்வியில் ஓர் முதன்மை நிறுவனம்

## SECOND CAREER

- EI பெற்றுக்கொண்டிருப்பவர்கள்
  - 2005ம் ஆண்டுக்குப் பின் வேலை இழந்தவர்கள்
  - 5 வருடங்களுக்குள் Maternity Benefits பெற்றவர்கள்
- அரசாங்க நிதி உதவியில் இலவசமாகக் கற்று உங்கள் எதிர் காலம் மிளிர்வதைக் காண்பீர்கள்.
- Tuition Fees, Books, Living Expenses, Daycare, & Transportation up to \$28,000 Free Funding.

ODSP, WSIB Recipients & New Immigrants Welcome

## ACCOUNTING & PAYROLL ADMINISTRATOR

35 WEEKS

NEW



### JOB OPPORTUNITIES

- Payroll Clerk
- Pay Clerk
- Payroll & Benefit Clerk
- Accounting & Payroll Clerk
- Accounts Assistant

## COMPUTERIZED ACCOUNTING DIPLOMA

26 WEEKS

### JOB OPPORTUNITIES

- Accounts Clerk
- Accounts Receivable
- Accounts Payable
- Bookkeeper
- Accounts Assistant



## MEDICAL OFFICE ADMINISTRATOR DIPLOMA

32 WEEKS

### JOB OPPORTUNITIES

- Medical Secretary
- Medical Office Assistant
- Hospital Ward Clerk
- Medical Office Administrator
- Medical Record Clerk



## PERSONAL SUPPORT WORKER DIPLOMA

26 WEEKS

### JOB OPPORTUNITIES

- Patient Care Aide
- Hospital Attendant
- Long Term Care Aide
- Nurse Aide
- Personal Support Worker



## CERTIFICATE COURSES

- Windows
- MS Office
- Quickbooks
- Simply Accounting
- Accpac
- Food Handler
- Medical Transcription
- First Aid & CPR
- OHIP Billing

4465 Sheppard Avenue East, Suite 208

Toronto (Sheppard & Brimley)

info@tbcollege.com

www.tbcollege.com

**416-291-5155**

Registered as a Private Career College under the the Private Career College Act 2005

# சிங்கள அரசு...

106ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பெற்றோரை ஆதிவாசிகள் என்று சொல்ல பிள்ளைகள் தயக்கம் காட்டி விடுவார்களோ என்ற அச்சமும் அவர்கள் மத்தியில் இருக்கிறது. பெரிய படிப்பு என்று அவர்கள் நினைப்பது பத்தாம் வகுப்பைதான்.



“ஏற்கனவே சிதறி போய் விட்டது எமது இனம் மேலும் துண்டாடப்பட்டு விடுமோ என்ற அச்சமாக இருக்கிறது” என்கிறார் அடுத்த ஆதிவாசி தலைவராக வர இருக்கும் ஊரு-வருகே பொஜ்ஜே குணபண்டே லஜ்ஜோ.

புதிய சமூக மாற்றத்தக்கு ஆதிவாசிகள் இனம் முகம் கொடுக்க தலைப்பட்டு விட்டதை அங்கு உணரக்கூடியதாக இருந்தது. மின் சாரம் இல்லாமல் இருந்த இடத்தில் ஒன்றி ரண்டு ஊர்களுக்கு மின்சாரம் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இது இருட்டில் காடுகளில் வாழ்ந்த அவர்களது சமூக வாழ்வை குலைக்கிறது.

ஆதி வாசிகளின் தலைவருக்கு சி.டி.எம்.ஏ தொலைபேசி ஒன்று இலவசமாக கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது அவர் கட்டணம் இல்லாமல் பேசலாம்.

இப்பொழுது ஆதிவாசி பெண் பிள்ளைகள் மத்தியில் தமது சமூகம் தொடர்பான ஆர்வம் வருகிறது. பாடசாலைக்கு போகும் சிறியலதா என்ற சிறுமி, தான் ஒரு நேர்ஸ் ஆக வர விரும்புகிறார். கஸ்டப்பட்ட மக்களுக்கு உதவ வேண்டும் என்று விரும்புகிறார் சந்தமாலி என்ற பாடசாலை சிறுமி. தான் ஒரு ரீச்சராக வந்து கல்வியூட்டவேண்டுமென்று விரும்புகிறார் குசுமாவதி என்ற ஆதிவாசி சிறுமி.

இப்படி அந்த பிஞ்சு உள்ளங்கள் மத்தியல் எதிர்காலத்தின் பிடிப்பும் ஆசையும் அவாவி நிற்கின்றது.

வளர்ந்த பெண்கள் அனேகமான நேரங்களில் பேசாமலே இருக்கிறார்கள். ஆதிவாசிகளும் ஆண்நிலைவாத சமூகமாகவே இருக்கின்றது. ஆண்கள் தான் எல்லா முடிவுகளையும் எடுக்கிறார்கள்.

கூலி வேலைக்கு ஆண்களும் பெண்களும் போகிறார்கள். சின்னச் சின்ன வியாபாரமும்

செய்கிறார்கள். யானை முடி, யானைத்தந்த மோதிரம், புலிப்பல்லு, கருங்காலி மரத்தில் செய்த கரு தெய்யோ (கறுப்பு தெய்வ சிலை உருவம்), சுரக்குடுவை, மரக்கோப்பை, மரத்தில் செய்த மாலைகள், ஆற்றுக்கல் என்று விற்கிறார்கள்.

ஒவ்வொன்றுக்கும் அதிக விலை சொல்கிறார்கள். அவர்களுக்கு வியாபார விடயம் ஒடு தில்லை நிறைய காசை ஒரே நேரத்தில் பெற்று விடலாம் என்று நினைக்கிறார்கள் அதுதான் அவர்களின் பொருட்களை ஆட்கள் வாங்குவது குறைவு.

அவர்களின் வீடுகள் கழி மண்ணினால் தடி வைத்து கட்டப்பட்டிருக்கிறது. மேல் பகுதிக்கு கூரைக்கு காய்ந்த புற்களையே பாவிக்கிறார்கள். மரத்தில் வீடு கட்டி அங்கும் வாழுகிறார்கள்.

உல்லாசப்பிரயாணிகளை அழைத்து வரும் ஹோட்டல்காரர்கள் ஆதிவாசிகளை வைத்து மரங்களில் பொறி வைப்பது, தேன் எடுப்பது, கல்லில் நெருப்பு எடுப்பது, வில் அம்பு விடுவது போன்ற விடயங்களை செய்து காட்டச் சொல்லிப் பணம் கொடுக்கிறார்கள்.

ஒரு மனித கூட்டத்தை காட்சிப்பொருளாக்கி இன்னொரு மனிதக்கூட்டம் பார்த்து சிரிக்கிறது. மகிழ்கிறது. மனதுக்குள் நெருடியது எனக்கு. அவர்கள் சோறு சாப்பிடுகிறார்கள். இறைச்சியை வேகவைத்தும் சமைத்தும் சாப்பிடுகிறார்கள். நாங்கள் லண்டனில் பாபகியூ என்று நெருப்பில் சுட்டு கடையில் பெரு விலை கொடுத்து சாப்பிடுகிறோம். அதனைதான் அவர்கள் தினமும் சாப்பிடுகிறார்கள்.

அரசாங்கத்தின் உதவிகள் எல்லாம் வேடுவ தலைவரின் இடமான தம்பாணைக்குதான் போகிறது மற்ற இடங்களுக்கு வருவதில்லை என்று மற்ற காடுகளில் இருக்கும் வேடுவர்கள் சொல்கிறார்கள்.

ஆனால் அரசாங்கத்திடம் எந்த கோரிக்கையும் வைக்காமல் அவர்கள் கொடுப்பதை மட்டும் நாங்கள் வாங்குகிறோம். அவர்களாக பார்த்து கொடுத்தால் மட்டும்தான் ஏதாவது உதவி வரும் என்கிறார் வேடுவ தலைவர் வன்னியலத்தோ.

பெலிமல்லும் (பச்சை தேனீர்போல) கித்துள் கருப்பட்டியும் சேர்த்த ஒரு பானத்தை சிரட்டையில் ஊத்தி குடிக்க தந்தார்கள். அது ஒரு ஆரோக்கிய பானம்.

ஆதிவாசிகள் ஒரு அழிந்துபோகும் இனமாகவே இருக்கிறார்கள் இலங்கையில்.

llaya.abdillah@thaiveedu.com



# SP Electronics

TV, VCR, DVD, Players-Telephone-Computers

உங்களுக்குத்தேவையான அனைத்துத் தமிழ் வானொலிகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும்

**416 264 6400**

2641 Eglinton Avenue East  
(Brimley & Eglinton)

# கொலை அரசின் குற்றங்கள்

நான் பணிபுரியும் வின்சர் பல்கலைக் கழகத்தின் சமூகவியல், மானுடவியல் துறைகளின் ஆசிரியர்களுக்கு கிடையே சில மாதங்களுக்கு முன்பாகப் பலத்த வாக்குவாதங்கள் ஏற்பட்டன. சமூகவியல், மானுடவியல்துறை என்று வழங்கப்பட்டு வந்த எங்கள் துறையின் பெயரோடு குற்றவியல் (Criminology) என்பதையும் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்ற தீர்மானத்தைச் சில பேராசிரியர்கள் முன்வைத்திருந்தார்கள். குற்றவியலின் சட்ட, நீதி, நியாயப் பரிமாணங்களைக் கற்பிக்கச் சட்ட பீடம், சட்டமும் சமூகமும் போன்ற துறைகள் இருந்தாலும் குற்றவியலின் சமூகவியல் பரிமாணங்களை ஆய்வு செய்வதும் கற்பிப்பதும் தான் குற்றவியல் துறையின் மையமாக இருந்தது. எமது துறைகளிலும் பல பேராசிரியர்கள் குற்றவியலைத்தான் தமது விருப்புக்குரிய சிறப்புத் துறையாகப் பேணி வந்தனர். வட அமெரிக்காவில் சமூகவியல் பயில் வருகிற மாணவர்களிலும் பெரும்பாலானோர் குற்றவியலைச் சிறப்பாகப் படிப்பதற்கெனவே வருகின்றனர். (இதற்கான சமூகவியல் விளக்கத்தை வேறொரு சந்தர்ப்பத்தில் பார்க்கலாம்).

துறையில் நடந்த விவாதங்களின் போது நமது பல்கலைக்கழகங்கள் பலவற்றிலும் குற்றவியல் துறையில் இடம்பெறும் பல்வேறு பட்ட பாடங்களையும் பாடத்திட்டங்களையும் விரிவாகப் படிக்க நேர்ந்தது. இவை எல்லாவற்றினதும் மையமாக இருந்தது சமூகத்தில் தனியாட்கள் புரியும் குற்றங்களும் அவை பற்றிய சமூகவியல்/சமூகவிஞ்ஞான ஆய்வுகளும் தான். அரசுகள் புரியும் குற்றங்களை அல்லது அரசுகள் கூடக் குற்றவாளிகளாக இருக்க முடியும் (states as criminals) என்பது தொடர்பான ஆய்வுகளும் கற்பித்தலும் அரிதாகவே இருந்தது. 'அரசுகளும் இனப்படுகொலையும்' என்ற ஒரு பாடத்தை மூன்றாம் ஆண்டு மாணவர்களுக்குப் படிப்பித்து வந்த ஒரு பேராசிரியருக்கு வேலை நிரந்தரமாக வழங்கப்படாதபடியால் அவர் வேலையை விட்டுவிட்டுப் போன பிற்பாடு அந்தப் பாடமும் போய்விட்டது.

வன்முறையை ஏகபோகமாகத் தானே வைத்திருப்பது என்பது தான் நமது நவீன அரசு எந்திரங்களின் முதுகெலும்பு என்பதால் கட்டுப்பாடும் பொறுப்பும் கணக்கு வழக்கு இல்லாமல் அரசுகள் ஈடுபடுகிற குற்றங்களும் பற்றிய கவனம் பெருமளவுக்கு இல்லை. ஊழல், மக்கள் பொருட்களைப் கொள்ளையடிப்பது, பெரு நிதி நிறுவனங்களுடன் கூட்டுச் சேர்ந்து மக்களையும் வளங்களையும் கொள்ளையடிப்பது, இயற்கை அனர்த்தங்கள் ஏற்படுகிற போது அவற்றை முன் நிறுத்தி இத்தகைய கொள்ளையையும் சுரண்டல்களையும் வகை தொகையற்று நிகழ்த்துவது, இனப்படுகொலை நிகழ்த்துவது, சித்திரவதை செய்வது என அரசுகள் புரியும் கிறிமினல் குற்றங்கள் எண்ணிக்கையற்றவை.

ஆர்.ஜே. ரும்மல் ( R.J. Rummel,1994) என்னும் ஆய்வாளரின் கருத்துப்படி 1900ஆம் ஆண்டிலிருந்து 1987ஆம் ஆண்டு வரையில் உலகெங்கும் உள்ள அரசுகள் - 'ஜனநாயக' அரசுகள் உட்பட - 169 மில்லியன் பொது மக்களைக் கொலை செய்திருக்கின்றன.

இந்தக் காலகட்டங்களில் நிகழ்ந்த உலகப் போர்களில் கொல்லப்பட்டவர்களை இந்தப் புள்ளிவிவரம் உள்ளடக்க வில்லை. அந்த எண்ணிக்கைகளையும் சேர்த்துக் கொள்வதனால் மேலும் 35 மில்லியன் மக்களை நாம் கூட்டிப்பார்க்க வேண்டும்.

அரசுகள் புரிந்து வரும் இத்தகைய கிறிமினல் குற்றங்கள் பற்றி எமது 'சர்வதேச சமூகம்', உலக நிறுவனங்கள் என்பன ஏன் பெருமளவு கவனம் செலுத்துவதில்லை என்பது முக்கியமான கேள்விகளுள் ஒன்றாகும். படைத்துறையினரின் சர்வதிகார ஆட்சி நிலவும் நாடுகள், மன்னராட்சி நடைபெறும் நாடுகள், வேறு பல சர்வாதிகார நாடுகள் எனப் பல கொடுங்கோலாட்சிகள் இன்று உள்ளன. இவற்றிலும் ஒரு சில நாடுகள் பற்றியே கொலைக் குற்றச்சாட்டுகளும் கிறிமினல் குற்றச்சாட்டுகளும் பற்றிய கூக்குரல் எழுப்பப்படுகிறது. தங்களது அரசியல், படைத்துறை, பொருளியல், கேந்திரப் புவிவியல் அரசியல் தேவைகளை அடிப்படையாக வைத்தே இந்தக் கூக்குரல் சில நாடுகளைப் பற்றி மட்டுமே எழுப்பப்படுகின்றது என்பது நாம் ஏற்கெனவே புரிந்து கொண்ட ஒன்றுதான்.

“ நிலம் என்பது எங்களுடைய தனிப்பட்ட

சொத்து அல்ல...

அது நமது வாழ்க்கையின் அடையாளம்.

நமது அடையாளத்தின் இயற்கை.

நமது இயற்கையின் அடையாளம்.

நமக்கான சிறப்பான உருவகம்.

இதனை இப்போதைக்கு

வார்த்தைகளோடும் வலியோடும் தான்

வலியுறுத்த முடிகிறது என்பது

நமது காலத்தின் அவலம்.

அனைத்துலகக் குற்றவியல் நீதிமன்றம் (International Criminal Court) உருவாக்கப் பட்டிருந்தாலும் அதனை முக்கியமான பல நாடுகள் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. அரசுகள் புரியும் கொடுங்க குற்றங்களை நீதியின் முன் நிறுத்துவதற்கு இப்போது எமக்குப் பல வழிகள் இல்லை. இதற்கான முதன்மையான காரணம் மானுட உரிமைகள் அடிப்படையிலும் பொதுமக்களின் நலம் சார்ந்த அடிப்படையிலும் உருவாகி வரக்கூடிய ஒரு பலம் பொருந்திய அனைத்துலக நீதி முறைமை இல்லை என்பதாகும். சர்வதேச மானுடநேயம் சார்ந்த சட்டங்களும் சர்வதேசச் சட்டங்களும் ஒப்பீட்டளவில் பலமற்றவை. இப்போதுதான் மெல்ல மெல்ல ஆழமும் அகலமும் பெற்று வருபவை. எனவே இப்போதைக்கு உடனடியான நீதியை இவற்றிடமிருந்து எதிர் பார்க்க முடியாது.

இரண்டாவது காரணம், இப்போது இயங்குகிற எல்லாச் சர்வதேச அமைப்புக்களும் அரசுகளால், அரசுகளின் நலன் பேண உருவாக்கப்பட்டவை. அவை அரசுகளைக் குற்றக் கூண்டில் நிறுத்திவிட மறுப்பவை. அரசுகளையும் நாடுகளையும் கடந்த நிலையில் உருவாக்கப்படுகிற அமைப்புக்களையும் மக்கள் போராட்டங்களையும் (Transnational people's struggles) அவை மதிப்பது கிடையாது. எனவே சர்வதேச சமூகம் என நாங்கள் அடிக்கடி உச்சரிக்கும் ஒரு பெயர் எமது மக்களது குறிப்பாக ஒடுக்கப்படுகிற மக்களது நல் வாழ்வுக்காக மானுட உரிமைகள், அடிப்படை

உரிமைகள், மானுட நாகரிக விழுமியங்களின் அடிப்படையில் அறத்தை முன்வைத்து எதுவுமே செய்யப்போவதில்லை. இது ஒரு கசப்பும் வெறுப்பும் துயரமும் கூடிய உண்மை. இதனை மறந்துவிட்டு நாம் அடுத்த காலடி எடுத்து வைக்கமுடியாது.

கிறிமினல் அரசுகளை நாம் நீதிக்கு முன்பாக நிறுத்துவதில் இன்னுமொரு முக்கியமான சிக்கலும் உள்ளது. மற்றவர்களது தலையீட்டல்லாமல் தமக்கேயான ஆள்புல அதிகாரத்தை அல்லது 'இறைமை'யைத் தமக்குத் தேவையான போதெல்லாம் தம்மைப் பாதுகாக்கிற கேடயமாக இவை பயன்படுத்திக் கொள்கின்றன. இத்தகைய நாடுகளின் தலைவர்களும் சட்டத்திற்கும் குற்றங்களுக்கும் அப்பாற்பட்டவர்களாகத் தம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்கிறார்கள். இத்தகைய சிக்கல்களையும் நாம் மெல்ல மெல்ல உடைக்க வேண்டியுள்ளது.

அரசுகள் புரியும் மோசமான குற்றங்களை நாம் பொதுவாக எட்டு வகைப்பாடுகளாகப் பார்க்கலாம். இனப்படுகொலை, போர்க்குற்றங்கள், காவல்துறையினர் புரிகிற 'கிறிமினல்' செயற்பாடுகள், பெருநிதிக் கூட்டுத்



ஆபத்தான அண்மைய எடுத்துக்காட்டுக்கள் 2009 மே மாதத்திற்குப் பின்பாக வடக்குக் கிழக்கில் இடம்பெற்று வருகின்றன. இந்தியப் பெருநிதி நிறுவனங்களும் சிங்கப்பூர், மலேசியா நிறுவனங்களும் சீன அரசின் முகவர் நிறுவனங்களும் வேறும் பல பெருநிதி நிறுவனங்களும் 'அபிவிருத்தி', தொழில்துறை என்ற பெயரில் மக்கள் நலனையும் அவர்களது அடையாளங்களையும் மெல்ல மெல்லச் சிதைக்கின்றன. இந்த வரிசையில் ஜான் பதினான்காம் நான் இணைந்து கொண்டிருப்பது இந்திய, அமெரிக்க, அவுஸ்திரேலிய கூட்டு பெருநிதி நிறுவனமான Gateway Industries என்பதாகும். இதன் வருகையை இலங்கையின் அமெரிக்கத் தூதரகம் வரவேற்று அறிக்கை வெளியிட்டுள்ளது தற்செயலானது அல்ல!!!

இந்த நிறுவனத்தின் முயற்சியில் 4 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர் முதலீட்டில் திருக்கோணமலையிலும் சம்பூரிலும் உருவாக இருக்கும் பெருந்தொழில்துறை மையமும் அதனோடு சேர்ந்து வர இருக்கிற பல வகை நிறுவனங்களும் அப்பகுதி மக்களது வாழ்வுரிமையைச் சிதைத்து அவர்களை முகமற்றவர்களாக்கும் அரசு முயற்சிக்கு அழகிய ஒப்பனை தரும் செயலாகும். நீண்டகால அடிப்படையில் இத்தகைய பெருநிதிக் கூட்டுத்தாபனங்களுக்கு நிலம் தாரைவார்த்துக் கொடுக்கப்படுவது மட்டுமல்ல, இந்த நிலங்களில் காலங்காலமாக வாழ்ந்து வந்த மக்களும் பலவந்தமாக வெளியேற்றப்பட்டு முழுப்பகுதியுமே உயர் பாதுகாப்பு வலயங்களாக மாற்றப்பட்டுவிடுகிற சூழல் உருவாக்கப்படுகிறது. அந்தந்தப் பிரதேச மக்களின் ஒப்புதலும் ஆலோசனையும் இல்லாமல் எந்த அபிவிருத்தித் திட்டமும் நிறைவேற்றப்பட முடியாது; நிறைவேற்றப்படக் கூடாது என்பது அபிவிருத்தியின் அடிப்படைப் பாடமாகும். எனினும் வடக்கு கிழக்கைப் பொறுத்தவரை படைமயமாக்கப்பட்ட அபிவிருத்தியும் காலனித்துவ ஆட்சியுமே மஹிந்த அரசின் நடைமுறையாகும்.

இலத்தீன் அமெரிக்காவிலும் ஆபிரிக்காவிலும் இந்தியாவிலும் பல இலட்சக்கணக்கான மக்களதும் ஆதிவாசிகளதும் நிலங்களும் வளங்களும் இப்படி அபகரிக்கப்பட்டுள்ளன. அபிவிருத்தியைக் கொண்டுவருவதற்குப் பதில் அநீதியையும் அழிவையும் படுகொலைகளையும் இவை கொண்டுவந்து சேர்த்துள்ளன. அரசுக்கும் அதன் ஊழல் பங்காளிகளுக்கும் இத்தகைய பெருநிதிக் கூட்டுத்தாபனங்களுக்கும் இரத்தம் தேய்ந்த டொலர் நோட்டுக்கள் கட்டுக்கட்டாகக் கிடைக்கின்றன. இத்தகைய நெடிய வரலாற்றில் அண்மையில் சிறைப்பட்டுள்ளவர்கள் வடக்குக் கிழக்கில் வாழ்கிற தமிழர்களும் முஸ்லிம் மக்களும் தான்.

மே 2009 இல் எங்களுடைய குருதியையும் தசையையும் பங்கு போட்ட அனைவரும் இப்போது எங்களது வளங்களையும் நிலத்தையும் எஞ்சியிருக்கும் வாழ்வையும் தீவிரமாகக் கூறு போடுகிறார்கள். நிலம் என்பது எங்களுடைய தனிப்பட்ட சொத்து அல்ல... அது நமது வாழ்க்கையின் அடையாளம். நமது அடையாளத்தின் இயற்கை. நமது இயற்கையின் அடையாளம். நமக்கான சிறப்பான உருவகம். இதனை இப்போதைக்கு வார்த்தைகளோடும் வலியோடும் தான் வலியுறுத்த முடிகிறது என்பதுதான் நமது காலத்தின் அவலம்.

cheran@thaiveedu.com

தாய்வே பத்திரிகை பற்றிய

விமர்சனங்களை

எதிர்பார்க்கின்றோம்.

விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர்

ஆரோக்கியமான

பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594

Tel: 416-646-3422

# மனம் பூரிக்க மங்களகரமான மனையை தேர்ந்தெடுங்கள்...

வீடு வாங்கவும் விற்க்கவும்  
குறைந்த வட்டி விகிதத்தில்  
மோட்கேஜ் ஒழுங்கு செய்வதற்கும்  
அழையுங்கள்

**Ravi. Paramu**

Broker

**Direct: 416-262-4176**

"The best compliment you can give me  
is the referral of your family and friends"  
Thank you for your trust



**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***

**Bus: 416-298-3200**

\*Independently Owned and Operated, Member



**\$399,900**

**Central Park**

**Brampton**



**\$314,900**

**Audley / Rossland**

3 Bedrooms  
3 Washrooms



**\$176,000**

**Meadowvale / 401**

2 Bedrooms  
2 Washrooms

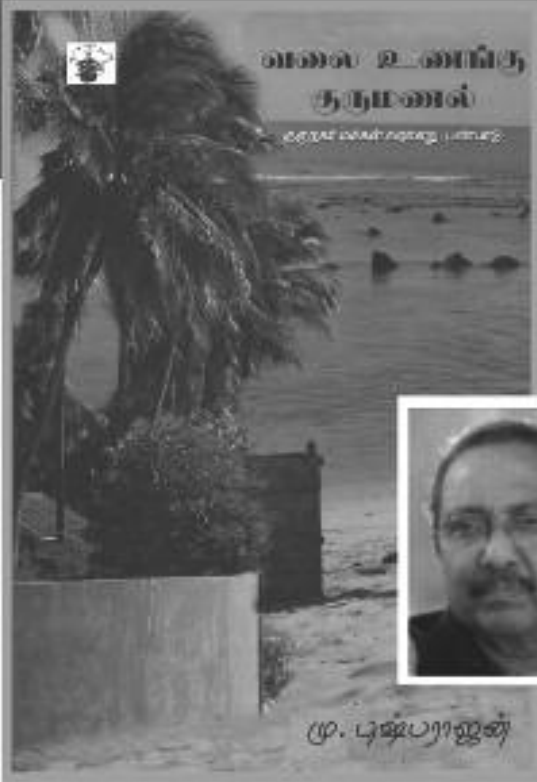
**Personal  
Corporate  
HST Preparation  
Tax Services  
Available**



31 Progress Ave., Suite 210,  
Toronto, ON, M1P 4S6

# தமிழும் கடலும்

## காலம் இலக்கிய நிகழ்வு



வலை உணங்கு  
குருமணல்



மு. புஷ்பராஜனின்  
வலை உணங்கு  
குருமணல்

நூல் அறிமுகமும்  
வெளியீடும்

யுத்தத்தால்  
சின்னாபின்னப்பட்டுப்போன  
கடற்கரைச் சிற்றுாரையும்  
அங்கு வாழும் மக்களின்  
வாழ்வியலையும் ஒருவித ஏக்கத்தோடுதான்  
ஆசிரியர் பதிவுசெய்துள்ளார்.  
இப் பதிவை அவர் மேற்கொண்டிராவிட்டால்  
ஓர் ஊரின் வரலாறு உலகிற்குத் தெரியாமல்  
போயிருக்கும். அதற்காகக் குருநகரின்  
இன்றையத் தலைமுறையும் எதிர்காலத் தலைமுறையும்  
மட்டுமின்றி நாமும் கூட ஆசிரியருக்கு  
நன்றி சொல்லியாக வேண்டும்.  
தென்தமிழ் நாட்டு மீனவர்களின் வாழ்வியலைப்  
பதிவுசெய்ய விரும்புவோருக்கு இந்நூல்  
வழிகாட்டியாக அமைவும் தன்மையது.

**July 14, 2012 5:30 P.M**  
**Scarborough Village C.C**  
**3600 Kingston Rd.**  
**(@Markham Rd.)**  
**Toronto, ON. M1M 1R9**

அனைவரையும்  
அன்புடன்  
அழைக்கின்றோம்!

**எஸ். ராமகிருஷ்ணனின் இலக்கியப் பேருரை**

கண்ணகியுடன் நடந்தேன்  
சிலம்பும் தமிழும்



# போராளி உருவாக்கம்: சமூக ஒருங்கிணைதல்

முரண்பாடு எழும் போது அல்லது போர் நடக்கும் போது, நேரடியாக பங்கு கொள்ளுகின்ற சண்டையிடும் குழுமங்களுக்கும் (combatants) அவர்களைச் சார்ந்த சமுதாயக் குழுமங்களுக்கும் (combatants' communities) தீவிரமான சமூக ஒருங்கிணைவு (active social integration) இடம் பெறுகின்றது. இது போரின் உக்கிரம், அழிவு, போருக்கான அடிப்படைக் காரணிகள் தொடர்பாக குடிமக்களின் விழிப்புணர்வு அதிகரித்தல் போன்ற விடயங்களால் அவசியப்படுத்தப்படுகின்றது, தூண்டப்படுகின்றது, ஊக்குவிக்கப்படுகின்றது. இந்நிலமையில், போர் நிலமைகளுக்குள் வாழும் சமுதாய அங்கத்தவர்களிடையே ஆட்சேர்ப்பு நிகழ்வது இலகுவாகின்றது.

பொதுவாக சண்டையிடும் குழுவினர் தத்தமது சண்டையாளர்களை அர்ப்பணிப்புள்ள (committed) ஆளனியாகவும், மிகப்பாரதாரமான அழிவு, தாக்கங்களின் பின்பும் மீண்டெழுக்கின்ற தன்மை உடையவர்களாகவும் (resilience) மாற்றுவதற்கு முறைமையான கல்வி, பயிற்சி நெறிகளுக்கு உட்படுத்துகின்றனர். அவர்களுக்கான திசைகோட்படுத்தும் பயிற்சியானது சமூக ரீதியாக மிகவும் கட்டுப்பாடானதும், ஒழுக்காற்று நடைமுறைகள் கொண்டதுமாக அமைக்கப்படுவதற்கு இதுவே காரணமாகும். மரபு ரீதியாக கஷ்டமான, கொடுமான நிலமைகளுக்கு முகம் கொடுக்க வைத்தல், தைரியத்தையும் ஓர் மையையும், 'தார்மீகக்' கோபவெறியையும் (rage) கட்டி எழுப்புவதற்கான ஒரு உத்தியாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

சண்டை அல்லது போராட்டக் குழுமங்களில், குறிப்பாக சமூக நீதியைக் தேடுகின்ற குழுமங்களில் அவர்களது அடிப்படை போராட்ட விடயம் (cause/objectives), தத்தமது தேசியம் பற்றிய எடுகோள்கள் போன்றன புனிதமான விடயங்களாக கற்பிக்கப்படும். இதற்கு நிகழ்கின்ற அல்லது நிகழ்த்தப்படுகின்ற எந்தவிதமான அச்சுறுத்தல்களும் போராளிகளுக்கு கோபவெறியை உருவாக்குமாறு பயிற்றுவிக்கப்படுவர். சமூக யதார்த்தம், சுயம், உறவுகள் தொடர்பான குழுவின் நம்பிக்கைத் தொகுதிகள் குறித்து, புதிய ஆளனியினருக்கு விளக்கங்களும் அறிவுறுத்தல்களும் அளிக்கப்படும். தொடர்ச்சியான கற்பித்தல், விளங்கங்கள் நடைமுறைப்படுத்தல்கள் போன்றன பகுத்தறிவு ரீதியாகவும் உணர்வு ரீதியாகவும் இக்குறித்த தொகுதி நம்பிக்கைகளை புதிய ஆளனியில் உருவாக்குவதோடு அதனுடன் ஒன்றிணைவையும் (embodiment) உருவாக்குகின்றது. அதிகாரமுள்ள குழுக்களிலும் (அரச இராணுவம் உட்பட) போராட்டக்குழுக்களிலும் இது இயல்பான முக்கியமான விடயமாகவே அணுகப்படுகின்றது.

எனினும் முரண்பாட்டுச் சமன்பாட்டில் அதிகாரமுள்ளோர் அதிகாரம் குறைந்த போராளிகளை அல்லது கிளர்ச்சியாளர்களை வன்முறையான குற்றவாளிகளாகவும் (criminals) பிரிவு நடத்தையுள்ள போராசையுள்ளோராகவும், ஆசை வெறிபிடித்த கொடுமானவர்களாகவுமே காட்ட முற்படுகின்றனர் என போர்-உளவியலாளர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர். 'கிளர்ச்சியாளர்கள்' அல்லது போராளிகள் அதிகாரத்திற்காகப் போராடுபவர்களாக இருப்பதால் அதிகாரப் போராசை என்ற அம்சம் அங்கிருந்தபோதும், அவர்களது அணுகு முறைக்குள் வன்முறைகள் வெளிப்படையாக

கவே உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கின்ற போதும், அவர்களது ஆளனியினரிடையேயும் வழிகாட்டப்பட்ட, மிகவும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட நடத்தைப் பிரமாணங்களும், நம்பிக்கைகளும் கட்டமைக்கப்பட்டிருக்கும்.

சண்டைக் குழுக்களில் இணைவு சுயமாக அல்லது முனைப்புடன் அல்லது பலாத்காரமாக இடம்பெறுகின்றது. எனினும் சுயமான சமூக இணைவு, குறிப்பாக பெண்கள், குழந்தைகளின் இணைவு சர்ச்சைக்குரியதாகவே நோக்கப்படுகின்றது. அதாவது அவர்களுக்கு வேறு தெரிவு இல்லாது இணைகின்றனர். அல்லது அது ஏனைய 'சண்டையாளர்களால்' அல்லது குடும்ப அங்கத்தவர், நண்பர்களால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது என வாதிடப்படுகின்றது. மேலும் நீண்டகால போர் நிலமைகளின் கீழ் அவர்களும் கிளர்ச்சியாளர்களின் நம்பிக்கைகளையும், போராட்ட வழிமுறைக

“

ஒவ்வொரு சமுதாயத்திலுமுள்ள

சண்டையில் ஈடுபடாதோர்களிடையேயும்

மந்தமான சமூக ஒருங்கிணைதலானது

நீண்டகாலத்தில்... ஆனால்,

பலமாக நிகழ்கின்றது.

”

ளையும் ஏற்றுக்கொண்டு அங்கீகரிக்கின்ற மனநிலைக்குள் தள்ளப்படுகின்றனர். இயல்பாக இல்லாது போனாலும், அவை பெண்கள், சிறுவர்கள், பாதிக்கப்பட்டோர், வலிமையற்றோர்களின் நம்பிக்கைத் தொகுதிக்குள் உள்ளடக்கப்பட்டு விடுகின்றது. இதன் காரணமாக அவர்களின் இணைவு தவிர்க்க முடியாதபடி நடந்தும் விடுகின்றது.

ஒவ்வொரு சமுதாயத்திலுமுள்ள சண்டையில் ஈடுபடாதோர்களிடையேயும் (non-combatants) மந்தமான சமூக ஒருங்கிணைதலானது (passive social integration) நீண்டகாலத்தில் ஆனால் பலமாக நிகழ்கின்றது. குறிப்பாக இரண்டு விதமான சண்டையிலீடுபடாத சமுதாயக் குழுமங்களை நாம் இனங்காணலாம்.

- சண்டையை அல்லது முரண்பாட்டை அல்லது போரை எதிர்கொள்ளும் ஆனால் அதற்குள் வாழும் சண்டையிடாதோர்.
- முரண்பாட்டை அல்லது போரை வெளிப்புறத்திலிருந்து அவதானிப்போர் அல்லது அதன் அடிப்படைகளையும் போக்கிணையும் வெளிப்புறத்திலிருந்து அனுமானிக்கும் சண்டையிடாதோர்.

சமூக ஒருங்கிணைதலுக்கான விசை முதலாவது குழுவிற்கு போராளிக் குழுவிற்கு உள்ளது போலவே அமையும். போர் உக்கிரம், உயிர் இழப்பு, நாளாந்த வாழ்க்கையதார்த்தங்கள் அடிப்படை வாழ்வியலுக்கு வரும் அச்சுறுத்தல்களும் தாக்கங்களும், அடிப்படை போராட்ட விடயம் பற்றிய விழிப்புணர்வு போன்றன அவற்றுள் முக்கியமானவை. நாளாந்த வாழ்க்கை யதார்த்தங்களும் இழப்புக்களும் இங்கு முதன்மையான உணர்வு ரீதியான நியாயப்படுத்துகின்ற விசைகளாக அமையும். எனினும் இரண்டாவது குழுவிற்கு

இதிலிருந்து வேறுபட்ட விசைகளும் தொழிற்பாடுவதாக சமூகஉளவியலாளர்கள் வாதிடுகின்றனர். அதாவது போராட்ட அடிப்படை பற்றிய எடுகோள்கள், போர் பற்றிய பரப்புரைகள், அனுமானங்கள், தேசிய சர்வதேசிய சமூக, அரசியல் விழிப்புணர்வு போன்றன பகுத்தறிவு ரீதியான நியாயப்படுத்துதல்களுக்கும் அப்பால், உணர்வு ரீதியான நியாயப்படுத்துதல்களை மிகைப்படுத்துகின்றன என அவர்கள் வாதிடுகின்றனர். இவை களச்சமுதாயங்களுக்கு அப்பால் தொடர்ச்சியான (களத்திலிருந்து புலம்பெயர்ந்தோர்), தொடர்ச்சியற்ற (சர்வதேசச் சமூகங்கள் உட்பட) சமூகங்களிடையேயும் சமூக ஒருங்கிணைப்பைத் தூண்டுகின்றன. பலவேலைகளில் களச்சமுதாயங்களை விட அப்பாலுள்ள சமூகங்களில் இவ்வொருங்கிணைவு பலமாகவுள்ளமைக்கும் இதுவே காரணம் என்கின்றனர் போருளவியல் ஆய்வாளர்கள்.

## - சுல்பிகா இஸ்மாயில் -

- அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டுள்ள போராட்ட அடிப்படைகளை மறுக்கின்றவர்களைக் குற்றவாளிகளாகக் காணுதல்.
- அவர்கள் அனுமானிக்கின்ற அல்லது காண்கின்ற அக்குற்றவாளிகள் பற்றிய தொரு பெயர் பட்டியலையும் அவர்களது பொதுப்பண்புகள் பற்றிய திட்டவாத்தமான அனுமானங்களையும் வரையரை செய்து கொண்டிருத்தல்.
- அவர்கள் தொடர்பான ஒட்டு மொத்தமான அனுதாபமும் அற்றிருத்தல்.
- பழிக்குப்பழி வாங்குவதற்கான, வரையறையற்ற, மனநிறைவை உண்டாக்கக்கூடிய அவாவைக் கொண்டிருத்தல்.
- மறுப்பாளர்களின் முழுமையான அழிவு, 'சுத்திகரித்தல்', 'களை எடுத்தல்' பற்றி ஒரு கனவு நிலையைக் கொண்டிருத்தல்.
- அவர்களின் மீதான வன்முறை, அவர்களைக் கொல்லுதல் போன்றன ஒரு புனித விடயமாகவும் மேம்பாடான விடயமாகவும் உணர்தல்.
- அவர்களை கொல்பவர்களையும், தாக்குபவர்களையும் வீரதியாகிகளாகவும் புனிதமானவர்களாகவும் காண்தல்

மேலும் மேற்குறித்த இயல்புகளுக்கு சாதமான, குறிப்பான மூன்று மனப்பாங்குகளையும் அவர்கள் தமக்குள் உருவாக்கிக் கொள்ளுகின்றனர்.

- அர்ப்பணம் தொடர்பான மனப்பாங்குகள்
- கட்டுப்பாடு தொடர்பான மனப்பாங்குகள்
- சவால்கள் தொடர்பான மனப்பாங்குகள்

இம்மனப்பாங்குகள் போராட்டத்தினை முன்னெடுப்பதற்கான மனவலிமையையும் மன ஒருமைப்பாட்டையும் விடாப்பிடியான தன்மையையும் உருவாக்கவதோடு மீண்டெழுக்கின்ற தன்மையையும் உறுதிப்படுத்துகின்றது.

முறையான போராளிப் பயிற்சிகள், சுயமுன்னெடுப்பாகவோ அல்லது பலாத்காரமானதாகவோ அமைந்த போதும், உறவுகள், உணர்வுகளை அல்லது மனவெழுச்சிகள் பற்றிய விழிப்புணர்வுகள் தொடர்பாகவும், அவற்றை எப்பது தொடர்பாகவும் தம்மைப் பயிற்றிக் கொள்ளுகின்றனர் அல்லது பயில்கின்றனர் குறிப்பான இம்மனவெழுக்கி சீராக்கங்கள் (emotional regulation) பின்வரும் உணர்வலை சார் நுண்ணறிவுகளை (emotional intelligence) வளர்ப்பதாக அமையும்.

- மனஅழுத்த சகிப்புத்தன்மை.
- நெகிழ்ச்சித்தன்மை.
- எதிர்கால நன்மையில் நம்பிக்கை வைக்கும் தன்மை (optimistic).
- ஓர்மை.
- சுயஒழுக்கம்.
- மீண்டெழுத்தன்மை.

(தொடரும்)

zulfika.ismail@thaiveedu.com



www.noolaham.org

noolahamfoundation@gmail.com

நூலகம்



**உங்கள் நாளை நம்மதியான வாழ்வுக்கு  
இன்றே காப்புறுதி செய்யுங்கள்...**

- LIFE INSURANCE
- CRITICAL ILLNESS INSURANCE
- MORTGAGE INSURANCE
- LONG TERM CARE INSURANCE

வயோதிபர்களுக்கான மருத்துவப் பரிசோதனையற்ற காப்புறுதி  
(85 வயது வரை)

கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி  
2மில்லியன் வரை - நோய் ஏற்படாவிடின் கட்டிய பணம் முழுதும் மீள் பெறலாம்

குறைந்த கட்டணத்தில் உங்கள் அனைத்துக் காப்புறுதித்  
தேவைகளுக்கும் என்னை அழையுங்கள்

**LATHA JESUTHASAN**

Insurance Advisor

Mega Financial Group

Direct: 416 605 5011

E-mail: latha.jesuthasan@yahoo.ca



செந்தியின்...

தமிழன்

**உழுகைட்டி**

2012

ஆதரவிற்கு

**நன்றி!**



ATHAVAN PUBLICATIONS

**416 615 4646**

tamilsguide@rogers.com

**www.tamilsguide.com**

‘இலக்கிய வித்தகி’

# திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம்

சிறுவயதிலிருந்தே ஈழகேசரி வாசிக்கும் பழக்கம் எனக்கு உண்டு. எனது அண்ணர் வி. பசுபதி அக்காலத்திற் சுன்னாகம் திருமகள் அழுத்தகத்தில் வேலை பார்த்ததனால் ஈழகேசரி எனக்கு ஒழுங்காக வந்து சேர்ந்தது. இறியேக் கல்லூரியிற் படிக்கின்ற காலத்தில் ஈழகேசரியின் பாலர் பகுதியில் இடைக்கிடை எனது ஆக்கங்களும் வருவதுண்டு. ஈழகேசரி மூலம் நான் அறிந்த எழுத்தாளர்களில் குறமகளும் ஒருவர். இருந்தாலும் பிற்காலத்தில் நண்பர் எஸ். பொன்னுத்துரை அவர்கள்தான் முதன்முதலாகக் குறமகள் என்பவர் வள்ளிநாயகி என்ற பெயரையுடையவர் என்று கூறியதாக நினைவு.

1964க்குப் பின்னர் திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் அவர்களுடன் பழகும் வாய்ப்புகள் அதிகமாயின. யாழ் இலக்கிய வட்டக் கூட்டங்கள், தெல்லிப்பழை கலை இலக்கியக் கள நிகழ்வுகள், குறமபிடி சன்மார்க்க சபை விழாக்கள், பிற அமைப்புகள் நடத்திய பட்டிமன்றங்கள், கலைவிழாக்கள் போன்றவை எமது இலக்கிய உறவை வளர்த்தன.

## இலக்கிய உறவுகள் - 19

எனினும் வள்ளிநாயகிக்கும் எனக்குமுள்ள உறவை இலக்கிய உறவு என்பதிலும் கல்வி உறவு என்று கூறுவதே பொருத்தமாக இருக்கும் என்று நினைக்கின்றேன். ஏனென்றால் முன்று கல்வி தொடர்பான தேர்வுகளை நாங்கள் ஒன்றாகப் படித்து, எழுதிச் சித்தியடைந்திருக்கின்றோம். இவற்றில் மிகவும் கடுமையான தேர்வு என்று நான் நினைப்பது கல்வி அமைச்சு 1974ல் நடத்திய ஆசிரியர் ஆலோசகர் தராதரப் பத்திரத்துக்கான தேர்வை. இதற்கான வகுப்பில் தொடக்கத்தில் 60 பட்டதாரிகள் சேர்ந்தனர். இத்தொகை படிப்படியாகக் குறைந்து ஈற்றில் தேர்வுக்குத் தோற்றியவர் 30 பேர். தேர்வில் சித்தியடைந்தவர் 6 பேர் மட்டுமே. அந்த ஆறில் வள்ளிநாயகியும் காரை சுந்தரம்பிள்ளையும் நானும் அடங்குவோம்.

வள்ளிநாயகியும் நானும் இணைந்து படித்துச் சித்தியடைந்த மற்றைய தேர்வுகள் கல்வித் தராதரச் சான்றிதழ் மற்றும் நாடகக் கல்விச் சான்றிதழ் தேர்வுகளாகும்.

வள்ளிநாயகி ஊக்கம் மிகுந்தவோர் உழைப்பாளி. ஒரு பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியராகக் கல்வி உலகிற் காலடி எடுத்து வைத்தவர் தனது அயராது முயற்சியால் பட்டதாரி ஆகி, ஆசிரிய ஆலோசகராகி, கல்விச் சான்றிதழ் மற்றும் நாடகக் கல்விச் சான்றிதழ்களைப் பெற்றுப் பின்னர் கல்வியியலில் முதுமாணிப் பட்டத்தையும் பெற்றுக்கொண்டவர். இங்கு கவனிக்க வேண்டியது என்னவென்றால், பயிற்றப்பட்ட ஆசிரிய தகைமை ஒன்றைத் தவிர மற்றைய பட்டங்களைத் திருமணஞ் செய்து, கணவனைப் பேணி, மக்கட் செல்வங்களைப் பெற்று வளர்த்து இல்லறம் நடத்தியவாறே பெற்றிருக்கின்றார் என்பதுதான். அதற்கு அவரது அன்புக் கணவர் திரு. இராமலிங்கம் அளித்த ஆதரவே காரணம் என்பதை அவரே எனக்குச் சொல்லிப் பெருமைப்பட்டிருக்கின்றார்.

அவர் நல்ல கதைகாரி. கதைக்கத் தொடங்கினால் தொடர்வண்டிப் பயணமாகத்தான் இருக்கும். நல்ல நினைவாற்றல் உள்ளவர். தாளித்து, கொத்துமல்லி மிளகு உத்தரீகம் கடுகு மஞ்சள் உள்ளி எல்லாம் அளவாய்ப்போட்டு மணங்குணமாய்ச் சமைப்பார். சில சமயங்களில் உப்பு அதிகமாக உறைக்கும். சில கதைகள் ஒரே புளியாகவும் இருக்கும். காலப்போக்கில் எனக்கு நல்லாய்ப்பு பழகிப் போச்சு! நான் தெரியாத தனமாகக் குறுக்கு மறுக்காக வாயைக் கொடுத்து வாங்கிக் கட்டிய கட்டங்களும் உண்டு.

அந்த நேரங்களில் இராமலிங்கத்தாரை நினைத்துப் பொறுமையாக இருப்பேன்.

திருவாளர் இராமலிங்கம் அவர்களையும் எனக்கு நன்கு தெரியும் - வள்ளிநாயகி வாயிலாகத்தான். வள்ளிநாயகி காங்கேசன் துறை. அவர் கல்வியங்காடு. திருமணத்தைத் தொடர்ந்து இல்லறம் மனைவியார் பதியிலேதான். நல்ல பண்பானவர், பழகுதற்கு இனியவர். அஞ்சல் அதிபராக இருந்தவர். விடுமுறையில் அவர் ஊருக்கு வந்தால் சில கூட்டங்களுக்கு மனைவியை அழைத்துக் கொண்டு அவரும் வந்துவிடுவார். கூட்டத்தில் மனைவி பேசுகிறார் என்றால் முதலாந்தர இரசிகர் அவராகத்தான் இருக்கும். அவர் பெண் பார்த்தது வள்ளிநாயகி ஒரு கூட்டத்தில் பேசும்பொழுதுதான். வள்ளிநாயகி கொடுத்து வைத்தவர். மாப்பிள்ளை இராமலிங்கத்துக்குப் பேச்சும் பிடித்துக்கொண்டது, பேசிய பெண்ணையும் பிடித்துக்கொண்டது. (வள்ளிநாயகியைக் கேட்டால் கணவர்தான் கொடுத்து வைத்தவர் என்று சொல்லக்கூடும்.)

வள்ளிநாயகியுடன் நானும் பல விழா மேடைகளில் தோன்றியிருக்கிறேன். அக்காலத்திற் பண்டிதை சத்தியதேவி துரைசிங்கம், புஷ்பா செல்வநாயகம், பண்டிதை தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி போன்றோரும் சிறந்த பேச்சாளராக விளங்கினர். அவர்கள் பேசும் கூட்டங்களில் அடக்கிவாசிப்பதுதான் எனது வழக்கம். ஆனால் வள்ளிநாயகியைக் கண்டால் ஒரு உசார் வரும். அதுவும் பட்டிமன்றம் என்றால் ஆளை மடக்கவேண்டும் என்ற துணிவும் மிகும்.

வள்ளிநாயகி நல்ல கதைகாரி என்று முன்னர் குறிப்பிட்டமைக்கு அவர் சிறந்த சிறுகதை எழுத்தாளர் என்றும் பொருள். எழுத்துலகம் அவரை அவ்விதத்தான் மதித்து வருகின்றது. நான் எழுத்துலகத்தில் பெயர் பெறுவதற்கு முன்னதாகவே அவர் நன்கு கணிக்கப்பெற்ற எழுத்தாளராகிவிட்டார். ஆளும் எனக்கு மூத்தவர்தான்.

மத்தாப்பு என்று ஒரு நாவல். வீரகேசரியில் முன்பு தொடராக வெளிவந்தது. அது ஈழத்து இலக்கியத் துறையில் ஒரு புதிய அத்தியாயம் என்றும் பரீட்சார்த்த முயற்சி என்றும் இரசிகமணி கனக செந்திநாதன் அவர்களாற் பாராட்டப்பட்டது. இப்படி ஒரு கூட்டு முயற்சியில் ஒரு தொடர்கதை எழுத வேண்டும் என்கின்ற எண்ணத்தை முதலில் முன்வைத்தவர் எஸ். பொன்னுத்துரை அவர்கள்தான். மத்தாப்பின் ஐந்து நிறங்களைத் தலைப்பாகக் கொண்டு இ. நாகராஜன், கனக செந்திநாதன், சு. வேலுப்பிள்ளை, குறமகள், எஸ்.பொ. ஆகிய ஐந்து பேரும் நாவலை நகர்த்திச் சென்றனர். இதில் மஞ்சள் அத்தியாயத்தை எழுதியவர் குறமகளாவார்.

குறமகளின் கதைகளின் முதலாவது தொகுதி குறமகள் கதைகள் என்ற பெயரில் தாயகத்தில் வெளியிடப்பெற்றது. இரண்டாவது தொகுதி உள்ளக்கமலமடி என்பது சென்னை மித்ர வெளியீடாக 2001ல் வெளிவந்தது. அதில் குறமகள் பற்றி கலாநிதி பார்வதி கந்தசாமி அவர்கள் பின்னடைக் குறிப்பு ஒன்று எழுதியிருக்கின்றார். அதில் ஒரு பகுதி இது:

‘தமது சமகாலப் பெண் எழுத்தாளர்களுள்

ஈழத்தின் முன்னணி நட்சத்திரமாகத் திகழ்ந்தவர் திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் (குறமகள்) ஆவார். துடிப்பும் துணிச்சலும் உள் சிந்தனைகளைத் தூண்டும் கருத்தியல் ஆழமும், பெண்ணிய விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்தும் கதைப்போக்கும், மார்க்சியத் தத்துவங்களை உள்வாங்கிய சொல்லாடலும் கதையாடலும் குறமகளை இனங்காட்டுவன. பெண் உரிமைகளை மனித உரிமைகளாகக் கண்டு, அவற்றுக்குத் தம் படைப்புகளில் அழுத்தம் கொடுப்பவர்.’

குறமகள் சிறந்த கட்டுரையாசியருமாவார். நூற்றுக்கணக்கான கட்டுரைகளையும் ஆய்வுக் கட்டுரைகளையும் இவர் எழுதியிருக்



கின்றார். அவை நூல்வடிவம் பெறாமல் ஒரு குறை. இருப்பினும் அவரது அன்புக் கணவரின் நினைவாக வெளிவந்த இராமபாணம் பல கட்டுரைகளைக் கொண்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணச் சமூகத்தில் பெண் கல்வி - ஓர் ஆய்வு என்ற நூல் குறமகளின் ஆய்வுத் திறனுக்குச் சான்று பகரும் சிறந்த முயற்சி. அதற்கு நீண்டதொரு முகவுரை வழங்கியிருக்கும் பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி,

‘இவரது பிரதான ஆராய்ச்சி, பெயரளவில் 18ம் - 19ம் நூற்றாண்டுகளுக்குள் தன்னை வரையறை செய்துகொண்டாலும் உண்மையில், யாழ்ப்பாணச் சமூக உருவாக்கக் காலம் முதல் ஏறத்தாழ இருபதாம் நூற்றாண்டின் நடுக்கூறுவரையுள்ள காலப் பகுதியில் யாழ்ப்பாணத்தின் பெண்கள் கல்வி, பெண்கள் பற்றிய சமூகப் பிரக்ஞை எவ்வாறு இருந்த தென்பதை இந்நூல் வழியாக அறியக்கூடியதாக வுள்ளது’

என்று குறிப்பிட்டிருப்பது குறமகளின் ஆய்வு வாற்றலுக்குக் கொடுக்கப்பட்டுள்ள சான்றிதழாகும்.

சிறுகதைகள், கட்டுரைகள் அன்றிக் குறமகளுக்குக் கவிதையும் வரும். மாலைகூட்டும் நாள் என்ற அவரது கவிதைத் தொகுப்பு ஒன்றை 2005ஆம் ஆண்டு அகிலன் அசோஷியேற்றஸ் வெளியிட்டிருக்கின்றது. அதற்கு அணிந்துரை ஒன்றை நானும் வழங்கியிருக்கின்றேன்.

இவை எல்லாமே நல்ல உறவுகள். எனினும் இந்த உறவுகளால் ஒருநாள் குறமகளுக்கு முன்னால் நான் கண்கலங்கி நின்ற கட்டத்தை என்னால் என்றுமே மறக்கமுடியாது. அது குறமகளின் மகள் ரோசா வீரமரணம் எய்திய செய்தி எட்டிய நாள். சோகத்தில் ஆழ்ந்திருந்த உடன்பிறவாச் சகோதரிக்கு ஆறுதல் கூறச் சென்றிருந்தேன். அழுது அழுது அவர் சொன்ன கதைகளினூடாக அவரது இன்பப்

## - வி. கந்தவனம் -

றையும் விடுதலையுணர்வையும் அறிந்து கொள்ள முடிந்தது. ‘உங்கள் மகள் உங்களை ஒரு வீரத்தாய் ஆக்கிவிட்டாள்’ என்று ஆறுதல் கூறி விடைபெற்றேன்.

உலகப் பல்கலைக் கழகம் எனக்குக் கௌரவ கலாநிதிப் பட்டம் வழங்கியதையிட்டு கனடா எழுத்தாளர் இணையம் எனக்கு ஒரு பாராட்டு விழா எடுத்தது. அந்த விழாவில் திருமதி வள்ளிநாயகி அவர்களுக்கு இலக்கிய வித்தகி என்ற பட்டத்தையும் அதிபர் திரு. கனக சபாபதி அவர்களுக்குக் கல்விக்காவலர் என்ற பட்டத்தையும் வழங்கி மதிப்பளித்தேன்.

இலக்கிய வித்தகி அவர்களின் பவழவிழா ஆண்டில் அவரது ஐம்பதாண்டு கால இலக்கிய சேவையைப் பாராட்டி 29.05.2005 ஞாயிற்றுக் கிழமை கலை இலக்கிய நண்பர்களால் எடுக்கப்பெற்ற விழாவில் நான் பாடிவழங்கிய வாழ்த்துப் பா இது:

எழுத்துலகக் குறமகளே இராமலிங்கர் திருமதியே  
பழுத்தகனி போன்றபல படைப்புகளாற்  
பைந்தமிழை  
வளர்த்தவள்ளி நாயகியே மணிமகளே  
மதிவிளக்கே  
பழுத்ததுவோ பவளவிழா பரிசினிதே  
வாழியவே!

விரிபுகழார் தற்கால இலக்கியத்து  
விமர்சகராம்  
இரசிகமணி கனகசெந்தி நாத்தன்மனம்  
ஈர்க்கும்வகை  
அரியகதை கட்டுரைகள் நாடகங்கள்  
ஆக்கியெல்லாம்  
அரிவையரின் ஆற்றலுக்கா  
ரோகணங்கள் பாடினையே!

சீரில்லாச் சமுதாயம் சீர்பெறவே  
எழுதிடுவாய்  
பேரில்லாப் பெண்ணுலகம்  
பெருமைபெறக் குரல்கொடுப்பாய்  
கார்முகிலைக் கிழித்தொளிரும்  
மின்னலைப்போல் கலங்காதே  
ஊருலகம் உயர்வுறவே உணர்ச்சிகளை  
ஊட்டிடுவாய்!

மண்மாளம் பிறந்துவரத் தமிழீழம்  
மலர்ந்துவர  
உன்மன மகளரோசா போராடி  
உயிர்துறக்க  
தன்மன மாவீரத் தாயாயும்  
விளங்குகின்றாய்  
உன்பாகம் வரலாற்றில் உயர்ந்ததுவே  
வாழியவே!

கல்வியிலே நீவளர்ந்தாய் கல்வித்துறை  
மிகவளர்த்தாய்  
எல்லவரும் ஏத்திடவே இலக்கியத்திற்  
சொற்பொழிவில்  
நல்லகலை நாடகத்தில் புகுத்தறிவில்  
இல்லறத்தில்  
வல்லவள்ளி நாயகியாய் வலம்வருவாய்  
வாழியவே!  
பள்ளமுறும் வெள்ளமெனப் பட்டெனவே  
துணிச்சலுடன்  
உள்ளதெல்லாம் கொட்டிவிடும்  
கள்ளமில்லா நல்லவெள்ளை  
உள்ளம்வள்ளி நாயகிக்கு  
வாய்த்தவொரு தனித்துவமாம்  
அள்ளியின்பம் வழங்கியின்னும்  
ஆண்டுபல வாழியவே!

kandavanam.v@thaiveedu.com



தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய  
விமர்சனங்களை  
எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர்  
ஆரோக்கியமான  
பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com  
Fax: 416-849-0594  
Tel: 416-646-3422



An Ontario Secondary Private School Registered Under the Ministry of Education



# Delta Academy Inc.

Delta Academy Inc.

## Offers the Following OSSD Credit Courses

Our goal is not the quantity of students but quality of education. We ensure that the students are trained to work independently and be prepared to the next grade level with the help of our highly qualified and experienced teachers.



BSID # 667561

### Grade 10

English ENG2D  
Principle of mathematics MPM2D  
Science SNC2D

### Grade 11

English ENG3U  
Functions MCR3U  
Biology SBI3U  
Chemistry SCH3U  
Physics SPH3U  
Accounting BAT3U  
Economics CIA3U

### Grade 12

English ENG4U  
Advanced Functions MHF4U  
Calculus and Vectors MCB4U  
Data Management MDM4U  
Biology SBI4U  
Chemistry SCH4U  
Physics SPH4U  
Accounting BAT4M  
Economics CIA4U

### ART COURSES

#### Grade 9

Vocal  
Violin  
Veena AMU10  
Piano Keyboard  
Dance AT1101  
Miruthangam AMP10

#### Grade 10

Vocal  
Violin  
Veena AMU20  
Piano Keyboard  
Dance AT1201  
Miruthangam AMP20

#### Grade 11

Vocal  
Violin  
Veena AMU3M  
Piano Keyboard  
Dance AT13M1  
Miruthangam AMP3M

#### Grade 12

Vocal  
Violin  
Veena AMU4M  
Piano Keyboard  
Dance AT14M1  
Miruthangam AMP4M

Classes begins on

February 23, July 3, September 24 2012.

Register with us early as the space is limited.

All courses are 110 hours.

Course fee is \$500 (Including registration )

Contact

# 416.751.2011

deltaacademyinc@hotmail.com

1160 Birchmount Road, Unit 1B, Scarborough ON M1P 2B8

## வாகன விபத்தில் காயமடைந்துவிட்டீர்களா?



அனுபவசாலிகளின் ஆலோசனை பெற்றபின்  
உங்கள் முடிவை எடுங்கள்!

### FIREMAN STEINMETZ PERSONAL INJURY LAWYERS

CERTIFIED AS A SPECIALIST IN CIVIL LITIGATION

SPECIALIZING IN SERIOUS PERSONAL TRAUMATIC INJURIES AS RESULT OF A

### MOTOR VEHICLE ACCIDENT

FRACTURES - SPINAL CORD INJURY - BRAIN OR HEAD INJURY  
SCARRING OR DISFIGUREMENT - INTERNAL INJURIES OR DEATH



#### Jack J. Fireman O.C. LLM.

Jack J. Fireman O.C. has been voted to the "Most Frequently Recommended Lawyer" category in L'Expert since 1997 as voted by the his peers from Ontario



#### Harry F. Steinmetz

Mr. Steinmetz is a member of the Advocates Society, the Canadian Bar Association, the Metropolitan Toronto Lawyers Association and the Medico-Legal society.

### உங்களுக்குத் தெரியுமா?

■ நடந்த விபத்து உங்கள் தவறில்லாவிடின் உங்களால் பணமாக வலி, வருத்தம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி ஆகியவற்றுக்காக பணமாக \$330,000.00 வரையும், சம்பள இழப்பீடுகள் அத்துடன் \$86,000.00 வரை இழப்பாகவும் மற்றும் பல்வகையான இழப்புகளுக்கு நஷ்டஈடுகள் பெறமுடியும்.

■ நடந்த விபத்து உங்கள் தவறாக இருப்பின் உங்களால் \$86,000.00 வரையும் வருமான இழப்பீடாக வாரத்திற்கு \$400 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்பீடுகளையும் பெறமுடியும்.

**If the impairment catastrophic your claim can be:**

- Medical and Rehabilitation expenses up to \$1,000,000.00
- Personal care expenses up to \$1,000,000.00

**OVER 50 YEARS COMBINED EXPERIENCE**  
even if you are:

unemployed - employed - passenger - pedestrian  
cyclist - traveling in public transit - student - housewife

You may be eligible for benefits to THOUSANDS of dollars

\*if you have optional insurance you can calm up to \$1,000.00 IRP's per week  
வரை இழப்பீடு அனுமதிப்பீடுகள்!

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்

## தீபன்

Thiparanjan Sivarajalingam  
Accident Benefit Specialist  
Licensed Paralegal

24 Hours Direct Line  
[416] 505 - 9804  
[416] 624 - 4751

(Member of The Law Society of upper Canada)  
www.thiparinjuryclaim.com  
thiparanjan@gmail.com



அனுபவம் இல்லாதவர்களின் ஆலோசனையின் கீழ் விழுந்திடாதீர்கள்

TORONTO

SCARBOROUGH

MISSISSAUGA



# NEW LIFE FRESH START

உங்கள் கடன் அட்டை, வங்கிக் கடன்களில் 80% வரையிலான கழிவு

**We will reduce your debts upto 80%**

(Visa, Master Card, AMEX, Personal Loans, Line of Credit, Income Tax, HST, GST Owing, Car or House Repossessed, Student Loan outstanding for 7 years )

கடன் அட்டை, வங்கிக் கடன்களுக்கு விதிக்கப்பட்ட சகல வட்டிகளும் நிறுத்தப்படும்

**We will stop all interest on your debts immediately**

கடன் தொடர்பாக விடுக்கப்படும் தொலைபேசி அழைப்புகள், சம்பளப் பறிமுதல் போன்ற சட்ட நடவடிக்கைகள் நிறுத்தப்படும்

**We will stop collection calls, court action & wage garnishments immediately**

உங்கள் சொத்துகள், முதலீடுகள் பாதுகாக்கப்படும்

**We will protect all your assets (House, Car, RRSP, RESP, TFSA, GIC, Life Insurance, Stocks, Bonds & Shares)**

மாதாந்த ரீதியில் ஒரே கட்டுப் பணத்தில் எல்லாக் கடனையும் தீர்க்க வசதி செய்தல்

**We will make one monthly payment to all your creditors**

வங்குரோத்துக்கு செல்லாமல் தீர்வுகாண ஏற்பாடு செய்யப்படும்

**No need to file for Bankruptcy**

## Suren Sornalingam BBA

Post Graduate Diploma in Business Management

Federal Government Registered & Certified (BIA) Insolvency Counsellor

Member of Canadian Insolvency Foundation

### CREDIT RECOVERY CANADA

55 Town Centre Court, Suite 700,  
Scarborough, ON.  
M1P 4X4

Tel: 416-264-1272

Fax: 416-332-0914

Web: www.creditrecoverycanada.com



# நாடகத்துறை சாதனையாளர் அந்தனி ஜீவா

**அக்கினிப் பூக்கள் தந்த நாடகத்துறை சாதனையாளர் அந்தனி ஜீவா:**

கலை இலக்கியத்துறையின் மறக்கவியலாத செயற்பாட்டாளர் திரு. அந்தனி ஜீவா ஒரு நாடகத்துறை சாதனையாளர்.

அரைக்கால் சட்டையுடன் திரிந்த ஆரம்பப் பள்ளி நாட்களிலிருந்தே அரங்காடிகளுடன் கை கோர்த்து நின்றவர். நடந்தவர்.

சிறிது காலம் சினிமா களவுகளில் லயித்துக் கிடந்து சிங்களச் சினிமா, தமிழ் சினிமா எனப் பணியாற்றி ஓடித்திரிந்து தன்னை சுதாகரித்துக் கொண்டு நாடகத்துறையை நாடி வந்தவர்.

சிங்கள நாடக விற்பன்னர்களான தயானந்த குணவர்த்தன, ஹென்றி ஜெயசேசன போன்ற வர்களின் பழக்கங்களும் தொடர்புகளும் அரங்கியலின் அரிச்சுவடுகளை கற்றுத்தேற கை கொடுத்தன. நாடகப் பயிற்சி பட்டறைகள் இவரைப் புடம் போட்டுள்ளன.

கொழும்பின் தமிழ் அரங்கியல் துறையில் ஆழத்தடம் பதித்தவர்களான பெளசல் அமீர், சுஹைர் அமீட், கே.ஏ. ஜவாகர், லக்ஷ் வீரமணி, ராஜபாண்டியன் என்று அனைவருடனும் தொடர்பும் நெருக்கமும் கொண்டு நாடகத்துறைக்குள் தன்னை ஆழத்திக் கொண்டவர்.

எழுபதுகளில் இவரது முதல் நாடகமான 'முள்ளில் ரோஜா' கொழும்பு லும்பினி அரங்கில் (23.08.1970) மேடையேற்றப்பட்டது. இந்த முதல் நாடகமே இவருக்கு நிறைய படிப்பினைகளையும் பலத்தையும் கொடுக்கத் தவறவில்லை. அந்தப் பலத்துடனும் படிப்பினைகளுடனும் 1971ல் இரண்டு நாடகங்களையும் 1972ல் ஒரு நாடகத்துறையுமாக நான்கு நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டன.

ஐந்தாவது நாடகம் 'அக்கினிப்பூக்கள்' 1973ல் பொறல்லை வை.எம்.பி.ஏ மண்டபத்தில் மேடை ஏறியது. அதே ஆண்டில் பம்பலப்பிட்டி சரஸ்வதி மண்டபத்தில் இரண்டாவது முறையாக மேடை ஏறியது.

அந்தனி ஜீவா என்கின்ற அரங்கியல் கலை குனுக்கு ஒரு அமோகமான பெயரையும், அரங்கியல் உலகில் ஒரு அழியா இடத்தினையும் அங்கீகாரத்தையும் பெற்றுத்தந்த நாடகம் இது.

இந்த நாடகம் தொழிலாளர் வர்க்கத்தைப் பற்றிப் பேசுகிறது. நாடகம் பார்க்கவரும் சகலருடனும், சகலருக்கும் நன்றாகவே பரிட்சயமான பாத்திரங்கள், பாத்திர வார்ப்பு, உரையாடல்கள் என்று அக்கினிப்பூக்கள் நாடகம் ஒரு பேரலையை எழுப்பியது.

1974ல் உலக நாடக தினத்தை முன்னிட்டு பம்பலப்பிட்டி சரஸ்வதி மண்டபத்தில் ஒரு விமர்சனக்கூட்டம் நடைபெற்றது.

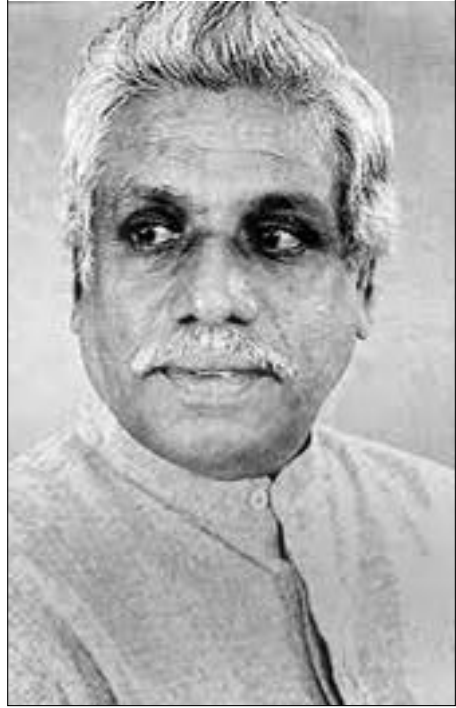
எச்.எம்.பி. மொகிதீன் தலைமையில் நடந்த இக் கூட்டத்துக்கான பொருள் அந்தனி ஜீவாவின் நாடகங்கள் என்பதாகும்.

பேச்சாளர்கள் கலாநிதி கோபாலிள்ளை மகாதேவா, கவிஞர் இ.முருகையன், சில்லையூர் செல்வராஜன், கே.எஸ்.சிவக்குமாரன், சுஹைர் அமீட், திருமதி யோகா பாலச்சந்திரன் ஆகியோர்.

அந்தனி ஜீவா அவர்களின் 5வது நாடகமான அக்கினிப்பூக்கள், அவரது நாடகங்கள் பற்றியதான ஒரு விமர்சனக்கூட்டம் நடைபெறும் அளவிற்கு அவரை முக்கியப்படுத்தியுள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

பொறல்லை வை.எம்.பி.ஏ. மண்டபம் பம்பலப்பிட்டி கதிரேசன், கொழும்பு லும்பின், லயனல் வெண்ட், மரதானை டவர் மண்டபம், ஜோன் டி சில்வா அரங்கு, பம்பலப்பிட்டி சரஸ்வதி வித்தியாலய திறந்தவெளி மைதானம் என்று பதினைந்து தடவைகளுக்குமேல் மேடை ஏறிய நாடகம் அக்கினிப்பூக்கள்.

இந்த நாடகத்தை முதலில் அது மேடையேறிய காலத்திலிருந்து ஒரு காலநூற்றாண்டு களுக்குப் பிறகு 1999ஆம் ஆண்டு ஒரு மேடை



நாடக நூலாக ஞானம் பதிப்பகம் வெளியிட்டது. அந்த ஆண்டின் நாடக நூலுக்காக அது சாகித்திய மண்டல விருதினையும் அந்தனி ஜீவாவுக்கு பெற்றுக் கொடுத்துள்ளது.

சிறுகதை, நாவல், கட்டுரை, கவிதை போன்ற துறை சார்ந்த நூல்களே வெகுவாக அச்சாகின்றன. ஆனால் நாடக நூல்கள் வெளிவருவது மிகவும் குறைவு. நாடகங்கும் ஆண்டு தோறும் ஐம்பதுக்கும் மேற்பட்ட நாடகங்கள் அரங்கேறுகின்றன.

அவற்றில் அத்திப்புத்தாற்போல் ஒன்றோ இரண்டோதான் நூலுரு பெறுகின்றன. ஆகவேதான் ஒரு நாடக நூலை வெளியிட ஞானம் பதிப்பகம் முன் வந்தது. என்று குறிக்கின்றார் டொக்டர் தி. ஞானசேகரன் அவர்கள் தனது பதிப்புரையில்.

ஈழத்தில் தமிழ் நாடகம் என்னும் நூலையும் அந்தனி ஜீவா எழுதியிருக்கின்றார்.

தமிழ் நாடு கலை இலக்கியப் பெருமன்றம் திருப்பூரில் நடத்திய மாநாட்டில் (1978) அந்தனி ஜீவா பங்கு பற்றி வாசித்த ஆய்வு கட்டுரையே ஈழத்தில் தமிழ் நாடகம் என்பதாகும்.

ஏறத்தாழ பதினைந்து நாடகங்கள் நெறிப்படுத்தியும், தயாரித்தும் மேடையேற்றியும், அரங்கியல்துறை சாதனையாளராகத் திகழும்

அந்தனி ஜீவா ஈழத்து இலக்கிய உலகிற்கும் ஒரு இன்றியமையா மனிதராகத் திகழ்பவர்.

மலையகக் கலை இலக்கியப் பேரவை மூலம், அதன் செயலாளராகத் திகழும் இவர், மலையக இலக்கியத்துக்கும் அதனூடு ஈழத்து இலக்கியத்திற்கும் ஆற்றியுள்ள பணிகள் அநந்தம்.

குன்றின் குரல் சஞ்சிகையின் ஆசிரியராக அந்தனி ஜீவா பொறுப்பேற்றப்பின் மலையக இலக்கியத்தின் ஒரு மாபெரும் குரலாகவே குன்றில் குரல் ஒலித்துள்ளது. குன்றில் குரல் ஓய்ந்து போனதும் கொழுந்து என்னும் சஞ்சிகையைத் தானே ஆரம்பித்து நடத்தி வருகின்றார். மலையக வெளியீட்டகம் என்னும் பதிப்பகத்தை 1986 ஆம் ஆண்டில் நிறுவி அதன் மூலம் சாடல் நாடனின் சி.வி.சில் சிந்தனைகள் நூலை வெளியிட்டார். அதனைத் தொடர்ந்து கிட்டத்தட்ட ஒரு இருபது நூல்களை வெளியிட்டிருக்கின்ற சாதனையும் யாரும் மறுக்க இயலாது.

பத்தி எழுத்து இவரது முத்திரை, ஈழத்தின் எல்லாப் பத்திரிகை, சஞ்சிகைகளிலும் இவரது பத்தி எழுத்துக்கள் பதிவாகியுள்ளன.

அன்மையில் வெளிவந்த கொடகே பதிப்பகத்தினர் வெளியிட்ட பார்வையின் பதிவுகள், அதற்கு முன் துறை வெளியிட்ட மலையக மாணிக்கங்கள் போன்றவை இவரது பத்தி எழுத்தின் மகிமைக்கான ஆதாரங்கள்.

ஆரம்பத்தில் சிறுகதைகள் எழுதினார். பிறகு சிறுவர் ஆக்கங்கள் செய்தார். - தனக்கான தளம் தேடி எழுத்துலகில் உலாவரத் தொடங்கி தனக்கே உயிர்முச்சான அரங்கியலில் ஆழமாகத் தடம்பதிக்கத் தொடங்கினார்.

ஊடகத் துறை அவருக்கும் பிடித்தவொன்று. மாணவனாக இருந்த நாளிலிருந்தே மனம் கவர்ந்த துறை அது. இன்றைய கொழுந்து சஞ்சிகை வரை நிறைய சஞ்சிகைகளின் ஆசிரியராக, ஆலோசகராக இருந்து வந்துள்ளார். சங்கங்கள் அமைத்துச் செயல்புரிய அஞ்சாத ஒரு இலக்கிய செயற்பாட்டாளர்.

பொதுவாகவே ஈழத்துக் கலை இலக்கிய உலகின் ஒரு இன்றியமையாத மனிதர் நண்பர் அந்தனி ஜீவா அவர்கள்.

காற்றுப்புக்கா இடங்களிலும் கவிதை புகுந்து வரும் என்பார்கள். அந்தக் கவிதையையே நில் என்று கூறும் சக்தி கொண்டவர் இவர்

மேடை நாடகத்துறை மட்டுமின்றி வீதி நாடக முயற்சிகளிலும் முனைப்புடன் ஈடுபட்டுழைத்தவர் ஜீவா. 1980 களில் பாதல் சர்க்காரின் வீதி நாடகப் பயிற்சிப் பட்டரையில் கலந்து கொண்டு அந்தப் பயிற்சி காரணமாக தெரு நாடக முயற்சிகளை முன்னெடுத்தவர் அந்தனி ஜீவா.

எழுபதுகளில் இவர் முதன் முதலாக மேடையேற்றிய முள்ளில் ரோஜா நாடகத்தைத் தொடர்ந்து லிட்டில் ஸ்டேஜ் என்னும் ஆரங்கியல் அமைப்பை உருவாக்கிக்கொண்டார்.

லிட்டில் ஸ்டேஜ் மூலமாக இவர் நெறிப்படுத்திய பறவைகள் நாடகம் 1971 ஜனவரியிலும் பிப்ரவரியிலுமாக இரண்டு தடவை ஏற்றம் கண்டது. அதனைத் தொடர்ந்து மானாமக்கீன் நெறிப்படுத்திய டயல் எம்.பார் மர்டர்



என்னும் நாடகத்தை மீண்டும் மேடையேற்றியது லிட்டில் ஸ்டேஜ். மாத்தளை கார்த்திகேசு அவர்களின் தீர்ப்பு அந்தனி ஜீவா அவர்களின் நெறியாக்கத்தில்

## - தெளிவத்தை ஜோசப் -

1971 டிசம்பரில் கொழும்பு லும்பினி அரங்கில் மேடை ஏறியது. மூன்றே பாத்திரங்களைக் கொண்ட 'கவிதா' நாடகம் பொரனை வை.எம்.பி.ஏ அரங்கில் 1972ல் மேடை ஏற்றப்பட்டது.

மூன்று பாத்திரங்களுடன் நாடகத்தை நடத்திய அந்தனி ஜீவாவின் துணிச்சல் பாராட்டுக்குரியது. இந்த நாடகம் ஒரு பரிசோதனை முயற்சி என்று வானொலியும் பத்திரிகைகளும் பாராட்டி இருந்தன.

1973 - அக்கினிப்பூக்கள்  
1974 - தங்கப் பதக்கம்  
1974 - வீனை அழுகின்றது  
பொரனை வை.எம்.பி.ஏ மண்டபத்தில் மேடையேற்றத்தயார் செய்யப்பட்டிருந்த இந்த நாடகம் தணிக்கை சபையின் அனுமதி மறுப்பால் மேடை ஏற்றப்பட்ட வில்லை.

1976 - சாத்தான் வேதம் ஓதுகிறது.  
1978 - அலைகள்  
இலங்கை கலாசாரப் பேரவை நடத்திய தேசிய நாடக விழாவில் மேடை ஏற்றப்பட்டு இரு விருதுகள் பெற்ற நாடகம் இது.

1979 - பறக்காத கழுகுகள்  
1982 - மகாகவி பாரதி  
பாரதி நூற்றாண்டு விழாவிற்சாக அமரர் இளங்கீரன் அவர்களால் எழுதப்பட்டு மேடை ஏறிய நாடகம். நெறியாள்கை அந்தனி ஜீவா.

1994 - ஆராரோ ஆரிவரோ  
மடுளுகிரியே விஜயரட்ணவும் அந்தனி ஜீவாவும் இணைந்து தமிழ் வடிவம் தந்த ஒரு சிங்கள நாடகத்தின் தழுவல். இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம் நடத்திய தேசிய தமிழ் நாடக விழாவில் விருதுகள் பெற்றது.

1998 - ஒன்று எங்கள் ஜாதியே  
ஆர்.ராஜசேகரன் - ஹெலன் குமாரி தம்பதியினரின் வெள்ளிநிலா கலாலயத்தினரால் பல தடவை மேடை ஏற்றப்பட்டதுள்ளது.

அவரின் செயற்பாடுகள் மேலும் சிறப்புற வாழ்த்துகின்றோம்.



thelivathai.joseph@thaiveedu.com

## உங்களுக்குத் தெரிந்த கலைஞர்கள் பற்றி நீங்களும் எழுத வேண்டுமா?

கலைஞர்கள் பற்றிய விபரங்கள், அவர்களுடைய புகைப்படங்களுடன் உங்களுடைய பெயர், தொலைபேசி எண், புகைப்படம் மற்றும் மின்னஞ்சல் முகவரியையும் தாய்வீட்டுக்கு அனுப்பிவைங்கள்.

**Thaiveedu**  
Woodside Square, P.O.Box #63581  
1571 Sandhurst Cir.  
Toronto, ON. M1V 1V0

Fax : 416.849.0594  
E-mail : info@thaiveedu.com

# நாடகக் கலைஞன் ஞானம் லெம்பெட்

இவர் இயங்காமல் அமைதியாக இருக்கிற நாடகங்களெல்லாம் தமிழ் நாடகத்துறைக்கு இழப்பு என எண்ணத் தோன்றும் ஒரு ஆழமான கலைஞன் ஞானம் லெம்பட் அவர்கள். மேற்குலக மற்றும் பிராந்திய சமூகங்களின் நாடக வரலாறுகளை அறிந்த ஒருவராக, மொழிபெயர்ப்பு ஞானம் உள்ளவராக, நாடக நுணுக்கங்களைக் கற்றுத் தேர்ந்தவராக, சிறந்த நாடக நெறியாளராக அவரது ஆற்றல் அளவிடமுடியாதது.

மன்னார் வங்காளையில் ஒரு பாரம்பரிய கூத்துப் பரம்பரையில் பிறந்தவர் ஞானம் லெம்பட். இவரது தாத்தா அந்தோனி லெம்பட் புகழ்பெற்ற அண்ணாவியார். தந்தையின் சகோதரர் தம்பையா லெம்பட், தாயாரின் சகோதரர் அதரியான் தலிமா ஆகியோரும் பிரபல்யமான அண்ணாவிடங்களாக விளங்கினர். சின்னம்மாவின கணவரான அண்ணாவியார் மக்சிமஸ் லெம்பட் அவர்களைத் தன் ஆரம்பக் குருவாகக் கொண்டு கூத்துப் பாடல்களையும் ஆட்ட வகைகளையும் ஞானம் லெம்பட் கற்றுக் கொண்டார்.

வங்காலை சென்ற. ஆன்ஸ் பாடசாலை, களுத்துறை சென்ற. மேரிஸ் கல்லூரி ஆகியவற்றில் கல்வி கற்ற நாடகத்தில் மரதன் ஓட்டத்திலும், நீளம்பாய்தலிலும் மாவட்ட ரீதியில் முதற்பரிசைப் பெற்றார். பாடசாலை உதைப்பந்தாட்டக் குழுவில் பங்குபற்றிய இவர் கராத்தேயில் கறுத்தப்பட்டி வென்ற தோடு கராட்டேயில் அகில இலங்கைச் சாம்பியனாகவும் தெரிவானார்.

கூத்துக்கலைக்குப் பெயர் போன வங்காளையில் பாடசாலைகள், தேவாலயங்கள் இந்தக் கலைக்குக் களங்கள் அமைத்துக் கொடுத்தன. இரண்டாம் வகுப்புப் படிக்கும் போது பெண் வேடமிட்டு 'அமுதைப் பொழியும் நிலவே' பாடலுக்கு நடனம் ஆடிய ஞானம் லெம்பட் தனது பத்தாவது வயதில் பாடசாலையில் நடைபெற்ற 'நல்ல சமாரித்தன்' என்ற பைபிள் கதையைச் சுவாகக் கொண்ட நாடகத்தில் வில்லனாக நடித்ததன் மூலம் நாடகவுலகில் தன் கால்களைப் பதித்துக் கொண்டார்.

இதனைத் தொடர்ந்து பாடசாலைக் கலை விழாக்களில் இவர் ஏராளமான நாடகங்களில் பங்குபற்றினார். பாதுகையில் இராமனாக, சாணக்கிய சபதத்தில் சாணாக்கியனாக, வீரபாண்டிய கட்டப்பொம்மனில் எட்டப்பானாக, ஒரு துளி இரத்தத்தில் ஸ்கைலொக் ஆக, கோயிலில் குருதியில் தோமஸ் பெக்கிர் ஆக மற்றும் காசியப்பன், தாதுசேனன் போன்ற பல நாடகங்களின் பாத்திரங்களுக்கேற்பச் சிறப்புச் சேர்த்தார்.

தேவாலயங்களில் நடைபெறும் 'யேசுவின் பாடுகள்' நாடகங்களிலும் ஞானம் லெம்பட் முக்கிய பாத்திரங்கள் ஏற்று நடித்திருந்தார். யேசுவாக பாத்திரமேற்று நடித்ததை தன் வாழ்நாள் பாக்கியமெனக் கூறும் இவர் இந்த நாடகங்களுக்குப் பின்னணியிலும் தன் பங்களிப்பைச் செய்யத் தொடங்கினார். ஆலய முன்றல், மரங்களின் உச்சியில் யேசுபிரான் மலையில் ஏறுவது போல காட்சி அமைத்தல் என்று மிகவும் பிரமாண்டமான முறையில் இந்த நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டன.

இதே காலகட்டத்தில் மன்னார் முற்றவெளியில் அரசு அதிபரால் நடாத்தப்பட்டக் கலை விழாக்களில் மேடையேறிய கூத்துவகை நாடகங்களிலும் ஞானம் லெம்பட் நடித்தார். இராவணேஸ்வரன், பாஞ்சாலி, சடாயுவதை, அந்தோனியார் வாசாப்பு, மரியதாஸ் கூத்து, கர்ணன் போர், வில்லியம் தெல் போன்றன இவர் முற்றவெளிக் கலைவிழாவில் நடித்த நாடகங்களில் சிலவாகும்.



சிறிய வயதிலிருந்தே நிறைய வாசிக்கும் பழக்கத்தைக் கொண்டிருந்த இவர் ஆரம்ப நாடகங்களில் அகிலன், பார்த்தசாரதி, ஜெயகாந்தன் ஆகியோரின் நூல்களை வாசித்தார். மஹாகவியின் கவிதை ஒன்றை வாசித்துவிட்டு அவரைப் பாராட்டி அஞ்சலட்டை ஒன்றை அனுப்பியிருந்தார். பின்னர், மஹாகவி அவர்கள் வேலை மாற்றலாகி மன்னார் சென்றபோது ஞானம் லெம்பட்டை நேரில் சந்தித்து அவரது 'வள்ளி' என்ற கவிதை நூலைப் பரிசளித்தார்.

இவ்வாறு இவரது இளவயதிலிருந்தே இலக்கியத் தொடர்புகள் இவருக்கு ஏற்படத் தொடங்கின. அந்த வகையில் கொழும்பில் இருந்த போது இவருடன் வசிப்பிடத்தைப் பகிர்ந்து கொண்ட 'நாடகன்' தாசீசியஸ் அவர்களுடனான தொடர்பு இவரது நாடகக் கலை பற்றிய தேடலையும், அவரது வாழ்க்கையையும் வேறு தளத்துக்குக் கொண்டு சென்றன.

தாசீசியஸ் அவர்களின் மூலம் பிரபல சிங்கள நாடகக் கலைஞர்கள் தம்மையாகொட, ஹென்றி ஜெயசேனா, ஐராங்கனி சேரசிங்க மற்றும் ஏர்னஸ்ட் மேர்க்கன்டையர் போன்றவர்களின் தொடர்பு ஞானம் லெம்பட் அவர்களுக்குக் கிடைத்தது. அது தவிர நிறைய நாடகப் புத்தகங்களை வாசித்தல், பிறமொழி நாடகங்களை மொழி பெயர்த்தல், நவீன

நாடக நுணுக்கங்களைப் பற்றிய தேடல் என்பவற்றில் ஆர்வமும் ஏற்பட ஆரம்பித்தது. கொழும்பு கொம்பனித் தெருவிலுள்ள மக்கள் புத்தகசாலை, கோட்டை முன்பாகவுள்ள பழைய புத்தகக் கடைகள், பிரிட்டிஷ் கவுன்சில் நூலகம் ஆகியவற்றில் நாடகப் புத்தகங்களைத் தேடி வாங்கி வாசித்தார்.

கொழும்பு அக்குவனாஸ் பல்கலைக்கழகத்தில் நாடக அரங்கியல் கற்கைநெறி பயின்று பட்டயச் சான்றிதழ் (டிப்ளோமா) பெற்றார். இதே காலகட்டத்தில் பேராசிரியர்கள் கைலாசபதி, சிவத்தம்பி மற்றும் மஹாகவி ஆகியோரிடான தொடர்பும் நவீன நாடகங்கள் மீதான ஆர்வம் மேலிடக் காரணமாயிற்று. இதன் காரணமாக ஒரு கூத்துக் கலைஞன் நவீன நாடகக் கலைஞனாகப் பரிணமிக்கத் தொடங்கினார்.

தாசீசியஸ் அவர்களின் தூண்டுதலால் இப்பின் 'சலோமி', அலெக்சி அபுசோவின் 'பிச்சை வேண்டாம்' போன்ற நாடகங்களைத் தமிழுக்கு இவர் மொழிபெயர்த்தார். கட்டுப்பெத்தைப் பல்கலைக்கழக தமிழ்ச் சங்கத்தினரால் கொழும்பு இராமகிருஷ்ண மண்டபத்தில் மேடையேறிய பிச்சைவேண்டாம் என்ற நாடகம் ஈழத்துத் தமிழ் நவீன நாடகத்தின் ஆரம்ப நாட்களில் மிகவும் பரவலாகப் பேசப்பட்டது. அலெக்சி அபுசோவ் அவர்கள் ரஷ்ய எழுத்தாளர் என்பதால் ரஷ்ய தூதுவராலயத்தின் அனுமதியுடன் மேடையேறிய இந்த நாடகத்தைத் தூதுவராலய அதிகாரிகளும் நேரில் வந்து பார்வையிட்டிருந்தனர். ஞானம் லெம்பெட் இந்நாடகத்தின் மேடை நிர்வாகத்தையும் ந.சுந்தரலிங்கம் உடையலங்காரத்தையும் பொறுப்பேற்ற தாசீசியஸ் பிச்சை வேண்டாம் நாடகத்தை நெறியாள்கை செய்திருந்தார்.

தாசீசியஸ், 'நாடோடிகள்' என்ற நாடக அமைப்பை உருவாக்கிய போது அதனுடன் இணைந்து ஞானம் லெம்பெட் செயற்பட்டார். நாடோடிகள் அமைப்பு மஹாகவியின் கோடை, புதியதொரு வீடு ஆகிய நாடகங்களை மேடையேற்றியது. சிங்காரவேலன் என்ற நண்பர் மூலமாக 'கோடை' நாடகப் பிரதி கிடைக்கப்பெற்று 1970இல் கொழும்பு லும்பினி அரங்கில் இந்நாடகம் மேடையேற்றப்பட்டது. இலங்கை சட்டக் கல்லூரி மாணவர்களுக்காக மேடையேறிய இந்நாடகத்தில் ஞானம் லெம்பட் முருகப்புவாகவும், கவிஞர் சேரன் மகனாகவும் நடித்திருந்தனர். தாசீசியஸ் இந்நாடகத்தை நெறியாள்கை செய்தார்.

லும்பினி அரங்கில் மேடையேறிய 'புதியதொரு வீடு' நாடகத்தில் சச்சிதானந்தன், விமல் சொக்கநாதன், திவ்வியராஜன் போன்ற கலைஞர்கள் நடித்திருந்தனர். ஞானம் லெம்பட் மேடை நிர்வாகத்தையும், தாசீசியஸ் நெறியாள்கையையும் செய்திருந்தனர். இந்நாடகத்தில் தாசீசியஸ் அவர்களின் சகோதரி ஜெஸ்லின் ஐ திருமணம் செய்து கொண்டார். தானையடியில் நடைபெற்ற புதியதொரு வீடு நாடகத்தில் இவரது மனைவி ஜெஸ்லினும் நடித்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

இவர் கண்டியில் இருந்தபோது கட்டுகஸ் தோட்டை சென்ற. அந்தனி கல்லூரியில் ஐயனல்கோவின் 'நாற்காலிகள்' நாடகத்தை மேடையேற்றினார். இந்நாடகத்தை மொழி பெயர்த்ததோடு நாடகத்தில் நடித்தும் நெறியாள்கை செய்துமிருந்தார்.

நாடகங்கள் தவிர்ந்து நாட்டுப் பாடல்கள், கிராமிய வாத்தியங்கள் பற்றிய ஆய்வினை எட்டு மாதங்களாக நிகழ்த்தினார். தலைமன்னார், அரிப்பு, சிலாவத்துறை பகுதிகளில் கடற்கொழிளாளர்களின் பாடல்கள், அடம்பன், முருங்கன் ஆகிய இடங்களில் உழவர் பாடல்கள், இலுப்பங்குளத்தில் குயவர் பாடல்கள், குஞ்சிக்குளத்தில் குறவர்கள் பாடல்கள் என்பவற்றைப் பதிவு செய்ததுடன் பாடல் குறிப்புகளையும் சேர்த்துக் கொண்டார்.

மேலும் நுவரெலியா, ஹற்றன், அப்புத்தளை போன்ற மலையகப் பகுதிகளுக்குச் சென்று தேயிலைத் தோட்டத் தொழிலாளர்களின்



பாடல்களையும் பதிவு செய்தார். குறிப்பாக ஜெ. பிரான்சிஸ் என்ற பாரம்பரிய வாத்தியக் கலைஞரிடம் தப்பு, உறுமி, அலுக்கி, பம்பை போன்ற வாத்தியங்களைப் பயின்றதும், இசைக் குறிப்புகள் சேர்த்ததும் காத்திரமான அனுபவமாகக் குறிப்பிடுகிறார்.

கனடாவுக்குக் குடிபுகுந்த பின்னர் இங்குள்ள மனவெளி கலையாற்றுக் குழுவினருக்காக அன்டன் செக்கோவின் 'மறையாத மறுபாதி', சாமுவல் பெக்கற்றின் 'கருக்கல் வழியும்

## - ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன் -

காத்திருப்பும்', ஜீன் ஜெனேயின் 'மடியும் உண்மைகள்' ஆகிய நாடகங்களை மொழி பெயர்த்து, நெறியாள்கை செய்து மேடையேற்றினார். இந்நாடகங்கள் அதிதீவிரமான நாடகப் போக்கை எமக்கு அறிமுகப்படுத்தியது மட்டுமல்லாது மிக நுணுக்கமான அசைவுகள் காட்சிக் கோலங்களுடன் சிறப்பாக மேடையேற்றப்பட்டன. இந்நாடகங்களில் நெஜி மனுவேற்பிள்ளை, ஜெஸ்லின் லெம்பெட், கிருபா கந்தையா, தனா பாபு, காந்தன், சபேசன், பாபு, நமேஸ், டிலிப்குமார் ஆகிய பல நடிகர்கள் பங்குபற்றிச் சிறப்பித்தனர்.

இவற்றைத் தொடர்ந்து வ. ஆறுமுகத்தின் 'கருஞ்சுழி' நாடகத்தைத் தனது 'கூத்தாடிகள்' நாடக இயக்கத்துக்காக நெறியாள்கை செய்து மேடையேற்றினார். காலச்சுவடு சஞ்சிகையில் இந்நாடகம் வெளிவந்த போது வாசிப்பதற்கே கடினமாகவிருந்த இப்பிரதியை பார்வையாளர்கள் இலகுவில் விளங்கிக் கொள்ளும் வகையில் மேடைக்குக் கொண்டு வந்தார். ஈழத்தவரின் வரலாற்றுச் சம்பங்களைக்கூட ஐக்கியப்படுத்திச் சென்ற இந்நாடகத்தில் நடிகர்கள் உடலை வருத்தி நடித்திருந்தனர்.

இங்குள்ள ரயர்சன் பல்கலைக்கழகத்தில் நடிப்பும் நெறியாள்கையும் கற்கைநெறியைப் பயின்ற ஞானம் லெம்பட் இங்கு மேடையேறும் பல்வேறு மொழி நாடகங்களைச் சென்று பார்ப்பதில் முன்நிற்பவர். தற்சமயம் சில நாடக மொழிபெயர்ப்புகளிலும், நாடக வரலாற்று ஆய்வுகளிலும் இவர் ஈடுபட்டுள்ளார். தற்போது, CMR வானொலியின் நிறைவேற்று செயற்பாட்டு அதிகாரியாக (C.O.O) பணிபுரியும் இவர் தமிழ் அறிஞர்களின் பேட்டிகள், நாட்டுக்கூத்து, சங்ககாலப் பாடல்கள் போன்ற பல புதிய விடயங்களைப் புகுத்தி நிகழ்ச்சிகளுக்கு மெருகூட்டி வருகிறார்.

2004இல் கனாமியின் போது தானையடி இல்லத்தில் மயிரிழையில் உயிர்தப்பியது தன் வாழ்நாளின் மறக்கமுடியாத சம்பவமாகக் குறிப்பிடும் ஞானம் லெம்பட், அந்த வெள்ளம் தனது வாழ்நாளில் சேகரித்து வைத்த நாடக, இசைக் குறிப்புகள் அனைத்தையும் அடித்துச் சென்றதைப் பேரிழப்பெனக் கூறுகிறார்.

சலசலப்பு, புகழ்ச்சி என்றில்லாமல் அடக்கமாக நாடகக் கலைக்கு இவர் ஆற்றிவரும் பணிகள் தொடரவும், சிறக்கவும் தாய்விடு வாழ்த்துகிறது.



srisundan@thaiveedu.com

**உங்களுக்குத் தெரிந்த கலைஞர்கள் பற்றி நீங்களும் எழுத வேண்டுமா?**

கலைஞர்கள் பற்றிய விபரங்கள், அவர்களுடைய புகைப்படங்களுடன் உங்களுடைய பெயர், தொலைபேசி எண், புகைப்படம் மற்றும் மின்னஞ்சல் முகவரியையும் தாய்விட்டுக்கு அனுப்பிவைங்கள்.

**Thaiveedu**  
**Woodside Square, P.O.Box #63581**  
**1571 Sandhurst Cir.**  
**Toronto, ON. M1V 1V0**

**Fax : 416.849.0594**  
**E-mail : info@thaiveedu.com**

# சர்வதேச தமிழ் திரைப்பட விழா - 2012

ரொறன்ரோ சுயாதீன திரைப்பட மையத்தின் ரின் சர்வதேச தமிழ் திரைப்பட விழா - 2012, ஜூன் 23 சனிக்கிழமை ஸ்காபரோ சிவிக் சென்ரரில் நடைபெற்றது. கனடியத் திரைப்படம் 'ஸ்ரார் 67', தமிழகத்தில் வெளியாகி நல்ல வரவேற்பைப் பெற்றுள்ள 'பாலை' ஆகியன ஒரே நேரத்தில் இரு மண்டபங்களில் திரையிடப்பட்டன.

மாயச்சிறகு (இந்தியா), Water (கனடா), ஆகிய இரு படங்கள் சிறப்புத் திரையிடாக திரையிடப்பட்டன.

## போட்டிக்காக திரையிடப்பட்ட குறும்படங்கள்:

- T.2006 (கனடா)
- கண்ணீர் தேசம் (பிரான்ஸ்)
- Music for Eyes (பிரான்ஸ்)
- ஊடல் (பிரான்ஸ்)
- Metro (கனடா)
- கருக்காய் (பிரான்ஸ்)
- நகல் (பிரான்ஸ்)
- போராளிக்கு இட்ட பெயர் (பிரான்ஸ்)

## வழங்கப்பட்ட விருதுகள்:

- சிறந்த குறந்திரைப்படம்: நகல் (பிரான்ஸ்)

- இரண்டாவது சிறந்த குறந்திரைப்படம்: மெட்ரோ (கனடா)

- சிறந்த குறந்திரைப்படத்திற்கான விமர்சகர் விருது - போராளிக்கு இட்ட பெயர்

- சிறந்த இயக்குநர் - பொன் தயா (நகல்)

- சிறந்த படத்தொகுப்பாளர் - கதிரவன் (T.2006)

- சிறந்த திரைக்கதை - பிரேம் கதிர் (கருக்காய்)

- சிறந்த ஒளிப்பதிவு - ஜனேசன் (ஊடல்)

- சிறந்த இசை - ஸ்ரெபனோ கைஸ்ட் Stefano Guist (Music for Eyes)

- சிறந்த நடிகர் - சதா பிரணவன் (போராளிக்கு இட்ட பெயர்)

- சிறந்த நடிகை - பொன். தயா (நகல்)



ஜெனட் வினிதா (மாயச்சிறகு), ப்ரஷன் (நகல்) மற்றும் 'கருக்காய்' குறும்படத்தில் நடித்த சிறுவனுக்கும் அவர்களது சிறந்த நடிப்புக்கென சிறப்பு விருதுகள் வழங்கப்பட்டன.

## அகேனம் விருது:

சுயாதீன திரைப்பட மையம் வழங்கும் வாழ்நாள் சாதனைக்கான 'அகேனம் விருது' இம்முறை ரொறன்ரோவில் வாழும் எழுத்தாளர் திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் என்ற குறமகள் அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது.



# Vasuki Devadas Law Office

For all your legal needs.....

Specializing in real estate litigation including claims on new home warranty

**Real Estate** - வீடு வர்த்தக நிலையம் வாங்குதல் -விற்பல்

**Immigration**- குடிவரவுச்சட்டம்

**Personal Injury / Accident Benefit**

தனிநபர் விபத்து, விபத்து நலன் சம்பந்தப்பட்டவை

**Insurance**- காப்புறுதி கோரிக்கைகள்

**Business Law**- வியாபார வர்த்தகச்சட்டம்

**Family Law**- குடும்பச்சட்டம்

**Last Wills & Estate Planning**- உயில் சம்பந்தமான விடயம்.

இறுதிவிருப்ப ஆவணங்கள் தயாரித்தல்

**Power of attorney, affidavits, statutory declaration** -

சத்தியப்பத்திரங்கள், தத்துவப்பத்திரம்

**Notarization & Commissioning** - அத்தாட்சிப்படுத்துதல்



**Vasuki Devadas Law Office**

**Vasuki Devadas**

2466 Eglinton Avenue East, Unit 10, (Midland & Eglinton)  
Toronto, Ontario, M1K 5J8

Barrister, Solicitor & Notary Public

**416-266-1234**

Vasuki@vdlaw.ca

# அடிப்படையான ஆயுட்காப்புறுதித் திட்டங்கள்

- ஆயுட்காலம் வரை நீடிக்கும் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி (Whole Life Insurance)
- தவணைக் காப்புறுதி (Term Insurance).
- சேமிப்புடன் கூடிய நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி (Universal Life Insurance).
- குறிப்பிட்ட காலத்தில் கட்டி முடிக்கும் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி (Universal Life Insurance with Paid up option or Whole life Insurance with Guaranteed paid up option.)

கனடாவில் ஒரு சில நிறுவனங்களைத் தவிர அனைத்து காப்புறுதி நிறுவனங்களும் இந்த காப்புறுதித் திட்டங்களை விற்பனை செய்கின்றன. இத்திட்டங்கள் எப்படி செயற்படும் அல்லது எப்படி பயனுள்ளதாக இருக்கும் என்பதை அறிவதற்கு ஒரு அனுமதி பெற்ற காப்புறுதி முகவரின் ஆலோசனை பெறுவது சிறந்தது. அல்லது இவை பற்றிய கட்டுரைகள் குறிப்புகளை இணையத்தளத்தில் அல்லது புத்தகங்களில் படித்து அறிந்து கொள்ள வேண்டும். சரியான தகவல்களை அறிந்த பின்பு ஒரு திட்டத்தைப் பெற்றுக்கொள்வது நல்லது.

உதாரணமாக நீங்கள் ஒரு பூக்கடைக்கு பூக்கள் வாங்குவதற்காகச் சென்றால் அங்கு எல்லாவிதமான பூக்களும் இருக்கும் இதில் எது சிறந்தது என்று நீங்கள் பூ விற்பனை செய்பவரைக் கேட்டால் அவரால் உங்களுக்கு உதவி செய்யமுடியாது. காரணம் உங்களின் தேவையைப் பொறுத்து பூக்களின் வகை மாறுபடும். ஒரு கல்யாண வீட்டிக்கு கொடுப்பதற்கான பூக்களும், ஒரு மரண வீட்டிற்குக் கொடுக்கும் பூக்களும் ஒரே வகையாக இருக்கமுடியாது. அத்துடன் ஒவ்வொருவரின் தேவைக்கும் ரசனைக்கும் ஏற்றவாறும், அவரால் எவ்வளவு பணம் செலவு செய்ய முடியும் என்பதையும் பொறுத்துத்தான் உங்களுக்கு உகந்த பூக்களை தெரிவு செய்ய முடியும். எல்லாவகையான பூக்களையும் விற்பனை செய்யும் பூக்கடைக்காரருக்கு உங்கள் தேவைக்கேற்ப சரியான பூக்களைத் தெரிவு செய்யும் வசதி உள்ளது. ஆனால் ஒரு குறிப்பிட்ட பூவை மட்டுமே விற்பனை செய்யும் பூக்கடைக்குச் சென்றால் அவர் தன்னிடம் இருக்கும் பூவே சிறந்தது என்று கூறவேண்டியிருக்கும். எல்லாத் தேவைக்கு ஒரு வகையான பூவை மட்டுமே வாங்க வேண்டியிருக்கும். அதேபோல் காப்புறுதி நிறுவனங்களும் எல்லா வகையான திட்டங்களையும் வழங்கக் கூடியதாகவிருந்தால் உங்களுக்கு எது சிறந்தது என்பதை தெரிவு செய்ய முடியும்.

சில காப்புறுதி நிறுவனங்கள் ஒரு வகையான திட்டம் மட்டுமே விற்பனை செய்வார்கள். அந்தத்திட்டம்தான் எல்லோருக்கும் சிறந்தது என்றும் கூறுவார்கள். அப்படியான நிறுவனங்களில் காப்புறுதி பெற்றுக் கொள்ளும்போது மிகவும் அவதானமாக இருக்க வேண்டும். எனவே காப்புறுதி முகவரைத் தெரிவு செய்யும் போது பல்வேறு திட்டங்களையும் பல்வேறு நிறுவனங்களிலும் இருந்து பெற்றுத்தரக்கூடிய

முகவர்களைத் தெரிவு செய்வது சிறந்தது. தொடர்ந்து ஒவ்வொரு வகையான காப்புறுதித்திட்டங்கள் பற்றியும், அத்திட்டங்கள் மூலம் எவ்வாறு நாம் பயனடையமுடியும் என்பது பற்றியும் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

## ஆயுட்காப்புறுதித்திட்டங்கள் அடிப்படையானது அவசியமானது

### நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி (Whole Life Insurance):

எந்த ஒரு நிதித்திட்டமிடலுக்கும் அத்திவாரமாக அமையக்கூடியது ஆயுட்காப்புறுதியே. ஒருவரின் ஆயுள் இல்லை என்றால் எதுவும் செய்யமுடியாது.

சுவர் இருந்தால்தான் சித்திரம் வரையலாம். எனவே ஒருவரின் பொருளாதார மதிப்பு



ஒருவரின் பொருளாதார மதிப்பு

அவரின் உழைக்கும் ஆற்றலில் தங்கியுள்ளது.

உழைப்பு அவரின் ஆயுட்காலத்தில்

தங்கியுள்ளது. ஆயுட்காலம் குறையும்போது

அவரின் உழைக்கும் காலம் குறைகின்றது.

ஒருவரின் எதிர்பாராத மரணத்தால் ஏற்படும்

பொருளாதார பாதிப்பை தடுப்பதற்கு

ஆயுட்காப்புறுதி அவசியமாகின்றது.

அவரின் உழைக்கும் ஆற்றலில் தங்கியுள்ளது. அவரின் உழைப்பு அவரின் ஆயுட்காலத்தில் தங்கியுள்ளது. ஒருவரின் ஆயுட்காலம் குறையும்போது அவரின் உழைக்கும் காலம் குறைகின்றது. அப்போது அவரின் குடும்பத்திற்கு கிடைக்கும் வருமானம் குறைகின்றது.

எனவே ஒருவரின் எதிர்பாராத மரணத்தால் ஏற்படும் பொருளாதார பாதிப்பை தடுப்பதற்கு ஆயுட்காப்புறுதி அவசியமாகின்றது.

ஆயுட்காப்புறுதி ஒருவரின் வருமான இழப்பை ஈடுசெய்கின்றது. அத்துடன் அவர் அதிககாலம் உயிர் வாழ்ந்தால் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி அவரின் குடும்பத்துக்கு ஒரு பெரிய முதலீட்டு சேமிப்பாக மாறுகின்றது. எனவே நிரந்தரமானது ஆயுட்காலம் வரை நீடிக்கும் காப்புறுதித்திட்டங்கள் எப்போதும் எங்களுக்கு மிகவும் பயனுள்ளதாகவே இருக்கும்.

உதாரணமாக நீங்கள் பல வழிகளில்

பணத்தை சேமிக்க முடியும். ஆனால் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதித்திட்டம் பாதுகாப்பை கொடுப்பதுடன் ஒரு சேமிப்பையும் வழங்குகின்றது.

மிகவும் குறைந்த வயதில் ஒருவர் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி பெற்றுக்கொண்டால் அவரின் அந்தக் காப்புறுதிக்கான கட்டுப்பணம் மிகக் குறைந்த தொகையாகவே இருக்கும். அவர் இறந்தவுடன் அவரின் குடும்பத்தினருக்கு கிடைக்கும் தொகை அவர் கட்டிய பணத்தை விட பன்மடங்கு அதிகமாக இருக்கும். நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதித் திட்டங்களில் மாதாந்தக் கட்டணம் செலுத்தும் முறைகள் பலவகையாகத் தெரிவு செய்ய முடியும்.

## ஆயுட்காலம் வரை ஒரே மாதாந்தக் கட்டணம் உள்ள திட்டங்கள்:

அதாவது நீங்கள் ஆயுட்காப்புறுதித் திட்டம்

ஆரம்பித்த மாதம் முதல் மரணமடையும் வரை மாதாந்தக் கட்டணம் ஒருபோதும் மாறாத திட்டம்.

அத்துடன் மாதாந்தக் கட்டணம் மாதம் ஒரு முறை அல்லது வருடத்துக்கு ஒருதடவை அல்லது வருடத்தில் இருதடவை அல்லது வருடத்தில் நாலு தடவைகள் செலுத்தும் முறைகளைத் தெரிவு செய்யலாம். நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதித் திட்டம் ஒன்றைப் பெற்றுக் கொள்வதன் மூலம் நீங்கள் குடும்பத்தினரை அல்லது உங்கள் அன்புக்குரியவர்களை செல்வந்தர்களாக மாற்ற முடியும். மாதாந்தம் ஒரு சிறிய தொகையை சேமிப்புத்திட்டம் போல் காப்புறுதிக்குச் செலுத்துவதன் மூலம், மரணமடைந்தபின் ஒரு பெரிய தொகையை உங்கள் அன்புக்குரியவர்களுக்கு கிடைக்கச் செய்ய முடியும்.

ஒருவர் மரணமடைந்ததும் ஏற்படும் இறுதிக் கடன் செலவுகள் மற்றும் இறுதி வருடத்-



துக்கான வருமானவரிச் செலவுகள் போன்ற வற்றிற்கும் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி மிகவும் பலனளிக்கும்.

## நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதியின் சிறப்புகள்:

- மாதாந்தக் கட்டணம் ஒருபோதும் மாறாது.
- ஆயுட்காலம் வரை காப்புறுதி நீடிக்கும்.
- குறிப்பிட்ட காலத்தின் பின்பு பணம் செலுத்த முடியாவிட்டால் அவ்வளவு காலமும் கட்டிய பணத்திற்கான காப்புறுதித்தொகை கிடைக்கும் (Paid up Insurance).
- முதலீட்டுத்திட்டங்களில் கிடைக்கும் வட்டி விகிதங்களுக்கு உத்தரவாதம் அழிக்க முடியாது. ஆனால் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதியால் கிடைக்கும் தொகைக்கு உத்தரவாதம் கிடைக்கும். கட்டிய பணம் ஒருபோதும் விரயமாகாது.
- நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதித் திட்டமொன்றைப் பெற்றுக் கொள்வதன் மூலம் நீங்கள் குடும்பத்தினரை அல்லது அன்புக்குரியவர்களை செல்வந்தர்களாக மாற்ற முடியும். மாதாந்தம் ஒரு சிறிய தொகையை சேமிப்புத் திட்டம் போல் காப்புறுதிக்காக செலுத்துவதன் மூலம் மரணமடைந்த பின் ஒரு பெரிய தொகையை உங்கள் பலன் பெறுபவருக்கு கிடைக்கச் செய்ய முடியும்.

ஒருவர் மரணமடைந்ததும் ஏற்படும் இறுதிக் கடன் செலவுகள் மற்றும் இறுதி வருடத்துக்கான வருமானவரிச் செலவுகள் போன்ற வற்றிற்கும் நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி மிகவும் பலனளிக்கும். பெருந்தொகைப் பணத்தை வங்கியில் வைத்திருந்தால் அல்லது சேமிப்புத் திட்டங்களில் வைத்திருந்தால் அதற்கு வருமான வரிக்கட்ட வேண்டி இருக்கும். அத்துடன் மரணமடைந்ததும் அந்தப்பணம் உங்கள் குடும்பத்தினருக்குக் கொடுக்கும்போது அந்தத் தொகைக்கு வருமான வரி கட்டவேண்டியிருக்கும்.

ஆனால் உங்களால் முடிந்தளவு கூடியதொகைக்குக் காப்புறுதி செய்வதன் மூலம் உங்கள் குடும்பத்தினருக்குக் காப்புறுதிப் பணமாக கிடைக்கச் செய்தால் அதற்கு வருமான வரி கட்ட வேண்டிய அவசியம் இல்லை. காரணம் காப்புறுதியால் கிடைக்கும் பணம் வருமானமாகக் கருதப்படமாட்டாது. (Death Benefit is Tax free) எனவே உங்களிடம் இருக்கும் பணத்தை வருமானவரி இல்லாமல் உங்கள் குடும்பத்தினருக்குக் கிடைக்கச் செய்வதற்கு நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி ஒரு சிறந்த திட்டமாகும்.

sritharan.t@thaiveedu.com

## இறுக்கமான சூழலில் இலகுவான தீர்வு

- நிரந்தர ஆயுட்காப்புறுதி
- கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி
- ஈட்டுக்கடன் காப்புறுதி
- வைத்திய பரிசோதனை இல்லாத காப்புறுதி
- RRSP • RESP



## சிரீதரன் துரைராஜா

காப்புறுதி முகவர்

Member of Million Dollar Round Table | MDRT The Premier Association of Financial Professionals

416.918.9771

759 Warden Ave. Toronto, ON M1L 4B5, Bus: 416-759-5453 x:407 info@life100.ca



உங்களுக்காகவும், உங்கள் அன்புக்கு உரியவர்களுக்காகவும்...

# Life 100

INSURANCE & INVESTMENTS INC.

LIFE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS • MORTGAGE INSURANCE • RRSP • RESP



கொடிய நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டால் 2 மில்லியன் வரை காப்புறுதி நோய் ஏற்படாதுவிட்டால் கட்டிய பணம் முழுவதையும் மீளப்பெறுங்கள்.

- digi Media -

## வயோதிபர்களுக்கான காப்புறுதி

- மருத்துவப் பரிசோதனை வேண்டியதில்லை • உடனடியாக காப்புறுதித் திட்டம் அமலாகும்
- வேறு நிறுவனங்களால் நிராகரிக்கப்பட்டவர்களும், நீரிழிவு நோயால் இன்சலின் பாவிப்பவர்களும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

## சிறீதரன் துரைராஜா

CLU, CHS

Direct: **416.918.9771**

 **MDRT**  
Member of Million Dollar Round Table

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6  
Web: [www.life100.ca](http://www.life100.ca), E-mail: [info@life100.ca](mailto:info@life100.ca)



**Are you getting Million Dollar advice?**

வீடு என்பது தொடுவானம் அல்ல, கலங்கரை விளக்கு

\* Call us for a Free Market Evaluation  
\* Avoid possible Homeowner, Home Inspector, and Lender's Complaints  
\* Our Team Offers Friendly and Professional Service

**Thana Yoganathan**  
Sales Representative  
**416.418.5749**

Full time 24/7

www.thanayoganathan.com  
thanayoganathan@gmail.com

HomeLife Landmark Realty Inc., Brokerage  
Subsidiary of Royal LePage

உங்கள் அனைத்து மோட்கேஜ் தேவைகளுக்கும்

**Canada Trust**

**Sen Sooriyakumar**  
Manager  
Mobile Mortgage Specialist  
sen.sooriyakumar@td.com

**416 953 7604**

MARANAM.COM

**HEAVEN CARES**

www.maranam.com

Working with

**416-431-3600**

E-Mail: info@maranam.com  
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

**Puzzle Solver for your Real Estate needs....**

**Ramanan Ramachandran**  
Broker of Record  
Direct: **416-670-6467**

**HomeLife Today** Realty Ltd., Brokerage  
Independently Owned and Operated  
Office: **416-298-3200**  
100% Proven Results visit www.agentram.com

**Just Listed & Sold in 0 Days**

**108 SEASONS IN STAINES AREA**  
3+1 BEDROOMS, 4 WASHROOM, 2 KITCHENS, SEPT. ENTRANCE, HARDWOOD FLOORS, FINISHED WALK OUT BASEMENT, WALK TO SCHOOL/ TTC  
**SOLD FOR MORE THAN ASKING**  
**PRICE \$532,900**

**Just Listed**

**3 SNOWY OWL IN STAINES AREA**  
BRAND NEW NEVER LIVED, 3+1 BEDROOMS, 4 WASHROOMS, FINISHED WALK OUT BASEMENT, UPGRADED BY BUILDER.  
**\$699,000**

**Just Listed**

**175 RAPONI CIRCLE IN STAINES**  
4 BEDROOMS, FULLY HARDWOOD FLOORS, REVINE LOT BACKS IN TO DETACHED SINGLE CAR GARAGE, WALK TO SCHOOL AND TTC  
**\$519,900**



தந்தை செல்வா நினைவுத் தூபி



இம்மாதப் புகைப்படக் கலைஞர்  
**மு. திருச்செல்வம்**  
ரொறன்ரோவில் வசித்துவருவதும் புகைப்படக் கலையைத் தொழிலாகக் கொண்டவருமான இவரின் படப் பதிவுகளிற் சில.

உங்களிடம், நீங்கள் எடுத்த அழகான புகைப்படங்கள் இருக்கின்றனவா? அவற்றை நாங்கள் பிரசுரிக்க விரும்புகிறோம்.  
புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர், விலாசம், தொலைபேசி இலக்கம், மின்னஞ்சல், புகைப்படம், எடுக்கப்பட்ட காட்சி அல்லது எடுக்கப்பட்டவருடைய விபரங்கள் என்பவற்றுடன் நீங்கள் எடுத்த புகைப்படத்தையும் அனுப்பிவையுங்கள். அவை இந்தப் பகுதியில் பிரசுரமாகும்.

JENA K SIVA' வின்

**SAHARA POORUKAL**

மிக விரைவில்

Get more from your home by paying less each month

**Ragavan (Raga) Ramanathan AMP**  
Mortgage Development Manager  
Platinum Performer

**Scotiabank**® You're richer than you think.®

**Tel: 416.579.7533**  
Fax: 416.352.1464  
Email: ragavan.ramanathan@scotiabank.com